



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Тем, что эта книга дошла до Вас, мы обязаны в первую очередь библиотекарям, которые долгие годы бережно хранили её. Сотрудники Google оцифровали её в рамках проекта, цель которого – сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Эта книга находится в общественном достоянии. В общих чертах, юридически, книга передаётся в общественное достояние, когда истекает срок действия имущественных авторских прав на неё, а также если правообладатель сам передал её в общественное достояние или не заявил на неё авторских прав. Такие книги – это ключ к прошлому, к сокровищам нашей истории и культуры, и к знаниям, которые зачастую нигде больше не найдёшь.

В этой цифровой копии мы оставили без изменений все рукописные пометки, которые были в оригинальном издании. Пускай они будут напоминанием о всех тех руках, через которые прошла эта книга – автора, издателя, библиотекаря и предыдущих читателей – чтобы наконец попасть в Ваши.

Правила пользования

Мы гордимся нашим сотрудничеством с библиотеками, в рамках которого мы оцифровываем книги в общественном достоянии и делаем их доступными для всех. Эти книги принадлежат всему человечеству, а мы – лишь их хранители. Тем не менее, оцифровка книг и поддержка этого проекта стоят немало, и поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые меры, чтобы предотвратить коммерческое использование этих книг. Одна из них – это технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас:

- **Не использовать файлы в коммерческих целях.** Мы разработали программу Поиска по книгам Google для всех пользователей, поэтому, пожалуйста, используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- **Не отправлять автоматические запросы.** Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого рода. Если Вам требуется доступ к большим объёмам текстов для исследований в области машинного перевода, оптического распознавания текста, или в других похожих целях, свяжитесь с нами. Для этих целей мы настоятельно рекомендуем использовать исключительно материалы в общественном достоянии.
- **Не удалять логотипы и другие атрибуты Google из файлов.** Изображения в каждом файле помечены логотипами Google для того, чтобы рассказать читателям о нашем проекте и помочь им найти дополнительные материалы. Не удаляйте их.
- **Соблюдать законы Вашей и других стран.** В конечном итоге, именно Вы несёте полную ответственность за Ваши действия – поэтому, пожалуйста, убедитесь, что Вы не нарушаете соответствующие законы Вашей или других стран. Имейте в виду, что даже если книга более не находится под защитой авторских прав в США, то это ещё совсем не значит, что её можно распространять в других странах. К сожалению, законодательство в сфере интеллектуальной собственности очень разнообразно, и не существует универсального способа определить, как разрешено использовать книгу в конкретной стране. Не рассчитывайте на то, что если книга появилась в поиске по книгам Google, то её можно использовать где и как угодно. Наказание за нарушение авторских прав может оказаться очень серьёзным.

О программе

Наша миссия – организовать информацию во всём мире и сделать её доступной и полезной для всех. Поиск по книгам Google помогает пользователям найти книги со всего света, а авторам и издателям – новых читателей. Чтобы произвести поиск по этой книге в полнотекстовом режиме, откройте страницу <http://books.google.com>.





BERKELEY
LIBRARY
UNIVERSITY OF
CALIFORNIA

L

Обзорные Корней книги

Вопросы к первому

В Греческих Соборіяхъ

- | | | |
|-------|--|-----|
| § I. | О первых Соборных Соборных правил вообще | 20 |
| § II | О первоначальных переводах Греческих Соборин | 22. |
| § III | О усовершенствованіи Греческих Соборин. В царствованіи Императора Встиніана | 33 |
| § IV. | О сочиненіи Патриарха Схоластика — | 36 |
| § V. | О канонѣ или составѣ Правил Святыхъ Отецъ, постановленномъ на шестомъ Вселенскомъ Соборѣ | 40 |
| § VI. | О трудахъ Патриарха Фотія | 41. |

Отделение второе

О перевозах Греческих Собраний Правительств Османов
на Балканский фронт.

- | | |
|---|-----|
| §I. Историческія свѣдѣнія о ^{Слав} Печенѣгахъ Колома-
ноковъ | 44 |
| §II Объясненіе слова Коринѣи книги | 67 |
| §III О спискахъ съ XIII до XV вѣка | 71. |
| §IV | 78 |
| §V. О вліяніи Каноническихъ правилъ и уста-
новленій на Законодательство | 90 |
| §VI Изложеніе перваго разряда Славянскихъ
Собраній Правилъ Св. Соборовъ и Св. Отцовъ | 110 |
| §VII | 147 |

Приливанія къ введенію	1 — 16
Приливанія къ первому отдѣленію	17 — 45
Приливанія къ второму отдѣленію	46 — 140
Дополненія и поправки	141 — 149
Index тетит	151 — 173
Указатель сочиненій	177 — 274.

Прибавленія къ Указателю

№ I Новѣйшая Грецкая Коринѣя	1 — 8
№ II Пролиръ Арменопула	9 — 38
№ III	39 — 123
№ IV Церковные акты	124 — 168
№ V О прохадонѣ Грецкой Царей Мѡа Мудраго, Александра и Кек- стактика, ка Грудикского евре, къ	169 — 186
№ VI Никонъ Греческая Коринѣя	187 — 208
№ VII Сводная Коринѣя	209 — 312.
Поправки и дополненія.	

КОРМЧЕЙ КНИГИ

100

ВЪ ИСТОРИЧЕСКОМЪ ВИДѢ.

Издана въ 1829 г.
СОЧ. БАРОНА РОЗЕНКАМПА.

*Издано Обществомъ Исторіи и Древностей
Россійскихъ при ИМПЕРАТОРСКОМЪ
Московскомъ Университетѣ.*

МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФИИ.

1829.



По опредѣленію Общества Исторіи и Древностей
Россійскихъ при Императорскомъ Московскомъ Универ-
ситетѣ. Іюня 11 го дня, 1827 года. Секретарь
оного Общества, Ординарный Профессоръ, Цензоръ,
Надворный Советникъ и Кавалеръ Иванъ Снегиревъ.

Class 1
Main



ПАМЯТИ ПОКОЙНАГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАНЦЛЕРА,
Г Р А Ф А
НИКОЛАЯ ПЕТРОВИЧА
РУМЯНЦОВА.

Незабвенный сей Любитель наукъ желалъ, чшобъ древнее Русское Церковное Право объяснено было историческими и филологическими разысканіями о *Кормчей книгѣ*. Онъ желалъ, чшобъ я занялся предметомъ симъ въ опношеніи историческомъ.

Одобривъ сей опытъ, Канцлеръ хопѣлъ, чшобъ я напечаталъ онъй.

Представляя нынѣ Публикѣ
трудъ свой, пользуюсь наспо-
ящимъ случаемъ, чтобы засвидѣ-
тельствовать свое уваженіе къ па-
мяти знаменитаго мужа, копо-
рый въ послѣднія двѣнадцать лѣтъ
жизни своей болѣе сдѣлалъ для
успѣховъ наукъ и просвѣщенія въ
Россіи, нежели всѣ ему предше-
ствовавшіе на томъ же поприщѣ.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Цѣль сихъ изслѣдованій состояла въ томъ, чтобы объяснить важнѣйшіе до сего времени столь мало извѣстные и кримиическому разбору неподвергнутые источники древняго Россійскаго Каноническаго и Гражданскаго права, которые включены въ печатной Кормчей книгѣ, но болѣе и въ древнихъ спискахъ разныхъ составовъ оной отъ XIII до самаго конца XV вѣка.

Я соединилъ въ первыхъ двухъ отдѣленіяхъ, нынѣ издаваемыхъ, общія свѣдѣнія о томъ предметѣ, составляющія, такъ сказать, вступленіе къ прочимъ отдѣленіямъ. Изложивъ въ сей общей части всѣ доказательства, къ ней принадлежащія и распредѣливъ оныя, каждое въ своемъ разрядѣ, я спарался убѣдить, что Исторія Каноническаго и Исторія Гражданскаго права въ первыхъ вѣкахъ Россійскаго Государства не могутъ быть раздѣляемы и разсматриваемы порознь одна отъ другой. Обѣ онѣ происходили изъ одного корня, т. е. изъ образованія народа, которое сначала крещенія и постановленія Іерархіи было основано отчасти на новомъ устройствѣ

Гражданскихъ и Духовныхъ властей, и оипчастн на новыхъ правцлахъ Законодательства.

Памятники прежнихъ вѣковъ въ епомъ оипношеніи соединены были въ Кормчіяхъ, или лучше сказать въ законныхъ книгахъ XIIIго столѣтія, которыя оспались въ семь видѣ до того времени, когда самодержавная власть Всероссійскихъ Великихъ Князей вступила на мѣсто древняго управленія оидѣльныхъ обласпей, имѣваго основаніе свое на прежнемъ устройствѣ Государства и Іерархіи.

Законы и установленія, права общія и частныя, дѣйствіе разныхъ властей и обряды, присудственными мѣстами упоиребляемые, словомъ: весь составъ Государственнаго управленія, общеспвеннаго и народнаго изложенія измѣняющся временемъ, — Долгъ Испорика еспъ, сколько возможно, объяснипъ сіе положеніе прошедшаго и нѣспящаго вѣка; впрочемъ никпо не можетъ правильно судипъ о семъ послѣднемъ, пока не вникнетъ въ первый, и не пойметъ онаго во всѣхъ оипношеніяхъ общеспвенной и частной жизни гражданъ.

Обозрѣвъ въ семь оипытъ первую эпоху сего законнаго положенія Россіи, начиная съ соединенія Греческихъ пра-

виль съ древними Рускими обычаями и постановленіями, я спарался опкрыть въ сихъ законоположеніяхъ *первонагальный Рускій и первонагальный Грегескій составъ*, и показатъ, какимъ образомъ въ примѣненіи оныхъ мало по малу произошли правила, существующія въ первой эпохѣ.

Первый опытъ, опкрывающій путь къ дальнѣйшимъ изслѣдованіямъ, конечно не могъ бытъ полезнымъ. Дѣло состоятъ не въ томъ: достигнуть ли я въ первомъ семъ шагѣ того совершенства, котораго можно ожидать только опъ времени, но справедливы ли первыя, мною изложенныя правила, вѣрны ли нѣ историческія начала, на распротраненіи коихъ я предполагаю утвердить основательный разборъ насоящихъ испочниковъ опечесивенной Исторіи, какъ въ опношеніи Каноническаго, такъ и Гражданскаго права.

Въ первыхъ двухъ опдѣленіяхъ сего сочиненія я раздѣлилъ всѣ мнѣ извѣстныя списки Кормчихъ или Номоканоновъ на два главные разряда, и изложивъ первый разрядъ, я представилъ вразсужденіи вшораго характеристическія черты, коими опличаются разные списки между собою, какъ по переводамъ, такъ по самому составу и существу входя-

щихъ въ оныя списки спашей; а въ сихъ послѣднихъ я замѣтилъ статьи, переведенныя съ Греческаго и собственно сочиненныя въ Россіи.

Къ числу собственно Рускихъ спашей, въ многочисленныхъ спискахъ разбросанныхъ, принадлежишь между прочимъ такъ называемая *Руская Правда*, или Собраніе Опечесственныхъ постановленій и судебныхъ обычаевъ, коими руководствовался какъ Свяшительскій, такъ и Гражданскій судъ. Собраніе сіе есть не что иное, какъ одна спашья изъ законныхъ книгъ сего времени.

Въ сей частѣ приведены только общія черты сего древняго памятника, но подробнѣйшее изложеніе онаго принадлежишь къ 3 отдѣленію; вторая же эпоха древняго Законодательства начинается XV столѣтіемъ, когда Судебникъ Великаго Князя Іоанна Васильевича и одинакое устройство Правительствъ приняли дѣйствіе свое во всемъ пространствѣ Государства Россійскаго.

КРАТКОЕ ОБОЗРѢНІЕ КОРМЧЕЙ КНИГИ ВЪ ИСТОРИЧЕСКОМЪ ВИДѢ.

ВВЕДЕНІЕ

Историческое изложеніе *Кормчей книги*, описательно какъ состава оной, такъ равноѣрно времени и разносія Славянскихъ переводовъ оной съ Греческихъ подлинниковъ и сравненіе входящихъ въ оную статей; не только переведенныхъ, но и собственныхъ Рускихъ, ведетъ къ изслѣдованіямъ не менѣе любопытнымъ, какъ и важнымъ для древней Исторіи Церковной и Гражданской.

Предметъ сей, доселѣ еще не былъ разсмотрѣнъ ни въ общемъ видѣ, ниже въ частныхъ его подробностяхъ. Мы не найдемъ въ нашихъ лѣтописяхъ, ни въ самыхъ законахъ, достаточныхъ свидѣній о постепенномъ дополненіи статей, разнообразныхъ переводовъ въ разныхъ спискахъ, и, такъ, сказано первоначальныхъ изданій *Кормчей*; но и находясь въ Лѣтописяхъ и въ узаконеніяхъ по сему предмету свидѣнія еще не обработаны, ниже обработаны.

Никто еще не занимался критическимъ разборомъ матеріаловъ, и сравненіемъ

А

ніемъ истогниковъ какъ Греческихъ, такъ и Рускихъ, входящихъ въ составъ всѣхъ оныхъ списковъ, или по крайній мѣрѣ, печатной Кормчей книги: что однакожь предшествовать должно самому изложенію содержанія и существа сей книги, которая, сверхъ догматовъ вѣры, и сверхъ правилъ Свяшыхъ Опець, заключаесть въ себѣ сполько важныхъ свѣдѣній для Рускаго Историка, для Славянскаго Филолога и вообще для всякаго любителя Опечеспвѣнныхъ Древностей.

Всѣ сїи изслѣдованія наконецъ служащъ къ объясненію вопроса: какое вліяніе имѣла Кормчая книга на законодательство и на успѣхи просвѣщенія Рускаго народа?

Конечно: разборъ сихъ матеріаловъ, къ Древней Исторіи Государства принадлежащихъ, не вошелъ въ кругъ занятія почтенныхъ нашихъ писателей, духовныхъ и свѣтскихъ, и по избранному каждымъ изъ нихъ плану, таковыя разборы по сему предмету не могли быть помѣщены въ ихъ, впрочемъ споль полезныхъ сочиненіяхъ.

Высокопреосвященнѣйшій Евгеній Митрополитъ Кіевскій и Галицкій, извѣстный не сполько въ Опечеспвѣ, но и во всемъ ученомъ свѣтѣ шрудami своими по части Исторіи Церковной и Граж-

данской, первый вошелъ въ изслѣдованіе о происхожденіи и о составѣ разныхъ Задунайскихъ и Рускихъ списковъ, равно о примѣненіи Кормчей книги въ Церковныхъ и Гражданскихъ дѣлахъ, вообще, и пѣмъ открылъ обширное поле для новыхъ изслѣдованій.

Сочинитель сего краткаго обзорѣнія болѣе десятии лѣтъ тому назадъ, когда онъ занимался обзорѣніемъ законовъ, собралъ во второмъ томѣ *систематическаго свода* сущесивующихъ законовъ Россіи Имперіи (напечатаннаго въ 1816 году) древнѣйшіе и новѣйшіе источники, какъ Греческіе, такъ и Славянскіе, одной Главѣ нашего права въ Духовномъ и Гражданскомъ видѣ, и изложилъ одну, спашью (*о бракѣ*) изъ наспоющаго, такъ сказапъ, Рускаго Номоканона, по пѣмъ же правиламъ, и пѣмъ же почти порядкомъ, какъ предмѣтъ сей. находипся въ древнемъ Номоканонѣ Патріарха Фотія, включенномъ въ Кормчую книгу.

Въ слѣдъ за симъ, продолжая знакомипся съ источниками древняго Греко-Россійскаго Каноническаго права, и пользуясь не токмо сочиненіями Преосвященнаго Митрополіпа Евгенія, но и записками его, въ прошломъ 1825 году онъ имѣлъ случай разсмотрѣть болѣе 20 списковъ Кормчей книги, ему

А 2

сообщенных покойнымъ Государствен-
нымъ Канцлеромъ Графомъ Н. Ш. Румян-
цовымъ, Сенапоромъ Графомъ О. А.
Толстымъ и другими лицами.

Представляя нынѣ краткое начертаніе
сего труда почтеннѣйшему Историче-
скому Обществу, Сочинитель совер-
шенно знаетъ, что изложеніе сіе не мо-
жетъ быть удовлетворительнымъ, и еще
весьма далеко отъ той полноты, ко-
торую онъ имѣетъ въ виду доставить
впредь своимъ изслѣдованіемъ. — Однако
же и первые опыты ведутъ къ дальнѣй-
шимъ успѣхамъ и могутъ способство-
вать особливо тѣмъ, кои имѣютъ удоб-
ность пользоваться драгоценными мапе-
ріалами, содержащимися по сему пред-
мету въ богатыхъ Синодальныхъ, мона-
стырскихъ и другихъ Архивахъ, въ
Москвѣ находящихся.

Дабы имѣть точное понятіе о Корм-
чей книгѣ, надлежитъ разсмотрѣть оную
не токмо въ общемъ ея составѣ, но
должно познакомиться со всѣми частя-
ми ея *отдѣльно*, по тому, что онѣ
не всѣ имѣютъ одинаковое происхож-
деніе и принадлежатъ не одному, но
разнымъ временамъ, разнымъ Сочините-
лямъ, отъ первыхъ вѣковъ Хрістіан-

ства до напечатанія Кормчей въ Царствованіе Алексѣя Михайловича.

Россія попеченіямъ своего Духовенства обязана была успѣхами въ просвѣщеніи всѣхъ сослояній и въ сохраненіи древняго общаго Ошечесшвеннаго права, словомъ, въ первомъ устройствѣ Гражданской образованности; а доказательства о поспешенномъ развитіи и распространеніи сей образованности сохранены во многочисленныхъ спискахъ древнихъ списковъ Кормчей книги и разныхъ сборниковъ и выписокъ. Доказательства сіи о трудахъ нашего Духовенства оказываются въ разныхъ эпохахъ нашей Исторіи, начиная съ первыхъ изъ Греціи при славныхъ Святителей до Митрополитовъ: Кирилла III, отъ него до Кипріяна и Макарія, до Никона, до Стефана Яворскаго, до Оеофана Прокоповича и до Пашона.

И какъ Россія получила первыхъ Святителей, равно и книги и правила Святыхъ Отець изъ Греціи; — следовательно, и Историческому изложенію о содержаніи Славянской Кормчей книги, должны предшествовать нѣкоторыя обстоятельныя свѣдѣнія о Греческихъ Церковныхъ правилахъ и о переводѣ ихъ вообще во всѣхъ странахъ Хрістіанскаго міра; самое жъ изложеніе имѣеть бытъ

раздѣлено на четыре отдѣленія по слѣдующимъ оглавленіямъ.

Въ Восточной православной Церкви существуютъ два главныхъ разряда собраній правилъ Святыхъ Отецъ.

Первый разрядъ основанъ на Номоканонѣ и собраніи правилъ Святыхъ Соборовъ, составленномъ Патріархомъ Іоанномъ Схоластикомъ; другой — на Номоканонѣ и собраніи такихъ же правилъ, составленномъ Патріархомъ Фотіемъ.

Изъ перваго разряда извѣстенъ только одинъ Славянскій переводъ, и онаго одинъ только списокъ на пергаменѣ, недавно открытый Преосвященнымъ Митрополитомъ Евгеніемъ въ Библіотекѣ Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова.

Изъ втораго разряда находятся разныя переводы и cadaго перевода разныя списки.

Раздѣливъ всѣ мнѣ извѣстные списки на роды, смотря по разности переводовъ и по разлітію входящихъ въ оныя статей, я представляю читателямъ шесть древнихъ переводовъ до конца XVII вѣка, составленныхъ и мною означенныхъ буквами А. В. С. D. Е. F.

Переводъ А. есть тотъ, который составленъ былъ, вѣроятно, для Болгаръ, въ концѣ IX вѣка, и заключаетъ въ себѣ

Іоанна Схоластика изложеніе правилъ чепырехъ Вселенскихъ и шеспи Помѣспныхъ Соборовъ, равно и 68 правилъ Св. Василия; ибо древнѣ сего Номоканона намъ не извѣстно.

Переводъ В. естъ попъ, который былъ составленъ съ Фотиѣва Номоканона и собранія, заключающаго въ себѣ правила седми Вселенскихъ и девяти Помѣспныхъ Соборовъ и прочихъ спашей, назначенныхъ правиломъ впорымъ шеспаго Вселенскаго Собора. Первый списокъ, содержащій въ себѣ сей переводъ, въ 1270 году присланъ былъ Всероссійскому Митрополиту Кириллу III Болгарскимъ Деспотомъ Святиславомъ.

Подлинный списокъ, Кирилломъ полученный, не дошелъ до насъ; снятые же съ онаго списки почти всѣ не заключающъ въ себѣ *полныхъ и цѣлыхъ* правилъ по сему переводу и съ полкованіями Зонара; ибо во всѣхъ ниже упоминаемыхъ харашейныхъ и бумажныхъ спискахъ правила опчаспи не цѣлыя, но мѣстами выписанныя и имѣющъ полкованія не *Зонара*, но *Аристина*. Однакожъ я нашель въ одномъ спискѣ *сводной Кормчей* всѣ полныя и цѣлыя правила всѣхъ седми Вселенскихъ Соборовъ, по составу Зонара и съ его полкованіями.

Переводъ С. есть шотъ, который составленъ по сокращенію Діакона *Аристина* и съ его полкованіями.

Собраніе, содержащее въ себѣ сей переводъ, равнымъ образомъ, существовалъ уже въ XIII вѣкѣ въ Кіевѣ; ибо въ 1284 году, по желанію Рязанскихъ Князей, братьевъ Ярослава и Θεодора и мапері ихъ Великой Княгини Анастасіи, при Епископѣ Іосифѣ, доставленъ былъ изъ Кіева списокъ, который уже не содержалъ въ себѣ *всѣхъ* правилъ по Аристиппову сокращенному тексту, но *смышанныя Аристиновы правила съ полными правилами по составу Зонарову* и съ полкованіями также *смышанными*, какъ сіе явствуетъ изъ сличенія сего Рязанскаго списка 1284 года съ Кириловскими и другими списками.

Переводъ D. составленъ въ концѣ XIV вѣка при Митрополитѣ Кипріанѣ, и названъ мною *Кипріановымъ* по тому, что сей Митрополитъ самъ занимался переводомъ правилъ и вывезъ Греческій списокъ оныхъ съ собою изъ Сербіи. — О семъ переводѣ, равно о полкованіяхъ, составленныхъ ученымъ Болгарскимъ Митрополитомъ Димитріемъ Хоматиномъ — (*Διμήτριον τοῦ Χοματίηου*) ниже сказано будетъ.

Переводъ Е. составленный по полному тексту правилъ, находится въ книгѣ *Никона Черныя горы*, на которыхъ мы видимъ ссылки въ разныхъ мѣстахъ печатной Коричей.

Всѣ сіи пять переводовъ второго разряда составлены были не въ Россіи, но у Южныхъ Славянъ, что доказуется самымъ языкомъ.

Сѣверные Славяне пользовались по сей часѣ въ полной мѣрѣ успѣхами Южныхъ единоплеменниковъ своихъ, съ самыхъ первыхъ вѣковъ принятія Христіанской вѣры.

Переводъ Г. также по полнымъ правиламъ и по составу *Валсамона* съ его поправками, сдѣланъ былъ *Епифаніемъ Славиницкимъ* и хранился въ Синодальной Библіотекѣ.

Еще упомянуть должно: 1) объ отрывкахъ древняго перевода правилъ, существовававшего при Великихъ Князяхъ Ярославѣ Владиміровичѣ и Изяславѣ Ярославичѣ, на который ссылается Новгородскій Монахъ *Зиновій*.

2) О переводѣ Апостольскихъ и Соборныхъ правилъ, который, по свидѣтельству Папріарха *Іоакима*, составленъ былъ монахомъ *Максимомъ Грекомъ*.

3) О переводѣ правилъ Апостольскихъ и Вседенскихъ и Помѣстныхъ Собо-

ровъ, составленномъ въ 1783 году переводчикомъ Коллегіи Иноспранныхъ дѣлъ Уліанинскимъ по Греческому тексту, помещенному въ книгѣ — *Beveregii Synodikon Pandectae Canonum*. Переводъ сей находится въ Архивѣ святѣйшаго Правительствующаго Синода въ С. П. Б.

Изъ сихъ разныхъ переводовъ составились два главные рода списковъ Кормчей книги съ XIII вѣка до I го изданія печатной Кормчей, въ 1653 году. —

Первый родъ, или фамилія естъ *Кирилловская*, заключающая въ себѣ всѣ списки, сдѣланные по *Зонарову* составу (*рецензіи*) полныхъ правилъ, и по переводу, присланному въ 1270 году отъ Болгарскаго Деспота *Святислава*, кошорья однакожь, какъ сказано, списаны не всѣ въ цѣлости, и имѣющъ толкованія *Ариспиновы*, вмѣсто нѣкоторыхъ *Зонаровыхъ*.

Таковые списки суть слѣдующіе:

I. Пергаменный такъ называемый *Софійскій списокъ* XIII вѣка, (1547 . . . года), находящійся нынѣ въ Москвѣ, въ Синодальной Библіотекѣ.

II. Разные бумажные списки, находящіеся въ Новгородскомъ Соборѣ и сходные съ симъ харапейнымъ Московскимъ спискомъ, изъ коихъ одинъ разсмотрѣнъ былъ мною.

III. Подобный списокъ, принадлежащій Библіотекѣ Государственнаго Канцлера, съ подлинною подписью Паптріарха Никона. (No 10).

IV. Два, такъ называемые Болгарскіе списки, съ письмомъ Болгар. Деспота Святислава къ Митрополіту Кириллу III, принадлежащіе Библіотекѣ Графа Н. П. Румянцова (No 2).

V. Подобный Болгарскій списокъ, въ Новгородскомъ Соборѣ.

VI. Четыре списка того жъ перевода, принадлежащіе Сенатору Графу О. А. Толстому (по Капалогу Его С-ва опд: I. No 13 и 318 и опд: II. No 243. и 216).

VII. Еще при списка, съ нѣкоплыми шокмо разнорѣчіями (варіантами), принадлежащіе Библіотекѣ Графа Н. П. Румянцова (No 3. 8. и 9).

VIII. Три списка находящіеся въ ИМПЕРАТОРСКОЙ Публичной Библіотекѣ, (изъ которыхъ два XVII вѣка, Флоровскіе; претій же безъ означенія, чей, XVI. в).

Всѣ сіи къ Кириловской фамилии приисленные списки, между собою сходны, вразсужденіи перевода и толкованій правилъ, а разлнествуютъ токмо по числу и выбору прочихъ главъ и въ статьяхъ собственно до Россійской Іерархіи относящихся.

Вторая фамилія есть *Рязанская*, или *Іосифова*. Къ ней принадлежатъ всѣ списки, составленные по *Аристину* *Сокращенію*, имѣющіе однакоже опъ часши правила, переведенныя по полному тексту, равно и *Зонаровы* толкованія.

Таковыя списки суть слѣдующіе :

I. *Старшій* въ семь родѣ, въ Рязани 1284 года, составленный по *Кіевскому* списку, нынѣ принадлежитъ Сенатору Графу *О. А. Толстому*, о которомъ выше сказано.

II. Одинъ списокъ (бумажный XV вѣка), совершенно сходный съ онымъ принадлежащій *Вологодскому* купцу *И. П. Лаптеву*.

III. Два списка, въ *Синодальной Библіотекѣ* въ *Москвѣ* находящіеся.

IV. Разные списки, хранящіеся въ *Новгородскомъ Софінскомъ Соборѣ*.

V. Три списка изъ Библіотеки *Г. К. Гр. Н. П. Румянцова*. — Но 5. 6. и 7. —

VI. Три списка, принадлежащіе Графу *О. А. Толстому*, (по каталогу Но 14. I отд : и Но 64, и 69, IV отд).

VII. Печатная *Кормчая*.

Всѣ списки сей *Рязанской* фамиліи совершенно согласны между собою, вразсужденіи перевода самыхъ *Апостольскихъ*

и Соборныхъ правилъ, составленныхъ, по
 большей части, изъ сокращенныхъ Ари-
 стиноу правилъ и съ его толкованіями,
 кои однакожь смѣшаны съ нѣкопорыми
 Зонаровыми правилами и толкованіями;
разліе же между ими состоитъ тожю
 въ числѣ и въ выборѣ прочихъ главъ и
 главъ не съ Греческаго переведенныхъ,
 но собственно до Россійской Іерархіи
 касающихся.

Особенное отдѣленіе сихъ списковъ
 составляютъ три списка, содержащіе
 въ себѣ Номоканонъ Патріарха Фотія со
 всеми Соборными правилами, выписан-
 ными по порядку 14 главъ и главъ, къ
 каждой главѣ принадлежащихъ. Первый
 изъ сихъ Номоканоновъ, находящійся въ
 Библіотекѣ Гр. Румянцова (№ 9 и) имѣетъ
 правила по Аристину сокращенію,
 какъ въ прочихъ спискахъ Рязанской
 фамиліи. —

Второй списокъ, принадлежащій Гр.
 О. А. Толстому, (по каталогу № 169,
 I. отд.): содержишь въ себѣ правила по
 полному тексту, такъ какъ оныя нахо-
 дятся въ прочихъ Кириловскихъ спис-
 кахъ.

Третій же, сообщенный мнѣ Вологод-
 скимъ купцомъ И. П. Лаппевымъ, имѣетъ
 также правила, какъ первыи; но сверхъ
 того, дополнительныя главы въ каждой

границ, изъ сочиненій Воспочныхъ Иерарховъ, собранныя Игуменомъ Іосифова Монастыря Нифонномъ, съ вѣдома Мишрополітовъ Даніила и Макарія.

Третью фамилію списковъ, по переводу *D.* слѣдовало бы названъ *Кипріановою*; но изъ оной я нашель до сихъ поръ только одинъ и шопъ не совсѣмъ полный списокъ по вышеозначенному переводу съ толкованіями, мною приписанными Болгарскому Мишрополіту Дмистрію Хомашину. Сіи Правила и Толкованія находяпся въ *сводной Кормчей*, составленной въ XVI вѣкѣ при Мишрополітѣ Макаріи.

Въ семъ списокѣ *сводной Кормчей* книги; сообщенномъ мнѣ Вологодскимъ кумцомъ И. П. Лапшевымъ, число правилъ и порядокъ тѣ же, какіе находяпся и въ другихъ; но оный оплчается соединеніемъ двухъ и иногда трехъ переводовъ, съ разными толкованіями и имъ соопвѣствующими выписками, какъ изъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ, такъ и изъ другихъ правилъ Св. Ошецъ. Цель сего своднаго собранія очевидно была та, что бы приготоовить, такъ сказать, *матеріалы* для новаго изданія *Кормчей* въ видѣ *настоящаго Рускаго Номоканона*, составленнаго изъ Соборныхъ правилъ Восточной Церкви

вообще, а равно и изъ Рускихъ соборовъ и посланій Россійскихъ Іерарховъ; къ чему способствовалъ бы и самый *Стоглавный Соборъ* 1551 года. Послѣ же сего времени никакихъ уже новыхъ опытовъ въ семъ родѣ мною не опыскано.

Особенный разрядъ Номоканоновъ составляютъ извѣстные подъ разными заглавіями крапкія выписки изъ всѣхъ *Правилъ Святыхъ Опецъ*. — Къ сему разряду принадлежатъ 1) Номоканонъ, или Законоправильникъ, печатанный въ *Кіевѣ*, по выпорому и прешъему изданію; съ предисловіемъ *Захарія Копыспенскаго* 1624 и *Петра Могилы* 1629 годовъ, о копорыхъ ниже подробно сказано будетъ (*) — 2) шъ Номоканоны, копорые помѣщены въ концѣ *Московскихъ Требниковъ*, большаго, средняго и малаго (въ конхъ и помѣщены списки изъ *Стоглава* о свящешельскихъ судахъ); равно и рукопись, находящаяся въ *Библіотекѣ Г. К. Гр. Румянцова* подъ заглавіемъ *Зинарь* (№ 14). 3) Греческій крапкій Номоканонъ, нѣкопорыми приписанный полковашелю *Зонару*. Въ ономъ находятся 547 *Правилъ*, или *Поспановленій*, заключающихъ въ себѣ между прочимъ и всѣ

(*) Оба принадлежатъ къ *Библіотекѣ Госуд. Канц. Г. Румянцова*.

святыхъ, помѣщенные въ вышеупомянутыхъ крапкихъ Законоправдѣніяхъ; однако онѣ гораздо болѣе и въ другомъ порядкѣ изложены. Онѣ печатаны на Греческомъ и Латинскомъ языкахъ въ извѣстномъ Собраніи *Cotelarii Monumenta Ecclesiae Graecae, Lutetiae Paris.* 1677, въ первомъ томѣ на стран: 68 до 158 подъ заглавіемъ: — *ΑΡΧΗ ΣΤΗΝ ΘΕΩ ΝΟΜΟ-ΚΑΝΟΝΟΣ*, καὶ ὅντες τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, καὶ τῶν ἑπτὰ Οἰκουμένηων Συνόδων, περὶ ἀρχιερέων, ιερέων, μοναχῶν, μετὰ βχῆμων καὶ ἄλλων μοναχῶν, καὶ λαϊκῶν, π. е. „съ Богомъ начало Номо-канона. Правила Святыхъ Апостоль и седми Вселенскихъ Соборовъ, о Іерархахъ, Священникахъ, Монахахъ великаго образа разныхъ чиновъ монахахъ и мірскихъ людяхъ. Начало тоже, какъ въ Но 14. (взятое изъ Апостольскихъ заповѣдей) *Азъ Пётръ и Павелъ и проч.*“ 4) Также здѣсь упомянуть должно о Номоканонѣ Патриарха Іоанна Постника — τοῦ ἐν ἁγίοις Πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ Νηστευτοῦ οὗτινος ἐπωνυμιον τένον ὑπακῆς, διαφοροὶ διαφορὰ τῶν ἐξομολογούμενον. „Иже во Святыхъ отца нашего Іоанна, Архіепископа Константинограда, Постника о исповѣдѣхъ различія разно извѣщена исповѣдающимъ, тайная согрѣшенія и сихъ воспріемлющимъ исповѣданія, и не согрѣшѣша къ Богу, и о

Богъ и онь Бога разсужено; яко подобаетъ исповѣдающему чловѣку тайная согрѣшенія не яко чловѣку, но яко самому исповѣдапися Богу.“ — *Λόγος πρὸς τὸν μέλλοντα ἐξαγορεύσαι τὸν ἑαυτοῦ πνευματικὸν υἱόν.* κ. τ. λ. *Instructio, qua non modo confitens de confessione pie et integre edenda instituitur; sed etiam sacerdos qua ratione confessiones excipiat, poenitentiam imponat et reconciliationem praestet, informatur.* nr 5

О сей книгѣ упоминаешь въ полкованіяхъ Валсамоиа, равно въ Кормчей книгѣ главъ 56, листѣ 273 на оборотѣ; Рускій переводъ оной издавна сущесвуешь.

Слѣдую симъ разрядамъ, содержаніе каждой фамилии и каждаго сниска изложено будетъ со всевозможною точностію; переводы жъ будутъ сравнены съ Греческими подлинниками, и сіе извлечение раздѣлился на чешыре отдѣленія.

Первое отдѣленіе.

О Греческихъ собраніяхъ, предшествовавшихъ Славенскому собранію Правиль Св. Опець.

§. 1. О первыхъ собраніяхъ соборныхъ Правиль вообще.

§. 2. О распросираненіи оныхъ въ разныхъ переводахъ.

Б

I. На ~~Земля~~ а) въ Италіи, б) въ Галліи, с) въ Германіи, d) въ Англіи, е) въ Африкѣ; II) на Югъ.

§. 3. Объ усовершенствованіи Греческихъ собраній въ царствованіе Императора Юстиніана.

§. 4. О трудахъ Папріарха Іоанна Схоластика.

§. 5. О канонѣ, или составѣ правилъ Свяшыхъ Соборовъ и Свяшыхъ Отець, постановленномъ на шестомъ Вселенскомъ Соборѣ въ Трулль Палашизмъ.

§. 6. О трудахъ Папріарха Фотія.

Отдѣленіе второе.

О переводахъ на Славенскій языкъ Греческихъ собраній правилъ.

§. 1. 2. 3. 4. 5. Историческія свѣдѣнія о Славенскихъ Номоканонахъ, о Кормчей книгѣ, о градскомъ законѣ, и о разныхъ переводахъ оныхъ, равно и о настоящихъ Рускихъ не съ Греческаго переведенныхъ спашьяхъ.

+ §. 6. О двухъ главныхъ разрядахъ Славенскихъ собраній Правилъ Св. Отець.

§. 7. Изложеніе перваго разряда Славенскихъ Соборныхъ Правилъ.

Отдѣленіе третье.

Изложеніе втораго разряда § §. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.

+ § 7. О Славенскихъ Соборныхъ Правилахъ на первомъ разрядѣ Соборныхъ Правилъ.

Описаніе списковъ и сравненіе разныхъ списковъ, къ сему разряду принадлежащихъ.

Отдѣленіе четвертое.

О печатной Кормчей §§. 1. 2. 3.
Изложеніе оной и сравненіе съ другими списками.

§. 4. О собраніи Правиль, нынѣ въ Греческихъ краяхъ употребляемыхъ — (о Пидаліонѣ).

§. 5. О переводѣ Правиль, нынѣ въ Валахіи и Сербіи находящемся.

§. 6. О другихъ собраніяхъ Правиль Св. Отецъ, на Югѣ и на Сѣверѣ употребляемыхъ.

§. 7. Историческое сравненіе Кормчей книги Церкви Восточной съ таковою же книгою Западной Церкви (подъ заглавіемъ: *Decretum Gratiani*), въ XI вѣкѣ собранною.

Заключеніе.

ОБОЗРѢНІЕ КОРМЧЕЙ КНИГИ.

Отдѣленіе первое.

О Греческихъ собраніяхъ, предшествовавшихъ первому Славенскому Собранію Правиль Св. Опець.

§. I. *О первыхъ собраніяхъ Соборныхъ Правиль вообще.*

— Православная Хрістіанская Церковь управлялась съ самаго начала Правилами Святыхъ Опець, (сохраненными *преданіемъ* и письмомъ) и Государспвенными цюспановленіями. (5)

Въ первыхъ уже вѣкахъ, списки Соборныхъ Дѣяній и Правиль на оныхъ утвержденныхъ разосланы были Епіскопами по своимъ Епархіямъ; сіе явспвуетъ изъ самыхъ пропоколовъ совѣщаній перваго Вселенскаго Собора, гдѣ находися кашалогъ Епіскоповъ, чрезъ копорыхъ сіи списки разосланы были (*).

Послѣ сіи собранія составлены были двоякимъ образомъ: по спаршинспиву Соборовъ и въ хронологическомъ порядкѣ (6), или по порядку предметовъ (7).

(*) Catalogus Sanctorum Episcoporum, per quos Synodus Nicaeae coacta, misit omnibus in toto orbe terrarum Dei Ecclesiis (*ταῖς ἀναγνυομέναις ἐκκλησίαις*), ea quae ab ipsis per Spiritum Sanctum in ea constituta sunt (См. издание Concilia generalia, tom. II, pag. 627).

На первомъ Вселенскомъ Соборѣ 325 года (8) чипанъ былъ *Канонъ*, по еспѣ соспавъ прежде бывшихъ Соборовъ, — какъ сіе явспвуесть изъ Правиль 5, 6 и 15 онаго Собора (*).

На второмъ и прешьемъ Соборахъ, бывшихъ въ 381 и 431 годахъ въ Конспантиннополѣ (9) и въ Ефесѣ (10), равно на Кароагенскомъ (съ 393—419 г.), собравшіеся Опцы ссылались также на сущеспвовавшія тогда извъспныя собранія Правиль прежде бывшихъ Соборовъ (11).

Въ дѣянiяхъ чешвертаго Вселенскаго Собора въ Халкидонѣ 452 г. при разборѣ нѣкопрыхъ спорныхъ вопросовъ, вельно было чипанъ изъ книги Правиль поспановленiя 4, 5, 96 и проч. (12).

И такъ, нѣтъ сомнѣнiя, чпобы изъ Церковныхъ и Государспвенныхъ Архивовъ, гдѣ по принадлежности хранились списки публичныхъ акцовъ, не перешли вѣрныя и скрѣпленные списки, служащiе основанiемъ пѣмъ, которыми пользовались Пашріархъ Іоаннъ Схоласпикъ, славный сочинипель Номоканона и другіе собиратели, даже до пѣхъ списковъ, съ копрыхъ соспавлены были переводы Правиль Свяпыхъ Опецъ (13) на Славенскій языкъ.

(*) Смотри о сихъ правилахъ примѣчанiя № 5

Тогда Восточная и Западная Церкви еще не были раздѣлены, а пошому всѣ въ разныхъ временахъ соспавленные собранія имѣли одно и тоже основаніе, и. е. Вселенскіе и Помѣспные Соборы съ Апоспольскими и прочими въ соспавъ нашей Кормчей входящими Правилами.

§. II. *О первоначальныхъ переводахъ Греческихъ собраній.*

Во всѣхъ спранахъ, гдѣ распространилась Православная Вѣра, введены были учрежденія Хрістіанской Іерархіи и вмѣспѣ съ шѣмъ и Греческія собранія Правиль. Греческія книги служили первымъ основаніемъ для церковныхъ успановленій всѣхъ народовъ.

Такъ было въ самой Италіи, въ Африкѣ, въ Испаніи, въ Галліи и въ Германіи, и шѣмъ болѣе въ разныхъ часпяхъ Восточа и въ Южныхъ спранахъ опѣ Египта, Аравіи, Суріи до Персіи и Кавказскихъ горъ, до береговъ Чернаго моря, и шакъ наконецъ до Задунайскихъ, Кіевскихъ и Сѣверныхъ Славянъ и Руссовъ.

Весьма важно для Церковной Истории вообще изслѣдовапъ ходъ сего постепеннаго распространенія Греческихъ списковъ, равно и съ оныхъ соспавленныхъ

переводовъ, дабы сравненіемъ всѣхъ силъ, пакъ сказаць, разныхъ категорій, первоначальныхъ Греческихъ собраній между собою удостовѣриться въ точности и полнотѣ тѣхъ, копорые служили подлинниками первымъ нашимъ собраніямъ.

А.) О переводахъ Греческихъ собраній на Западъ.

Начиная съ самой Италіи, мы видимъ, что правила Никейскаго и нѣкоторыхъ другихъ Соборовъ переведены были вскорѣ послѣ самыхъ Соборовъ; но составъ полного собранія Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ не существовалъ ранѣ начала VI и, можетъ быть, уже въ концѣ V вѣка.

Такихъ Латинскихъ съ древнихъ Греческихъ собраній Каноновъ, составленныхъ переводовъ до XII вѣка извѣстныхъ пять: два въ Италіи, два въ Испаніи и одинъ въ Африкѣ.

I. Самое первое Латинское собраніе правилъ было пакъ называемое древнее (*Prisca Canonum versio ex graecis codicibus*), содержащее въ себѣ три Вселенскіе, (Никейскій, Константинопольскій и Халкидонскій) и шесть Помѣстныхъ Соборовъ (Анкирскій, Неокесарійскій, Сардикійскій, Антиохійскій, Гангрскій и Лаодикійскій), Ефесскій же

Соборъ хотя предшествовалъ Халкидонскому, пропущенъ былъ потому, что шъ восемь или девять правилъ нынѣ въ собраніяхъ помѣщенныхъ, составлены были уже послѣ сего перевода.

Всѣ первыя пруды пребуютъ исправленія, и потому сей переводъ долженъ былъ замѣниться вторымъ и, можетъ быть, уже прешимъ переводомъ, составленнымъ въ началѣ VI вѣка, Римскимъ Аббатомъ *Діонисіемъ Малымъ* (Dionysius Exiguus). Тогда Римомъ и всею Италіею, частью Галліи, Испаніи, равно и Африки завладѣло Готы; а Король Италійскій *Теодорикъ* (Theodoric) хотя самъ преданъ былъ Аріанской ереси, тогда усилившейся, однако покровительствовалъ православнымъ.

Діонисій въ своемъ письмѣ къ Епископу Салонійскому Стефану говоритъ, что по не ясности древняго перевода ему поручено было сдѣлать новый переводъ съ самыхъ Греческихъ подлинниковъ.

Впрочемъ число Соборовъ поже съ прибавленіемъ Апостольскихъ Правилъ, изъ коихъ въ его списокъ находились токмо пятьдесятъ, равно и Карфагенскихъ и прочихъ Африканскихъ.

Діонисій присовокупилъ къ сему переводу Греческихъ Правиль еще собраніе Папскихъ посланій и декретовъ съ 385 до 498 года.

Діонисій былъ современникъ двухъ славныхъ и въ церковной Испоріи извѣстныхъ мужей *Боеція* (Anicius Manlius Boëtius) и *Кассіодора* (Magnus Aurelius Cassiodorus), которые трудами своими поддерживали упавшія науки въ бывшей Западной Имперіи. Кассіодоръ въ книгѣ своей о *Божественныхъ чтеніяхъ* (*de divinis lectionibus*) упоминаетъ о переводѣ Діонисія слѣдующими словами: (14)

»И нынѣ православная церковь производилъ опличныхъ и сильныхъ въ утвержденіи Догматовъ Вѣры мужей. Таковъ и у насъ былъ *Діонисій* монахъ изъ рода *Скиѣскаго*, а по нравамъ наспоцій Римлянинъ, знавшій совершенно Греческій и Латинскій языки, и какъ онъ былъ превосходенъ въ почномъ и ясномъ изложеніи содержанія правилъ: по трудъ его принялъ съ полнымъ одобреніемъ во всемъ проспранспвъ Римской Церкви.»

II. Сіе собраніе Діонисія долго не подвергалось никакимъ перемѣнамъ. Въ послѣдствіи времени прибавлены были нѣкоторыя изъ новѣйшихъ Папскихъ декретовъ съ 498 года, (гдѣ остановился

Діонисій), какъ сіе явспвуєть изъ того списка, который Адріанъ около 774 года подарилъ Карлу Великому. Сей списокъ совершенно сходствуетъ съ Діонисіевымъ, и заключаєть въ себѣ продолженіе Папскихъ декретовъ до временъ Григорія 2го, ш. е. до 708 года. (15)

Тоже явспвуєть изъ посланія Папы Льва IV, 849 года, гдѣ сказано: »Поспашенія, которыя мы упопреляемъ во всѣхъ духовныхъ дѣлахъ, сущъ слѣдуюція: Правила Свяшыхъ Апостоль, и Соборовъ Никейскаго, Анкирскаго, Неокесарійскаго, Гангрскаго, Антіохійскаго, Лаодикійскаго, Конспантинопольскаго, Ефесскаго, Халкидонскаго, Сардикійскаго и Карѳагенскаго. » (16)

Слѣдовательно Церковное Уложеніе, въ то время принятое въ Италіи и во всѣхъ Епархіяхъ Римскаго вѣдомства, содержало въ себѣ тѣже самыя Соборы и Правила, кои находились въ древнѣйшихъ Славянскихъ Собраніяхъ; что и явспвуєть изъ дѣяній нѣкоторыхъ Помѣстныхъ Соборовъ въ Галліи (17) и въ Германіи, (18) и изъ свидѣтельствъ ученѣйшихъ Іерарховъ сего времени. Тоже сходство находится и вразсужденіи Символа *Вѣры* между Греческою и древнею Аллеманскою Церковію. (19)

III. Въ Испаніи и въ Португаліи существовали съ VI и VII вѣка два Латинскихъ перевода съ тѣхъ же Греческихъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правиль. Первый изъ оныхъ, сходный съ Діонисіевымъ Собраніемъ вразсужденіи числа и содержания Соборовъ, и даже полнѣе попому, что онъ заключаесть въ себѣ всѣ 85 Апостольскихъ Правиль, изъ которыхъ у Діонисія токмо 50, равно и Ефескій Соборъ. Въ ономъ еще включены первые собственно Испанскіе Соборы (20), равно и нѣкоторыя Гальскіе и наконецъ Папскіе декреты всѣ тѣже, которые находились въ Діонисіевомъ и Адріановомъ спискахъ.

Сіе полнѣйшее собраніе называлось *Исидоровскимъ* (*Collectio et versio Isidoriana*), не для того, что бы оно составлено было самимъ Севильскимъ Епископомъ Исидоромъ, которому оно послѣ приписано было, но по тому, что первоначальные списки сдѣланы были изъ Сборника, нѣкогда принадлежавшаго сему ученому Епископу, а древнѣйшіе списки показываютъ токмо подпись, или имя какого-то *Исидора грѣшнаго* (*Isidor Peccator*, у иныхъ же *Mercator*), какъ и печатано въ собраніи *Гардуина*, начинающагося предисловіемъ Исидора Меркапора (21).

Какъ сіе собраніе по своей полноцѣ вскорѣ распроспранилось во всѣхъ со-
сѣдственныхъ странахъ и по той же
мѣрѣ умножилось списками новыхъ запад-
ныхъ Соборовъ, равно и Папскихъ декре-
товъ; по и сіе обспояпельспво слу-
жило поводомъ къ тому невѣрояпному,
однакожъ цѣлому свѣшу извѣспному
обману, въ слѣдспвіе котораго въ осьмомъ
и девятомъ вѣкахъ явились разные списки
сего собранія.

Онѣя собранія содержатъ въ себѣ,
сверхъ настоящихъ, въ прежнихъ Исидо-
ровыхъ собраніяхъ помѣщенныхъ спашей,
еще болѣе двухъ сотъ, прежде неизвѣсп-
ныхъ, но всѣ поддѣланы и выдуманы, какъ-
то мнимые Соборы, Посланія и Писъма
Римскихъ Папъ, будпо бы писанные со
временъ Клименпа, Лина и Анаклепа, бли-
жайшихъ преемниковъ преспола Свяпаго
Апостола Пепра въ непрерывномъ по-
рядкѣ до IV вѣка, съ коего начинаеппся
Собраніе Діонисія Малаго.

Хопя сіи писъма исполнены были
анахронизмовъ и другихъ грубыхъ оши-
бокъ; однакожъ не менѣ того въ пер-
выхъ чепырехъ или пяпи спольспяхъ
съ того времени никпо не смѣлъ от-
крыть сего явнаго подлога. И въ семь
то видѣ, сіе, въ началѣ по достовѣр-
ности своей шакъ называемое *Исидорово*

Собрание, а въ слѣдствіе сихъ *перемѣнъ* означенное подъ заглавіемъ *сочиненіе Лже-Исидора*, — принято было на всемирномъ просиранствѣ Западной Церкви за основаніе Каноническаго права.

Не прежде XVI и XVII вѣковъ, ложь всѣхъ сихъ спашей въ полной мѣрѣ доказана была ученѣйшими мужами какъ самой Римско-Католической Церкви, такъ и другихъ исповѣданій. (27)

Другой Лапинскій и, кажется, не менѣе древній переводъ Греческихъ Соборовъ и Правиль Св. Опець соспавленъ былъ Португальскимъ Епископомъ въ городѣ *Брагъ*, по имени Попомъ *Мартино* (Martini Rôrae), родомъ же Грекомъ изъ Панноніи, жившимъ въ концѣ VI вѣка (4). Онъ собралъ 84 спашьи изъ подлинныхъ Апостольскихъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правиль, не прибавляя къ нимъ никакихъ Папскихъ посланій или грамматъ.

IV. Древняя Британская Церковь, съ 446 года до VII и VIII вѣковъ, имѣла свои Помѣстные Соборы и сохранила независимость свою отъ Римской власти, равно и сходство Иерархическаго устройсва съ древними установленіями и обрядами Восточной Церкви, до перемѣнъ въ VII и VIII вѣкахъ послѣдовавшихъ, по пріѣздѣ Папскихъ Епископовъ.

съ того времени Англо-Саксонскіе и по-
томъ Норманскіе Короли и оба Бри-
танскіе Острова подверглись Римской
власпи, какъ сіе видно изъ соспава нахо-
дящихся въ Англіи Собраній Соборовъ
и Правилъ Св. Опець двоякаго рода,
п. е. изъ соспава первой эпохи, въ
копторой собранія сіи совершенно сходны
съ древними списками нашей Кормчей
книги, и попомъ изъ соспава впорой
эпохи, когда оныя сходствують съ
прочими Исидоровыми Собраніями (23).

V. Соборныя книги Карѳагенской и
вообще древней Африканской Церкви,
заслуживають особенное вниманіе.

Извѣстно, что уже въ первыхъ Со-
борахъ Карѳагенской Церкви соборныя
совѣщанія производились на Лапинскомъ
языкѣ, и что сіе продолжалось во время
Гошеовъ; но не менѣ того церковныя
книги и собранія Вселенскихъ Соборовъ
заимствованы были изъ собспвенныхъ
Греческихъ книгъ.

Извѣстно также, что Африканская
Церковь со временъ Свяпаго Кипріана
сохранила свою независимость, какъ
опъ Римскихъ Папъ, такъ и опъ Кон-
стантиннопольскаго и Александрійскаго
Папріарховъ.

Собранія сіи, какъ древнихъ Вселен-
скихъ, такъ и собспвенныхъ Африкан-

ѣкихъ Соборовъ были опчаспи изложены хронологическимъ и опчаспи систематическимъ порядкомъ; до насъ дошли токмо важнѣйшія изъ оныхъ, заключающія въ себѣ Правила около двадцати Соборовъ, состоявшихся съ 338 до 419 годовъ; онѣ содержатся въ такъ называемомъ Карѳагенскомъ Соборѣ, помѣщенномъ въ главѣ 15й нашей печатной Кормчей.

Хотя сіи Соборы только глухо и въ видѣ одного Собора упомянуты были во вѣпоромъ правилъ шестаго Вселенскаго Собора въ Трулль и не помѣщены въ Собраніи Папріарха Іоанна Схоластика; однакожь Папріархъ Фопій включилъ оныя въ своемъ собраніи и Номоканонѣ и объяснилъ о томъ въ предисловіи, или Прологѣ, и такимъ образомъ онѣ вошли въ наше Каноническое право и въ Кормчую книгу.

Систематическихъ или по матеріямъ составленныхъ собраній правилъ въ Африкѣ существовали два: *первое*, въ VI вѣкѣ, Діакономъ при Карѳагенской Церкви *Феррандомъ*, подъ заглавіемъ: Сокращенное изложеніе Правилъ Св. Опецъ, въ 232 спискахъ, извлеченныхъ изъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Греческихъ, равно изъ нѣкоторыхъ собищенныхъ Африканскихъ Соборовъ.

Второе въ VIII вѣкѣ составлено было Африканскимъ Епископомъ Кресконіемъ въ дополненіе пруда Ферранда. Наблюдая помянутой же порядокъ и пользуясь еще болѣе Греческими подлинниками, Сочинитель, по примѣру Папріарха Іоанна Схоластика, представилъ первый Номоканонъ на Латинскомъ языкѣ, и по сему же образцу назвалъ изложеніе свое *своднымъ* и соглашеніемъ правилъ (*Concordantia Canonum*) (24).

VI. О переводѣ Греческихъ собраній на Югъ.

Собранія Правилъ Св. Опель, находящіяся въ Южныхъ странахъ Азіи, основаны всѣ на первыхъ Вселенскихъ Соборахъ, съ присовокупленіемъ къ нимъ многочисленныхъ Помѣстныхъ Соборовъ, состоявшихъ въ разныхъ странахъ и по разнымъ округамъ сихъ подъ разнымъ названіемъ извѣстныхъ древнихъ Церквей.

Какъ сіи собранія къ нашему предмету единственно принадлежатъ по сходству ихъ съ древними Греческими Подлинниками: то мы ниже скажемъ объ нихъ покомъ въ семь отношеній, руководствуясь свѣдѣніями, находящимися въ извѣстномъ собраніи ученаго Ассемани, который самъ родомъ былъ изъ тѣхъ же странъ.

§. III. *Объ усовершенствованіи Греческихъ собраній въ Царствованіе Императора Юстиніана.*

Между тѣмъ какъ первоначальныя Греческія собранія распространились переводами на Западъ и на Югъ, составъ сихъ собраній поспешенно умножался съ четвертаго Вселенскаго Собора (452 года) до пятаго и до шестаго Собора. Въкъ Юстиніана Великаго, споль важный для Гражданскаго Законодательства, не менѣ важнымъ былъ и для Церковнаго.

Государственныя постановленія въ томъ видѣ, какъ составъ ихъ состоялся со временъ Константина Великаго до Юстиніана, содержащіяся въ такъ называемомъ *Оеодосіевомъ Уложеніи*, равно въ *Новеллахъ* (новыхъ заповѣдяхъ) слѣдующихъ Императоровъ.

Извѣстно, что Юстиніанъ издалъ Собрание, или систематическій составъ существующихъ законовъ, и что первая книга самага *Уложенія* (*Codex peritiae praelectionis*) заключаешъ въ себѣ всѣ постановленія, коими утверждающіяся Соборныя Правила Святыхъ Отецъ.

Содержаніе сей первой книги о *Святой Троицѣ* и о *Вѣрѣ православной* естъ слѣдующее: 1. О Церквахъ и о священ-

В

ныхъ вещахъ, и о ихъ правахъ и привилегіяхъ, 2. Объ Епископахъ, Священникахъ, монахахъ и прочихъ духовныхъ лицахъ и правахъ ихъ, равно о бракахъ, Священникамъ позволенныхъ или запрещенныхъ, 3. О церковномъ судѣ Епископовъ, и о Церковномъ вѣдомствѣ и судопроизводствѣ, 4. О ерешкахъ и иновѣрныхъ, 5. О Св. Крещеніи и неовпореніи онаго, 6. Объ оппавшихъ, 7. О ненаписаніи креста на земли, 8. Объ Иудеяхъ, 9. О запрещеніи Православнымъ бытъ въ услуженіи у Иудеевъ, 10. О паганахъ (язычникахъ) и храмахъ ихъ, 11. О преслупникахъ, прибѣгающихъ къ церквамъ, 12. О рабахъ освобожденныхъ въ церквахъ.

Находящіяся въ сихъ двѣнадцати ппшлахъ постановленія, служащія основаніемъ древнему Уставу Восточной Православной Церкви, помѣщены въ разныхъ главахъ нашей Кормчей книги, какъ сіе ниже объяснено будетъ.

Извѣстно также, что чрезъ нѣсколько лѣтъ послѣ изданія сего Уложенія, Императоръ Юспиніанъ дополнилъ постановленія въ ономъ какъ о Гражданскихъ, такъ и о Духовныхъ предметахъ, новыми спашьями, или заповѣдями, не касаясь впрочемъ до самыхъ Догматовъ, утверж-

денныхъ единственно поспановленіями
Священныхъ Соборовъ.

Въ 535, 544 и 546 годахъ Императоръ
Юстиніанъ издалъ сіи дополненія къ
Церковнымъ законамъ, въ Новеллахъ 5, 6,
32, 46, 56, 67, 83, 123, и 131. Заглавія
и выписки поспановленій, извлеченныхъ
изъ сихъ Новеллъ числомъ 87, помещены
также въ нашей Кормчей книгѣ (25) *и 21а 83 42*

Поспановленія сіи суть слѣдующія :

1. О монастыряхъ, монахахъ и игуменахъ
(7 главъ изъ 5й Новеллы)
2. О поспановленіи Епископовъ и прочихъ клири-
ковъ (6 главъ изъ 6й Новеллы). —
3. О
лихвѣ (2 главы изъ 32й Нов.)
4. О про-
дажѣ Церковныхъ недвижимыхъ имѣній
(одна глава изъ 46й Нов.)
5. О дарахъ
при вступленіи въ должность клири-
ковъ (одна глава изъ 56й Нов.)
6. О
неспроеніи монастырей безъ воли Епис-
копа и вообще о молищенныхъ домахъ
(одна глава изъ 67й Нов.)
7. О явкѣ
клериковъ по просьбамъ сперва къ сво-
имъ Епископамъ, а потомъ къ граждан-
скимъ судьямъ (одна глава изъ 83й Нов.)
8. О продажѣ и залогахъ и о прочихъ усло-
віяхъ по Церковнымъ имѣніямъ, (при
главы изъ 120й Нов.)
9. Объ Епископахъ,
клирикахъ и монахахъ (изъ 123й Нов.
52 главы)
10. О духовныхъ чинахъ, ихъ

В 2

привилегіяхъ, правахъ и обязанностяхъ.
(изъ тойже Новеллы).+

Составъ всѣхъ сихъ поспановленій совокупно съ Соборными Правилами и прочими Церковію принятыми Канонами и Каноническими писаніями Св. Опець, представляеть полное Церковное Уложеніе о Догматахъ Православной Вѣры, о Іерархіи и чиноположеніи и о судной Духовной власпи, коими руководствовались Правительственные мѣста, какъ Духовныя, такъ и Гражданскія.

§. IV. О сочиненіяхъ Патріарха Іоанна Схоластика.

Содѣйствуя законодательнымъ трудамъ Великаго Юстиніана, Іоаннъ Схоластикъ до принятія Священнаго сана Юрисконсультъ, попомъ Пресвиперъ на Антиохійскомъ Соборѣ и наконецъ, по низверженіи Евсихія, Вселенскій Патріархъ, издалъ нѣкоторыя сочиненія, кои сами по себѣ весьма важны для объясненія не токмо Церковнаго, но и Гражданскаго Римскаго Права сего времени, и пѣтъ важнѣе для насъ попому, что они принадлежатъ къ числу самыхъ первыхъ книгъ, переведенныхъ на Славянскій языкъ, при обращеніи въ Православную Вѣру Задунайскихъ и Сѣверныхъ Славянъ.

+ Истинно, что эти сочинения
имеютъ большую ценность.

Бывши еще Пресвитеромъ въ Антиохіи, онъ составилъ полныйше до того времени и вмѣстѣ съ тѣмъ по матеріямъ раздѣленное собраніе (26), заключающее въ себя Правила чепырехъ Вселенскихъ Соборовъ, какъ то: Никейскаго, Константинопольскаго, Ефесскаго и Халкидонскаго, равно и шести Помѣстныхъ, Анкирскаго, Неокесарійскаго, Сардикійскаго, Антиохійскаго, Гангрскаго и Лаодикійскаго, къ коимъ онъ присовокупилъ 68 правилъ Св. Василя Великаго.

Изложеніе сіе хотя не было первымъ въ своемъ родѣ, какъ Папріархъ самъ объясняетъ; однако никто до него не изложилъ Соборныхъ Правилъ съ бѣльшею точностію. Я помню здѣсь изъ собственнаго его до сихъ поръ неперевереднаго предисловія то, что онъ объяснилъ о цѣли своей при составленіи сего собранія.

»Благодатию Господа Іисуса Хріста, спарался я собрать въ одинъ составъ всѣ Правила Св. Опець, изданныя въ разныя времена, и раздѣливъ оныя на ппидесять пипль, я не наблюдалъ хронологическаго порядка и спаршинсва, начиная съ перваго и пакъ далѣе, до послѣдняго, на проптивъ того, соединилъ, сколько можно было сходнѣ, предмепы и приближая по самому содержанию всѣ спашы, принадлежащія къ

„одному предмету, надвѣясь, что облег-
 „чиль сими трудомъ приисканіе пѣхъ
 „правиль, которыя каждому надобны.
 „Но какъ мы не одни и не первые
 „между прочими побуждены были къ
 „сему труду, и нашли, что и прежде
 „насъ другіе раздѣляли свои собранія на
 „бо граней (шишловъ), однакожь безъ
 „присовокупленія къ тому Правиль Свя-
 „шыхъ Ошеть, безъ свода и безъ раздѣ-
 „ленія по маперіямъ; по держась насто-
 „ящаго порядка, мы спарались предспа-
 „вишь сколько можно яснѣе раздѣленіе
 „правиль посредствомъ свода, и сбли-
 „женія, такъ чтобъ всякая надпись и за-
 „главіе ясно изображали предлагаемый
 „предметъ. Самаго же порядка Соборовъ,
 „бывшихъ послѣ Апостоловъ и сколько
 „на каждомъ изъ нихъ устанавлено Пра-
 „виль, также сколько написалъ ихъ Св.
 „Василій, желающіе не найдутъ, а сей
 „трудъ, расположенный такимъ образомъ
 „не только будетъ не темнымъ, но и
 „весьма яснымъ для чищашелей.“

По окончаніи сего собранія, кото-
 рое не смотря на новѣйшія въ семъ же
 родѣ, долго было въ уваженіи, Папрі-
 архъ Іоаннъ сочинилъ выписку изъ раз-
 ныхъ Юстиніановыхъ Новеллъ, отно-
 сящихся къ Церковнымъ дѣламъ, пѣхъ

самыхъ, о которыхъ выше упомянуто, и которыя составляютъ 42 ю главу нашей печатной Кормчей, подъ заглавіемъ: *Отъ свитка Божественныхъ новыхъ заповѣдей, иже въ Божественномъ наслѣдїи Царя Юстиніана разлиты заповѣди, сходящіяся подобно съ Божественными и Священными правилами и отъ обилія свою крѣпость дающе, имъ же гинъ нѣкій и число положихомъ, да вскорѣ обрѣцется искомая глава, понеже яко речено есть, отъ разлитыхъ заповѣдей быти соотанымъ, якоже писано есть здѣ правила соборными, лежащихъ заповѣдей и главъ. Сей переводъ съ Греческаго (27) уже находится въ Славенскомъ спискѣ XIII вѣка, ^{какъ и въ древней рукописи, французской.} Наконецъ Папріархъ Іоаннъ, чрезъ нѣсколько времени, желая дать означенному собранію Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ еще высшую степень совершенства, присовокупилъ къ каждому шиплу соотвѣствующія имъ же предметамъ постановленія изъ Гражданскихъ законовъ: что и составило въ насъ смыслъ *Номоканонъ* п. е. гдѣ соединены *Номос* (Гражданскій законъ) и *Канонъ* (Церковное правило). Но у Грековъ часто называются *Номоканоны* и тѣ Собранія духовныхъ Правилъ, къ коимъ не приложены Гражданскія статьи, какъ на примѣръ: *Номо-**

канонъ *Іоанна Постника* и *Номоканоны* въ *Требникахъ* находящіеся.

Труды *Патріарха Іоанна* не были щипны ни для Грековъ, ни для народовъ Славянскаго племени, какъ сіе ниже подробнѣе изложено будетъ. И нѣтъ сомнѣнія, что на *Воспокръ*, съ VI вѣка до *Патріарха Фопія*, никто изъ собиравшихъ *Правиль* *Св. Опець* не превосходилъ *Іоанна Сходасшика*.

§ V. О Канонъ, или составъ *Правиль* *Святыхъ Отець*, постановленномъ на шестомъ *Вселенскомъ Соборѣ*.

Законодательство никогда не ослабляется. По пятомъ, шестомъ и седмомъ *Соборахъ* (съ 553 до 787 год.) умножены были какъ *Соборныя Правила*, такъ и *Императорскія Новеллы* и прочія къ *Церковному* и *Гражданскому праву* принадлежащія постановленія. Важнѣйшее по сему предмету постановленіе есть правило второе шестаго *Вселенскаго Собора* въ *Трудахъ Палапнѣмъ*, въ которомъ исчислены прежніе *Соборы Вселенскіе* и *Помѣстныя*, равно и другія *Правила Святыхъ Опець* и прочія постановленія, входящія въ составъ, составляющія законный списокъ *Воспочнаго Каноническаго Права*.

Помѣщу здѣсь подлинный Греческій и Лавинскій текстъ сего важнаго правила, равно и чепыре Славенскихъ перевода (28).

Первый по полному тексту, изъ Софійскаго списка, такъ какъ онъ находится въ харапейномъ и во всѣхъ другихъ Кириловскихъ спискахъ; но какъ онъ тамъ не въ цѣлости списанный, то съ прибавленіемъ пропущенныхъ мѣстъ изъ другаго списка.

Второй по переводу, приписанному Митрополиту Кипріану съ похвалами Болгарскаго Митрополита Димитрія Хоматіа. — Третій по переводу, находящемуся въ книгѣ Никона Черныя Горы, и наконецъ, по сокращенію Ариспина, какъ значится въ печатной Кормчей гл. 17.

§. VI. *О трудахъ Патріарха Фотія.*

Девятое столѣтіе справедливо названо было *вѣкомъ Фотія*. (*) И для Россіи время сіе имѣетъ важнѣе, чѣмъ тогда Рускій народъ сдѣлался извѣстнымъ въ Восточной и Западной Европѣ.

Патріархъ Фотій прислалъ и въ Болгарію и въ Россію первыхъ Священноудѣльцевъ, основалъ въ ней *первую Иерархію*.

(*) Ученый *Касс* въ известномъ своемъ сочиненіи: *Scriptorum Ecclesiasticorum Historia Litteraria a Christo nato usque ad saeculum XIV.* и проч. Coloniae Allobrogum, 1705, не первый назвалъ сіе время *Saeculum Photianum*. (стр. 433-491).

При немъ подагается начало Славянскому письму и первые переводы Греческихъ Церковныхъ Уставовъ и Правилъ Святыхъ Отець, сдѣланныхъ для Болгаръ, отъ которыхъ они перешли въ Россію.

Всѣ сіи достопамятныя происшествія, засвидѣтельствованныя какъ Византійцами и самыми письмами Патріарха Фотія, такъ и нашими Лѣтописцами, а равно древнѣйшими списками Кормчей книги, соснавляютъ, такъ сказать, первую эпоху Законодательства и вообще внутренняго успроства Россіи, а потому и должно было бы изслѣдовать всѣ о сихъ важныхъ предметахъ еще въ Архивахъ и Книгохранилищахъ находящіяся доказательства.

Патріархъ Фотій былъ извѣстенъ какъ мужъ ученый и Государственный и отличился еще до вступленія своего на Патріаршескіи Престолъ, глубокими своими свѣдѣніями во всѣхъ частяхъ Законодательства, а не менѣе того и въ Словесности. Сочиненія его, какъ и дѣйствія въ продолженіи многолѣтняго управленія его первыми Государственными должностями, оправдали въ полной мѣрѣ сіе объ немъ мнѣніе (*).

(*) Одинъ извѣстный писатель XVII вѣка такъ говоритъ о семъ Патріархѣ: „Онъ побѣдоносно поддержалъ корнины начала Греческой Восточной вѣры, онъ пожертвовалъ

Мы скажемъ здѣсь шокмо о важнѣйшихъ трудахъ сего Папріарха — по части Собраній Правиль Св. Опець. Онъ составилъ на основаніи шестаго Вселенскаго Собора, полнѣйшее Собрание Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правиль и обработалъ Номоканонъ (29); въ первый разъ почти по одному составу съ Іоанномъ Схоласстикомъ, т. е. не включилъ въ оный болѣе четырехъ Вселенскихъ и шести Помѣстныхъ, а по томъ во второй разъ съ прибавленіемъ остальныхъ Соборовъ и прочихъ спашей.

Сіи два сочиненія славныхъ Вселенскихъ Папріарховъ составляютъ у Грековъ и у Славянъ и вообще у всѣхъ исповѣдающихъ Православную Вѣру два особенные разряда въ изложеніи Церковнаго Уложенія.

По тому-то оба сіи Номоканоны и сопряженныя съ ними спашьи, съ древнихъ временъ переведенныя на Славянскій языкъ, и составляющія основаніе нашей Кормчей книги, требуютъ нѣкоторыхъ изъясненій въ томъ видѣ, какъ выше сказано.

Папріаршескимъ престоломъ своему долгу; онъ былъ иезирымъ наставителемъ Государей, и никто болѣе его не принеся услугъ наукамъ во все продолженіе существованія Греческаго Царства, отъ Юстиніана до паденія сей Имперіи."

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

О переводахъ Греческихъ Собраній Правилъ Св. Отецъ на Славенскій языкъ.

§ 1. Историческія свѣдѣнія о Славенскомъ переводѣ Номоканоновъ.

Прежде нежели приступимъ къ сравненію разныхъ Славенскихъ списковъ между собою, необходимо нужно представить нѣкоторыя историческія свѣдѣнія, какъ о времени и преимуществѣ переводовъ, такъ и о содѣйствовавшихъ къ тому лицамъ, сколько можно было собрать изъ разныхъ до насъ дошедшихъ источниковъ.

Изслѣдованія сіи ведутъ насъ опять къ временамъ Папріарха Фомія и преемниковъ его. Въ царствованіе Василія Македонянина и Льва Мудраго введены были у Болгаръ Славянскія письмена.

Извѣстно, что сначала учителя вѣры занимались покомъ нужнѣйшими для Священнослуженія переводами, какъ-то: Божественныхъ литургій, и нѣкоторыхъ главъ изъ Новаго и Ветхаго Завета. Мы встречаемъ также въ древнѣйшихъ спискахъ нашей Кормчей книги, равно и Лѣтописей, краткія изложенія Соборовъ, выписки изъ житій Святыхъ,

изъ Апостольскихъ и Соборныхъ Правилъ и пому подобныхъ спашей.

Сии неоднократно составленные и часто исправленные переводы заслуживаютъ вниманіе относительно языка и времени, въ которое они вошли въ наши списки; но гораздо важнѣе въ Историческомъ отношеніи переводы полныхъ Собраній Правилъ Святыхъ Отецъ, Номоканоновъ и сопряженныхъ съ ними постановленій Греческихъ Императоровъ, составляющихъ собственныя предметъ нашихъ изслѣдованій.

По свидѣтельствъ Рускихъ Лѣтописцевъ, древній Греческій Номоканонъ уже въ X вѣкѣ былъ извѣстенъ въ Россіи. *«Сеже и по всей землѣ Руской во всѣхъ Княженихъ Соборные Церкви Епископомъ сотвори Вел. Кн. Володиміръ (992) по прежнимъ Греческимъ Номоканonomъ, и вся сосуды церковныя и вся оправдания церковная даде по прежнимъ Греческимъ. (30) Номоканonomъ и пр:»*

Въ Церковномъ Уставѣ (31) Великаго Князя Владиміра Святославича также сказано: *И потомъ разверзша Греческій Номоканонъ.* — Но во всѣхъ сихъ свидѣтельствахъ нашихъ Лѣтописей не упоминается о Славянскомъ переводѣ Номоканона; безъ сомнѣнія, Анастасъ и

другіе Херсонскіе попы чинали его въ подлинникъ.

Но если бы и тогда уже составленъ былъ таковой переводъ: то за всѣмъ тѣмъ, онъ гораздо прежде существовалъ у Болгаръ, нежели у Руссовъ.

Задунайскіе Славяне, со времени самаго перваго ихъ крещенія при Царяхъ Михаилѣ и Симеонѣ, знакомились съ Греческими книгами, и по безпреспаннымъ ихъ сношеніямъ съ Константинопольскимъ Духовенствомъ и Правительствомъ, они съ X до XII вѣка успѣли перевести съ Греческаго важнѣйшія сочиненія святыхъ Отецъ и Богослововъ первыхъ вѣковъ.

Болгары давно перестали писать, и употребившійся книжный языкъ, составленный, можетъ быть, по необходимости, для перевода Священнаго Писанія и сочиненій Святыхъ Отецъ, также давно уже вышелъ изъ употребленія. Но труды ихъ не должны были забыты; и какъ они въ знаніи письма предшествовали Сѣвернымъ Славянамъ, воспользовавшимся въ полной мѣрѣ ихъ успѣхами: то нынѣ нашъ долгъ изложить въ Историческомъ и Филологическомъ видѣ сіи славные труды древнихъ нашихъ соплеменниковъ, сохранившихся, можетъ быть, покуда въ Рускихъ книгохранилищахъ и Архивахъ.

Изложивъ въ семь видъ первые два разряда . Церковныхъ собраній Правилъ Восточной Греческой Церкви, т. е. Патриарха Іоанна Схоластика и Фотія, мы ихъ разсмотримъ въ двоякомъ отношеніи: сперва по содержанію Греческихъ подлинниковъ, а потомъ по разности времени Славянскихъ переводовъ, наблюдая въ обоихъ сихъ случаяхъ, достоинство и преимущество предъ нами лежащихъ списковъ.

Предварительно здѣсь представляется вопросъ: *которое изъ обоихъ сихъ собраній Правилъ или Номоканоновъ было прежде переведено на Славенскій языкъ?*

Въ самыхъ древнихъ рукописяхъ собраній Правилъ, равно и въ спискахъ съ оныхъ составленныхъ мы не находимъ почти никакихъ свѣдѣній о времени переводовъ, ниже о переводчикахъ, или переписчикахъ. Обыкновенно текстъ писанъ безъ всякаго объясненія; следовательно о старшинствѣ онаго судить должно по *внутреннимъ*, такъ сказать, достоинствамъ, т. е. по содержанію, по слогу и по другимъ крипическимъ и палеографическимъ правиламъ (32).

Сравнивая на семъ основаніи древнѣйшіе намъ извѣстные списки, кажется, что переводъ собраній Правилъ Іоанна Схоластика составленъ былъ *прежде*

перевода собранія Фотія. Сіе явспвуешъ изъ слѣдующихъ обспоятельствъ:

Папріархъ Фотій, для обращенія Болгарскаго народа къ Восточной Церкви, не токмо снабдилъ самыхъ Священителей къ оному опсправленнымъ Греческими книгами, но и способсповалъ къ соспавленію перваго Собранія Церковныхъ Правилъ для Болгарь.

Сему служилъ доказательствомъ письмо его въ послѣднихъ временахъ его Папріаршества, опсправленное къ Болгарскому Царю Михаилу. Сіе достопамятное посланіе (33) соспавляетъ, такъ сказаць, вступленіе къ полному Церковному Уставу; ибо оно заключаешъ въ себѣ не токмо изложеніе седми Вселенскихъ Соборовъ и догматовъ Вѣры искусною рукою начерпанное, но и наспавленіе о дѣйствіи Гражданской власпи при управленіи Церкви и при уппвержденіи нравспвенности и правосудія. Извѣспно также, что Папріархъ Фотій былъ въ связи съ Кирилломъ или Констанпиномъ, первымъ изобрѣтаемъ нынѣ упопреляемыхъ Славянскихъ буквъ; извѣспно также непосредспвенное вліяніе, которе сей великій Папріархъ имѣлъ на удержаніе Болгарь подъ зависимостію Восточной Іерархіи (34). Полагать должно, что онъ, равно и преем-

ники его значительно содѣйствовали составленію книгъ на Славянскій языкъ (35), Сии труды непосредственно вели къ первому переводу Собраній Правиль Святыхъ Отець. Но собственныи Фотіемъ сочиненный Номоканонъ тогда еще не былъ совершенъ въ томъ видѣ, какъ показывающъ Славянскіе онаго, списки. Фотій уже въ 886 году во второй разъ низложенъ съ Патриаршескаго престола; слѣдовательно, Номоканонъ его вошелъ въ общее употребленіе не прежде, какъ имя его было возстановлено въ списки Патриарховъ (*Διπτυχαί*), въ царствованіе Константина Багрянороднаго и Романа, по составленію изложенія рекше воспоминанія бывшаго церковнаго соединенія, составляющаго главу 52 печатной Кормчей.

По симъ обстоятельствомъ, Собраніе Іоанна Схоластика долженствовало переведено быть прежде Фотіева, и вѣроятно при его преемникахъ Патриархахъ Стефанѣ, Антоніѣ и Николаѣ Миспикѣ (36); которые всѣ продолжали попеченіе свое о Болгарской Церкви.

Мнѣніе сіе, по видимому, подтверждается сравненіемъ самаго слога и языка; употребленнаго въ переводъ Собранія Іоанна Схоластика, и въ древнѣйшемъ переводѣ Собранія Фотіева.

Г

Слѣдовательно въ Славянскомъ переводѣ, равно какъ и на Греческомъ языкѣ, сии два главные разряда Собраній Правиль, или Номоканоновъ Іоанна Схоластика и Паптріарха Фотія, всегда различаемы были. Сіе различіе сохранилось во всѣхъ изъ Болгаріи по Россіи распространившихся спискахъ; и попому каждый изъ оныхъ долженъ бытъ изложенъ особенно.

Но здѣсь представляется еще изслѣдованіе другаго вопроса: въ какое время перешли въ Россію первые переводы Правиль Св. Отецъ, равно и Фотіева Номоканона, какъ по полному тексту, такъ и по сокращенію Аристина съ его толкованіями, или съ толкованіями Зонара?

Болгарское и Руское Духовенство, со времени крещенія обоихъ народовъ, было между собою въ сношеніяхъ по часпи Славенскихъ священныхъ книгъ; слѣдовательно можно полагать, что первый переводъ, составленный для Болгаръ, не оспался безъизвѣстнымъ у Киевскихъ и Сѣверныхъ Славянъ.

Мы видимъ также изъ разныхъ мѣстъ древнихъ Лѣтописей, что Великій Князь Владиміръ Святославичъ, и еще болѣе Ярославъ Владиміровичъ способствовали умноженію книгъ.

»И бѣ Ярославъ любя Церковныя
 »Уставы, — и книги прочитая, и собра
 »писцы мнози и предлагаше отъ Грекъ на
 »Славенское писаніе, и списаша книги
 »мнози; Ярославъ же сей любляше книги —
 »зѣло и мнози написавъ, положи въ Свѣ-
 »тѣй Софіи Церкви« (37).

О существованіи харатейнаго списка
 Славенскаго перевода Правиль Св. Опець,
 со временъ Великихъ Князей Ярослава и
 сына его Изъяслава, свидѣтельствуемъ
 Монахъ Зиновій, ученикъ Максима Грека
 (38). Онъ пишетъ въ своей книгѣ на ересь
 Феодосія Косаго, въ 52 и 53 мѣ Словъ,
 что видѣлъ таковыя харатейныя списки,
 писанныя при Ярославі и Изъяславі, и изъ
 нихъ не приведя самыхъ словъ, упомянулъ
 только о содержаніи 16го, 73 го и 82го
 правилъ, а не изъ Ростовскаго списка
 (39) другаго перевода съ тѣмъ, прошивъ
 копораго онъ спорилъ. Однакожъ мы не
 можемъ утвердительно сказать о содер-
 жаніи оныхъ древнихъ списковъ, и къ ка-
 кому они принадлежатъ разряду, пока не
 откроется сей самый списокъ, видѣнный
 Зиновіемъ, или вѣрная копія съ онаго.

Между тѣмъ свѣдѣнія о древнѣйшихъ
 Славянскихъ спискахъ полныхъ Правиль
 Св. Опець, не проспекируются далѣ XIII
 вѣка, и кажется, что до того времени
 болѣе употребляемы были *Греческія*

списки Номоканона и Соборныхъ Правиль.

Извѣстно, что со времени крещенія Великаго Князя Владимира до 1250 года, болѣе 20 Митрополитовъ были родомъ Греки, и что сверхъ того, многіе Епископы были также Греки. Конечно они предпочитали чтеніе Греческихъ подлинныхъ Правиль Славенскимъ; слѣдовательно, хотя и могли находиться Славенскіе списки въ рукахъ нѣкоторыхъ особъ (40); однакожь они не были въ общемъ употребленіи, и поному также не дошли до насъ рукописи времени Ярослава и Изяслава: впрочемъ, можетъ быть, списки съ оныхъ гдѣ ни будь и хранятся.

Но вѣрныя свѣдѣнія о разныхъ переводахъ нашей Кормчей книги, начинаются токмо съ Митрополита Кирилла III, родомъ *Россіянина*. Онъ былъ посвященъ въ Никеѣ Папріархомъ Конспаншинопольскимъ Мануиломъ II, въ 1250 году. Россія тогда находилась въ самыхъ несчастныхъ обстоятельствахъ. При его предѣшникѣ Іосифѣ, также Грекѣ, присланномъ въ Кіевъ отъ Конспаншинопольскаго Папріарха Германа въ 1237 году, Капчатскій Ханъ Батый взялъ Кіевъ и разорилъ сей городъ такъ, что Церкви остались пусыми и

около 10 лѣтъ не было, такъ сказано, средоточія Митрополіи въ Россіи. Кирилль III, пріѣхавшій изъ Греціи, не нашедъ приспанища ни въ Кіевѣ, ни въ Черниговѣ, повхалъ въ Рязань и въ Суздаль, а наконецъ жилъ во Владимірѣ на Клязьмѣ (41), гдѣ онъ въ 1274 году соснавилъ Соборъ (42), на которомъ присуиствовали Епископы: Новгородскій *Даміанъ*, Рословскій *Игнатій*, Переяславскій *Феоноста*, Полоцкскій *Симеонъ*; и на томъ же Соборѣ поставленный во Владимірѣ Епископъ *Серапіонъ*.

Владимірскій Соборъ не помѣщенъ въ числѣ тѣхъ, кои назначены въ первой часпн на стр. 260 *Исторіи Россійской Церархіи*. Желательно бы было, чшобъ дѣянія всѣхъ древнихъ Соборовъ, Рускихъ, хотя въ несовременныхъ спискахъ, изданы были, такъ какъ въ Пращицѣ Епископа Пипирима Нижегородскаго напечатанъ Кіевскій Соборъ 1157 года (43.)

Тѣмъ важнѣе для насъ Владимірскій Соборъ, объясняющій предметъ нашъ, какъ вразсужденіи времени распроспраненія Славенскихъ переводовъ, такъ и по другимъ отношеніямъ.

Митрополитъ Кирилль, изложивъ Собору затрудненія тогдашнихъ об-

споятельствъ, говоришь: „Тѣмъ бо азъ
 „Кюриль смѣренный Митрополитъ всея
 „Роуси много оубо видѣніемъ и слыша-
 „ніемъ неюстроение (въ) Церквахъ, швое
 „сице дрѣжаща, шво инако, несъгла-
 „сія многа и грубости, или неюстрое-
 „немъ пастоушескимъ, или шбытаемъ
 „неразоумія или неприхоженіемъ Іепи-
 „скопъ, или шт неразоумныхъ пра-
 „вилъ церковныхъ. Помрачени бо бѣахоу
 „прежъ сего шблакомъ моудрости Елинъ-
 „скаго языка,

Кажется, что слова *неразумныя*
правилъ, должно разумѣть о *Греческихъ*
спискахъ и о недостаткѣ *Славянскихъ*.
 Я сіе полагаю потому, что переводы
 Правиль изъ Собранія Іоанна Схоласпика,
 равно Собранія и Номоканона Фопія
 по полному тексту, конечно тогда
 находились у Болгаръ и въ Россіи; но
 они, какъ выше замѣчено, были *рѣдки*
 въ Россіи, гдѣ Греческіе Митрополиты
 и Епископы до Кирилла не нуждались
 въ Славянскомъ переводѣ, чипая Пра-
 вила въ Греческомъ подлинникѣ. Сей-по
 недоснапокъ Митрополиту Кириллу
 казался довольно важнымъ, чпобъ выпи-
 сать списки Славянскихъ переводовъ
 изъ Болгаріи; почему онъ для сего взялъ
 всѣ нужныя мѣры. Ежели же опнеспи
 сіи слова равно, и слѣдующія: — *нынѣ же*

облистая, рекше, истолкованы быша, и благодатию Божиею ясно сияютъ — не къ переводу, но къ недосыпанію полкованій: по затрудненію состоятъ въ помѣ, что Славенскія Правила по древнѣйшему переводу не менѣе вразумительны, какъ и самое полкованіе. Иногда сокращенія Правиль болѣе затрудняютъ, нежели древній слогъ. Толкованія также мало пому способствуютъ, кѣмъ читаешь полное правило съ должнымъ вниманіемъ.

Я предскаблю для доказательства тому нѣкоторые примѣры по разнымъ переводамъ (44). 45

По симъ примѣрамъ предскаблю судить всякому читателю о ясности, какую переводъ имѣетъ по полнымъ Правиламъ, или по Сокращенію Аристина съ его полкованіями. Изъ сравненія всѣхъ сихъ переводовъ явствуетъ, что всѣ они были вразумительны, особливо въ XIII вѣкѣ, когда книжный языкъ всѣ вообще понимали. Самый древній переводъ изъ Собранія Іоанна Схоластика имѣлъ, кажется, иногда еще по преимуществу, что былъ полный и цѣлый; между тѣмъ какъ въ харашейномъ Софійскомъ, и по Сокращенію Аристина много пропущено, (какъ мы сіе уже замѣтили во 2мъ правилѣ VI Вседенскаго

Собора). Всякъ со мною въ томъ согласи-
сися, что въ самомъ дѣлѣ *неполныя*
или *нецѣлыя* Правила менѣе вразуми-
тельны, нежели правда въ полномъ и
цѣломъ составѣ.

Не могу назначить времени, когда
переводъ по Сокращенію Ариспина сдѣ-
лался извѣстнымъ въ Россіи; но мы послѣ
увидимъ, что въ XIII вѣкѣ уже разные
съ онаго находились списки.

Мы видимъ также, что переводъ
по полному тексту доставленъ былъ
Митрополиту Кириллу за нѣсколько
лѣтъ до Владимірскаго Собора, и что
онъ самъ выпребовалъ оный изъ Болга-
ріи отъ Болгарскаго Деспота *Святи-*
слава (45), который, въ слѣдствіе сего,
поручилъ Иоанну Драгославу пригото-
вленіе пребуемаго Собранія Правиль.

Предскаблю я чинашело письма 1)
перепищика Драгослава и 2) самого
Деспота Свяпислава къ Митрополиту
Кириллу:

1) »Изволеніемъ Отца и совершеніемъ
»Сына и посигъненіемъ Святаго Духа и
»помощію Святыя Пречистыя Влады-
»чицы наша Богородицы и Приснодѣвицы
»Маріи и Святыхъ Преподобныхъ Опець
»нашихъ оуставльшихъ намъ святая
»Правила Вселенскихъ и Помѣстныхъ
»Соборъ. Когда и въ которое время

«на кихъ мѣсѣхъ собравшесѣ изложивша,
 «Правовѣрныя Вѣры нашаѣ и возаконивши,
 «оуставивша и предаша намъ
 «Богомъ реченныхъ по Апостольскихъ
 «преданіицъ, за безчисленнаѣ согрѣшенія
 «наша, иже сіюшъ свѣтлѣ солнца.
 «Написана же бысть сіѣ Зонара въ лѣто
 «940и (6778—1270 г.) во дни благовѣр-
 «наго Царя Константина, предержащу
 «столю Болгарскій; повелѣніемъ же и по
 «цѣнѣ Великаго господина *Мякова Свя-*
 «*тислава, Деспота Болгарскаго.* Мы
 «раздѣливше на ѿ часпи и списахомъ за ѿ
 «дній, почавши мѣсяца Ноября ѿ день;
 «кончана же бысть мѣсяца Генваря 3 день.
 «Азъ же хоудоумный и многогрѣшный
 «Іоанъ, а зовомъ Драгославъ, моляся сле-
 «зно опци и брашѣ чпуци и препи-
 «сующи легко исправляюще чпишъ, а
 «не злословише; понеже не бѣхъ до тамо
 «писецъ, но паче благословише и помя-
 «нише. Христось же да сподобитъ вся
 «ны одесную его спати во спрашний
 «день пришествія его со всѣми оугод-
 «шими ему отъ вѣка, ему же подобаетъ
 «всяка слава чепъ и поклоненіе со без-
 «начальнымъ Отцемъ и со присносущнымъ
 «Сыномъ и со пресвятымъ Духомъ и нынѣ
 «и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.»

2) «Богомъ избранному Паспырю и
 «оучителю словеснаго сѣла правовѣр-

»ныя вѣры наша опцу ми по Духу свя-
 »тому Преосвященному Архіепіскопу
 »Кирилу, Преславнаго Граду Кіева.»

»И о семъ благодари Господство мы
 »преподобствіе швое еже о Христѣ
 »приавъ азъ писаніе Святаго пи Вла-
 »дычества, благодарихъ Свяшую пи
 »молишвою Преосвященный Архіепі-
 »скопе всея Роускія земли благодержав-
 »наго родіа моего ихже опрасль и ко-
 »рень азъ быхъ святыхъ Праопцевъ
 »моихъ. Пищоу тебѣ возлюбный Богомъ
 »Архіепіскопе Кирилъ Протоероніе да ся
 »словомъ швоимъ Вселенаа Рускаа про-
 »свыпишъ, а писаніемъ сію Зонароу, дабы
 »нигде не придишетъ. Понеже такъ
 »подобно естъ сей Зонарь во всякомъ
 »Царствѣ единой быти на Соборѣ. — Яко
 »же святіи опцы оуставиша и предаша
 »намъ; шого ради испросивъ опъ Папрі-
 »арха и препустихъ за свято почиав-
 »шихъ родителей моихъ и за помина ради
 »душу свою, и внѣгда воздеваеши препо-
 »добныи свои руцѣ во молитвахъ своихъ,
 »не забывай мене; шого ради пишу пи,
 »возлюбленный мой Архіепіскопе всеа
 »Руской земли, буди все любо писаніе
 »мое святыни швоей и благослови Го-
 »споди швоему смыслу содержащееся по
 »благодати Божіи и міръ пи о Господѣ

»Преосвященный и возлюбленный честный Архіепіскопе.«

Изъ обоихъ сихъ для Исѣоріи Кормчей книги важныхъ писемъ, заключающъ должно, что Митрополіту Кириллу доставленъ былъ переводъ Номоканона Патріарха Фотія и его Собранія Правиль Св. Опець *по полному тексту и съ толкованіями Іоанна Зонара.*

Письма сіи включены не во всѣхъ Кирилловыхъ спискахъ, и именно нѣтъ въ харапейномъ Софійскомъ при жизни Кирилла списанномъ, но въ такъ называемыхъ Болгарскихъ, составленныхъ по спискамъ XIV и XV вѣковъ, онѣ почти всегда помѣщены послѣ Халкидонскаго Собора. Однако жъ писцы, по своему произволу, иногда сіи письма прилагали и къ спискамъ по Рязанскому соєпаву (46).

По моему мнѣнію, не лзя полагать, что бы Святиславъ и Драгославъ назвали бы присланное Кириллу Собрание *книгою Зонара*, ежели бы въ оной ни полного текста, ниже толкованія Зонара, слѣдовательно *нижего изъ него* не находилось.

Жалѣть должно, что самый, подлинный списокъ, Кириллу доставленный, не дошелъ до насъ: тогда мы совершенно могли бы судить о составѣ статей и правилъ въ ономъ находящихся; теперь мы можемъ судить только по спискамъ,

Однако жъ ни въ харашейномъ Софійскомъ (1276, или около 1280 года (47), ни въ спискѣ 1552 года, для Архіепископа Серапіона составленномъ, не утверждается сходство сихъ копій съ подлинникомъ Кирилловымъ, хотя предполагать можно, что всякая копія не должна удалаться отъ своего подлинника.

То же сказать должно о такъ называемыхъ Болгарскихъ и съ оныхъ сдѣланныхъ спискахъ. Ни въ одномъ не замѣчено сходства съ первоначальнымъ Драгославскимъ спискомъ, который однако же былъ настоящимъ пропомъномъ того списка, съ котораго составлены всѣ прочіе сего рода. *Несходство* оное есть *двоякаго рода*, начиная съ Софійскаго харашейнаго списка, еще при Кириллѣ составленнаго. Во первыхъ, въ ономъ найдены правила *нецѣльныя*; но, по большей части, выписаны *шукмо по частямъ* (48); во вторыхъ вмѣсто *Зонаровыхъ толкованій*, принадлежащихъ къ переводу *по полному тексту*, помѣщены были почти всѣ Аристпиновы, т. е. *сокращенныя* Правила. Подобное *несходство* имѣлоли вмѣсто въ древнѣйшемъ составѣ Правиль по сокращенному Аристпинову тексту, какъ вразсужденіи правилъ, такъ и толкованій — сіе явствуетъ изъ древнѣйшаго намъ извѣстнаго по сему составу

списка, т. е. харашейнаго 1284 года, составленнаго въ Рязани по Кіевскому, до сихъ поръ неопкрытому списку. Въ семь Рязанскомъ списокъ помѣщено слѣдующее извѣстіе, опчаспи токмо объясняющее время списка, но не причины сего смѣшенія.

»Изволеніемъ Опца и совершеніемъ
 »Сына и поспѣшеніемъ Святаго Духа и
 »молитвами Пресвятыя Богородицы, пре-
 »славныхъ мучениковъ Бориса и Глеба
 »и Святыхъ Преподобныхъ Опець на-
 »шихъ, успавившихъ намъ Святыя Пра-
 »вила Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборъ,
 »когда и въ которое время и на какихъ
 »мѣстѣхъ собравшеся изложиша и уза-
 »ковивше успавиша и предаша намъ Бо-
 »гомъ реченная Правила сія. Сяже Пра-
 »вила ни-кіи же почиая, да не пошашъ
 »опъ Епископъ и Митрополитъ; зане
 »повелѣно не шашъ писаній Святыхъ
 »Опець, но опъ всѣхъ вѣдомымъ быши.
 »Во дни же благовѣрнаго Хрістолюбца
 »Князя Ярослава и брата его, Феодора
 »Рязанскихъ Князей и Великія Княгини
 »матери ихъ Анастасіи, благодаць исплин-
 »ная їс. хс. га Спаса нашего посѣпивши
 »святую Церковь Рязанскую и въ сою-
 »зупленіе собирающихся единогласіемъ и
 »духомъ мирномъ, вѣровше Хрістовъ
 »благодати и Святому Духу — Благо-

»вѣрная Княгиня рече: да ти дастъ Богъ
 »опче за трудъ небесный покой; не
 »презръ Богъ въ Державъ нашей Церкви
 »вдовспвующъ, спръчь безъ Епископа и
 »безъ ученья Святыхъ Опець. Благода-
 »римъ о семъ Бога и Преосвященнаго
 »Максима Митрополита. Исполня бо жела-
 »ніе Богомъ избранному Пастырю и
 »учителю словеснаго спада Правовѣр-
 »ныя вѣры нашае Опціо нашему по-
 »духу; священному Епископу Іосифу
 »Богоспасенный области Рязанстей, о
 »семъ благодаритъ Господство наше пре-
 »подобство твое, Іосифе, еже о Христѣ
 »пріавъ писаніе се опъ Великаго Влади-
 »чества Преславнаго града Кіева, опъ
 »него же опрасль мы быхомъ; азъ же
 »Епископъ Іосифъ Рязанскій, испросивъ
 »опъ Митрополита Проповѣрнѣ, пре-
 »писахъ на увѣденіе разуму и на просвѣ-
 »щеніе вѣрнымъ и слушающимъ и за
 »свято почившихъ Князь Рязанскихъ и
 »Преосвященныхъ Епископъ. Будь въ
 »любви и испинъ се Господству Князію
 »нашихъ. Миръ ти о Господѣ, Преосвя-
 »щенный Епископе Осифе. Мы же раздѣ-
 »ливше на ѣ часпи, списахомъ дній; по-
 »чахомъ Ноября ѡ, а окончахомъ Декабря
 »ѡі въ лѣто 574В солнечнаго круга ѣ,
 »луныаго гі за (49) ѡе. Индикта въ гі.
 »(50) Мы же грѣшніи и худомніи молимъ

»вы слезно опщы и брапія, чпуци и
 »преписующи, легко исправляюще чпепть,
 »а неизлословыпть, но паче благословипть
 »и поминайпть. Хріспось же да сподо-
 »бипть вся ны одесную себе спани въ
 »спрашный день пришеспвія его со всѣми
 »угожышми опъ вѣка; ему же подобаепть
 »всяка слава, чеспъ и поклоненіе съ без-
 »начальнымъ Опщемъ и с присносущнымъ
 »Сыномъ (51) и Пресвятымъ благимъ и
 »живопворящимъ Духомъ и нынѣ и при-
 »сно и въ вѣкъ вѣкомъ. Аминь. Въиспиня-
 »право буди шо. Аминь и исполкованъ
 »на шрое.»

О времени, когда соспавленъ былъ подлинный Кіевскій списокъ, я ни въ харапейной рукописи (52), ни въ бумажной съ онаго сняшой копіи (53) ничего не нашель.

Между рукописными Кормчими, принадлежащими Библиотекѣ Графа Румянцева, (No 3), находится одна, списанная въ началѣ XVII вѣка съ древняго списка 1286 года, какъ сіе явспвуепть изъ слѣдующей подписи на 530 листѣ:

»Въ лѣто 6794 (1286) списанъ быспть
 »Номоканонъ Боголюбловымъ Княземъ
 »Владиміромъ, сыномъ Василковымъ, вну-
 »комъ Романовымъ и благолюбивою Кня-
 »гинею его Ольгою Романовною, а мы рекше

«конецъ, Богу нашему слава во вѣки
 »Аминь. Пишущимъ же намъ сія книга по-
 »вѣха Господъ нашъ къ Ногаевы, а Госпожа
 »наша оспавъ у Владимира зане бѣша не-
 »мощію угонила льпо вѣло; того ради не-
 »мощна бы ей проводитьъ его.» Въ семъ
 спискѣ нѣтъ начальныхъ листовъ и пре-
 дисловія. Чпожь касается до Правиль
 Соборныхъ и Св. Опець, въ немъ помѣ-
 щенныхъ: то онъ совершенно сходенъ съ
 прочими Кириловскими.

Разсмотрѣвъ около 30 ти списковъ
 какъ по полному тексту, такъ и по
 сокращенному составленныхъ, я не встрѣ-
 пилъ ни одного, гдѣ бы сохранились
отдѣльно: или всѣ полныя, или всѣ
сокращенныя Правила, и каждый текстъ
со своими толкованіями, такъ какъ сіе
 находится во всѣхъ Греческихъ изданіяхъ.
 Въ Греческихъ, равно и въ Латинскихъ
 переводахъ, помѣщены правила по со-
 ставу *Зонара, или Аристина, или же*
Валсамона; но нигдѣ не попадаются смѣ-
 шенные одни съ другими, какъ въ нашихъ
 спискахъ. Слѣдовательно изъ двухъ дол-
 жно быть одно: или уже первый изъ
 Болгаріи Кирилломъ полученный спи-
 сокъ, такъ сказать, *прототипомъ* всѣхъ
 слѣдующихъ списковъ былъ въ такомъ
 видѣ: или сіе смѣшеніе сдѣлано въ Рос-
 сіи.

Я полагаю *последнее* : во первыхъ , попому , что часть правилъ , которыя пропущены , или не списаны сполна , до сихъ поръ сохранились , какъ мы ниже увидимъ . Равно тѣ сокращенныя Правила по Аристпиновой редакціи , на мѣсто которыхъ въ печатной Кормчей находится *полныя* (54) , сохраненныя въ *сводной Кормчей* . +

тѣмъ образомъ

Равно тѣ сокращенныя Такимъ образомъ сей особенный и попомо Славянскимъ Рускимъ Собраніямъ свойственныи составъ *смысленныхъ* Правилъ находился во всѣхъ древнихъ спискахъ , кромѣ списка Сводной Кормчей . Во всѣхъ Софійскихъ по же началу , попомъ же порядокъ и попомъ же конецъ каждаго Правила . Перепищики хотя отличаясь въ многочисленныхъ погрѣшностяхъ , но въ семъ не ошибались .

Равнымъ образомъ во всѣхъ спискахъ Рязанской фамилии , *т. е.* въ коихъ находится *большая часть* Правилъ сокращенныхъ , *то же единообразіе* . Въ каждой фамилии , какъ Кирилловской , такъ и Рязанской , особенный переводъ Фопіева Номоканона , но въ попомъ и другомъ безъ всякаго сокращенія , хотя между списками есть разнообразіе въ числѣ и выборѣ Правилъ , къ каждой грани и къ каждой главѣ приложенныхъ .

Д

Впрочемъ во всѣхъ спискахъ мною разсмотрѣнныхъ, касательно числа Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и порядка въ изложеніи оныхъ, находящіяся совершенное сходство.

Что жъ касается до порядка, по которому изложены прочія главы, какъ Греческаго перевода, такъ и собственныя Рускія: то почти всѣ списки болѣе или менѣе между собою различествуютъ, особливо по главамъ, содержащимъ Правила собственныхъ Россійскихъ Іерарховъ и пребывающихъ особеннаго изложенія.

Вразсужденіи Фоміева Номоканона еще замѣшаны должно, что во всѣхъ нашихъ спискахъ, какъ Софійскихъ, или Кирилловскихъ, такъ и Рязанскихъ, пропущены такъ называемые *Textus* (κειμενον), или объясненія. Наши списки показываютъ покомъ заглавія 14 граней или шиповъ, каждую со своими главами и ссылками на правила Св. Опець. Изъ сего произошло, что сей Номоканонъ, какъ онъ печатанъ, похожъ на простое оглавленіе и за оное обыкновенно принимается, пѣтъ болѣе, что даже и имя Папріарха Фомія, сочинителя онаго, не упомянуто ни въ одномъ спискѣ.

Я сличилъ сіи переводы съ двумя Греческими изданіями сего Номоканона,

первое *Гервета* (55), второе *Юстеліа* (56), равно съ полнымъ собраніемъ Вселенскихъ и помѣстныхъ Соборовъ, находящихся въ вышеприведенной уже книгѣ *Беверегія*, также съ Собраніемъ тѣхъ же Соборовъ, изданныхъ послѣ *Беверегія* Лавренціемъ *Говеломъ* (57) и съ особеннымъ изданіемъ тѣхъ же Соборныхъ и Св. Опець Правиль, по рецензіи *Зонара* неоднократно печатанныхъ (58).

Наконецъ, я сравнивалъ составъ *Аристинова* сокращеннаго текста, такъ какъ онъ находится въ печатной *Кормчей*, съ *Греческимъ* и *Латинскимъ* текстомъ, печатаннымъ у *Беверегія* и *Говела* (59), замѣчая опмѣны (варіанты), которыя находясь между ими по разнымъ спискамъ, ^{иногда различны, иногда совпадаютъ, иногда являются отъ}

§ II Собвеніе слова *Кормчей* книги.

Самое слово *Кормчій* (60) или *Кормчая*, употребленное во многихъ древнихъ спискахъ, однакожь не во всѣхъ, произошло отъ того, что Святые Отцы первыхъ вѣковъ, какъ то: Св. Кипріанъ, Іоаннъ Златоустъ, Василій Великій и другіе, часпо въ своихъ сочиненіяхъ сравнивали Хрістіанскую Церковь съ кораблемъ, который управляется Божественнымъ Писаніемъ и Правилами Святыхъ Опець, яко *Кормиломъ*, или *Кормилъ* (61).

Д а

По симъ примѣрамъ съ самыхъ древнихъ временъ соспавъ Правиль Св. Ошець также названъ былъ *Кормчимъ*, или по Гречески *Πηδαλιον* (62), и слово сіе на Славенскій языкъ не могло иначе переведено бытъ какъ *Кормчимъ*, или Кормиломъ.

Безъ сомнѣнія Греческій подлинникъ, по которому соспавленъ былъ у Болгаровъ тотъ списокъ, съ котораго переводъ сообщенъ былъ Кириллу Митрополішу, имѣлъ заглавіе подлинника, какъ и нынѣ заглавіе сіе находится въ новѣйшемъ, для Грековъ въ Аѳонскихъ горахъ соспавленномъ и въ 1800 году въ городѣ Лейпцигѣ напечатанномъ Собраніи Правиль, съ нашими древними списками, вразсужденіи Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и Правиль Греческихъ Ошець, почти совершенно сходномъ.

Я здѣсь помѣщу заглавіе сей книги, которая имѣется въ Библіотекѣ Санктпетербургской Духовной Академіи. Послѣ заглавія Пидалиона или Кормчей, находится картина, представляющая посреди обуреваемого моря одномачтовое открытое судно; на передней части (на носу) онаго видна Церковь, а по срединѣ Апостолы и знаменитѣйшіе Св. Ошцы; на кормѣ же одинъ Іисусъ Хріспосъ, держащій лѣвою рукою кормило, а пра-

вою въсприло (парусъ). Она объяснена
 памъ слѣдующею на Греческомъ языкѣ
 надписью: »Сей корабль знаменуетъ Со-
 »борную Церковь Хрістову, коюрой
 »основаніе (дно) Православная Вѣра во
 »Святую Троицу; внутреннія части —
 »догматы и преданія, мачта самый крестъ;
 »въсприло, надежда и любовь; а Корм-
 »чій, Господь нашъ Іисусъ Хріспосъ;
 »подкормчій и служители корабельные,
 »Апостола, ихъ преемники и все Духо-
 »венство; писарь корабля и Нопарій,
 »нынѣшніе ученики, путешествующіе на
 »кораблѣ, Православные Хрістіане; море —
 »жизнь въ семь міръ; тихій въспрь —
 »дыханіе и благодать Святаго Духа;
 »въспры, — испытаніе или искушеніе, а
 »самая *корма*, обращенная къ небесному
 »приспанищу, естъ сія самая книга Свѣ-
 »щенныхъ Правиль и узаконеній (63).«

Слово *Кормчій* и *Кормчая* находилъ
 въ Софійскомъ харапейномъ, въ Болгар-
 скомъ и вообще во *всѣхъ* спискахъ Ки-
 рилловской фамиліи подъ слѣдующимъ
 заглавіемъ: »Книга, глаголемая Кормчія,
 »рекше Правило Закону, Грецкимъ (Грече-
 »скимъ) языкомъ *Номоканонъ* и ш. д. (64).«

»Книга, глаголемая Кормчія (кърмчая)
 »рекше Правило Законно, Греческимъ
 »языкомъ *Номось* и. ш. д.

(63) Софійскіе списки.

„Книга, глаголемая *Кормчая*, иже ска-
зывается *Номоканонъ* (65) и. ш. д.“

Но во *всѣхъ Рязанскихъ* спискахъ
слова *Кормчей* не помѣщено. Въ оныхъ
слѣдующее заглавіе : „Книги, глаголемыя
„Греческимъ языкомъ *Закону Правило*
„и. ш. д. (66) и *Стѣхъ* и *Вселенскихъ*
„,семь Соборовъ кде и когда.“

По тому и въ самой печатной *Корм-
чей* книгѣ (принадлежащей къ *Рязанской*
или *Иосифской* фаміи) слово сіе въ за-
главіи не находится, а токмо въ концѣ
о семъ словѣ приложено особенное изло-
женіе.

„Книга, глаголемая *Номоканонъ*, Сло-
„венскимъ же сказаемая *Закона Правило*,
„сказаніе о *Стѣхъ* и *Вселенскихъ* и. ш. д.“

Въ *Сводной Кормчей*, въ которой
между прочимъ находится и переводъ,
приписанный *Митрополиту Кипріану*,
есть слѣдующее заглавіе :

„Типлы *Правилонъ* почипанія подоб-
„нымъ коемуждо шиплу главамъ. Типлы
„нашимъ языкомъ сказается грань и ш. д.“

Потомъ слѣдуетъ изложеніе *Священ-
ныхъ Правилъ Святыхъ Апостолъ*, *Свя-
тыхъ Соборовъ*, и ш. д.

(65) Въ числѣ *Румянцовыхъ* списковъ № 4. и въ *Каталогъ*
рукописей *Гр. О. А. Толстаго* № 132 ошд. I. и 243 ошд.
II равно и прочіе.

(66) *Рязанскій Харатейный списокъ*, принадлежащій *Гр. О. А. Т.*

Я здѣсь также помѣщу заглавіе Валахскаго Номоканона (67), который въ первоначальномъ видѣ былъ соспавленъ на *Славянскомъ языкѣ*, но попомъ съ Греческаго по Ариспинову Сокращенію вновь переведенъ на проспой Валахской языкъ и напечатанъ въ 1652 году благословеніемъ Іерусалимскаго Паптріарха Паисія (того самаго, который сдѣлалъ повѣрку нашей печатной Кормчей книги).

Въ семъ положеніи находились Собранія Правиль Св. Опець до конца XII вѣка. Безъ сомнѣнія, въ Архивахъ и въ частныхъ Библіотекахъ опкроется со временемъ еще много списковъ, гораздо болѣе объясняющихъ всѣ оныя обстоятельство.

Теперь обратимся къ вѣкамъ Килріана и Макарія, и Паптріарховъ Іосифа и Никона.

§ III

§ 3. Описаніе вѣка Іоанна VIII.

Кирилль III, какъ онъ самъ говорилъ на Владимірскомъ Соборѣ, видѣлъ бѣдствія Церкви и Государства, распротство древнихъ установленій и законнаго положенія Россіи. Онъ спарался возстановитъ унаишее просвѣщеніе, и ничѣмъ не могъ къ тому болѣе способствовать, какъ распротраненіемъ книгъ Греческихъ и Славенскихъ (68).

Кипріанъ съ самаго начала своего прїѣзда въ Россію вспрыпиль не менѣ препяпспвій. Онъ упопрелялъ шѣ же средспва, какъ и Кирилль, и имѣлъ тѣ же успѣхи, сколько сіе позволяли обспоя- шельспва погдашнихъ временъ.

Содѣйспвіе Мипрополіа Кипріана по часпи Кормчей книги доказано сви- дѣтельспвами современныхъ и новѣйшихъ писашелей. »Родомъ онъ Сербинъ, всякаго »любомудріа и разума Божеспвеннаго »исполнь, и вельми книжень, и духовень »зѣло, добродѣтельнымъ жипіемъ подви- »зася и ученіемъ и наказаніемъ и проч.«

»Любаше же безъ мяшежа жити, и »шого ради часпо пребывая во своемъ селѣ »Мипропольспѣмъ на *Голенищевѣ*, гдѣ »и книги своею рукою писаше и многія »святія книги съ *Греческаго языка на »Рускій языкъ преложи* и проч. (69).«

Мы имѣемъ еще обспояпельное сви- дѣтельспво о непосредспвенномъ дѣй- спвіи Мипрополіа Кипріана на распро- спраненіе Греческихъ подлинныхъ Пра- виль, и на переводъ оныхъ на Славен- скій языкъ (70).

Сіе свидѣтельспво находипся во вступленіи или предисловіи къ большому Капихизису *Лаврентія Зизанія*, упвер- жденному, какъ говорящъ, Папріархомъ Филарешомъ.

Неизлишно будетъ здѣсь помѣстить нѣкоторыя слова изъ сего для Исторіи Кормчей книги весьма важнаго предисловія, писаннаго въ видѣ разговора между Игуменомъ *Ильею*, справщикомъ Григоріемъ Онисимовымъ и *Литовскимъ изъ Корца Протопопомъ Лаврентіемъ Зизаніемъ* о исправленныхъ въ семь Капихизисъ спискахъ (71).

»Мы же рекохомъ: въ Греческихъ переводахъ нѣтъ Никифорскихъ Правиль; но что у васъ есть нововведено, и мы шѣхъ новыхъ вводовъ не принимаемъ «

»Лавренцій же рече: у васъ Греческихъ Правиль нѣтъ. Мы рекохомъ: Да откуда у насъ Правила есть, еще не отъ Грекъ?

»Лавренцій рече: да гдѣ у васъ взяли Греческія Правила?

»Мы же пакы рекохомъ: *Кипріанъ Митрополитъ* всея Россіи сюда прииде изъ Константинограда на Рускую *Митрополию* и тогда съ собою привезъ правильныя книги Хрістіанскаго Закона и перевелъ на Словенскій языкъ и Божією Милоспїю пребывающъ и донынѣ безъ всякихъ смущевъ и прикладовъ новыхъ вводовъ. Да и многія книги Греческаго языка есть у насъ старыхъ переводовъ, а нынѣ къ намъ копорыя книги входящъ печатныя Греческаго

„языка и буде сходятся съ старыми
»переводами и мы ихъ приедемъ и
„любимъ, а буде въ нихъ приложено
„ново, мы шѣхъ не приедемъ; хопя они
„Греческимъ языкомъ писаны, по тому
„что Греки живутъ нынѣ въ великихъ
„шѣснопахъ въ невѣрныхъ спранахъ.“

„Лаврентій же рече: и мы новыхъ
„переводовъ Греческаго языка книгъ не
„приедемъ же, и проч.“

Изъ сего видно, что, по крайней
мѣрѣ, въ часпи Россіи переводъ Кипрія-
номъ составленный тогда былъ въ
употребленіи, и что тогда уже разли-
чье сдѣлано было между старыми пере-
водами (ш. е. шѣми, копорые я означилъ
буквами А. В. С.) и послѣднимъ, ш. е.
Кипріяновымъ (Д).

Но почему сей послѣдній переводъ,
послѣ времени Папріарха Филарета вы-
шелъ совершенно изъ употребленія?

Почему въ XVII вѣкѣ, когда при
Папріархѣ Іосифѣ составлена была пе-
чатная Кормчая, не сохраненъ былъ пе-
реводъ полныхъ и цѣлыхъ Правиль; но
составъ того Кіевскаго списка, по ко-
торому сдѣланъ былъ Рязанскій списокъ
1824 года?

Почему даже во всѣхъ вышеозначен-
ныхъ спискахъ, Софійскихъ и Рязан-

екихъ , Московскихъ и Новгородскихъ , сколько мнѣ извѣстно , не находився ни одного безъ *смысленныхъ* Правилъ , и ни одного полнаго Кипріановскаго списка , по его переводу и соспаву ?

Всѣ сіи вопросы , мною объясненные , по мѣрѣ до меня дошедшихъ матеріаловъ , пребуютъ дальнѣйшихъ изслѣдованій , съ помощію Московскихъ Архивовъ .

Я самъ сомнѣвался , сохранился ли переводъ Кипріановъ , пока не нашелъ въ сводной Кормчей перевода Вселенскихъ Соборныхъ Правилъ , различествующаго отъ всѣхъ прочихъ , и копорый , какъ по вышеизложеннымъ свидѣтельствамъ , равно и по слогу долженъ бытъ приписанъ Митрополіту Кипріану , хотя въ моемъ спискѣ имени его не упомянуто .

Къ тому же времени , и вѣроятно къ тому же переводу принадлежишь списокъ древняго предисловія , безъ сомнѣнія , соспавленнаго въ Сербіи , и содержащаго въ себѣ разныя къ Исторіи сего края принадлежащія обстоятельствова , до половины XIV вѣка (72) .

Изъ оныхъ и изъ вступленія къ печатной Кормчей , выписаны извѣстія о поспановленіи независимыхъ Митрополітовъ и Папріарховъ въ Болгаріи и Сербіи съ переводомъ (Д) мною названнымъ Кипріановымъ соединены въ томъ же

скѣ полкованія; которыя, какъ полагаю, составлены Болгарскимъ Архіепископомъ Дмипріемъ Хомапиномъ.

О семъ ученѣмъ Болгарскомъ Мипрополіпѣ говоришь Максимъ Грекъ, жившій въ началѣ XVI вѣка, въ царствованіе Вел. Князя Василя Васильевича. Какъ Максимъ Грекъ самъ занимался новымъ переводомъ нѣхъ же Соборныхъ Правиль: по предшествовавшимъ труды Греческихъ полкователей ему не могли быть неизвѣстными, и при исчисленіи ихъ, онъ Дмипрія Хомапина счищаетъ пятымъ полкователемъ послѣ Валсамона, Зонара, Матфея и Арменопула (73).

Сравнивая сія мною Дмипрію Хомапину приписанныя полкованія Правиль съ другими полкованіями тогоже Мипрополіпа, и судя по образу изложенія, онъ принадлежащъ одному сочинителю (74).

Дмипрій Хомапинъ жилъ въ началѣ XIII вѣка и пользуясь объясненіями своихъ предшественниковъ, онъ иногда поправлялъ или дополнял ихъ изложеніе, новѣй-

(73) Вотъ слова, находящіяся въ двухъ спискахъ: „Максимъ Грекъ сказывалъ, что Фалтырь толковую переводилъ съ Греческаго языка на Рускій. Правила же переводилъ по главамъ и по главамъ Фотій, а толковники, кажесть: а Іоаннисъ Зонара иныхъ Патріархъ Антіохійскій; в Ѳеодоръ Валсамонъ; г Матееосъ Іеромонахъ; д Арменопула; е Хомапиносъ Архіепископъ Ахридійскій.“

шими постановленіями, и мнѣнія его были всегда въ великомъ уваженіи (75) Впрочемъ, можетъ быть, сіи толкованія уже при Митрополитѣ Кириллѣ III вошли въ Россію, но объ оныхъ упоминалъ я при Кипріанѣ; попому что онѣ помѣщены въ томъ же спискѣ, гдѣ я нашелъ приписанный ему переводъ.

Послѣ Кипріана не сдѣлалось почти никакой перемѣны въ составѣ списковъ по *старому переводу*, какъ называеиъ ихъ Лавренцій Зизаній.

Сіе явствуетъ уже изъ сравненія спашей, входящихъ во всѣ вышеисчисленные списки. Во *всѣхъ* спискахъ нѣтъ ни одной главы изъ XVI, и даже весьма немного изъ второй половины XV вѣка.

Во *всѣхъ* почти заключающіяся списки *Руской Правды*, равно и Церковнаго Устава Владиміра Великаго и Ярослава, но нѣтъ ни въ какомъ спискѣ, Кормчей книги, Судебника Великаго Князя Ивана Васильевича 1498 и еще менѣе Судебника 1550 года, ни Споглаваго Собора.

Древняя Кормчая книга кончилась, такъ сказать, съ Митрополитомъ Кипріаномъ, и въ одной Сводной Кормчей я встрѣпилъ нѣкоторыя спашы изъ XVI вѣка, между прочимъ изъ Споглава и Посланія Митрополита Филиппа.

§ 4.

Посль смертї Митрополїта Кипріана, Россійская Іерархія раздѣлялась на двѣ Митрополїи. Опъ сего раздѣленїя произошла наконецъ Унія, и сіе происшествїе не имѣло вліянїя на учаспъ Собранїя Правиль и Кормчей книги.

Московскїе преемники Кипріана съ Фотїя до Данїїла и Іосифа (Скрылцица) не сдѣлали никакихъ перемѣнъ въ составъ Собранїй Правиль *старого перевода*.

Въ южныхъ, Липовцами завоеванныхъ странахъ, православные жили въ успѣсненїи. У Россійскаго Духовенства опныпы были Церкви и Церковное имущеспво; и прочїе православные жипели лишились важнѣйшихъ правъ и привиллегїй, копми предки ихъ пользовались. Однакожь всѣ оїи бѣдспвенныя обспоятельствва (76), не могли воспрепятспвованъ распрспраненїю Православныхъ Церковныхъ книгъ, между прочимъ и собранїй Правиль Св. Отець. Рускїй Князь Константинъ Константиновичъ Оспрожскїй, Епіскопы Гедеонъ Балабанъ, Михайль и Захарїй Копыспенскїе, знаменипы Митрополїтъ Пепръ Могила и другїе поддержали Православїе и просвѣщенїе.

Между прочими книгами, первый печатный Славянскій Номоканонъ изданъ былъ въ той же древней Руской споллицѣ, гдѣ въ X вѣкѣ Владиміръ Великій основалъ Церковныя Права на древнемъ Греческомъ Номоканонѣ.

О сей книгѣ уже выше упомянуто во Введеніи. Она заключаесть въ себѣ крапкое извлеченіе изъ большаго Собранія Соборныхъ Правиль, равно изъ Номоканона Папріарха Іоанна Постника, какъ сіе показываютъ самыя ссылки, приложенныя къ разнымъ спашьямъ. Тоже объяснено и въ предисловіи (77).

Не извѣстно, какіе списки Кормчей книги сохранены, или вновь составлены были у Уніатовъ, и съ какими перемѣнами? Предметъ сей пребуесть дальнѣйшаго разсмотрѣнія на самомъ мѣстѣ, какъ въ Уніатскихъ, такъ и въ прочихъ Монастыряхъ, гдѣ древнія рукописи не могли бытъ еще во все испреблены.

Сравненіе списковъ, въ Польскихъ краяхъ составленныхъ, съ древними Рускими списками любопытно и въ томъ отношеніи, что оно намъ откроетъ источники разныхъ со времени Уніи составленныхъ мѣстъ и спашей, копорыхъ въ древнихъ спискахъ не находится, или по крайней мѣрѣ, безъ сомнѣтельныхъ прибавокъ, какъ то: спашья содержа-

щая въ себѣ мнимую жалованную Грамоту Конспанпина Великаго Римскому Папѣ Силвестру, спашью о Петрѣ Гугнивомъ, яко Папѣ Римскомъ и шому подобныя мѣста, копорыхъ мы до XVI вѣка не воспрѣчаемъ въ нашихъ рукописяхъ (*) (78).

Между списками, принадлежащими Библиотекѣ Графа Румянцева (№ 8), есть одинъ со временъ Уніи, составленный по благословенію Православнаго Епископа Гедеона Балабана.

(*) Статья сія о Петрѣ Гугнивомъ принадлежитъ къ тому времени, когда полемика между православными Греческими и Римскими Богословами была самая жаркая, то есть въ 12 или въ началѣ 13го вѣка. При сихъ обоюдныхъ спорахъ не всегда была наблюдаема Историческая точность, и изъ того возникли извѣстныя сказки о Паписѣ Іоаннѣ и о Папѣ Петрѣ Гугнивомъ, которыхъ никогда не бывало.

Поводомъ къ сему вѣрояно послужила ересь Александрійскаго Патриарха или Папы *Петра*, называемаго *Petrus Magnus* или *Blaesus*, что значитъ *гугимый*, жившаго въ 5 вѣкѣ, о которомъ подробныя свѣдѣнія находятся въ XVI томѣ важнаго Собранія ученаго Тиллемонта (*Nouv. de Tillemont Memoires pour servir a l'histoire Ecclesiastique des premiers six siecles*) стр. 233 и проч.

Что прибавленная сія статья не принадлежитъ къ Коричей книгѣ, ниже ко времени Уніи, явствуетъ и изъ того, что она уже находится по всѣхъ древнѣйшихъ спискахъ нашихъ Несторовой Лѣтописи, какъ-то: въ Лаврентьевскомъ на страницѣ 80, въ Новгородскомъ) напечатанномъ во второй часѣи *Древней Рос. Вислѣвьяки* на стр. 305, въ Ипатьевскомъ въ рукописи на стр. 71, въ Никоновскомъ т. I. стр. 91 и т. V. стр. 187, равно въ Смоленской книгѣ ч. I. на стр. 133.

Епископъ сей вразсужденіи Правиль Соборныхъ и Св. Опець сходспвуесть съ Правилами Кирилловскими, но описывается особеннымъ предисловіемъ, которое Папріархомъ Іосифомъ помѣщено было въ Кормчей книгъ при первомъ печатаніи оной, въ слѣдующихъ словахъ:

»Понеже обитающу zde не множае
 »лѣтъ четьре не видѣхъ ни по единому же,
 »при Церкви Божественной исправляю-
 »щаго и поборающаго по словеси испин-
 »нѣ, дабы кромѣ всякаго смущенія пре-
 »быша лучшая и обрѣпохъ по прошенію
 »Каноны, или Правила Святыхъ Апостоль,
 »и Святыхъ Опець Вселенскихъ Соборовъ,
 »также и Помѣстныхъ опъ честныя об-
 »щеди Уневскія и подвижца совѣтомъ и
 »попеченіемъ Христолюбиваго Братства
 »въ сію книгу исписахъ; но ни та самая
 »книга, испрошенная опъ уни, яко же
 »прежде рѣхъ, обратися не по требующи
 »исправленія, не точію въ словеси писца,
 »но и въ симъ не съгласующаяся. Сего
 »ради елико мощно исправися опъ нѣя
 »кое Лаптинское по часши, обаче же не
 »деспное древнѣйшаго и зависши всякое
 »Уножскаго сописаніе пинарнымъ худо-
 »жествомъ Парижскаго, лѣща по вопло-
 »щеніи Христа заѣжа (1561) (*). Напи-

(*) Сіе изданіе есть первое во Франціи, напечатано стар-
 вѣемъ Гервема (Hervet), о которомъ смотри призываніе.

»сая Божією помістю мною много
 »грѣшнымъ рабомъ Хрістовымъ Іереемъ
 »Василіємъ, церкви Преображенія Го-
 »сподня въ Люблинѣ представелемъ;
 »льпа по Рождествѣ Бога нашего іс хс
 »аха (1601), мѣсяца Іюля претяго
 »дня. При державѣ Великаго Короля
 »Полскаго Жикгимонта претяго. Не
 »сущу тогда Епископу на Холмѣ оп-
 »супленія ради, но почію Екзарху Ве-
 »ликаго Престола Константинополскаго
 »Кири Гедеоу Балабану, Епископу
 »Львовскому, пворящу того времени по-
 »печеніе всѣмъ церквамъ.»

Патріархъ Никонъ при выпускѣ въ
 свѣтъ еще нерасосланныхъ экземпляровъ
 прибавилъ 37 листовъ, содержащихъ въ
 себѣ *Сказаніе о Патріаршемъ постано-
 вленіи*, и при томъ уничтоживъ въ
 нихъ сіе предисловіе, замѣнилъ пропускъ
 пяти листовъ на первомъ перепечатан-
 номъ листѣ буквами а в г д е, которыя
 означены были пѣ выпущенные листы,
 какъ сіе видно изъ печатной Кормчей
 книги на первомъ листѣ послѣ 37 листа
 перваго счепа.

Въ одной изъ Фроловскихъ въ Импер.
 Библіотекѣ хранившихся рукописныхъ
 Кормчихъ, сохранившейся въ Липовскомъ
 городѣ Браиловѣ между 1607 и 1630 го-

дами (*) по Софійскому составу, въ концѣ помѣщено благословеніе тогоже православнаго Архіепископа Гедеопа Балабана, равно и грамота Константинпольскимъ Іоакимомъ данная въ Львовѣ 1580 года.

Раздѣленіе Митрополіи на двѣ, или на три части, при разныхъ Архiepскахъ и подѣ владѣніемъ разныхъ Государей, также препятствовало составленію собственнаго Рускаго Номоканона, или Церковнаго Уложенія.

Сему общему Номоканону долженъ былъ бы предшествовать законный списокъ всѣхъ Православною Рускою Церковію принятыхъ Каноническихъ статей, такъ какъ Номоканону Папріарха Фомія, предшествовалъ *Канонъ*, изложенный во 2 мѣ Правилъ шестаго Вселенскаго Собора. Но при раздѣленіи Митрополіи таковой списокъ тѣмъ меньше могъ быть составленъ, что Номоканонъ православныя Греко-Россійскія Церкви долженъ былъ бы содержать въ себѣ не токмо самыя догматы и главныя каноническія статьи Восточной Церкви, но и къ симъ же предметамъ относящіеся Рускіе Соборы и Правила

(*) АФ прочія числа испорченны.

соборныхъ Рускихъ Иерарховъ, равно и Государственныхъ къ тому относящихся постановленія.

Оное предпріятіе также требовало предварительнаго Собранія и приуготовленія къ тому принадлежащихъ матеріаловъ. — Мы видимъ, что въ XVI вѣкѣ, сей цѣли содѣйствовала высшая власть Государя Царя Ивана Васильевича и труды Россійскаго Духовенства при созывленіи Стоглавнаго Собора.

Стоглавъ не что иное, какъ первая часть Номоканона, т. е. Духовный Регламентъ, или Церковный Уставъ, содержащій въ себѣ не самые Соборы и Правила Св. Опець, но Государственные постановленія, къ Духовной части относящіеся и содержащіе въ себѣ все то, »въ чемъ законы въ сохраненіи и со-»пряженіи съ духовными, или въ чемъ »сѣи послѣдніе отъ Свѣтскихъ законовъ »занимають помощь и подкрѣпляются »оними (79).«

По сему правилу все, что, по опредѣленію сего Собора, совмѣстно было съ тогдашнимъ положеніемъ Россіи, въ ономъ вновь разсмотрѣно и подкрѣплено.

Духовный Регламентъ Петра Великаго описываетъ тому же предмету, какъ въ XI вѣкѣ Уставъ Владиміра и Ярослава.

Вторая часть Номоканона содержала бы въ себѣ самые Соборы и Правила Св. Опець, собственно къ православной Вѣрѣ и Догматамъ относящіяся, равно и поспановленія, какъ изъ Греческихъ, такъ и изъ собспвенныхъ Рускихъ Соборовъ, изъ Положеній Рускихъ Иерарховъ извлеченныя.

Таковой *Сводъ* представлялъ бы наспоящій Номоканонъ, или полную Кормчую книгу. Но въ такомъ полномъ видѣ прудъ сей шогда не могъ совершиться, и Кормчая книга оспалась въ прежнемъ своемъ соспавѣ „ по спискамъ разнаго рода.

Споглавъ былъ утвержденъ высшею власшію Царя и разосланъ по Епархіямъ. Но по разнымъ сюда неспринадлежащимъ обспоятельствамъ, оный въ послѣдствіи времени переспалъ дѣйспвовать, такъ что даже нѣкоторыя писатели сомнѣвались о совершеніи, или сущеспвованіи Споглава. Однакожъ нѣкоторыя главы изъ сего Собора о святительскомъ судѣ и одна о тафіяхъ помѣщены въ Требникѣ Патріарха Іосифа, напечатанномъ въ 1629 году въ Москвѣ (80).

Изъ временъ преемниковъ Макарія опъ Анастія до Іова, перваго Патріарха

(1565 — 1589) и до Патріарха Іосифа 1642 г. сущесівуеіть великое множество нынѣ извѣстныхъ списковъ по Кирилловскому и по Рязанскому составу: какъ сіе уже явсівуеіть изъ самыхъ лѣтосчисленій и подписей на листахъ, до изданія печатной Кормчей при Патріархахъ Іосифѣ и Никонѣ. Нынѣ сомнѣнія, что списки Кирилловской фамиліи были болѣе въ употребленіи, нежели Рязанскіе съ сокращенными правилами. Послѣдній же и припомъ полнѣйшій нынѣ извѣстный списокъ, заключающій въ себѣ составъ по харапейной Софійской рукописи, принадлежиіть къ 1620 году, шомъ же самый, который некогда принадлежалъ Патріарху Никону и имъ собственноручно подписанъ (81). Но такъ называемая Софійская харапейная, нынѣ въ Москвѣ находящаяся рукопись, тогда не была исключительно употреблена при составленіи собранія Правилъ по шому же составу. Сіе явсівуеіть на примѣръ изъ двухъ извѣстныхъ списковъ подъ заглавіемъ: *Правила Кирилла Митрополита Рускаго и Поугеніе Епископское Іерейскому чину*, которыя, судя по напечатанной сшашъ въ 1 и 2 частіи Рускихъ Достопамятностей, снр. 106—118, не такъ полны въ Софійскомъ, какъ въ двухъ спискахъ въ Румянцовской Библіо-

пекъ и въ первомъ Флоровскомъ въ Императорской Библіотекѣ по тому же составу. По свидѣтельству Преосвященнѣйшаго Митрополита Еугенія въ 1 п. Исп. Словаря писателей дух. чина, на стр 334, снѣтъ сѣя, недосѣающа въ болѣеи чаети Кирилловскихъ списковъ, находитсѣ даѣе въ переводѣ сего Владимірскаго Собора въ книгѣ *Кульгинскаго Specimen Ecclesiae Ruthenicae*, тамъ и самыя Правила напечатаны съ раздѣленіемъ: чего нѣтъ въ Софійскомъ хатрапейномъ, ни въ прочихъ мнѣ извѣстныхъ спискахъ. Равнымъ образомъ снѣтъ о кулажномъ боѣ въ Софійскомъ и прочихъ спискахъ сего состава, весьма неполнаго пропущъ редакціи, находящейсѣ въ книгѣ, или Соборникѣ, составленномъ Господомъ Волоколамскимъ, подѣ заглавіемъ *Просвѣтителѣ* (*).

Однако жѣ, не смотря на болѣеую полнуюу списковъ собраній Правилъ или Номоканоновъ по сей Кирилловской фамилии, при печатаніи Кормчей Книги, не токмо составъ сей, но и переводъ по полному тексту былъ осна-

(*) Въ списокъ, мнѣ сообщенномъ И. П. Лаптевымъ. Списокъ сей изъ Литовскаго края и имѣетъ нѣкоторыя разницы отъ Рускаго, и пошому онъ названъ былъ *Литовскимъ*.

вѣсь и вмѣсто того принять сокращенный текстъ Аристиппа по *Рязанскому списку*, или по тому же *Киевскому*, съ котораго Рязанскій списанъ былъ съ нѣкоторою тою только опмѣною.

Я полагаю, что о печатаніи *Кормчей* тогда сдѣлано было особенное порученіе нѣкоторымъ изъ Духовенства избраннымъ лицамъ: о немъ въ Папріаршескомъ Архивѣ должны находиться записки, объясняющія ходъ ихъ трудовъ и свѣдѣнія о спискахъ, ими разсмотрѣнныхъ, или употребленныхъ. Любопытно бы было опыскать такіа записки.

Послѣ Папріарха Никона при перепечатаніи (такъ называемой II части) *Кормчей* книги въ 1787 году (*), съ 42 главы начато новое численіе листовъ. Но Папріархъ Никонъ прибавилъ послѣ 71 главы мнимую *Грамоту Императоромъ Константиномъ Великимъ Римскому Папѣ Сильвестру* (82) жалованную, также статью о *Римскомъ паденіи*, и наконецъ, послѣсловіе, по большей части, выписанное изъ вышеупомянутаго списка, въ Липовѣ составленнаго (83). По Иосифскому и Никоновскому изданію весь составъ *Кормчей Книги* содержишь

(*) Въ Сопикона книгѣ на стр. 129 не правильно показано 1786 годъ.

въ себѣ 619, а съ заглавіемъ 680 листовъ; по Никоновскому же первая часть (41 гл.) сослониъ изъ 52 и 300 листовъ, а вторая (съ 42 гл. до конца) изъ 325 и 37 листовъ.

Въ Иосифскомъ изданіи слѣдовали нѣкоторыя слова, въ Никоновскомъ перемѣщенныя. »Мѣсяца Іюля второй день на память святыхъ чудотворцевъ и безсребренникъ *Козмы и Демьяна*; »въ пятое лѣто благочестивой Державы его Государя Царя и Великаго Князя Алексѣя Михайловича всея Руси, въ славу и хвалу вседержипелю Богу и всѣмъ святымъ, Аминь.

По помѣ же прибавленныя Никономъ слова: *Буди же и пр.* до конца, въ лѣто зрѣда (1653), такъ какъ онѣ находящіяся въ печатной Кормчей.

Иосифскихъ экземпляровъ разослано было не большое число; нынѣ они весьма рѣдки, и находящіяся покомъ въ библиотекахъ у нѣкоторыхъ охотниковъ (*); съ нихъ перепечатавъ текстъ по Иосифскому, но конецъ текста по Никоновскому составу (84).

Почтеннѣйшій читатель просипъ мнѣ сн подробности, которыя однако жъ

(*) 1785. г. Но показаніе будпо бы въ Варшавѣ напечатано, не вѣрно.

принадлежать къ объясненію исторіи Кормчей, при напечатаніи оной.

Съ того времени, т. е. съ 1653 года нашъ древній Номоканонъ, или Кормчая книга, по сокращенію Аристинову, по тому же самому составу нѣсколько разъ была перепечатана, какъ въ 1789 и 1808 годахъ съ выпусченіемъ токмо одной главы *Никиты Мниха* и нѣкоторыхъ неприличныхъ словъ: какъ сіе объяснено въ особенномъ увѣдомленіи на листѣ 59 вѣрнѣе изданія, или перепечатанной Кормчей книги находящемся (85). Съ того же времени книга сія и раздѣлена на два переплѣта, или часпи.

No. 5. 5.

Представляя здѣсь общія черты *внѣшней*, такъ сказать, Исторіи Словенскихъ Собраній Правилъ, я присовокупилъ къ онымъ такъ же нѣкоторыя свѣдѣнія, принадлежащія къ самому существу, или въ внутренней частіи Исторіи Кормчей книги, и объясняющія вліяніе Греческаго Каноническаго Права на Гражданское положеніе, на всѣ древнія установленія и обычаи разныхъ народовъ, соединенныхъ подъ названіемъ Россіянъ.

Прагматическій Историкъ Россіи встрѣчаешся здѣсь съ двумя главными элементами, совокупное дѣйствіе коихъ

составило существующее Право первой эпохи опечеспвленного Законодательства.

Исследование сего совокупнаго дѣйствія первоначальныхъ племенъ въ существующихъ законахъ пребудетъ особеннаго вниманія, тѣмъ болѣе, что безъ онаго ни Гражданское, ни Каноническое Право послѣдовавшихъ временъ не можетъ быть изложено съ надлежащею основательностію.

По тому и при составленіи Рускаго Номоканона, или Кормчей книги, главное затрудненіе состояло въ соединеніи, или присовокупленіи Гражданскихъ спашей, извлеченныхъ какъ изъ Греческихъ, такъ и изъ Рускихъ постановленій, подкрѣпленныхъ Соборными и прочими Правилами Святыихъ Опець.

Сіи затрудненія, безъ сомнѣнія, замѣчены были Митрополитами Кирилломъ, Кириіаномъ и Макаріемъ, помышлявшими о составленіи Собранія Правилъ или Номоканона, а болѣе еще Святейшими Патриархами Іосифомъ и Никономъ, приспунившими къ изданію печатной Кормчей книги.

Мы уже выше въ семъ отношеніи замѣтили, что въ Славянскомъ переводѣ Фопіева Номоканона всѣ ссылки на сіи Гражданскія постановленія, а равно и

об'ясненія на онѣя самимъ Фотіємъ со-
спавленныя и подъ самымъ текстомъ
пѣ порядку 14 граней и главъ (*Κεῖμενον*,
Textus) совершенно пропущены, какъ
сѣ сказано и на оборотѣ 37 го листа
печатной Кормчей слѣдующими слова-
ми: „Здѣ же въ сей книзѣ въ предисло-
»віи на листу кѣ (23) *градскія законы*
»приложены кѣ правиламъ церковнымъ,
»якоже списатель являетъ во *особный*
»*гасти* положены на подобное благо-
»чїніе.“

Подъ сими словами издатель печат-
ной Кормчей разумѣетъ *градскіе зако-
ны*, находящіеся во *второй гасти*. К.
К. п. е 42 ю и прочія главы; но сѣ
не справедливо.

Въ семъ предисловіи Списателя, п.
е. Папріарха Фотія, на кѣ спрани-
цѣ находящія слѣдующія слова: »И гдѣ
»же пребъ естѣ кѣ таковымъ правиль-
»нымъ списаніемъ *градское законополо-*
»*женіе* приемъ рекше, церковный соудъ,
»и опъ шого маложе и сочепанна кѣ срод-
»нымъ, рекше кѣ подобнымъ церковнымъ
»главамъ приложныхъ во *особный часпи*
»сихъ книгъ, яже соупъ на церковное подоб-
»ное благочїніе опъ церковныхъ же повелѣ-
»ній и опъ преоудрыхъ моужъ сказаній
»вкратцѣ сведено, сошворивъ пзложеніе,
»коуино убо на воспоминаніе, коуиноже

»и на совершенное ихъ писываніе, возво-
»дя, почипающія.« (*)

Такъ писалъ Пашпріархъ Фотій въ пре-
дисловіи къ *первому* изданію, или обра-
ботыванію Номоканона; но Гражданскія
спавпы сін, назначенныя въ ссылкахъ, или
ципапахъ, не были соединены въ *осо-*
бенной части ни при первомъ изданіи,
ни при распространеніи Номоканона, за-
ключающаго въ себѣ всѣ семь вселенскихъ
и девять помѣстныхъ Соборовъ, между
тѣмъ какъ при первоначальномъ обра-
ботываніи включены были только че-
тыре вселенскіе и шесть помѣстныхъ,
такъ какъ въ собраніи правилъ и въ Но-
моканонѣ Пашпр. Іоанна Схоласпика.

Однако же глава 48я въ печатной
Кормчей, подъ заглавіемъ: *Градскій за-*
конъ, не должна быть подразумѣваемою
въ спхъ ципапахъ; ибо сей Градской
Законъ не имѣетъ никакого сходаства

(*) Εἰ που ἰδε χρηῶδη πρὸς τὰς κανονικὰς συγγραφὰς τῷ
πολιτικῷ νομοθεσίαν ὑπέληφα, τάντης βραχέα τε οὐ σηντε-
μημένα τοῖς συγγενέσι κεφαλαίοις προδήρμονα ἐν ἰδιάζοντι
μερουτῇδε τῆς βίβλου τῶν εἰς ἐκκλησιασικὸν οὐτὴκύντων
ἐνταξίαν, ἐντε τοῖς βαδίκσις δεσπίσμασιν, ἐν τε τοῖς τῶν
σοφῶν ἑρμηνείαις σύντομον ἐν συναγωγῇ ποιηδόμενος ἐκδε-
διν ἅμα μὲν εἰς ἀνάμνησιν, ἅμα δε πρὸς τελεῖαν αὐτῶν
τοῖς ἐντυγχάνοντας ἐρρίνογυ. — См. Библіотека Велліа Т.
В. на стран. 791 чѣмъ и согласно предисловіе Басамона,
при второмъ изданіи и доподненіи Фотиіева Номоканона, см.
Собраніе Гервеша на стран. 2.

съ упомянутыми сравнительными текстами, Фотіемъ къ своему изложенію присовокупленными, какъ о томъ можеть удостовѣриться всякъ читавшій сіи списки, напечатанныя вмѣстѣ съ Номоканонъ вышеприведеннымъ въ Собраніи *Велліа* и *Юстелліа*, т. II. стр. 815 до 1135 и Гервеша на стр. 3 до 232.

Изъ сего явствуетъ, что слова, на которыхъ ссылаемся въ примѣчаніи помѣщенное на 37 листѣ Коричней книги, не говорятъ о *Градскомъ Законѣ* (или нашей главѣ 48), но о Гражданскихъ Фотіева цитатахъ и объясненіяхъ, которыя при Славянскомъ переводѣ, вовсе пропущены. Сіи Гражданскіе цитаты должны были бы послѣдовать въ *особенной части*; но сія особенная часть не была издана въ такомъ видѣ, и не могла помѣщена бытъ въ такъ называемой *второй* части Коричней, иѣмъ менѣе, что нашъ *Законъ Гражданскій* при первомъ обработываніи Фотіева Номоканона еще не существовалъ.

Сіе также доказывается 42 и 44 мѣ главами печатной Коричней. Первая (41) содержишь въ себѣ выписку изъ Юстиніановыхъ Новеллъ[†], вторая же (44) есть собраніе, также составленное изъ разныхъ сокращенныхъ текстовъ Новеллъ, и изъ *нѣкоторыхъ отрывковъ тѣхъ же цита-*

[†] 272-273 стр. 387

товъ, которые находятся въ объясненіяхъ, или *Κείμενον* Фошіева Номоканона: о чемъ подробнѣе сказано будетъ при изложеніи вѣснораго разряда.

Однакожь *Законъ Градскій* (глава 48), хотя не представляеть намъ поименованной части Гражданскихъ постановленій, о которыхъ упоминаеть примѣчаніе на оборотѣ 38 листа, не менѣе того ипрееуетъ здѣсь предварительнаго объясненія.

Глава сія, равно и 49 я, подѣ заглавіемъ: *Законъ Царя Леона мудраго*, естъ не что иное, какъ сокращенное *Уложеніе*, содержащее въ себѣ Гражданскія уголовныя и прочія постановленія, раздѣленныя, первая на 40 главъ, другая на 29 типлъ, или началъ, кромѣ нѣкоторыхъ псевдо-типлъ (*Pseudo-Tituli*), кои всѣ въ нашей Кормчей помѣщены, исключая одиннадцатъ первыхъ типлъ (*).

Син II зачалъ переведены на Славенскій языкъ Епифаніемъ Славеницкимъ. Типлъ XI подлинника соспавляеть первое зачалъ въ нашей Кормчей. Глава 49 я была печатана на Греческомъ и на Латинскомъ языкахъ въ XVI вѣкѣ, но глава 40 я напечатана была только на Славянскомъ языкѣ. Глава 49 я имѣеть объяснительное предисловіе, а въ главѣ 48 и не прило-

(*) См: *Leucivii Jus Graeco-Romanum*, т. II. р. 82—100.

жено ни предисловія, ни же какого либо указанія о времени сочиненія оной.

Въ Греческихъ многочисленныхъ спискахъ сего *Закона* находящіяся разныя предисловія, о которыхъ подробно упоминаетъ Г. Бинеръ въ *Исторіи Новелль* на стран: 131 и проч. Одно изъ сихъ предисловіи начинается словомъ *Του μευαν* и напечатано во вступленіи къ VIII, или дополнительному тому Собранію *Мермана* *Novus Thesaurus juris civilis et canonici*, гдѣ и находится оглавленіе, или пинакъ 40 главамъ или статьямъ, совершенно согласно съ нашимъ Закономъ градскимъ. Я представляю, оное въ третьемъ отдѣленіи. Другое предисловіе начинается словомъ *Το αἰγιονα*; однакожь оно не напечатано и я не видѣлъ оного въ рукописяхъ. При такихъ обстоятельствеяхъ мы должны возвратиться къ источникамъ собственнаго Греческаго подлинника, съ котораго глава сія переведена (86).

Градскій законъ принадлежитъ къ 9 вѣку и былъ изданъ Императоромъ Василіемъ Македоняниномъ. Ближайшія о немъ свѣдѣнія находящіяся въ предисловіи къ извѣстной книгѣ Константина Арменопула, изъ которой одна строкъ спастъ помѣщена въ печатной Кормчей (87). Арменопуль пишетъ, что онъ въ своемъ Прохиронѣ или сокращенномъ уложеніи

включишь всѣ спашьи изъ Прохирона Императора Василія, и что онъ для опличія сихъ спашей отъ прочихъ приложилъ къ онымъ особенные знаки. Я сравнивалъ сіи въ послѣднемъ изданіи Арменопула означенныя звѣздочками спашьи съ нашимъ Градскимъ Закономъ, и нашелъ, что они кромѣ нѣкоторыхъ варіантовъ (88) сходны между собою, а только иначе расположены по пшпсамъ и главамъ. Арменопуль же имѣеть гораздо болѣе спашей; онъ жилъ почти пять сотъ лѣтъ послѣ изданія Прохирона Василія Македонянина, и воспользовался не токмо симъ Прохиономъ, но и послѣдовавшими какъ общими, такъ и мѣстными Греческими узаконеніями (89). Поэтому и сіе извлечение послѣднее и лучшее въ своемъ родѣ и нынѣ служишь Закономъ въ Греческихъ присудспвенныхъ мѣспахъ.

Извѣстно, что Императоръ Василій въ поже время велѣлъ соспавишь новое обще Грекоримское уложение; ибо Юспіановы Законы, уже переведенные на Греческій языкъ, пребовали разсмѣтрѣнѣи.

Сіе новое Уложение обнародовано было подъ заглавіемъ: Царскихъ книгъ (Basilica, Libri Basilicorum — *Τὰ Βασιλικά* — *Τῶν Βασιλικῶν* — *Τοὺς Βασιλικοὺς Νόμους* — *Τῆς ἐξήκοντα βίβλου* — *Λυακάδαρις Βασιλικῶν* и проч).

Ж

Извѣстно также, что сіи самыя божныя книги проекратно соспавляемы, или разсмаприваемы были: 1е въ царспіованіе Василя Македонянина, при которомъ первая редакція начата и, кажется, окончана была (*); потомъ, 2е въ царспіованіе сына его Льва Мудраго, и наконецъ 3е при внуку Василя, Конспантинѣ Багрявородномъ (90). При каждой изъ сихъ редакцій сочинено было *краткое извлеченіе* (Прохиронъ, или Еклога), и два изъ оныхъ соспавляютъ, какъ уже выше сказано, главу 48 ю и 49 ю нашей печатной Кормчей книги; третій же, по свидѣтельству Капалого Вѣнской Библиотеки (Lambecius Commentar. de Bibliotheca Caesarea Vindobonensi, lib VI. ad Codices Juris Graeco - Romani. III. pag. 18. ex editione Kollarii, pag. 39) существуетъ подъ заглавіемъ, тамъ означеннымъ, и въ концѣ сказано, что сіе сокращенное Уложеніе обнародовано въ царспіованіе Императора Романа (**).

Писцы часто ошибались въ заглавіяхъ и надписяхъ, не рѣдко пропуская оныя совершенно. По сему и могло случиться, что Прохиронъ Василя списанъ былъ подъ

(*) Сравни книгу *Бинера* Истор. Новелл. на стр. 127 и предисловіе въ сочиненіи Доктора Правъ *Геймбала de Basilicorum origine et fontibus etc. etc.* 1815.

(**) Она также еще не напечатана.

заглавіемъ Льва Мудраго и на-оборотъ. Такъ на примѣръ въ 36 главѣ (63) печатной Коричей помѣщены нѣкоторыя статьи изъ упомянутаго Василіева Прохирона (13, 14, 15) съ ссылкой на VIII піпль онаго (91). Однакоже сихъ статей нѣтъ ни въ Греческихъ рукописяхъ сего Прохирона, ни въ Славенскомъ переводѣ, или Градскомъ Законѣ; но онѣ слово въ слово находятся въ Прохиронѣ Льва Мудраго, а именно: въ 8 піплѣ, входящемъ въ число непомѣщенныхъ въ нашей Коричей, но напечатанныхъ въ вышеприведенной книгѣ *Leunclavia Ius Graeco-Romanum*, томъ II, стр. 94, а въ Рускомъ переводѣ по списку, принадлежащему Графу Ѳ. А. Толстому, на стр. фз до фн (506 — 550); впрочемъ оба сіи Прохироны содержатъ въ себѣ почти тѣже предметы и извлечены изъ тѣхъ же источниковъ, о которыхъ выше сказано.

Списки сихъ Прохироновъ хранятся во всѣхъ большихъ Библіотекахъ, какъ то: въ Ватиканской, Венеціанской, Парижской, и проч. (92).

Въ описаніи рукописей Московской Синодальной Библіотеки находятся также сіи два сокращенныя Уложенія въ Греческомъ подлинникѣ, подъ No LVI, 29 и 30, на стр. 330, равно и много другихъ

Ж 2

къ Греко - Римскому Праву и къ испочникамъ нашей Кормчей книги относящихся рукописей (93). Подобныя извлечения, служившія руководствомъ Свящипельскимъ и Гражданскимъ судамъ, распространены въ разныхъ странахъ. Они не только переведены на Латинскій и Славянскій, но и на Южные языки (94).

Въ Россіи они находились въ XII и XIII вѣкахъ, какъ сіе явствуетъ изъ Собраній, составляющихъ первый разрядъ (§ 6) Славянскаго Номоканона, равно и изъ древнѣйшихъ списковъ втораго разряда. Цѣль сихъ извлеченій была та: чѣмъ Гражданскіе и Свящипельскіе суды руководствовались ими во всѣхъ дѣлахъ, подлежащихъ Духовному вѣдомству.

Въ примѣненіи сихъ новыхъ постановленій, какъ къ Гражданскимъ, такъ и къ Уголовнымъ дѣламъ, встрѣчалось много препятствій, не только въ Россіи, но и во всѣхъ другихъ краяхъ, по учрежденію Іерархіи; по тому, что сіи новыя постановленія противорѣчили во многихъ отношеніяхъ правиламъ древняго Законодательства, народнымъ обычаямъ и извѣстному судопроизводству.

У Сѣверныхъ народовъ существовали еще въ глубокой Древности установленія и обычаи, основанныя на особенныхъ

своихъ , какъ семейственныхъ и общественныхъ правъ , такъ и разныхъ родовъ имѣній.

Изъ сего особеннаго положенія вещей произошли и особенныя правила вразсужденіи главныхъ категорій общественныхъ связей вообще, особливо же вразсужденіи собственности и владѣнія, какъ то: родоваго и благопріобрѣтеннаго имѣнія, равно вразсужденіи наследственныхъ правъ, которыя всѣ различны съ опредѣленіями Градскихъ и Римскихъ Законовъ. По той же причинѣ и въ той же мѣрѣ наслояла разность въ судопроизводствѣ по Гражданскимъ и Уголовнымъ дѣламъ, и въ самыхъ наказаніяхъ за вину и преступленія.

По правиламъ Сѣвернаго Законодательства, за нарушеніе личныхъ правъ и за оскорбленія чести, обыкновенно не взыскивалось судебнымъ порядкомъ. Ссоры, но большей части, рѣшались мечомъ, и. е. поединкомъ; а ежели, какъ часто случалось, послѣдовало убіеніе: то оно не считалось Государственнымъ преступленіемъ, нарушающимъ общую безопасность; но только *частнымъ преступленіемъ* противъ того лица, того семейства и общества, коему принадлежалъ убійенный.

По тому то и предки наши полагали, что *мищеніе* за таковыя частныя преступленія не принадлежало Правительству, или суднымъ властямъ, но тому только роду и обществу, кои въ лицѣ умерщвленнаго лишались отца семейства, или полезнаго члена Общества; слѣдовательно имъ и принадлежало исключительное право требовать полного удовлетворенія; равно и обязанность участвовать въ возмездіи за обиды, учиненныя родственнымниками своими. (*Круговая порука, дикая вира*).

Князь же, или высшее Правительство взыскивали опредѣленное Закономъ удовлетвореніе только тогда, когда не было родственниковъ, имѣвшихъ право мести за смерть убитнаго.

Общими, или Государственнымъ преступлениями, требовавшими личнаго взысканія со стороны Правительства, считались только слѣдующіе случаи: если убійца дѣйствовалъ особеннымъ, коварнымъ и измѣнническимъ образомъ, или если онъ не исполнилъ условія, по которому родственники обѣщали ему миръ и прощеніе; въ таковыхъ случаяхъ онъ лишался Гражданскихъ Правъ, и отдавался Князю на потокъ. Цѣна удовлетвореніи (или *Вира, Головищина*) сперва совершенно зависѣла

отъ общаго согласія ; но со временемъ она опредѣлена была *Закономъ*.

Цѣна сія (*Ви́ра, Ве́ра, Голови́нна*) (95) плащилась за человека, за голову, или за кровь и здоровье, смотря по состоянію и уваженію, копорымъ пользовался убіенный, или изувѣченный.

Въ томъ же положеніи находились жившіе въ Россіи народы, когда они приняли вѣру Хрістіанскую. *А какъ Законъ Хрістовъ запрещаль мстити за обиды* : то Греческое Духовенство не могло допустить, дабы поединки и мщенія продолжались подъ покровительствомъ самихъ *Законовъ*.

Основываясь на *Правилахъ Св. Опець, собравшіеся Епископы и Старѣйшины Земстїи*, по общему совѣщанію, представили Великому Князю Владиміру необходимость отмѣнить сіи вредные обычаи, и на мѣсто оныхъ учредить праведный судъ, по поспановленіямъ *Градскаго Закона*.

Сіе важное происшествіе помѣщено во всѣхъ лучшихъ нашихъ *Лѣтописяхъ* (*).

(*) Какъ то: въ Лаврентьевской, стр. (90), въ Кенигсбергской (ст. 85), въ Ипатіевской (въ рукописи 33 листъ), въ Воскресенской (ст: 85), въ Софійскомъ Временникѣ, въ Никоновской (ст: 110) и подобныя, нежели во всѣхъ другихъ въ первой части Спенсеровыхъ книгъ (стр. 163 и пр.

Всѣ въ помѣ согласны, что Владиміръ опасался *отмѣнить древнія народныя установленія*, но наконецъ согласился съ мнѣніемъ Епископовъ и *Старѣйшинъ Земскихъ*.

Онъ началъ судить и наказывать *убіеніе и мѣщеніе, яко разбой и грабительство*, по правиламъ *Градскаго Закона* п. е. смертною казнію; но сколько бы сіе ни было справедливо и согласно съ правилами Римскаго Законодательства; однакожь скоро пѣ же Епископы и *Старѣйшины*, видя неудобность *вдругъ* совершенно искоренить споль давно существовавшіе обычаи, вновь представили Великому Князю объ удержаніи древнихъ обычаевъ и объ употребленіи *виры* на содержаніе войска, п. е. *на оружіе и на конныхъ*. Соглашаясь съ ними, Владиміръ сказалъ: *такъ буди и сохраняя древніе Законы, живяше по устроенію отцю и дѣдню* (96).

Сіе доказываетъ, сколь трудно искоренять *народныя установленія* (97). Поэтому и мы находимъ оныя въ древнемъ Собраніи законовъ, или лучше сказать, *судныхъ обычаевъ*, извѣстномъ подъ названіемъ *Руская Правда* (97).

Но со временемъ перемѣняются *способы* обезпечивать общую и частную

безопасность и въ слѣдствіе сего самое опредѣленіе о преступленіяхъ и даже значеніе словъ подвергаются перемѣнамъ.

То, что нынѣ называется *разбоемъ* и *грабительствомъ*, никогда не было терпимо, ниже позволено законами, или древними обычаями, какъ сіе явствуетъ изъ самыхъ узаконеній того времени; слѣдовательно В. К. Владиміръ не могъ счищать *грѣхомъ* опмѣнить то, что по древнимъ, равно и по новымъ законамъ, щиталось преступленіемъ; но конечно онъ могъ почищать за *грѣхъ перемѣнить древніе обычаи*, равно испытаніе и порядокъ въ Судопроизводствѣ; на мѣсто же оныхъ успановить наказанія, предписанныя *Градскимъ Закономъ* и основанныя на образѣ мыслей, несогласномъ съ духомъ тогдашнихъ временъ. Преемники Ярослава, также съ совѣтниками и своими *мужей*, возобновили запрещеніе о мщеніи, позволенномъ, или предписанномъ родственникамъ. И такъ, новое законодательство пошло постепенно могло быть введено въ дѣйствіе (98). Съ другой стороны во многихъ отношеніяхъ правила древнихъ уголовныхъ узаконеній оспались неопмѣненными: сіе явствуетъ не только изъ древнихъ Княжескихъ *грамотъ* (99), но и *Судебниковъ* 1498 и 1550 годовъ и изъ *Уложенія Царя Алексѣя Михайловича*.

Исторіографъ Карамзинъ въ III томѣ Исп. Рос. Гос. прим. 222, пишетъ, что Царь Алексѣй Михайловичъ уже послѣ изданія Уложенія въ 1654 году, разослалъ ко всѣмъ воеводамъ выписки изъ Греческихъ законовъ Номоканона, и велѣлъ судить по онымъ дѣла уголовныя.

Карамзинъ общалъ представившій оный достопамятный Царскій Указъ въ Исторіи XVII вѣка; но, къ сожалѣнію, не дошелъ до сего періода, а о послѣдствіяхъ сего закона въ уголовномъ производствѣ я не нашелъ никакихъ свѣдѣній.

Въ разныхъ мѣстахъ Новоуказныхъ списковъ, какъ по: 7162, 7164, 7177, 7179, 7180 и 7194 годовъ; въ Указѣ 1716 года, въ Духовномъ Регламентѣ 1721 г. въ докладныхъ пунктахъ 1722 года, равно и въ новѣйшихъ указахъ 1808 и 1811 годовъ, ссылающіяся на слова Кормчей книги, или Градскаго Закона.

Мы также видимъ изъ Исторіи Гражданскаго Законодательства, что главные правила, по свойству имѣній и собственности, по наслѣдству, и семейственнымъ отношеніямъ, остались, болѣею частію, неизмѣненными со временъ Руской Правды, до Судебниковъ и до Уложенія Царя Алексѣя Михайловича.

Правила сїи, какъ выше сказано, не согласны съ Римскими постановленіями по тѣмъ же предметамъ; а потому въ переводѣ Номоканона Папріарха Фотія и пропущены всѣ толкованія (*Κείμενον*, *Textus*), содержащія въ себѣ ссылки на Римскіе законы. Изъ сего слѣдуетъ, что Градскій Законъ не вошелъ въ *общее употребленіе*, а токмо нѣкоторыя статьи отъ него вошли въ составъ Судебниковъ, и Уложений до 1649 г. (100), равно въ новоуказныхъ статьяхъ и въ прочихъ послѣдовавшихъ постановленіяхъ (101).

Сюда относится также для сравненія слѣхъ изъ Градскаго Закона заимствованныхъ статей то, что выше сказано о грамотахъ Княжескихъ и Митрополитскихъ, яко источникахъ древняго Законодательства и заключающія въ себѣ вѣрнѣйшія свидѣтельства о внутреннемъ положеніи Россіи и о дѣйствіи судныхъ и Правительствующихъ мѣстъ въ разныя времена (102).

Говоря здѣсь о Градскомъ Законѣ и о прочихъ Греческихъ узаконеніяхъ въ томъ видѣ, въ какомъ онѣ перешли въ Россію, мы также должны показать дѣйствіе и примѣненіе оныхъ въ слѣдствіе Іераршескихъ установленій, когда съ учрежденіемъ Священительскихъ судовъ утвердилось участіе Духовенства въ

Княжескихъ и Боярскихъ Думахъ, и въ прочихъ общеспвенныхъ дѣлахъ.

Вдїяніе Греческихъ постановленій на Законодательство первыхъ вѣковъ послѣ крещенія Россіи было шѣмъ важнѣе, что Духовенство равнымъ образомъ управляло многими землями и прочими имуществами, принадлежавшими Церквамъ и Монастырямъ, которые въ Россіи, какъ и въ прочихъ странахъ Хрістіанскаго свѣта, вообще составляли средоточіе ученія и свѣдѣній въ наукахъ и художествахъ, конхъ лучи проникли изъ Греціи въ Россію.

Сіе явствуетъ не токмо изъ Лѣтописей, но и изъ бывшихъ въ Россіи Соборовъ, и изъ Грамошъ и посланій Митрополітскихъ, составляющихъ собственныя *Рускія статьи*, по частямъ включенныя въ древніе списки Кормчей книги, ш. е. (по составу Кирпловской, или Софійской фамиліи); изъ всѣхъ сихъ списковъ, какъ уже выше сказано, нѣтъ ни одной позже XIV и XV вѣковъ, и токмо въ нѣкоторыхъ спискахъ находящяся посланія Митрополита Симона, возведеннаго на Митрополітскій престолъ въ княженіе Великаго Князя Ивана Васильевича, издавшаго нѣкоторыя постановленія касательно Церковныхъ дѣлъ, по совѣшанъ упомянушаго Митропо-

ліпа Симона и прочихъ Архієпископовъ (*). Изъ сего явствуєть, что до изданія печатной Кормчей книги сіи *собственныя Рускія статьи* принадлежали къ дѣйствительнымъ матеріаламъ, при составленіи новаго Номоканона; но съ того времени, какъ при Папріархѣ Іосифѣ преимущество дано было собранію Правиль по Аристпинову сокращенію и по составу Рязанскаго списка: то всѣ сіи списки были ославлены и нынѣ служатъ покло матеріаломъ для Исторіи древней Россійской Церкви; а не менѣе любопытны и въ Филологическомъ отношеніи по Исторіи Словенскаго книжнаго языка; въ обѣихъ сихъ отношеніяхъ онѣ составляютъ богатый, хотя до сихъ поръ почти закрытый рудникъ (103).

Дабы пользоваться сими источниками при объясненіи поспешеннаго распространенія совокупнаго дѣйствія выше показанныхъ двухъ главныхъ началъ древняго Россійскаго Законодательства, слѣдуетъ прежде изложить содержаніе *перваго Словенскаго Собранія Правиль Св. Опецъ*, заключающаго въ себѣ и первыя Греческія списки, употребленныя при разборѣ разныхъ къ духовному вѣдомству принадлежащихъ дѣлъ.

(*) Онѣ помѣщены между прочимъ во второмъ Фроловскомъ спискѣ въ Императорской Библіотекѣ при концѣ.

§ 6.

Изложение первого разряда.

Мы видели въ предыдущихъ §. §. , какииъ образомъ въ Греческой Восточной Православной Церкви соспавлены были Собранія Правиль Святыхъ Оицевъ, какъ по Хронологическому порядку, такъ и по маперіямъ, и наконецъ, какъ соспавленъ былъ Номоканонъ Папріарха Іоанна Схоласника; какъ въ слѣдствіе трудовъ Папріарха Фомія введены были Славенскія писмена и Славенское ученіе въ Болгаріи и въ Россіи; какъ распространились собранія Правиль по соспаву самаго Фоміева Номоканона, и какъ со временъ Великихъ Князей Владиміра и Ярослава до XVII вѣка продолжались были. Слѣдовательно, необходимо различить первоначальный соспавъ первого разряда собранія Правиль отъ дополненій, или перемѣнъ со временемъ послѣдовавшихъ въ ономъ. Но поелику отъ сего разряда доселѣ открылся токмо одинъ списокъ: то я могу сравнить списокъ въ сей списокъ входящія токмо съ самыми Греческими подлинниками, равно и съ прочими списками вшораго разряда; ссылаюсь впрочемъ на основательное изложеніе тѣхъ же рукописей, ожидаемое отъ А. Х. Востокова, занимающагося соспавленіемъ Каша-

лога Библіотеки покойнаго Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцева.

Во первыхъ, что касается до времени, когда списана сія рукопись: по судя по самому письму, она конечно не сипарѣ XIII вѣка, или начала XIV, какъ сіе полагають Преосвященнѣйшій Евгеній и А. Х. Востоковъ. — Однакожь списокъ сей сдѣланъ былъ съ подлинника весьма древняго; ибо оныи предсшавленіи въ копіи всѣ своиства самыхъ древнѣйшихъ Славянскихъ списковъ. Въ ономъ нѣтъ ни предисловія, ни оглавленія, ни означенія числа страницъ, а въ началѣ токмо назначены шеиради, впрочемъ не ровныя. По перемѣнкѣ оказалось 139 листовъ, на каждой полной страницѣ по 27 строкъ. Вся рукопись писана крупнымъ уставомъ съ прописными буквами киноварью въ началѣ статей, но не всегда. Знакъ препинанія токмо одна точка, которая замѣняетъ запятую и другіе знаки; а при концѣ періодовъ по чепыре точки, расположенныя крестообразно.

Переводъ сего Собранія Правилъ конечно соспавленъ не въ Россіи, но у Южныхъ Славянъ; однакожь списокъ сей произведение Рускаго писца и потому въ ономъ нѣтъ юсовъ (104), какъ признаковъ юго-западнаго тогдашняго Рускаго письма.

Оставляю искуснейшимъ изслѣдователямъ Россійской Словесности разсмотрѣть сію рукопись въ семъ отношеніи. Труды по части Россійской Палеографіи начались у насъ только за 20 лѣтъ предъ симъ, такъ сказать, съ письмомъ А. Н. Оленина къ Графу А. И. Мусину-Пушкину. Неизлишнимъ считаю припомнить здѣсь предлагаемые Г. Сочиницелемъ способы для сравненія буквъ, и для составленія Палеографическихъ таблицъ, коихъ въ ономъ письмѣ представлень самый лучший образчикъ. Палеографія есть наука, какъ сіе уже доказаль Монфоконъ, и слѣдовательно требуетъ постоянныхъ трудовъ, подобныхъ тѣмъ, которыми она утвердилась во Франціи и Германіи. Если бы съ 1806 года, по предложенной А. Н. методѣ и по показаннымъ образцамъ продолжали классификацію почерка буквъ, то мѣръ открытія рукописей; то конечно и мы въ епомъ отношеніи имѣли бы болѣе успѣховъ.

Не менѣе правда и то, что изданіе древнихъ памятниковъ, къ Исторіи и къ Законодательству принадлежащихъ, ни когда не должны бытъ отдѣляемы отъ филологическихъ изслѣдованій. Одни безъ другихъ не могутъ соотвѣтствовать настоящей цѣли; ибо Исторія языка составляетъ важную часть Исторіи внут-

ренняго соспоянія и образованія каждаго народа.

Предметъ сей конечно не будетъ упу-щенъ изъ виду пѣми, которыя послѣ меня займутся изложеніемъ разныхъ списковъ Кормчей книги и Исторіи оной, которой я представляю чинапелямъ шокмо *общія черты*.

Какъ спашьи, заключающіяся въ нашей харашейной рукописи, принадлежатъ къ первому вѣку обращенія Задунайскихъ и Сѣверныхъ Словянъ въ Хрістіанство: шо мы въ оныхъ должны сколь возможно различать пѣ, которыя находились въ первоначальномъ соспавѣ, отъ прочихъ въ послѣдствіи времени прибавленныхъ.

Въ семъ видѣ я помѣщу здѣсь прежде краткое описаніе спашей по порядку листовъ для общаго обозрѣнія, и потомъ представляю нѣкоторыя объясненія вразсужденіи источниковъ, изъ коихъ онѣ заимствованы.

А какъ предметъ сего шруда не состоитъ въ подробномъ *Библіографическомъ* описаніи самыхъ списковъ: шо я ограничиваюсь здѣсь изложеніемъ шокмо одного содержанія оныхъ съ нѣкоторыми начальными словами спашей, а по рѣдкости и единственности сего разряда при-

лагаю другое обстоятельное описаніе (*) и начальныя слова всѣхъ правилъ и спашей, въ ономъ заключающихся.

1) Листъ 1 й на обор. и л. 2. написаны Символы Вѣры перваго и втораго Вселенскаго Собора. Сіи оба Символа показываютъ вѣсть два первые Собора, о которыхъ здѣсь приложены палеографическія таблицы.

2) За сѣмъ упомянуто вкратцѣ о прешлемъ Вселенскомъ Соборѣ при фео-
досіи оунѣмъ бы соборъ ѿ. и въ ефесѣ и
п. д. и сообщено: *пoтвeржeнiе и брaзoу*
вѣрѣ ѿ сѣнѣмъ чѣтвертаго вселенска
бывшаго въ халкидонѣ сѣмѣи ѿци х
и л при сѣмѣмъ лѣвѣмъ папѣмъ и анато-

лиѣмъ Патриархѣмъ и Црѣмъ Маркіанѣмъ. Дoвѣ-
лѣѣтъ оубо въ свѣршеніи блгѣта вѣры
и п. д. до словъ: аще ли мниси ли про-
стѣи, да проклѣти и боудоуть. Изъ пя-
таго дѣянiя Халкидонскаго Собора ꙗже
μεν οὐκ ἐκ ἐντελέτης εὐσεβείας и п. д. (см.
Harduin. Acta Concil. t. II. p. 454. и въ
Беверегія Синодиконѣмъ т. I. стран. III);
но сокращено съ пропускомъ подробнаго
изчисленiя ересей.

Далѣе, опянь вкратцѣ о 5 мѣ, 6 мѣ
и 7 мѣ Всел. Соборахъ, а потомъ Германа

(*) Сіе обозрѣніе напечатано будетъ въ видѣ особеннаго
приложенiя, при концѣ чѣтвертаго отдѣленiя.

Папріарха изложеніе о первыхъ шести
 Соборахъ: *Требѣ же естъ всякому крѣ-
 іанову іако шесть естъ стѣхъ вселень-
 скихъ сборѣ. см. Fabr. Bibl. Gr. t. XI.
 р. 165. Въ концѣ прибавлено и о 7мъ
 Соборѣ слѣдующее краткое изложеніе :
 сборѣ 5. Стыже великыи сънеми 5. и
 въ никей градѣ бѣ-Вифаннистѣи при
 Цри Костянтини и принии мѣтри юго
 стѣхъ *Щиъ гъ и 5. нагальници же сбора*
того бѣша Тарасии Костянтина града,
Аполинарии въ Александрии Феодоритѣ
въ Антиохии, Иліа въ Иерлмѣ, Андри-
танъ въ Римѣ, съ въ себе мѣсто поусты
Петра Презвутера Рымскыа цркве и
дрюгаго Петра Презвутера Ригьска (чи-
пай Римьска) монастыря Стаго Савы .:
Стыхъ же 5 Вселеньскихъ сборѣ
бѣи вторы въ лѣ Гъ 5. 5 Индикта + 3
въ аі црѣвующама добротѣныма и
Холубѣныма Костянтиноу и Шленѣ
*мѣтри юго.**

Въ сей послѣдней прибавкѣ *Лѣ* посчи-
 сленіе и имена ошибочно показаны, да
 и смыслъ, вѣроятно перепищикомъ, за-
 шемненъ.

(не поправок) + Непосредственно за симъ Чи сборьскъ (порядокъ правилъ соборныхъ), па самая спашья, копорая помъщена предъ собра-
 ніемъ правилъ Іоанна Схоласпика, подъ заглавіемъ: *ἡ τάξις τῶν κανόνων*, или по дру-
 гимъ спискамъ, *συνόδων* (какъ и здѣсь пе-
 реведено: сборьскъ). Начинается: *Сѣмъ*
оубо гни оугеници и апли пѣ Климен-
томъ канони предашася (*Οἱ μὲν αὐτοὶ τοῦ*
κυρίου μαθηταὶ см. Bibl. Jur. Can. vet. Voel-
 lii et Justelli. t. II. p. 501).

3) Листъ 7. оглавление 50 ти пишлѣ
 Собранія Правилъ Церковныхъ Патріарха
 Іоанна Схоласпика, начинается безъ об-
 щаго заглавія, прямо: *титъ. а остав-*
лении Патриархомъ и ѿ каноньстѣи
гми. и ш. д. (*Περὶ τῆς ὀρίσεως τοῦ πα-*
τριάρχου ἐκ τῶν κανόνων τιμῆς)

4) л. 12. Слѣдуетъ самое Собрание
 Правилъ, также безъ общаго заглавія:
Титъ а. О оуставлении Патриархомъ
и о каноньстѣи гъсти ѿ Сбора Ко-
стянтина гра. ка. в.

Чресъ строение юплъ недостойтъ
ходити и ш. д. При каждомъ пишлѣ вы-

спавлены такимъ образомъ однѣ первыя слова заглавія, кои вполнѣ помѣщены только въ оглавленіи.

5) На обр. л. 42. окончивается собраніе канонѡвъ Іоанна Схоласпика (105.) словами : *ходатаиствъмъ възлюблен-*

*нааго итрока своего Ісѣа Ха Ба на-
шего, с нимъ же слава саомоу соуиу
надъ всѣми Боу Оцю съ стѣмъ Дхѣмъ
Параклитѣмъ, нынѣ и присно въ вѣкы
вѣкомъ аминъ.* (сличн вышепривед. кн.
Justell. Bibl. Jur. Can. t. II, p. 602). За
симъ прибавлено, безъ заглавія, 26е пра-
вило Св. Апостоля по Гардуинову соб-
ранію, Acta Conciliorum, t. I. p. 16 по
печат. Кормч. 27е. Беверег. т. I. стр.

37. *Еппа ли попа ли дѣякона бующа вѣр-
ныя съгрѣшаща, а попомъ изъ дѣянїя
шеспаго Всел. Собора въ Трулѣ Палапнѣ*

вспупленіе: Блгогтивому и холюбивому

*Црю Иоустинианѡу стѣи вселенскыи
Сборъ и т. д. до словъ: въ семъ Бохра-*

нимѣмъ и иртвоующимъ градомъ. (чи-
тай градъ).

л. 43. Слѣдуютъ нѣкоторыя Правила
шеспаго Собора, и именно 22е (назван-

ное здѣсь *к̃а*) поставляе^смыа на сръбрь,
или юпы, или акы любо клирики и п.
д. 23е (здѣсь *к̃с*) 31е, 51е (здѣсь *НД*)
59е, 70е (здѣсь *ѢО*) 85е (здѣсь *ПД*)
89е (здѣсь *ПН*) 90е (Беверег. п. I.
стр. 191 до 264).

6) л. 44. об. изъ VIII книги заповѣ-
дей Апостольскихъ глава 32^а. заповѣ^с

заповѣда. Ста Апл. Петр. Павл.

Первое хотящии пристоупити къ
таинъ бѣговѣрїа и п. д. — и глава 33 я
азъ Петръ и азъ Павелъ (пропущено:
заповѣда), да дѣлають рабїе днь.

7) л. 48. Законъ соудный людѣмъ.

Преже всякоа правды, достоинно
юсть ѿ бїи правдѣ гл҃ати. и п. д.

Спасьа о послоустьхъ, помѣщенная
въ печ. Кормч. послѣ 2й главы сего за-
кона суднаго, а въ Соф. Врем. послѣ 9й
главы, здѣсь слѣдуешь за 7 главою.

Законъ Судный оканчивается спасьа-
ею, названною въ Соф. Врем. о судїяхъ:
се же все достойтъ имъ послоухы испы-
тати и соудитамъ, такоже писахомъ и
п. д. до словъ: вънидѣте въ радость Г҃а
Б҃а вашего, веселящеся съ Англы въ
вѣкъ вѣколѣ. ам.

8) л. 53. об. въпросъ Василица о епитиміяхъ: (изъ Правиль Василя Великаго).

Аще достоитъ присъщати ходяще^т ѱтерыхъ ли взискать ѱвъ, еже оубо пощати оугодно ѱсть Боу. и ш. д. Попомъ Василя Великаго запрещенія инокомъ (печ. Кормч. гл. 61).

ѱ. иже сдравъ сы тълъмъ и ш. д. до ка. иже ѱпитемъи противитъся ропща.

9) л. 55. об. *Сѣго Василица ка^и 25.* Но послѣ поставлено число КГ.

Иже дѣцю необроуеноу поужею имать, да олоугитъся, и ш. д.

Дѣ. Иже оукоритъ Цря ли Князя, казнъ да прииметъ и аще ѱсть притекъникъ, да извержется и аще люжанинъ, да отлоугенъ боудеть.

За симъ два правила 1го Всел. Собора, 13е О оумирающихъ же ветхыхъ правилъ законъ, и 14е О оглашенныхъ и падшихъся.

Л. 56. Халкидонскаго Собора Правила 3, 7, 8, 18; попомъ шеспаго Всел. Собора Правила 21 (здѣсь КΘ), иже по сгрѣшеніемъ правильнымъ, 23, 34, 42,

(здѣсь *МД*) 44, 45, 46, 47, (здѣсь *КС*), 52, 55, 64, 73 (здѣсь *ОΘ*) 83 (здѣсь *ΠΘ*), 87, (здѣсь *ΠΙ*), 102 (на л. 61^{мъ}, безъ нумера).

Л. 61. об. Правило седьмага Всел. Собора 16. *Все оуродство и оутварь^г телеснага шюжа юсть гистительска тиноу*, 17, 21.

10) Л. 62 об. Анкирскаго Собора правило 25, Неокесарійскаго правило 8, *и наконецъ, еще [одно неизвѣстно какого Собора АІ. Аще кто преобидитъ ѿ вѣры*

любовь^ѿ творящихъ и тии ради гня съ зывающемъ братию и не хочетъ приобщитися къ призыванию, зане хоулити бывающею, да боудеть проклять.

За симъ лѣтосчисленіе Соборовъ, подъ заглавіемъ: *разоумъ ѿ Сборъ*, колико^т лѣ ѿ коюга егда скончася.

Отъ възнесения Спса и Ба нашего Ісѣ Ха до перваго Сбора лѣ^т Т Н І ѿ перваго до втораго Сбора лѣ^т ѿ. и т. д. подобаютъ же вѣдѣти, іако семии Сборъ бы въ лѣ^т Г С Т Б (), индиктъ А І.*

(*) По примѣчанію А. Х. Востокова; здѣсь замѣчательно употребленіе Б, вмѣсто числительной буквы Г (седмый Соборъ Всел. начался въ 6296—788 году).

Преставленіе Костянтина Црѣ^с бы въ
ѣ индикта, ѿ нагала мира въ лѣ^т 47.
Г. Е. ѿ Спса же нашего и Б^т а лѣ. ѿ. Е.

Далѣе, безъ заглавія изложеніе о шеспи
Вселенскихъ Соборахъ начинаепся :

А. първыи в никии стѣхъ ѿць Т. и Н-І
сбравыися на Ариа, раздѣлившаго
Бжтво на три не своя и шюжда.

Спапья о шеспомъ Соборъ начи-
наепся :

Г. Шестыи въ Цръстѣмъ градѣ съ
бравыися стѣхъ С. П. Е. ѿць на Сегриа
(чипай Сергія) и на Кюра и Макариа
нагалникъ єдинога воля єресы. Въ про-
клятіе вложивъ и дѣвъ єсть ствѣныи
дѣтѣле хви заповѣдавъ. Скоро рещи,
приємлю вся сиѣа сборы, иже по бѣи
блѣдти на всяко время и на всякомъ
мѣстѣ на извѣщеніе блгоѣтиа и
Еуальскаго житиа сбравыися. — Слѣ-
дуетъ проклятіе на ерепиковъ, начи-
ная опъ Симона Волхва до Петра Кна-
фѣа (Бѣильника). Петра Кнафѣа и
ѿ него приложение къ трытьи песни зло-
оумиа. Сихъ нагалныхъ єресы и єдино

мыслящимъ с ними и ѱересоу ихъ и злата
оугениа проклиная, ихъ же именоваяхъ,
ихъ же и не именоваяхъ. Противоу мыслив-
иимъ, или мыслящимъ правый непорож-
ный и правовѣрныхъ Вѣрь. Славоу въ-
сылаемъ прѣтѣи и єдиносоущнѣи и покла-
няемъ Трѣи оцю и сѣтому дѣхоу
ныня и при въ вѣкъ:-

11) Л. 65. об. о запрещенныхъ бра-
кахъ подъ заглавіемъ: о възбраньныхъ
женахъ. Начин. съближеніе иля єсть
рожествьное раздѣляютьсѣ на три:
на възходяща и исходяща и о среды
(въ печат. ч. II. л. 243 об.) сокращенно;
здѣсь гораздо пространнѣе. Изъ канони-
ческаго положенія Demetrii Sincelli,
Metropolitani Syziceni declamatio напеча-
тано у Леунклавія, ш. I. стр. 397.

12) Л. 69. Иного закона глава о
възбраніемыхъ женихъ.

Възбранена же єсть, єликоже ихъ ѿ
стѣго крѣщеніа лежю собою въєди-
нишасѣ (печат. ч. II, л. 244) до словъ:
не оброугенью бивати.

Л. 69. об. глава о Єппѣхъ и ѿмнѣхъ:-

Єлико иль Єппѣ прѣже Єппша да-
поукѣть и раздають.

42 Правила, выбранныя изъ постановлений разныхъ Соборовъ, и пр. какъ видно и по числамъ, выставленнымъ на поляхъ прописвъ нѣкоторыхъ правилъ въ слѣдующемъ порядкѣ: Д. К. В. К. Д. А. Г. В. І. К. С. М. Д. Л. Θ. Н. В. А.

13) Л. 77. об. *Иѡана мниха гада по послушаниа оучениа (читай по послушанию оученика) стѣго Василіа о исповѣданіа раздѣліа заповѣди и сповѣдающихся вътаинъ грѣхы и тѣхъ приемлющихъ истиннаа безъблзньнаа къ Гоу и ѿ Ба и Бъ расмотреніа помыслы оубогыи.*

Іако подобаетъ исповѣдающе моея таинаа глѣвою къ глѣвою.

О Греческомъ подлинникѣ: *Ἰωάννου μοναχοῦ καὶ δακόνου, μαθητοῦ τοῦ αἵλου Βασίλειου, οὗτινος ἡ ἐπωνυμία, τέκνον ἱσακοῆς, κανονάριον*, и пр., о которомъ уже упомянуто въ введеніи, на спр. 16.

Между 64 и 95 л. недостаетъ листа; но прежняя спашья, переведенная изъ Правидъ Св. Василія Великаго о покаяніи, продолжается.

14) Л. 102. об. *пооучение снѣомъ и дѣщеремъ дѣхъвнымъ.*

Блгви Бъ того крѣтыанина и иже прѣчитаетъ заповѣдь сию всѣмъ срѣмъ своимъ и творяща ю. аминь.

*Бл҃гии и пребл҃гии Бѣ реком прѣрки:
повѣдаите първое грѣхы своа — —*

15) Л. 106. Заповѣдь стѣхъ *Щцѣ*.
О грѣхахъ и еписеміяхъ.

*А. Иже разбои створить, или ѿ ро-
жениа своего оубиеть, 1 лѣ да по-
кается. и п. д. 51 правило.*

16) Л. 109. об. вопрошеніа Тимоѳіа
и ѿвѣтъ.

*Аще боудеть штрога шглашена с
лѣ.*

Вопрошеніа Тимоѳея Александрій-
скаго и отвѣты о разныхъ грѣхахъ и
еписеміяхъ: *Ἐὰν κατηγόμενον παίδιον.* и п.
д. до 15 го вопроса (см. Harduini Collect.
Concil. t. I. p. 1191, равно въ Bevegegii
Συνοδικόν, t. II. стр. 165 и въ Собраніи
Herveti Canones etc. etc. стр. 1059) по-
шомъ другія спашы на обор. п. л.

*Епѣ, или по, или дѣако при блудѣ,
или при клятвѣ, или татѣбѣ іатѣ бѣвъ.
и п. д. 30 Правилъ.*

17) Л. 114. Изъ 60 Правилъ разныхъ
Св. Опець. О калоугерѣхъ.

*Аще терныѣ въ велицѣмъ шбразѣ въ
блудѣ впадетъ, и п. д. 57 Прав.*

18) Л. 117 об. Нѣкопорыя правила изъ Номоканона Стѣхъ Оцъ Никѣйскихъ и Халкидоньскихъ.

Аще калюгеръ преидеть съ женою въ поприщи, да ся поклонитъ въ вер. въ зау, 12^{мъ} правилъ. О семъ Номоканонъ упоминается въ разныхъ спискахъ.

19) Л. 118. Стѣго Оца наше Іоанна прозвютера игоумена пателарей оустави монастыря и приимъ въ гернегьский санъ сѣсна ради; ти аще не схранить сихъ, иже хою написати, не можеться сѣсти. Егда оударятъ въ било, да сбе-роутся въ папѣрътъ црквѣныи, и ш. д.

20) Л. 122. об. Преподобного Оца Фешдора игоумена Стоудинскаго ѡ станьхъ црквѣныхъ канонъ.

Не шбрътагася въ нагалъ Слава въ вышнихъ Боу, развъ болѣзни и ш. д. весь Уставъ Феодора Спудійскаго, жившаго въ VIII вѣкѣ. Онъ издалъ сѣи Правила для монастырской жизни, подъ заглавѣмъ: О спанахъ церковныхъ — Ὑποτάξεις τῆς κατὰ τάξεως τῆς μονῆς τοῦ Στουδίου. Cf. Fabr. Bibl. Gr. 4. IX. Правила сѣи приняты были во всѣхъ древнихъ монастыряхъ Восточной церкви, въ Греческихъ и Рускихъ краяхъ.

21) Л. 129. ѿ канона свѣго Васи^лли^а на^га въпро. ѡ что злоумъ б^тываетъ и помышления.

Ѿвѣ^т. Бываетъ оубо злоумъ ѿ разни^и оумоу не помыслиающю ѡ добрыхъ дѣлъхъ. и п. д. съ вопросами и отвѣтами.

22) Л. 130 об. ѡ Паперіка, — и изъ Опцевъ церковныхъ о монашескомъ житіи, о супружествѣ и пр.

Л. 135. ѡ вѣрѣ изъ дѣяній б^го всел. Собора въ Трулѣ П. Harduinⁱ Collectio etc. etc. t. III et IV и Beveregii Συνοδικόν, t. I. смр. 155—156.

Не свои износяще словеса нъ Х^вва^тещающе оугеона. — Тупъ помѣщены проклятія на невѣрующихъ и на ерешковъ. — Далѣ оная изъ правилъ Вас. Вел. о супружествѣ, а попомъ

23) Л. 136. спашья безъ заглавія, о неслуженіи священникамъ безъ церковныхъ облаченій; начинается: Стихаръ *ѣсть правда, а фелонь истина*. Въ другихъ спискахъ сія спашья названа: Правило Іереемъ, иже не облачающся въ вся священныя ризы.

24) Л. 138. Слово стѣхъ ѡцѣ ѡ крещеніи дѣтемъ, крѣстимаго же крѣстїи^и въ три погруженія и п. д.

25) Л. 138. об. безъ заглавія, пзъясненіе именъ Авраама и прочихъ Папрі-

арховъ начинается: *Сихъ пьрвыхъ мѡужь*
имена языкъмъ Соурьскымъ соуть про-
звана.

За шѣмъ, нѣсколько позднѣйшимъ
уставнымъ же почеркомъ XIV вѣка при-
писаны еще два вопроса съ ошвѣтами, а
именно: вопро. *аще прозвутерь бѣлецъ*
ильвѣ жену въ жити, потомъ будетъ
мнихъ и великий скумникъ: подобаетъ
ли ему служити. ѿвѣ^т. *ѡ Епипъхъ право*
изложено естъ. п. ш. д. (пзъ крапикаго
Номоканона.

26) Л. 139. Въ дѣни Николи Патриарха
Дря гра^а въпросъ Іѡанна мниха главѣ
иркены. вопро.

Подобаетъ ли разръшити по въ сре
дѣ, памети ради стѣголи Апла нѣкоѣго,
но токмо Гдѣский праздникъ. ѿвѣ^т.

И пакы такожде ѡ постѣ. (помѣщ.
въ печатн. Кормчей, гл. 53.)

Симъ ошвѣтомъ окончивается рѣчь.

Отдѣляя отъ сихъ спяпей, первоначаль-
ный составъ Собранія Правиль Свяшыхъ
Ошець, такъ какъ оный изложенъ Іоан-

номъ Схоласпикомъ (106), мы въ помъ, по крайней мѣрѣ, не ошибаемся, что Папъ-ріархъ Фопій и преемники его при оппрованіи сего Собранія Правиль къ Болгарамъ, конечно дополнили оное нѣкоторыми спашьями, извлеченными изъ каноническихъ поспановленій, послѣ Іоанна Схоласпика Восточною Церковію приняпыхъ. Болгары вѣрояпно имѣли въ нихъ нужду при первомъ учрежденіи Іерархіи. Если бы къ намъ дошли свидѣпельствованные списки опъ сего *первоначальнаго* соспава: тогда мы бы могли судипъ о помъ еще съ бѣльшею достовѣрностію, нежели теперь, основываясь токмо на содержаніи сихъ спашей.

Къ первой спашѣ мы присовокупляемъ замѣчаніе, что въ началѣ распро-спраненія Хрістіанства, какъ у Восточныхъ, такъ и у Западныхъ и Сѣверныхъ народовъ, всѣ важныя пворенія начинались съ изложенія *Символа* Православной Вѣры и съ изложенія Соборовъ; пѣмъ болѣе Собраніе Правиль Св. Опець, къ Болгаромъ препровожденное, должно было бы также начинаться съ *Символа* Вѣры и съ изложенія Соборовъ (107).

Ужѣ выше сказано, что подобное изложеніе бывшихъ Соборовъ принадлежишь къ первымъ спашьямъ, переведеннымъ на Славянскій языкъ, какъ сіе

доказывается самымъ слогомъ. Вразсужденіи прехъ въ нашей харащейной рукописи находящихся изложеній замѣшивъ должно, что въ исчисленіи Вселенскихъ Соборовъ, вмѣсто VI, помѣщенъ Соборъ 681 года, который Лапинами принятъ за шестой Вселенскій.

Сіе доказываетъ, что при составленіи сего перевода объ Церкви не были еще совершенно раздѣлены: слѣдовательно переводъ онаго на Славянскій языкъ имѣлъ мѣсто въ началѣ Паптіаршества Фропія, тогда, когда разногласіе съ Римскими Папами вразсужденіи Болгаріи не дошло еще до самой высшей степени.

Въ послѣдствіи времени Греческая Православная Церковь не признала болѣе за Вселенскій сего шестого Собора 681 года, бывшаго въ Конспанпинополѣ при Царѣ *Константинѣ Погонатѣ*, а только приняла тотъ, который десятию годами позже въ 691 году произведенъ былъ въ *Трулль Палатный* при *Юстиніанѣ второмъ*, сынѣ Конспанпина. Сіе явствуетъ уже изъ новѣйшихъ изложеній, помѣщенныхъ въ печатной Кормчей, въ первой части на стр. 12, 19, 20 и 174, и прочихъ Рязанскихъ, равно въ Софійскихъ и Болгарскихъ, или Кирилловскихъ спискахъ (108).

Всѣ сіи изложенія совершенно сходны съ тѣми, которыя находятся въ лѣто-

И

писанъ и въ Степенныхъ книгахъ (при сказаніи о крещеніи Россіи) между прочимъ, въ Воскресенскомъ спискѣ Лыпописи (спр. 72, 73, 76), въ Никоновскомъ (томъ I. стр. 89), въ Софійскомъ временникѣ 1820 года, стр. 80, 83, въ Лавренщевскомъ (спр. 77—81) и въ прочихъ спискахъ.

Греческіе подлинники сихъ краткихъ изложеній Соборовъ помѣщены между прочимъ въ извѣстныхъ Собраніяхъ Фабриція (Bibliotheca Graeca t. XI, pag. 164 258) и въ Собраніи Веллія (Bibliotheca Juris canonici, t. II, pag. 114). Тамъ сказано, что онѣ сочинены *Ниломъ Мнихомъ* и *Ниломъ Родосскимъ*, и Константинопольскимъ Папріархомъ *Германомъ*, возведеннымъ на Папріаршескій Престолъ въ 711 году (109). Кто сравнитъ сіи изложенія съ находящимися въ *негатной Кормчей* по изложенію Аристиппа и Зонара, тотъ удостовѣрится въ древности сихъ переводовъ, вѣроятно, съ первыми письменами изъ Болгаріи къ намъ перешедшихъ.

Къ тому же времени принадлежатъ, безъ сомнѣнія, и переводъ 50 правилъ Собранія Правилъ Іоанна Схоластика.

Сходство Славянскаго перевода сихъ 50 правилъ съ Греческимъ текстомъ видно съ перваго взгляда (110).

Что касается до *расположенія* *савиныхъ Правилъ* (слѣдующихъ съ 12 до 42 листа), то оно также совершенно *сходствуеиъ* съ *шѣмъ*, которое находится въ *печатномъ тексѣ*, помѣщенномъ въ выше приведенномъ Собраніи Веллія; съ тою только разницею, что нѣкоторыя Правила пропущены въ *Славянскомъ переводѣ*; но это, можетъ быть, произошло отъ разнообразности *самыхъ списковъ*.

По неосмотрительности *писцовъ* иногда *числа* Правилъ смѣшаны, какъ сіе явствуетъ изъ приложенныхъ при семъ *сравнительныхъ таблицъ* *вразсужденіи* Правилъ Св. Апостолъ (111). То же можно сказать о другихъ Правилахъ, приведенныхъ въ упомянутомъ Собраніи. Въ прочемъ, содержаніе *самыхъ Правилъ* въ *Греческомъ и Славянскомъ текстахъ* одно и то же; переводъ ясенъ и вразумителенъ, хотя безъ толкованій.

Выше уже замѣчено, что самое *предисловіе* *Іоанна Схоластика*, принадлежащее къ *Греческому подлиннику*, въ нашемъ *Славянскомъ спискѣ* не находится; а по тому я представилъ оное по собственному своему переводу въ предъидущемъ отдѣленіи. *Собраніе Правилъ* кончится въ *обоихъ текстахъ* 85-мъ Пра-

виломъ Апостольскимъ.. Прилагаю здѣсь Греческій текстъ съ древнимъ переводомъ (112).

Упомянутыя въ концѣ сего Правила 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей, во время пяни первыхъ Вселенскихъ Соборовъ, еще принимала Восточная Церковь.

«И заповѣди вамъ Епископамъ мною Климентомъ во осмери книгахъ преданы». Однакожь на шестомъ Вселенскомъ Соборѣ въ Трулль 691 г. Св. Отцы нашли сіи 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей уже искаженными отъ Еретическихъ вставокъ, и по сей причинѣ оныя исключены изъ Законнаго Каноническаго списка, *«иже отъ иновѣрныхъ татебно вверженныя во Апостольскія Заповѣди, преданныя Климентомъ, да отвергнутся».*

Сіе подробно объяснено въ Толкованіяхъ Зонара и Димитрія Хомапина.

Съ того времени сіи 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей исключены были изъ Собраній Правилъ Святыхъ Отецъ. Остались токмо нѣкоторыя изъ оныхъ Правилъ прежде принятыя, и утвержденыя Православною Церковію, которыя изъ Собранія Правилъ Іоанна Схоластика, или изъ общихъ испочниковъ перешли въ нашу Кормчую XIII вѣка,

равно и въ печатную. Они помѣщены въ 2. 3. и 4 главахъ, и въ нашей рукописи занимаютъ листы отъ 42 до 48, и по содержанію сходствуютъ совершенно съ тѣми же правилами въ прочихъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ спискахъ помѣщенныхъ (113). Но по языку видно, что переводъ въ нашемъ спискѣ древнѣе выше упомянутыхъ переводовъ. Впрочемъ извѣстно, что сіи такъ называемыя 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей въ Историческомъ видѣ содержатъ весьма много любопытныхъ свѣдѣній о древней Церкви и обычаяхъ первыхъ вѣковъ (114).

Въ разныхъ рукописяхъ, 85 правило Св. Апостоль слѣдуетъ послѣ 8 книгъ Заповѣдей; въ другихъ же онъ соединенъ; и вѣроятно, Іоаннъ Схоластикъ въ VI вѣкѣ имѣлъ такой же списокъ.

Къ первоначальному составу Собранія правилъ къ Болгарамъ препровожденнаго также причислить должно, по моему мнѣнію, списку, съ 48 до 63 листа извѣстную подъ заглавіемъ: законъ судный.

Сіе явствуетъ изъ двухъ обстоятельствъ: 1 е) сочиненіе сіе составляетъ, такъ сказать, необходимое дополненіе къ самому Собранію, или Номоканону Іоанна Схоластика при устройствѣ Іерархіи и Церковныхъ Уставовъ у народа только

обращеннаго въ Хрістіанскую вѣру; 24.) во всѣхъ изъ Греческаго на Славянскій языкъ переведенныхъ, къ той же категоріи принадлежащихъ спамей, она самая старшая и ближайшая ко времени Фотія или преемниковъ его, бывшихъ основателями Восточной Іерархіи въ Болгаріи.

Надпись, или заглавіе сей спамьи во всѣхъ мнѣ извѣстныхъ спискахъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ, показываетъ имя *Римскаго Императора Константина Великаго*, извѣстнаго первого покровителя Хрістіанской вѣры. Но въ нашей рукописи нѣтъ сего имени. Просто сказано: *Законъ судный людямъ*; и сіе обстоятельство служитъ доказательствомъ, что подлинникъ нашего списка старѣе всѣхъ прочихъ, и что онъ списанъ былъ тогда, когда сіи слова еще не были прибавлены переписчиками.

Извѣстно, что въ среднемъ вѣкѣ издатели Собраній законовъ и сочинители предисловіи думали, что они придадутъ древнимъ узаконеніямъ болѣе важности, ежели выдуманными заглавіями припишутъ оныя первымъ Хрістіанскимъ Царямъ. Такъ на примѣръ въ предисловіи къ книгѣ, содержащей въ себѣ древніе Саксонскіе законы, подъ заглавіемъ: *Зер-*

цалѣ Саксоновъ (Sachsenspiegel) сказано, что Императоръ Константинъ Великій и Карлъ Великій даровали сіи права Саксонскому народу (1115): чѣмъ нынѣ нѣкиѣ не вѣришь. Подобныхъ выдуманныхъ заглавій встрѣчается много въ среднѣмъ вѣкѣ. Что въ настоящемъ случаѣ имя Царя Константина Великаго несправедливо прибавлено писцами, сіе не подлежитъ никакому сомнѣнію и не мною первымъ замѣчено; ибо уже въ вышеприведенномъ предисловіи къ Номоканону Кіевскому Захарія Консипинскаго сказано: »Обагоблюстися подобаетъ, яко въ нѣкія зводъ въниде писаніе, аки бы отъ Константина великаго сътворенное, итъ сія вещь извѣстна.» Но сверхъ того, самое содержаніе сего закона доказываетъ, что оный не могъ быти изданъ въ царствованіе Константина Великаго.

Первая статья повелѣваетъ, чтобы всѣхъ изъ обывателей, въ деревняхъ живущихъ, кои обвинены въ продолженіи языческихъ обычаевъ, лишати всего имуществва, богатыхъ же лично продавати въ пользу бѣдныхъ. Константинъ Великій хотя душевно преданъ былъ Хрістіанской вѣрѣ; однако жъ не издавалъ никогда и не могъ издавати такого послановленія въ началѣ четвертаго вѣка, когда

болѣ половины подданныхъ его еще не были обращены въ Хрістіанство. На прошивъ шого, онъ о семъ предметѣ издалъ шокмо одно постановленіе 321 года, ошносительно спарыхъ языческихъ обычаевъ, въ коемъ онъ не запрешилъ продолжитъ оныя, *retento more veteris observantiae*, (116), какъ онъ говоришъ въ своемъ рескриптѣ, помѣщенномъ въ XVI книгѣ Уложенія Оеодосіева. Такія мѣры чрезвычайной строгости прошивъ некрещенныхъ, каковыя положены въ законѣ судномъ, (§ 1) имѣли мѣсто шокмо послѣ Константина Великаго. — Сіе совершенно засвидѣтельствовано какъ самими законами, въ той же XVI книгѣ Оеодосіева Уложенія помѣщенными, такъ и лучшими писателями о происшествіяхъ сего вѣка, какъ то: *Евсевіемъ, Либаніемъ, Сократомъ и Созоменомъ* (117). Надлежитъ также читашъ по сему предмету писателей и шолкователей Исторіи Римскаго Законодательства съ XVI и XVII вѣка до нашихъ временъ, которые всѣ не имѣющъ ни малѣйшихъ свѣдѣній о нашемъ *Законѣ Судномъ*, какъ о постановленіи Константина Великаго. Я справлялся въ сочиненіяхъ важнѣйшихъ Юрисконсультовъ, которые обрацаи особенное вниманіе на законы сего Государя, какъ то:

Тиллемонта (118), Балдуина, (119) Якова Годофреда въ его классическомъ Коментаріи на Уложеніе Θεодосія, Контія (Contius) (120) и изъ новѣйшихъ Гейпшингенскаго Профессора Гуго (121). Всѣ сіи писатели вѣрно бы упомянули о подобномъ постановленіи, ежелибъ оно гдѣ либо приведено было въ разныхъ собраніяхъ, или сочиненіяхъ. Тоже явствуетъ изъ сравненія самыхъ испочниковъ Римскаго Законодательства, какъ по : Уложенія Θεодосіева съ Уложеніемъ Юстиніана (122). Въ оныя внесены вообще около 300 постановленій Константина Великаго, изъ копорыхъ нѣсколько подъ заглавіемъ: о Судѣ гражданскомъ и святишельскомъ, особливо же въ пипислахъ: *De Iudiciis et de Episcopali Audientia*. Однакоже тамъ нѣтъ ни одной сипащи тогожъ содержанія, какъ нашъ Законъ Судный.

Издашель Θεодосіева Уложенія присокупили къ прибавленію къ XVI книгѣ еще одно достопамятное, но также поддѣланное постановленіе Константина Великаго, имѣющее почти поже заглавіе: *De Iudicio Episcopali*, о святишельскомъ судѣ; но со всѣмъ другаго содержанія. Сіе мнимое постановленіе Константина Великаго въ свое время много способствовало къ распро-

спраненію. предѣловъ судной власти Римской Іерархіи; потому что оно, яко дѣйствительное, включено въ *Каноническія* Карла Великаго (книгъ VI, стр. 366) VIII вѣка и въ *Коричей* книгъ Западной Церкви (или *Decretum Gratiani*) XI вѣка (123). Никто не сомнѣвался о дѣйствительности онаго до XVI и XVII вѣка, когда ученый *Яковъ Годофредъ* въ своихъ объясненіяхъ ясно показалъ, что законъ сей, не смотря на часпонавпоренныя ссылки на оныя въ книгахъ и въ самыхъ законахъ *не былъ изданъ* Констанціномъ Великимъ.

Вообще изъ узаконеній, слѣдовавшихъ послѣ Констанціна Великаго, десяти или одиннадцати Императоровъ, съ Іовіана до Валентиніана III, т. е. съ 337 до 427 года явствуетъ, что кромѣ постановленія Императора Констанція—346 (124) года, повтореннаго въ 356 году Валентиніаномъ (385 и 391) Аркадіемъ и Оріемъ (395) и Императоромъ Θεодосіемъ 415 годовъ, не издано было подобныхъ жестокихъ узаконеній, но съ того времени запрещеніе вразсужденіи некрещенныхъ, называемыхъ *Пагаными* (Pagani) (125) было опмѣнено, какъ явствуетъ изъ закона Императора Θεодосіа *второго* 423 года, запрещающаго *безночить* некрещенныхъ (126); ибо Пра-

вишельство удостоверилось, что святая Хрістіанская Вѣра, и безъ помощи паковыхъ жестокихъ средствъ, сама по себѣ распространяется. — Въ Юстиніановомъ Уложеніи сїи самыя постановленія всѣ помѣщены пошому, что тамъ присовокуплено древнее право съ новѣйшимъ въ одномъ сводѣ, а при сочиненіи послѣдняго уложенія, подъ заглавіемъ: *Царскихъ книгъ*, пишутъ о *Паганахъ* уже вообще пропущенъ, какъ сіе и замѣчаетъ самъ Патріархъ Фопій въ своемъ полкованіи (*Κεῖμενον*) къ грани 12, гл. 4. *Номоканона*. Мы уже выше изъяснили, почему на сїи полкованія, ниже Валсамоновы объясненія не были включены въ переводахъ нашихъ Собраній, хотя я полагаю, что они издревле переведены были на Славянскій языкъ. О Фопіевыхъ объясненіяхъ или *Κεῖμενον*, какъ уже выше сказано, находясь нѣкоторые опрывки въ древнихъ спискахъ, равно въ 44 й главѣ печатной Кормчей; оныя переводаже Царскихъ книгъ или Василиконъ я не нашелъ никакихъ остатковъ (127). Хотя нашъ законъ судный не былъ изданъ при Константинѣ Великомъ, какъ въ заглавіи сказано; однакожь вовсе не подложный, или выдуманный, какъ пошъ, который напечатанъ въ концѣ XVI книги *Θεοδοσίου* Уложенія, о которомъ выше сказано. За-

конѣ судный людемъ могъ подлежать сомнѣнію, единственно по мнимой надписи; однакожь всѣ 32 статьи, или главы онаго извлечены изъ настоящихъ Греческихъ узаконеній, какъ то: изъ *Феодосіева* и *Юстиніанова Уложеній*, изъ *Царскихъ книгъ*, и изъ двухъ *Прохионовъ Императоровъ* *Василія* и *Льва*; нѣкопорыя же поклома слова прибавлены изъ *Правилъ святыхъ Отецъ*. Но ближайшіе источники сущъ *Прохироны*, съ копорыми они должны бытъ сравнены.

Первая статья, или глава содержишь въ себѣ *постановленіе противъ Паганъ*, или некрещенныхъ, извлеченная не изъ закона *Константина Великаго*, но изъ выше показанныхъ конспинуцій, или *Новеллъ* преемниковъ *Константина* и включенныхъ въ древнихъ *Уложеніяхъ* (*Codex Theodosianus, liber XVI. tit. XII* и проч. *Pagani 243, 244. 263*: изъ *Юстиніанова Уложенія lib I. tit XI*. Очевидно, что при составленіи нашего Собранія и при переводѣ онаго для *Болгаръ* или для *Руссовъ*, яко недавно обращенныхъ въ *Хрістіанство* народовъ, нужнымъ показалось прибавишь сію статью изъ временъ первыхъ *Хрістіанскихъ Императоровъ*; однакожь я не нашелъ никакихъ свидѣній о примѣненіи таковаго

поспаноувленія, и едвали сія спрога спашья входила въ употребленіе, по крайней мѣрѣ, въ Россіи, судя по лѣтописямъ и по всемъ другимъ извѣстнымъ испочникамъ.

Спашья впоря о судѣ и свидѣтеляхъ (послусѣхъ) извлечена изъ Правилъ Св. Василия Великаго, равно изъ впорой книги *Апостольскихъ Заповѣдей*, предписывающихъ судіямъ рѣшати дѣла по сущей справедливости и на основаніи показанія вѣрныхъ свидѣтелей. — Тѣже почти слова часто повтораются въ разныхъ спискахъ Кормчей книги; онѣ заключають въ себя болѣе общее *увѣщаніе* и урокъ судьямъ, нежели положительныя слова закона; епо по погдашнимъ обстоятельствомъ болѣе соотвѣтствовало судному порядку, каковой употребляемъ былъ у Славянскихъ и Сѣверныхъ народовъ, нежели поспаноувленія, заимствованныя изъ Царскихъ книгъ, или изъ Прохироновъ Царей Василия и Льва. Потому, безъ сомнѣнія, какъ здѣсь, такъ и въ другихъ мѣстахъ градскаго закона нѣкоторыя послѣдовали перемѣны прошивъ Греческихъ подлинниковъ, какъ сіе въ своемъ мѣстѣ назначено будетъ.

Спашья прешья: *О полонѣ, или о раздѣленіи користи*, извлечена изъ зачала

16 Закона Льва Мудраго (на стр. 293 печатной Кормчей) и изъ Василикона книги бои (томъ VII, на стр. 955). Кромѣ важности сей статьи по сравненію разныхъ переводовъ, самое содержаніе оной требуетъ вниманія въ томъ отношеніи, что она представляетъ намъ правила, на которыхъ основано *раздѣленіе военной добычи*, какъ у Грековъ, такъ и у Словянъ при обращеніи ихъ въ Хрістіанскую вѣру. Предметъ сей въ тогдашнихъ непрестанныхъ войнахъ имѣлъ особенную важность, и по сему онъ и вошелъ въ первыя распоряженія, служащія общимъ руководствомъ присудственнымъ мѣстамъ. Весьма бы любопытно было сравнить сіи правила о раздѣленіи добычи съ тѣми, коимъ слѣдовали по сему предмету Франки, Готы, Норманны и прочіе народы.

Статья четвертая и пятая: о наказаніи за безчиніе женатыхъ и неженатыхъ сходствуютъ съ статьей 16 и 17 зачала 17 Закона Льва Мудраго. Въ печатной Кормчей число заглавія пропущено; по Греческому же тексту пишутъ 28. *Ποινὰ τοῦ τῶν Εὐλημῆταιων*, (128) сходенъ также съ статьей 59, 60 градскаго закона.

Статья шестая: опредѣляетъ наказаніе, слѣдующее монаху (чернцу) за

важныя преступленія. Она заимствована изъ *Новелль* и изъ *Прохирона* или *Еклоги Императора Льва*, зачала 17, шакое же наказаніе назначено въ грани 39, гл. 63. Градскаго закона (129).

Спаньи 7, 8, 9, 10, 11 и ш. д., заключающія въ себѣ наказанія за незаконныя браки въ запрещенныхъ спещеняхъ и за разныя безчинія, сходспвуютъ съ прочими спаньями въ тѣхъ же граняхъ и зачалахъ *Градскаго закона* и *Прохирона* Льва Мудраго, и находяпся на спранцахъ 166, до 169, 194 до 197 печатной Кормчей Книги.

Боюсь наскучить чипашелямъ продолженіемъ буквальныхъ сравненій каждой спаньи съ ея испочниками; но все оныя безъ исключенія показатъ можно, какъ въ Законѣ, или въ Новеллахъ Льва Мудраго и въ Прохиронѣ Василя Македонянина, такъ и въ Васпликонахъ, или даже по содержанію въ Юспиніановомъ Уложеніи, и въ послѣдовавшихъ Новеллахъ. Равнымъ образомъ и Арменопуль, сочинившій свей Прохиронъ въ XIV вѣкѣ, включилъ въ оный изъ Закона Градскаго почти все сін спаньи, чѣмъ и кончился, такъ сказавъ, кругъ Греко-Римскаго Законодательспва (130). Вразсужденіи послѣдней спаньи, или главы 32 и замыкнувъ

должно, что она также извлечена изъ закона Царя Льва Мудраго: изъ вѣдѣнаго зачала сѣдѣно 8, на сѣдѣ. 188, въ Греческомъ же подлинникѣ включены въ XIII пишуль (сѣдѣница 132), во II томѣ *Леуиклавія*, но съ нѣкоторымъ распроедраненіемъ въ концѣ. Въ законѣ же судномъ изъ словъ Василія Великаго прибавлено нѣсколько сѣдѣокъ и шолкованій.

Изъ вышесказаннаго явствуетъ, что нашъ *Законъ судный мірскимъ людямъ* есть не что иное, какъ *Дополненіе* къ Номоканону, или Собранію Правилъ Папріарха Іоанна Схоласпика, составленное для руководсва Священническихъ судовъ, такъ какъ и въ Номоканонѣ Фотія послѣднія грани (XIII и XIV) подъ тѣмъ же заглавіемъ (о мірскихъ людяхъ и о всѣхъ челоѣкахъ) содержатъ въ себѣ судныя правила, не токмо собственно до духовныхъ лицъ и церковныхъ дѣлъ, но и до прочихъ состояній относящихся. Мы уже замѣтили, что въ то время, когда въ Греческомъ царствѣ, равно какъ на Западѣ основательное изученіе самыхъ источниковъ правовѣдѣнія началось упадать, и выписки и сокращенія умножились. Подобныя извлеченія представляющія крапикій составъ разныхъ сѣдѣокъ по пред-

мѣсту общаго и частнаго права, составлены были какъ изъ царскихъ книгъ, такъ и изъ Юстиніанова Уложенія, и изъ прочихъ древнихъ Греко-Римскихъ постановленій.

Къ сему роду принадлежатъ между прочимъ законы *Земледѣльскіе* (131), *Воинскіе*, *Корабельные*, кошорые всѣ не были изданы самимъ Императоромъ Юстиніаномъ, но переписчиками въ заглавіяхъ ему присвоены по тому, что содержаніе оныхъ извлечено изъ разныхъ мѣстъ *Юстиніанова Собранія* (*Corpus Juris Justinianei*). Тѣмъ же болѣе въ началѣ учрежденія Іерархіи и съ симъ сопряженныхъ установленій, необходимости требовала составити подобныя выписки для руководства Святинельскимъ судамъ: ибо вѣдомство оныхъ основалось и укрѣпилось на всемъ пространствѣ Хрістіанскаго міра.

Въ епомъ видѣ, святыя Опцы первыхъ вѣковъ, особливо же Василій Великій, составили правила, служащія руководствомъ при опредѣленіи церковныхъ покаяній и епитимій, коимъ подвергались православные Хрістіане за учиненныя ими преслушанія, проступки и погрѣшенія всякаго рода; — и потому Патріархъ Іоаннъ Схоласиикъ въ своемъ собраніи

помѣстили изъ соборныхъ и прочихъ правилъ св. Отець важнѣйшія постановленія о семъ предметѣ.

Послѣ его Патріархъ Іоаннъ Постникъ соединилъ подробныя правила о покаяніи и епитиміяхъ въ особенномъ составѣ. Книга его, извѣстная подъ заглавіемъ: *Номоканонъ*, принята Восточною Церквою съ должнымъ уваженіемъ (132).

Патріархъ Фотій почелъ нужнымъ помѣстивъ часть оныхъ спавей до мірскихъ людей принадлежащихъ въ XIII и XIV грани его Номоканона. По той же причинѣ, при составленіи перваго Номоканона и Церковнаго Устава для Славянъ, необходимость пребыла прибавить къ собранію Іоанна Схоластика *законъ судный мірскимъ людямъ*. Въ томъ же видѣ, въ послѣдствіи времени прибавлены были и прочія спавьи о томъ же предметѣ.

Совокупность сихъ правилъ (*Canones poenitentiales*), о которыхъ выше упомянуто, составляли въ свое время важнѣйшую часть Законодательства. Кому не извѣстно вліяніе, которое онѣ имѣли на судъ и расправу, на нравственность, и вообще на образованіе всѣхъ Хрістіанскихъ народовъ, Восточныхъ

и Западныхъ? Кому не извѣстно, что онѣ почитались самыми нужнѣйшими для образованія и управленія всѣхъ соспояній?

§ 7.

Изложивъ содержаніе закона суднаго въ *первоначальномъ Грегескомъ составѣ*, должно еще разсмотрѣть въ собственномъ его дѣйствіи, въ *Славянскомъ*, или *Рускомъ составѣ*, также поспепенно умноженномъ.

Конечно *внутреннее положеніе* народовъ, принимавшихъ Хрістіанскую вѣру, не было одинакимъ на Воспокъ, на Западъ и на Сѣверъ, смотря по степени гражданства и образованія, на копоромъ каждый изъ нихъ находился до того времени.

По сему и дѣйствія сихъ правилъ, по тойже мѣрѣ различествовали, но успройство Іерархіи и сопряженныя съ онымъ успановленія у каждаго народа начинались *тѣми же средствами*, ш. е. *Номоканонами, Соборніями правилъ Соборныхъ и святыхъ Отецъ, и закономъ суднымъ мірскимъ людямъ*. Къ тойже самой категоріи причислишь должно содержаніе извѣстныхъ Уставовъ Церковныхъ, приписанныхъ Великому Князю Владиміру и сыну его Ярославу.

Уставы сіи по своему содержанію принадлежатъ къ важнѣйшимъ успановле-

ніямъ, до Святишпельскаго Суда касающимся, и потому онѣ должны бытъ сравнены во первыхъ съ *Грегескими* испочниками, служащими основаніемъ большей части сихъ постановленій, и потомъ слѣдуешь ихъ разсмотрѣніе въ насѣоящемъ *Рускомъ составѣ*, какъ онѣ въ послѣдствіи времени списаны были и вошли въ древнія рукописи Кормчей книги, изъ которыхъ онѣ напечатаны были въ III части Продолженія древней Россійской Вивлюки; въ Исторіи Россійскаго Государства и проч.

Не входя здѣсь въ разсмотрѣніе вопроса, давалъ ли Великій Владиміръ и Вел. Князь Ярославъ, и утвердили ли преемники ихъ права о церковномъ судѣ, равно о прочихъ предметахъ въ томъ же видѣ, какъ они нынѣ представляются; ибо вопросъ сей требуетъ особеннаго изслѣдованія, а теперь мы сему Уставу назначили свое мѣсто въ числѣ начальныхъ испочниковъ, объясняющихъ дѣйствіе Святишпельскаго Суда въ первой эпохѣ нашего Законодательства.

Изслѣдованія сей первой эпохи древняго законоположенія въ нашемъ опечиствѣ тѣмъ нужнѣе, что нѣкогда еще не обратилъ особеннаго вниманія на оный предметъ. Обращался къ

самому первому спешені споль пространной лѣспвицы, я упоминаю шокмо о нѣкоторыхъ, и чинашелямъ моимъ, безъ сомнѣнія, извѣстныхъ памянникахъ, или лучше сказать, объ оспашкахъ памянниковъ сего времени.

Представляю въ слѣдствіе сего при въ самой Россіи составленныя Собранія Правилъ, дополняющія *Законъ Судный*, и происпекающія изъ примѣненія сихъ же Правилъ, служащихъ руководствомъ Священительскому Суду и Духовному Правленію, во всемъ пространствѣ его вѣдомства. *Первое* есть то, которое напечатано въ Софійскомъ *Времяникѣ*, изданномъ Г. Спроевымъ (спр. 131-140), содержащее въ себѣ 44 спашы, сверхъ 32, находящихся въ первоначальномъ текствѣ; такъ какъ онъ находился въ нашей рукописи, равно и въ печатной: Кормчей. Сіи прибавленныя весьма любопытныя спашы заключаютъ въ себѣ, по большой части, постановленія, основанныя на древнѣйшихъ обычаяхъ (*),

(*) Между прочимъ

О с с а р ѣ.

Аще два мужа сваритася, то единъ ударить подруга каменемъ или пясцію, да не учреть, но сляжетъ на ложе: аще ли встанетъ мужъ, походить вонъ о жезлъ, чиститъ есть ударившій его, шочию недѣланія его, да дастъ цѣлбу.

подобныя пѣмъ, кои находяпся въ Собраніи судныхъ правилъ извѣстномъ подъ названіемъ: *Правда Руская*. И по и другое, судя по слогу и по содержанію, принадлежащъ къ одному времени, и попому въ разныхъ древнихъ спискахъ, находяпся *вмѣстѣ*.

Второе Собраніе еще пространнѣе; ибо содержишь въ себѣ болѣе ста статей, основанныхъ на правилахъ о покаяніи, равно и о наказаніяхъ за разныя преступленія и погрѣшенія, принадлежащихъ вѣдомству Священнопельскихъ судовъ. — Въ оныхъ также помѣщены разныя распоряженія, основанныя на древнихъ обычаяхъ. Рукопись сего Собранія, списанная на бумагу XVI вѣка, мнѣ сообщена И. П. Ланпевымъ, подъ заглавіемъ: *Изложеніе правилъ Апостольскимъ и отеческимъ заповѣдемъ и поутеніе святаго Номоканона*. Кажется, что сіе заглавіе не принадлежишь подлиннику, но позже прибавлено.

О безвѣстїи.

А за безчестную гривну золоша, аже будетъ баба была въ золошѣ и маши взяли ему н. гривенъ за гривну золоша; еще будетъ баба была въ золошѣ, а по маши ему не взяли золоша, взяли гривенна серебра; а за гривну серебра полъ осми гривны кунъ.

Собрание сіе напечатано было по древнѣйшему, менѣ пространному списку, и безъ всякаго заглавія. Рукопись, равно и печатный экземпляръ также мнѣ доставлены отъ Лаппева.

Третіе Собрание сего рода, въ томъ видѣ, какъ оно находится теперь, конечно *новѣе* первыхъ двухъ; ибо изъ содержанія онаго видно, что оно опчасни записывовано изъ древнихъ Греческихъ, опчасни же изъ собственныхъ *Русскихъ* поспановленій. Два списка сего любопытнаго Собранія, изъ коихъ содержишь въ себѣ каждый 225 страницъ, принадлежатъ Библіотекѣ Графа Румянцева: первый 1620 года, въ одномъ переплетѣ со спискомъ Кормчей Кирилловской Фамиліи, имѣвшимъ подпись Папріарха Никона (нум. 10) подъ заглавіемъ: *Правила св. Отець о Епископахъ и мнихахъ и мірскихъ людяхъ*; другой же совершенно съ онымъ сходенъ, списанъ въ началѣ XVIII вѣка и имѣетъ слѣдующее заглавіе: »*Зинарь, албо Правила святыхъ Апостоль и святыхъ Отець 318 (п. е. Никейскихъ) ко полезному и душевному спасенію, яко Епископомъ пакъ священникомъ, яко и мірскимъ людемъ*, списана въ лѣто отъ сотворенія свѣта 7208, а отъ Рождества Христова 1700, мѣсяца Генваря 23, спи-

»сана въ свѣѣ Полошковѣ при храмѣ
»Святителя Христова Николая (*).«

Въ семь краткомъ обзорѣнн Кормчей
книги, я не могу входишь въ обстоя-
тельное изложеніе сихъ памятникѣвъ дре-
вняго нашего Законодательства и въ срав-
неніе разныхъ списковъ съ Греческими
и Рускими ихъ списками, что одна-
кожь необходимо для объясненія дре-
вняго Права изъ первой эпохи, тѣмъ
болѣе, что до сихъ поръ предметъ сей
не рассмотрѣнъ съ надлежащею основа-
тельностью и съ надлежащими способами.
На изложеніе сей первой эпохи Зако-
ноположенія въ Россіи, какъ въ прочихъ
спранахъ Хрістіанскаго свѣта, осно-
вана важнѣйшая часть *настоящей Исто-
ріи Народа.*

»Предметъ и цѣль Исторіи состоятъ
»въ изложеніи *хода и постепеннаго*
»*дѣйствія нравственныхъ силъ каждо*
»*народа, въ разныхъ отношеніяхъ об-*
»*щественной и частной жизни.*«

(*) Сіе заглавіе включено въ слѣдующее изображеніе съ
верху, *Спаситель*, обѣими руками благословляющій, подъ
онимъ Ангельскій ликъ, по правую сторону Спасителя
Божія Матерь, *Пророкъ Іаіа*, а еще ниже Моисей съ
скрижалію. По лѣвую сторону Спасителя *Іоаннъ Предте-*
ча, подъ онимъ *Пророкъ Самуилъ*, а еще ниже *Ааронъ*
въ первосвященническомъ облаченіи; подъ заглавіемъ:
Царь Давидъ.

Войны, сраженія, междоусобія и многія другія приключенія, конечно весьма важны въ свое время; но для Испоріи, гораздо важнѣе, изслѣдовать, какіе были нравы и законы и судныя обычаи и обыряды тогдашняго времени; какими образомъ устроены были общества и сословія и чины, и какими образомъ первоначальное положеніе постепенно перемѣнилось.

Нѣтъ сомнѣнія, что, кромѣ сихъ вышеозначенныхъ памятникѡвъ, еще находятся другіе полнѣе и не менѣе вѣрные, такъ сказать, свидѣтельствующа о первоначальномъ Гражданскомъ положеніи Россіи въ XI, XII, XIII и XIV вѣкахъ, со временъ Миѡроцоліповъ Мѡхаила, Леонція и Іоанна до Кирилла и Кипріяна.

Сколько я ни сожалею о скудости своихъ матеріаловъ и ограниченности своихъ свѣдѣній, но не менѣе увѣренъ въ то, что по мѣрѣ новыхъ изслѣдованій, откроется болѣе до сихъ поръ еще неизвѣстныхъ источниковъ.

Нынѣ обращаюсь къ прочимъ статьямъ, находящимся въ нашей рукописи. Онѣ имѣютъ всѣ одинъ и тотъ же характеръ, и. е. онѣ служили дополненіемъ къ первому Номоканону, прировожденному къ Болгарамъ и Руссамъ

для укрѣпленія Православной вѣры и
 для наставленія и руководства недавно
 тогда учрежденной Иерархїи и Священитель-
 скихъ судовъ; словомъ, для образованія
 Народа. А потому и всѣ сіи списки
си поименованы вошли въ составъ прочихъ списковъ вто-
 раго разряда Номоканоновъ и, при опи-
 саніи оныхъ, подробнѣе изложены будущъ
 въ своемъ мѣстѣ.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ВВЕДЕНІЮ.

Но 1 (На страницу 1 стр. 5-я, снизу) „Вѣдѣнописяхъ, какъ то: въ такъ называемыхъ *Лаврентіевскомѣ*, *Кенигсбераскомѣ*, *Ипатіевскомѣ*, *Софійскомѣ* и прочихъ спискахъ, исчисленныхъ Шлецеромъ Вступленіе къ Нестору *Караизинымѣ* въ Предисловіи, П. М. Строевымъ и проч. — Число всѣхъ до сихъ поръ извѣстныхъ и печатныхъ списковъ весьма небольшое; и ежели сравнять сіи 14 или 15 Списковъ между собою, смотря по сходству входящихъ въ каждый спашей, и раздѣлитъ оныя на роды, такъ какъ я сіе сдѣлалъ съ Списками Кормчей книги: то сіе количество еще уменьшится, и наконецъ не выдесть болѣе четырехъ, или пяти разныхъ родовъ, къ которымъ причислить можно всѣ нынѣ извѣстныя списки. Для сего сравненія и классификаціи прежде всего должно изслѣдовать *Греческіе источники*, заимствованные, или переведенные Несторомъ и его продолжателями. Славный *Шлецеръ* полагалъ, что всѣ сіи болѣе къ Греческой и къ Болгарской, нежели къ Руской Исторіи принадлежащія мѣста, не были помѣщены самыми первыми сочинителями; но *вставлены* переписчиками. — Однакожь онѣ уже находятся въ самыхъ древнѣйшихъ спискахъ и Шлецеръ самъ отыскалъ многія таковыя мѣста, совершенно сходныя съ текстомъ *Зонара*, *Кедрина*, или другихъ Византійцевъ, у которыхъ они заимствовали. — Несторъ также ссылается (на стр. 8 *Лаврентіевского* и *Софійскаго* временника и стр. 10 *Никоновскаго* списка) на *Георгія* — *слаголетѣ бо Георгій въ лѣтописаніи* — и недавно Г. Строевъ въ Но 11 *Сѣвернаго Архива*, на стр. 216 извѣ-

ешили насъ о древнемъ переводѣ сего Георгіа Амартола, называвшагося Георгіемъ Грѣшнымъ (*ἀμαρτόλος*, Peccator). Сходство между лѣтописью Георгіа Грѣшнаго и начальными листами нашего Нестора совершенно извѣстно было покойному Государственному Канцлеру Графу Н. П. Румянцеву, и потому онъ намѣренъ былъ поручить ученому Г. Газе, издателю Льва Діакона изданіе и сего Византіица, сочиненія котораго, по свидѣтельству Льва Аллаціа (*Leo Allatius*) и Фабріціа (въ Библиопекѣ Греческой (*Biblioth. Graeca*, tom VI. pag. 154 и X pag. 641—650), никогда еще не были изданы. Левъ Аллаціи въ сочиненіи *de Georgiis* (о Георгіяхъ) выписалъ начало предисловія и заглавіе съ рукописной Лѣтописи Георгіа и упоминалъ еще о другомъ его сочиненіи, подъ заглавіемъ: *о посольствахъ Греческихъ Императоровъ къ иностраннымъ народамъ* (*De legationibus Romanorum Imperatorum ad externos*). Можетъ быть, въ семъ изложеніи находящіяся свѣдѣнія о мирныхъ договорахъ, Кіевскими Князьями Олегомъ и Игоремъ съ Греками заключенныхъ, о коихъ доселѣ не найдено никакихъ свѣдѣній у Византійцевъ.

Говоря о Несторѣ и о продолжателяхъ его, въ видѣ источниковъ Исторіи Кормчей книги, доселѣ неизслѣдованныхъ, кажется, что начало сей Лѣтописи, или, такъ сказать, первая часть оной (съ царствованія Михаила до XI вѣка) составлена была почти собственными словами Византійцевъ. — Первый подлинникъ, или образецъ (*Архетѣпосъ*) сего изложенія, безъ сомнѣнія, дошелъ до насъ изъ Болгаріи, той самой страны, откуда Россія получила и первые переводы правилъ Св. Отецъ. Къ сему образцу Преподобный Несторъ и продолжатели его присовокупили нѣкоторыя извѣстія по преданію (*per traditionem*) сохраненныя, рав-

номѣрно свѣдѣнія о внутреннемъ положеніи Россіи (*).

Въ слѣдствіе сего общаго начала переписчики въ разныхъ странахъ Россіи дополнили сіи изложенія современными извѣстіями. Ходъ сей былъ самый естественный и полезный для сохраненія событій и произшествій, къ отечественной Исторіи принадлежащихъ. — Припомъ же слѣдуетъ замѣтить, что первые Лѣтописцы всѣхъ въ Хрістіанскую вѣру обращенныхъ народовъ, имѣють одинъ и тотъ же отличительный характеръ, состоящій въ томъ, что всѣ до Церкви и до Іерархіи относящіяся произшествия, какъ то: управленіе Епархій, житія Святыхъ, чудеса, учрежденія Монастырей, Соборовъ, и тому подобныя предметы преимущественно въ нихъ помѣщались. Тотъ же характеръ первыхъ Хрістіанскихъ Лѣтописцевъ находится у Франковъ, Галловъ и прочихъ, какъ епо видно въ извѣстныхъ собраніяхъ первоначальныхъ *Анналовъ* (Лѣтописей средняго вѣка (**): — Сіе и не могло

(*) Хотя бы и сіи послѣднія могли бытъ уже помѣщены въ Византійскихъ Лѣтописяхъ, какъ мы епо видимъ изъ разныхъ мѣстъ въ сочиненіяхъ Константина Багрянороднаго. Мет. Рор. t. I. стр. 976—986. — Можетъ бытъ, многіе варианты, которыми нынѣ мы занимаемся, сами по себѣ разрѣшены будутъ, когда бъ мы прочли оныя въ самыхъ подлинникахъ.

(**) Я приведу здѣсь токмо нѣкоторыя предъ мною лежащія собранія, какъ-то. Luc. *D'Achery Spicilegium* (Л. Дашери) въ 4хъ томахъ (оба изданія находятся въ Библіотекѣ Спб. Адмиралтейства), *Eccardii* (Еккарда) *Corpus Historicum medii aevi. Lipsiae. 1777, fol. tom. I. II — Goldasti* (Гольдаста) *Scriptores rerum Germanicarum. Francofurti. 1661. fol. tom. I. II. III.* — и недавно изданное лучше всѣхъ предъидущихъ собраніе, подъ заглавіемъ: *Monumenta Germaniae, Historica inde ab anno D. usque ad M. D. auspiciis Societatis aperiendis fontibus rerum*

быть иначе потому, что первые писатели всё были монахи. или духовныя лица, — Спистки сихъ Лѣтописей умножились въ разныя времена въ разныхъ часникахъ Россіи, и сдѣланы были людьми изъ различныхъ состояній. Отъ того произошли разнообразности, какъ въ самомъ текстѣ, такъ и въ слогѣ, и въ правописаніи, равно и сокращенія и пропуски, смотря по образцу списковъ, или по требованіямъ тѣхъ лицъ, для которыхъ списки составлялись.

Полагаемъ, на примѣръ, въ XVI, или въ XVII вѣкѣ, что два переписчика имѣли каждый предъ собою древнѣйшіе (тогда еще существовавшіе) списки, до начала XIII вѣка; полагаемъ, что одинъ не пропустилъ ничего изъ Церковныхъ извѣстій; однакожь употребилъ слогъ и языкъ своего вѣка, между тѣмъ какъ другой позволялъ себѣ сокращать большую часть сихъ церковныхъ статей: не удаляясь впрочемъ ни отъ слога, ни отъ правописанія подлинниковъ. — Вотъ въ чемъ, по моему мнѣнію, состоитъ разнообразіе между Кенигсбергскимъ и такъ называемымъ Никоновскимъ спискомъ (*). Писатель первого

Germanicarum medii aevi Scriptorum edidit G. H. Pertz (Перцъ) Въ сихъ собраніяхъ находишься много подобныхъ Лѣтописей, которыя соотвѣствуютъ нашему Нестору. Равно въ Собраніяхъ для Сѣверной и Западной Исторіи, Швеція, Данія, Норвегія, *s. Langenbecii* (Лангенбека) *Scriptores Rerum Danicarum medii aevi. tom. I. II. III. Ed. F. Suhm* (Сума) 1772—1792 и *Scriptores Rerum Svecicarum medii aevi, edidit E. M. Fant. Upsalae. 1818.* Въ предисловіи вышеприведеннаго Собранія, Г. Перцъ объяснилъ постепенный ходъ составленія, умноженія и распространенія сихъ первоначальныхъ Лѣтописей.

(*) Разумѣется, что здѣсь идетъ рѣчь только о первомъ томѣ, содержащемъ въ себѣ древнѣйшія произшествія до начала XIII вѣка, гдѣ кончился Кенигсбергскій списокъ.

болѣ держался древняго слога, но сократилъ подлинный списокъ (*) болѣ половины противъ Никоновскаго переписчика; сей же не сократилъ почти ничего, но уцопребилъ новѣйшій слогъ и правописаніе.

Нѣтъ сомнѣнія, что переписчикъ, который смѣлою рукою сократилъ и перемѣнилъ текстъ своего источника, особливо въ отношеніи церковныхъ предметовъ, легко бы и пропустилъ при томъ случаѣ и другія спашьи: на что я представляю доказательство.

Тоже должно сказать и о *Степенныхъ книгахъ*, которыя суть ни что иное, какъ выписки изъ древнихъ Лѣтописей; другимъ порядкомъ составленныя. Не премину также объяснить несправедливость мнѣнія Шлецера о сихъ Степенныхъ Книгахъ; онъ полагаетъ, что онѣ сочинены (часть 1. стр. были въ XVI вѣкѣ (**)) и что собиравшіе вставляли въ оныя много, выдуманныхъ спашей. Напротивъ того, Степенныя книги, равно и Лѣтопись по Никоновскому списку, представляютъ намъ древнѣйшую Церковную Исторію, такъ какъ она въ свое время сочинена была, безъ всякихъ выдуманныхъ переписчиками спашей; но онѣ при томъ содержатъ въ себѣ разныя происшествія и обстоятельства, до Гражданской Исторіи принадлежащія, которыя пропущены во всѣхъ другихъ спискахъ.

Н 2 стр. 2 стр. 10 снизу; *Писателей Духовныхъ*. Я упомяну здѣсь только о важнѣйшихъ:

І. Преосвященнѣйшій Митрополитъ Платонъ написалъ Крашкѣю Исторію Церкви

(*) Шлецеръ самъ въ другомъ мѣстѣ согласенъ съ симъ мнѣніемъ, въ сужденіи первыхъ Лѣтописцевъ средняго вѣка

(**) По переводу Д. И. Языкова.

(печатанную 1805 въ Москвѣ, въ 2 ш.). Должно предполагать, что онъ въ особенномъ прибавленіи хотѣлъ соединить все то, что принадлежало къ объясненію Истории Кормчей. Сіе заключить должно изъ того, что во всѣхъ мѣстахъ, гдѣ слѣдовало говорить о составленіи и о переводѣ Номоканона, или Кормчей, даже слово сіе не находится; на пр: при крещеніи В. К. Владиміра и при учрежденіи Россійской Іерархіи (стр. 29—37—47—66—) потомъ, при Митрополитѣ *Кириллѣ*, и при неупомянутахъ имъ Соборѣ въ Владимірѣ на Клязьмѣ, состоявшемся въ 1274 году (стр. 145) далѣе, при Митрополитахъ *Кипріанѣ* (255) и *Макаріѣ* (ш. 2: стр. 19—29) наконецъ при Патріархахъ *Іосифѣ* и *Никонѣ* (стр. 93—101, гдѣ упоминается только о мнимой, въ концѣ Кормчей находящейся Патріархомъ Никономъ прибавленной грамотѣ Царя Константина Великаго, яко бы данной Папѣ Сильвестру (стр. 230—234) II. Преосвященный Иннокентій Епископъ Пензенскій (+ 1818) въ своемъ *Натертаніи церковной Истории до XVIII вѣка*, вразсужденіи Руской Церкви включилъ не только все, что находится въ сочиненіи Московскаго Митрополита Платона, но и прибавилъ еще много изъ приведенныхъ имъ лѣтописей и изъ другихъ источниковъ. Однако же онъ, вѣроятно, по той же причинѣ, какъ и Преосвященный Платонъ не вошелъ ни въ какое объясненіе вразсужденіи Кормчей и вообще о собраніяхъ Соборныхъ Правилъ; къ чему онъ имѣлъ поводъ въ разныхъ мѣстахъ; какъ то: въ первой части (стр. 524) упоминая о *Іоаннѣ Схоласстикѣ*; во второй же части о обращеніи Болгаръ къ Хрістіанской Вѣрѣ (стр. 4); о *Фотіѣ* Патріархѣ и о Болгарскомъ Царѣ (стр. 23—39—51); о В. К. Владимірѣ (стр. 75—80—83—85) гдѣ упоминаешь объ изданіи закона, подъ заглавіемъ *Церковнаго соединенія* (глава 52 нашей К. К.), по-

шомъ, стр. 92 объ Императоръ Львъ Мудромъ и о сынъ его Константинъ. О Греческихъ книгахъ, привезенныхъ въ Россію (стр. 101—105—106—109—115). — Авторъ замѣчаетъ слѣдующее: „Лѣтописецъ присоединяетъ, что „ближайшимъ закономъ Церковнаго Правленія, „послѣ Св. книгъ были въ сие время Соборныя „Правила, называемыя Номоканонами“ и ссылается на слѣдующія слова изъ Ник. Лѣтописи: (часть I, стр. 106—).

„И положи (Владиміръ), написавъ клятву, во Святей Божественнѣй Церкви, ту стоящу Леонту Митрополиту Кіевскому и всея Русіи и Епископомъ Ѳотію Пампріарха и Рускимъ Епископомъ и Пресвѣперомъ и Инокомъ, и его Княземъ и Бояромъ, сеце глаголя: аще кто посудитъ сего моего уставленія, яже оставихъ по преже насъ бывшихъ Греческихъ Номоканонахъ; да будетъ проклятъ; и сотвори въ той день праздникъ, и пр и пр.“ — Равно Авторъ могъ упоминать о Кормчей при царствованіи Велик. Кн. Ярослава Владиміровича стр. 162, 179, 185—188—195—197—205. Потомъ стр. 240—244—248—251—261—265, гдѣ упоминается о Валсамонѣ и о І. Зонарѣ стр. 267—282—285 и гдѣ Авторъ изчисляетъ Кіевскіе Соборы, 1147, 1157 и 1169 годовъ, стр. 290—296—310 (о Граціанѣ) — 335—342—347—357—362—365—375—377. гдѣ говоритъ о Митрополитѣ Кириллѣ, равно и о Соборѣ 1274 г. бывшемъ во Владимірѣ, тѣмъ болѣе, что онъ въ примѣчаніи привелъ слова Кирилла, касающіяся до темноты древняго перевода Правилъ. — Потомъ стр. 438 о трудахъ Митрополита Кипріана 456 (о Матеевѣ Властарѣ) 460—469—484. О Соборахъ: Переяславскомъ 1325 года, Московскомъ и Тверскомъ 1390 годовъ, 394. (о Митрополитѣ Кипріанѣ и о кончинѣ его) стр. 561, гдѣ сказалъ, „тисъ Михаилъ Валсамонъ славный истолкователь „Соборныхъ и прочихъ Правилъ Греческой Церкви,

„проводялъ Патріарха Іосифа на Флорентій-
 „скій Соборѣ;“ стр. 570—581, далѣ стр. 628,
 641—642—647 (о исправленіи Церковныхъ книгъ)
 646—651—655 659 (о Соборахъ 1505 и 1555 го-
 довъ и о Стоглавномъ Соборѣ) — стр. 661; равно
 о Соборѣ, касательно четвертаго брака Царя
 Ивана Васильевича. — О Соборѣ 1581 г., о
 Соборѣ для учрежденія Патріаршества 1589 г.
 и 1594 года въ Брестъ-Литовскомъ; — стр. 756—
 758 — и 759, гдѣ и упомянуты труды Патріарха
 Никона, слѣдующими словами: *Творенія же*
„его суть Правила Свят. Апостолѣ, седми
„Вселенскихъ, и девяти Помѣстныхъ Соборовъ
„и Свят. Отецъ, которыя частію испра-
„вилъ, частію перевелъ“ — наконецъ на стр.
 765—769 всѣ сіи мѣста могли бы подавать слу-
 чай къ изложенію Истории Руской Кормчей
 книги, т. е. къ изчисленію разныхъ пере-
 водовъ, разныхъ собраній и списковъ, содер-
 жащихъ въ себѣ Вселенскіе и Помѣстные
 Соборы и Правила Св. Отецъ; но видно, что
 Авторъ не считалъ сего нужнымъ; потому,
 что онъ предоставилъ себѣ изложеніе сего
 необходимаго предмета въ особенномъ сочи-
 неніи.

III. Еще прежде Епископа Иннокентія
 Преосвященный Меѳодій, Архіепископъ Твер-
 скій, писалъ на Латинскомъ языкѣ книгу,
 подъ заглавіемъ: *Liber Historicus de rebus in primi-*
tiva, sive trium primorum et quarti ineuntis saeculorum Eccle-
siae Christianae, praesertim quam prima Christi nati aetas
floreret, gestis; cui libro accesserunt Prolegomena Histo-
riae Ecclesiasticae et notae eodem auctore, Mosquae 1805.
 Конечно, въ таковомъ сочиненіи можно было
 ожидать нѣкоторыхъ историческихъ свѣдѣній
 о Кормчей книгѣ. Авторъ собралъ (стр. 44—55
 до 68) краткую выписку изъ выписокъ, помѣ-
 щенныхъ въ *Fabricii Bibliotheca Graeca*, равно изъ
Беверегия и *Юстеллія* собранійхъ, относ-
 тельно Патріарха Фотія и его Номоканона,
 также о Соборахъ и прочихъ къ тому при-

надлежащихъ предметахъ; потомъ (съ стр. 58—74) выписалъ нѣкошорыя мѣста изъ Русскихъ Лѣтописей, также изъ сочиненій Тапищева и Князя Щербатова (74—78), потомъ статью о Греческихъ Четиихъ минеяхъ (*μηνάιον μηνονόμιον*) и до стр. 299 оглавление и краткое изложение о первыхъ вѣкахъ или началахъ Христіанской Церкви. Но о Славянскомъ Номоканонѣ Авторъ также ни слова не упоминаетъ. И такъ во всѣхъ сихъ, впрочемъ любопытныхъ сочиненіяхъ, ни мало не находится объясненія о составленіи и Исторіи Коричей книги.

IV. Изъ *Натертанія Церковно-Библейской Исторіи*, сочиненной Преосвященнѣйшимъ Московскимъ Митроп. Филаретомъ (С. П. Б. 1819.) Сюда принадлежатъ токмо *первый вѣкъ* Нового Завета, съ стр. 735 до 843, гдѣ сей ученый Авторъ, основываясь на самыхъ вѣрныхъ источникахъ упоминаетъ (на стр. 822 и 823) о Правилахъ, и о заповѣдяхъ Святыхъ Апостоловъ слѣдующими словами:

„Отъ сюда“ (т. е. отъ *преданія*) „произо-
 „шли такъ называемыя *Правила Апостольскія*,
 „которыя собраны, вѣроятно, во второмъ и
 „прѣтѣемъ вѣкахъ, и которыя въ Церкви Во-
 „сточной сохраняются въ числѣ осмидесяти
 „пяти. Какъ въ нихъ говорится о *Иподдіаконахъ*
 „*тецахъ*, и *пѣвцахъ* (Правило 43—69), разрѣ-
 „шаются вопросы о скопцахъ (21), о бракѣ
 „церковнослужителей (26), о чепырдесятиницѣ
 „(69) и Пасхѣ (7) и упоминается о старѣйшемъ
 „надъ Епископами (34); по изъ сего видно,
 „что онѣ приспособлены къ состоянію Церкви
 „послѣ Апостоловъ и умножены по обстоя-
 „тельствамъ. По сему, въ послѣдствіи вре-
 „мени нѣкоторыя изъ нихъ могли бытъ и
 „опомѣнены: какъ и дѣйствительно сіе сдѣ-
 „лано съ Правилами о двукратныхъ ежегод-
 „ныхъ Соборахъ (37) и о крещеніи еретиковъ

нибудь сочинили, или прибавили къ древнему составу Кормчей книги (*).

(*) Das geistliche Recht forderte gleichfalls eine neue Gestalt, um sich ergänzend dem weltlichen anzuschließen und diese vom Patriarchen Joseph begonnene und von seinem Nachfolger Nikon vollendet, erschien bald darauf in dem Steuerbuche (Кормчая Книга) 1652 m. e. „Церковное право требовало также „нового образованія, дабы оно по примѣру Гражданскаго „права и вразсужденіи онаго усовершенствовано было. „И сіе новое образованіе, начатое Патріархомъ Іосифомъ, „а оконченное преемникомъ сего Никономъ вскорѣ потомъ „представлено было въ *Кормчей книгѣ*, 1652 года.“ Мы послѣ увидимъ, что уже при Патріархѣ Іосифѣ печатаніе К. К. окончано было. — Тотъ же Авторъ въ послѣднемъ своемъ сочиненіи: *Древнѣйшее право Россіянъ* (das älteste Recht der Russen. Dorpat (1826), пишетъ: die Untersuchung über das alte geistliche Recht der Russen wäre wohl vor allem darauf zu richten, ob dasselbe nicht während der mongolisch-tartarischen Herrschaft wesentliche Veränderungen erlitten, und die Eigentümlichkeit genommen habe, wodurch es am meisten von seinem Vorbilde unterschieden wird. Es läßt sich jedoch kaum hoffen daß uns irgend eine dahin gehörige Urkunde aus dem Zeitraume von 988—1240 erhalten ist, m. e. „Исслѣдованія о древнемъ Церковномъ правѣ Россіянъ „должны предварительно обращены быть къ тому вопросу: „не подвергалось ли оно во время *Монголо - Татарскаго* „и *татарскаго* важнѣйшаго перемѣнѣ, и не выиграло ли оно въ то „время того особеннаго свойства, которымъ право сіе намъ „болѣе отличается отъ своего образца; однакожь едва ли „надѣяться можно, чтобы сохранились какія бы то ни „были сюда относящіяся свѣдѣнія или памятники же „988 — 1240. г.“ Татары не имѣли никакого вліанія на наше Церковное право и не хотѣли имѣть никакого вліанія на управленіе духовное. Сіе уже явствуетъ изъ ихъ *примѣровъ*. Мы также увидимъ послѣ, что и главнѣйшіе переводы нашей Корм. К. извѣстны были въ Россіи въ XIII вѣкѣ и что самые Греческіе источники всѣ принадлежатъ именно къ тому времени съ Xго до XIII вѣка, о которомъ почтеннѣйшій Авторъ соизвѣщается.

IV) Исторіографъ Н. М. Карамзинъ въ нѣкоторыхъ статьяхъ своей Исторіи Государства Россійскаго упомянулъ о Кормчей книгѣ, и замѣнилъ даже ошибку Татищева, но все не полагалъ нужнымъ включить въ свое твореніе хотя нѣкоторыя свѣдѣнія объ источникахъ или о переводахъ оной книги.

Въ Предисловіи къ Исторіи, или въ изчисленіи *Источниковъ* (стр. XXVII—XXXV) онъ не упомянулъ Кормчей книги въ число оныхъ. Я весьма далека отъ того, чтобы несправедливо крипиковать сего почтеннаго Аuctора, но какъ ему открыты были всѣ Архивы и Публичныя и частныя Библіотеки: покажется, что онъ могъ найти случай помѣстить находящіяся въ оныхъ и слѣдовательно ему небезинтересныя свѣдѣнія; и между прочимъ въ слѣдующихъ главахъ: — Въ глав. I. стр. 119 о первомъ крещеніи Россіи стр. 119 до 122. и примѣч. 285, 286, 287, 289, и 291. — Глав. IX стр. 213—219—224—236 и въ примѣчаніяхъ: 446 447—457—458—463—468 — и 474. гл. X. стр. 248 249— и 250 и примѣч. 532. гл. XI. стр. 28 29—83—92—162 и 163 и въ принадлежащихъ къ онымъ примѣчаніяхъ 64 (гдѣ онъ упоминаетъ о такъ называемомъ *Софійскомъ спискѣ*, который ниже будетъ описанъ) 108, 441, 415 и т. д. въ слѣдующихъ томахъ, при изложеніи происшествій, касающихся до времени Митрополитовъ Кирилла III, Кипріяна и Макарія и проч.

О разныхъ другихъ сюда относящихся мѣстахъ сего славнаго сочиненія подробнѣе сказано будетъ ниже сего. Въ XVI вѣкѣ Баронъ Герберштейнъ, въ извѣстномъ своемъ сочиненіи: *Commentarii rerum Moscovitarum, Francofurti*. 1600. стр. 24 и проч. помѣстилъ выписки изъ разныхъ статей Каноническаго Права, находящихся въ древнихъ спискахъ Кормчей XIII и XIV вѣка, и я не приняну объ оныхъ упо-

минающъ, гдѣ слѣдуетъ. Онъ же Герберштейнъ сохранилъ выписку изъ перваго Судебника 1498 года и сей важный памятникъ 15 вѣка, едва за 13 лѣтъ предъ симъ, изданъ издвигеніемъ Государственнаго Канцлера Графа Румянцова, спараніемъ и съ объясненіями Гг. К. Калайдовича и П. Спирова. Въ книгѣ Барона Мейрберга *Путешествіе въ Россію*, (*Iter in Moschoviam Augustini L. B. de Mayerberg, anno MDGLVI. descriptum et ab ipso cum statutis Moschoviticiis ex Russico translatis*), гдѣ находится сверкъ того Лашинскій переводъ Уложения Царя Алексія Михайловича, никакихъ свѣдѣній о семъ предметѣ не находится.

Въ 1709 году напечатано *Изложеніе Восточной Руской Церкви: Specimen Ecclesiae Ruthenicae, сочиненное Суперинтендентомъ Берхгольмъ и Шведскимъ извѣстнымъ Историкомъ Спарфенфелдъ* (*Sparvenfeld*), который въ 1682 г. путешествовалъ по Россіи и зналъ Рускій языкъ. — Въ сей книгѣ находится краткое заглавіе, *Краткій кнѣи*, и въ концѣ оглавленіе *Требника Патріарха Филарета*. (Сіе рѣдкое сочиненіе находится въ Императорской Библіотекѣ).

Не могу не упомянуть здѣсь также о книгѣ часто Шлецеромъ употребляемой и исполненной ученыхъ свѣдѣній къ Восточной Греческой и Руской Церкви принадлежащихъ. — *Kalendaria Ecclesiae Universae, in quibus Sanctorum nomina, imagines et festi per annum dies Ecclesiarum orientis et occidentis praemissis unius cuiusque Ecclesiae origines recensentur, studio et opera Iosep. Simon. Assemani. Romae. 1755. t. I — VI.* Въ первомъ томѣ находятся между прочимъ два изслѣдованія. *De Tabulis Carponianis* и *Origines Ecclesiasticae Slavorum*. съ стр. 1 до 189 и до 475. Но и тамъ ничего не находится ни объ Исторіи, ниже о содержаніи Кормчей книги. Тотъ же Ассемани издалъ еще два къ восточной Церковной Исторіи принадлежащія весьма важныя сочиненія, первое заключаетъ въ себѣ свѣдѣнія о распространеніи собраній *Правиль*

Св. Отецъ на Востокъ и на Югъ, подъ заглавiемъ: *Bibliotheca Orientalis Clementino-Vaticana, in qua Manuscripti Codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Turcicos, Hebraicos, Samaritanos, Armenicos, Aethiopicos, Graecos, Aegyptiacos, Ibericos, et Malabaricos, jussu et munificentia Clementis XI Pontif. Max. ex Oriente conquisitos, comparatos, avectos et Bibliothecae Vaticanae addictos, recensuit, digessit, et genuina scripta a spuris secrevit, addita singulorum Auctorum vita. Romae, 1719. fol. IV. Tomi.* — Другое, подъ заглавiемъ: *Вивлиолика восточнаго, гражданскаго и духовнаго Права Bibliotheca juris civilis et canonici orientalis*) Romae, fol. IV tomi I. — Но ни въ первомъ, ни въ другомъ изъ сихъ сочиненiй не находимся никакихъ свѣдѣнiй, или объясненiй къ Истории Кормчей принадлежащихъ. Хотя же въ обоихъ есть свѣдѣнiя, служащiя къ объясненiю разныхъ спашей въ Кормчей книгѣ включенныхъ, на пр. главъ 42, 44, 48, 49: — не говорю здѣсь о менѣе важныхъ сочиненiяхъ, какъ то: *Johannis Kohlii in Academia Scient. Petrop. Hist. Eccles. et hum. Litt. Professoris, Introductio in Historiam et rem litterariam Slavorum, impressa Altonaviae. 1799.* Изъ предисловія ученаго автора видно, что онъ приготовилъ разныя къ Истории Греческой Церкви принадлежащiя между прочимъ: *Historia Ruthenae Ecclesiae Schismaticaе: sive de ortu et progressu scitae illius quae superiori jam saeculo Niconis Patriarchae temporibus a Ruthena Ecclesia divortium fecit quaeque Raskolnika h. e. Schismatica vulgo appellatur ex fide digna domesticis monumentis hausta etc. etc. Catalogus librorum qui in Bibliothecis Mosquensibus Graeco juxta ac Slavonico idiomate consignati extant Manuscriptorum adhuc ineditis observationibus nonnullis utramque historiam illustrantibus instructus.* — Но гдѣ сія бумага нынѣ сохраняются, мнѣ не извѣстно. *Possevinus Liber de rebus Moscovitis. Colon. 1595* — *Ignatius Kulczynski Specimen Ecclesiae Ruthenicae. Romae. 1733;* — *Heineccii Abbildung der alten und neuen griechischen Kirche. Halle. 1712 и 1733.* Равно *Dr. Sigmund. Jacob. Baumgarten Geschichte der Religions-Partheien, herausgegeben von D. I. S. Semler. 1766.*

Въ отдѣленіи шестомъ о Православной Греческой Церкви находятся выписки изъ сочиненій Митрополита Стефана Яворскаго, но во всѣхъ сихъ книгахъ, также въ разныхъ общихъ Историческихъ изложеніяхъ, находящихся въ сочиненіяхъ Бароніа (*Baronii Annales Ecclesiasticae*). Томасини (*Tomassini de veteri et nova Disciplina Ecclesiae*) и Помовъ in 40 Въ Церковной Исторіи Шрекка и Генке (*Allgemeine Geschichte der christlichen Kirche*) ничего не сказано о Кормчей книгѣ. — Недавно въ Нѣмецкомъ Журналѣ, въ Вѣнѣ изданномъ (*Jahrbücher der Literatur*) No 24, и 25 включено краткое изложеніе печатной Кормчей, о которомъ сказано буденъ въ III Отдѣленіи.

Но 4. стр. 2. строк. 5. снизу *Митр. Евгеній*. Новѣйшія сочиненія Преосвященнаго Кіевск. Митрополита *Евгенія* по сей части суть: 1) *Исторической Словарь Писателей Грекороссійской Церкви Духовнаго Чина*. Первое и второе изданія, въ статьяхъ Кипріанъ, и Іосифъ, Никонъ и разныхъ другихъ; 2) Описаніе Кіевского Собора Свят. Софій, и въ приложеніяхъ: Письмо. Е. В-а ко мнѣ писанное (стр. 255 и проч. содержишь въ себѣ разныя къ Исторіи Кормчей книги принадлежащія свѣдѣнія; 3) Историческое обозрѣніе Россійскаго Законодательства, 1826 г.

Изъ многочисленныхъ прежде изданныхъ твореній сего Преосвященнѣйшаго Евгенія упомянуто также 1) Историческое изслѣдованіе о Соборахъ Россійской Церкви, изд. 1803 г. въ С. П. Б.

2) Разсужденіе о Соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 года, С. П. Б. 1804.

Но 5. стран. 17 стр. 11 съ верху *informatur* Списокъ сего Номоканона Патриарха Іоанна Постника, которымъ я пользовался, принадлежитъ купцу И. П. Лапшеву; писанъ на 87 листахъ; начала 17 вѣка.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ПЕРВОМУ ОТДѢЛЕНІЮ.

(5) Въ печатныхъ Греческихъ Собраніяхъ Правиль, помѣщенныхъ въ книгахъ *Беверегія*, *Гервета* и прочихъ, равно въ Славянскихъ переводахъ, находятся токмо: *Правила Священныхъ Соборовъ*, а не самыя дѣянія, или Протоколы засѣданій, и е *Actiones in partes divisae*, которыми однако жъ иногда объясняются не токмо самыя Правила, но и другія Историческія обстоятельства. Сіи дѣянія помѣщены во всѣхъ извѣстныхъ большихъ Собраніяхъ съ XVI вѣка, напечатанныхъ во Франціи и въ Италіи. — Я здѣсь ссылаюсь на Собраніе, изданное въ Венеціи *curante Nicolao Coletti* и по разсмотрѣнію *Dominici Mansi*, подъ заглавіемъ: *Collectio amplissima Conciliorum*: 1748. 1752, и проч. годовъ. — Самыя лучшія изданія Соборовъ суть слѣдующія: 1е *Мерлина* въ 2хъ томахъ. (Paris; 1525 et Cologne, 1530); 2е *Крабба* (*Pierre Crabbe de Ma'ines Cordelier*) въ 3хъ томахъ; 3 *Сирія* (*Laurentii Sirii*) въ 5 томахъ, въ Венеціи, 1667; 4, *Бинія* въ 5 томахъ 166. — 5, *Лаббе* и *Кассарта*, (*Labbe et Cassart*) въ 17 томахъ, 1667 и 1572; 6, *Гардуина* (*Harduini*) 1712—1715. XVII vol. in fol. съ прибавленіями, и наконецъ, вышеупомянутое собраніе *Коллетти* и *Манси*; однакожь сіе послѣднее изданіе несовершенно окончанное, и 28й томъ идетъ токмо до 1431 года. Всѣ сіи собранія находятся опчасти въ Императорской Библіотекѣ, опчасти же въ Библіотекѣ Адмиралтейства и Госуд. Канцлера Гр Румянцева, гдѣ я имѣлъ удобность повѣрить всѣ изъ оныхъ приведенныя статьи. Сравни *Fabricii Bibliotheca Graeca*, t. XI, lib. 17 c. 4 стран. 735, гдѣ изложены оглавленія разныхъ томовъ Собраній такъ называемыхъ: *Editiones Regiae Labbei, Baluzii et Harduini*. Сравни также *Lettres sur la profession d'avocat* par M. Camus,

augmentés par Dupin, à Paris, 1818. помѣ въ второй, стр. 434 и проч. гдѣ упоминается о собраніи, изданномъ 1759—1798 г. подъ заглавіемъ: *Sacrorum conciliorum nova et amplissima Collectio, editio novissima, Vena. Ant. Zatta*, которое мнѣ не извѣстно.

(6) Κατὰ τὴν τῶν κανόνων τάξιν, — κατὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν: secundum seriem Canonum; — secundum concordantiam Canonum. Поному и все, что противъ Каноническаго порядка учинено было, называлось: παρὰ τοὺς δεσμοὺς, καὶ κανόνας, καὶ παρὰ τὴν ἀκολουθίαν τὴν ἐκκλησιαστικὴν. — Въ обоихъ сихъ смыслахъ и Памфилахъ Іоаннъ Схоласстикъ ἀριθμῶν ἀκολουθίαν. называетъ порядокъ изложенія Правилъ по числамъ. Смр. книгу Fratrum Balleriborum. pars I. pag. 280.

(7) Въ Ефесскомъ Соборѣ, дѣяніи первомъ, части 2й (въ Собраніи Coletti, или Mansi i. I. стр. 327) Juvenalis Episcopus dixit. *Sanctiones Ecclesiasticae statuunt u prot. Proinde, quae jam prae manibus sunt, ea capessantur riteque κατὰ τὴν τῶν κανόνων τάξιν* III. e. secundum seriem Canonum constituuntur.

Поному, въ ономъ же Соборѣ Дѣянія p. 400. cum διὰ τὴν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν δεσμῶν ἀκολουθίαν, i. e. per Ecclesiasticarum sanctionum Consequentiam, Controversias in medio positas examinari oportet u prot.

На стр. 446.

Поному, Cum animadverteremus causae suae defensionis diffidere, quae temere παρὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν — contra canonum consequentiam adversus Cyrillum et Memnonem scripta mandaverunt ea irrita et prorsus vana judicavimus.

На стр. 491.

Si indignum quidpiam παρὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν, id est contra Canonum consequentiam pertulerit.

Въ описаніи жизни Іоанна Злапоуста, Георгіемъ Александрійскимъ (Georgius Alexandrinus) также упоминается о подобномъ, по порядку Правилъ составленномъ спискѣ Advenientes Episcopi et Metropolitanis juxta Canonum consequentiam Ioanni communicant. Здѣсь упомянувши должно о недавно оппечатаанной любопытной книгѣ,

подъ заглавіемъ: Der heilige Johann Chrysostomus und die Kirche besonders des Orients in dessen Zeitalter, von Dr. Neander, Berlin, 1822.

Въ письмѣ отъ Святаго Льва, равно и Римскаго Собора къ Императору Θεодосію вшорому сказано:

„Всѣ Церкви нашей Митрополіи просятъ, чтобъ вы приказали составить Вселенскій Соборъ въ Италіи, что тѣмъ нужнѣ послѣ объявленной Епископомъ Флавіаномъ аппеляціи на основаніи Правилъ, утвержденныхъ на Никейскомъ, равно и слѣдующихъ Соборахъ.“

Сии свидѣтельства совершенно доказываютъ, что уже въ IV и V вѣкахъ существовали Греческія Соборія Соборовъ, какъ по Хронологическому порядку, такъ и по мѣстамъ расположенныя.

(8) Никейскій, первый Вселенскій Соборъ, производился при Консулахъ Павлинѣ и Юлианѣ (Paulino et Iuliano Consulibus), Cyclo solis XXVI, Lunaе III, Indictione XIII: что отвѣчаетъ 325 году по Р. X. Смори *Guillelmi Beveregii Annotationes in Canones Concilii primi Nicaeni*, и *Art de vérifier les dates*, послѣд. изданіе, tome 2.

(9) Константинопольскій Соборъ былъ при Евхеріи и Еваргѣи; (Consulibus Eucherio et Evagrio). См. *Beveregii Annotationes*, стр. 89 и *Art de vérifier les dates* t. 2.

(10) Ефесскій Соборъ былъ при Конс. Бассѣ и Антиохѣ (Basso et Antiocho Consulibus) у Беве-регѣи стр. 103 и *Art de vérifier les dates*, t. 2. Въ третьемъ Вселенскомъ Соборѣ упоминается именно объ Апостольскихъ Правилахъ „Πρώτα παρὰ τοὺς Ἐκκλησιαστικοὺς Θεσμοὺς καὶ τοὺς κανόνας τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων“ также въ Дѣяніяхъ Ефескаго Собора (*Concilium Ephesinum, sectio 1, pars 2, pag. 327. Actio 1. pag. 400, 425, 426, 496*; — *Georgius Alexandrinus in vita Iohannis Chrysostomi*, — Равно Халкидонскій Соборъ (*Concilium Chalcedonense, Actio III. tom. 2, pag. 241. actio IV pag. 297, 302, 377*;

380, actio XIII. pag. 388. — также Evagrii Historia Ecclesiastica, lib. 2, pag. 2 и проч.), гдѣ употреблены сіи слова: *κατὰ τῆς τῶν κανόνων τάξεως καὶ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς κατατάξεως*. — Подобныя ципаціи приведены въ Собраніи Юстеллія и Веллія, т. I. стр. 6. 7 и проч. — Сюда принадлежишь Правило 2, 4 и 5 го Ефесскаго Собора; читая оное не по сокращенному Ариспинову шекену, какъ въ печатной К. к., но по полному шексту, какъ въ Софійскомъ и Кипріановскомъ переводѣ. Сравни также Annotationes Beveregii, стран. 43 до 81.

(11) Такъ называемый Карѳагенскій Соборъ содержишь въ себѣ всѣ Правила намъ извѣстныхъ Карѳагенскихъ и Африканскихъ Соборовъ IV и V вѣковъ (съ 393 до 419 годовъ), соединенныя въ одинъ составъ. На Соборѣ 419 года Епископъ Аврамій, когда рѣчь шла о сходствѣ читанныхъ Правилъ съ подлинными сказалъ: *Haec ita apud nos habentur exemplaria Statutorum, quae tunc fratres nostri de Concilio Nicaeo secum detulerunt, cujus formam servantes, haec quae sequuntur constituta a nobis custodientur.* (Mansi Concil. tom. IV. pag. 423). Правила всего Собора равно и Сардикійскаго помѣстнаго Собора въ западныхъ Собраніяхъ и спискахъ несовершенно сходствуютъ съ восточными списками.

(12) Халкидонскій Соборъ былъ при Консулахъ Маркіанѣ и Аделфіи (Marciano et Adelfio Consulibus), Beveregii Annotationes; pagina 107 и Art de vérifier les dates, tome 2.

Въ Халкидонскомъ Соборѣ читанъ былъ списокъ Правилъ прежнихъ Соборовъ (Actio IV. pagina 297 et 302. Actio pag. 377—380 et Actio XIII. pag. 368); весьма сходенъ съ вышеупомянутыми списками, сравн. Библіотечу Каноническую Веллія и Юстеллія, томъ I, на стран. 6.

(13) Незлишнимъ будетъ изложеніе здѣсь нѣкоторыхъ доводовъ и вразсужденій върносимъ сихъ древнѣйшихъ собраній, происходящихъ, такъ сказать, отъ Халкидонскаго

списка, т. е. отъ списка съ того Канона, съ котораго тутъ чинамы были Правила. — По мнѣнію нѣкоторыхъ Канонистовъ XVI и XVII вѣковъ списки совершенно съ оными сходствующие, какъ по числу, такъ и по содержанию, нынѣ находятся въ извѣстныхъ двухъ собраніяхъ, напечатанныхъ въ книгѣ: *Bibliotheca juris canonici Voellii et Justelli*, tom. I, стр. 29 и проч. Первое Латинское собраніе подъ заглавіемъ: *Prisca Collectio Canonum seu Codex Canonum Ecclesiasticorum omnium vetustissimus*, т. е. самое древнее или первоначальное собраніе Свят. Соборныхъ Правилъ; другое жъ на Греческомъ языкѣ, подъ заглавіемъ: *Βιβλος κανόνων τῆς καθολικῆς Ἐκκλησίας*; *Codex canonum Ecclesiae universae*, или книга Правилъ Католической Церкви. — Древность Греческаго списка утверждается въ предисловіи Юстеллія, равно въ книгѣ ученаго Беверегія: *Codice canonum Ecclesiae primitivae vindicata*. См. предисловіе въ собраніи подъ заглавіемъ: *Συνδική, sive Pandectae Canonum S. S. Apostolorum et conciliorum ab Ecclesia Graeca receptorum* (Oxonii, 1672).

Другіе Канонисты, показавшіе самыя мспотники, изъ которыхъ Юстелліи составилъ сіе собраніе, преимуществво отдають Латинскому собранію: авторы сіи суть слѣдующіе: 1, *Petrus Constant. De antiquis canonum Collectionibus, pars 1 § 2* Romae 1721.; 2, *Petrus de Marca* Архіепіскопъ Парижскій: *De veteribus Collectionibus* (1681, caput 2. editio Baluzii) 3, *Parchalis Quesnel*, издатель сочиненій Святаго Льва, и въ Диссертациі *De Prisco codice canonum Ecclesiae*; 4, *Fratres Ballerini*: въ сочиненіи: *Tractatus de editis collectionibus canonum, pars I. cap. 1 de Graecis canonum collectionibus*. 1757. *Venetiis*; 5) *Spittler Geschichte des Kanonischen Rechts bis zu den Zeiten des falschen Isidors*, 1774; 6) *Plank Geschichte der Kirchlehre [GesellschaftsVerfassung]*. 1803; 7) *T. A. Biener de collectionibus Canonum Ecclesiae Graecae*. 1827.

Всѣ сіи сочиненія, содержащія въ себѣ вѣрнѣйшія свѣдѣнія о Греческихъ мспотникахъ воспошнаго Каноническаго права, должны

читать со вниманіемъ всякъ, кто хочетъ заниматься историческими изслѣдованіями по сей части. Равнымъ образомъ, кто хочетъ приобрѣсти вѣрныя свѣдѣнія о Греко-Россійскомъ Каноническомъ правѣ, долженъ читать со вниманіемъ Славенскіе испочки, какъ печатныя, такъ и рукописныя, которые показаны въ ономъ обзорѣ.

(14) Вотъ подлинныя слова Кассиодора: *Generat etiam hodieque Catholica Ecclesia viros illustres, probabiliū Dogmatum decore fulgentes. Fuit enim nostris temporibus et Dionysius Monachus, Scythae natione omnino Romanus; et in utraque lingua doctissimus, qui petitus a Stephano, Episcopo Salonitano, ex Graecis exemplaribus Canones Ecclesiasticos, ut erat planus atque disertus magnae eloquentiae lucē composuit, quae hodie usu celeberrimo Romana Ecclesia complectitur.*

О Діонисіѣ еще свидѣльствуютъ слѣдующіе важные сочинители: 1, почтенный Беда (*Beda venerabilis*), жившій въ началѣ VIII вѣка († 735) и сочинитель церковной Исторіи Англіи пишетъ въ особомъ сочиненіи о лѣтоисчисленіи (*de temporum ratione*, сар. 45): „Діонисій, первый, началъ употреблять лѣтоисчисленіе отъ Рождества Хрістова.“ Еще болѣе свидѣльства о Діонисіи помѣщены въ первомъ томѣ *Bibliothecae Juris Canonici*, стр. 99 и пр. Сравн. также у *Cave Scriptores Ecclesiastici*, (въ шестомъ вѣкѣ), и *Fabricii Bibliotheca Graeca*, t. V: VI и IX. Послѣ перваго своего собранія Діонисій издалъ вновь шѣже Правила, за исключеніемъ однакожъ Апостольскихъ Сардикійскихъ и Карфагенскихъ; потому что Римскій Папа и Соборъ сихъ Правилъ не приняли въ томъ видѣ, какъ Восточная Церковь. Сіе второе изданіе посвящено было Папѣ Ормизду слѣдующими словами: „Domino beatissimo Papae Hormisdæ Dionysius exiguus. Sanctorum pontificum regulas, quas ad verbum digerere vestra beatitudo de graeco me compellit eloquio, jamdudam parvitas meae nonnullo studio absortas esse cognosco. Sed quorundam supercilium, qui se

„graecorum canonum peritissimos esse jactitant, quique
 „sciscitati de quolibet ecclesiastico constituto, respondere
 „se velut ex occulto videntur oraculo, veneratio vestra non
 „sustinens, imperare dignata est potestate, qua supra ceteros
 „excellit antistites, ut, qua possum diligentia, nitar a grae-
 „cis latina minime discrepare, atque in unaquaque pagina,
 „aequo divisa tramite, utraque e regione subnectam, prop-
 „ter eos maxime, qui temeritate quadam Nicaenos canones
 „credunt se posse violare et pro eis alia quaedam constituta
 „supponere. Qua propter, apostolatus vertri jussis obtem-
 „perans, omnem veritatem graecorum canonum prout qui
 „fideliter, interpretatus explicui, incipiens a Nicaenis defi-
 „nitis et in Calcedonensibus desinens. Canones autem, qui
 „dicuntur Apostolorum, et Sardicensis concilii atque Africa-
 „nae provinciae, quos non admisit universitas, ego quo-
 „que in hoc opere praetermisi; quia ut superius memini, aut
 „hos in illa prima digessi translatione et ut vestra paternitas auc-
 „toritate, qua tenentur ecclesiae orientales quaesivit agnoscere.“

(15) Въ собраніи *Гардуина*, tom. III. стр. 2057, равно въ Библіотекѣ *Юстеллія*, тамъ гдѣ напечатано собраніе *Діонисія*, находится на 95 страницѣ письмо *Адріана* Папы къ Карлу Великому въ стихахъ, гдѣ между прочимъ замѣтно, что изъ состава первыхъ буквъ всѣхъ строкъ выйдетъ надпись; „*Domino Excell. Filio „Carulo Magno Regi, Hadrianus Papa.*“

*Divina fulgens doctrinae sceptra praecellit regni,
 Origo regum felix, semper genitura beatae
 Molem perspicimus legis gratiam laudis habere,
 Iusto gignitur Rege Ecclesiae almae defensor.
 Nunquam enim vinci potest disciplina caelestis,
 Olim jam sumens paterni triumphans regni* и т. д.

Но въ книгѣ *Веллія* не помѣщены самыя дополненія къ *Діонисіеву* собранію по *Адріановскому* списку; онѣ находящіяся особо въ рѣдкой книгѣ, напечатанной 1525 году въ *Майнцѣ*, подъ заглавіемъ: *Canones Apostolorum veterum conciliorum constitutiones. — Decreta Pontificum antiquiora.* Изданы стараніемъ *Іоанна Венделстина* (in 4to, безъ означенія страницъ) и находящіяся въ Библіотекѣ *Спб. Адмиралтейства*. Самыя *Правила*,

напечатанные также, но съ нѣкоторыми вариантами, въ Собраніи Гардуина и взятыя изъ Исидоровскаго списка.

(16) Смотри *Decretum Gratiani*, pars I, distinctio 20. с. Папа также исчислилъ здѣсь правила, въ то время въ Западной Церкви существовавшія, слѣдующими словами: „*Decreti et cum illis regulae Praesulum Romanorum Silvestri Siricii, Innocentii Zosimi, Caelestini, Leonis, Gelasii, Hilarii, Summargi, Hormisdas, Simplicii et Gregorii Junioris*. И сіе самымъ Папою сдѣланное исчисленіе дѣйствительныхъ Декреталовъ согласно съ показаніемъ Діонисія Малаго въ свое время служило полнымъ доказательствомъ о невѣрности тѣхъ Декреталовъ, которые явились приспа дѣтъ позже въ такъ называемомъ собраніи Лже-Исидора, о которомъ сказано будетъ ниже.

(17) Главные источники собраній Гальскихъ Соборовъ суть: 1, *Concilia antiquae Galliae, opera et studio Jacobi Sirmondi*. 1629, 2, *Dachery Thesaurus Anecdotorum novissimus* (autore Pez. въ первой части pag. 273 et cet. et cet. гдѣ напечатано примѣчаніе (или glossae) въ Діонисіеву собранію Правиль, на древне-мѣлѣ Нѣмецкомъ языкѣ. Ученый Cave (Кевъ) въ своей *Historia scriptorum Ecclesiasticorum*, и *Fabricius* въ *Bibliotheca mediae et infimae latinitatis*. t. 3 стр. 260 представляютъ ихъ какъ полный переводъ Діонисіева собранія правилъ; но они ничто иное, какъ объясненія на Латинскій текстъ Діонисія.

(18) Соборы, состоявшіеся въ разныхъ мѣстахъ и исключительно относящіеся къ Германской Церкви, печатаны въ слѣдующихъ собраніяхъ: *Concilia Germaniae, quorum collectionem Iohannes Fridericus Schannat primum coepit, Iosephus Hartzheim Soc. Jesu continuavit et prelo dedit, P. Hermanus Scholl ejusdem Societatis evoluit, auxit, ac notis illustravit IX volumina, in folio. tomus X, quem ad aliorum normam exegit digessit Neissen Presbyter. Colon. Agrip. 1775.*

(19) Въ книгѣ *Alamannicarum Rerum scriptores aliquod veteres et cet. et cet.* Ex Bibliotheca M. H. Goldasti. Francoforti. 1661. fol во второмъ томѣ, на стр: 119

находишся любопытная статья о внутренних, или тайных церковных делах: *complectens res Ecclesiasticas, quas Monachi appellant interiores*. Между прочим упоминается о сходившемъ Символа Вѣры древней Аламанинской Церкви съ Греческою. *Est autem illud memorabile quod in eo nulla fiat mentio descensus ad Inferos*. Qua in re Alamannica Ecclesia consentit cum Graecis, Latinisque vetustis, a quorum Symbolis non agnosci notant Doctores ad Legem 2, codicis de summa Trinitate et Fide Catholica.

Символь сей печатанъ на стр. 134, подъ заглавиемъ: *Confessio veteris Allemannorum Ecclesiae* и сходившею съ православнымъ Никейскимъ Символомъ, безъ прибавленія слова *Filioque*.

(20) Исидоръ Севильскій, Isidor Hispanensis, былъ уже Епископомъ въ 593 году. Сей ученый мужъ между прочимъ сочинилъ двѣ весьма любопытныя книги: *Origines seu Etymologiae, de officiis Ecclesiasticis, de scriptoribus Ecclesiasticis* etc. etc., содержащія въ себѣ нѣкоторую *Энциклопедію*; равно и *Лѣтопись Готтовъ* (*Chronicon Gothorum*), напечатанную между прочимъ въ изданіи *Hugonis Grotii Historia Gothorum, Vandalorum et Longobardorum*. Amstelodami, apud L. Elzev. 1655, pag. 707.

(21) (въ текстѣ, ошиб. 27.) Собраніе Соборовъ Исидора (*Isidoris Mercatoris, vel Peccatoris*) заключающія почти во всѣхъ вышеупомянутыхъ большихъ собраніяхъ, или (*Collectiones Generales*), на примѣръ: у Мерлина и у Гадцинова, гдѣ въ самомъ началѣ помѣщено предисловіе (*Praefatio*) Исидора Меркатора.

(22) (въ тек. 7) Назначеніе и объясненіе о сихъ поддѣланныхъ статьяхъ находишся въ слѣдующихъ сочиненіяхъ: 1, *Fratrum Ballerinorum Dissertatio de Canonum Collectionibus et Collectoribus*, pars III. caput 4. § 2 pag. 500, 2, *Praefatio Historica critica in veram et genuinam collectionem veterum Canonum Ecclesiae Hispaniae a Divo Isidoro primam, ut creditur, adornatum ab Hispanis patribus auctam e pluribus manuscriptis eruant; studio et opera Andreae Buriel Soc. Iesu: quam accuratissime exscriptam possidet Carolus de la Serna San-*

tander Bib. Publ. Bruxelensis custos. (Bruxelles) 3, Spittler *Geschichte des Kirchenrechts*, Seite 200—и *f. w.*, гдѣ помѣщено заглавіе сихъ ложныхъ собраній, списки которыхъ въ печеніи времени постепенно умноженные и часто соединены и смѣшаны были съ списками Діонисія или Адріана, какъ сіе показано въ главѣ 5 Диссертациіи Баллериновъ.

Нынѣ, конечно, никто бы не могъ бытъ обманутъ сими подлогами; потому что анахронизмы и противорѣчія встрѣчаются на каждой страницѣ, на примѣръ: въ письмахъ Папъ перваго и втораго столѣтія упоминается объ установленіяхъ гораздо послѣ того учрежденныхъ и притомъ употребляющихся нарѣчія VI или VII вѣковъ, также ссылается, на сочиненія, тогда вовсе несуществовавшія. Сіе уже показано было въ X и XI вѣкахъ (смотри *Hinemari Rhemensis Opuscula; contra Hinemarium Laudunensem* cap. 24, стр. 34). Но тогда, хотя нѣкоторые свѣдущіе люди и замѣтили обманъ; однакожъ никто не смѣлъ явно показатъ онаго, шѣмъ болѣе, что сила ихъ годъ отъ года укрѣплялась новыми утвержденіями. Впрочемъ сіи подлоги не учинены были въ Испаніи, Италіи или во Франціи, но вѣроятно въ Германіи въ городѣ Майнцѣ, или около онаго въ Франконіи. Поддѣльныя статьи начинаются премо мнимыми письмами Архіепископа Стефана и премо мнимыми Соборами, яко бы утвержденными Папою Дамасомъ, жившимъ около 370 года, которые и включены въ Собраніи Гардуина, томъ I. стр. 750); послѣднія же статьи сего періода приписаны Папамъ изъ конца VIII вѣка.

Уже въ XV и XVI столѣтіяхъ самые писатели Римскокатолическаго Исповѣданія, Духовные и Гражданскіе начали сомнѣваться о вѣрности, по крайней мѣрѣ, большей части сихъ статей. Въ извѣстномъ кристическомъ Собраніи XVI вѣка Сотни Магдебургскія (Centu-

riae Magdeburgenses centuria II cap. 7 u centuria III. c. 7. pag. 485) въ первой разъ всѣ къ сему предмету принадлежащія доказательства соединены были. Но тогда они еще имѣли защитниковъ и между прочимъ Іезуитъ Туррианъ (въ 1573 году) писалъ противъ Магдебургскаго извѣщенія, какъ онъ называлъ оное и старался показать вѣрность, по крайней мѣрѣ, нѣкоторыхъ спашей: что и подало поводъ къ изданію особенныхъ книгъ Блондела (*) и Карла Бласко (**), въ которыхъ сіи сочинители дополнили и усовершенствовали доказательства о подложности сихъ Декреталей. Послѣдній защитникъ оныхъ въ концѣ XVIII вѣка былъ *Giovanne Marchetti* въ любопытной Диссертациіи подъ заглавіемъ: *Saggio critico sopra la storia ecclesiastica del Signor Abate Claudio Fleury. Roma. 1781.*

До сихъ поръ настоящій авторъ и его участники въ семъ обманѣ не были извѣстны; но вѣроятно какой-то Діаконъ Бенедиктъ въ Майнцѣ былъ одинъ изъ главнѣйшихъ сочинителей сего удивительнаго творенія. Уже выше замѣчено, что изъ Исидорскихъ списковъ большая часть испорченныхъ канонъ перешли въ редакцію Собранія канонъ Западной Церкви и даже въ Собрание Граціана XI вѣка, (которая въ Западной Церкви имѣетъ ту же силу, какъ у насъ Номоканонъ, или Кормчая книга), о чемъ равно и о другихъ не вѣроятностяхъ въ Граціана собраніи стоипъ читашъ между прочимъ книгу: — „*Le Plat de spuris in Gratiano canonibus: Mogontiaci. 1790,* и важное сочиненіе Испанскаго Архіепископа

(*) Tudorus et Turianus Vapulans, 1628. 4. Genevae.

(**) *De Collectione Canonum Isidori Mercatoris commentarius, in quo de collectionis origine et fortuna disseritur, deque persona, ac praecipue collectoris proposito inquiritur; fraudes item Impostoris deteguntur exque ortam occasionem fingendae fabulae de Ioanna Papissa autore, Carolo Blasco. Moguntiae. MDCCXC.*

Антонія Августина обб исправленіи Граціанова собранія, печатанное первый разъ въ 1578 году: *Antonii Augustini Archiepiscopi Tarraconensis de emendatione Gratiani Dialogorum, libri duo.* — Сей ученый Крѣпикъ все настоялъ на сравненіе Латинскихъ Правилъ, яко переведенныхъ съ Греческаго, съ настоящими подлинниками оныхъ, повпоря (въ IX мѣ разговорѣ, страница 287) извѣстныя и къ сему предмету примѣняемыя слова Горація: *Vos exemplaria Graeca nocturna versate manu, versate diurna.*

Собраніе Епископа Мартина *Capitula Martini Papae*, раздѣлено на 84 главы. — Что касается до перевода самыхъ Правилъ съ Греческаго: то онъ и различествуетъ какъ съ древнимъ Собраніемъ (или *Prisca Collectio est. est*), такъ и съ Діонисіевымъ и съ Исидоровымъ. Въ Библиотекѣ древняго Каноническаго Права Велліа и Юстелліа, т. I въ прибавленіи стр. 7. и пр. до XXXII. Правила сіи напечатаны какъ въ собраніи Гардуина т. III. стр. 390, также въ большомъ собраніи *Collectio canonum, edit. Mansi.* — Томъ IX. Colum. 846 и проч. Еще вѣрнѣе оныя напечатаны въ книгѣ: *Lopez de Barrera Exercitatio Historica de antiquo codice canonum Ecclesiae Hispanicae. Romae. 1758.*

Нѣкоторые собиратели и между прочимъ самъ Граціанъ не поняли въ заглавіи слова: *Capitula Martini Papae*, т. е. Святенника, или Попа Мартина (какъ онъ самъ себя называлъ, приводили оныя иногда подъ названіемъ Папы Мартина, *Capitula Papae Martini*

(23) Заглавія Собраній, составленныхъ Беве-регіемъ и Говеломъ, суть слѣдующія: 1) *Synodikon, Pandectae Canonum S. S. Apostolorum et conciliorum. tom. II. Oxoniae. 1672.* — Уже выше сказано, что сія книга переведена съ Латинскаго на Рускій языкъ и находится въ Св. Прав. Синодѣ; 2) *Synopsis Canonum Apostolorum et conciliorum oecumenicorum et provincialium ab Ecclesia Graeca receptorum, collectum a Laurentio Howell. Londini. 1705 in fol.*

Typis Guillelmi Jages

т. е. „Синописи правилъ Свяш. Апостола
и Соборовъ Вселенскихъ и помѣстныхъ, Во-
сточною Греческою Церковію принятыхъ,
съ Правилами Св. Василія Великаго, Діонисія
Архіепископа Александрійскаго, Пепра Архі-
епископа Александрійскаго, Григорія Чудо-
творца, Св. Аѳанасія (Посланія къ Ру-
фину) Тимофея Александрійскаго, Кирилла
Александрійскаго, Тарасія Патріарха посла-
ніе къ Адріану Папѣ, Генадія, и прочія“ — по-
чти тѣже, которыя, на основаніи 2го правила
шестаго Вселенскаго Собора въ Трулѣ, нахо-
дятся въ древнѣйшихъ нашихъ собраніяхъ
Кормчей книги.

Въ Британіи Хрістіанство перешло чрезъ
Галлію, сколько извѣстно, уже въ претѣмъ
столѣтіи; въ началѣ VI вѣка, когда Импе-
раторъ Оморій (Honorius) призналъ независи-
мость Британцевъ отъ Римскаго западнаго
Государства, тамъ существовала Хрістіан-
ская Іерархія. Мы видимъ, что Епископы
Британскіе, почти неимѣвшие никакого сооб-
щенія съ другими странами, въ то же время
какъ четвертый Вселенскій Соборъ состоял-
ся въ Халкидонѣ, собирались на Помѣстныхъ
Соборахъ, продолжавшихся съ 446 до 560 го-
довъ и до пріѣзда Епископа *Августина*, изъ
Рима присланнаго. Дѣянія и Правила, состав-
ленные въ сихъ первоначальныхъ Помѣст-
ныхъ Британическихъ Соборахъ, собраны въ
упомянутой книгѣ *Говела*, равно въ извѣст-
ныхъ сочиненіяхъ *Шпелмана Уставы и Со-
боры Англической Церкви* (*Spelman concilia, decreta,
leges, constitutiones ab initio Christianae religionis ad nos-
tram usque aetatem celebrata. Londini. 1639 et 1664. f. II.
vol. — равно въ собраніи Вилкина* (*David Wilkins
concilia magnae Britanniae et Hiberniae, a Synodo Verola-
mensi. anno Domini 446 ad Londinensem A. D. 1717
etc. etc. Londini, 1737. fol. IV. tom. I.*

Не удаляясь отъ древнихъ обрядовъ и отъ
Греческихъ книгъ, сіе положеніе продолжа-

лось, не смотря на препятствіе со стороны Саксоновъ, тогда завоевавшихъ Англію до приѣзда *Августина*, присланнаго отъ Римскаго Папы Григорія I, около 598 года, дабы ихъ обратить къ подчиненности Римской Церкви:

Папы имѣли въ томъ совершенный успѣхъ; хотя не безъ сильнаго сопротивленія со стороны Іерархіи, защищавшей древнія учрежденія; какъ сіе явствуемъ изъ свидѣтельствъ *Беды* (*Beda venerabilis*) въ *Исторіи Ангелинской Церкви*, *Historia Ecclesiae Anglicanae* L. II. cap. 4. сравн. и *Уссерія въ Древностяхъ Британской Церкви*: *Userrii Britannicarum Ecclesiasticarum antiquitatum collectio*, Lond. 1687. fol. и *Eduard Stelling flat. Origines Britannicae for the Antiquitates of the British Churches*.

Изъ сего первоначальнаго положенія Англической Церкви дошли до насъ еще разные Уставы и постановленія, сочиненныя на древнемъ Англосаксонскомъ языкѣ, кромѣ древнихъ списковъ Греческихъ Соборовъ.

Августины и слѣдующіе Римскіе Епископы учреждали новые обряды, новыя Іерархическія постановленія, какъ видно 1) изъ Собора *Sub Ino Rege* (*Beda*, lib. V. cap. 19) *Wilkins* pag. 360 *Hardwin* tom. III. circa annum 708. 2) изъ общаго Собора *in loco Alma* и изъ Общаго Собора *concilium totius regni Britannici per praeceptum regis Inae circa an. 712*; 3) изъ Соборовъ 742 и 747. годовъ *anno regni Aethelbaldi*; 4) *Egberti Eboracensis Archiepiscopi* извлеченіяхъ 145 главъ изъ Правилъ Святыхъ Отецъ (*capitula 145 ex dictis et Canonibus S. S. Patrum etc. etc.*).

Послѣ того, Римскіе Папы успѣли замѣнить Греческое древнее собраніе Правилъ, такъ какъ оно напечатано въ книгѣ *Говела*, совершенно Римскими Собраніемъ, которое издано тѣмъ же *Лаврентіемъ Говеломъ*, подъ заглавіемъ: Сокращеніе Правилъ Римской Церкви: *Synopsis Canonum Ecclesiae Latinae* и какъ собраніе сіе принадлежитъ къ числу *Исидорскихъ* и дополнено ложными статьями отъ

Григоріемъ находящимся въ томъ же предисловіи, какъ первое собраніе.

перваго Собора 50 года по Рожд. Христ. до 835 года: по издатель во вступленіи объяснилъ важнѣйшія изъ сихъ подложныхъ статей.

(24) Въ *Библіотекѣ Юстеллія*, томъ I. въ концѣ находятся оба сія собранія. Онѣ также напечатаны въ важномъ Мерманновомъ Собраніи Гражданскаго и Каноническаго Права. *Meermannii Thesaurus. t. I. pag. 150.* — Юстелли прибавилъ и реестръ (Index) для сравненій 232 статей, содержащихся въ извлеченіи Феррандова Ferrandua съ 300 статьями Кресконіа (Cresconius). Феррандѣ слѣдовалъ отчасти переводу, полученному изъ Константинополя, а отчасти Исидоровскому; Кресконій же исключительно слѣдовалъ Діонисіеву переводу. — Въ вышеприведенной книгѣ *братъсвѣ Баллериновѣ* (pars IV-ta, pag. 571—582 и до 587) самымъ лучшимъ образомъ объяснены источники сихъ собраній. — Для объясненія же Хронологическихъ собраній Африканскихъ Соборовъ должно еще замѣтить слѣдующее:

Ни въ какой почти древней Церкви Іерархія и сопряженные съ нею установленія не состоялись ранѣе, и не получили скорѣе постоянности, какъ въ Африкѣ.

Въ преемствѣ вѣкѣ при Епископѣ Св. Кипріанѣ (Thuscus Caecilius Cyprianus) Церковь сія достигла уже того совершенства, которымъ она отличалась во все время своего существованія. Соборы Помѣстные въ каждой Епархіи, равно и общіе въ столицѣ Карфагенѣ, производились безъ отлагательства. По несчастію, до насъ дошли только выше упомянутые 19 или 20 Соборовъ, въ печеніи 20 лѣтъ состоявшіеся; однакоже изъ существа сихъ постановленій, равно и изъ свидѣтельствъ древнѣйшихъ Писателей, заключить можно, въ какомъ положеніи находилась сія Церковь.

(25) Исторія Новеллъ Императора Юстиніана сославляетъ весьма важный предметъ для древняго воспомогнаго Церковнаго Права и

не можетъ быть пропущена при изложеніи разныхъ главъ нашей Кормчей книги. Она представлена съ самою большою точностію въ книгѣ ученаго Профессора Бинера. *Geschichte der Novellen Justinian's von Dr. Fr. Aug. Biener, ordentlicher Professor der Rechte zu Berlin, 1824.*

(26) По заглавіямъ нѣкоторыхъ списковъ, сіе собраніе Правилъ приписано было Тирскому Епископу Θεодоритѣ; но изъ сравненій оныхъ съ другими списками, находящимися въ Вѣнской, Флорентинской и прочихъ Библіотекахъ, совершенно явствуетъ, что не Θεодоритъ, жившій въ V вѣкѣ, но Πατριάρχъ Ιωάννης составилъ сіе Собраніе, какъ сіе изложено въ вышеприведенной книгѣ Профессора Бинера, на стр. 192—200.

(27) Выпишу здѣсь Греческое заглавіе. *Ἐκ τῶν μετὰ τὸν καὶδικα θεῶν νεαρῶν διατάξεων τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ διάφοροι διατάξεις συνάδουσαι ἑξαιρέτως τοῖς θεοῖς καὶ ἱεροῖς κανόσι καὶ ἐκ περιουσίας τὴν οἰκίαν ἰσχυρὸν νέμονται, αἷς τάξιν τινα καὶ ἀριθμὸν ἐπεδήκαμεν πρὸς ὄντομον εὐρεσίν τοῦ ἐπιζητουμένου κεφαλαίου, διὰ τὸ, ὡς εἴρηται, ἐκ διαφορῶν διατάξεων εἶναι τὰ συνταχθέντα, ὡς ὑποτίττανται.* — Въ концѣ Греческихъ рукописей, показанныхъ въ книгѣ Бинера, на стр. 169 и 585, находится слѣдующая надпись: *τέλος τῶν πρὸς κεφαλαίων ἐκ τῶν νεαρῶν διατάξεων τῶν περὶ ἐκκλησιαστικῆς δικικῆς, π. е. составѣ 87 главѣ, извлеченныхъ изъ новыхъ заповѣдей о Церковныхъ Постановленіяхъ, и въ концѣ сказано, что сіи 87 главъ составлены Ιωάννῳ Σχολαστικῷ — τὰ πρὸς κεφάλαια, Ἰωάννου Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ ἀπὸ σχολαστικῶν.*

(28) Греческій текстъ есть тотъ, который печатанъ въ первомъ томѣ книги *Беверегія* на стр. 158, равно въ собраніи *Гервета*, стр. 363.

(29) Объ источникахъ, которыми пользовался Πατριάρχъ Φωτίη изложеніи своего Номоканона, сказано будетъ ниже.

Κ Α Ν Ω Ν Β.

Ἐδοξε δὲ καὶ τοῦτο τῇ ἁγίᾳ ταύτῃ Συνόδῳ κάλ-
 λιστά τε καὶ σπουδαιότατα, ὥστε μένειν καὶ ἀπὸ τοῦ
 νῦν βεβαίους καὶ ἀσφαλεῖς πρὸς ψυχῶν θεραπείαν καὶ
 ἰατρείαν παθῶν, τοὺς ὑπὸ τῶν πρὸ ἡμῶν ἀγίων καὶ
 ἐνδόξων Ἀποστόλων ὀγδοήκοντα πέντε κανόνας. Ἐπει-
 δὴ δ' ἐν τούτοις τοῖς κανόσιν ἐντέταλται δέχεσθαι ἡμᾶς
 τὰς τῶν αὐτῶν ἀγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος δια-
 τάξεις, αἷς τισὶ πάλαι ὑπὸ τῶν ἑτεροδόξων ἐπὶ λύμῃ
 τῆς Ἐκκλησίας νόθα τινὰ καὶ ξένα τῆς Ἐκκλησίας πα-
 ρενετέθησαν, τὸ εὐπρεπὲς κάλλος τῶν θείων δογμάτων
 ἡμῖν ἀμαυρώσαντα, τὴν τῶν τοιοῦτων διατάξεων προσ-
 φέρως ἀποβολὴν πεποιήμεθα πρὸς τὴν τοῦ Χριστιανι-
 κωτάτου ποιμνίου οἰκοδομήν, καὶ ἀσφάλειαν, οὐδαμῶς
 ἐγκρίνοντες τὰ τῆς αἰρετικῆς ψευδολογίας κηήματα,
 καὶ τῇ γνησίᾳ τῶν Ἀποστόλων καὶ ὁλοκλήρῳ διδαχῇ
 παρενείροντες. Ἐπισφραγίζομεν δὲ καὶ τοὺς λοιποὺς
 πάντας ἱεροὺς κανόνας τοὺς ὑπὸ τῶν ἀγίων καὶ μακα-
 ρίων πατέρων ἡμῶν ἐκτεθέντας, τοῦτ' ἔστι τῶν τε ἐν
 Νικαίᾳ συναθροισθέντων τριακοσίων δέκα ὀκτὼ ἀγίων
 πατέρων καὶ τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ, ἔτι μὲν καὶ τῶν ἐν Νεο-
 καισαρείᾳ, ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Γάγγραις πρὸς τούτοις
 δὲ καὶ τῶν ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν
 ἐν Λαοδικείᾳ τῆς Φρυγίας. Προσέτι καὶ τῶν ἑκατὸν πεν-
 τήκοντα τῶν ἐν ταύτῃ τῇ Θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι συν-
 ελθόντων πόλει. Καὶ τῶν διακοσίων τῶν ἐν τῇ Ἐφε-
 σίῳ Μητροπόλει τὸ πρότερον συναγηγερμένων. Καὶ
 τῶν ἐν Χαλκηδόνι τῶν ἑξακοσίων τριάκοντα ἀγίων καὶ
 μακαρίων πατέρων ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Σάρδιᾳ, ἔτι
 μὲν καὶ τῶν ἐν Καρθαγένῃ, προσέτι γε μὴν καὶ τῶν
 αὐθις ἐν ταύτῃ τῇ Θεοφύλακτῳ καὶ βασιλίδι πόλει συν-
 ελθόντων ἐπὶ Νεκταρίου τοῦ τῆς βασιλίδος ταύτης
 πόλεως προέδρου, καὶ Θεοφίλου τοῦ γενομένου Ἀλεξαν-
 δρείας Ἀρχιεπισκόπου, ἀλλὰ μὴν καὶ Διονυσίου Ἀρχιε-
 πισκόπου γενομένου Ἀλεξανδρείας μεγαλοπόλεως, καὶ
 Πέτρου γενομένου Ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας, καὶ
 μάρτυρος, καὶ Γρηγορίου Ἐπισκόπου γενομένου Νεο-
 καισαρείας τοῦ θαυματουργοῦ Ἀθανασίου Ἀρχιεπισκό-

που Ἀλεξανδρείας, Βασιλείου Ἀρχιεπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας, Γρηγορίου Ἐπισκόπου Νίσσης, Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, Ἀμφιλοχίου τοῦ Ἰκονίου, Τιμοθέου τοῦ Ἀρχιεπισκόπου τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρείας γενομένου τοῦ προτέρου, Θεοφίλου Ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως, καὶ Γενναδίου πατριάρχου γενομένου τῆς Θεοφυλάκτου ταύτης καὶ βασιλίδος πόλεως· ἔτι μὲν καὶ τοῦ Κυπριανοῦ τοῦ γενομένου Ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἀφρων χώρας καὶ Μάρτυρος, καὶ τῆς κατ' αὐτὸν συνόδου ἐκτεθέντα κανόνα, ὃς ἐν τοῖς τῶν προέδρων τόποις καὶ μόνον κατὰ τὸ παραδοθὲν αὐτοῖς ἔθος ἐκράτησεν· καὶ μηδεὶ ἐξεῖναι τοὺς προδηλωθέντας παραχαράττειν κανόνας, ἢ ἀθετεῖν, ἢ ἐτέρους παρὰ τοὺς προκειμένους παραδέχεσθαι κανόνας ψευδευγράφως ὑπὸ τινῶν συντεθέντας, τῶν τὴν ἀλήθειαν καπηλεύειν ἐπιχειρήσαντων. Εἰ δέ τις ἀλῶ κανόνα τῶν εἰρημένων κεντομαῶν, ἢ ἀνατρέπειν ἐπιχειρῶν, ὑπέυθυνος ἔσται κατὰ τὸν τοιοῦτον κανόνα, ὥς αὐτὸς διαγορεύει τὴν ἐπιτιμίαν δεχόμενος, καὶ δι' αὐτοῦ, ἐν ᾧ περ πταίει, θεραπευόμενος.

C A N O N II.

Hoc quoque huic Sanctae Synodo pulcherrime et honestissime placuit, ut ab hoc nunc tempore deinceps ad animarum medelam et perturbationum curationem firmi stabilesque maneant, qui a sanctis patribus, qui nos praecesserunt, suscepti ac confirmati sunt, atque adeo nobis etiam traditi sunt, sanctorum et gloriosorum Apostolorum nomine LXXXV Canones. Quoniam autem in his nobis Canonibus praeceptum est, ut eorundem sanctorum Apostolorum per Clementem ordinationes susciperemus, quibus jam olim ab iis, qui a fide aliena sentiunt, adulterina quaedam et a pietate aliena introducta sunt, quae divinatorum nobis decretorum elegantem ac decoram speciem obscurarunt: has constitutiones ad Christianissimi gregis aedificationem ac securitatem conducibiliter rejecimus, haereticae falsitatis faetus nequaquam immiscentes, et germanae ac integrae Apostolorum doctrinae inserentes. Obsignamus etiam reliquos omnes canones, qui a sanctis et beatis nostris patribus expositi sunt, id est a trecentis decem et octo sanctis ac divinis patribus,

qui Nicaeae convenerunt: iisque qui Ancyrae, et iis etiam, qui Neocaesareae: similiter et qui Gangris: praeterea et iis, qui in Antiochia Syriae: atque iis etiam, qui in Laodicea Phrygiae: praeterea autem et clarissimis patribus, qui in hac dei cultrice et Imperiali civitate convenerunt: et ducentis qui in Ephesiorum Metropoli prius coacti sunt: et sexcentis triginta sanctis et beatis patribus, qui Chalcedone: similiter et iis, qui in Sardica, qui Carthagine, et qui rursus in hac Dei cultrice et Imperiali urbe convenerunt sub Nectario, qui Imperiali huic civitati praesidebat, et Theophilo, qui fuit Alexandriae Archiepiscopus. Quin etiam canones Dionysii, qui fuit Archiepiscopus magnae Alexandrinorum civitatis: et Petri, qui fuit Alexandriae Archiepiscopus et Martyr: Gregorii Neocaesareae Episcopi, qui *Θαυματουργός*, id est, mirabilium operum effector, dictus est: Athanasii Alexandrini Archiepiscopi, Basilii Archiepiscopi Caesareae Cappadociae, Gregorii Episcopi Nyssae, Gregorii Theologi, Amphilochei Iconii, Timothei Archiepiscopi Alexandrini, Cyrilli ejusdem Alexandriae Archiepiscopi, et Gennadii, qui fuit Patriarcha hujus Dei cultricis et Imperialis civitatis. Praeterea vero et a Cypriano, qui Aphorum regionis fuit Archiepiscopus et Martyr, et Synodi, quae sub eo fuit, emissum canonem, qui in praedictorum praesulum locis et solum, secundum traditionem eis consuetudinem, servatus est. Et nulli licere prius declaratos canones adulterare, vel abolere, vel alios praeter prius hic propositos canones admittere, a quibusdam false adjecta inscriptione compositos, qui veritatem couponari conati sunt. Si quis autem, quod praedictorum canonum aliquem innovare vel subvertere conetur, convictus fuerit, reus erit secundum eum canonem, ut ipse pronunciat canon, poenam luens, et per ipsum in eo, in quo offendit, medelam suscipiens.

а) *Переводъ по сокращенію Аристина, такъ какъ находится въ печатной Кормлей, равно въ Рязанскомъ спискѣ 1284 года.*

Правило ѿ. Яже ошъ иновѣрныхъ, патебно вверженныя, во Апостольскія заповѣди, преданныя Климентомъ, да отвергунся.

Толкованіе. Во Апостольскихъ пракилѣхъ, ко инѣмъ книгамъ, Вешхаго же и Новаго за-

вѣта, и заповѣди Апостольскія, Климентомъ сложенныя во осмерыхъ книгахъ, честныи и свящы имѣши повелѣно бысть намъ. Се же правило за нѣкая ложна, яже соуть чюжда благочестія ошъ иновѣрныхъ предложена въ нихъ на вредъ церкви, опиврещи сія повелѣваетъ, на созиданіе и на утверженіе Христіанскому спаду.

в) По полному тексту и Зонарова рецензію, изъ Софійскаго Болгарскаго и протихъ Кирилловскихъ списковъ.

П Р А В И Л О 2.

Изволижеся и сіе святому сему Собору предобрѣйше, и прилѣжнѣйше, яко пребываши ошъселе крѣпкимъ и пвердымъ, на душевное жсцѣленіе, и врачесиво спрасшемъ, ошъ преже насъ преподобными и блаженными Ошцы пріятныи и успавленныи; но и преданныи намъ именемъ Свящыхъ и преславныхъ Апостолъ нѣ (85) правилъ. И понеже в таковыхъ правилѣхъ повелено бысть намъ пріймати Свящыхъ Апостолъ Климентомъ учиненныи Заповѣди, в нихъ же древле ошъ Ерешикъ на вредъ церкви чужа нѣкая и спранна ошъ благочестія всѣяна быша, благолѣпную доброту божественныхъ догманъ намъ омратиша, пакovýchъ заповѣдей подобнѣ ошложение сотворихомъ, и пользѣ Христіаньскаго спада и утверженію, никакоже съпричишающе еретическаго лже-словія роженіа, и истинному Апостольскому ж цѣлому ученію примѣшающе; запечатлѣваемъ же и прочая вся Священная правила яже ошъ свящыхъ ж Блаженныхъ Отецѣ нашихъ изложенная (*), сіирѣчь собравшихся в Никіи

(*) Здѣсь кончился текстъ въ Софійскомъ и въ прочихъ спискахъ Кирилловской Фамиліи.

ты (318) Свяшыхъ и Богоносныхъ Опець; такоже и иже во Ангрь; тако же и иже въ Неокесаріи; тако же и въ Ганьгрѣхъ; иже во Антиохіи Сирьспей; и иже въ Лаодикии Ортійстѣй: аще же и спешшихся рѣ (150) в семъ Богохранимемъ и Царѣствующемъ градѣ, и двусотъ иже во Еѳеспей Митрополіи прежде собравшихся; и иже въ Халкидонѣ хл (639) Свяшыхъ и блаженныхъ опець; такоже и въ Сардикии, и въ Карѳагенѣ; еще же и собравшихся паки в семъ Богохранимемъ и Царствующемъ градѣ, при Нектаріи, царствующаго сего града предшатели; и правила Феофила, бывшаго Александрьскаго Архіепіскопа; тако же и Діонисія Архіепіскопа бывшаго того же града; и Григорія, Архіепіскопа бывшаго Кесарійскаго и Чюдотворца; Аѳанасія, Архіепіскопа Александрьскаго; Василія, Архіепіскопа Кесаріи Каппадокійскія; и Григорія, Епіскопа Нискаго; и Григорія Богослова, и Анеилохія Иконійскаго; и Тимофея Архіепіскопа бывшаго Александрьскаго перваго; и Феофила бывшаго Архіепіскопа того же града; тако же и Генадія, Патріарха бывшаго Богохранимаго сего царствующаго Града; и Кирилла Патріарха Александрьскаго Великаго града; тако же и Канонъ изложенный отъ Кипріана мученика, бывшаго Архіепіскопа Аерикійскія спраны, и Собора иже при немъ, иже в мѣстѣхъ предъреченныхъ Священителей по преданому ихъ обычаю содержимъ бысть. Никому же убо дѣтъ да будетъ прежереченныхъ правилъ развращати и опметати, или иная правила кромѣ предълежащихъ приимати, ложнѣ отъ нѣкихъ дерзнуемыхъ испину развращати составленныхъ. Аще же кто обвиненъ будетъ, правило нѣкое отъ предъреченныхъ превращая, или подвижати дерзая, повиненъ будетъ по каковому правилу, сіи рѣчь якоже повелѣваетъ, еписемью приѣмля, и пѣмъ о немъ же грѣшлетъ испѣсненъ.

с) *То же правило по переводу приписанному Митрополиту Киприану.*

Изволижеся и се Святому сему Собору добръ еже испѣшнейше, яко пребывати опѣ нынѣ пверда и извѣстна къ душевному врачеванію и исцѣленію спрастемъ опѣ иже прежде насъ свяшыхъ и блаженныхъ отецъ и прія- тая, и ушверженная, и еще же и преданая намъ именемъ Свяшыхъ и славныхъ Апостолъ правила пѣ (85); и по неже в сихъ правилахъ вчинено бысть пріймаши намъ шѣхъ же Свяшыхъ Апостолъ съ Климентомъ завѣща- нія, в няже древле опѣ иновѣрныхъ на пагубу церкви лестна нѣкая и спранна благочестію приложена быша, благолѣпну доброту Божес- швенныхъ повелѣній намъ погубляюща; шако- выхъ завѣщакій по подобію отложение шво- римъ къ Крестіянъскаго спада созиданію и ушверженію, никакоже вмѣшающа ерешиче- скаго лжесловесія рожденія, и присному Апостольскому и совершенному ученію при- лагающе. Назнаменуемъ же и прочая вся свя- щенная правила, яже Свяшыми и блажен- ными Опцы нашими изложенная, сійрѣчь иже въ Никеи собравшихся тѣи (318) Свяшыхъ и Богоносныхъ Отецъ, и иже въ Агкирѣ. и еще же въ новѣй Кесаріи, и въ Гангрѣ, тако же и во Антіохіи Сирстей, но и иже въ Лаодикіи Ори- гійстей; еще же гн (150), и иже в семъ Бого- хранимемъ градѣ Царстемъ шшедшимся, и двесте, иже во Ефесшей Митрополіи собрав- шихся первѣ, и иже въ Халкидонѣ хл (630) Свяшыхъ и блаженныхъ отецъ, тако же и въ Сардикіи и сущихъ въ Кареагени, и еще же паки в семъ Богохранимомъ Цари градѣ шшед- шихся при Некшаріи царскаго сего града на- мѣстниці; и Феофилъ, бывшемъ во Алек- сандріи Архіепіскопъ, но и Діонисія бывшаго Архіепіскопа Александръскаго Великаго града; Пешра, Епіскопа и мученика; Григорія Епі-

скопа бывшаго новыя Кесаріи Чюдотворца; Аеонасія Архієпископа Александрьскаго; Васи-
лія Архієпископа Кесаріи Каппадокійскія; Гри-
горія Епископа Нискаго; Григорія Богослова;
Амѣлохія Иконійскаго; Тимофея Архієпископа
бывшаго перваго во Александріи; Феофила Архі-
єпископа Александріи Великаго Града; и Генадія
Патріарха бывшаго Богохранимаго сего Цар-
скаго Града; и Кирилла Архієпископа Александрь-
скаго; и еще же и ошъ Кипріяна, бывшаго Архі-
єпископа Аерійскій страны и мученика, и
иже съ нимъ Собора изложеное правило, еже
въ передъ реченныхъ намѣспникъ мѣстехъ
почію по преданному тѣмъ обычаю удержала.
И ни единому же мощно быши проявленная раз-
вращаши правила, или опъмѣшаши, или иная
паче лежащихъ пріймати Правила, ложными
надписаньми опъ нѣкихъ сложная, иже испи-
ною кормьчествовати начинающимъ. Аще ли
кто обрящется правило нѣкое опъ предъ ре-
ченныхъ испощая или возвращати начиная,
повиненъ будетъ по таковому правилу, яко
же той сказуетъ запрещеніе пріемля; и с тѣмъ,
въ немъ же согрѣшаетъ, да уврачуется.

d) *Тожє правило по сокращенію Аристина, иже
отъ иновѣрныхъ татєбно выраженныя во
Апостольски заповѣди преданія Климен-
тоидъ, до отвержется толкованіе Аристина.*

Во Апостольскихъ правилѣхъ ко инѣмъ
книгамъ Вѣсхаго же и новаго Завѣша и запо-
вѣди Апостольскія, Климентомъ сложенныя во
осмерыхъ книгахъ, честны и святы имѣши
повелѣно быти намъ, сіе же правило за нѣкая
ложная, иже суть чюждая благочестія и ошъ
иновѣрныхъ приложена въ нихъ на вредъ
Церкви, опвренци сія повелѣваетъ на созиданіе
и на утверженіе Хрістіянскому спаду.

е) Другое Толкованіе тому же правилу, написанное Болгарскому Архіепіскопу Димитрію Холатину.

Собора сего Святіи Опцы, видяще множайша дерзновеніе еретическое, яко ложная множайшая слова составляютъ, на развращеніе Христіаньстей Вѣре, яко да сихъ ради Христіане всѣмъ своимъ писаніемъ начнутъ не вѣровати, яко Апостольское Правило ꙗже (85), ко инѣмъ Книгамъ Великаго и Новаго Завета, и заповѣди Апостольскія Климентомъ сложенные в осмерныхъ книгахъ повелѣваютъ чесны, и чесны и Святы имѣти; еретицы же приложиша в нихъ нѣкая на вредъ Церкви; сей же Соборъ во второмъ семъ Правилѣ опложити ихъ повелѣваетъ за таковая нѣкая ложная иже суть чюжда благочестію, и отъ иновѣрныхъ приложена суть в нихъ на вредъ Церкви, благолѣпну доброту Божественныхъ и Апостольскихъ Заповѣдей намъ помрачающе, и во щещное и вредное поученіе насъ отводяще; сего ради Святіи Пастыріе Богоносніи опцы, опасно уставляюще, глаголютъ, яко подобаетъ добрейше и соблюдательнѣйше отъ нынѣ, твердымъ и извѣстнымъ Священнымъ правиламъ душевному врачеванію и исцѣленію спраснемъ, и очищаютъ убо Апостольскія Правила и запечатлѣваютъ, и по числу написуиють правилъ, ꙗже (85). Тако же по имени и по числу уставляють и запечатлѣваютъ и опеческая вся Правила Вселенскихъ Соборовъ, и помѣстныхъ и иныхъ Опецъ о великихъ винахъ и о малыхъ вся написуиють по числу и по имени. И первое написана Правила а (1го) Вселенскаго Собора, иже въ Никей Святыхъ Опецъ тѣхъ (318) правилъ ѣ (20), потомъ же во Анкирѣ, Помѣстнаго Собора, правилъ кѣ (25); и въ Новей Кесаріи, правилъ еѣ (15); и въ Гангрѣ Собора, правилъ ѣ (20); Антіохійскаго Собора, правилъ кѣ (25); Лаодикійскаго Собора, пра-

вилъ ѿ (59) втораго Вселенскаго Собора, иже въ Царѣ градѣ Святыхъ Опець, ѿн (150) правилъ з (7); прешняго Вселенскаго Собора иже во Еоесъ Святыхъ Опець с (200) правилъ ѿ (9); четвершаго Вселенскаго Собора иже въ Халкидонѣ, Святыхъ Опець хл (630) правилъ л (30); помѣстнаго Собора иже въ Сардикіи, правилъ кд (24); тако же Помѣстнаго, иже въ Карѣагенѣ, правилъ глм (138); тако же Помѣстнаго Собора, иже въ Константинопль градѣ собравшагося при Нектаріи Царя града предшатели, и Феовилѣ Александрийшемъ Папріарсѣ, о Агапіи и о Гавадіи правило едино; шестаго же Вселенскаго Собора, сотворенныхъ ими правилъ гв (102), и Діонисія Архіепископа и мученика правильное къ Василиду Епископу о Воскресеніи Христовѣ правилъ е (5), и Петра Александрскаго Архіепископа и мученика, правилъ еі (15); и Григорія Чюдотворца, Архіепископа новыя Кесарія, правильное посланіе правилъ гі (13); Великаго Абанасія, Архіепископа Александрийскаго, правильное посланіе ко Амону иноку правила і (3); Великаго Василия, прешняго надесятихъ Апостола и Митрополіша Великіа Кесаріи Кападокійскія, правилъ чг (93); Григорія Епископа Нискаго правильное посланіе къ Григорію, Епископу Мелетійскому, правилъ й (8); Григорія Богослова правила; Амѣлохія Епископа Иконійскаго правила; вопросы и отвѣпы правильныя Тимофея, Архіепископа Александрскаго, правилъ ѿі (19); Феофила, Архіепископа Александрскаго, правилъ ді (14); Кирилла, Архіепископа Александрскаго, правильное посланіе къ Домю Епископу, правилъ е (5), и иныя главизны оныхъ другихъ его посланій; и Евлогіа Александрскаго правило едино; и на Несторія о правовѣрїи главизнъ вї (12); Генадія, Папріарха Константинопля града, иже съ нимъ Собора окружное посланіе ко всѣмъ Митрополішомъ и къ Папе Римскому о мздѣ

поставленія; и правила Кипріяна Архієпископа
Аерикійскаго и мученика, и иже съ нимъ Свя-
таго Собора, иже въ тѣхъ ихъ мѣстѣхъ Свя-
тителей и по преданному ихъ обычаю содер-
жаннаго. Еще убо сочеша и изочте вся Свя-
щенная Правила, малыя же и великія о вели-
кихъ винахъ и о малыхъ и иже оу чашѣ
сущихъ, ничто же ошави. Новая изочто, и
совокупѣ къ вѣщаему утвржденію и соблю-
денію утврди и запечатлѣ да не иная нѣкая
являющаяся ложна, сошворяемая оу нѣкихъ по
своихъ похотехъ и спрасныхъ воляхъ. Аще
же кто кромѣ сихъ Святыхъ мудрствуетъ,
или глаголетъ, или учитъ, или толкуетъ,
паче же истиннѣе рещи развращаетъ, по пре-
лести ума своего, не малу бѣду ради сихъ на
себе превлечетъ. Ибо не оу нѣкихъ злѣ жи-
вущихъ и плотское мудрованіе имущихъ сія
вся сотворена быша, и уставляена и запеча-
тѣна быша, но Святыми Апостолами, и Свя-
тыми Соборы Богоносныхъ отецъ, Вселенъ-
скими и Помѣстными и прочими всѣми Свя-
тыми Опцы. Сего ради спрашно о семъ за-
прещаетъ Апостолъ глаголя: Аще кто вамъ
благовѣститъ паче, еже пріяли есмы, анаема
да будетъ. И паки пойдже глаголетъ, аще ли
же мы, или Ангелъ съ небесе благовѣститъ
вамъ, паче еже благовѣстихомъ вамъ, анаема
да будетъ. Не токмо убо Апостоломъ, но и
тому самому Ангелу съ небесе возбраняетъ иная
уставляти паче уставляемыхъ; и индѣ завѣщанія
оу челоуѣческая глаголетъ, вся яже чрезъ
Церковнаго преданія и учительства, и вооб-
раженія Святыхъ, и приснопамятныхъ Отецъ
новосотворенная, или содѣланная или по семъ
содѣланыя хощаща, анаема да будетъ. И яко
иже въ небреженіе полагающихъ, священная
и Божественная правила Святыхъ Апостолъ,
и Блаженныхъ Отецъ, иже Святую Церковь
утверждаютъ, и все Хрістіанское житіе укра-
шаютъ, и къ Божественному спрашу наслав-

ляють, анаѣма да будеть; и другій нѣкто отъ Святыхъ Вселенскихъ глаголетъ, аще кто отъ исправленія и утверженія Богоносныхъ Отець поколеблетъ что, не к тому устроение нарушаемъ. Но пресупленіе и преданіе повелѣній, и къ Богу нечестіе и седмый Вселенскій Соборъ глаголетъ в первѣмъ завѣщаніи: Иже Священнической получившей санъ, свѣдѣнія и исправленія правильныхъ завѣщаній суть воображенія, иже приѣмлющей съ радостію съ Богоотцемъ Давидомъ поемъ, ко Владицѣ Богу глаголюще: Впусти свѣденій твоихъ наслаждаться яко во всякомъ богатствѣ и заповѣда правду свѣденія твоя; во вѣки вразуми мя и живѣ буду. И во вѣки Пророческій гласъ заповѣдаешъ намъ храниши свѣдѣнія Божія, и живи в нихъ. Явѣ яко да недвижимо и непоколебимо пребываетъ. Яко же и Боговидецъ Моисей сіе глаголетъ, къ нимъ нѣсть приложити, и отъ нихъ нѣсть отъѣхати. И Божественный Апостолъ Петръ рече, въ нихъ хваляся вопіешъ, внаже желаютъ Ангели приикнути. И Апостолъ Павелъ глаголетъ, аще или мы, или Ангелъ съ небесе благовѣспитъ вамъ паче, еже благовѣспихомъ вамъ, проклятъ да будеть. Симъ сице засвидѣтельствованнымъ намъ, радуемся о нихъ, яко аще кто обращетъ корысть многу. Любезнѣ Божественныя правила в персѣхъ объемлемъ и цѣло и все совершено ученіе ихъ непоколебимо утвержаемъ, изложенныхъ отъ святыхъ шрубъ Духопрехвальныхъ Апостолъ и Святыхъ Вселенскихъ шести Соборовъ, и помѣстныхъ собравшихся о изложеніи таковыхъ повелѣній, и прочихъ ихъ Святыхъ Отець нашихъ правильное ихъ завѣщаніе и уставленіе. Отъ единого бо вси и погоже духа озарени бывше. Повелѣша яже на пользу. И ихъ же убо проклятію предаша, и мы проклинаемъ. И ихъ же опвергоша, и мы опмешаемъ. И ихъ же оплученію предаша, и мы оплучаемъ. Ихъ же запрещенію пре-

даша, и мы запрещаемъ. Тако же убо и Свяшѣи Ошцы сего шестого Собора Вселенскаго во шпоромъ своемъ правилѣ завѣщающе утверждаемъ, яко ни единому же мощно быши прежде реченая правила развращати, или опмѣшати, или иная Правила, кромѣ подлежащихъ, прїимати, ложно опъ нѣкихъ написанная, иже истинну развращати начинающихъ. Аще же кто обрѣщется правило нѣкое опъ предъреченныхъ развращая, или возвратити начиная, повиненъ будетъ по таковому правилу, якоже то повелѣваетъ Епископъ прїемля, да о немъ согрѣшаетъ, тѣмъ же и уврачуются.

г) Тоже правило по переводу изъ книги Никона терныя горы слово 63.

Изволижеся и се святому сему Собору добрѣе и спѣшнѣе, яко пребывати опъ нынѣ твердо и извѣстну къ душевному врачеванію, и исцѣленію страстей, опъ иже прежде насъ Свяшѣихъ и блаженныхъ Отецъ прїямое, и утвержденное, и еще же и преданная намъ именемъ Свяшѣихъ и славныхъ Апостолъ правила ꙗже. И понеже в сихъ правилѣхъ вчнено бысть прїимати намъ въ тѣхъ же Свяшѣихъ Апостолъ, Климентомъ, завѣщанная, в нихъ же древле опъ иновѣрныхъ на пагубу Церкви лесна нѣкая и спрѣпанна благочестію приложена быша, благоулюбивую доброту Божественныхъ велѣній намъ погубляющая, таковыхъ завѣщаніи по подобію опложеніе творимъ Христїанскаго спада къ созиданію и утверженію, никакоже вѣмѣщающе еретическаго лжесловесія рожденія, и присному Апостольскому и совершенному ученію прилагающе. Назнаменуемъ же и прочая вся священная Правила, яже Свяшѣими и Блаженными Ошцы нашими изложена, сирѣчь иже въ Никей собравшихся, тѣи Свяшѣихъ и Богоносныхъ Отецъ: и иже во Анкирь: и еще же въ новѣи Кесаріи: и въ Гангрѣ: пѣкоже и во

Антиохій Сирскій: но и иже въ Лаодикии Фригійскій: еще же рѣци, иже въ Богохранимомъ Градѣ Царскѣмъ съшедшихся: и ѿ, иже во Ефесѣ Митрополитъ собравшихся первіе: и иже въ Халкидонѣ, шести сотъ пятидесятихъ, Святыхъ и блаженныхъ Отецъ: такожде и въ Сардикии, и сущихъ въ Карфагенѣ: и еще же паки въ Богохранимомъ Царѣ градѣ съшедшихся при Нектаріи, Царскаго сего града намѣстникъ: и Теофилъ бывшій во Александріи Архіепископъ: но и Діонисіа бывшаго Архіепископа Александрійскаго, великаго града: Петра Епископа и мученика: Григорія, Епископа бывшаго новыя Кесаріи и Чудотворца: Афанасія Великаго Архіепископа Александрійскаго: Василия Архіепископа Кесаріи Каппадокійскія: Григорія Епископа Нисскаго: Григорія Богослова: Амфилохія Иконійскаго: Тимофея Архіепископа Александріи Великаго града: и Генадія Папріарха бывшаго Богохранимаго Царскаго града: Кирилла Архіепископа Александрійскаго; и еще же и отъ Кипріяна бывшаго Архіепископа Африкійскія страны и мученика, и иже с нимъ Собора изложеное правило, еже въ предреченныхъ намѣстникъ мѣстехъ точію по преданію обычаю удержа: и иже единому же мощно быши проявленная развращающа, правила, или опмешающа правила, ложными написанными отъ нѣкихъ сложена, иже истину корчемствоваши начинающихъ. Аще ли кто обрящется правилу нѣкое отъ предреченныхъ истощая, или возбранити начиная, повиненъ будетъ по таковому правилу, яко же той сказуетъ, запрещеніе приемя, и спѣшь, внемя же согрѣшаетъ, да уврачуетъся.

(29) *Отъ истощившихъ, которыхъ похвалялся Патриархъ Фотій въ изложении своего Полованка, сказано будетъ нѣкогда. (cf. 22.)*

ПРИМѢЧАНІЯ КО ВТОРОМУ ОТДѢЛЕНІЮ.

(30) Несторъ по Никоновскому списку стр. 105, 106.

(31) Вопросъ о подлинности сего Устава есть немаловажный въ разныхъ Историческихъ отношеніяхъ. Великій Князь Владимиръ и нѣкоторые изъ его преемниковъ пожаловали *десятину* въ доходъ церквамъ. Въ томъ кажется нѣтъ сомнѣнія; но самая грамота, дѣйствительность которой оспаривается, могла быть гораздо послѣ написана, или могла быть испорчена, хотя Церковь со временъ В. К. Владимира пользовалась симъ доходомъ. Я предоставляю себѣ еще нѣкоторые изслѣдованія о семъ предметѣ, который уже объясненъ въ описаніи Кіевского Собора въ примѣчаніяхъ No 1, 2, 3, 4. стр. 1, 15.

(32) Тоже видѣть можно въ древнѣйшихъ Латинскихъ и Нѣмецкихъ спискахъ, изъ первой эпохи составленія Лѣтописей.

(33) Печатаемое въ пакъ называемой Кирилловской книгѣ на стр. 506—546.

(34) Сіе доказывається самыми Соборами, какъ въ пользу Фотія, такъ и противъ его составленными. Онѣ съ нѣкоторыми опмѣнами неоднократно напечатаны.

(35) Сравни. Сприштеръ *Memoriae Populorum*, tom. II. стр. 568 и проч. *Assemani Calendaria Ecclesiae universae*. tom. III и V. Шлецеръ въ извѣстномъ изложеніи *Nestor*, по переводу Д. Н. Языкова. Engel *Geschichte der Bulgaren in Mösien*. Seite 347, 258. Schlosser *Geschichte der Bilderstürmenden Kaiser*, zehntes Kapitel до конца.

(36) См. посланіе Патріарха Іоанна Мистика Болгарскому Царю Симеону, *Assemani Calendaria Ecclesiae universae*.

(37) Несторъ по Никон. списку смол. стр. 134.

(38) Смотри Словарь Писателей Духовнаго Чина, стр. 353 перваго изданія и втораго.

(39) О предметѣ разногласій сихъ двухъ редакцій или переводовъ ниже сказано будетъ подробнѣе при сравненіи разныхъ переводовъ сихъ правилъ.

(40) Новгородскій Епископъ Нифонтъ, жившій въ XII вѣкѣ, имѣлъ уже переводъ Правилъ Св. Отецъ; ибо онъ въ разрѣшеніяхъ своихъ на вопросы монаха Кирика приводитъ два правила Св. Василія совершенно по полному переводу, какъ онѣ находятся въ такъ называемыхъ Кирилловскихъ спискахъ, равно въ Собраніи Іоанна Схоласшика.

Κ Α Ν Ω Ν Μ Σ Τ',

Ἡ τῷ καταλειφθέντι πρὸς καιρὸν παρὰ τῆς γυναικὸς ἐν ἀγνοίᾳ γημαμένη, εἰτα ἀφεθεῖσα διὰ τὸ ἐπαυελθεῖν πρὸς αὐτὸν τὴν προτέραν, ἐπόρνευσε μὲν, ἐν ἀγνοίᾳ δὲ γάμου οὖν οὐχ εἰρχήσεται, κάλλιον δὲ εἰς μείνη οὕτως.

C A N O N XLVI.

Quae per ignorantiam nupsit ei, qui ab uxore ad tempus derelictus est, deinde dimissa est, ut prior ad ipsum revertatur, fornicata quidem est, sed per ignorantiam. A matrimonio ergo non prohibebitur, sed melius est, si sic manserit.

Κ Α Ν Ω Ν. Μ Η'.

Ἡ δὲ ἐγκαταλειφθεῖσα παρὰ τοῦ ἀνδρὸς, κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην, μένειν ὀφείλει. Εἰ γὰρ ὁ Κύριος εἶπεν, Ἵτι εἰς τις καταλίπη γυναῖκα ἐκτὸς λόγου πορνείας, ποιῇ αὐτὴν μοιχεῖσθαι, ἐκ τοῦ μοιχαλίδας αὐτὴν ὀνομάσαι, ἀπέκλεισεν αὐτὴν τῆς πρὸς ἕτερον κοινωνίας. Πῶς γὰρ δύναται ὁ μὲν ἀνὴρ ὑπεύθυνος εἶναι, ὡς μοιχείας αἴτιος, ἡ δὲ γυνὴ ἀναίτιος εἶναι,

ἡ μοιχαλὶς παρὰ Κυρίου διὰ τὴν πρὸς ἑτερον ἄνδρα
κοινωνίαν προβαγορευθεῖσα.

C A N O N XLVIII.

Quae a marito dimissa est, mea quidem sententia; manere debet. Si enim dominus dixit, si quis relinquit uxorem praeterquam ratione fornicationis, facit eam adulterari, ex eo quod eam adulteram nominet, exclusit eam a societate cum alio. Quo modo enim potest vir quidem esse reus, ut auctor adulterii, mulier autem nulli esse culpaе affinis, quae adultera appellata est, propter consuetudinem cum alio viro.

Правило 46 (Памятникъ XII вѣка). стр. 193).

„Да пущеннаго къ времени опъ жены по
„неженспиву понесши, и по семъ пущена быв-
„ши зане возврашисия къ нему первѣе, блудъ
„убо сотвори невѣжесивомъ, убо опъ брака
„не възбранился, уне же аще пребудеть тако.“

П Р А В И Л О ѿ ѿ.

„Пущена опъ мужа своего по моему разуму
„пробывати подобаешъ; аще бо Господь рече,
„аще кто оставитъ жену развѣ словеса
„любодѣйна, швориши ю (шворитъ ю) пре-
„люби дѣяши, опъ прелюбодѣянъ нареши ю,
„зашвори и ко иного (иному) общенію. Како
„бо можетъ мужъ повиненъ быти, яко прело-
„бодѣянъ повиненъ, а жена не грѣшна быти,
„прелюбодѣйца опъ Господа общенія ради
„ко иному нарекия!“

Таковыхъ примѣровъ можно болѣе приве-
сти изъ Лѣтописей. Смол. изданіе Памят-
никовъ XII вѣка Г. Калайдовичемъ и любо-
пытное предисловіе въ сей спашъ на стр.
165 - 172.

Представляю также переводъ, находя-
щійся въ собраніи Іоанна Схоластика шлп. XII.

„Оставленная мужемъ тако пробывати
„должна естъ. рече бо Господь, то зашвори
„ю опъ приобщенія другого. Како бо можетъ
„мужъ убо повиненъ быти прелюбодѣйца Гос-

„Господемъ наречена приобщеніемъ другаго „мужа.“ Сей переводъ конечно старѣ шого, который находишся въ спашѣ Кирика.

(41) По Аристпинову сокращенію изъ печатной Кормчей и по Рязанскому списку:

„Яже отъ мужа пущена да пребываетъ „такъ; аще бо войдешъ за шного, прелюби „творитъ, по Гдню гласу.“ Едва ли сіе сокращеніе ясіе полныхъ переводовъ.

(42) Смолр. Исторію Россійской Іерархіи и описаніе Кіевскаго Собора, Преосвященнаго Митрополита Евгенія, стр. 85.

(43) Списки съ онаго находятся почти во всѣхъ Кормчихъ книгахъ Кирилловской фамиліи.

(44) Смол. Словарь писателей Д. Ч. стр. 544 и разсужденіе о Соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 года на ерешика Мартына (соч. Преосв. Мит. Евгенія).

(45) Правило Апостольское 42 и 43.

а) Греческій и Латинскій тексты.

Κ Α Ν Ω Ν ΜΒ.

Ἐπίσκοπος, ἢ Πρεσβύτερος, ἢ διάκονος κύβοις οὐχολάζων, καὶ μέδαις, ἢ παυδάσθω, ἢ καδαίρεισθω.

С А Ν О Ν XLII.

Episcopus, vel Presbyter, vel Diaconus, aleis et ebrietatibus vacans, vel cesset, vel deponatur.

Κ Α Ν Ω Ν ΜΓ.

ὑποδιάκονος, ἢ ἀναγνώστης, ἢ ψάλτης, τὰ ὅμοια ποιῶν, ἢ παυδάσθω, ἢ ἀφορίζέσθω ὁσαύτως καὶ λαϊκός.

С А Ν О Ν XLIII.

Hypodiaconus, vel Lector, vel Cantor, similia faciens, vel cesset, vel segregetur. Idem et Laicus. —

а) По древнѣйшему переводу, находящемуся въ Собраніи правилъ *Іоанна Схоластика*:

„Епископъ ли, Попъ ли, Діаконъ ли силами
„играа, ли упиваяся, ли да останеся того,
„ли да извержешся. Поддѣяци и анагношти, ли
„пѣвцы, тоже творяще, ли да ошлучишся
„того, ли да ошлучаишся, такоже и людіе.“

б) По переводу полныхъ Правилъ, находя-
щемуся въ Софійскомъ, Болгарскомъ и дру-
гихъ Кирилловскихъ спискахъ:

„Епископъ, или Пресвитеръ, или діаконъ
„в зернѣхъ упражняся или вѣнствѣ, или
„да престанешъ, или да извержешся. Также
„и поддіаконъ, или пѣвецъ, или чтець, таковая
„творя, или да престанешъ, или да ошлучиш-
„ся, также и прости чловѣкъ.“

в) По полному тексту перевода, припи-
саннаго Кипріану Митрополиту:

„Епископъ, или попъ, или діаконъ, шагами
„играа или упиваяся, или да останеся, или да
„оптвержешся. Иподіаконъ и чтець, или пѣвецъ,
„тоже творя, или да останеся, ли ошлучень
„будешъ, также и лужанинъ.“

г) По переводу въ книгѣ Никона Черныя
горы (слово 63, листъ 465):

„Епископъ, или презвитеръ, или діаконъ,
„на игри упражняся и пѣнства, или да пре-
„станешъ, или да оптвержешся. Иподіаконъ,
„или чтець, или пѣвецъ, подобное творяй, или
„да престанешъ, или да извержешся, такоже
„и прости чловѣкъ.“

д) По сокращенію *Аристина* въ печатной
Кормчѣй и во всѣхъ Рязанскихъ или Іосифо-
выхъ спискахъ:

„Игрець и пѣвница Свящитель, аще не
„останешся того, да извержешся. Иподіаконъ,
„или пѣвецъ, или чтець, или мірскій чловѣкъ,
„таковая и подобная пѣмъ творя, аще не
„останешся того, да ошлучишся.“

Толкованія.

і) Аристина.

„Аще который Епископъ, или презвитеръ,
или диаконъ играетъ и глумится, и люди глуми-
шъ; и упивается; аще не оспашетъ того;
да извержется.“

а) Зонара.

„Епископомъ и клирикомъ всѣмъ ушѣшеніе
всѣхъ и добродѣтели быти подобаеши и
первообразное, и раздраженіе благодаренію; по-
неже и опъ сихъ естъ нѣкимъ уклоняшися
отъ добраго, или шахматни или зернію играть
или упивашися, повѣлеваеши правило пре-
сташи; или оплучашися таковымъ, или убо
Епископомъ и презвитеромъ и диаконъ и
поддіаконъ же и чщцемъ и пѣвцемъ; и аще
не престанути, изверзати; не убо и мір-
скимъ чловѣкамъ шахматни и піанствѣ упраж-
няющеся, оплучишися; не пиши бо вина въ
піанство рече писаніе, и паки: не упивашися;
въ немъ же естъ блудъ; но ниже корчемни-
ческому предстояти дѣланію, или Клирикъ
пущенъ естъ по девятому Правилъ иже въ
Трулль Соборѣ.“

Всѣ сіи переводы, кажется, довольно ясны
и вразумительны безъ толкованія; равнымъ
образомъ и Правило второе Халкидонскаго
Вселенскаго Собора, которое Кириллъ самъ
на Владимірскомъ Соборѣ привелъ по согра-
щенію Аристина:

Κ Α Ν Ω Ν Β.

Εἰ τις Ἐπίσκοπος ἐπὶ χρήμασι χειροτονίαν ποιή-
σῃτο, καὶ εἰς πρᾶσιν καταγάγοι τὴν ἀπράτον χάριν,
καὶ χειροτονήσῃ ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον, ἢ ὑποεπίσκο-
πον; ἢ πρεσβυτέρους; ἢ διακόνους; ἢ ἕτερόν τινα τῶν
κλήρων κατηριθμημένων; ἢ προβάλλοιτο ἐπὶ χρήμα-
σιν οἰκονόμον; ἢ ἐκδικόν, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως
τινὰ τοῦ κανόνος; δι' αἰσχροκέρδειαν οἰκείαν· ὁ τοῦτο
ἐπιχειρήσας; ἐλαγχθεὶς κινδυνεύει περὶ τὸν οἰκεῖον βα-

Ζμί'ν καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκτῆς κατ' ἐμπορίαν ἀφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς· ἀλλ' ἔστω ἀλλότριος τῆς ἀξίας, ἢ τοῦ φροντισματος, οὔτε ἐπὶ χρήμασιν ἔτυχεν. Εἰ δέ τις καὶ μεδιτέων φανείη τοῖς οὕτως αἰσχροῖς καὶ ἀδεμίτοις λήμμασιν, καὶ οὗτος, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, τοῦ οἰκείου ἐκπιπέτω βαθμοῦ. Εἰ δὲ λαϊκὸς, ἢ μονάζων, ἀναθεματιζέσθω.

C A N O N II.

Si quis Episcopus propter pecunias ordinationem fecerit, et non venalem gratiam in venditionem deduxerit, et propter pecunias ordinaverit Episcopum, vel Chorepiscopum, vel Presbyterum, vel Diaconum, vel aliquem eorum, qui in Clero annumerantur; vel propter pecunias promoverit Oeconomum, vel Defensorem, vel Paramonarium, vel omnino aliquem ex canone turpis quaestus gratia: qui hoc tentasse convictus fuerit, de proprio gradu in periculum veniat: et qui est ordinatus, ex ordinatione, vel promotione, quae instar mercatorum vendatur, nihil iuvetur: sed sit a dignitate vel curatione alienus, quam pecuniis adeptus est. Si quis autem sequester et intercessor adeo turpibus et nefariis lucris apparuerit, hic quoque, si sit Clericus quidem, proprio gradu excidat: si sit autem Laicus, vel Monachus, anathematizetur.

а) По сокращенію Аристиппа.

„Аще кто купишь и продашь поставленіе; и аще ключаря церковнаго поставишь на мздѣ, въ своемъ спешени бѣдоу приимешь, рекше, да извѣржеться ходашаи спвоюущи ѿ таковѣмъ поставлении; аще соупъ причепници, опъ своего спешени извергоушся, аще же мѣрспии челоувѣци, или мнихи, да боудоушь прокляши.“

б) Тоже правило по древнѣйшему переводу ѿ собраніи, Іоанна Схоластика, кажется, не менѣе яснымъ, и полнѣе (спр. 17).

„Аще который Епископъ на имѣніи священіе пворишь и въ продажу введешь не продаемую благодать, и свяпишь на мздѣ Епископа, ли попа, ли діакона, ли иного кого

„причитающихся въ клиросѣ, ли поставитъ на
 „мздѣ иконома, ли іекдика, ли пономоря, ли
 „иного каноника за срамный прибытокъ
 „свой, се швора, ли обличенъ бывъ, опшадетъ
 „своея чьспи, а священники никоемъ же пользы
 „имать опъ священія купленнаго, ли поста-
 „вления, но да будетъ чужь сана и чьспи, его
 „же имѣніемъ приобрѣше. Аще ли кто и хода-
 „тай будетъ тако спудьнамъ и неподобнамъ
 „даждамъ, поитъ да испадетъ чьспи своей,
 „аще естъ клирикъ, аще ли естъ людинъ или
 „мнихъ, да будетъ проклятъ.“

с) Въ Софійскомъ спискѣ правило не въ
 цѣлости списано.

„Аще кій Епископъ, на имѣніи поставле-
 „ніе сотворитъ и во продажіи сведетъ не
 „продажную благодаць, и святитъ Епископа
 „на мздѣ, или хорепископа, или презвитера, или
 „діакона, или иного кого въ причетъ прич-
 „таемыхъ или пономаръ или весма коего пра-
 „вилною сквернаго ради прибытка; ижъ сіе
 „дрознуве, обличенъ будетъ, да опшадетъ сво-
 „его сана, и поставленный опъ него ничто
 „пользуется.“

Правило 40 Апостольское. Греческій и Ла-
 тинскій тексты.

Κ Α Ν Ο Ν Μ.

Ἐστὼ φανερὰ τὰ ἴδια τοῦ Ἐπισκόπου πράγματα
 (εἶγε καὶ ἴδια ἔχει, καὶ φανερὰ τὰ κυριακά), ἵν' ἐξουσί-
 αν ἔχη τῶν ἰδίων, τελευτῶν δ' Ἐπίσκοπος, οἷς βούλε-
 ται καὶ ὡς βούλεται καταλείπει, καὶ μὴ προφάσει
 τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων διαπίπτειν τὰ τοῦ Ἐπι-
 σκόπου, ἕδ' ὅτε γυναῖκα καὶ παῖδας κεκτημένου, ἢ
 συγγενεῖς, ἢ οἰκέτας· δίκαιον γὰρ τοῦτο παρὰ Θεοῦ
 καὶ ἀνθρώποις, ὥστε μήτε τὴν ἐκκλησίαν ζημίαν τινὰ
 ὑπομένειν ἀγνοίᾳ τῶν τοῦ Ἐπισκόπου πραγμάτων, μή-
 τε τὸν Ἐπίσκοπον, ἢ τοὺς αὐτοῦ συγγενεῖς προφάσει

τῆς Ἐκκλησίας δημεύεσθαι, ἥ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν τοὺς αὐτοὺς διαφέροντας, καὶ τὸν αὐτοῦ θάνατον δυσφημῆσαι περιβάλλεσθαι.

G A N O N XL.

Manifestae sint Episcopi res propriae, si quidem res habet proprias, et manifestae res Dominicae; ut sit in potestate morientis Episcopi, propria, quibus vult, et ut vult, relinquere, et non rerum Ecclesiasticarum occasione res Episcopi intercidant, qui nonnunquam uxorem habet et liberos, vel cognatos, vel famulos. Est enim justum apud Deum et homines, ut nec Ecclesia damnum aliquod accipiat propter rerum Episcopi ignorationem: nec Episcopus, vel ejus cognati Ecclesiae occasione proscribantur, vel in negotia litesque incidant, qui ad eum attinent, et ejus mortem maledictis infaustisque verbis prosequantur.

а) По древнему переводу собраній Іоанна Схоластика.

„Своя Епископу вещи, яже имать, да будутъ явлены же церковныя; власъ же имать „Епископъ своя вещи кому любо даши, да не „церковнаго ради имѣнія опъятио будетъ Епископле, а еда будетъ жену и дѣши имѣя, ли „ближики, ли рабы; праведно бо се опъ Бога и „человѣкъ еже ни церкви пщещы которыя „пріями неведеніемъ Епископла имѣнія, ни „Епископу, ни ближикамъ его грабленномъ быши „виною церковною имѣнія, ли въ бѣду въпа„спи ужикамъ его и смерть его безъчесіемъ „обложити.“

б) По переводу полныхъ правилъ, но не цѣльныхъ, такъ какъ находится въ Софійскомъ и другихъ Кирилловскихъ спискахъ.

„Да есть явъ Епископу свое имѣніе, аще „свое имать и явспвенная, да власъ имать „Епископъ умирая имже хочеть оставити, да „не виною церковнаго имѣнія опъятио будетъ „Епископле.“

с) По Кипріановскому переводу полныхъ Правилъ.

„Да будешъ явственни Епископи своимъ имѣніямъ, аще и своя имать и церковная явственна, да влассть имать Епископы умирая, имже хоцешъ, и како хоцешъ, своя оставиши, да не виною церковныхъ имѣній опъяты будушъ Епископи имѣніямъ, нѣкогда жену и дѣли имѣюще, или сродниковъ, или рабовъ; праведно бо естъ предъ Богомъ и челоуѣки, еже ни церкви нѣкую щещу поспрадати неведѣніемъ вѣщей Епископскихъ, ниже Епископу или его сродникомъ виною церкви ограбленнымъ быти, или и въ служеніи впадати его сродникомъ и смерть его хуленіемъ укоряти.“

д) По древнему переводу, находящемуся въ книгѣ Никона Черныя горы (стр. 466).

„Да будешъ явѣ своя Епископства имѣнія, аще убо и свое что имать, и явѣ церковная, яко да влассть имать своими умирая Епископы, имже хоцешъ и яко же хоцешъ, оставиши, и да не виною церковныхъ вещей опчислится Епископства, егда жену и дѣли имуща, или сродники или рабы; праведно бо естъ и опъ Бога и опъ челоуѣкъ еже ни церковнымъ щещу нѣкую подимати, неведѣніемъ Епископства имѣніямъ, и ниже Епископу, ни сродникамъ его виною церковною опщевашися, или во вещь впадати своимъ его, и смерть его хуленіемъ облагати.“

е) По сокращенію Аристина, какъ въ печатномъ и въ харатейномъ спискѣ Графа О. А. Т.

„Церковное имѣніе и особое Епископы да предложитъ явѣ, да Епископы завѣщаеашъ о своемъ, яко же хоцешъ и церковное да пребываетъ безъ пакости.“

Толкованіе Аристина:

„Подобаешъ Епископу, внегда хопяшъ его поспавиши Епископомъ, да явѣ покажешъ все имѣніе свое, и препишешъ предъ всѣми,

„пакъже и церковное; да и въ живомъ и по
„смерпи дашъ и оставишъ опъ своего, ему
„же хочешъ, церковь же свое да имашъ не
„вредно.“

(46) Князь, или Деспотъ Свяшиславъ владѣлъ 1265 года частію Болгаріи подъ именемъ Деспота; въ томъ качествѣ былъ онъ признанъ какъ Греческимъ Императоромъ Теодоромъ Ласкаремъ (на дочери коего онъ былъ женатъ), такъ и соседнимъ Венгерскимъ Королемъ и наконецъ самимъ Болгарскимъ Царемъ Константиномъ Тохомъ; сей послѣдній, женатый въ первомъ бракѣ на другой дочери Теодора Ласкаря, по смерти же оной, женился на дочери Императора Михаила Палеолога Маріи, которая послѣ мужа сама царствовала съ малолѣпнымъ сыномъ Михаиломъ. Свяшиславъ, имѣвшій тогда уже бо лѣтъ опъ роду, по предложенію Царицы Маріи, согласился на усыновленіе Царицею въ видѣ *младшаго сына* ея, и въ Тарновской Соборной церкви обрядъ сего усыновленія былъ совершенъ. Въ слѣдствіе сего Свяшиславъ былъ принятъ въ качествѣ младшаго сына Царицы: *sicut filius Mariae Dominae Bulgarorum a Michaelis puero secundus.*

(47) Какъ то: въ списокъ XV вѣка, принадлежащемъ кунцу Лаптеву; въ харатейной рукописи, принадлежащей Гр. О. А. Толстому, на томъ же мѣстѣ, гдѣ въ копіи XV вѣка находящаяся сѣмъ письма, оставлено бѣлое мѣсто на оборотѣ листа 104.

(48) см. ію часть Рускихъ Доспопамятностей, стр. 19.

(49) исключая только небольшихъ, которыя остались цѣльными.

(50) По книгѣ *Tablettes Chronologiques de l'abbé Langlé du Fresnoy*, XIII Индиктъ былъ не въ 1284,

но въ 1285 году, а здѣсь за вычетомъ изъ 6,792 5509, выходимъ 1285, въ которомъ былъ индикшъ по шѣмъ же таблицахъ XI.

(51) Слово сіе въ рукописи не лѣзя прочесть; оно похоже на засонице, коего значеніе мнѣ не извѣстно.

(52) Въ подлинникѣ Сы

(53) По кашалоу рукописей Гр. Θ. Α. Толстаго. 311, опд, 2.

(54) принадлежащія купцу Лапшеву.

(55) На примѣръ Правила Помѣстнаго Собора въ Гангрѣ.

(56) Подъ заглавіемъ: *Ἐξηγήσεις τῶν ἱερῶν καὶ θείων κανόνων τῶν τε ἁγίων ἀποστόλων καὶ τῶν ἱερῶν οἰκουμενικῶν Συνόδων, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν τοπικῶν ἢ μερικῶν, καὶ τῶν λοιπῶν ἁγίων πατέρων πρὸς δὲ καὶ δήλωσις τῶν ἐνεργούντων νόμων καὶ μὴ ἐνεργούντων, τῶν ἀνατακτομένων τοῖς δέκα πρὸς τοῖς τέσσαρσι τίτλοις τοῖς κατ' ἀρχὴν τῶν κανόνων κειμένοις, πονηθεῖσα κατὰ πρόσταξιν βασιλικὴν καὶ πατριαρχικὴν Θεοδώρῳ τῷ ἐυτελεῖ διακόνῳ τῆς ἁγιωτάτης τοῦ Θεοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας, νομοφύλακι, χαρτοφύλακι, καὶ πρῶτῳ τῶν Βλαχερνῶν, τῷ Βαλσαμῶνι, τῷ μετὰ χρόνους τινὰς γεγονότι Πατριάρχῃ Θεουπόλεως τῆς μεγάλης Ἀντιοχείας, καὶ πάσης Ἀνατολῆς.*

Expositio sacrorum et divinatorum canonum, sanctorum et celebratissimorum Apostolorum, et sanotarum Oecumenicarum Synodorum, ac etiam localium seu particularium et reliquorum sanctorum Patrum. Praeterea autem etiam declaratio earum legum, quae sitae sunt in quatuordecim titulis, positae in principio Canonum, ut sciatur, quanam sint in usu, et quae non sint; jussu Imperatorio et Patriarchali elaborata a Theodoro, humili diacono sanctissimae Dei magnae Ecclesiae, Nomophylace, et primo Blachernorum, Balsamone nomine, qui post aliquot annos Theopolis, sive magnae Antiochiae, totiusque Orientis factus est Patriarcha.

Сіе первое изданіе печатано въ собраніи подъ заглавіемъ: *Canones S. S. Apostolorum, Conciliorum Generalium et Provincialium: Sanctorum Patrum*

Epistolae Canonicae; quibus praefixus est Photii, Constantinopolitani Patriarchae, Nomocanon, i. e. canonum et legum Imperatoriarum conciliatio, et in certos titulos distributio; omnia commentariis amplissimis Theodori Balsamoni Antiocheni Patriarchae explicata; et de Graecis conversa Gentiano Herveto interprete Lutetiae Parisiorum, Typis Regiis. 1620,

(57) Подъ шѣмъ же заглавіемъ и съ предисловіемъ; *Φωτίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως εἰς τὸν Νομοκανόνα πρόλογος* въ книгѣ Bibliotheca Juris Canonici Veteris. Tomus secundus, insigniores antiquorum Canonum collectores graecos, complectens: opera et studio Gulielmi Voelli Theologi ac Socii Sorbonnici, et Henrici Justelli, Christophori. F. Lutetiae Parisiorum, 1661.

(58) Synopsis Canonum S. S. Apostolorum et Conciliorum oecumenicorum et provincialium, ab Ecclesia Graeca receptorum, nec non Conciliorum, Decretorum et Legum Ecclesiae Britannicae et Anglo-Saxonicae. — A Laurentio Howel, Londini, 1708.

(59) Подъ заглавіемъ: *Expositio sacrarum divinarumque canonum, tam sanctorum et venerandorum Apostolorum, quam sacrarum oecumenicarum synodorum; sed et localium, videlicet particularium, reliquorumque sanctorum Patrum; elaborata per Iohannem Monachum Zonaram, qui fuit olim Magnus Drungarius viglae, et primus a secretis.*

Къ сему изданію прибавленъ Греческій и Латинскій тексты Апостольскихъ заповѣдей. *Constitutiones S. S. Apostolorum. Fr. Turriani Prolegomena, etc. etc. Graece. Venetiis, Jo. Ziletti. 1563, in—4 (—1572).*

Переводъ сей книги поправленъ былъ ученымъ *Беверегіемъ* въ вышеупомянутомъ собраніи, гдѣ соединенъ какъ полный, такъ и сокращенный тексты со всѣми полкованіями Балсамона, Зонара и Аристина.

(60) Въ книгѣ Юстеллія, томъ I. стр. 673 и проч. находится еще другой весьма краткій *Сгнописисъ правилъ*, подъ именемъ *Аристина* (вѣроятно другаго) безъ всякихъ полкованій, который, по мнѣнію разныхъ Канонисповъ,

древнѣ сокращенія изъ XII вѣка у насъ прѣ-
нышаго.

(61) Сравни Словарь Академическій 2 го изда-
нія подъ симъ словомъ: *Всякъ Корміій и всякъ*
плаваѣи съ кораблемъ (Апокал. 17, 18). *Кормицики*
тоже что Корміій.

(62) Въ Письмѣ Римской Соборной церкви
къ Св. Кипріану, около 260 года, въ томъ же
смыслѣ сказано: *Quid magis est in pace tam aptum,*
aut in bellis persecutionis tam necessarium, quam debitam
securitatem divini vigoris teneri, ne extorto de manibus Conci-
liorum Gubernaculo, Navis Ecclesiae illidat in scopulos. —
И такъ во многихъ мѣстахъ. Равно и свѣт-
скіе писатели употребляютъ сіе сравненіе,
говоря о дѣйствіи гражданской власти. Такъ
Цицеронъ между прочимъ въ IV книгѣ *de Finib.*
говоритъ: *Hic non videre, cujus generis opus navis*
vehat, ad gubernatoris artem nihil pertinere? itaque aurum,
paleamve vehas, ad bene aut ad male gubernandum nihil
interesse? Такъ и въ 527 году ученый *Агапитъ*,
діаконъ большой Соборной Константинополь-
ской церкви, бывшій установитель Юстини-
ана великаго, въ своемъ письмѣ къ сему Го-
сударю пишетъ: „Яко же *Корміій* будитъ ца-
рѣвъ много очитый умъ, содержа твердо
„благозаконія весла, прогоня же крѣпче без-
„законія волненія, да кораблець всемірнаго
„жительства не опровержешся волнами не-
„правды.“ Любопытное сіе письмо не одно-
кратно переведено было на всѣ Европей-
скіе языки, и на Французскій языкъ между
прочимъ молодымъ Королемъ Людовикомъ XIII,
1612 года. *Préceptes d'Agapétus à Justinien sur une ver-*
sion latine, par le Roy Louis XIII en ses leçons ordinaires.

Кромѣ выше помѣщеннаго въ древнемъ
Рускомъ переводѣ, напечатано въ книгѣ 1627
года; — новѣйшій переводъ составленъ С. С.
Писаревымъ и вмѣстѣ съ Греческимъ напеча-
танъ въ Санктпетербургѣ 1771 года, подъ за-
главіемъ: *Изложеніе главъ или статей убо-*

щательныхъ Греческому Императору Иустиніану и проч.

(63) Πηγάλιον, Κυβερνήτης, Gubernaculum, Steuer - Ruder.

(64) Εἰς δόξαν Πατρὸς, Υἱοῦ καὶ ἁγίου Πνεύματος, τοῦ ἐνὸς Θεοῦ, ΠΗΛΑΓΙΟΝ τῆς νοητῆς νηὸς, τῆς μιᾶς, ἁγίας, καθολικῆς καὶ Ἀποστολικῆς τῶν Ὁρθοδόξων ἐκκλησίας· ἦτοι ἅπαντες οἱ ἱεροὶ καὶ θεῖοι Κανόνες τῶν τε ἁγίων καὶ πανευφύμων Ἀποστόλων, τῶν ἁγίων Οἰκουμενικῶν Συνόδων, τῶν τοπικῶν, καὶ τῶν κατὰ μέρος θείων πατέρων· ἑλληνιστὶ μὲν, χάριν ἀξιοπιστίας, ἐκτιθέμενοι, διὰ δὲ τῆς κατ' ἡμᾶς κοινοτέρας διαλέκτου πρὸς κατάληψιν τῶν ἀπλουστέρων ἐρμηνευόμενοι παρὰ Ἀγαπίου ἱερομονάχου, καὶ Νικοδήμου μοναχοῦ, καὶ μετ' ἐπιμελείας ἀνακριθέντες, καὶ διορθωθέντες, ψήφῳ τοῦ Παναγιωτάτου καὶ τῆς ἱερᾶς καὶ ἁγίας Συνόδου, παρὰ τοῦ σοφολογιωτάτου διδασκάλου καὶ Ἱεροκήρυκος, Κυρίου, Κυρίου Δωροθέου. Νῦν πρῶτον τύποις ἐκδοθέντες ἀδεῖα μὲν καὶ προτροπῇ καὶ ἐπιταγῇ τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου καὶ τῆς ἁγίας Συνόδου, ἐπιστασίᾳ δὲ καὶ ἐπιμελείᾳ τοῦ εὐτελοῦς ἐν ἱερομονάχοις Θεοδωρήτου Α. Θ. Ν. Ι. (Ἀδωνίτου?) τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων· διὰ δαπάνης τῶν ὀνομαστὶ φερομένων ἐν τῷ τέλει τῆς βίβλου, εἰς κοινὴν ἀπάντων τῶν Ὁρθοδόξων, σοφῶν τε καὶ ἀπλουστέρων ὠφέλειαν. Ἐν Λειψίᾳ τῆς Σαξωνίας, ἐν τῇ τυπογραφίᾳ τοῦ Βραϊτκόφρ καὶ Αἰρτελ, Λω. (1800).

Въ Рускомъ переводѣ: „Во Славу Отца, „Сына, Святаго Духа, единого Бога, Корнтіѣ „духовного корабля единой, свяшой, католіческоѣ и Апостольскоѣ Православной Церкви, „или соединеніе всѣхъ свяшыхъ Божественныхъ правилъ, какъ свяшыхъ и помѣстныхъ „соборовъ, такъ и правилъ свяшыхъ божественныхъ Опець, для большаго удословленія изложено на древле Греческомъ языкѣ, „и для разумѣнія проснымъ исполковано на „обще употребленное нарѣчіе Іеромонахомъ „Агапѣшомъ и Монахомъ Никодимомъ; пошомъ

„прилежно разсмотрено и исправлено по повелѣнію святѣйшаго Патріарха и Божественнаго святаго Синода мудрѣйшимъ Училищемъ и проповѣдникомъ Дорофеемъ; нынѣ же въ первый разъ предано писменію съ позволенія и по благословенію святѣйшаго Вселенскаго Патріарха и святаго Синода, подъ руководствомъ и смотрѣніемъ недостойнаго Іеромонаха Θεодорита, Афонскія горы, родомъ изъ Янины, иждивеніемъ въ концѣ сей книги назначенныхъ лицъ, въ пользу общую всѣхъ православныхъ, ученыхъ и неученыхъ. Въ Лейпцигѣ, Саксонскомъ городѣ, въ типографіи Брейткопфа и Эршела, 1800 года.

(65) Подробная картина изображена въ самыхъ древнихъ Собраніяхъ правилъ, или Кормчей книги Западной церкви (*Corpus Juris Canonici: Decretum Gratiani*), которая еще повторена въ недавно мною полученномъ изданіи 1583 г.

(66) Законно правило, или руководство закона съ Богомъ, заключающее въ себѣ весь судъ Святительскій и судъ Царей для всѣхъ зданій духовныхъ и мірскихъ; правилъ Св. Апостолъ и седми Вселенскихъ Соборовъ, притомъ и Св. Угителей Вселенскихъ: Василія Великаго, Тимофея, Никона и Феологея Божественныхъ Богослововъ, написано прежде и исправлено по повелѣнію и наставленію Благочестиваго Императора Іоанна Комнина, проповѣдникомъ, діакonomъ Великой церкви и хранителей правилъ Алексѣемъ Аристиномъ (и такъ далѣе).

О заглавіи Молдавской или Валахской Кормчей, при семъ предшавлю палеографическую таблицу (No 4.).

Книга сія раздѣлена на двѣ части. Первая содержишь въ себѣ правила Соборныя и Св. Отцевъ; въ концѣ оной на 423 лмстѣ сказано по Славянски: *конецъ и Богу слава, первая части Номоканона*. Вторая часть, содержащая Граж-

давскія постановленія изъ Юстиніанова закона, изъ Царскихъ книгъ и Новеллъ, кончитъся на 188 листѣ тѣми же словами: *конецъ и Богу слава. Аминь.* О сей книгѣ, принадлежащей Графу Э. А. Толстому, равно и о Пидалионѣ, не премину представитъ въ IV отдѣленіи полное описаніе и сравненіе съ нашею Кормчею книгою.

Славянскій языкъ до 1650 года и далѣе исключительно въ Молдавіи и Валахіи употребленъ былъ не только въ церквахъ, но и во всѣхъ присутственныхъ мѣстахъ, и отчасти и нынѣ употребляется въ священнодѣйствіи; посему въ сей Кормчей книгѣ въ 3го ставъ, или главѣ еще находится Славянская молитва: *Утверди Боже Святую Православную Вѣру Христіанскую. трижды; многа лѣта сотвори Боже Пресвященному Митрополиту Святѣйшей Митрополіи Н. Н. Господина нашего и владыку Кирѣ Н. Н.*

Да съхранитъ Господь Богъ Божественную высоту Боговиденнаго Архіерейства твоего, неболѣзненну; благодѣйствующу; здраву; и долгоживотну; и кромѣ всякія скорби съпротивля.

Сбхрани; оутверди Боже сего свѣтлаго Кліра съ силами Благородными Боляри, во многа лѣта прѣбобожденны. Аминь.

Во многа лѣта Владыко: (трижды).

(67) См. Карамзина Исторію Росс. Госуд. помѣ 4 и 5; равно и самыя Лѣтописи или Временники до происшествій XII, XIV и XV вѣковъ относящіяся, въ которыхъ находится еще много важныхъ обстоятельствъ, до сихъ поръ неизложенныхъ, особливо къ Исторіи древняго Законодательства принадлежащихъ.

(68) Изъ Никоновой Лѣтописи (часть 5 стр. 2.) и изъ Степенныхъ книгъ (часть I; стр. 558) сіи два важнѣйшія историческія сочиненія, которыя мы имѣемъ по Церковной

Исторіи, содержащъ въ себѣ весьма много свѣдѣній, въ прочихъ Лѣтописяхъ вообще пропущенныхъ, какъ сіе въ своемъ мѣстѣ показано будетъ. Тапищевъ пишетъ, что „Кни-
„пріанъ собиралъ Соборы бывшіе въ Руси;
„многа житія Святыхъ Рускихъ и степені
„Великихъ Князей Рускихъ и яко правды и
„суды и Лѣтопись Рускую и проч.“

Уже Исторіографъ Н. М. Карамзинъ въ примѣчаніи 255 на 1 час. (стр. 139) замѣнилъ, что почтеннѣйшій Тапищевъ не имѣлъ почнаго понятія о содержаніи Кормчей книги: ибо онъ въ 48 главъ, равно и въ прочихъ частяхъ своей книги, совсѣмъ умолчалъ объ оной (см. примѣчаніе къ первому отдѣленію).

(69) Капихизисъ сей напечатанъ въ 1627 году. См. стр. Библіографіи Сопикова.

(70) Заглавіе самаго Капихизиса находится въ Библіографіи Сопикова подъ № 555 и 546 на стр. 124. Книга сія мнѣ была сообщена И. П. Лаптевымъ. Предисловіе же имѣетъ слѣдующее заглавіе: „Капихизисъ, по Липовски оглашеніе, по Руски бесѣдословіе, избрано при „Богохранимой державѣ благочестивѣйшаго „Государя, Царя и Великого Князя Михаила „Отеодоровича, при большемъ Капихизисѣ 3374 „году (1623) февраля III день.“ Я имъ приписываю, первому толкованію, а послѣдному переводъ, находящіеся въ сводной Кормчей, и готовъ уступить свое мнѣніе лучшимъ доказательствамъ. (Списокъ сей мнѣ доставленъ купцомъ И. П. Лаптевымъ) сравн. въ Каталогъ Графа О. А. Толстаго отд. II. № 226 и 283.

(71) Къ сему времени, можетъ быть, принадлежитъ и списокъ спараго Номоканона, о которомъ упоминаетъ Исторіографъ въ томъ V, примѣчаніе 253, стр. 193. (2 изд.).

(72) какъ то: о степеняхъ родства и о запрещенныхъ бракахъ; находящіеся въ I томъ V книгъ Греко-Римскаго права Леуника-

сія въ Греческомъ подлинникѣ стр. 311 и 322 и въ Рускомъ переводѣ Славинецкаго, на стр. 597 и 623. Впрочемъ не имѣя самой подписи *Димитрія Хомашина*, ниже *Митрополита Кипріяна*, основываясь на вышеприведенныхъ свидѣльствахъ.

(73) О немъ свидѣльствуютъ Каве въ каѣспномъ сочиненіи *Scriptores Ecclesiastici* на стр. 619 и *Фабрицій* въ *Bibliotheca Graeca*, tom. X стр. 392, гдѣ сказано: *Demetrius Chomatenus Bulgariae Metropolitae paullo ante captam anno 1204 a Latinis Constantinopolin clarus, cujus responsiones quaedam de Jure Canonico. exstant in Jure Graeco, lib. V. Responsa ad solitarium. citat Nicolaus Comnenus, qui in praefatione eum virum juris consultissimum appellat.*

По каталогу Болгарскихъ Епископовъ, находящемуся въ книгѣ *Ассемани Calendaria Ecclesiae Universae*, tom. III. u. t. V. стр. 165. 168 и 175. Онъ короновалъ въ 1222 году Греческаго Императора *Георгія Комнина*.

Не излишнимъ будетъ помѣстить здѣсь изъ книги *Дю-канжа, Du Cange familiae augustae Byzant.* сар. 28 р. 174, editio Regia) и изъ сочиненія *Ассемани (Assemani Calendaria ecclesiae universae* т. III глав. IV. стр. 42 и проч. и т. V. глав. IV. стр. 161) нѣкоторыя свѣдѣнія о Болгарскихъ Архiepіскахъ. Первый былъ *Протогенъ*, Сардикійскій Архiepіскопъ, о которомъ *Геласій Кизическій (Gelasius Cyzicenus)* въ Исторіи Никейскаго Вселенскаго Собора упоминаетъ.

Вторымъ полагается *Меводій*, братъ святаго *Кирилла* (*) философа, который, какъ

(*) *Μεθόδιος, ὁ ἀνταδελφὸς τοῦ ἁγίου Κυρίλλου τοῦ φιλοσόφου. χειροτονηθεὶς παρὰ Νικολάου Πάπα, τοῦ μετὰ Ἀδριανὸν ἐν Ῥώμῃ, Μορῦξου τῆς Παννονίας Ἀρχιεπίσκοπος.* *Ассемани* и другіе полагаютъ, что вмѣсто *Μορῦξου* должно читать *Μοράβου*, или *Μοράβων*. *У Дюканжа: Βοράβα τῆς Παννονίας, Borabi Pannoniae*, срав. *Шлецера* и *Добровскаго* сочиненія о *Кириллѣ* и *Меводіѣ*.

говоришь оиъ Римскаго Папы *Николал*, преемника *Адріана* поставленъ былъ Епископомъ въ *Панноніи*.

3 *Гораздій* посвященъ св. *Методіемъ*, а послѣ выгнанъ по случаю спора о св. *Духѣ*.

4 *Климентъ*, прежде бывшій Епископъ въ *Тибериополисѣ*, которому *Борисъ*, Царь *Болгарскій*, поручилъ Епархіальную власшь во всѣхъ странахъ съ *Фессалоники* (*Солуны*) до *Иерика* и *Вавилоніи*, или *Сепіанскаго* края.

5 *Даміанъ*, имѣвшій престолъ въ городѣ *Доростолѣ*, или *Дриста*. Подъ его управленіемъ *Булгарская Церковь* въ первый разъ получила право независимости, или *автокефалію*, и Архіепископъ званіе *Патріарха*, предоставленное ему по повелѣнію Императора *Романа Лакапина*, опредѣленіемъ *Константинопольскаго Сенаата*. Сей *Патріархъ* низложенъ былъ Императоромъ *Іоанномъ Цимисхиемъ*.

6 *Гавріилъ* имѣлъ престолъ въ городѣ *Бидинѣ*.

7 *Филиппъ* имѣлъ престолъ въ *Лихниѣ*, или *Ахридѣ*.

8 *Іоаннъ*, бывшій строителъ монастыря *пресв. Богородицы*.

9 *Левъ*, первый изъ *Грековъ*, шотъ самый, который въ царствованіе *Константина Мономаха*, при *Патріархѣ Михаилѣ Кируларіи* аащищалъ православную *Греческую Церковь* противъ *Латиновъ*. См. *Карте*, стр. 526. *Баронія* подъ годомъ 1065, *Льва Аллациа de perpetua concordia*; главное жъ его сочиненіе противъ *Латиновъ* есть о *опрѣсноцѣхъ* и о *праздничныхъ дняхъ*. Онъ же строилъ церковь *Св. Софіи* въ *Тарновѣ*.

11 *Феодулъ* монахъ, во время управленія Имперіею царицы *Феодоры*, матери *Михаила*.

12 *Іоаннѣ монахъ*, изъ города Лампа.

13 *Іоаннѣ Абстемій*; монахъ, изъ Априцкаго монастыря (*Ioannes Abstemius*).

14 *Геофилактѣ*, въ царствованіе Императора Алексѣя Комнина, писалъ разныя сочиненія противъ Лашиновъ.

15 *Левѣ Мунѣ*, Іудейскаго происхожденія.

16 *Михаилъ*, проименованный *Максимѣ*.

17 *Іоаннѣ (Комнинѣ)* племянникъ Императора Алексія Комнина, по свидѣтельству Досифея, Архіепа. Іерусалимскаго, писалъ противъ Лашиновъ.

18 Преемникъ Іоанна (Комнина), неизвѣстный пошому, что никто изъ Византійцевъ имени его не упоминаетъ. Изъ лѣтописи явствуетъ тожко, что во время Алексія Комнина, сына Мануилова, Българскій Архіепископъ назначенъ былъ для благословенія брака сего Царя съ его родственницею Ириною.

19 *Іоаннѣ Калахеросѣ*.

20 *Дмитрій Холатинѣ*, извѣстный намъ полковашель Правиль Св. Опець, который въ 1222 году, по свидѣтельству Георгія Акрополита, короновалъ Императора *Геофора*, или *Ангела Комнина* во время Латинскаго владѣнія.

21. *Іаковѣ*.

22. Неизвѣстный.

23. *Григорій*, современникъ Митрополита Кирилла.

24. *Іоакимѣ*, около 1295, современникъ Митрополита Максима.

25. *Даниилѣ*, около 1331. Преемники его ни въ не извѣстны.

Еще въ 1485 году Българскій Патріархъ, или Архіепископъ, съ правомъ Автокефалія имѣлъ кафедру въ Тарновѣ съ званіемъ *Patriarcha Tarnobi et totius Bulgariae*; другой же въ Ахридисѣ съ званіемъ *Primae Iustinianae Achriducis et totius Bulgariae*; но вмѣсто ихъ, нынѣ находится одинъ Архіепископъ, имѣвшій кафедру въ городѣ Хи-

провацѣ, и подѣ его вѣдомствомъ находятся пять Епископовъ, въ городахъ: *Виданѣ* въ *Митровицѣ*, въ *Софіи*, *Силистріи* и въ *Варнѣ*. Другой же Архіепископъ имѣетъ кафедру въ *Руссукѣ*; оба подѣ вѣдомствомъ Константинопольскаго Патріарха. см. с. 145 *послѣдняя*

(74) Основательное и критическое изложеніе Уніи находится въ описаніи Кіево-Софійскаго Собора и Кіевской Іерархіи, съ стр. 107 до 200.

(75) Помѣщу здѣсь оглавленіе и предисловія перваго Кіевскаго изданія сего Номоканона 1620 года, которое не извѣстно было Сопикову (стр. 157) и нынѣ весьма рѣдкое. Второе изданіе 1624 года, съ предисловіемъ Захарія Копыстенскаго (у Сопикова No 726) уже вышеупомянуто. О третьемъ же Кіевскомъ изданіи 1629 года, также пропущенномъ въ книгѣ Сопикова, приложу весьма любопытное для исторіи Кормчей предисловіе знаменитаго Кіевскаго Митрополита *Петра Могилы*. Прочія же изданія, Московское и Львовское 1639 и 1646 г. упомянуты у Сопикова.

Рѣдкость перваго изданія доказывается и тѣмъ, что съ онаго въ 1745 году для Святѣйшаго Правительствующаго Синода сдѣланъ былъ списокъ, нынѣ находящійся въ Библіотекѣ Александро-Невской Академіи. Въ концѣ сего изданія находятся слѣдующія слова:

Конецъ законнику Христосъ зачало и конецъ.
Въ сѣтѣй горѣ Аѳона писася.

НОМОКАНОНЪ,
ИЛИ
ЗАКОННОЕ ПРАВИЛО,
 имѣя Правила по сокращенію
СВЯТЫХЪ ВЕРХОВНЫХЪ АПОСТОЛЪ
 и **Святыхъ Великихъ Вселенскихъ семи Со-**
боговъ Помѣстныхъ наѣимъ.

к ъ с е м у

и

Иже во Святыхъ Отца нашего Василия Вели-
каго, и иныхъ Свяшителей и Преподобныхъ,
ихъже содержишь

Свяшай Восточная Каѳолическая и Апостоль-
ская церковъ.

Напечатанный во Свяшой общежишедьной
Лагрь Печерской Кіевской, въ лѣто отъ вопло-
щенія Бога слова дхъ, Іунія во и день.

†

КЪ СВЯЩЕННЫМЪ ЧИТАТЕЛЕМЪ.

Боголюбезніи священніи духовники и ошцы, вамъ сія власть вѣзаша и рѣшаша челоуѣческая согрѣшенія рукоположеніемъ Архіерейскимъ, и немошца душевныя цѣлшть, вручшя единымъ почію: немощици же сего благословенія и врученія никако же: дко же видимъ ошъ божественныхъ же правилъ и писаній и номоканонъ. Благословеніемъ Божиимъ издается, его же благодарнѣ пріимште, яко ѿкрого Совѣтника: воеже носшши вамъ ушробу ошческу и смотришелну, и въ разсужденіе ишправленія обещаніи, въшпадецихъ челоуѣкъ, Патерикъ пакъ же по реченному ошъ ошецъ: Иже глаголаху, яко сшхъ ищещъ Богъ ошъ Христіанъ: да кто послушаетъ божественныхъ писаній и реченная содѣлаешъ, повиновашижся игумену и правовѣрнымъ духовнымъ ошцемъ. Сія бо сущъ безбѣдно, спасенія ходатайственна. шѣмже и ошцы должни сущъ попеченія веліе имѣши, и неусыпнымъ окомъ о спасеніи послушающихъ ихъ, да мзду благихъ дѣлашелей наслѣдшть: прочее молимъ погрѣшенная нами в семъ дѣлаціи прощеніе сподблшше праведная ишправляюще, да и сами ошъ Господа прощенія сподобштся.

Недостойный и лнній въ Іеромонасѣхъ Намво Берында.

**ПРЕОСВЯЩЕННЫМЪ АРХІЕПІСКОПОМЪ,
МИТРОПОЛИТОМЪ,**

**Боголюбѣяйшимъ Епископомъ, и всѣмъ
Духовникомъ отъ Бога властію Архіерей-
скою освященнымъ.**

**Петръ Могилъ Воеводичъ земель Молдавскихъ,
милостію Божіею Великій Архимандритъ Св.
Великія Лауры**

ПЕЧЕРСКІЯ КІЕВСКІЯ.

зданія и спасенія.

**Примѣте Духъ Святый, иже опущи-
те грѣхи, опустятся имъ, и имже
держише, держатся. Іоанна, глав. к.**

за ѿѣ.

Понеже къ вамъ, о Освященніи му-
же, Пастыріе словесныхъ овецъ, иже
аки очеса и спомахъ въ тѣлѣ Церковномъ,
по Златослову, должны есте быти, сло-
веса сіа Господь по Апостолахъ своихъ
другоприемашель грядущаа прорече,
и вамъ Духа Своего С. давъ, власъ вя-
зати и рѣшати купно дарова, рече: Примѣ-
те Духъ Святъ, иже опустите грѣхи,
опустятся имъ, и имже держише дер-
жатся вамъ. И мы книгу сію Номоканонъ
се уже третіе изображенную по древнему
обычаю и нынѣ приносимъ вамъ, иже цаст-
ва овецъ кровію Христовою снабденныхъ
вручена естъ вамъ, иже долгъ естъ всякаго
грѣхами уязвленнаго приличными враче-
ваньи цѣлиши: вамъ ихже званіе естъ, не
токмо себе, но и всякаго васъ слушающаго
спасати, и въ лѣпошу во истину, понеже
Номоканонъ ничто же естъ иное, развѣ
законный правилникъ (νόμος бо вѣмъ за-
комъ, *νόμος* правило ошъ Еллинскаго

Славенствъ сказыуется) и есть путь праваго
 жипедьства по закону Божию чловѣка
 отъ земли къ небеси ведущій, или закона За-
 Правила: законъ же, по Аристотелю; конъ
 есть начальникъ, ему же повиноватися что
 должны есмы: есть Князь, ему же послѣ-есть
 довати подобаесть: есть Правило, еже т
 къ шворительнымъ всѣмъ прилагати до-поли.
 стоимъ, и ниже законъ нѣсть токмо г
 даръ Божій, но самъ Богъ даръ давый,
 яко покаяряся закону, Богу покаяется
 и повинуется. Кому бо приличнѣе путь
 ведущій къ Богу принесшися можешъ,
 яко вамъ духовнымъ, иже всѣмъ по немъ
 грядущимъ предводители есте; кому на-
 чальникъ всѣмъ спасаемымъ и Князь да-
 руется, аще не вамъ иже съвершеннѣе
 инѣхъ повинуетеся и ближе послѣдуете
 имъ; кому Правило имъ же вся дѣянія чело-
 вѣческаа мѣришельна супъ въздастся,
 аще не вамъ, иже Правила въ исправленіе,
 всякихъ спротошныхъ чловѣческихъ не
 токмо дѣяній, но и словесъ и самыхъ
 помысленій употребляти всяко понуж-
 дается; кому, еже вѣще реку законъ
 иже Богомъ нарицаесть дартвоватися
 можешъ; аще не вамъ, ихъ же успиѣ хра-
 ниши имутъ свѣдѣніе, и закона опъ успѣ Ма-
 вашихъ взыщу, яко Ангели Бога Саваоа лах.
 есте. В рѣсноу убо сіи Номоканонъ вамъ, ѥ
 яко вамъ подобающе приносяще: нѣкаа
 вамъ вѣдательнаа въспоминаніемъ, яже
 в сей книзѣ обрѣпаются, изряднѣе же при
 обрѣжныя виды: Пръвый врачъ, иже
 есть духовный отецъ. Впорый недугуа, Три
 иже супъ грѣшный къ покаянію приходя-
 щій. Трешій цѣлебное быліе, меспъ нака-
 заніа и запрѣщениі, отнихже о пръвомъ
 убо сїце Номоканонъ сій къ чтенію и упо-
 шребленію, понеже духовникомъ токмо

подобаетъ, припѣивавый сѣю книжицу дол-
 жень естъ быти духовникъ, духовникъ
 же естъ отецъ чада себѣ врученнаа ду-
 хомъ премудрости на путь спасенія на-
 славляя. Сый долженъ естъ, прежде
 чепырыдесѣтъ лѣтъ возраста своего, по-
 семъ благословеніе отъ Архіереа, не
 на маѣ обаче, имѣти, а еже всего верхъ
 наказаніемъ внѣшня и внутрня пре-
 мудрости, и жителѣствомъ всѣхъ чадъ
 своихъ духовныхъ превъсходити: да сло-
 вомъ и дѣломъ ихъ наказовати, и еже язы-
 комъ свѣѣшу естъ сѣ в себѣ яко взерцалѣ
 Ду- показовати възможеть. Каковъ же въ
 хов- пріятіи, и исповѣданіи, вязаніи и рѣше-
 никъ нѣи кающихся долженъ естъ быти, в семъ
 ка- же Номоканонъ на многѣхъ обращеть мѣ-
 ковь спехъ, прочеть имя шое Духовникъ в съчи-
 дол- сленіи на концу положеніемъ. изряднѣ же
 женъ отъ зерцала, егожъ Номоканону Постп-
 быти. ника взяхомъ, и дару егожъ духовнику
 принесохомъ, обоихъ прѣ воѣ на спранѣ
 рнѣи, (158) а втораго спран. рнѣи (154) по-
 ложенныхъ навѣкнути можеть. Второй
 видъ в семъ Номоканонѣ суть грѣшници къ
 покаянію приходѣщи. Долженъ убо духов-
 никъ вѣдаши, что естъ грѣхъ, колико-
 естъ губъ грѣхъ, и каа грѣха раздѣленіа, грѣхъ
 грѣхъ естъ реченное, или сотворенное, или вож-
 Ко- дѣленное противу закону вѣчному. Сугубъ
 лико же естъ грѣхъ первородный и дѣйстви-
 губъ тельный. Первородный естъ, иже на всѣ
 естъ челоѣка по образу естественному рожде-
 грѣхъ ніемъ плотскимъ изъ Адама чрезъ Адама
 рождениа изливается. Нарѣцается про-
 сто грѣхъ Римъ 8. зачѣдъ. яко источникъ
 Рим. естъ грѣховъ иныхъ. Паки грѣхъ грѣшай,
 вѣ шамже, паки обстоятельный именуется
 грѣхъ. Евр. вѣ. зачѣ. тлѣ. Дѣйствительный
 на и грѣхъ, его же мы сами шворимъ: или естъ
 пѣ

прескупленіе закона, или естесственнаго, си естъ, естесству всѣяннаго и естесствомъ знаемаго, или словомъ откровеннаго, отъ насъ самихъ дѣломъ сотворенное. Дѣйствительный нарицается, иже бываетъ в дѣйствѣ, ему же тогда прилѣпляется скудость благодати нравныя и злоба, и оная скудость съ злобою естъ свойственно грѣхъ, иже естъ отъ чловѣка, не отъ Бога.

Раздѣленіа грѣха дѣйствительнаго многаа суть. Естъ свойственный или чуждый. Свойственный, его же мы съгрѣшаемъ, чуждый, его же иный творитъ, но не кромѣ насъ или похваляющихъ или съвѣствующихъ, или пособствующихъ или снисходящихъ и невозбраняющихъ, и сего ради и намъ вмѣняюща. о немъ же Апостолъ Тимоѣей воспоминаетъ, не приобщайся, глаголя, чуждымъ грѣхомъ.

Раздѣленіе грѣха.
Ап. 1-мъ.
а. с. 13.

Паки грѣхъ естъ вождельный, иже свободною волею сотворенъ естъ, или отъ самыя злобы и гордости, или инако съгласующей воли: каковъ грѣхъ естъ волное убійство, прелюбодѣянiе въ градѣ сотворенное, грѣхъ въпiай. Невъждельный, егда или насиліемъ неоправданнымъ, или отъ несмысленiя, или отъ немощи съвршися лукавое, или небреженіемъ благо не содѣяся.

и

Паки грѣхъ естъ противъ совѣсти: егда кто вѣдый волю Божию, противъ ей творитъ. Невѣденіа грѣхъ, егда что можешъ благо быти, еже лукаво бываетъ: каковъ бѣ грѣхъ многихъ Христа распеншихъ, и Спсфана каменіемъ побившихъ: и пѣхъ о нихъ же глаголетъ Христосъ: Приидетъ часъ, да всякъ иже убьетъ вы, мнитъ службу приносити Богу, и сіа сътворитъ, яко не познаша ни Отца, ни

и
104. 51.
и

ѣмене и Павла Апостола прежде обращенія, яко же самъ свидѣтельствуесть глаголю, благодарю укрѣпляющаго мя Христа, ꙗко вѣрна мя не щева; положивъ мя въ за.сп. службу, бывша мя иногда хульника, и горнищеля и досадищеля: но помилованъ быхъ, яко невѣды сътворихъ въ невѣрствѣи и проч.

Ѧ Паки грѣхъ есть внутренній ума, воли и страстїи, сѣ есѣхъ коеждо помышленіе лукавое, сумнѣніе о Бозѣ и о воли его, невѣрство, уничиженіе Божїа правды и проч. и сый есть сокровенный. Внѣшній есѣхъ, коеждо слова или дѣла или манїа скудость или злоба, пропиквѣщаяся закону и воли Божїей, сый грѣхъ есѣхъ явственный, иже и съ соблазна наречетъся, съ соблазна же есѣхъ неправо реченное или сотворенное, подающее другому паденїа вину.

Ѣ Паки грѣхъ есть духовный, имже свойственно духъ уязвляется, яко ересь, безбожіе, отчаяніе, и проч. плотскїи, имже и плоть оскверняется, или иже а.Ко: плотию съдѣвается, яко пїянство, блудъ, Ѣ прелюбодѣяніе и проч. грѣхъ бо дѣйствительный, или внѣ плоти есѣхъ, или въ за: плоть свою шворится, о семъ проспранно ꙗко Апостолъ глаголетъ.

Ѣ Паки грѣхъ есѣхъ царствуяи, ему же человекъ не съпрошивляется благодатию Духа Святаго, но повинуетъся грѣху въ похотехъ плотскихъ, и грѣха яки художества извыкаетъ: сего ради бываетъ виновенъ смерти вѣчныя, аще не покается, Рим: и прощенїа Христомъ не улучитъ. Сего Ѣ ради и Апостолъ Павелъ наказуетъ: Да не царствуешъ грѣхъ въ мертвенномъ чѣ: вашемъ тѣлѣ, въеже послушати его въ за: похотехъ его, и проч. Не царствуяи грѣхъ, чѣ: ему же человекъ ошрожденный пропик-

вится благодатию Духа Святаго паки раждающа его къ живоупу вѣчному, ниже несебся къ исполненію его всякимъ спремленіемъ, и сего ради ливоритъ его невинна смерти вѣчной, занеже каебся, и прощевіе Христомъ приѣмлетъ.

Паки грѣхъ есть простибельный, а есть аки расположенный къ смертному, и вину случается, или ради несъвершенства дѣла, или ради безчиія къ концу ведущихъ, и обое ради скудости чина случается, грѣхъ сей ради и чрезъ благодать и послушаніе пресъвершеніе Спасителя нашего отпущается предъ Богомъ: непростибельный же грѣхъ или смертный койждо естъ, грѣхъ непрощенный: якоже Пророкъ свидѣтельствуетъ: И грѣха бо не можешь кто съвершити, кромѣ великаго исплѣнія себе, кромѣ великаго поврежденія ближняго, и кромѣ великаго униженія Божіа.

Вѣдати же и се подобаетъ, яко дѣйствительный грѣхъ отъ прилагаемыхъ тяжшій и легшій бываетъ. Не вся бо грѣхи суть равны, но иныя инѣхъ тяжчайшая, сего ради иныя инѣхъ тяжчае ѡ казни будуще, якоже Христось о Ма. Капернаумѣ и земли Содомскѣй прорече. а Тяжчайшій же и меншій грѣхъ днися или отъ вины дѣйсвующія, отъ неже сътворившися, или отъ ярава, или отъ дѣйсвѣ, или отъ мѣста, и отъ облежачаго, или отъ времени, или отъ степеней и инѣхъ обстоящихъ, о нихже въ сей книзѣ имаша положенна на странѣ рѣд. Сіа убо различія грѣховъ вѣдый, и грѣшнаго кающися приходяща удобъ и болезнь увѣси и вину

како-
ва вра-
чеваніи
грѣш-
нымъ
каю-
щимся
посла-
тель-
на,

болѣзни уразумѣвши, и произволеніе познае-
 ши, и уврачевати его възможши. Враче-
 ваніе убо, яже въ прѣшѣмъ видѣ въ семъ
 Номоканонѣ положишася, что супѣ: Очи-
 щеніе язвъ грѣховныхъ, яже испытаніемъ
 исповѣдующагося мудрымъ и доволнымъ
 бывають. Второе съшитіа ихъ, яже
 въспоминаніемъ духовныхъ и наказаніемъ
 любовнымъ симже многообразнымъ при-
 входящъ: Третье пластырей наложеніе,
 яже съ многымъ разсужденіемъ, болшимъ
 жалованіемъ и множайшимъ съспраданіемъ
 въ налаганныхъ ещѣиціахъ сіе естъ казни
 казощемуся даются. Прочее съвершеннаѣ
 исцѣленію, сіе естъ грѣховъ прощеніа, яже
 аще самъ Богъ комуждо человѣку Сыномъ
 ѿ своимъ, на Крестѣ Распятѣмъ и за всѣхъ
 а Іоа умершимъ Господемъ нашимъ Іисусъ Хри-
 а спомъ даруешъ, якоже Божесвомъ Бо-
 и в. г. словъ вѣщаешъ. И кровъ Іисуса Христа
 Сына его очищаешъ насъ отъ всякаго грѣ-
 ха. И ниже. Той очищеніе естъ отрѣсехъ
 нашихъ, не о нашихъ же почію, но и о
 всего міра; обаче и посредственикъ чрезъ
 служителя церковныя духовныя глаголю,
 сіа дарствуетъ, якоже Апостоломъ и ихъ
 и въспріемникомъ даде, глаголя. Пріймѣше
 Іоа. к. Духъ святыи, имже отпустиши грѣхи,
 ч. отпустятся имъ и имже держите держат-
 ся. Еже и Апостоль Павелъ приемъ гла-
 голетъ: Богъ бѣ въ Христѣ, міръ при-
 мирая себѣ, не вмѣняя имъ сѣгрѣшеній
 Ко. ѿ. ихъ и положей въ насъ слово примиренія.
 ч. Аки бы реклъ, да человѣкомъ грѣхи про-
 щающе, примиряемъ ихъ Богу: сіа намъ
 Ро. дадеся властъ и толикаѣ въистинну властъ,
 яко аще грѣшникъ не исповѣсѣся, и про-
 щенъ отъ духовника не будетъ, отъ Бога
 прощеніа никакоже уцѣпши възможеть.

Аще, Богословъ глаголетъ, исповѣдаемъ ѿ грѣхъ наша, вѣренъ есть и праведенъ даа Іоаннъ оставитъ намъ грѣхъ, и очистишь насъ ѿ всякія неправды: убо и съпротивѣа за рещися можеть. Аще не исповѣдаемъ, не оставитъ и не очистишь.

Сіа убо вся ѿ духовныи опасно испытующе, сами прежде въ сіе шолкое служеніе и неудобное дѣло доволни будѣше, посемъ грѣховъ всѣхъ различіа вѣдуше, паче же опшескою упробою къ чадомъ горяще, сихъ исповѣдающе, наказующе, казниюще, и благодатию данною вамъ свыше възложеніемъ рукъ Архіерійскихъ прощайте, да и сами ѿ Бога прощени будете. Елишимии же аще и посему Номоканону налагати подобаетъ, его же ради и претіе изобразихомъ, да въ забвеніе сековая плъза не поидеть: обаче съ многимъ смолпрекіемъ, духовною мудростию и разсужденіемъ, паче же съспраданіемъ сіе шворити подобаетъ, да въ разумъ нашемъ братъ немощный о немже Христосъ умръ, не погибнетъ: сего ради недоумѣнная къ исправленію кающагося, къ съвершеннѣйшимъ и благо разумнѣйшимъ, мужемъ паче же къ Епископомъ препосылаши и въ сицевыхъ съискуснѣйшими съвѣтовати, не о лици обаче съгрѣшившемъ, но о качествѣ грѣха. Хошяи же духовникъ съвершениѣе уразумѣва-
Книга
духов-
нику
нуж-
ныя.
а.
в.
г.

 ги Правилъ всѣхъ, сіе есть книгу преподобнаго Іоанна Зонара, иже съборныя и похвѣстныя исполкова Каноны. Книгу блаженнѣйшаго Теодора Балсамона Патріарха Антиохійскаго иже съвершениѣе исполкова вся Каноны. Номоканонъ блаженнѣйшаго Фотія Патріарха Константинопольскаго. Книгу Преподобнаго въ Іеромонасехъ Машея, иже по съспавѣхъ Прави-

ла разумно събравъ, състави: обаче блю-
стися подобаетъ, яко во ꙗкія зводи ени-
де писаніе акибы отъ Константина ве-
ликаго сѣтворенное, ꙗко сѣ вещь извѣ-
стная. Късему книгу правилъ на грани
Архидіакономъ *Алексѣемъ* съставленныхъ.
Книгу Константина *Севаста Арменопула*
5. Номофілакта и судіи Θεσσαλονικη, Бла-
3. женнаго *Никона* Посланія ἐπιστολὴ ἐγκύκλιος,
и. сѣ есть Посланіе окружное *Генадіа* Памрі-
арха Константинопольскаго и за нимъ съ-
6. браннаго Синоду до Папы. Посланіе *Ники-
фора Хартофілака* о власти рѣшенія и вл-
занія.

7. С. *Тарассіа* Памріарха Константино-
польскаго посланія къ *Андріану* Папѣ Рим-
11. скому. *Мануила* Памріарха Константино-
польскаго отвѣты на въпросы *Виллы* Епі-
11. скопа. *Петра* Архіепископа Александрій-
скаго и мученика *Канины*, отвѣты ка-
11. нонныи *Тімофея* Святейшаго Александрій-
11. скаго Епископа. Номоканонъ *Іоанна* По-
стника и прочая, яже суть множайшая сихъ
бо спяжавъ и частъ прочетъ въ духовномъ
пвоемъ строишельствѣ, благополученъ и
немятеженъ благодатию Христовою буде-
ши. Удобнѣйшаго же ради обрѣшенія вещей
зде положенныхъ, съсловіе по буквѣ, сѣ
есть, реестръ на конце положиши, в он же
часто вникающе, можете желаемое обрѣ-
сти и навикнути.

Примѣте убо благодарнѣ сей Номока-
нонъ отъ святыхъ отецъ събранный и
сложенный, пріймѣте любезно, ищуще его
въ ползу душамъ чловѣческимъ употре-
бляйте, насъ не аки законодавцевъ неп-
шующе, понеже вся отъ святыхъ мужей
Духа святаго преисполненныхъ привнесо-
шася, но вамъ здраваго въ чинѣ вашемъ
строишельства, и чиннаго овцамъ Хвы

окормленія цѣло желательныхъ братій и съслужителей, сія законныя Правила отъ сердца вамъ принесенная сердцемъ друголюбнымъ пріймѣте, и намъ въ погрѣшенныхъ прощеніе дарующе благословіте и Господа Бога молитствуйте, да свами и намъ дастъ на сіи новый рокъ: здравіе, силу и мудрость дѣлаши непокмо сіа, но и множайшая въ виноградѣ его, и спасеніе, еже есть всѣхъ трудовъ и подвиговъ нашихъ намѣреніе въ небѣ съ святыми даруетъ. Аминь.

Въ С. великой чудотворной Лаврѣ Печерской Кіевской. 1 Іаннуаріа. ахѣе.

‡

Въ томъ же переплетѣ находится 1) *Омилія, або Казаніе* на роковую память о поминѣхъ, спустя годъ по смерти Кіевского Архимандрита Елисея Плещенецкаго, написанное и проповѣданное въ Церкви Успѣнія Пресвятыя Богородицы въ Лаврѣ Кіево-Печерской того же монастыря Архимандритомъ Захаріею Копыстенскимъ, 1625 года. 2) *Житіе Преподобнаго Отца нашего Іоанна Кущника*, подъ названіемъ: *Благовѣстіе или добрая вѣсть радости во житіи*. . . . Препод. Іоанна Кущника и проч. — написанное Симеономъ Метасфрастомъ, посвященное Гетманиу войскъ Запорожскихъ Іоанну Самойловичу — печатано также въ Кіевѣ 1686 г. 3) *Рукопись* подъ заглавіемъ: *Чинъ исповѣданію кающагося* — (также извлечено изъ Номоканона Іоанна Постника); также слѣдуетъ присовокупить здѣсь, что о семъ Кіевскомъ Номоканонѣ въ 1745 году Указомъ Декабря 2. „Святѣйшій Синодъ спрашиваетъ Преосвященнаго Митрополита Рафаила.“

„Номоканонъ, или законоправильникъ съ Греческаго на Россійскій діалектъ гдѣ, кѣмъ, и когда переведенъ и гдѣ первое на томъ Россійскомъ діалектѣ печатно изданъ и по

„чьему благословенію и повеленію и естѣли
 „какіе въ оной (Софійской) каѳедрѣ и Кіево-
 „печерскіе Лагры библіотекѣ на Еллиногрече-
 „скомъ или проспогреческомъ діалектѣ пе-
 „чатные, или письменные Номоканоны, и
 „буде естѣ гдѣ, то для освидѣтельствванія
 „въ нѣкихъ сумнительныхъ съ переводомъ
 „Россійскимъ прислать въ Свяшійшій Синодъ
 „шюмо на время; копорые по свидѣтельство-
 „ваніи, накі шѣ мѣсна возвращены бытъ
 „имѣютъ.“

По сему Указу было розыскиваемо. —
 „Подлинника Греческаго не оыскалось, а
 „печатные оысканы въ Выдубицкомъ мо-
 „настырѣ безъ показанія года (*), у Прото-
 „діакона найденъ печатаной въ Кіевопечер-
 „ской Лагрѣ 1 Января, 1739 года.“

„Въ предисловіи (третьяго изданія 1629 г.)
 „сказано: *вамѣ книгу сію Номоканонѣ, се уже*
 „*третіе изображенную по древнему обычаю,*
 „*и нынѣ приносимѣ.*“

„Въ Кирилловскомъ найдено изданіе Ноября
 „25, 1624 года, въ Кіевопечерской Тѣпографіи
 „второе съ большимъ исправленіемъ изобра-
 „женное.“

„Въ Консисторіи найденъ экземпляръ пе-
 „чатный во Львовѣ, 1646, Августа 12. Тутъ ска-
 „зано: *что оная книга прикроѣ застарѣлымѣ*
 „*ведлугѣ часовѣ старилихѣ монастыря пегер-*
 „*скаго, тѣпомѣ на свѣтѣ подана и свулгована*
 „*была.* — Но когда и кѣмъ переведено, не най-
 „дено. — А подѣ предисловіемъ втораго изда-
 „нія, 1624, подписался Іеромонахъ Захарія К.
 „и пр. и пр. Д. Х. (рабѣ Хрістовѣ ш. е. Ко-
 „пыспенскій). У Сопикова упоминается Моско-
 „вское изданіе 1639 г. 4 изданіе. Естѣ еще пе-
 „чатное въ Львовѣ 1646 г. и въ Почаевѣ.

(76) Смотри Систематическій сводѣ су-
 ществующихъ законовъ томѣ I, вступленіе § 9.

(*) можетъ бытъ, безъ заглавнаго листа.

(77) Я нашелъ предисловіе, кажется, принадлежащее къ нашему Градскому закону; съ оглавленіемъ всѣхъ граней и главъ, на Греческомъ языкѣ напечатанное. Оно включено въ вступленіе или предисловіе къ новѣйшему изданію Арменопула, напечатанное въ VIII томѣ *Мерманнова Собранія*, подъ заглавіемъ: *Thesaurus Juris Civilis et Canonici*. Представляю сіе предисловіе въ слѣдующемъ ошдѣленіи при описаніи печатной Кормчей.

Thesaurus Juris Civ. et Can. Mermani, t. VIII. Предисловіе сіе также напечатано въ *Fabricii Bibliotheca Graeca, t. XII, pag. 429.*

(78) Мнимая сія жалованная Грамота между прочимъ печатама въ VI томѣ *Fabricii Bibliotheca Graeca, pag. 5 и 7*, съ нѣкоторыми варіантами, равно въ толкованіяхъ Валсамона; но Номоканонъ Фотія, по Славянскому переводу, гораздо полнѣе.

(79) Сравн. Исторіи Россійскаго Государства Карамзина, томъ VI, стр. 109 и проч. и примѣчаніе 201—204 и Словарь Писателей Дух., ч. статьяю Макарій, стр. 381 и проч. (по I изданію). Преосвященнаго Митрополита Платона Церковной Исторіи часть II, стр. 11 и проч. Епископа Иннокентія Начертаніе Церков. Исторіи, т. II, стр. 476.

Въ дополненіе сей статьи замѣшится должно, что о Стоглавѣ съ начала XVII вѣка упоминается въ разныхъ печатныхъ книгахъ; и въ рукописяхъ, какъ то: въ Соборномъ Изложеніи Филарета Патріарха, въ главѣ 5; въ *Требникѣ*, печатанномъ при Іосифѣ Патріархѣ 1659, глава 42, о Священительскомъ судѣ, съ 91 по 104 листъ; въ *Служебникѣ*, печатанномъ при Іосифѣ Патріархѣ, 1651 г., листъ 7; въ *Скрыжали*, изданной Патріархомъ Никономъ на стр. 51, и въ *Служебникѣ* его, изданномъ 1653 года на листъ 8мъ, равнымъ образомъ въ такъ называемой *Кирилловской книгѣ*, на листъ 3 и 251; въ *Потребникѣ иногескомѣ*, на листъ 230;

равно въ Грамотѣ Святѣйшихъ прехъ Патріарховъ Паисія Александрійскаго, Макарія Антиохійскаго и Іосифа Московскаго, данной о благочинномъ писаніи иконъ (въ Москвѣ, 1686, Маія 12 (*)); потомъ въ *Судебникѣ* Ц. Іоанна Васил. подъ сташею 91, на стр. 48, по изданію 1786 (по другимъ же изданіямъ стр. 118), равно въ *Увѣщаніи Митропол. Платона*, напечатанномъ въ Москвѣ 1765 и 1805 г. на листѣ 12; наконецъ слѣдуетъ сослаться на Исторію Россійскаго Государства Карамзина, т. VIII, на стр. 109 и примѣч. 261 и т. IX, примѣч. 831. Въ Библіотекѣ Гр. Румянцова находятся два списка Стоглава и одинъ у И. П. Лаптева.

(80) Два экземпляра сего будтобы въ Варшавѣ перепечатаннаго изданія находятся въ Библіотекѣ Государственнаго Канцлера Гр. Н. П. Румянцова.

(81) Такая же подпись, какъ въ лѣтописи, съ шѣмъ же задрещеніемъ и клятвою. См. въ спискахъ, принадлежащихъ Библіотекѣ Графа Н. П. Румянцова, No 10.

(82 и 83) Въ Обстоятельномъ описаніи рукописей Графа О. А. Толстаго, отдѣленія IV, No 64, на стр. 436, но безъ прибавленія. (84) у Гр. Н. П. Румянцова, О. А. Толстаго.

(85) Въ Фабриціевомъ Собраніи (Bibliotheca Graeca, tom. VI, pag. 453) находятся извѣстія о семь *Никитѣ Мнихѣ*. Греческія рукописи сочиненія Никиты, изъ соспавъ печатной Кормчей исключеннаго, показаны въ каталогахъ всѣхъ большихъ Библіотекъ, равно въ каталогѣ Синодальныхъ рукописей, соспавленномъ Проф. Матшеемъ.

(*) О сей токмо въ рукописи находящейся Грамотѣ упоминается и въ Словарь Духовныхъ Писателей, на стр. 313. 1. изданія. Списокъ сей Грамоты имѣется у И. П. Лаптева.

(86 η 87) Выписиу нѣкоторыхъ слова нѣзъ сего предисловія :

Βιβλίον νόμων πάλαι πεποιήται τοῖς περὶ τῶν Βασίλειον καὶ Κωνσταντίνον καὶ Λέοντα, τοὺς εὐσεβεστάτους βασιλέας, Πρόχειρον οὕτω καλούμενον, ἐν ἐπιτομῇ τὰ τῶν νόμων διεξιόν, ὥπερ νῦν ἡμεῖς ἐντυχόντες.

Ταῦτ' ἄρα καὶ τῷ πλάτει τῶν νόμων ἐγκύψαντες, ὅσοι τε ἀνέκαθεν εἰσι τεταγμένοι, καὶ ὅσοι πρὸς τῶν Δειοτάτων ὕστερον βασιλέων ἐπινενόηνται, οὓς καὶ γεγραῖς οὐνήζεις ὀνομάζειν μεθ' ὧν εἰσι καὶ τὰ Ῥωμαϊκὰ τοῦ Μαγίστρου λεγόμενα, καὶ τὰ Ἐπαρχικὰ τε, καὶ τῶν Προχείρων τὰ κάλλιστα, καὶ τὰ πάντα ἐκείθεν ἀναλεξαμένοι κάλλιστὰ τε ἑμοῦ καὶ ἀναγκαιότατα, καὶ τοῖς τοῦ Προχείρου ταῦτα συμπλέξαντες καὶ συνθέντες, τὰ μὲν, ἀναμῆξ, τὰ δὲ, ἰδίᾳ, ὡς ἄρα ἕκαστον ἔδει τε καὶ καθῆκεν. ἐπεὶ τὸ τοῦ Προχείρου βιβλίον ἐν τεσσαράκοντα ὃν τίτλοις ἐτύχχανεν, ἑτέρους ἡμεῖς τοσοῦτους ἤ καὶ πλείους ἐπισυνάψαντες.

Ἰνα τοίνυν δῆλα ταῦτα ὥς κἀκεῖνα, τοῖς μὲν παρ' ἡμῶν προστεθεῖσι τίτλοις καὶ κεφαλαίοις, κἂν ὅπου ἄρα καὶ τύχῳ εὐρισκόμενα, τὸ ἡλιακὸν ἔξω σημειὸν ἐγγέγραπται, τὸ χρονικὸν δὲ τοῖς παλαιοῖς, καὶ οὕτω δῆλα τοῖς ἐντυγχάνουσι πᾶσι καθίσταται, εἴγε διηκου καὶ τοῦτο εἰδέναι βούλονται, τίνα τὲ εἰσιν ἐν τῷ Προχείρῳ τούτῳ τὰ παλαιὰ, καὶ τίνα τὰ νέα, εἴτε τίτλοι λέγω, εἴτε κεφάλαια, καὶ ταῦτα μὲν ἐν τούτοις κ. τ. λ.

Conscriptus fuerat quondam sub Basilio, Constantino et Leone, Principibus pietatis nomine celebratissimis, legitimae scientiae liber, cui quod summam quae ad hanc facultatem spectant, complecteretur, Promptuario nomen erat.

Cum leges pene in immensum excrevisse ac diffusas esse cerneremus, tam eas, quae jam diu latae praescriptaeque fuerant, quam quae postea a clarissimis principibus introductae, quas et Novellas jam nominari consuevit, (quibus accedunt et Romanae quae Magistri dicuntur, et Provincialia, et pulcherrima e Promptuariis decerpta jura) commodissima quaeque simul et jucundissima ex his omnibus delegerimus, ac Promptuarii legibus adjunxerimus, quaedam mixtim, quaedam seorsim, uti consentaneum videbatur. Quoniam autem Promptuarium ipsum quadraginta

omnino continebatur titulis, nos totidem alios aut etiam plures subnectendos duximus.

Quare ut haec ab illis internosci queant, iis quidem titulis ac capitibus, quae adjecimus, ubicunque tandem obvia fuerint, solare signum extrinsecus adscripsimus, veteribus autem Saturnium. Sic enim lectoribus fiet planissimum, quae nova in hoc Promptuario, quae vetera sunt tam capituli, quam tituli, si quis forte id scire laboret, et cet.

(88) Происходящихъ оцъ разнообразно-сти самыхъ Греческихъ текстовъ.

(89) Прохиронъ Арменопула переведенъ на Рускій языкъ; но я сего перевода не видалъ. Сочиненіе сіе у современниковъ было въ болышемъ уваженіи, продолжающемся и донинѣ. Оно вмѣстѣ съ нѣкоторыми Новеллами и Собраніями мѣстныхъ обычаевъ у Грековъ въ Валахіи и въ Молдавіи занимаетъ мѣсто гражданскаго и уголовнаго Уложенія; почему и переведено на обыкновенный языкъ, для употребленія во всѣхъ присудственныхъ мѣстахъ, подъ слѣдующимъ заглавіемъ: *Κωνσταντίνου Ἀρμενοπούλου, Κριτοῦ Θεσσαλονίκης, Πρόχειρον, τὸ λεγόμενον ἢ Ἐξάβιβλος, εἰς κοινὴν γλῶσσαν μεταφρασθεῖσα, προσετέθη δὲ καὶ παρὰ Ἀλεξίου Σπυροῦ, τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων, καὶ τὸ περὶ συνοικεσίων Ἐγχειρίδιον, ὃ, τε κατὰ ἀλφάβητον Πίναξ. Τὰ νῦν ἀνέηδεῖσα μετὰ τινῶν Ἀποστολικῶν, συνοδικῶν τε καὶ Πατερικῶν Κανόνων τῶν ἐν χρήσει, καὶ πλεον ὠφελίμων εἰς τὸ αὐτὸ κοινὸν ἡμέτερον ἰδίωμα μεταφρασθέντων, καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθέντων παρὰ Ν. Τ. Ι. ἀπὸ Ἐντυπῶν, 1805. Παρὰ Πάνου Θεοδοσίου τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων.*

Арменопуль раздѣливъ свой Прохиронъ на шестъ книгъ, и помѣщенные изъ Василіева Прохирона статьи находятся въ книгѣ I. шип. 6, 12, 17 и 18. Въ книгѣ II. шип. 4 и 6. Въ книгѣ III шип. 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10 и 11. Въ книгѣ IV шип. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, и 12. Въ книгѣ V шип. 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11 и 12. Наконецъ въ книгѣ VI токмо въ шиплѣ 14. Послѣдній переводъ Арменопула на Латинскій языкъ, сдѣланный А. Г. Рей-

цомъ, находился въ VIII томѣ важнаго Собранія, изданнаго учеными мужами: опцомъ и сыномъ Мермоннами, подъ заглавіемъ: *Novus Thesaurus Juris Civilis et Canonici*, въ VIII томахъ; оно составляеть, такъ сказать, продолженіе перваго Собранія, также весьма важнаго, подъ заглавіемъ: *Thesaurus Juris*, въ 17 томахъ. Обѣ сіи книги, равно и третья не менѣ важная *Jus Romanum et Atticum* въ 3 томахъ, принадлежатъ Библіотекѣ Кіевской Академіи.

(90) Послѣдняя редакція, а можетъ быть, уже вторая, называлась *аванъ-Дарбіс*, т. е. *Codex repetitae praelectionis*. Полагать должно по разнымъ обстоятельствамъ, что сіе третье изданіе или обрабатываніе *Царскихъ книгъ* имѣло мѣсто около 945 года и нынѣ напечатанныя Царскія книги, по изданію Фаброта, составлены были изъ опривковъ всѣхъ сихъ трехъ редакцій.

(91) Въ Рязанскомъ спискѣ 1284 г. глава сія не имѣеть ссылки на *Прохиронъ Василинъ*, также нѣтъ въ Софійскомъ; но въ иныхъ спискахъ она находится.

Вопросъ: который изъ сихъ двухъ Прохироновъ принадлежитъ Василию, и который Леону, давно уже занимаетъ ученыхъ писателей, такъ что между ими существуютъ разногласія по сему предмету; съ одной стороны Суарецъ въ *Notitia Basilicorum* — Рейцъ въ предисловіи къ VIII тому Собранія Мермана, Гаубольдъ въ предисловіи къ *Manuale Basilicorum*, стр. VII, Бинеръ въ *Geschichte der Novellen Justinian's*, Seite 231, полагають, что томъ Прохиронъ, изъ котораго Арменопулъ включилъ въ свое сочиненіе статьи съ звѣздочками глава 48 въ печат. К. К., должно приписать Императору Василию; другіе же, какъ по: Поль въ своихъ замѣчаніяхъ къ новому изданію Суареца *Notitiae Basilicorum*, Цеперникъ въ новомъ изданіи книги *de Novellis Leqnis* (pag. 16, 20 и 337) и недавно Докторъ правъ Гейлбургъ

въ изслѣдованіи *De origine et fontibus Basilicorum*, Lipsiae, 1825, утверждаютъ, будто бы Прохиронъ, печатанный у Леуноклавія подъ заглавіемъ: *Законъ Льва Мудраго*, (равно глава 49я въ нашей печат. Кормчей книгѣ) есть точный Прохиронъ Василія.

Трудно полагать, чтобы Арменопулъ не имѣлъ достаточныхъ свѣдѣній объ источникахъ, на которые онъ ссылается.

Въ древнѣйшихъ нашихъ спискахъ XIII вѣка находимся Градскій законъ безъ заглавія и безъ предисловія, а законъ Льва мудраго помѣщенъ токмо въ нѣкоторыхъ спискахъ, и всегда съ тѣмъ же заглавіемъ и предисловіемъ, которыя помѣщены въ печатной Корм. книгѣ.

(92) О Ватиканской Библіотекѣ въ семь отношеніи, смот. *Суарецъ Notitia Basilicorum* § 3 — О Туринской, Пазини (Pasini) *Catalogus Bibliothecae Regiae Turinensis*, стран. 299. — О Венеціанской, Каталогъ сочиненій Г. Занетти, pag. 104. — О Вѣнской, извѣстный Каталогъ Ламбеція, томъ VI, р. 19, гдѣ списки тѣхъ же Прохироновъ подъ номерами изчислены. О списокѣ, находящемся въ Лейпцигѣ, смотри предисловіе, изложенное ученымъ Гаубольтомъ въ книгѣ своей *Manuale Basilicorum*, pag. VIII. — О списокѣ, имѣющемъ въ Парижской библ., ученой Библіотекаръ Газе (издатель Лѣтописи Льва Діакона) упоминаешь въ своемъ письмѣ.

(93) Каталогъ, сочиненный Профессоромъ Маштеемъ 1800 г., слишкомъ сокращенъ; но изъ сихъ краткихъ заглавій увидѣшь можно, что въ разсужденіи собраній правилъ какъ Соборныхъ, такъ и Св. Отецъ, многія изъ оныхъ требуютъ подробнаго описанія, особливо слѣдующіе номера: No 30 (III) 90 (6) 150 (1, 2, 17 и 18) 215 (Номоканона П. Фотія) 263, 324 (4) 326 (6) 354 (2, 3,) 384 (6) номеръ есть сочиненіе Архі-

епископа Болгарскаго Димитрія Хомашина, хотя оно относится не къ Соборнымъ Правиламъ или Прохионамъ.

Изъ втораго отдѣленія No 28 и 30 (можетъ быть, употреблены при составленіи печатной Кормчей). Изъ рукописей in 4to, No 14, 38 (Фотія Номоканонъ) No 41, 44, 45, 47. Но еще важнѣе для Истории Кормчей кн. и вообще для Церковнаго права *Подробное изложене Славянскихъ рукописей*. Я видѣлъ часть Каталога, содержащаго въ себѣ рукописи съ No 1 до 166, равно и списокъ Реестра Греческимъ рукописнымъ книгамъ, въ Московскои Синодальной Библиотекѣ находящимся, переплетеннымъ, по Указу Святейшаго Синода, въ 1795 году, на 32 стр. и продолженіе Реестра книгъ Рускихъ рукописныхъ, въ Библиотекѣ Синодальной хранящихся, вновь сочиненнаго съ 33 до 295 листа. Второй переплетъ содержитъ въ себѣ Реестръ, въ которомъ кратко показаны находящіяся въ сей описной книгѣ статьи и пункты, на какихъ оныя состоятъ листахъ, на 331 и 12 листахъ.

(94) Одинъ изъ проспаннѣйшихъ переводовъ есть инопъ, который находится въ Грузіи подъ заглавіемъ: *Узаконенія, изданныя Львомъ Мудрымъ, Константиномъ и другими Царями* и ш. д.

Рускій переводъ сего Грузинскаго Прохиона заключаетъ въ себѣ 402 §§, содержащихся въ 131 главѣ, раздѣленныхъ на два предисловія и реестра по матеріямъ.

Сей переводъ вмѣстѣ съ другими Грузинскими Законами представленъ въ Правительствующій Синодъ. Въ сочиненіи, или собраніи *Ассеманія* (*Assemani Bibliotheca orientalis*) приведены подобныя Греческія рукописи, въ Южныхъ странахъ находящіяся, подъ заглавіемъ: *Законы Императоровъ: Θεодосія, Константи-*

на, *Василія и Льва Мудраго*; между прочимъ
помъ 1, стр. 585, гл. 2. р. 498.

(95) Во всѣхъ древнихъ Уложеніяхъ Сѣверныхъ (равно у Западныхъ народовъ, того же происхожденія) употреблялось тоже значущее слово: *Bura*, *Were*, *Wehrgeld*, *Sporgiöld*, *Sangjöld*, *Mansbot*, *Oranbot*, *Wire* и оба слова вмѣстѣ *Wira bota* (полатинѣ *compositio*) и тому подобныя слова, имѣющія всѣ одинакое значеніе. Сіе видѣть можно изъ собственныхъ Сѣверныхъ Уложеній, какъ - то: *Шведскихъ*, *Датскихъ*, *Норвежскихъ* и *Исландскихъ*. Они всѣ до насъ дошли на подлинномъ языкѣ каждаго народа, равно и Англо - Саксонское и Фрисландское; между тѣмъ какъ древнѣйшія Уложенія Западныхъ народовъ (такъ называемыя *Leges Barbarorum*, *Lex Salica*, *Ripuarica*, *Allemanica*, *Bajuvatica* и проч.) дошли до насъ только въ Латинской редакціи, съ нѣкоторыми древними, въ текстѣ вставленными словами для объясненія. См. изданіе сихъ Узаконеній Георгиша, подъ заглавіемъ:

Petri Georgisch Corpus juris Germanici antiqui. Halae, 1738, in 4-to, и Канціана Barbarorum Leges antiquae cum notis et glossariis, collegit et illustravit E. Paulus Canziani, V tom., Venetiis, 1789, равно важныя для Сѣверной Исторіи Собранія Westphalen Monumenta inedita, IV tom.

(96) Повѣствованіе о семъ событіи, случившемся во всѣхъ краяхъ непосредственно послѣ утвержденія Хрістіанской Іерархіи, обнаруживаетъ намъ успѣхи Каноническаго Законодательства, и встрѣченныя онымъ препятствія. Наши лѣтописи сохранили память о семъ обстоятельстве съ описаніемъ онаго, болѣе или менѣе полнымъ. Замѣтитъ должно, что всѣ безъ исключенія въ помъ согласны, что существовали два совѣщанія, два разрѣшенія. По первому Великій Князь Владиміръ согласился наконецъ на предложеніе Духовенства и началъ казнить поединки и мщеніе на

основаніи Духовнаго или Градскаго Закона; а по второму, также общему совѣщанію Собора духовныхъ и гражданскихъ лицъ, возвратились къ прежнему положенію, по сей причинѣ, что доходъ ихъ виру назначенъ былъ для содержанія войскъ, т. е. для оружія и конныхъ. На семъ основаніи Владиміръ и судилъ по древнимъ Ошеческимъ Законамъ, живши по строенію Дѣдню и Отню. Въ седми при семъ выписанныхъ спискахъ, оба сіи произшествія вкратцѣ упомянутыя, почти слово въ слово между собою согласны.

Въ двухъ Лѣтописяхъ, споющихъ особаго вниманія по духовнымъ дѣламъ, т. е. въ Степенной книгѣ и въ первой часпи Неспоровой Лѣтописи по Никоновскому списку упоминается токмо о первомъ совѣщаніи, но гораздо подробнѣе и яснѣе, нежели въ Кенигсбергскомъ, Лавренѣевскомъ, Ипатѣевскомъ, Софійскомъ и прочихъ спискахъ. А второе совѣщаніе пропущено въ Степенной книгѣ и въ Никоновскомъ списокѣ, по той причинѣ, что древніе сіи обычаи совершенно противны были правиламъ градскаго закона и старанію со стороны Духовенства прекратити древніе обычаи. Однако же подробнѣе, находящіяся въ Степенной книгѣ, весьма важны для объясненія Исторіи Древняго Права. Я знаю, что Шлегель, въ Введеніи отдѣленія IV, стр. 4 и проч. о Степенной книгѣ судитъ весьма строго, равно о Никоновскомъ списокѣ; потому что, по его мнѣнію, въ оной помѣщено слишкомъ много церковныхъ и монастырскихъ произшествій. Но сіе свойство именно доказываетъ древность сихъ Лѣтописей. Въ Россіи, какъ и во всѣхъ прочихъ краяхъ, всѣ древнѣйшія Лѣтописи не иначе составлены и списаны, какъ въ келліяхъ духовными лицами; напротивъ того, тѣ изъ списковъ, гдѣ сіи монастырскія и церковныя произшествія пропущены, должны быть потишаемы новѣйшими и прежде

сочиненными, нежели другіе. Такъ и должно судить по примѣру Лѣтописей всѣхъ странъ Европы. Я говорю здѣсь о началѣ, т. е. токмо о первыхъ шести *степеняхъ*. Редакція сего начала *Степенныхъ книгъ* приписывается Митрополиту Кипріану, послѣднему, такъ сказать, переводителю и собирателю древнихъ книгъ послѣ нападенія Татаръ. Впрочемъ видно, что переписчики въ XVI вѣкѣ иногда перемѣняли *слогъ*, полагая нужнымъ поправить древній языкъ. Сіе и нынѣ иногда случается, но тѣмъ не отмѣняется древность самаго подлинника.

Слѣдуютъ здѣсь собственныя слова нашихъ Лѣтописцевъ:

а) По Лаврентьевскому списку (страница 90) „Живяше же Володимѣрь въ страхѣ Божіеи, и оумножишася разбоеве, и рѣша Епископи Володимѣру: се оумножишася разбойницы, по что не казниши ихъ? Онъ же рече имъ: „Боюся грѣха. Они же рѣша ему: ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованіе; достойтъ ли казниши разбойника, но со *испытаніемъ*. Володимѣрь же отвѣръ „Вирѣ, нача казниши разбойники. И рѣша Епископи и старци: Рать многа; шже мира, то на оружіи и на конихъ буди. И рече Володимѣрь: тако буди. И живяше Володимѣрь, по оустроенію *Шилью* и *Дѣдию*.“

б) По Кенигсбергскому (исправленному) списку.

„И живяше Володимѣрь въ страхѣ Божіи, и умножишася зѣло разбоеве, и рѣша Епископы Володимѣру:“

„Се умножишася разбойницы, по что не казнишь ихъ? Онъ рече имъ: *Боюся грѣха*.“

„Они же рѣша ему: Ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованіе; достойтъ ли казниши разбойника, но со *испытаніемъ*.“

„Володиміръ же отверже виры, нача каз-
„нигы разбойники. И рѣша Епископы и стар-
„цы: рашь многа; оже вира, то на рашь и на
„конѣхъ будь. И рече Володиміръ: *такѡ буди.*
„И живяше Володиміръ по устроєнію опнию и
„дѣдню“.

с) По *Воскресенскому списку* (стр. 65). „И
живяше Володиміръ въ страсѣ Божіи. И умно-
жишася разбоеви. И рѣша Епископы Владимиру:
Се умножишася разбойницы; почто не казни-
ши ихъ? Онъ же рече: Боюся грѣха. Они же
рѣша ему: ты поставленъ еси опъ Бога на
казнь злымъ, а добрымъ на милосердіе. Досто-
ипть ти казниши разбойники, но со испыша-
ніемъ.“

Владиміръ же опвергъ виру, нача казни-
ти разбойники.

„И рѣша Епископы и старцы: Рашь многа.
„Ожи Вира, то на оружіемъ и на конехъ буди.

„И рече Владимиръ: *такѡ буды.* Живя Во-
„лодимиръ по устроєнію Опечню и Дѣдню.“

д) По *Софійскому Временнику*, изданному
въ 1820 году (стр. 92). „И живяше Володимеръ
въ страсѣ Божіи, и умножишася разбоеве, и
реша Епискупы Володимиру: Се умножишася
разбойницы; почто не казниши ихъ?

„Онъ же рече имъ: Боюся грѣха. Они же ре-
ша ему: ты поставленъ еси опъ Бога на
казнь злымъ, а добрымъ на милованіе; досто-
ипть ти казниши разбойницы, но съ испыша-
ніемъ. Володимеръ же опвергъ виры, нача
казнити разбойники, и реша Епискупи и стар-
цы: Рашь многа; оже вира, то на оружіи и
на конѣхъ буди. И рече Владимиръ: *такѡ бу-
ди.* И живяше Владимиръ по устроєнію Опеч-
ню и Дѣдню.“

е) По списку *Ипатіевскому* Кіевскаго, или
Вольнскаго Лѣтописца, подъ 6504 годомъ. „И
живяше Володимиръ въ страсѣ Божіи, и умно-
жишася разбоеве, и рече Епископы Володимеру:

„Се умножишася разбойницы, по что не казниши.“ Онъ рече: „Боюся грѣха.“ Они же рѣша ему: „Ты поставленъ еси отъ Бога на казнѣ злымъ, а на милованіе добрымъ; достоинъ ли казниши разбойники: но съ испытаніемъ.“ Володимиръ же отвергъ виры и нача казниши разбойники.“

„И рѣша Епископы и старцы: „Рать многа; а же вира, то на конехъ и на оружїи буди. и рече Володимиръ: „да тако буди.“ И живяше Володимиръ, по спроенію дѣдню и ошню.“

ф) По изложенію *Новгородскаго Лѣтописца* (въ Продолженіи древней Россійской Вивлюики, Ч. 2, стр. 323). „Живяше Володимиръ въ спрасѣ Божїи, и умножишася разбойницы; и рѣша Епископы Володимиру: умножишася разбойницы, и почто не казниши ихъ? Онъ же рече: *боюся грѣха*. Они же рѣша ему паки: ты поставленъ еси отъ Бога на казнѣ злымъ, а на милованіе добрымъ: достоинъ ли казниши разбойникъ, но съ испытаніемъ. Володимиръ же отвергъ виры, абіе нача казниши разбойники. — И рѣша старцы Епископы: рать многа, а ежъ вира, тѣ на оружїи, и на конехъ буди. И рече Володимиръ: *да тако буди*. И живяша Володимиръ по успроенію Божїю, и дѣдню и ошню.

г) По изложенію въ *Степенной книгѣ*:

„Пакиже древній врагъ нашъ діаволь, видя благомудростную кротость святаго Владимира, и воздвиже въ людехъ лукавство, еже лихоимствовать брату брата и другъ друга, и еще тогда нача умножатися разбойничество въ земли Русѣй. И собрашася Епископы и старѣйшины земстїи, и придоша къ Митрополиту Леонтію, глаголюще: „вѣдый буди св. „Владыко, яко велико зло содѣвается въ Русѣй земли отъ злодѣйственныхъ людей, „многаго ради лукавства и бесчуднаго похищенія и немилостиваго разбойничества,

„понеже видѣша, яко сынъ святаго шн Архі-
 „ереяства, великій Князь Владимиръ нынѣ
 „въ великой кротости пребывая, и во глубоко-
 „смиреномудріе претворися, и всѣмъ злодѣмъ
 „долгоперѣливъ и изадашелемъ показася;
 „и тако видѣвше его безумніи чловѣцы, многи
 „обида и похищенія творяху, и *самии разбои*
 „*содѣваху*, и земли запусѣніе сотвориша, и
 „сего ради молимъ тя, Великій владыко, да
 „извѣспиши сіе Самодержцу Владимиру, да
 „пошщится, яко же Богъ наставилъ его, штъ
 „же образомъ возможно ему будетъ уполиши
 „таковое многоразличное злодѣйство.“ Прео-
 „священный же Митрополитъ Леоншій, слы-
 „шавъ сія, вельми болѣзненно о семъ поскорбѣ,
 „и глагола имъ: „О чада и служебницы нашего
 „смирения! разумѣю бо, яко моихъ ради грѣ-
 „ховъ таково попусти Богъ злодѣмъ, но
 „обаче потреба молишвамъ.“ И вкуче молишву
 „сотворше, и пакы глагола имъ: „идите къ
 „Самодержавному Владимиру, и рцыте ему:
 „о Боголюбивый Самодержавный Царю! мо-
 „лимъ тя, приклони ухо швое, и увѣждь, ко-
 „лика щещя и пагуба содѣвается опъ бе-
 „зумныхъ чловѣкъ державы твоей, и почто
 „презрѣвъ еси симъ воспрешити и упразд-
 „ниши таковое злодѣйство, разумно да бу-
 „детъ ши, яко тако глаголетъ Господь Про-
 „рокомъ: азъ воздвигохъ тя Царя правды,
 „и пріяхъ тя за руку десную, и укрепилъ тя
 „и престолю твоей правдою и кротостію, и су-
 „домъ истиннымъ совершенъ да будетъ; убо
 „внимай себѣ и всему стаду, въ немъ же ши
 „Духъ Святый постави, яко естъ воля Божія,
 „благочестивымъ дѣлашелемъ безумныхъ чело-
 „вѣкъ обуздываши неразуміе; рече бо Апостолъ:
 „яко власши не суть боязнь благимъ дѣломъ,
 „но злымъ; аще ли кто хоцетъ не боялися
 „власши, благое да шворишъ, и имашъ похвалу
 „опъ содержащаго власть; и тако подобаетъ
 „ши, Благочестивый Самодержателю! безъ

„всякого сумнѣнія всѣмъ злодѣемъ праведнымъ
 „судомъ всячески воспрещати, и творящимъ
 „разбой по правиламъ Градскаго закона пра-
 „ведно судити, со испытаніемъ и разсмотрѣ-
 „ніемъ, яко же писано есть: овѣхъ убо нака-
 „зующе, милуйте съ разсужденіемъ, овѣхъ
 „спрахомъ спасайте, отъ огня восхищающе.“
 Епископы же шедше ко блаженному Влади-
 жиру, глаголаше: „Отецъ твой Леонтій Митро-
 „политъ посла насъ, и повелѣ намъ глаголати
 „тебѣ сиде: се разбойницы умножишася въ
 „земли нашей, многи бѣды и убійство въ лю-
 „дехъ содѣвающе, и что ради еще во зло по-
 „пускаеши творити всякимъ злодѣемъ, и не
 „токмо не истребляеши такова пагубного
 „злодѣйства въ державѣ своей, но и не воспре-
 „щаеши.“ И вся изглаголаше ему, елико повелѣ-
 „мъ Митрополитъ. Благоразумный же и долго-
 „тѣрпѣливый Владимиръ богоблѣзненно опъ-
 „вѣща и рече имъ: „сего ради не дерзаю истреб-
 „ляти сихъ, боюся Бога, аще въ грѣхъ *глаголю*
 „*нищо ми ся*, и мню, яко шако попусти,
 „азъ же кто есть, яко осужаю челоуѣка
 „на смертъ; самъ бо много согрѣшихъ и без-
 „законовахъ паче всѣхъ челоуѣкъ на земли,
 „а еже будетъ Богомъ повелѣно, рцыте ми, и
 „послушаю васъ.“ Епископы же рекоша ему:
 „поручено ти есть отъ Господа Бога земное
 „скиеннородержаніе на воспрещеніе и на обуз-
 „даніе и на казнь злодѣйствующимъ, добро дѣ-
 „ющимъ же на милованіе и похвалу, и подо-
 „баеши ти со испытаніемъ и разсмотрѣніемъ
 „злыхъ судити и не щадиши, якоже повелѣно
 „есть вамъ въ *Божественныхъ Правилъхъ* по
 „градскому закону, а добрыхъ миловати, по-
 „неже власъ во обоихъ сихъ послушныхъ
 „окормляеши, еже есть спрахомъ и милостію;
 „безъ сихъ бо власть никакоже пребываетъ.“
 „Велеумный же Владимиръ рече: „аще сице по-
 „велѣно есть отъ Бога, якоже слышу отъ
 „устъ Священства вашего, иже отъ Бо-

„жественныхъ дисаній извѣщаете ми, имъ же
 „недоумѣнное сумнѣніе уступаше отъ окоя-
 „ныя ми души, и сихъ ради хвало, словеса
 „ваша, молишся же о мнѣ, яко да милоспівъ
 „будешъ ми Богъ, и дабы разумъ даровалъ ми,
 „мо еже, разсудити порученныя ми отъ него
 „люди вправду, и да поможетъ ми испребили
 „въ земли Русѣи всяко злодѣиство, азъ же
 „недостойный по воли его готовъ есмь о сихъ
 „исправленіяхъ попеченіе имѣти, елика сила.“
 И прочее бѣсѣдова со Епископы о пользѣ ду-
 шевнѣ, и отпусти ихъ съ любовію. Самъ же
 созва къ себѣ Боляре своя, и повѣда имъ гла-
 голающая отъ Святителей, и повелѣ раз-
 сласти повсюду, и взыскаши и имати раз-
 бойниковъ и хищниковъ, и судиши имъ пра-
 веднымъ и благоразумнымъ; разсмотрѣннымъ
 правленіемъ и достовернымъ испытаніемъ,
 комуждо по дѣломъ ихъ достойно возмездіе
 воздаящи повелѣ, и тако злодѣиственные
 челоуѣцы, хищны и разбойницы, и лукави
 лихоимцы все тѣхъ дѣлъ своихъ увязяхуся,
 и ции же отъ нихъ покаяніемъ исправляхуся,
 овии же по Градскому Закону казнемъ преда-
 вавхуся; и яко плевели отъ пшеницы, испорга-
 хуся, и таковымъ пощаніемъ блаженного
 Владимира многое тогда злодѣиствіе въ лю-
 дехъ Богомъ дарованное его державы упраж-
 няшеся, правда же и любовь преспѣваше бла-
 годанію Христово.“

h) По Никоновскому списку. „Ненавидяи же
 добра дѣволъ сошвори въ людехъ лукавство
 и браншъ браня и другъ друга лихоиствова-
 ше (*). И аще умножишася разбой въ земли Ру-
 сстей, и собравшася Епископы и Старцы. Ми-
 трополисту глаголаше: „яко сынъ твой, Князь
 Владимиръ в велицей тихосии и крошосии бѣ

(*) изъ сихъ словъ уже видно, что неидетъ рѣчь о разбой
 въ нынѣшнемъ смыслѣ сего слова.

и разбойницы опустѣша землю: и ты, что о семъ мыслиши?“

„И рече имъ Митрополитъ: Идите и рцыте ему: да воспрещаетъ злымъ, и да казнитъ разбойницы, по Божественному закону, со испытаніемъ и разсмотрѣніемъ; писано бо есть: овехъ милуйте разсуждающе, овехъ же страхомъ спасите. Тако бо есть воля Божія, рече Апостолъ, благошворящимъ обуздываямъ безумныхъ человекъ не разумъ, и яко власни не суть боязнь благимъ дѣламъ, но злымъ; аще ли хочешь, власни не бояться, благо да шворитъ, имають похвалу отъ нея.“

„Епископи же рѣша Володимиру: отецъ твой Леонъ Митрополитъ всея Русіи посла насъ къ тебѣ, сице глаголя: яко умножишася разбойницы въ земли нашей, и почто не воспрещаеши и не казниши ихъ? Володимиръ же рече къ нимъ: боюся Господа Бога, кто бо есмь азъ; яко много согрѣшихъ, (*) и беззаконовахъ паче всѣхъ человекъ подъ солнцемъ?“

„Епископи же рѣша ему: поставленъ еси отъ Христа Бога на воспрещеніе и на обузданіе и на казнь злодѣйствующимъ, а добрымъ на милованіе; и подобаетъ ти со испытаніемъ и разсмотрѣніемъ злыхъ казнить, по закону Божественному, а добрыхъ миловать; понеже власть въ обоихъ сихъ послушныхъ окормляетъ, еже есть страхомъ и милостію: безъ сихъ бо власть никако же пребываетъ.“

„И рече Володимиръ: да творю, да творю тако, яко же учить Отецъ нашъ, и ваша Святыя наказуетъ по Божественному Закону. И сие Володимиръ подвижашеся на лукавыя

(*) Изъ Исторіи видно, что В. К. Владимиръ самъ часто, по нравамъ сего времени, мстилъ за обиды и далъ поводъ къ мщенію, т. е. по обрядамъ Римскаго или Греческаго судопроизводства.

и злыя съ разсмотрѣніемъ и великимъ испытаніемъ бже Владимиръ многотерпявъ зело и смысленъ въ разумъ.“

Въ Западныхъ краяхъ не менѣе, какъ къ Сѣверу, Духовенство старалось искоренить вредный обычай поединковъ и ищений. Доказательства о томъ помѣщены во многихъ древнихъ лѣтописяхъ, собранныхъ въ книгѣ: *Bouquet scriptores rerum Francicarum et Gallicarum* между прочимъ том IX. pag. 709.

Англійскій Исторіографъ Юмъ (Hume) утверждаетъ, что обычай сій перешли въ Англію вмѣстѣ съ Норманнами (*History of England, King John. append.*).

Я не говорю здѣсь о судебныхъ поединкахъ, разумѣемыхъ подъ словомъ: *Combat judiciaire, Pugna per campionem ad Dei judicium*, употребленныхъ, коими въ среднемъ вѣкѣ оправдывались ищецъ, или опивѣчикъ; рѣчь идетъ о правѣ и даже о законномъ предписаніи мщити мечемъ за нарушеніе чести. Для любопытства представлю сей Скандинавскій законъ, можетъ быть, древнѣйшій остатокъ Законодательства онаго времени.

„Когда мужъ мужу скажетъ оскорбительное слово: Ты не мужъ, а прусъ; а сей возразитъ: Я такой же, какъ и ты: то оба „они должны выйти на поле.“

„Если выйдетъ вызвавшій безъ вызваннаго: то сей послѣдній останется таковымъ, „какъ названъ, и да не будетъ впредь признавъ свидѣлемъ и присяжнымъ въ дѣлахъ „ни женъ, ни мужей.“

„Если же выйдетъ вызванный безъ вызвавшаго: то долженъ прокричать прижды „громко и спереть знаки на землѣ, и будетъ

„тѣмъ подлѣ, что онъ говорилъ слова, коихъ не смѣлъ доказать.“

„Еслижъ оба выйдутъ съ приличнымъ оружіемъ и падетъ вызвавшій: то плащезъ за него (за голову) полагается только половинной. А если падетъ зващель: то виновна его безразсудность. Вина его невоздержаность языка его; и да оспается на полѣ, а за убіеніе его нѣтъ никакой виры.“

О существованіи сего обычая свидѣтельствуя также Скандинавскіе лѣтописцы: *Снорро Стурлесонъ*, *Саксо Грамматикъ* и Исландскіе писатели во многихъ мѣстахъ. „De quolibet vero controversia ferro decerni Rex Frotho sancit, speciosius viribus quam verbis configendum existimans.“

По сему и всѣ, изъ Сѣвера пришедшіе народы слѣдовали тѣмъ же обычаямъ. Сіе явствуетъ между прочимъ изъ законовъ Ломбардовъ VI и VII вѣковъ. Король Ломбардскій Луитпрандъ жалуется, что народъ слишкомъ еще привязанъ къ вреднымъ симъ обычаямъ.

Propter consuetudinem gentis nostrae Longobardorum legem impiam vetare non possumus. См. въ изданіи Канціани (*Leges Barbarorum antiquae collegit Paulus Canciani, Venetiis. 1781 t. I. lib. VI. § 65, на страницѣ 126*).

Впрочемъ, исключая сіи особенныя постановленія, Ломбардскіе законы составляютъ важный памятникъ древнѣйшаго Законодательства, совершенно основаннаго на правилахъ Сѣверныхъ народныхъ установленій. Ученый Издатель Канціани въ своемъ предисловіи говоритъ на стр. IX, XII et XIV.

Et certe ex praefato ordine in construendis legibus servato, praecellentiam Barbaricarum legum supra Romano. evincit Hugo Grotius, Juris Publici Magister nulli secundus. (*praefatio ad Histor. Gothorum p. 65*).

Comparatione igitur Romanarum legum cum Barbaricis instituta facile inferimus, Romanas quidem solidae, atque universalis Jurisprudentiae studio, etiam supra quam par est exquisito, praecellere; Barbaricas simplicitate et aequitate necessitatibus atque utilitatibus propriae Reipublicae aptata praefulgere: illas aptiores, esse instituendo Jurisconsulto; has regendo, cui ferebantur, populo: illas a doctioribus, has a sapientioribus latas esse.

У Испанскихъ Готевъ существовали тѣже обычаи, и Аррагонскій Король Алфонсъ въ началѣ XI вѣка (1038) находился въ подобныхъ обстоятельствахъ, какъ и Великій Князь Владиміръ. Въ Испаніи Готы не менѣе твердо, какъ прочіе Сѣверные народы, держались древнихъ обычаевъ.

Но послѣ брака сего Короля *Алфонса* съ дочерью Герцога Аквитанскаго, Духовный и Гражданскій Соборъ просили его, чтобы онъ отмѣнилъ поединки, или разбои, какъ названо въ нашихъ Лѣтописяхъ. Соборъ представилъ Королю тѣже побудительныя причины, чтобы замѣнить сіи *обычаи* испытаніемъ, на основаніи Градскихъ, или *Римскихъ* Законовъ. Но онъ также сомнѣвался и для оспорожности предварительно повелѣлъ подвергнуть сей законодательный вопросъ рѣшенію трехъ поединки. Въ слѣдствіе чего назначены были два поединщика, одинъ для защиты Римскаго права, другой для защиты древнихъ народныхъ обычаевъ. Поелику же сей послѣдній побѣдилъ защитателя Римскаго Права: то древніе обычаи на время остались въ своей силѣ (смол: Recueil des historiens de France, tome XI, page 211). И другіе примѣры находясь о подобныхъ разрѣшеніяхъ законодательныхъ вопросовъ; между прочимъ см: Собрание, изданное *Мейбомомъ* (Meibom. Scriptores rerum Germanicarum t. 1. pag. 644).

И у Грековъ состоялись поединки подъ названіемъ *μονομαχία*, *Στρατιωτικὴ ἀπόδειξις*.

(97) Первые списки сего Собранія, вѣроятно составлены въ XII, или въ началѣ XIII вѣка, какъ сіе въ свое время показано будетъ.

(98) Примѣры о примѣненіи Градскаго закона находятся между прочимъ въ древней Руской Вивліотикѣ, ч. XIV, 325 и въ разныхъ мѣстахъ Лѣтописей, какъ то: по Никон. списку т. I. Снеп. книга ч. I. ч. 2 сравни томъ VI. примѣч. 424 Исторіи Россійск. Государства; но еще болѣе въ Новоуказныхъ спискахъ.

(99) Между прочимъ въ Грамотахъ, жалованныхъ разнымъ монастырямъ, какъ то: Антонію Римлянина, Успенскому, Клинскому, Юрьевскому, Вязицкому и Николаевскому, см. часть III Исторіи Іерархіи.

Древнія грамоты разныхъ временъ принадлежатъ къ важнѣйшимъ источникамъ Церковной и Гражданской Исторіи; но онѣ до сихъ поръ еще не обработаны. Во всѣхъ сихъ, и Царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ утвержденныхъ грамотахъ сказано: „а учинися въ „монастырь и въ дворехъ и сельхъ и дерев-
„нхъ каково душегубство, а не доищися
„душегубца, и они Намѣстникамъ и Новго-
„родскимъ и Пригородскимъ и дворецкимъ и
„конюшимъ и волостелемъ и ихъ шіунамъ да-
„дутъ за голову сѣры чепыре рубля, а крестья-
„намъ монастырскимъ въ шомъ вѣры и про-
„дажи ни копорыя. А когѣ въ ихъ монастыр-
„скихъ сельхъ и въ деревняхъ дерево убьешъ
„или кто съ дерева убьешся, или кто отъ
„своихъ рукъ ушеряешся, или кто въ водѣ
„ушонешъ и проч. Намѣстникомъ, дворецкимъ
„и шіунамъ вѣры и продажи нѣтъ.“ — Слова
сіи доказываютъ, что древнія правила тогда
еще существовали въ полномъ дѣйствіи.

Современники Владиміра, Ярослава и Изя-
слава, Англинскіе Короли *Едуардъ* и *Виль-*

гельмъ (названный Завоевателемъ) въ своихъ законахъ о вирахъ и продажахъ на древнемъ Нормандскомъ языкѣ повелѣваютъ: *La Were del Thein* (тѣиунъ) XX. *Li* (*Livres*) (ш. е. *вира за тѣиуна XX гривенъ*) *e la Were del Klain. C. sols* (а вира за простаго человѣка сто денегъ).

De la Were primerament rendrat lum de halt saine a la wuide as orphanins X sols et le surplus les parens departent entrels, ш. е. „Главную часть виры получаютъ ближайшіе по крови: вдовѣ и малолѣтнимъ дѣтямъ слѣдуетъ 10 гривенъ; „оспальное жъ родственники и дѣти между „собою дѣлятъ.“

Сии статьи уже нѣкоторымъ образомъ показываютъ переменны по обращеніи народа къ Хрістіанству. Любопытно бы было ихъ имѣть въ первоначальномъ видѣ. Всѣ сии Сѣверные и Западные законы о семъ предметѣ, при переводѣ Руской Правды, мною подробно изложены будутъ.

(100) Въ запискахъ Исторіографа Миллера сказано, что въ подлинномъ спискѣ Уложенія 1649 г., хранившемся въ Москвѣ, при разныхъ §§ замѣчено, изъ какого источника извлечено содержаніе оныхъ, ш. е. изъ Правилъ Св. Отецъ, изъ Градскаго Закона, изъ Судебника, изъ Литовскаго Статута и проч.

(101) Въ реестрахъ къ Систематическому Своду показаны тѣ мѣста изъ Градскихъ законовъ, которые принадлежатъ къ двумъ первымъ частямъ частнаго Гражданскаго Права ш. е. *право лицъ и право о вещахъ*.

(102) Тотъ не можетъ правильно судить о нынѣшнемъ положеніи дѣлъ, кто не спарался приобрѣсти полныхъ свѣдѣній о прошедшихъ; сравненіе однихъ съ другими требуетъ познанія въ обоихъ. Общія черты для сравненія правилъ, на коихъ основаны Римскія

Сѣверныя узаконенія искусною рукою изложены *Гроціемъ* во вступленіи къ *Исторіи Готтеевб. Prolegomena in Historiam Gothorum*, pag. 66.

(103) Они находятся въ древнихъ нашихъ Лѣтописяхъ, въ древней Россійской *Вивліоникѣ*, въ печатанныхъ 1815 г. *Достопамятностяхъ*, изданныхъ Московскимъ Обществомъ, въ *Памятникахъ XII вѣка*, въ *Сборникахъ*, и болѣе всего въ Московскихъ и Новгородскихъ Архивахъ; но все они еще ожидаютъ критическаго разбора.

(104) Извѣстно, что большая часть древнихъ Славянскихъ переводовъ сдѣлана была у южныхъ Славянъ: что видно изъ разнообразнаго нарѣчія касательно гласныхъ и двогласныхъ, а особливо буквы *Ѥ*, которая употреблялась для изображенія звука, иногда какъ у, а иногда какъ ю; иногда же, вмѣсто произносимыхъ въ носъ гласныхъ буквъ въ Польскомъ языкѣ *on* (а) *en* (е) на примѣръ: *мака*, читай: *монка* *мука*, *мека*, читай *менка*, *мука*, замѣняющихъ Славянскія, или Россійскія буквы *у, и, ю*, или какъ полагаетъ Исторіографъ (Исп. Рос. Гос. т. I. примѣч. 263) мѣсто всѣхъ гласныхъ: *А, И, О, У, Ю, Я*; въ чемъ однакожь не совсѣмъ согласенъ *А. Х. Востоковъ* въ важномъ своемъ сочиненіи: *Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ*, служащемъ введеніемъ къ *Грамматикѣ* сего языка, составленной на древнѣйшихъ письменныхъ памятникахъ (печ. въ XII кн. Моск. Общ. Любим. Слов.).

До сего времени никто не объяснилъ отличныхъ признаковъ *древняго, средняго и новаго* книжнаго языка столь наставительно и занимательно, какъ сей глубокий знающій Славянскаго языка. Россія ему обязана будетъ тѣмъ, что онъ, послѣ трудовъ *Добровскаго, Копитара и Вука Стефановича*, возводитъ

Славянскую Грамматику на ту же степень, на которой находится Грамматика Германскихъ языковъ трудами *Грилли* и *Раске* послѣ трудовъ *Аделунга* (*) и *Фатера*.

Но всѣ сіи писатели имѣли ту значительную выгоду, что они пользовались матеріалами гораздо болѣе обработанными, нежели какіе у насъ находятся. Я увѣренъ, что Г. Востоковъ при разсмотрѣніи тѣхъ же списковъ Кормчей, которыхъ я нынѣ представляю краткое поклое обзорѣніе и весьма неудовлетворительныя описанія, найдетъ много доводовъ къ распространенію своихъ заключеній и примѣровъ, принадлежащихъ къ книжному языку древнему и среднему.

Что касается до буквы Ѣ, то кажется, что она вообще не была употребляема въ первоначальной азбукѣ, составленной Кирилломъ. Первые переводчики не имѣли въ ней нужды, довольствуясь буквами у и ю; но ее ввели позднѣйшіе переписчики, послѣдуя носовому произношенію, и сѣобразуясь природнымъ ихъ нарѣчіемъ: а опъ нихъ уже перешла она въ списки Болгарскіе, Сербскіе и прочіе Рускіе. На примѣръ могло случиться, что переписчикъ въ такъ называемомъ Остромировомъ Евангеліи употребилъ сію букву, сохраняя правописание своего подлинника, или собственнаго своего нарѣчія, по коему можно заключить, что онъ Болгаръ, или житель южныхъ странъ.

По сей же причинѣ въ обоихъ Сборникахъ XI вѣка употреблены юсы, а въ Грамматикѣ

(*) Сей ученый мужъ скончался въ глубокой старости въ Дрезденѣ. Германія мало имѣла такихъ дѣятельныхъ изслѣдователей по части Исторіи и Словесности. Сочинитель сего изложенія пользовался его наставленіями около 45 лѣтъ тому назадъ въ Лейпцигѣ.

Мспислава, изданной Преосвященнымъ Евгеніемъ, равно въ нашемъ харашейномъ спискѣ, содержащемъ въ себѣ Собраніе Патріарха Іоанна Схоласпика, нѣтъ *юсовѣ*. Полагать можно, что Сѣверные Славяне вовсе сей буквы не упошребляли; а какъ она введена была токмо писцами: то такимъ же образомъ мало по малу вышла изъ упошребленія, и развѣ осталась только въ Молдавскомъ языкѣ, изображенномъ Кирилловскими буквами; потому что Молдаване и Валахи заняли свою азбуку непосредственно отъ Болгаръ.

(105). Составъ Собранія Іоанна Схоласпика сподобилъ вниманія и Славянскихъ Филологовъ вразсужденіи языка; а изслѣдователи древнихъ Церковныхъ Правилъ и въ чужихъ краяхъ найдутъ въ ономъ разныя, къ Греко-Римскому Праву относящіяся свѣдѣнія, особливо въ тѣхъ спискахъ, гдѣ къ каждому шиплу приложены выписки изъ Новеллъ (находящіяся почти всѣ въ 42й главѣ печатной Кормчей книги). Уже выше замѣчено, что между Собраніемъ Правилъ Іоанна Схоласпика и Номоканономъ разница состоитъ только въ томъ, что къ послѣднему прибавлены выписки изъ Гражданскихъ постановленій. Въ большихъ Библіотекахъ находишся много списковъ объ одномъ и другомъ, и какъ увѣряетъ ученый Профессоръ Бинеръ въ книгѣ своей (*Geschichte der Novellen*, стр. 195—197), по разнымъ *составамъ*. Онъ меня также увѣдомлялъ, что Профессоръ Рестель нынѣ путешествуетъ по Италіи, гдѣ въ древнихъ Библіотекахъ описываетъ еще другіе списки для приготовленія новаго изданія сего Собранія; потому что выписки и замѣтки, находящіяся въ книгѣ Ассеманія (*Assemani Bibliotheca Juris orientalis*, t. III. p. 319-450); равно въ книгѣ Шпитлера (*Geschichte des Canonischen Rechts*, pag. 102—112) недостаточны. Я надѣюсь, что тамъ находяшся рукописи со-

спавъ, который съ нашимъ спискомъ еще болѣе будетъ имѣть сходства, нежели прочіе списки, разсмотрѣнные Ассеманомъ въ Московскоѣ Синодальной Библіотекѣ; судя по капалогу, кажется, нѣтъ списковъ Іоанна Схоластика.

(106) Древнее Уложеніе *Norvegiæ*, по редакціи XIII вѣка, также начинается Никейскимъ Символомъ: *Nos credimus in Deum Patrem omnia regentem, creatorem coeli et terrae. Nos credimus in dominum nostrum Jesum Christum unicum Dei filium*, и п. д. Символь сей составляетъ первую главу. I. *De fide Christiana Orthodoxa*. Замѣчательно, что въ ономъ нѣтъ *filioque*; вторая же глава сего Уложенія содержитъ въ себѣ пошановленія о Королѣ и проч.

(107) Посему въ Исторіи Россійской Іерархіи, т. 1. стр. 260, слѣдуетъ поправить число 681 и вмѣсто онаго поставить 691; ибо первый Соборъ нынѣ не почиается Вселенскимъ. Еще двѣ маленькія ошибки въ той же книгѣ слѣдуетъ поправить на стр. 262, вразсужденіи помѣстныхъ 8 и 9 Константинопольскихъ 1 и 2 Соборовъ. Сіи Соборы были не въ 429 и 576 годахъ, но при второмъ возведеніи Фотія на Патріаршескій престолъ въ 879 году: какъ сіе явствуетъ изъ тѣхъ же вышеприведенныхъ страницъ 218—222 Кормчей книги по изложенію Зонары, съ пропусченіемъ токмо имени Патріарха Фотія. Подлинныя сіи два Соборы напечатаны въ Собраніи *Гервеса*, стр. 234—264; въ Собраніи *Бесерегія* т. 1. 331—364 и въ Собраніи *Говела*, стр. 52—55; см. также *Fabricii Bibliotheca Gr. tom. XI. pag. 289*.

(108) Въ Собраніи *Веллія* по ошибкѣ сіе изложеніе приписано самому Патріарху Фотию. Уже въ XVII вѣкѣ извѣстный авторъ *Лемоэнбъ* (*Lemoigne*) въ книгѣ: *Sylloge variorum Opusculorum Graecorum ad rem Ecclesiasticam spectantium*, Lugd. Batav. 1694 (стр. 68—113) замѣтилъ, что оное сочи-

неніе издано не Фошіемъ, но Германомъ, жившимъ въ VIII вѣкѣ.

(109) Какъ языкъ заключаетъ въ себѣ самое лучшее доказательство о древности сочиненій; то не излишнимъ полагаю представить здѣсь заглавія самыхъ пятидесяти главъ по порядку, въ которомъ расположены Іоанномъ Схоластикомъ Правила четырехъ Вселенскихъ и шести помѣстныхъ Соборовъ, равно и Правиль Св. Василія Великаго.

1) О спавленіи Папріархомъ и о канонъ спѣй чести, яко не достоитъ никому же ихъ восхищати области иного достояніа на священіе и строеніе, но въсхищеныя уже обидинныхъ дѣяши.

2) О успавленіи Митрополиомъ Канонъ спѣй чести и о Митрополиѣхъ бывающихъ опъ царскихъ Грамошъ и яко не достоитъ имъ предѣла въсхищати иному лѣшъ суца, ни единой власти раздѣляши на двое.

3) Яко недостойтъ Епископу строеніа ради незвану ходити, развѣ аще презрѣніа спяжаніа ему на ни свѣщати же кромѣ предѣла своего.

4) Яко да разлучени суть опъ церковныхъ вещей Епископу своя и да имать власть оставити и имъ же аще хоцетъ.

5) Яко достоитъ Епископы имѣти власть строити Церковныя Попы и Діаконы и вѣрный икономъ изъ нихъ поставляти и давати пребующимъ попребная, възимати же и самому въ нужная пребованіа аще попреба и ужи камъ подаши аки и нищимъ, равно инемъ, аще шребъ.

6) Яко недостойтъ Епископу опходящу къ Гви въ себѣ мѣсто освящати его же хоцетъ Епископа ли оставити кому Епископскую власть.

7) Яко достоинъ Епископу Митрополи-
томъ же и всѣми сущими въ области священ-
ну быти, ли приходящимъ имъ, ли сълагаю-
щемся писаніемъ, а не народомъ повѣлевати,
избранныя творити Епископско и яко недо-
стоинъ во всехъ и справахъ Епископъ по-
савляти, но обходника.

8) Яко недостоинъ священій Епископскихъ
не болѣе прехъ мѣсяцъ пождаши времени, опъ
людей же нарицаемыя больше время искушаши
и на вся я наводиши спѣпени, прибытци же ожи-
даемаго времени преданаго экономомъ пояже
церкве храними будущъ. Аще ли что церков-
ныхъ вещей строи предадешъ, чему подо-
баешъ о сихъ быти.

9) О казеницѣ искажъшимъ самага себе
аще и Епископства достоинъ будетъ, не опъ-
мѣшати, ни хрома, ни слѣпа же, единомъ окомъ.
Развъ и аще кто глухъ будетъ или слѣпъ, на-
церковная не съблагняшъ.

10) Освящаемъхъ Епископѣхъ, ли Полѣхъ
и службы неприемлющихъ, ли неприемлемомъ
градомъ, въ немъ же суть не своею ихъ виною,
но инѣхъ волю ли посвященій, не радяшъ о
людехъ и о клиросѣ.

11) Освящаемыхъ на мздѣ, ли силою Власть-
скою и освящающихъ, ли ходатайствующихъ
такову священію.

12) Яко недостоинъ Епископу оставля-
ти мѣста своего и града и на споды чюжа
приходиши, аще и празни суть: аще и градомъ
въ нъже священи быша, неприяти быша, но ни
клирику же опъ града въ градъ приходиши.

13) Яко недостоинъ Епископу просити у
Царя, ихъ же не дѣло неходиши къ Царю безъ
волѣ митрополитѣ, но своими Діаконы моленія
посилаши о пошребныхъ; аще ли нужда будетъ
къ Царю или книгами митрополитими и стъ-
нма всего пущѣшвовати.

14) Яко недостойнъ Епископу и всякому Священнику мирскихъ и людскихъ въспрїи маши печали, развѣ еще по закону нужда будешъ, ни въ заимъ даяши въ лихву николи же, ни и друченіямъ себѣ въдавати, ли воинства себѣ искаши, ни сана.

15) Яко недостойнъ Епископу спрасію нагаства движиму въскорѣ оплучатися раздражающе ихъ, ли бити кого вѣрна съгрѣшша и яко достойнъ оплучаемымъ ли въпросъ съ своимъ Епископомъ имущу прибѣгнуши къ митрополіту еще хоцешъ. Аще ли митрополитъ Супрьъ будетъ: то къ Ексархомъ ли Церевомъ Епископомъ обида его да успроишъ. Аще ли Клирикъ тяжю имашъ съ Клирикомъ: то кромѣ своего Епископа, да неуспроишъ его инъ никто же.

16 О Епископѣхъ оклеветаемыхъ. Ихъ же достойнъ на оклеветаніе прїимати неизверженнымъ безъ правды. Яко не браниши имъ въ инѣхъ градѣхъ жиши и яко не достойнъ въ изверженнаго мѣсто абіе свящити Епископа иного, аще пакы изверженъ и праведнаго суда възыскаешъ.

17) Яко недостойнъ изверженнымъ литургїя прикасатися ниже ходили къ царспвующему, ни огавия даяши слухомъ его большаго с ними суда ослушавше.

18) Яко недостойнъ никому же прїобщатися непричастныхъ, ли онъ иного изверженныхъ иному Епископу въ прїобщеніе прїимати.

19) Яко недостойнъ Епископу въ общеніе прїимати чужихъ клирикъ и на степень възводиши, ниже двою граду царспвамъ клирика искаши.

20) Яко недостойнъ клирикомъ, безъ воли имъ Епископа ходити, ни безъ грамотъ же его прїимати ихъ въ друзѣхъ градѣхъ, ни менша пворити, ни въскорѣ възрацатися.

аще не хочеть въскорѣ изверженъ будетъ. И хотящихъ ли мирными, ли спавнами Епископ-ліями ходити.

21) О хорѣ Епископѣ и попѣхъ людскихъ и о подобнѣ имъ и о лишургіяхъ.

22) Яко подобаеть попомъ и всѣмъ клирикомъ своимъ Епископомъ повиноватися и ничто же чрезъ волю ихъ пвориши, ни ковь же, ни крамоль на ня въсваляши.

23) Яко недостойтъ дѣякономъ прежде Епископъ прикасатися добредарствій, ни попомъ же даяти общенія, ни при попѣхъ сѣдати, аще имъ сами не повелятъ, имѣши же и шѣмъ отъ меньшихъ своихъ чesть.

24) О священіи женѣстѣмъ, и о совокупляющихся, посвященіи съ мужа, яко недостойтъ священни спарица, ни въ олшарѣ же вълазити женамъ.

25) О образѣ священіи и о шѣхъ, ихъ же недостойтъ священни и о священнымъ прелестью.

26) О пѣвцахъ и анагностѣхъ и о прокиспѣхъ и о слугахъ: и яко недостойтъ имъ съсудѣхъ церковныхъ прикасатися, ни ураря въ лишургіи носити, яко нѣдемъ сущемъ, шчю ши пѣвцемъ да будетъ вѣшь о богѣ, женишися, съ еретики же свадьбы не пвориши.

27) Яко недостойтъ Іерею супруги у себе водити, развѣ непворящихъ съблaзна, ни на двоеженныхъ браки ходити.

28) Яко недостойтъ Священнику своя жены изгонити виною говѣнія, ни посвященну женишися, развѣ токмо несвященному подобаеть женишися.

29) Яко неподобаеть ли клирику, ли простоплюдину мясояденіе и женишвы законныя хулиши, ни причащающимъ правѣ презрѣши.

30) Яко недостойтъ Епископу, ли клирику, ли людину въ шехахъ и пѣнствіяхъ, ни въ кормица обрѣшати, ни взимати чашы зываемоу на пирь, ни паки не нерадити о зовущихъ братіи не прельщати немощную братію.

31) Яко недостойтъ Епископу, ли попу, ли клирику, отинудъ людину преданнаго церкви поста разрушати, ни памяти же Святымъ, ли приношеній хлѣба творити въ сорокоустью; развѣ шокмо въ субботу и въ недѣлю, ни бракъ: же творити въ мясопустъ и въ Рождество.

32) О говѣющихъ и постящихся въ субботу и въ недѣлю и гордящихъ одѣніа образомъ и виною благочестія отъ родитель, ли чадъ, ли ужикъ разлучаться и памяти Свяшыхъ и Церковныхъ сонмищъ отрицающеся.

33) Яко подобаетъ калугеромъ повиноваться Епископомъ и неоставляти же мѣспѣ, съ нихъ же посприглись сушь, и оставляти же монастырь безъ волѣ своихъ Епископъ, ниже уже очищенныхъ, скверномъ паки быти жилищемъ ни раба, ни причетъ священія, ни въ монастырь безъ волѣ своего ему господина пріймати.

34) О чернцахъ отмѣтающихся объта образнаго.

35) О каяши игуменѣхъ съгрѣшшихъ и о преступающихъ преже оглашенія ся объпы.

36) Яко недостойтъ новосвященныхъ на священіе пріймати и аще достойтъ капихуменію непразну сущу крестити и яко подобаетъ въ язи крещаемымъ вѣрѣ учитися по крещеніи; о вѣрѣ православной и еже учитися нужа есть крещаемымъ.

37) О свящаемыхъ безчину, но еретицѣ, но привлепающихся ихъ, и яко не подобаетъ

никому же поспшишися съ ними, ни молишвы пво-
рипи, ни праздника съ ерепики, ни съ жидаы,
ниже оцъ ихъ благословенія прїимати, ни въ
сонъмища ихъ вѣхидити, ли приносиши, ли
въ ня олѣя, ли приношеній каковъ.

38) О обращающихся отъ ереси къ Кафо-
ликтй церкви приходящихъ и прїятїи изгнан-
ныхъ Ерепикъ и еперѣхъ обращающихся ка-
цѣхъ либо.

38) О обращающихся отъ пожришшихъ, ли
вкушшихъ, идоложертвѣна нужею и преще-
нїемъ, ли своею волею, или преже крещенія жер-
шихъ. Аще достоинъ по крещенїи святити и
оспрологїа, ли въ лишѣства, ли студъ дѣяв-
шихъ, и мудрствующихъ, ли творящихъ реко-
мая фулакширїа.

40) О убїйствїихъ вольныхъ и невольныхъ
и о издрѣзающихся самѣхъ и о наказахъ и дѣпо
убїйствѣхъ и о свѣдущихъ я.

41) О обращающихся отъ прелюдобѣянїа и
о разлучившихся несмыслинїѣ. и съвѣсово-
купныхъ съ инѣми и о посягающихъ за иного
преже услышанїа смерни ошѣшедшаго мужа
своего.

42) О дѣжднующихъ любодѣянїа и прелюбо-
дѣянїа епитемїею дручитися, и вѣсхшщенїемъ,
ли нужею съ женами живущихъ, и о дѣвствахъ
и о рабыняхъ дающихъ самѣмъ чрезъ вѣно
владушихъ ими.

43) О женящихся второе свободїѣ. И
въ виноги женишвы вѣпадающихъ и согрѣ-
шати холѣвныхъ и невѣпадшихъ въ грѣхъ
и яко никому недостойнъ въ банѣ съ женами
мышися.

44) О совокупляющихся съ двома бра-
шми, ли съ сеспрами своими, ли съ машер-
шми и съ мужескимъ поломъ, ли скошомъ
срашомъ творящихъ.

45) О шашѣхъ и гробокопашѣхъ и клятвопреступницѣхъ, и клирицѣхъ, ропящихся и клянущихся всеу на пакость ешеромъ,

46) Яко недостойно възнимати и о Церковныхъ, ли себе влаща пворити, ни плодоносныя приносиши безъ учиненнаго се спроиши и кая достойно ошъ приносимыхъ къ олшарю приносиши.

47) О незбирающихся по при недѣли въ церковь и неприбывающихъ почтеній до святаго причастія по клирицѣ невземающихъ хомканія възношенію бывающую, и нерадящихъ о церкви и о сонѣхъ, и яко недостойно въ храмѣхъ пворити лшургія, ни въ церквахъ пировъ.

48) О неповоряющихся законамъ Церковнымъ и яко недостойно неповинующимся за свидѣтельствовати Іереомъ кающимъжся прошиву смѣху и время урицати.

49) О томъ, еже колиждо Епархіи, когда подобаешъ бывати сбору и яко недостойно Епископу сонѣмищъ лишитися, развѣ шокмо болѣзми ради.

50) О правилѣ молишвеннемъ и о пѣніи и чшеніи: яко неподобаешъ въ недѣлю прже Пяншикоствія колѣнѣ поклоняши молящемуся и о времени Пасхи и уставныхъ книгахъ и да не не родашъ Епископы о сонѣмищи уставленій Пампріархомъ и о Канцислѣй чести.

Для лучшаго сравненія помѣщу здѣсь шебствъ самыхъ греческихъ Правилъ съ Латинскимъ переводомъ, какъ онъ напечатанъ въ Собраніи Веллія, томъ II. на стр. 502.

ΤΙΤΛΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

τῆς πραγματείας.

α'. Περὶ τῆς ὁροθεύσεως τοῖς πατριάρχαῖς ἐκ τῶν κανόνων τιμῆς, καὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι τινε αὐτῶν ὑφαρπάζειν ἐπαρχίαν ἐτέρῳ προσήκουσαν ἐπὶ χειροτονίᾳ καὶ διοικήσει, ἀλλὰ καὶ τὰς ὑφαρπαγείδας ἤδη τοῖς ἀδικηθεῖσιν ἀνταποδίδοσθαι.

β'. Περὶ τῆς ὁροθεύσεως τοῖς Μητροπολίταις τιμῆς ἐκ τῶν κανόνων καὶ τῶν ἐκ βασιλικῆς γράμματος μητροπολιτῶν γενομένων, καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν αὐτοὺς ἐνορίαν ὑφαρπάζειν ἐτέρῳ προσήκουσαν, μηδὲ μίαν ἐπαρχίαν εἰς δύο κατὰ τέμνειν.

γ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ὑπὲρ διοίκησιν ἀκλήτοιν παραγίνεσθαι, πλὴν εἰ μὴ δι' ἐπὶ τὴν κτίσιν αὐτῶν διαφορῶν, μηδὲ χειροτονεῖν ὑπὲρ ὄρια.

δ'. Περὶ τοῦ κεχωρισμένα εἶναι ἀπὸ τῶν ἐκκλησιῶν τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου πράγματα, καὶ ἔχειν αὐτὸν ἐξουσίαν, οἷς ἂν βούλοιστο, ταῦτα καταλιπεῖν.

ε'. Περὶ τοῦ δεῖν ἐπίσκοπον ἔχειν ἐξουσίαν διοικεῖν τὰ τῆς ἐκκλησίας διὰ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων,

TITULORUM OPERIS

constitutio et ordo.

Tit. I. De honore Patriarchis ex canonibus decreto, et quod non liceat cuicumque horum provinciam ad alium pertinentem, ordinationis atque administrationis causa subripere, verum etiam subreptas jam injuria affectis reddendas esse.

II. De honore Metropolitanis canonibus decreto, et de Metropolitanis litteris imperialibus factis; et quod non oporteat ipsos pagos ad alium pertinentes usurpare, neque provinciam unam in duas dividere.

III. Non oportere Episcopum ultra diocesim suam prodire non vocatum, praeterquam possessionis ad se pertinentis invisendae gratia; neque extra dioceseos suae limites ordinare.

IV. Proprias Episcopi res ab Ecclesiasticis separatas esse, ipsumque potestatem habere eas relinquendi quibuscumque voluerit.

V. Oportere Episcopum habere potestatem administrandi ea, quae ad Ecclesiam pertinent, presbyterorum et diaconorum

καὶ πιστοὺς οἰκονόμους ἐκ
τούτων προβάλλεσθαι, καὶ
χορηγεῖν ἐπιμελᾶς τοῖς δεο-
μένοις τὰ δεόντα, μεταλαμ-
βάνειν δὲ καὶ αὐτὸν, εἰ δέ-
οιτο, καὶ συγγενέσι παρέ-
χειν ὡς πένησιν, ἐξ ὧν
τοῖς ἄλλοις, εἰ δέοιεντο.

στ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον, ἀποδημοῦντα πρὸς
Κύριον, ἀνδ' ἑαυτοῦ χειρο-
τονεῖν ὃν θελήσοι ἐπίσκο-
πον, ἢ καταλιπεῖν τινι τῆς
ἐπισκοπῆς τὸ ἀξίωμα.

ζ'. Περὶ τοῦ δεῖν τὸν
ἐπίσκοπον ὑπὲρ τοῦ μη-
τροπολίτου, καὶ τῶν ἐν τῇ
ἐπαρχίᾳ πάντων χειροτο-
νεῖσθαι, ἢ παραγενομένων
αὐτῶν ἢ συντιθεμένων ἐγ-
γράφως, καὶ μὴ τοῖς ὄχλοις
ἐπιτρέπειν τὰς ἐκλογὰς
ποιεῖσθαι τῶν ἐπισκόπων
καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐν κώ-
μαις καὶ χωρίοις ἐκισκόπους
καθίστασθαι, ἀλλὰ περιο-
δεύτας.

η'. Περὶ τοῦ δεῖν τὰς χει-
ροτονίας τῶν ἐπισκόπων μὴ
πλείονα τριῶν μηνῶν ἀνα-
βάλλεσθαι χρόνον· τοὺς δὲ
ἀπὸ λαϊκῶν ἐπὶ τοῦτο κα-
λουμένους πλείονα δοκιμά-
ζειν καιρὸν, καὶ δι' ἀπάν-
των παράγειν αὐτοὺς τῶν
βαθμῶν. Τὰς μέντοι προσ-
όδους τοῦ τῆς ἀναβολῆς
χρόνου παρὰ τῷ οἰκονόμῳ
φυλάττεσθαι. Εἰ δέ τι τῶν
ἐκκλησιαστικῶν οἱ ταῦτα

opera; ac fideles oeconomos
ex iis designare, nec non indi-
gentibus ea, quae sunt opus,
sedulo suppeditare, ipsumque
res sibi necessarias, si opus ha-
beat, accipere, et consanguineis
suis, si indigeant, tanquam pau-
peribus, pariter atque aliis
praebere.

VI. Non oportere Episco-
pum ad Dominum abeuntem
in locum suum designare quem-
cumque voluerit Episcopum,
aut relinquere alicui Episco-
patus dignitatem.

VII. Oportere Episcopum tum
a Metropolitano, tum etiam ab
omnibus ejusdem provinciae
Episcopis ordinari, vel prae-
sentibus ipsis, vel scriptis con-
sistentibus, ac non multitu-
dini permittere Episcoporum
electiones facere. Item quod
non oporteat in pagis ac vicis
Episcopos constitui, sed circui-
tores.

VIII. Non oportere Episco-
porum electiones ultra tres men-
ses differri; eos vero, qui ad
hoc munus ex laicis vocantur,
diutius examinare ac per om-
nes gradus ipsos promovere.
Verumtamen redditus, dilationis
tempore perceptos, apud oeco-
nomum asservari. Si quid vero
bonorum ecclesiasticorum, qui
ea administrant, vendiderint,
quidnam de his fieri oport-
eat?

δομαυντας ἀπεμπλήσειεν,
τί δέου περὶ τούτων γενέ-
σθαι;

δ'. Περὶ τοῦ ἐνοουχὸν μὴ
ἑαυτὸν ἐκτεμόντα, εἰ ἐπι-
σκοπῆς ἄξιός ἐστι; μὴ ἀπο-
δοκιμαζεσθαι; ἢ μὴδὲ χω-
λὸν ἢ μονόφθαλμον, εἰ μὴ
κωφὸς εἴη τις, ἢ τυφλός,
ἵνα μὴ τὰ ἐκκλησιαστικά
παρεμποδίζοιτο.

ε'. Περὶ τῶν χειροτονου-
μένων ἐπισκόπων ἢ πρεσβυ-
τέρων, καὶ τῆς λειτουργί-
αν μὴ καταδεχομένων, ἢ
μὴ δεχθέντων ὑπὸ τῆς πό-
λεως εἰς ἣν καθιερώθησαν
οὐ παρὰ τὴν αὐτῶν, ἀλλ'
ἑτέρων αἰτίαν, ἢ τῶν με-
τὰ τῆς χειροτονίας ἀμε-
λοούντων τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ
κλήρου.

ια'. Περὶ τῶν ἐκ δυνα-
στίας ἀρχοντικῆς, ἢ ἐπὶ
χρήμασι χειροτονουμένων,
καὶ τῶν τούτους χειροτο-
νούντων, ἢ τῇ τοιαύτῃ χει-
ροτονίᾳ μετέχουσιν.

ιβ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον ἀφίεναι τὴν ἑαυ-
τοῦ πόλιν, καὶ θρόνοις ἀλ-
λοτρίοις, ἢ καὶ τοῖς εὐκαι-
ροῦσιν ἐπιπηδᾶν, μῆτε καὶ
ὑπὸ τῆς πόλεως εἰς ἣν ἐχει-
ροτονήθησαν, οὐκ ἐδέχθη-
σαν, ἀλλὰ μὴδὲ κληρικὸν
ἐκ πόλεως μεταβαίνειν εἰς
πόλιν.

ιγ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον αἰτεῖν παρὰ βασι-
λέως τὰ μὴ προσήκοντα, μὴ

IX. Eunuchum, dummodo
se ipsum non exsecuerit, si
Episcopatu dignus sit, non es-
se rejiciendum; neque vetu-
claudum aut unoculum, prae-
terquam si surdus aut caecus
sit, ne Ecclesiae munia impe-
diantur.

X. De Episcopis et presbyte-
ris, qui ordinati munus suum non
suscipiunt, aut ab urbe, in
quam consecrati fuerant, non
sunt recepti, non sua, sed ali-
orum culpa; aut qui post ordi-
nationem populum et clerum
negligunt.

XI. De his, qui primorum
urbium potentia, aut datis
pecuniis ordinantur, et de iis
qui ipsos ordinant, vel hujus-
modi ordinationi interveniant.

XII. Non oportere Episco-
pum urbem suam deserere, et
in sedes alienas, etiam vacantes,
invadere, neque etiamsi ab ur-
be, pro qua ordinati fuerunt,
non sint recepti; neque etiam
clericum ex urbe in urbem
transire.

XIII. Non oportere Episco-
pum ab Imperatore petere
quae non conveniunt, neque

τε βαδίζειν ἐπὶ βασιλέα πα-
ρὰ γνώμην τοῦ μητροπολί-
του, ἀλλὰ διὰ τῶν οἰκείων
διακόνων τὰς δεύσεις περὶ
τῶν δεόντων ἐκπέμπειν. Εἰ
δὲ πάντως δεῖσθαι πρὸς τὸν
βασίλῃα· παραγγέλλεται,
γράμμασιν αὐτὸν τοῦ μη-
τροπολίτου, ἵνα τῆς αὐτοῦ
πάσης ἐφοδιάζεσθαι.

ιδ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον, ἢ ὅλως τὰ ἐκ κλη-
ρικοῦ καταλεγόμενον, κοσμη-
τικὰς ἀναδέχεσθαι καὶ δημο-
σίας φροντίδας, πλὴν εἰ μὴ
κατὰ νόμους ἀναγκασθῇ,
μηδὲ δανείζειν ἐπὶ τόκῳ
ποτὲ, ἢ ἐγγύας αὐτὸν ἐκ-
διδόναι, μήτε στρατείας αὐ-
τῷ περινοεῖν καὶ ἀξίωμα.

ιε'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον ὑπὸ πάθους δευχο-
λίας· πανούργου· ἑτοίμως
ἀφορίζον τοὺς παροχύνον-
τας, ἢ τύπτειν τινα τῶν
πύθων ἀμαρτάνων· καὶ
περὶ τοῦ δεῖν τὸν ἀφορίζο-
μενον, ἢ πρᾶγμα πρὸς τὸν
ἴδιον ἐπίσκοπον ἔχοντα, κα-
ταφυγεῖν ἐπὶ τὸν μητρο-
πολίτην, εἰ βούλειτο. Εἰ δὲ
μητροπολίτης ὁ ἀντίδικος
εἴη, παρὰ τῷ ἐξάρχῳ τῆς
ἐποικίσεως, ἢ τῷ τῆς βα-
σιλευσύνης αὐτὸν ἐπισκόπῳ
δικάζεσθαι. Εἰ δὲ κληρικὸς
ἔχει φιλονεικίαν πρὸς κλη-
ρικόν, μὴ ἔξωθεν τοῦ αὐ-
τῶν ἐπισκόπου δικαζίνω-
σθαι.

ire ad Imperatorem, praeter
voluntatem Metropolitanum, sed
per proprios diaconos petiti-
ones de rebus necessariis mittere.
Si vero omnino oporteat
Imperatorem adire, Metropolitani,
totiusque Synodi litteris,
tanquam viatico, instructum
proficisci.

XIV. Non oportere Episco-
pum, aut ubi verbo eum,
qui in clerum allectus sit,
mundanas et publicas curas
suscipere, praeterquam si
secundum leges coactus esset:
neque ad usuram inutuare, ne-
que vadimonium promittere,
neque militaria munera et di-
gnitatem sibi animo fingeret.

XV. Non oportere Episco-
pum, iracundiae perturbatione
commotum, facile provocantes
excommunicare, aut fideliū
quemquam delinquentem verbe-
rare; et quod oporteat eum,
qui excommunicatur, aut rem
cum proprio Episcopo habeat,
ad Metropolitanum, si velit,
confugere; si vero Metropolita-
nus adversarius sit, apud
dioceseos praefectum, aut
Imperatoriae urbis Episcopum
ipsum iudicio contendere. Si
vero clericus cum clerico con-
troversiam habeat, non ab alio,
quam ipsorum Episcopo, diju-
dicari.

16. Περὶ ἐπίσκοπων κα-
τηγορουμένων, καὶ τῶν εἰς
κατηγορίαν αὐτῶν ὀφειλόν-
των ἢ μὴ ὀφειλόντων προσ-
δέχεσθαι. Καὶ περὶ τοῦ τὸν
ἀδίκως καθηρημένον ἐν ἄλ-
λαι πόλεσι διαγχεῖν μὴ κα-
λύεσθαι. Καὶ περὶ τοῦ μὴ
δεῖν ἀντὶ τοῦ καθηρημένου
χειροτονεῖσθαι τέως ἐπίσκο-
πον ἕτερον, εἰ παλινδικίαν
ὁ καθηρημένος ἐπιζητοῖ,
καὶ τῆς κρίσεως ἐπιγινώμονα.

XVI. De Episcopis, qui ac-
cusantur, et de iis, qui ad
accusandum debent aut non de-
bent admitti. Item eum, qui
injuste de gradu suo dejectus
sit, non prohiberi quomlibus
in aliis urbibus degat; et quod
non oporteat in abdicati locum
aliu interm Episcopum ordi-
nari, si abdicatus sui iterum
defendendi potestatem, judicij
que cognitorem postulet.

17. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὸν
καθηρημένον τολμᾶν τῆς λει-
τουργίας ἐφάπτεσθαι, μήτε
δὲ ἀνατρέχειν ἐπὶ τὸν βασι-
λέα, καὶ τὰς αὐτοῦ παρὲν-
σχλεῖν ἀκοὰς τὸν ἐπὶ μέλ-
λοντι συνόδῳ παραιτησάμε-
νον.

XVII. Non oportere eum,
qui de gradu suo deturbatus
est, ministeria attingere aude-
re, neque ad Imperatorem con-
fugere, illiusque aures obtur-
bare, majoris synodi iudicium
recusantem.

18. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι
κοινωνεῖν τινι τοῖς ἀκοι-
νωνήτοις, ἢ τοὺς ὑπὸ ἄλ-
λου καθηρημένους ἄλλον
ἐπίσκοπον εἰς κοινωνίαν
προσδέχεσθαι.

XVIII. Nemini licere cum
excommunicatis communicare,
aut ab alio sede dejectos alium
Episcopum ad communionem
admittere.

19. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον ἄλλοτρίους ἐποδέ-
χεσθαι κληρικούς, καὶ εἰς
βαθμὸν ἀναφέρειν, μήτε μὴν
ἐν δύο πόλεων ἐκκλησίαις
κληρικὸν καταλέγεσθαι.

XIX. Non oportere Episco-
pum alienos suscipere clericos,
et ad gradum promovere; ne-
que in duarum urbium Eccle-
siis clericum censeri.

20. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν κλη-
ρικούς παρὰ γνώμην τοῦ
ιδίου αὐτῶν ἐπισκόπου ἀπο-
δημεῖν, μήτε δίχα γραμμά-
των αὐτοῦ δεχθῆναι αὐ-
τοὺς ἐν ἑτέρᾳ πόλει, καὶ
λειτουργεῖν. ἀλλὰ ταχέως
ἐπιστρέφειν, ἢ μὴ θέλον-

XX. Non oportere clericos
praeter voluntatem sui Episcō-
pi peregre proficisci, neque
absque illius litteris in aliam
urbem recipi, et munera obire;
sed statim redire, aut si noli-
t, debent sive pacificis, sive com-

τας, καθαιρεῖσθαι τελείως.
καὶ παρὶ τῶν ὀφειλόντων εἰ-
τε, αἰρετικοῖς, εἴτε συστατι-
κοῖς ἐπιστολίοις ἐφραδιάζε-
σθαι.

κα'. Περὶ χωρεπισκόπων
καὶ πρεσβυτέρων ἐπιχωρί-
ων, καὶ τῆς προσηκούσης
αὐτοῖς ἱερουρχίας.

κβ'. Περὶ τοῦ δεῖν τοὺς
πρεσβυτέρους καὶ πάντας
τοὺς ἐν τῷ κλήρῳ τοῖς ἐπι-
σκόποις αὐτῶν ὑποτάσσε-
σθαι, καὶ μηδὲν παρὰ γνώ-
μην αὐτῶν ἐπιτελεῖν, μή-
τε φρατρίας κατ' αὐτῶν, ἢ
κατασκευὰς ἀπεργάζεσθαι.

κγ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν δια-
κόνους πρὸ τῶν ἐπισκόπων
ἀπτεσθαι τῆς εὐχαριστίας,
μηδὲ πρεσβυτέροις ἀποδι-
δόναι κοινωνίαν μήτε μὴν
ἐπὶ πρεσβυτέρων, εἰ μὴ παρ'
αὐτῶν ἐπιτραπῇ, καθέζε-
σθαι, καὶ αὐτοὺς ἔχειν τὴν
ἴσῃν ἐκ τῶν ὑποκειμένων
τιμὴν.

κδ'. Περὶ χειροτονίας γυ-
ναικῶν, καὶ τῶν μετὰ τὴν
χειροτονίαν ἀνδράσι συγα-
πιόμενων καὶ περὶ τοῦ μὴ
δεῖν χειροτονεῖσθαι πρεσβύ-
τιδας, μήτε εἰς θυσιαστήρι-
ον εἰσιέναι γυναῖκας.

κε'. Περὶ τρόπου χειροτο-
νίας, καὶ περὶ τῶν χειρο-
τονεῖσθαι μὴ ὀφειλόντων,
καὶ περὶ τῶν ἐκ συναρπα-
γῆς χειροτονουμένων.

κστ'. Περὶ τοῦ ψάλλτας,
καὶ ἀναγνώστας, καὶ ὑπη-

mandatibus litteris tanquam via-
tico instrui.

XXI. De Chorepiscopis et
presbyteris, qui in agris degunt,
et sacro ministerio ipsis conve-
niente.

XXII. Oportere presbyteros
atque omnes, qui sunt in clero,
Episcopis suis subijci, ac ni-
hil praeter ipsorum sententiam
obire, neque conventiculā aut
molitiones contra ipsos agitare.

XXIII. Non oportere diaco-
nos ante Episcopos Euchari-
stiam attingere, neque presby-
teris communionem impertire :
neque inter presbyteros sedere,
nisi ab his permissum sit : ip-
sos vero aequalem ex subjectis
honorem habere.

XXIV. De ordinatione mu-
lierum, et iis, quae post ordi-
nationem viris copulantur ; et
quod non oporteat vetulas or-
dinari, neque sanctuarium in-
gredi mulieres.

XXV. De ordinationis modo,
deque iis, qui ordinari non de-
bent, et de iis, qui raptim or-
dinantur.

XXVI. Cantores, lectores,
ministros et exorcistas neque

ρέτας, καὶ ἐπορκιστάς, μή-
τε δεσποτικῶν ἐφάπτεσθαι
σκευῶν, μήτε ὠράριον ἐν
λειτουργίᾳ φορεῖν· καὶ περὶ
τοῦ ψάλτας μόνον καὶ ἀνα-
γνώστᾳ ἔχειν ἐξουσίαν ἐν
Κυρίῳ γαμεῖν, μὴ μέντοι
πρὸς αἱρετικούς ἐπιγαμίας
ποιεῖν.

κζ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱε-
ρεῖα τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἐκ-
βάλλειν προφάσει εὐλαβεί-
ας, μηδὲ μετὰ χειροτονί-
αν τὸν ἄγαμον ἐπιγαμεῖν,
πλὴν εἰ μὴ χειροτονούμενος,
δεῖν αὐτὸν πρὸς γάμον ἔλ-
θεῖν προμαρτυρῆται.

κη'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱε-
ρεῖα συνεισάκτον ἔχειν, πλὴν
σῶν ὑποφίαν μὴ ἐμποιοῦν-
των προσώπων· μήτε εἰς δι-
γάμων παραγίνεσθαι γά-
μους, μήτε θεωρίαν ἐν γά-
μοις ὄρεῖν, μηδὲ χορεύ-
ειν ὅλως ἐν γάμοις χριστιανῶν.

κς'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον, ἢ κληρικὸν ὅλως, ἢ
λαϊκὸν κρεωφαγίαν καὶ γά-
μον τὸν ἐν Κυρίῳ βδελύτ-
τεσθαι, μήτε δὲ τῶν μετε-
χόντων ὀρθῶς κατεπαίρε-
σθαι.

λ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον, ἢ κληρικὸν ὅλως, ἢ
λαϊκὸν, ἐν κύβοις, καὶ μέ-
θαις, καὶ καπηλείοις εὐρί-
σκεσθαι· μήτε ἐπαίρειν τῶν
μερῶν καλούμενον εἰς ἄρι-
στον, μήτε πάλιν καταφρο-
νεῖν τῶν συγκαλούντων

dominica vasa attingere, neque
orarium in sacro officio gestare.
Item quod cantores tantum et
lectores potestatem habeant in
Domino uxores ducendi, non
tamen cum haereticis matrimo-
nia contrahendi.

XXVII. Non oportere sacer-
dotem uxorem suam ejicere
pietatis praetextu; neque vero
coelibem post ordinationem uxo-
rem superducere, praeterquam
si, dum ordinaretur, protestatus
sit sibi opus esse ad nuptias
accedere.

XXVIII. Non oportere sacer-
dotem subintroductam habere,
exceptis iis, quae nullam suspi-
cionem afferunt; neque ad
bigamorum nuptias accedere,
neque spectaculum in nuptiis
videre, neque etiam in nup-
tiis Christianorum saltare.

XXIX. Non oportere Epi-
scopum, aut uno verbo cleri-
cum, vel laicum, a carnium
esu et nuptiis in Domino ce-
lebrandis abhorrere, neque in
eos, qui his recte utuntur, in-
vehi.

XXX. Non oportere Episco-
pum, aut clericum omnino,
aut laicum, in aleis et ebbie-
tatibus et cauponis deprehendi;
neque ad prandium invitatum
partes tollere, neque etiam eos,
qui fratres convocant, contem-
nere.

ἀδελφούς, μήτε πάλιν κα-
ταφρονεῖν ἀδελφούς ἀδυνα-
τούς.

κα'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν
ἐπίσκοπον, ἢ κρεσβύτερον,
ἢ κληρικόν ὅλως, ἢ λαϊ-
κόν, τὰς παραδοθείσας τῇ
ἐκκλησίᾳ παρελύειν νηστεί-
ας· μήτε μνήμην ἀγίων, ἢ
προσφοράν ἄρτου ποιεῖν ἐν
τεσσαρακοστῇ, πλὴν εἰ μὴ
μόνον ἐν ταῖς κυριακαῖς
καὶ τοῖς σάββασι· μηδὲ
γάμους ἐπιτελεῖν καὶ γενέ-
θλια ἐν τῇ τεσσαρακοστῇ.

λβ'. Περὶ τῶν ἀσκούντων
ἀδιακρίτως, καὶ νηστευόν-
των κυριακὰς καὶ σάββα-
τα· καὶ τυφουμένων ἐκ πε-
ριβολαίου καὶ σχήματος, καὶ
προφάσει θεοσεβείας ἀπὸ γο-
νέων ἢ τέκνων ἢ συγγε-
νῶν χωριζομένων· ἢ τὰς
μνήμας τῶν ἀγίων, καὶ τὰς
ἐν ἐκκλησίᾳ συνάξεις πα-
ραιτουμένων.

λγ'. Περὶ τοῦ δεῖν τοὺς
ἀδελφούς ὑποτετάχθαι τοῖς
ἐπισκόποις, καὶ μήτε ἀφιέ-
ναι τοὺς τόπους ἐν οἷς ἀπε-
τάξαντο, μήτε συνιστᾶν
μοναστήρια παρὰ γνώμην
τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου· μηδὲ
τὰ ἤδη καθιερωθέντα κοι-
τὰ πάλιν γίνεσθαι κατα-
γώγια· μήτε δούλον ἐν κλή-
ρῳ, ἢ ἐν μοναστηρίῳ παρὰ
γνώμην τοῦ ἰδίου δεσπό-
του παραδέχεσθαι.

λδ'. Περὶ τῶν μοναχῶν
καὶ μοναστηρίων ἀδεχόμενων

nare, neque ipsos imbecilles
fratres despiciere.

XXXI. Non oportere Episco-
pum, aut presbyterum, aut
clericum omnino, vel laicum,
tradita Ecclesiae dissolvere je-
junia; neque memoriam san-
ctorum, aut panis oblationem
facere in quadragesima, praeter-
quam dominicis tantum et sab-
batis; neque etiam nuptias in
quadragesima, et natalitia ce-
lebrare.

XXXII. De iis, qui pietatis
exercitationi indiscrete vacant,
jejunantque dominicis et sab-
batis, atque amictus et habi-
tus gratia fastum prae se ferunt,
ac religionis praetextu a paren-
tibus, aut liberis, aut cognatis
segregantur, aut Sanctorum
memorias, Ecclesiaeque con-
ventus repudiant.

XXXIII. Oportere monachos
subjectos esse Episcopis, neque
loca, in quibus collocati sunt,
deserere, neque monasteria con-
stitnere praeter sententiam sui
Episcopi; neque vero consecra-
ta jam communia rursus fieri
diversoria; neque servum in
clerum, aut monasterium con-
tra voluntatem proprii domini
recipi.

XXXIV. De monachis et
monialibus professionem ex-

τῆς ἐπαγγελίας τοῦ σχήματος.

λε'. Περὶ κατηχομένων παραπεδόντων, καὶ τῶν πρὸ κατηχήσεως τὰς ἑαυτῶν προδέσεις παραβαινόντων.

λστ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἄρτι φωτισθέντας εὐδέως εἰς ἱεροσύνην παράγεσθαι καὶ εἰ δεῖ κατηχομένην κυοφοροῦσαν φωτίζεσθαι καὶ ὅτι δεῖ τοὺς ἐν νόσῳ φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανθάνειν μετὰ τὸ φωτισμαὶ καὶ περὶ πίστεως ὁρθοδόξου, ἢ ἐκμανθάνειν ἀνάγκη τὸν φωτιζόμενον.

λζ'. Περὶ τῶν ἀτάκτως χειροτανουμένων ἐπισκόπων καὶ περὶ τῶν αἰρετικῶν καὶ τῶν τούτοις προσκολλωμένων καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ποτε συννηστεύειν, καὶ συνέχεσθαι, καὶ συνεορτάζειν αἰρετικοῖς, ἢ τοῖς Ἰουδαίοις· μῆτε παρ' αὐτῶν εὐλογίας λαμβάνειν, μῆτε εἰς τὰς αὐτῶν εἰσιέναι συναγωγὰς, ἢ προσφέρειν ἐν αὐταῖς ἔλαιον ἢ προσφορὰν οἰανδήποτε.

λη'. Περὶ τῶν ἐξ αἱρέσεως ἐπιστρέφόντων καὶ τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ προσερχομένων καὶ περὶ τοῦ δεχθῆναι τοὺς ὑπὸ αἰρετικῶν ἐκβληθέντας, καὶ τοὺς ἐξ ἁμαρτιῶν ἐπιστρέφοντας.

λθ'. Περὶ τῶν ἐπιστρέφόντων ἐκ τῶν ἐπιθυσάντων, ἢ γασομένων εἰδω-

ligiosae vitae irritam faciētibz.

XXXV. De Catechumenis lapsis, et de iis, qui ante instructionem propositum irritum faciunt.

XXXVI. Non oportere recens illuminatos statim ad sacerdotium provehi; et si oportet Catechumenam praegnantem illuminari; et quod oporteat eos, qui in morbo illuminantur, fidem ediscere post illuminationem. Item de fide orthodoxa, quam ediscere necesse est eum, qui illuminatur.

XXXVII. De Episcopis qui temere ordinantur, et de haereticis, iisque, qui ipsis adhaerescunt. Item non oportere unquam cum haereticis aut Iudaeis jejunare, aut orare, aut festa celebrare, neque ab ipsis benedictiones accipere, neque in eorum synagogas intrare, aut offerre in iis oleum, aut qualemcumque oblationem.

XXXVIII. De iis, qui ab haeresi convertuntur, et ad catholicam Ecclesiam accedunt; et de recipiendis iis, qui ab haereticis ejecti sunt, iisque qui a quibuscunque peccatis convertuntur.

XXXIX. De his, qui convertuntur ex iis, qui immolarunt et gustarunt carnes idolis immo-

λοδύτου· ἢ ἔξ ἀνάγκης, ἢ ἡλίας, necessitate coacti aut mi-
ἀπειλῆς, ἢ ἔξ οἰκείας προ- nis, aut ex propria voluntate;
θέσεως, καὶ τῶν πρὸ τοῦ et de iis, qui ante baptismum sa-
βαπτίσματος ἐπιθυσάκτων, crificarunt; utrum post baptis-
εἰ δεῖ μετὰ τὸ βάπτισμα προ- ma ad ordines promovendi sint;
χειρίζεσθαι, καὶ τῶν ἀστρο- item de iis, qui Astrologiae aut
λογίαις, ἢ μαντείαις, ἢ divinationibus addicti sunt, et
γοητείαις ἐσχολακῶν, καὶ de iis, qui ferunt, aut faciunt
τῶν φρονούντων, ἢ ποιούν- amuleta.
των τὰ λεγόμενα φυλα-
κτήρια.

μ'. Περὶ φόνων ἀκουσίων XL. De caedibus involun-
καὶ ἐκουσίων, καὶ τῶν ἐavu- tariis et voluntariis, deque iis
τοὺς ἀκρωτηριαζόντων, καὶ qui se ipsos mutilant, et de ve-
φθορῶν, καὶ βρεφοκτονί- neficiis atque infanticidio, et
ας, καὶ τῶν τούτοις συνε- horum conscis.
γνωκῶν.

μα'. Περὶ τῶν εἰς μοιχεί- XLI. De iis, qui ab adulte-
ας ἐπιστρεφόντων, καὶ τῶν rio convertuntur, et his, qui
ἀλόγως χωρισθέντων καὶ sine ulla ratione separantur et
συναφθέντων ἑτέροις καὶ cum aliis copulantur; et de ea,
περὶ τῆς ἑτέρας ἀνδρὶ συνα- quae cum alio matrimonio jun-
φθείσης πρὸ τοῦ τὸν θάνατον gitur, priusquam viri ipsius
ἀκουσθῆναι τοῦ ἀποδημοῦν- absentis mors audita est.
τος ἀνδρὸς αὐτῆς.

μβ'. Περὶ τῶν ὀφειλόν- XLII. De iis, qui fornicati-
των πορνείας καὶ μοιχείας onis et adulterii supplicio pu-
ἐπιτιμίῳ κολάζεσθαι, καὶ niri debent, iisque qui ex rap-
τῶν ἔξ ἀρπαγῆς ἢ βίας γυ- tu et vi cum mulieribus rem
ναιεῖ συνοικούντων, καὶ πε- habent, et de virginibus et
ρὶ παρθένων καὶ δουλίδων ancillis, quae praeter voluntatem
παρὰ γνώμην τοῦ κρατοῦν- domini se ipsas collocant.
τος ἑαυτὰς ἐκδιδουσῶν.

μγ'. Περὶ τῶν ἐλευθερί- XLIII. De iis, qui libere se-
ως διγαμούντων, καὶ τῶν cundo copulantur matrimonio,
πλείστοις γάμοις περιπεσόν- et de iis, qui plurima matri-
των, καὶ τῶν ἀμαρτῆσαι monia contrahunt; item de iis,
προδεμένων καὶ μὴ παρα- qui peccare animo proposue-
πεσόντων καὶ περὶ τοῦ μηδέ- runt, et non sunt lapsi; et
να δεῖν ἐν βαλανείῳ μετὰ quod non oporteat in balneo
γυναικῶν ἀπολούεσθαι. cum mulieribus lavari.

μδ'. Περὶ τῶν δύο ἀδελφοῖς ἢ ἀδελφαῖς συναπτομένων, καὶ τῶν ἀδελφαῖς ἰδίαις ἢ μητρυσὶς συμφθειρομένων καὶ τῶν ἐν ἀβρῆσιν, ἢ ἀλόγοις ἀσχημοσύνην κατεργαζομένων.

με'. Περὶ κλεπτῶν, καὶ τυμβωρύχων, καὶ ἐπιόρκων, καὶ κληρικῶν ἑξομνυμένων καὶ τῶν ἐπὶ το βλάψαι τινὰς ὁμνούντων προχείρως.

μστ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἀφαιρεῖσθαι τι τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἢ σφετερίζεσθαι, μῆτε καρποφορίας, ἐκτὸς τοῦ ἐπιτετραμμένου ταῦτα διοικεῖν, ὑποδέχεσθαι μῆτε τὰ ἅγια ἐν ἐτέραις παροικίαις λόγῳ εὐλογιῶν διαπέμπεσθαι καὶ τίνα δεῖ τῶν προσφερομένων τῷ θυσιαστηρίῳ προσάγεσθαι.

μζ'. Περὶ τῶν ἐπὶ τρεῖς κυριακάς μὴ συνερχομένων ἐν ἐκκλησίᾳ, καὶ τῶν μὴ προσμενόντων μετὰ τὰς ἀναγνώσεις τὴν τῶν ἁγίων μετάληψιν, καὶ κληρικῶν μὴ κοινωνούντων ἀναφορᾷ γενομένης καὶ τῶν καταφρονούντων τῆς ἐκκλησίας, καὶ τῶν συνάξεων καὶ ὡς οὐ δεῖ ἐν οἰκίαις ἐπιτελεῖσθαι προσφορὰς, οὐδὲ ἐν ἐκκλησίαις ἐπιτελεῖσθαι συμπόσια.

μη'. Περὶ τῶν ἀπειθούντων τοῖς νόμοις τῆς ἐκκλησίας καὶ ὅτι δεῖ τοῖς ἀπει-

XLIV. De his, qui cum duobus fratribus, aut sororibus matrimonio junguntur, et iis, qui cum sororibus suis, aut novercis incestum admittunt, et de iis, qui in masculis aut brutis turpitudinem exercent.

XLV. De furibus et sepulcrorum suffossoribus, et perjuris et clericis ejurantibus; et de iis, qui aliquibus nocendi causa temere jurant.

XLVI. Non oportera quidquam eorum, quae sunt Ecclesiae, auferre, aut tanquam proprium sibi vindicare, neque fructuum oblationes suscipere, eo excepto, cui horum administratio commissa est; neque sacra ad alias Ecclesias eulogiarum vice transmittenda esse; et quatenam ad altare sint offerenda.

XLVII. De iis, qui per tres Dominicas non conveniunt in Ecclesiam, et de iis, qui post lectiones non exspectant sanctorum sumptionem; et de clericis non communicantibus, dum fit oblatio, deque iis, qui Ecclesiam et conventus spernunt. Item quod non oporteat in privatis aedibus peragi oblationes, neque in ecclesiis celebrare convivia.

XLVIII. De iis, qui legibus Ecclesiae non obtemperant, et quod oporteat non obedientibus

δοῦσι τοὺς ἱερεῖς προμαρ-
τυρεῖσθαι τοῖς δὲ μετανοοῦ-
σι πρὸς τὴν σπουδὴν καὶ τὸν
χρόνον ὀρίξεσθαι.

μθ'. Περὶ τοῦ, πόσῳκις ἐν
ἐκάστῃ ἐπαρχίᾳ, καὶ πότε
δεῖ γενέσθαι σύνοδον καὶ
περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον
ἐν ταῖς συνόδοις, πλὴν εἰ μὴ
δι' ἀνάγκην ἀπολιμπάνεσθαι.

ν'. Περὶ κανόνος εὐχῶν,
καὶ ψαλμωδίας, καὶ ἀνα-
γνώσεων καὶ περὶ τοῦ μὴ
δεῖν ἐν κυριακῇ καὶ πρὸ
τῆς πεντηκοστῆς τὰ γόνατα
κλίνειν τὸν προσευχόμενον
καὶ περὶ τοῦ καιροῦ τοῦ Πά-
σχα, καὶ τῶν κανονισθέν-
των βιβλίων.

Τέλος τοῦ πίνακος τῶν ν'.
Τίτλων.

sacerdotes protestari; poeniten-
tibus vero pro affectus modo,
tempus etiam praescribi.

XLIX. Quoties in singulis
provinciis, et quando, synodum
haberi oportet: et quod non
oporteat Episcopum, nisi prop-
ter aliquam necessitatem, a sy-
nodis absesse.

L. De precibus canonicis,
et psalmorum cantatione et
lectionibus; et quod non opor-
teat Dominica et ante Penteco-
sten orantem genua flectere;
et de tempore Paschae, et li-
bris canonibus approbatis et re-
ceptis.

Finis Indicis quinquaginta Ti-
tulorum.

(111) Показаніе Апостольскихъ Правилъ,
подъ кажими титулами находятся въ Славянскомъ переводѣ и въ Греческомъ шехспѣ.

Правило.	Титулъ.	Правило.	Титулъ.	Правило.	Титулъ.
1.	7.	35.	3.	69.	31.
2.		36.	10.	70.	37.
3.	46.	37.	49.	71.	37.
4.	46.	38.	5.	72.	46.
5.	47.	39.	22.	73.	46.
6.	14.	40.	4.	74.	16.
7.	50.	41.		75.	16.
8.	47.	42.	30.	76.	6.
9.	47.	43.	30.	77.	9.
10.	18.	44.	5. 14. 37.	78.	9.
11.	18.	45.	37.	79.	
12.	18.	46.	36. 37.	80.	25. 36.
13.		47.		81.	14.
14.	12.	48.	41.	82.	33.
15.	20.	49.	36.	83.	14.
16.	18.	50.	29. 36.	84.	
17.	25.	51.	38.	85.	50.
18.	25.	52.	29.		
19.	25.	53.	30.		
20.	14.	54.	12.		
21.	9.	55.	23.		
22.	40.	56.	30.		
23.	40.	57.	10.		
24.	40.	58.	5.		
25.	45.	59.	25. 50.		
26.	26.	60.			
27.	15.	61.	39.		
28.	17.	62.	29.		
29.	11.	63.			
30.	11.	64.			
31.	22.	65.	40.		
32.	18.	66.	32.		
33.	10.	67.	42.		
34.	2.	68.	25.		

Сравненіе Апостольскихъ Правилъ, находящихся въ Помоканонъ Пашіарха Іоанна Схоластикъ по Словенскому переводу съ Греческимъ подлиннымъ текстомъ, по изданію Юстелли и Велліа. (Bibliotheca Juris Canonici veteris, tom. II, pag. 499—603; Parisii: 1661).

Черныя числа показываютъ правила подлиннаго текста, красныя же въ Славянскомъ переводѣ по списку пергаминному, принадлежащему Государственному Канцлеру Г. Н. П. Р. Черныя въ скобкахъ (—) одинаки означаютъ пропущенныя правила въ Славянскомъ переводѣ, двойныя же (==) означаютъ тѣ, которыя пропущены въ печатномъ Греческомъ текстѣ прощивъ Славянскаго.

Сшиваніи числа въ числахъ противъ подлинника означены крестиками×

Греческ. №	Правила.	Греческ. №	Правила.	Греческ. №	Правила.
1	7. 7.	22	39. (=) 55. 57×31.	41	48. 48. Правила Св. Василія.
2	34. 43×	31.		42	67. (=)
3	35. (=)	23	56. 57×	43	не имѣетъ Апос
4	40 40.	24	не имѣетъ Апос.	44	Правиль.
5	38. 38. 41. 41. 59. 66		Правиль.	45	25. 29×
6	76. 75×	25	17. 17. 18. 18. 19.	46	72. 72. 75. 72×
7	1. 1.		18×60. 62×68.		3. 4 (—)
8	не имѣетъ Апос.		69×80. 80.	47	8. 8. 9. 9.
	Правиль.	26	26. 25×	48	не имѣетъ Апос.
9	21, 21. 77. 78× 78.	27	5. (=)		Правиль.
	79×	28	(—) 5 (10×	49	37. 37.
10	36, 36. 58. (=)	29	51. 52× 53. 53×	50	7. 7. 60. 62× 75.
11	29. 29. 30. 30.		63. 54×		85.
12	14. 4×	30	42. 42. 43 43. 54.		
13	не имѣетъ Апос.		50× 57. 58×		
	Правиль.	31	69. 9×		
14	6. 3×. 81, 2×. 44.	32	66. 65×		
	22× 20. (=) 83. 8×	33	82 (—)		
15	27. 27.	34	не имѣетъ Апос.		
16	74. 75×. 75. 76×	35	Правиль.		
17	28. 28.	36	80. 80. 47. 49. 50.		
18	11. 11. 10. (=) 12.		51. (—)		
	12. 16. 13× 32. 26×	37	46. 45. 46. 46. 47.		
19	не имѣетъ Апос.		47. 71. 72. 70. 73.		
	Правиль.	38	52. 53×		
20	15. 2× 33. 33.	39	62. 69×		
21	не имѣетъ Апос.	40	65. 68× 22. 22. 24.		
	Правиль.		(=) 24. 37×		

Всѣ сии Греческія и Славянскія Правила совершенно сходны между собою; одно 85 е правило имѣетъ нѣкоторые неважные варианты.

(112) Правѣло 85е, гдѣ какъ оно находи-
ся въ собраніи Іоанна Схмлаопника, кончѣнныя
слѣдующими словами:

Наше же оубѣнъ Навато Завѣща Будама
чепыри: Машеѣво, Маркѣво, Лѣучино Іоаново,
чепыренадесѣтъ и Паоулъ: Ииспѣль и Пе-
провы Г. Іоанова А. и Іаковля А. и Юдѣа А.
а Клименшовъ. и заповѣдъ вамъ Епомъ мною
Клименшмъ въ ѣ въ книгахъ приглашенъ, ихъ
же недоспѣишь всѣмъ являши за тайны су-
щѣя въ нихъ и дѣянныя наша Апостольска.
Есть же и Опокалипсисъ свѣаго Іоанна Фе-
лога Жуангѣлопа. Сеже и о канонѣхъ вамъ за-
повѣдаю: Будѣнами ѡ Иѣлъ, выже пребываю-
ще въ нихъ спѣи будеще и миръ и имѣе, не
послушающе же, коудѣу прѣимете и брань въ
себе присноующую дѣспѣ имѣни, достѣиѣу прѣ-
емлюще нежослушания. Бѣ же единъ прѣсно-
сый твѣрѣдъ всѣхъ мирѣмъ вы да оукрѣпѣишь о
стѣмъ доусъ, да оустроишь въ всяко дѣло
бѣгло не съврацаемы и непорѣчны, неповѣдѣи
и да спѣдѣишь въ вѣчнѣй жиѣни снѣми, хода-
тайспѣмъ възлюбленнаго ѡпрока своего Гиса
Хѣа Бѣа нашего: снѣмъ же слава самому соущѣу
надъ всѣми и Бѣу ошѣу съ свѣинымъ дѣохъ
нараклишмъ нынѣ и прѣсно въ вѣкы вѣкомъ,
амѣн.

Греческій и Латинскій тексты напечатаны
между прочимъ въ Собраніи Велѣи ш. II на
спр. 601.

(113) Въ Англіи разныя писатели, извѣ-
стныя своими историческими изслѣдованіями,
занимались симъ предметомъ; между прочимъ
Беверегій, *Говелъ* и *Вистонъ* (*Whiston Essay on*
the Apostolical Constitutions, 1711. London). Я сравни-
валъ мѣста, находящіеся въ главѣ 2, 3 и 4 ѣ
печатной Кормчей, съ тѣми, которыя нахо-
дятся на 42, 48 листахъ нашего харашейнаго
списка, равно съ двумя Греческими и Латин-
скими изданіями. Первое 1546 и 1560 годовъ подъ
заглавіемъ: *De Constitutionibus Apostolicis, beato Clementi*

Romano auctore, libri VIII, interprete Joh: E. Bovio Episcopo (изъ Библиот. Пресв. М. Евгения); второе по переводу *Francisci Turriani* напечатано 1718 вместе съ *Правилами Св. Опекъ* по составу и съ толкованіями Зонары in fol. см. выше.

(114) Какъ то: книга 2, гл. 61, кн. 3, гл. 15, кн. 8, гл. 20 и многія другія: о Діакониссахъ, о строеніи Церкви и о разныхъ другихъ къ церковному порядку принадлежащихъ предметахъ. Статьи, включенныя въ нашей Кормчей книгъ, почти всѣ изъ 8-й книги.

(115) Зерцало Саксонское въ первыхъ своихъ изданіяхъ не что иное есть, какъ собраніе древнихъ народныхъ обычаевъ частными лицомъ собранныхъ, такъ какъ наша Руская Правда. Сіе собраніе важно по тому, что оно представляетъ драгоценный памятникъ древняго Законодательства и положенія Германскаго народа. Оно служило основаніемъ провинціальнымъ и городскимъ узаконеніямъ на всемъ пространствѣ Балтійскаго моря, и въ разныхъ нѣмъ къ Россійскому Государству принадлежащихъ Губерніяхъ. см. между прочимъ изданіе сего закона 1730 и 1746 годовъ и любопытное сочиненіе Шпангенберга: — *Spangenberg's Beiträge zu den teutschen Rechten des Mittelalters vorzüglich zur Kunde und Kritik der altgermanischen Rechtsbücher etc. etc.* 1822. Слова, о которыхъ упоминается въ нашемъ изложеніи, суть слѣдующія: „*Das Privilegium, das Constantin unde Karl de Keysser den Sassen gheven vor en recht.*“ т. е. Грамота, которую Императоры Константинъ и Карлъ дали Саксонскому народу.

(116) *Imp. Constantinus A. ad Maximum. Crispo II. et Constantino II. Constantino Consulibus Codex Theodosianus lib. XVI, tom. VI, pag. 280.*

„*Si quid de palatio nostro, aut ceteris operibus publicis degustatum fulgore esse constiterit, retento more veteris observantiae, quid portendat, ab haruspicibus requiratur, et diligentissime scriptura collecta ad nostram scientiam referatur. Ceteris etiam usurpandae hujus consuetudinis*

licentia tribuenda, dummodo sacrificiis domesticis abstineant, quae specialiter prohibita sunt. По большому изданію Рипшера въ VII томахъ, (принадлежащему Кіевской Академіи) и въ книгѣ Профессора Гуго, *Jus civile Antejustinianum*, на стр. 1203.

(117) См. т. VI. *Tituli de Paganis et sacrificiis, u Tit: de religione*, равно и *Novellae ad calcem Codicis Theodosiani*; pag. 1. usque 163 et 1220—1399.

(118) *Eusebii vita Constantini Magni*, особливо, lib. II, cap. 45 — 60 — *Socratis Historia Ecclesiastica* lib. I. *Sozomenis Historia Ecclesiastica*, lib. II. и разные мѣста въ сочиненіи *Ammiani Marcellini Historiarum libri*. Parisiis. 1636. — Сочиненія Либанія: (*Libanii Oratio pro Templis*. Editio Gothofredi): равно: *Oratio parentalis in Julianum Imperatorem*. Напечатано (у Фабриція въ Греческой Библіотекѣ, том. VII. caput IX. стр. 145 и проч).

(119) *Mémoires pour servir à l'Histoire Ecclesiastique des premiers 6 siècles* par Nain de Tillemont, tome VII-e.

(120) *Balduini, de Legibus Constantini Magni* — напечатано въ Собраніи подъ заглавіемъ: *Leges Romanae et Aethicae*. Lugd. Batavorum, том. 3. pag. 57. Въ томъ же томѣ, на стр. 1576 находится и другое, сюда принадлежащее сего же автора *Edicta Principum Romanorum ad Christianos*.

(121) *Контіи* (*Antonius Contius*), известный кристикъ XVI вѣка, нашелъ особенную книгу о подложныхъ законахъ Конспаншина Великаго: *Admonitio de falsis Constantini Magni legibus*. Parisiis. 1539.

(122) Въ известной Исторіи Римскаго Права, 8е и 9е изданіе, стр. 716, 723, 761, 769.

(123) Уложеніе Юстиніаново пребудетъ безпрестанныхъ сравненій съ Уложеніями Θεодосія. Сіе послѣднее вовсе не полно; разные ученые мужи, какъ-то: *Peyron, Angelo-Majo, Closius, Haenel* и *Niebuhr* издали разные доселѣ неизданные, къ сему Уложенію принадлежащія статьи.

(124) Canon 35-37. causa II. quaestio I. decreti secunda pars.

(125) Placuit, omnibus locis, atque urbibus universis claudi protinus templa, et accessu vetitis omnibus licentiam delinquendi perditis abnegare volumus etiam cunctos sacrificiis abstinere; quodsi qui aliquid forte huiusmodi perpetraverit, gladio ultere sternatur. Facultates etiam perempti fisco decernimus vindicari. Codex Theodosianus, tom. VI. pag. 294 и въ *Jus Antejustinianum*, т. II. стр. 1223. Гиббонъ и другіе писатели сомнѣвались даже въ дѣйствительности сего постановленія.

(126) т. е. живущіе въ деревняхъ *in pagis*. Слово *pagus* значить округъ нѣкоторыхъ деревенскихъ дворовъ, откуда и происходило слово *Погостъ* — то, что прежде называлось *Вервь*, (см.: Рускую Правду, стр. 2). Несторъ говоритъ: „Ольга нача уставити *поливстѣи*, и *погости* и *дани* и *лѣста* и *погости* и по „Лузѣ оброки успави и дани и ловища; иже „сунѣ и до сего дни по всей земли Рускей, и „Новгородстей; знаменіяжъ и мѣста и погос- „сти“. По сему примѣру и въ древнихъ Новгородскихъ пятинахъ всѣ деревни были раздѣлены на *погосты*, и сіе раздѣленіе существовало до XVII вѣка и далѣе. Мѣсто, гдѣ нынѣ находится главная столица С. П. бургъ съ окружностями, лежало въ Вотской пятинѣ и въ Колтухскомъ, Лрискомъ и Дудеровскомъ погостахъ. Въ XIII и XIV вѣкѣ (не прежде) уже явились *ямы* и *спаны*. Спиксокъ погостамъ, пятинамъ, ямамъ и спанамъ, по которымъ раздѣлена была Новгородская область, напечатанъ въ Историческихъ разговорахъ о древностяхъ Великаго Новгорода.

Константинъ Багрянородный въ сочиненіи своемъ объ Управленіи Государства, *de administrando Imperio*, (стр. 29 и 36), замѣнилъ, чпо у Славянъ слово *Pagani* употреблялось для означенія *некрещенныхъ* сельскихъ обывателей. Съ того времени, а можетъ быть, и ранѣе,

слово сіе (Паганъ) обратилось въ порицательное означеніе невѣрнаго чловѣка, какъ на примѣ у Чухонцевъ въ Естландіи и у поселянъ Рускихъ поганый значить нечистый, скверный.

(127) Sed hoc Christianis, qui vel vere sunt, vel esse dicuntur, specialiter demandatur, ut Judaeis ac Paganis in quiete degentibus, nihilque tentantibus turbulentum legibusque contrarium, non audeant manus inferre, religionis autoritate abusi; nam si contra securos fuerint violenti, vel illorum bona diripuerint, non ea sola quae abstulerint, sed conventi in triplum et quadruplum quae rapuerint restituere compellantur. Rectores etiam Provinciarum officia, et principales cognoscant, se, si fieri permiserint, ut eos qui fecerint, puniendos, (Codex Theodosianus, tom. VI pag. 830, — и въ книгѣ Jus civile Antejustinianeum. стр. 1213.

(128) При семъ случаѣ я повторяю, что въ Россіи вѣроятно прежде находился (и можетъ быть, еще гдѣ нибудь хранился въ архивахъ или въ ризницахъ) полный Греческій экземпляръ Василикона. Неужели изъ 20 и болѣе Митрополитовъ, родомъ изъ Грековъ, управлявшихъ Рускою Церковью до Кирилла, ни одинъ не привезъ съ собою сего Духовнымъ чинамъ тогда столь важнаго Уложенія. Много у насъ потерянъ и сгорѣло и забыто; однако никто не опысалъ еще смѣхъ нашими предками столь уважаемыхъ книгъ.

На Западѣ Греческій языкъ тогда былъ почти совсѣмъ не извѣстенъ, и потому ни во Франціи, ни въ Италіи и Германіи не находились ни одного полного экземпляра Василикона; между тѣмъ, какъ Юстиніаново Собраніе, 300 лѣтъ прежде Василикона составленное, дошло до насъ въ цѣлости. Справ: Изложенія Профессора Гауболша, *Manuale Basilicorum* и Профессора Гуго (*Civilistisches Magazin*, 3-ter Theil.

(129) Въ Греческомъ текстѣ, напечатанномъ въ книгѣ Jus Graeco Romanum, tom. II. pag. 133. Παρὶ Μαρτυρίᾳ Σκόλων.

Кромѣ важности сей спашь, по сравненію разныхъ переводовъ, самое содержаніе требуетъ вниманія въ томъ отношеніи, что оно представляетъ намъ правила, на которыхъ основано раздѣленіе *военной добычи* какъ у Грековъ, такъ и у Славянъ при обращеніи ихъ въ Хрістіанскую вѣру. Предметъ сей въ тогдашнихъ непрестанныхъ войнахъ имѣлъ особенную важность, и по сему онъ и вошелъ въ первыя писменные постановленія, служащія общимъ руководствомъ для присудившихъ мѣстъ.

Весьма любопытно бы было сравнить сіи правила съ нѣми, коимъ слѣдовали Франки, Готы, Норманцы и прочіе сѣверные народы.

Помѣщу здѣсь Славенскій текстъ по переводу, находящемуся въ нашей харашейной рукописи и въ Рязанскомъ спискѣ, равно въ печатной Кормчей.

Въ Градскомъ законѣ грань 40 имѣетъ то же заглавіе о *раздѣленіи добычи* и содержитъ почти тоже предисловіе, но короче. Съ онымъ согласенъ Греческій текстъ, находящійся въ книгѣ Арменонұла (книга II. § 6 съ звѣздочкою); слѣдовательно по собственнымъ словамъ сего предисловія, спашь сія выписана изъ Прохирона Василия.

Помѣщу также для сравненія Греческій текстъ изъ 60 книги Василикона.

*) Изъ Leunclavii Jus Graeco-Romanum, t. II. pag. 153.

TITULUS.

ΤΙΤΛΟΣ.

De spoliis dividendis.

Περὶ μερίσμου σκυλῶν.

I. Qui in hostem pugnandi causa egrediuntur, cavere debent ab omni dicto et facto λαῖαι δεῖ ἀπὸ παντός πονη-
pravo, mentemque suam et τοῦ ρήματος καὶ πράγμα-
precationem ad solum Deum τὸς, καὶ πρὸς μόνον τὴν
directam habere, συνίστοque Θεῷ τὸν τοῦ αὐτῶν ἔχει

adhibito proelium committe- καὶ τὴν δέησιν, καὶ μετα-
re. Nam auxilium, cum cor- συμβουλίας ποιῆσαι τὸν πό-
de consilii pleno, a Deo da- λεμον. βοήθεια γὰρ ἐκ Θεοῦ
tur. Non enim in multitudine δίδεται μετὰ καρδίας βου-
copiarum victoria belli posita λευτικῆς. οὐκ ἐν πλήθει γὰρ
est, sed a Deo victoriam con- δυνάμειος νίκη πολέμου, ἀλλ'
cedente proficiscitur. ἐκ Θεοῦ παρέχοντος νίκην.

II. Sextam partem spolio- β. Τὸ ἕκτον μέρος ἀφιε-
rum fisco consecrari oportet, ροῦσθαι δεῖ τῷ δημοσίῳ, καὶ
et quidquid omnino superat, τὸ λοιπὸν πᾶν μέτρον πάν-
id populum universum ex ae- τας τοὺς λαοὺς ἐξ ἰσῆς καὶ
quo et in aequam portionem ἐπ' ἰσῆς μοίρας μερίζεσθαι.
partiri, sive quis magnus, si- τὸν μέγαν, καὶ τὸν μικρόν.
ve parvus sit. Sufficit enim ἀρκεῖ γὰρ τοῖς ἄρχουσιν ἢ
praefectis incrementum stipen- προσδήκη τῶν βολῶν αὐτῶν
diorum suorum. Quod si re- εἰ δὲ ἐνρεθῶσί τινες ἐκ τῶν
perti quidam praefecti fuerunt αὐτῶν ἀρχόντων ἀνδρείως
qui viriliter in hostem serantur: φερίμενοι, ὁ ἐνρискόμενος
eis praetor exercitus aliquid στρατηγός ἐκ τοῦ εἰρημένου
de indicata sexta parte fisci ἕκτου μέρους τοῦ δημοσίου
largiatur, et ipsos ex ratione ἵνα παράσχη, καὶ κατὰ τὸ
decori sustentet. Ceterum pro πρέπον συγκρατήσῃ αὐτοὺς.
ratione portionis eorum, qui κατὰ δὲ τὴν μερίδα τῶν ἐν-
pugnae intersunt, erit et illo- ρισκόμενων εἰς τὸν πύλε-
rum portio, qui ad tuldoram μον, οὕτως ἔστω καὶ ἡ με-
eive impedimentorum custodi- ρις τῶν ἐν τοῖς τούλδοις
am sese conferunt. ἀπερχομένων.

О п о л о ж е н и я .

б) По Рязанскому харатейному списку (*).

Иже на противныя побѣду поставивше,
корыстемъ нѣкимъ, яко же: подобаетъ об-
рѣтающимъся, шестая часть похъмо, ѿм-

жеться въ люское сировище, по равнѣи части,
и властели, и обладаеми и прочею, ася да раз-
дѣлять, довлѣешь боляромъ, приложение роу-

камъ ихъ, ащеже обрящють нѣци, ѿ пѣхъ
боляръ, издряднѣ храбровавше, коеко да ѿ

(*) Изъ Библиотекъ Г. Θ. А. Толстаго.

преже реченое чѣстм люскаго скровища власть
имать дати имъ почесть, почести же, иже
къ брани обрѣшающагося, и иже въ сшамохъ
оставшихъ, хранишель прииметь.

О полонѣ.

с) По Румянцовскому харатейному списку,
перваго разряда, л. 48 об.

Исходя к соупосшамомъ на брань, подо-
баешъ хранишися ѿ всѣхъ непріязненныхъ
словесъ и вещи, къ боу мысль свою имѣши,
и млтву пвориши, и съсѣтъ пвориши
брань: помощь бо даешся ѿ бога, съ срдцемъ
сѣлмивымъ, не къ премногоу бо смлоу победа
брани, иъ ѿ бѣ крѣпсшъ наше боу даю-
щю побѣдоу, шестоую часнь достояши вз-
маша Княсю, а прочее все число ваниши
всѣмъ людѣмъ, в равноую часнь раздѣлиши ве-
ликаго и малаго, довлѣеть бо жюшамомъ кня-
жа часнь, и прибышѣть обороу людскоу

имъ, аще ли обрящомъ иетери ѿ шѣхъ дѣла-
доушше, или кѣмши, или прасныхъ людмъ,
подвигы и храбрьство сѣдѣвши, обрѣша-
лися князь или доювода в то время ѿ рече-
наго оурока княжа да подають яко и лѣпо, да
подъемлеть ихъ почасши, еже обрѣшающимъ
ся на брани бывають, и часнь остановишимъ
нашамоушъ, тако бо и глаго и писано, и
иредано ѿ Шрка Дѣда.

О полонѣ.

д) По печатной Кормее.

Исходящѣ к сѣпосшамомъ на брань, по-
добаешь хранишися ѿ всѣхъ непріязненныхъ
словесъ и вещей, бгѣ же мысль свою имѣши,
и млтву пворити, и совѣтъ пвориши на
брань: помощь бо даешся ѿ бга срдцамъ со-

вѣсплавимъ, не въ премногѹбо силѹ побѣда брани, но ѿ бѣга крѣпость, даже бѣгѹ дающѹ побѣдѹ, шестоую часть достоимъ взимати всѣмъ людемъ, в равную часть всѣмъ раздѣлиши великаго и малаго: довлѣетъ бо жупа-

номъ (вѣкамъ деспота нѣци) часть князя, и прибытокъ оброку людскому имъ. Аще ли обрящутся епери ѿ тѣхъ дерзновенше, или кѣмешницѹ, или простыхъ людей, подвиги и храбрство содѣявше: ѿбрѣшася князь или воевода в то время, ѿ реченнаго Урока князя да подаешъ, и якоже лѣпо да поде-мешъ ихъ прочеши, еже ѿбрѣпающимъ на бранѣ бываешъ, и часть оставшимъ оставашъ, тако бо и глаголаю и писано, и предано ѿ

Пирка Дѣда.

О раздѣленіи корысти.

а) Изъ Закона Цар. Льва Мудраго) По Рязанскому харайтейному списку.

Исходящимъ на враги на рать, хранившимъ подобаешъ ѿ всякаго лукава гласа и вещи, и къ единому бѣгу оумъ свой имѣти и молбоу, и совѣтомъ шворини брань, помощь бо ѿ бѣга

подаешся срцамъ совѣсплавимъ. не множествомъ бо силы побѣда брани, но ѿ бѣга крѣпость. Бѣгу же подающу крѣпость, шестоую часть достоимъ взимати князю, а прочее все число взимати всѣмъ людемъ и в равную часть раздѣлиши всѣмъ людемъ великаго и малаго; довлѣетъ убо полководцемъ часть князя, и прибытокъ оброку людскому имъ. Аще же об-

рящутся нѣци тѣмъ дерзновенше, или кѣмешницѹ, или ѿ простыхъ людей, подвиги и храбрство содѣявше, и обрѣшася князь или воевода в то время реченнаго урока князя, да

поделѣть якоже льпо, и да поемлемъ ихъ по-
 часпи, еже обрѣтающимся на брани бываешъ,
 и часть оспанущи на стану. Тако бо и глаго, ^и
 и писано и предано ѿ Пррка Дѣда.

DE SPOLIIS.

О РАЗДѢЛЕНИИ КОРЫСТИ.
 (главъ XL Градскаго Закона).
 Г) По летатной Кормчей.

Qui de hostibus trophaea
 erexerunt inventorum, ut simile
 vero, etiam spoliorum, sexta
 parte duntaxat fisco reserva-
 ta, atque exercitui quidquid
 superest, ex aequo inter sese,
 tam qui aliquo officio milita-
 ri funguntur, quam his sub-
 dii milites partiantur. Satis
 enim iis esse debet, qui bel-
 licis muneribus funguntur,
 quod ad ampliores gradus pro-
 moveantur. Quod si qui ex iis qui
 militaria obeunt munera, se-
 se egregie in praeliis gesserint,
 et singularem exhibuerint for-
 titudinem ac strenuitatem; tum
 sane duci potestas fiat ex jam
 dicta fisci parte in eos aliquid
 liberaliter conferendi. Caete-
 rum et is qui in castris cus-
 tos relictus fuerit, pro eorum
 parte, quae ex pugna compa-
 rata fuerint, nonnihil conse-
 quatur.

Иже на прошивныхъ
 побѣду поставивше, ко-
 рыстемъ нѣкимъ, яко-
 же подобаешъ, обрѣта-
 ющимся, шестая часть
 покло (именна въ люд-
 ское сокровище, по рав-
 нѣи часпи: кластели
 же и обладаеміи прочее
 вси да раздѣляшъ; дов-
 лешъ бо болярѣмъ при-
 ложеніе рукамъ ихъ.
 Аще же обрящется нѣ-
 цѣи ѿ шѣхъ боляръ,
 изряднѣе храбровавше,
 воевода ѿ преже рече-
 ныя части людскаго со-
 кровища власть имать
 дати имъ почестъ, по
 части же иже въ брани
 обрѣтающіеся, и иже
 во спанохъ оставшіеся
 хранишель примешъ.

Изъ Царскихъ книгъ, томъ VII, сир 985, по изданію Аннибала Фаброша.

De praedae partitione. Περὶ διαμερισμοῦ σκυλῶν.

Qui de hostibus triumphantes spolia, ut sit, retulerunt, στήσαντες, σκυλῶν τινῶν, sedita duntaxat parte fisco re- ὡς εἶκος, εὐρισκομένων, τοῦ servata, reliquum omne tam ἐκτου μέρους μόνον ἀφισ-tribuni quam milites ex aequo ρουμένου τῷ δημοσίῳ, ἐξ inter se partiantur. Tribunis ἴσης μοίρας, οἱ τε ἄρχοντες enim sufficit accessio erogati- καὶ οἱ ἀρχόμενοι τὸ ὑπόλοι- onum. Si vero ex tribunis πον ἅπαν μεριζέσθωσαν :: quidam sint, qui se in bello ἀρκεῖ γὰρ τοῖς ἄρχουσιν ἡ strenue fortiterque gesserint, προσθήκη τῶν βογῶν αὐτῶν. magistro militum liceat ex illa Et δὲ εὐρεθῶσι τινες τῶν fisci parte, in eos liberalita- αὐτῶν ἀρχόντων διαφερόν- tem exerceat. Pro parte etiam τως ἀνδριδάμενοι, ὃ στρα- ejus quod bello partum erit, τηγὸς ἐκ τοῦ εἰρημένου τρί- accipiat impedimentorum συ- του μέρους τοῦ δημοσίου τοῦ.

ἄδειαν ἐχέτω φιλοτιμεῖσθαι αὐτούς. Κατὰ δὲ τὴν μερί-δα τοῦ ἐν τῷ πολέμῳ εὐ-ρισκομένου, καὶ ὃ ἐν τοῖς τοῦλοις φύλαξ καταλιπό-μενος λήφεται.

(130) Блудящему чернецу, по закону люд-скому пось урбзати, а по церковному закону поспъ ему на 15 лѣтъ да налагается. Въ хар-рапейномъ Румянцовскомъ спискѣ подчеркнутыя слова выскоблены.

(131) Еще существовали двѣ книги ша-ного рода, изъ лѣхъ же источниковъ извле-ченныя и занимающія мѣсто между сокра-щенными Уложениями: Василия, Леона и Ар-менопула. Первая, сочиненная Михаиломъ Псел-ломъ, а другая Михаиломъ Алпталіагомъ. Пселлій былъ синаргій Сенаторъ въ Константинополѣ.

лъ, наставникъ Императора Михаила Дука (царствовавшаго въ 1072-1078, по свидѣтельству Зоцара и Кедрима) извѣстенъ по учености своей. Онъ сосланъ былъ въ монастырь, гдѣ и скончался, см. у Фабриція (*Bibliotheca graeca*, том V.). Сочиненіе Льва Аллація (*De Pselis*) на стр. 6 и проч: Маложеніе, о которомъ здѣсь рѣчь идетъ, имѣетъ заглавіе *Σύνοψις τῶν Νόμων*, и писано въ 4 томѣ, книги Собранія, подъ заглавіемъ *Thesaurus Juris*. Пселлій, какъ настоящій Юрисконсултъ, преимущественно ссылался на Юстиніаново Уложеніе, яко настоящій источникъ Римскаго права. Аппаліамъ, напрошивъ, бывшій Предсѣдатель въ высшемъ Судебномъ мѣстѣ, по повелѣнію тогоже Государя въ 1075 г. сдѣлалъ краткое изъясненіе о равныхъ частяхъ законоподожженія, подъ заглавіемъ; *Περί κομμοδῶν*, и въ ономъ исключительно слѣдовала содержанію Царской книги. Маложеніе сіе раздѣлено на 95 пипловъ и напечатано у Леуиклавія *Jus Graeco-Romanum*, t. II стр. 1-72. Сравни *Bieber, Geschichte der Novellen*, стр. 142-144, равно въ книгѣ: *Haubold Institutiones Juris Romani Privati Historico-Dogmatica lineamenta*, стр. 153-155.

(132 Древній переводъ сихъ спашей, или постановленій, такъ называемыхъ: Законы о земледѣльцѣхъ, подъ заглавіемъ: *Отъ Оубтыльновыхъ книгъ: о земледѣльцахъ, о бракахъ о прелюбодѣйствѣхъ и раздѣленіи браковъ и главы о посудѣхъ*; напечатанъ былъ по списку, по данію стараніемъ Петра Башилова, въ 1768 году. О времени сего перевода и о переводчикѣ не имѣю свѣдѣній; но полагаю, кажется, что онъ принадлежитъ XII или XIII вѣку. Греческіе и Лашинскіе подлинники находятся въ разныхъ книгахъ, какъ то: въ вышеупомянутой книгѣ, 1780, стр 386 и прежде уже во второмъ изданіи вышеприведенной книги Леуиклавія, на стр: 256. съ котораго перевелъ на Рускій Едиф.

Славенскій. Другой составъ сихъ нестенован-
ныхъ печатанъ въ Собраніи *Leges Antiquae et Romanae*
t. I, pag. 1237. Но Греческій списокъ, съ котора-
го первый Славенскій переводъ составленъ,
гораздо полнѣе, нежели послѣдній. Тоже замѣ-
нить должно вразсужденіи разныхъ другихъ
списковъ, какъ то: въ статьѣ I, книгѣ II Ле-
уиклавія, что у насъ глава 52 въ печатной
Кормчѣй о воспоминаніи соединенія церкви (То-
мис Unionis), которое гораздо полнѣе, нежели у
Леуиклавія. Спешило бы сравнить оную съ ру-
кописью Московской Синодальной Библіотеки,
подъ No 381, на стр. 245.

(153) Вразсужденіи Правиль покаяніи
восточной Церкви, см. книгу Ioannis Morini
Poenitentialium libellorum Collectio; ad calcem Com-
mentarii de Disciplina in administratione sacramenti poe-
nitentiae. Parisiis, 1651 (1682 — 1685) и въ Венеціи
1702. Оно заключаетъ въ себѣ выписку изъ
сочиненія Іоанна Постника, и изъ словъ Ни-
кона Черныя горы. Въ нѣкоторыхъ изданіяхъ
западной Кормчѣй книгѣ (Decretum Gratiani) нахо-
дился на самомъ концѣ (стр. 2246) переводъ
съ Греческаго языка Правиль о покаяніи,
выспѣ съ 85 Апостольскими Правилами. Но
желающіе сравнить сіи изложенія съ подоб-
ными собраніями, составленными въ Западной
Церкви, найдутъ оныя между прочимъ въ
томъ же изложеніи Граціана (Decreti pars secun-
da: Tractatus de poenitentia, post causam 33) и въ Со-
браніи, изданномъ ученымъ Архіепископомъ Ан-
тоніемъ (Antonio Augustino), подъ заглавіемъ: Poen-
itentialia Romana antiquum, Venetiae, 1584. Въ собра-
ніи, извѣстномъ подъ заглавіемъ: Lucas Dachezy
Spicilegium (*) t. I. p. 508 и другихъ томахъ по-
мѣщены разныя краткія изложенія таковыхъ

(*) Въ Библіотекѣ С. П. Б. Адмиралтейства находится
оба изданія сего важнаго Собранія.

правиль, или то: *Collectio antiqua poenitentialium Sa-*
ponum въ трехъ книгахъ. — Сюда также при-
надлежитъ сочинение VIII вѣка, изданное чест-
нымъ Бедомъ (*Beda venerabilis*), подъ заглавиемъ:
De remediis peccatorum. — Въ тоже почти время
составилъ Правила о покаянїи Винфрисъ, или
Bonifacius, названный Апостоломъ Нѣмецкихъ на-
родовъ, какъ Кириллъ и Меѳодїи названы Апо-
столами Славянъ. Смори Фабриція (*Fabricii*
Biblioth. Græca, томъ V въ началѣ и томъ XI, стр.
74 и 164; гдѣ приведены многія подобныя кни-
ги: я упомянулъ здѣсь только о тѣхъ, кото-
рыми я самъ пользовался при сравненїи съ
подобными правилами Восточной Православ-
ной Церкви, изложенными на Славянскомъ
языкѣ.

ИСПРАВЛЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ ТЕКСТА.

Стран. стр.

- 1 5 снизу, послѣ слова: *Литоліскаго*: прибавить N 1.
- 2 10 снизу, послѣ слова: *писателей духовныхъ*: прибавить N. 2.
- 2 10 снизу послѣ слова: *святскихъ*: прибавить N. 3.
- 2 5 снизу, послѣ слова: *Евгенія Минероломита*: прибавить N. 4.
- 17 11 сверху, послѣ слова: *informatur* прибавить N. 5.
- 18 6 снизу, вмѣсто § 6го и 7го: читать: §. 6. *Изложеніе перваго разряда Словенскихъ Собраній Правилъ Св. Соборовъ и Св. Отецъ.* и §. 7. *О вліяніи Каноническихъ правилъ на первую эпоху нашего Законодательства.*
- 21 в примѣчаніи (*) вмѣсто N 1. читать N. 5.
- 26 9 снизу, вмѣсто: *находились*: читать: *находятся*
- 28 13 снизу, послѣ слова: *Анаклета*: прибавить: *ако*
- 29 16 сверху, вмѣсто: *Рорас*, читать *Рарас*.
- 35 9 сверху, послѣ слова. *Книги* (25): прибавить: *въ главѣ 42.*
- 36 2 сверху, послѣ слова: *Новеллы*: прибавить: *нѣкоторыя же другія выписки изъ Юстиніановыхъ Новеллъ помѣщены также въ главѣ 44, о которой подробно сказано будетъ въ отдѣленіи четвертомъ при изложеніи лѣтатиной Кормчей.*
- 39 16 сверху, вмѣсто: *Словенскомъ спискѣ*, читать: *во всѣхъ лѣтти древнихъ спискахъ съ XIII вѣка какъ Кирилловской, такъ и Рязанской фамиліи.*
- 65 9 сверху къ слову *Кормчей* прибавить: Впрочемъ, можешь быть, что Святиславъ самъ не имѣлъ другаго списка, какъ съ такими смѣшенными правилами. — Помощь слѣдуютъ слова: „Какъ бы точни было, сей особенный и только Славянскимъ Собраніямъ свойственный и ш. д.
- 67 18 сверху, послѣ слова: *спискамъ*: прибавить: *кроме разности въ редакціи, происходящей отъ различныхъ переводовъ.*
- 67 — вмѣсто §. 2. помѣстить слѣдующее заглавіе: § II *Объясненіе слова Кормчей книги.*
- 74 9 снизу, вмѣсто заглавія §. 3: читать: § III *о спискахъ съ XIII до XV вѣка.*
- 74 3 снизу, вмѣсто 1824, читать: 1284.
- 76 в примѣчаніи 73 числа переставлены. Читать должно такъ: а I. Зонаръ Мыхъ, а Паміархъ Амміохъ. Теодора Валазонъ і Матеевъ и ш. д.

Стран. стр.

80 11 снизу, въ примѣчаніи, вѣсто *Nain de Tillemont Memarter*: читаемъ *Nain de Tillemont Memoires* и пр.

80 14 снизу, въ томъ же примѣчаніи, вѣсто *Petrus Magnus*: читаемъ *Petrus Mongus*.

87 3 послѣ слова *составу*: прибавить слѣдующее: *Поученіе Митрополита Кирилла къ духовенству и обращеніе его къ Князю, коего отецъ названъ Княземъ Александромъ (слѣдовательно Вели. Князь, Василій Александровичъ, бывшій на Великомъ Княженіи во время Владимирскаго Собора, 1274 года) служатъ заключеніемъ самому Собору. Посему и въ тѣхъ Кирилловской фамилиі спискахъ, кои я получаю древнѣйшими по составу и по слогу, поученіе сіе слѣдуетъ непосредственно за Соборомъ, (какъ въ N 2 и N 9), въ прочихъ же спискахъ той же Кирилловской фамилиі находится отдѣльно отъ Собора, какъ въ самомъ харатейномъ спискѣ, имѣющемся въ Москвѣ, и вѣроятно, по сему оно не напечатано въ первой части Русскихъ Достопамятностей (стр. 106—118), гдѣ Соборъ сей подъ заглавіемъ: *Правило, помѣщенъ по Софійскому списку. Тамъ же нѣтъ и смѣхъ окончательныхъ словъ: „Держа законъ Богомъ данный и латомъ „(по списку N. 2. и 9) да не досаждающъ прѣшному мѣстоу прочіе, аще кто давиша безчиною въхода „до самыхъ сп ишеть, да извержоушся, а миреша**

, да (и) лучася. Въ Рязанскомъ и въ прочихъ спискахъ по сокращенному составу Аристина Владимирскій Соборъ, равно и поученіе Кирилла не помѣщено, кромѣ нѣкоторыхъ словъ изъ оного въ слѣдъ за вторымъ предисловіемъ Фотія (А. 25 въ печатной Коричей) подъ заглавіемъ „Отъ „заповѣдей Св. Отецъ о храненіи священныхъ правилъ“ всею силою и всею мощію и т. д. до конца: и по дѣламъ воздольте. Также достойно привести здѣсь изъ сего поученія нѣкоторыя слова о церковныхъ судахъ; тѣ же которыя находятся въ стѣпѣтѣ, приписываемой Владимиру Великому „по все соуды црквины даны „закономъ Бжтѣи прѣжними Цр и Великими „нашими Князми Князю и Болромъ и соудамъ „въ тѣхъ соуды нельзя вѣстоунашися, и т. д.

Стран. стр.

- 90 16 сверху, вмѣсто заглавія § 5 читать: § V. О
вліяніи Каноническихъ правилъ и установленій
на законодательство.
- 93 3 въ примѣчаніи (*) снизу, вмѣсто *Базиліона* чи-
тать: *Валсамона*.
- 94 13 сверху, вмѣсто *Фотіев*. читать: *Фотіева*.
- 94 10 снизу; вмѣсто *Гражданскій*: читать: *Градскій*
законъ
- 94 4 снизу, послѣ слова: *Новеллы*: прибавить: 87-глава
(смотри. стран. 35)
- 95 9 снизу, вмѣсто *сін II* читать: *сін одиннадцатъ*
- 95 9 снизу, вмѣсто *Славянскій*, читать: *Рускій языкъ*
- 95 9 въ примѣчаніи, вмѣсто *Leuclavii* читать *Leuclavii*
- 110 1 вмѣсто заглавія § 6: читать § VI. Изложеніе
перваго разряда Славянскихъ Собраній Пра-
вилъ Св. Соборовъ и Св. Отецъ.
- 115 2 сверху послѣ словъ: *требеже жсть* прибавить:
вѣдѣти
- 115 9 сверху, вмѣсто *Константины*: читать *Кон-
стантинъ*
- 115 10 сверху, вмѣсто *Г* читать *Г*.
- 115 8 снизу, вмѣсто *Г* читать *З*
- *
- 116 1 первая строка должна такъ начинаться: Предъ-
идущія синахъ подъ N 1 и 2 составляются, такъ
сказать, введеніе къ Собранію Соборныхъ Правилъ
и пошому непосредственно за синахъ и т. д.
Притомъ замѣтить должно, что номера 1. 2. 3
и всѣ другіе до 26го включительно, приложены
только для лучшаго отдѣленія предметовъ при
объясненіи и ссылокъ на сін статьи.
- 118 13 сверху, вмѣсто: *завѣдае*, читать *завѣдываетъ*
- 120 11 сверху, вмѣсто словъ: *одно неизвѣстнаго какого*
Собора: читать: *Гамгурскаго Собора Правило XI*
и т. д. до прохлѣты. Замѣтить должно также,
что *Правило сіе не помѣщено въ Словенскомъ*
переводѣ сокращеннаго состава Архистина; слѣ-
довательно оно находится какъ въ *Разинской*,
такъ въ *легатной Корнеліи*, по полному тек-
сту подъ нисломъ XVIго *Правила* и одно и
другое помѣщено у *Безерегія*, ш. I. стр. 421.
Переводъ сей, кажется, есть древнѣйшій. Въ
Соборныхъ спискахъ, равно въ книгѣ Никона
Черныя горы въ 63 Словъ, стр. 412 об. помѣщенъ
еще другой переводъ.

Стран. стр.

- 122 11 снизу, послѣ слова *declamatio*: прибавишь: *Synodica*
- 123 9 снизу, вѣсто: 64, читашь 94
- 125 10 сверху, послѣ слова: *Оустава*, вѣсто слѣдующихъ словъ: читашь: *Монастыря и по юго ѿ сѣхъ книгъ оутѣше о семоу славно всякъ ѿ вѣрзѣнся и пришедъ въ вертегъскыи санъ славно ради, ти аще не схранитъ сихъ, яже хошю написати не можетъ ся сѣсти и т. д.*
- 125 4 снизу послѣ главы XI прибавишь: стр. 215.
- 126 2 снизу, вѣсто 238, читашь 138
- 129 9 сверху послѣ слова *составленіи* прибавишь: *подлиннаго собранія для перевода, объ церкви еще не были совершенно раздѣлены: слѣдовательно полагать должно, что переводъ и т. д.*
- 139 19 снизу послѣ слова: *Кормчей* прибавишь слѣдующее примѣчаніе. — Глава 44, которая изложена будетъ въ четвертомъ отдѣленіи содержитъ въ себѣ 36 текстовъ, изъ которыхъ 29 взяты изъ разныхъ мѣстъ *Фотіевыхъ Каноновъ*, такъ какъ оныя напечатаны въ *Собраніи Велика*, на страницахъ 828, 832, 833, 837, 852, 853, 857, 892, 896, 917, 919, 925, 935, 940, 947, 948, 956, 964, 976, 982, 983, 994, 996, 997, 1016, 1022, 1031, 1034, 1045, 1052, 1094 — 1097 и 1105; прочія изъ *Новеллъ* 28, 123, 131, 134 равно изъ *Собранія Constituciones Ecclesiasticae*, стр. 1289, 1296, 1299. Выписки сѣхъ переведены почти слово въ слово, и два или три мѣста только сокращены.
- 140 10 вѣсто *Pagan*, читай *Pagina*.
- 154 4 снизу — говоря здѣсь о прочихъ спискахъ *Номоканонъ*, или *Кормчей* книги, въ дополненіе того, что сказано о *спискѣ сводной* *Кормчей* (на стран. 7 и 65) замѣтитъ должно, что въ сѣхъ спискѣ помѣщены полныя *Правила*, списанныя съ *Софійскаго* или прочихъ *Кирилловскихъ* списковъ, равно съ книги *Никона Черныя горы*, но что сверхъ того и сокращенныя *Правила* по составу *Апостина* одны и другія принадлежатъ къ своду. — Списокъ сей въ томъ еще различествуется не только съ *Кирилловскими* или съ *Рязанскими* и прочими *сдѣланными списками*, что тѣ статьи, которыя помѣщены не цѣльными, въ *сводной Кормчей* почти всѣ находящіяся полныя безъ всякаго опущенія. Въ сѣхъ то смыслъ разумѣть должно, что на страницѣ 65 сказано.

ПОГРѢШНОСТИ И ПРИБАВЛЕНІЯ ВЪ ПРИМѢЧАНІЯХЪ.

Стран. стр.

- 10 1. послѣ числа 46—47 прибавить: Самъ ученный Petrus de Marca Архіепископъ Парижскій въ извѣстной своей книгѣ Dissertationum de concordia Sacerdotum et Imperii; seu de libertatibus Ecclesiae Gallicanae libri VIII, Parisiis, 1641, въ книгѣ 3, гл. 2, н. 4. признаетъ дѣйствительность Апостольскихъ Правилъ слѣдующими словами: Ex iis autem quae diximus non solum colligitur vetustas et auctoritas Canonum Apostolorum, sed etiam eorum numerus; etenim 85 Canones recensent Graecis in collectionibus suis juxta definitionem Synodi in Trullo, quo in capite illis recte convenit cum libro Constitutionum Apostolicarum, ubi Canones illi eadem serie, eodem numero referantur; laudatum etiam vidimus Canonem 74 a Synodo Constantinopolitana sub Nectario (второй Вселенскій Соборъ) et 62 a Synodo Nicaena (седьмой Соборъ) et 76 a Concilio Antiocheno, quin etiam Theodoretus (разумѣетъ Собрание Іоанна Схоластика) in Collectione sua eundem numerum 85 Canonum Apostolicorum servavit. И Архіепископъ Antonio Augustino былъ тогоже мнѣнія. Не говорю здѣсь о прочихъ иностранныхъ авторахъ, о которыхъ ниже сказано будетъ по-дробнѣе.
- 21 15, снизу: вмѣсто Petrus Constant, читай: Petrus Coustant.
- 21 4, снизу; послѣ словъ Ecclesiae Graecae, 1727, прибавить: 8) сюда же принадлежить извѣстная книга, которой я однакожь не могъ найти въ СПб. Praenotiones canonicae, libri quinque, authore J. Doujat, 1687, Parisiis. *я не давно получилъ изъ Кіева отъ Преосв. Евгенія: Histoire du Droit Canonique par Durant, 1770, in 12. о которой пишетъ Камюсъ (Camus) по изданію ученаго Дюлена (Dupin): т. II стр. 428: Ce n'est presque qu'une copie de Doujat.*
- 25 13 послѣ словъ Мерлина и у Гадцинова, читай: Гардуини (Harduini)
- 27 въ примѣчаніи (*) вмѣсто Tudorus, читай Isidorus
- 27 5. снизу, вмѣсто или (Корячая книга) читай: или Корячая книга.]

Справ. стр,

- 28 послѣдняя строка, послѣ словъ *Laurentio Howell*:
прибавить: *Londini, 1705, in fol. Typis Guillelmi Sages.*
- 30 3 снизу, послѣ слова: *Latinae*, прибавить: *находя-*
щийся въ томъ же перелетѣ, какъ первое собраніе.
- 33 *Канон* В должно слѣдовать подѣ примѣчаніемъ 28.
на стр. 32, а примѣч. 29 на той же 32 стран.
должно читать при концѣ страницы 45. •
- 67 6 сверху прибавить, послѣ слова *Патріарха*, здѣсь
слѣдуешь ссылаться на Древ. Рос. Вивліотеку 2 го
изд. т. XII, стр. 343 и пр. гдѣ находится разныя
писма Діонисія Митрополита, сопровождавшаго
Патріарха Іеремію изъ Болгаріи въ Москву.
- 102 10 на двухъ мѣстахъ напеч. ма́ка чит. ма́ка (мука)
тамъ же строк. 12 напеч. у. и, ю чит. у и ю.
здѣсь и строчное, напечатанное Русское, вмѣсто
Польскаго строчнаго м.

По ошибкѣ писца, нумера примѣчаній въ текстѣ назначены не совершенно отвѣтствующими номерамъ, выставленнымъ въ самыхъ примѣчаніяхъ; для сраженія оныхъ при семъ представляется повѣрка обоимъ номерамъ съ показаніемъ страницъ какъ текста, такъ и примѣчаній.

Страницы текста	Нумера по- мѣщены въ текстѣ.		Нумера по- мѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаній
2	1	—	1	1
2	2	—	2	5
2	3	—	3	10
2	4	—	4	16
17	5	—	5	17
20	5	—	5	18
20	6	—	6	18
20	7	—	7	19
21	8	—	8	19
21	9	—	9	19
21	10	—	10	20
21	11	—	11	20
21	12	—	12	20
21	13	—	13	22
25	14	—	14	23
26	15	—	15	24
26	16	—	16	24
26	17	—	17	24
26	18	—	18	24
26	19	—	19	25
27	20	—	20	25
27	21	—	21	25
29	22	—	22	28
30	23	—	23	32
33	24	—	24	32
35	25	—	25	32
39	26	—	26	32
41	27	—	27	32
41	28	—	28	32
43	29	—	29	33
45	30	—	30	32
47	31	—	31	46
48	32	—	32	46
49	33	—	33	46

Страницы текста	Нумера по- мѣщены въ текстѣ,		Нумера по- мѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаній
48	34	—	34	46
49	35	—	35	46
49	36	—	36	46
51	37	—	37	46
51	38	—	40	46
52	39	—	39	47
52	40	—	38	47
53	41	—	42	47
53	42	—	43	53
53	43	—	44	49
55	44	—	45	49
56	45	—	46	49
59	46	—	47	56
60	47	—	48	59
60	48	—	49	58
62	49	—	50	56
62	50	—	51	57
63	51	—	52	57
63	52	—	53	57
63	53	—	54	57
65	54	—	55	57
67	55	—	56	57
67	56	—	57	58
67	57	—	58	58
67	58	—	59	58
67	59	—	60	59
67	60	—	61	59
68	61	—	62	59
69	62	—	63	60
69	63	подъ тек- стомъ рав- но и	64	61
70	64	—	65	61
70	65	подъ тек- стомъ		
71	66	подъ тек- стомъ		
71	67	—	66	61
72	68	—	67	62
72	69	—	68	62
73	70	—	69	63
75	71	—	70	63
76	72	—	71	63

Страницы текста	Нумера по- мѣщены въ текстѣ		Нумера по- мѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаній
77	73	подъ тек-	сломъ и	64
77	74	=====	72	63
77	75	=====	73	64
78	76	=====	74	67
79	77	=====	75	67
				до
				80
80	78	подъ тек-	сломъ	
84	79	=====	76	80
85	80	=====	79	81
86	81	=====	81	82
88	82	=====	78	81
88	83	===== }	82 и	82
89	84	===== }	83	
90	85	=====	80	82
96	86	=====	85	82
96	87	=====	77	81
97	88	===== }	86 и	83
97	89	===== }	87	
98	90	=====	88	84
99	91	=====	89	84
99	92	=====	90	85
100	93	=====	91	85
100	94	=====	92	85
103	95	=====	93	87
104	96	=====	94	87
104	97	=====	95	88
105	98	=====	96	88
105	99	=====	97	100
107	100	=====	98	100
107	101	=====	99	101
107	102	=====	100	101
107	103	=====	101	101
111	104	=====	102	101
113	105	=====	103	102
		=====	104	102
		=====	105	104

ИНДЕКСЪ, ИЛИ ОГЛАВЛЕНІЕ ВАЖНѢЙ- ШИХЪ ПРЕДМЕТОВЪ, СОДЕРЖАЩИХСЯ ВЪ СЕЙ КНИГѢ.

А.

Августинъ — Римскій Епископъ, присланъ въ Англію, чтобъ подчинить древнюю Церковь Папской власти — стр. 29 и 30 и въ примѣчаніяхъ стр. 28, 29, 30, номеръ 23.

Августинъ (Antonio Augustino) Архіепископъ Сарагосскій славный Крестникъ XVI вѣка — стр. 28 въ примѣчаніяхъ нум. 23 — слова его при разсмотрѣніи Граціанова Декрета, тамже.

Агальтъ — Діаконъ большой Константинопольской церкви, бывшій наставникъ Юстиніана Императора; посланіе его къ Императору, подъ заглавіемъ: *Ενεχθης κεφαλαιου κεραυνητικου*, два раза переведено на Славянскій языкъ, въ XIII вѣкѣ и 1771 г. стр. 59, и въ примѣчаніяхъ стр. 59, нум. 62.

Адрианъ Пала — прислалъ Карлу Великому списокъ собранія Соборовъ, переведенныхъ съ Греческаго Діонисіемъ Малымъ въ примѣчаніяхъ на стр. 23, нум. 15.

Алексій Михайловичъ — Царь — стр. 89, 105, 106, 107, послѣ Уложенія въ 1654 г. упомянутый Царь разослалъ ко вѣмъ Воеводамъ выписки изъ Греческихъ законовъ Номоканона, по свидѣтельству Исторіографа Карамзина (т. III, прим. 222) — 106 и въ примѣчаніяхъ стр. 160, нум. 99.

Анастасъ — прочіе Херсонскіе поцы. — стр. 45 и 46.

Антаній, Пашріархъ Греческій — стр. 49.

Апостольскія Правила — стр. 24, 117, 118, 132, и въ примѣчаніяхъ на стр. 9, 20, 31 и нум. 111 — Апостольскіе заповѣди въ VIII кнѣгахъ, тамже и стр. 133 и 141.

Аристинъ (Алексій Діаконъ), славный толкователь Правилъ Святыхъ Отецъ и сочинитель Сокращенія Правилъ, находящагося въ Рязанскомъ спискѣ и въ печатной Кормчей, равно въ прочіихъ Кирилловскихъ спискахъ — стр. 7, 8, 9 и проч. до 13 — О смѣшеніи сихъ Правилъ съ тѣми, которыя переведены по полному тексту Правилъ и по составу Зонары (см. Зонарь) — тамже и на стр. 55, 56, 64, 65, 67, 130 и проч.

Арменогрузъ (Константинъ) — стр. 96 — сочинитель сокращеннаго изложенія, или *Επίτομη* Правилъ Св.

Отецъ, переведеннаго Елифавіемъ Славинидкиѣмъ, также — сочинилъ также Прохиронъ, или сокращенное уложеніе, извлеченное изъ разныхъ источниковъ и между прочимъ изъ Прохирона Императора Василія Македонянина, составляющаго 48 главу печатной Корм. книги 97 — какія изъ Аристинова Прохирона статьи вошли въ главу 60 і 220 и пр. печатной Корм. книги, стр. 96 — выписка изъ предисловія Арменопулова Прохирона въ примѣчаніяхъ, на стр. 83, нум. 86 и 87.

Архивъ Синодальный, стр. 10.

Ассеманъ, славный сочинитель и издатель важныхъ для изслѣдованій источниковъ Греческаго и Восточнаго Каноическаго права книгъ, между прочимъ *Calendaria Ecclesiae universae* въ VI томахъ — на стр. 14 46 и 64 нум. 3, 35 и 73 въ примѣчаніяхъ.

Африканскія древнія Церковь и Соборы оной — стр. 30—32 — и въ примѣчаніяхъ стр. 20, нум. 11 и стр. 31. нум. 24.

Афанасій — Митрополитъ Всероссійскій, — XVI вѣка — на стр. 85

Б.

Балабанъ (Киръ Гедіонъ), Православный Епископъ Львовскій, Екзархъ Патріарха Константинопольскаго во время Уніи — стр. 78 — съ его благословенія составлены списки Кормчей книги въ Браиловѣ, изъ которыхъ одинъ въ Библіотекѣ Госуд. Канц. Гр. Н. П. Руянцева, стр. 81—83, другой же въ Государств. Публич. Библіотекѣ, также.

Балдуинъ, Сочинитель книги de legibus Constantin Magni. стран. 137 и примѣчанія 119.

Бесергій, Собираатель и Издатель вѣрныхъ списковъ Собраній Правилъ, принятыхъ Греческою Восточною и Греко-Россійскою Церковію — стр. 10, 94, 114, 117, 126, и въ примѣчаніяхъ на стр. 21, нум. 13, 28, и. 23.

Библіотека (Синодальная) стр. 10 99 — въ примѣчаніяхъ, стран. 82, нум. 85, стр. 86, нум. 93.

Библіотека Императорская Публичная — стр. 11, 82, *Библіотека Государственнаго Канцлера Графа Николая Петровича Румянцева* — стран. 6, 10, 11, 12, 13, 15, 63, 80, — въ примѣч. стр. 82, и. 79, 80, 87.

Библіотека Сенатора, Графа Ѳ. А. Талызго — стр. 10, 11, 12, 13, и въ примѣчаніяхъ стран. 32, нум. 82, 83, 84.

Библиотекы Иностранныя стр: 98. 99 — въ примѣчаніяхъ стр. 86, нум. 92, и 93 — о Каталогахъ и описаніяхъ сихъ Библиотекъ. *тамже*.

Биннеръ — Профессоръ въ Королевскомъ Университетѣ въ Берлинѣ — издатель Исторіи Новеллъ Императора Юстиніана подъ заглавіемъ *Geschichte der Novellen Justinians von Aug. Binner*. 1824 въ примѣчаніяхъ стр. 32, 96. нум. 25.

Бон хулатный — столько въ ономъ въ Владимірскомъ Соборѣ и въ рукописи Просвѣтитель, 87.

Боецій (Anicius Manlius Boëtius) — мужъ извѣстный своимъ просвѣщеніемъ въ VI вѣкѣ; современникъ Діонисія, собиравшаго и переводителя Правилъ Соборныхъ на Латинскій языкъ, стран. 25.

Болгары — для нихъ составлены первоначальные переводы Номоканоновъ — стр. 7.

Болгарскій Деспотъ Святиславъ — стр. 7 — письмо его къ Митрополиту Кириллу III, стр. II, 56. 57. 58.

Болгарская Иерархія основана Фотіемъ Патріархомъ, стр. 41. — Когда у Задунайскихъ Болгаровъ введены Славянскія письмена 44 — отношенія ихъ съ Греческимъ Духовенствомъ, 46, 47 — Болгарскій Митрополитъ Дмитрій Хоматинъ — 41. — Имена Болгарскихъ Митрополитовъ съ самаго крещенія сего края до XIV вѣка, въ примѣчаніяхъ стр. 64, нум. 73.

Британская Церковь — стр. 29; помѣстные Соборы оной съ 446 года до VII и VIII вѣковъ, *тамже* — Собранія правилъ, въ Британіи употребленныя во время независимости отъ Римской власти до VIII вѣка — 30 — потомъ введены у нихъ другія Собранія по примѣру прочихъ Собраній Западной Церкви, въ примѣчаніяхъ стр. 18, 29, 30 и 31. нум. 23. — (см. статью *Wilkins — Spilman и Howd*).

В.

Важность изслѣдованій о Кормчей книгѣ, стр. 1. 2 4 и проч.

Валлахская Кормчая, или Собраніе Правилъ Св. Отъ, переведенное на Валлахскій языкъ, стран. 71 — въ примѣчаніяхъ стр. 51, 62. нум. 66.

Валсамонъ, Антиохійскій Патріархъ, толкователь Правилъ Св. Отъ. стр. 9, 76 — въ примѣчаніяхъ нум. 73.

Василиконъ, (Basilica, libri Basilicorum — *Ta Vasilikōn* — *Tā Vasilikōn*) т. е. Царскія книги, новое, въ IX вѣкѣ Василиемъ Македоняниномъ начатое Уложеніе — стр. 97.

Василій — С. В. Великій, стр. 119, 123, 126, 145.

Василій Македонянинъ, Императоръ Греческій, стр. 44 96: 97 — (смотри *Прохиронъ*)

Вера, вера, головица — удовлетворение по древнимъ законамъ слѣдующее за голову, за кровь, за здоровье — стр. 103 — въ примѣчаніяхъ стр. 88, нум. 95, и стр. 100, нум. 99 (см. Сѣверное Законодательство).

Визіюшка древняя Россійская, изданная Новиковымъ, часть III я, стр. 148.

Владиміръ Святославичъ Великій Князь — дѣлъ слѣдовать древнему Греческому Номоканону, стр. 43 — звалъ Греческихъ Митрополитовъ, 52 — церковный уставъ принятый Владимиру также и въ примѣч. стр. 46 — нум. 31 — стараніе В. К. Владиміра объ умноженіи книгъ, 50 — онъ почиталъ за грѣхъ переимѣнить древніе обычаи — 105, и въ примѣчаніяхъ, стр. 88 до 100, нум. 96—148.

Владимирскій Соборъ 1274 г. — стр. 53 — изъясненіе словъ, употребленныхъ Митрополитомъ Кирилломъ — стр. 54, 55, 56 (см. Кирилл).

Вліяніе Церковнаго права на Гражданское Законодательство — стр. 2. (см. Законодательство)

Восточная Православная церковь, стр. 5, 20, 22, 32, 36, 45, 110, 146.

Востоковъ А. Х. Авторъ своихъ сочиненій и Библіотеки Государственнаго Канцлера Гр. Н. П. Румянцева — стр. 111, и въ примѣч. нум. 104.

Время, съ которымъ кончится составъ древнихъ списковъ Кормчей книги, стр. 77 (см. Кипріанъ).

Времяникъ Соборскій, или Лѣтопись, изданная П. М. Строевымъ въ 1821 г. стр. 149 — содержитъ въ себѣ прибавленныя статьи къ *Закону судному людямъ*, также.

Вставки и сомнительныя статьи, прибавленныя къ древнимъ спискамъ К. К. во время Уніи — стр. 78, 79, 80, 81.

Г.

Гангерскій Соборъ, ст. XI — стр. 120 и прибавленіе.

Гедеонъ (смот. Балабанъ Епископъ (православный)).

Гаубольдъ — *Haubolds*, знаменитый Профессоръ Правъ — издатель *Manuale Basilicorum* въ примѣчаніяхъ стр. 138, и

Гардуинъ — *Harduin* — издатель большаго Собранія Правилъ Св. Ошецъ — въ примѣчаніяхъ стр. 25.

Годофредъ (Яковъ) ученый издатель и критикъ Уложенія *Теодосія Императора*, *Codicis Theodosiani*, стр. 138 — продолжатель мнимаго Закона *de Episcopali Audientia*.

Грамота (мнимая), данная Императоромъ Константиномъ Великимъ Римскому Папѣ Сильвестру, помѣщена Никономъ въ печатной Кормчей книгѣ, стр. 88.

Грамоты Княжескія, стр. 105, 108, Митрополитскія.

Градскій Законъ — составляющій 48 главъ печатной Кормч. Кн. стр. 93, 94, 95. — *Градскіе Законы*, о ко-
рыхъ упоминается въ предисловіи Патріарха Фотія — 93,
94. *Составъ градскаго закона*, стр. 85—100. Онъ въ главѣ
48 Корм. Кн. напечатанъ только на Славянскомъ языкѣ, а не
на Греческомъ, 95 — о предисловіяхъ, принадлежащихъ къ сей
статьѣ, 86, 97 — Цѣль подобныхъ сокращенныхъ Уложеній —
99, 100, 101. — Греческіе списки сей статьи: *тамже* и
въ примѣчан. стр. 86, 87, нумеры 92, 13. — О древнихъ
переводахъ Градскаго закона, стр. 100 — принадлежатъ къ
источникамъ Законодательства — 104 — 109, 145. въ при-
мѣчан. стр. 76—96.

Гражданскія дѣла — вопросъ о примѣненіи Кормчей
книги къ онымъ — стр. 3.

Греко-Римское право — въ какомъ видѣ оно почитается
источникомъ Рускаго Законодательства, стр. 100, 101. и
проч.

Д.

Даннло — Митрополитъ Всероссійскій — стр. 14.

Дашери (d'Achery) издатель Собранія Spicilegium —
стр. въ примѣчан. 3.

Decretum Gratiani, или первый томъ Corporis Juris Ca-
nonici — стр. 19 и въ примѣч. стр. 24 до 28. нум. 16 и 28.

Decretales, или Палскія постановленія, помѣщенные
въ Собраніи Соборныхъ Правилъ *Діонисія малаго*, стран.
25. 26 и въ примѣчаніяхъ стр. 22 и 23, нум. 15 — попомъ
помѣщены съ прибавленіями въ Исидорскихъ Собраніяхъ, стр.
25. 26. 27 — и въ примѣч. стр. 25, нум. 20 — наконецъ въ
Собраніи *Аже-Исидора* они смѣшаны съ подложными декре-
талами, стран. 27. 28. 29 и въ примѣч. стр. 26 27. — Въ
какомъ видѣ оныя включены въ *Decretum Gratiani* и по по-
слѣднему разсмотрѣнію — въ примѣч. стр. 28 (продолженіи
Палскихъ Декреталовъ до XIV вѣка собраны въ двухъ слѣ-
дующихъ томахъ Corporis Juris Canonici подъ заглавіями: *De-
cretales D. Gregorii Papae IX* и *Liber Sextus Decretalium
cum Clementinis*).

Діонисій малый, Dionysius exiguus, Аббатъ Римскій
въ VI вѣкѣ переводилъ вновь съ Греческаго три Вселенскіе
и шесть Помѣстныхъ Соборовъ — стр. 23, 25 — въ при-
мѣчаніяхъ стр. 22, 23, нум. 14. — прибавилъ 50 Апостоль-
скихъ Правилъ. *тамже*.

Димитрій Хоматинъ — Болгарскій Митрополитъ —
стр. 8, 76, и въ примѣч. стр. 64, нум. 73.

Demetrius Sincellus, Metropolitanus Cyzicenus — статья
изъ его *Declamatio Synodica* находится въ рукописномъ Собра-

нім першого разрада — стран. 122, равно въ печатной Коричей кн. *тамже*.

Догматы Православной Вѣры и Правила о церковномъ устройствѣ, хранящіася въ Корм. книгъ — стр. 1, 2, 83, 84 и проч.

Драгославъ (Іоаннъ) переписалъ Собраніе правилъ, присланное Болгарскимъ Деспотомъ Свѣтославомъ къ Митрополіту Кириллу III, стр. 56. 57. — въ какихъ спискахъ писмо сіе находится, *тамже* и на стр. 59 и 60 и въ примѣч. стр. 56, нум. 47.

Древнѣйшія Латинскія собранія Правилъ Св. Отець всѣ переведены съ Греческихъ собраній — стр. 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32. — и въ примѣчаніяхъ стр. 22 до 25 нум. 14, 15, 20. — О древнѣйшихъ, въ Британіи существовавшихъ Собраніяхъ *тамже*.

Древности Отечества — какую пользу для объясненія оныхъ принесутъ изслѣдованія о Коричей книгъ, стр. 1, 2, 3 и проч.

Духовенство — сѣдѣиство его къ просвѣщенію всѣхъ состояній и къ гражданскому устройству Россіи, стр. 5, 50, 108. — доказательства о трудахъ Духовенства находятся во всѣхъ спискахъ Коричей книги, или Номоканона.

Духовный Регламентъ Государя Петра Великаго, стр. 84.

Е.

Евгеній, Преосвященнѣйшій Митрополитъ Кіевскій и Галицкій — стр. 2, 3, 16, 87, III, и въ примѣчаніяхъ стр. 16, 46, 49, и въ прибавленіяхъ 45.

Евсѣрь сочинитель Россійской Исторіи, равно и перевода и разсужденія о Руской Правдѣ на Нѣмецкомъ языкѣ, его мнѣніе о Коричей книгъ — въ примѣчаніяхъ стран. 11, 12.

Клісколы и Старѣйшины, представившіе Великому Князю Владиміру Свѣтославичу причины о необходимости отменить древніе обычаи, учредить судъ и опредѣлить наказанія по постановленіямъ *Градскаго закона* — стр. 103; второе ихъ предисловіе о сохраненіи древнихъ обычаевъ и объ употребленіи *мры* — 104 Высочайшее утвержденіе ихъ мнѣнія. 104. 105 — и въ примѣчаніяхъ стр. 88 и проч. нум. 96.

З.

Задунайскіе Славяне — труды ихъ, которыми пользовались Сѣверные Словяне — стр. 46.

Законы градскій (см. *Градскій законъ*).

Законодательство — стр. 2, 36, 40, 90.

Законодательство Россійское — стр. 104, 106, 109.

Законодательство древнее (сѣверное) — стр. 100 — свойство оного и особенныя Правила, 101, 102, 103, 104, 105, 109 — различіе сихъ правилъ съ правилами Римскаго Законодательства, *также* — какія личныя обиды и личной безопасности почитались государственными и какія только частными — какому они подвергались удовлетворенію — *также*. Источники древняго Законодательства — 107, 108 и 109. — Постепенныя перемены древнихъ правилъ съ первыми установленіемъ Греческой Иерархіи, стр. 45, 83, 84, 94, 103, 104, 106 и пр. *также*.

Законы земледѣльскіе, воинскіе, корабельные — стр. 145 о древнемъ переводѣ оныхъ, въ примѣчаніяхъ, нум. 131 — источники сихъ законовъ, *также*.

Законъ Судный — стр. 133 — помѣщенъ въ древнѣйшихъ Славянскихъ Собраніяхъ Правилъ Св. От. *также* — цѣль постановленія сей главы — стр. 133, 134, 140 — приписанный Императору Константину Великому — 134, 135 — Источники постановленій, входящихъ въ сей законъ, 135 до 144. — Дополненія къ оному, 147, 149.

Законъ, или Прохиронъ Царя Василія Македонянина (см. Прохиронъ).

Законъ Царя Леона мудраго — 95, 97, 98, 99, 141, 142, 143. и въ примѣчаніяхъ стр. 135.

Заладная Церковь, стр. — 23 — собранія Правилъ, употребленныхъ въ Западной Церкви, стр. 19, 23, 24, 25, 26, 27. до 32 — 138 — Правила о покаяніи 147 и примѣч. Но 132.

Заповѣди Апостольскія (въ прибавленіи стр. 147) см. Апостольскія).

Зиновій Монахъ — 9, 51. — въ примѣчаніяхъ стр. 47.

Зизаній (Лавренцій) — стр. 73, 74 и въ примѣчаніяхъ стр. 47.

Зонаръ Монахъ толкователь Правилъ Св. От. и издатель Собраній по полному тексту Правилъ — стр. 7. 11: 12, 14, 15, 55, 58, 59, 65 — Правила, списанныя по составу Зонара — *также*.

Зонаръ, Зинаръ — Заглавіе крашкихъ выписокъ изъ Правилъ Св. Ошецъ — стр. 15, 131, 151.

И.

Иванъ Васильевичъ, Царь, стр. 84 — цѣль сего Государя при составленіи Стоглавнаго Собора — *также*.

Изданія Коричей книги первоначальныя въ рукописяхъ, чѣмъ онѣ между собою различествуютъ — стр. 1, 5 — 15, 19.

Изданія летатной Кормчей книги, стр. 12, 88, 89, 91.
Исследованій о Кормчей книгѣ — цѣль и польза ихъ по части Исторіи, Законодательства и Филологіи — стр. 1 — 4. — 90, 106, 109, 147, 148, 152.

Иннокентій — Преосвященный Епископъ Пензенскій дочинитель Начертанія Церковной Исторіи — въ примѣчаніяхъ стр. 6, 7, 8.

Исторія — о настоящей цѣли оной — стр. 90, 91, 152, 153.

Исидоръ — Севальскій Епископъ — стр. 27 — переводъ и Собраніи правилъ, ему приписанныхъ; *тамже* и въ примѣчаніяхъ стр. 23, 25. — *Исидоръ ерѣшій*, Pessator или Mercator: *тамже* — лже-Исидоръ, Pseudo Isidor; составъ подложнаго его Собранія, стр. 28, 29, и въ примѣч. стр. 26, 27, 28.

Источники Кормчей книги, какъ Греческіе, такъ и собствєнные Рускіе, стран. 2, 3 и проч.

I.

Іерархія — устройство оной въ Россіи — первоначальное устройство при Патріархѣ Фотіѣ, стран. 5, 6, 41. — на основаніи Греческаго Номоканона, стр. 45, 46, 147, 148. и пр.

Исторія Россійской Іерархіи — стр. 33 — показанныя въ первомъ изданіи числа Соборовъ поправлены во второмъ изданіи.

Іоакимъ, Патріархъ Константинопольскій — стр. 85.

Іоакимъ, Патріархъ Всероссійскій — стр. 9.

Іоаннъ Схоластикъ — Патріархъ Вселенскій съ 5-го до 52. — О трудахъ его, стр. 18, 36, 37 до 40 — составилъ разныя сочиненія: 1, Собраніи Правилъ Св. От. стр. 37 — 2) Собраніе 87 главъ (87 Capitula) извлеченія изъ Юстиніановыхъ Новеллъ по предметамъ Церковнаго Права — стр. 39 — разныя Славянскіе переводы обѣихъ сихъ собраній — стр. 46, 47, 50, 110, 111. и проч. (см. Сл. Переводъ) 3 Номоканонъ, стр. 39 — и въ примѣчаніяхъ стр. 32 — предисловіе къ оному — 37, 38. — Изложеніе состава Собранія Правилъ — стр. 47, 116 н. 3 — въ примѣчаніяхъ стран. 104, 106 до 118. нум. 105 и 109.

Іоанъ, первый Патріархъ Россійскій съ 1563 до 1589 — стр. 86 —

Іосифъ, Епископъ Рязанскій — съ 1284. — съ это благословенія списанъ былъ харатейный списокъ Номоканона тогоже 1284 года, принадлежащій Библіотекѣ Графа О. А. Толстаго — стр. 8. 12, и 61 — въ примѣчан. стр. 52, нум. 51 до 54.

Іоаннъ Молчалиникъ — Монахъ — стран. 123.

Іоаннъ Постникъ — Патріархъ Константинопольскій — стр. 16, 17, 146. и въ примѣчан. стр. 16, нум. 5 — о древнемъ переводѣ его Номоканона на Славянскій языкъ — *тамже*.

Іосифъ — Патріархъ Россійскій — стр. 71, 86, 89; въ какомъ видѣ при немъ печатана была Кормчая книга — стр. 82, 88, 89.

К.

Канонъ — т. е. законный списокъ, или составъ принятыхъ Православною Греческою Церковію Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и прочихъ статей изъ Правилъ Св. Ошецъ, стр. 21. — составъ таковыхъ правилъ — стр. 40, 41. и въ примѣчаніяхъ стр. 33, 45 — по разнымъ Славянскимъ переводамъ, *тамже*.

Каноны, или *Правила Церковныя*, т. е. статьи изъ постановленій Вселенскихъ, или Помѣстныхъ Соборовъ, или изъ Св. Ошецъ извлеченныя — стр. 32, 33. и въ примѣчаніяхъ стр. 33 — 56. нум. 28 и 45.

Каноническое Греческое Право — стр. 3.

Кассіодоръ (Magnus Aurelius Cassiodorus) свидѣтельствуеетъ о переводѣ Діонисія Малаго, стр. 25 — и въ примѣчаніяхъ стр. 14.

Карамзинъ Н. М. Исторіографъ — стр. 106. и въ примѣчаніяхъ стр. 13, 14, 62, 63. — упоминаетъ въ Исторіи Россійскаго Государства о Кормчей книгѣ и о Новгородскомъ харашейномъ спискѣ оной — въ томъ I, примѣчаніе 506; въ томъ II, въ примѣч. 55, 108, 158, 267, 340, 400; въ томъ III, стр. 202 и примѣч. 29, 222; въ томъ IV примѣчаніе 154; томъ V примѣч. 94, 226, 388, 290; томъ VI — 254, 358. примѣч. 324 и въ томъ VIII, стр. 97.

Карфагенскій Соборъ, стр. 24. 30 — въ примѣчаніяхъ стр. 28 — составъ Соборовъ, состоявшихся въ Африканской Церкви съ 338 до 419 года — стр. 30, 31.

Кенелъ (Paschalis Quesnel) издатель сочиненія Св. Аѳанасія и диссертаціи о древнихъ Собраніяхъ Правилъ Св. Ошецъ, стр. 21, нум. 13. —

Кевъ, или *Кавъ* (Cave) издатель важнаго сочиненія Scriptum Ecclesiasticorum Historia Litteraria и проч. стр. 41.

Кипріанъ Святый, Епископъ Карфагенскій, стр. 30. — Письмо Соборной Римской Церкви къ Св. Кипріану — въ примѣчаніяхъ стр. 59.

Косой, Θεодосій, еретики XVI вѣка — противъ сей ереси монахъ Зиновій писалъ 56 словъ, въ которыхъ упоминалъ о древнемъ спискѣ Правилъ Св. Ошецъ, со времени Вел. Кн. Ярослава и Изяслава, стран. 9.

Кириана — Митрополитъ Всероссійскій, стр. 8, 14 — свидѣтельства о Собраніи правилъ, имъ составленныхъ — 72, 73, 74, 75. — Составъ древнихъ списковъ Кормчей книги послѣ Кириана не продолжается — 77. — раздѣленіе Митрополіи послѣ Кириана — 78.

Кирилъ III, Митрополитъ Всероссійскій XIII вѣка — стр. 5. 7. — получилъ списокъ Собраній Правилъ отъ Святислава Деспота Болгарскаго — стр. 7, 10, 11, — списки, по сему древнему списку составленные, мною названы *Кирилловскими*; — свойство сихъ списковъ — стр. 11. 12. — число ихъ, сколько мнѣ извѣстно. — 10 — 15 — Кирилъ составилъ Соборъ во Владимірѣ на Клязьмѣ — 53. — изложилъ Собору затрудненія тогдашнихъ обстоятельствъ — 54 — Кирилъ, распространитель просвѣщенія — 71. — поученіе Епископамъ и Іереямъ — стр. 86. 87. — сверхъ того упоминается о Кириллѣ и о Кирилловскихъ спискахъ, на стр. 56, 58, 59, 60, 68, 71.

Колъ — (*Kohlus*) книги его о древней Словесности Славянъ — въ примѣчаніи стр. 15 —

Константинополь — Соборы, въ семъ городѣ бывшія — стр. 23, 40, 129.

Константинъ Великій, Царь Греческій — стр. 88, 115, 134, 135, 137, 138, 140, 141. и въ примѣчаніяхъ стр. 129, 130 — Нум. 118, 119, 126.

Констанцій, Царь Греческій — стр. 138.

Константинъ Погонатъ, Греческій Царь — утвердилъ шестый Вселенскій Соборъ 681 года въ Трулль Паламнѣй — стр. 129.

Константинъ Багрянородный, Греческій Царь — издалъ новую редакцію *Царскихъ книгъ*, или *Василіковъ* — стран. 48.

Константинъ Константиновичъ, Острогскій Князь — знаменитый защитникъ Православія — стран. 78.

Колыстенскій (Захарій) Кіевскій Архимандритъ, издалъ краткую книгу Номоканона — стр. 134.

Котелерій, авторъ Собранія Памятниковъ Греческой Церкви въ 4 томахъ — *Cotelarii Monumenta Ecclesiae Graecae*. IV. — стр. 16.

Кормчая книга — цѣль обзорѣнія оной — стр. 1. — источники оной Греческіе и Славянскіе, или Рускіе — составъ Корм. книги по разнымъ спискамъ (см. сл. составъ). — О вліяніи Кормч. книги на Законодательство и примѣненіе оной къ Гражданскимъ и Церковнымъ дѣламъ — 2, 3, 5 и пр. — разные списки оной (см. сл. Списокъ) — Какъ сію книгу разсматривать должно вообще и отдѣльно? — 4. Напечатаніе оной при Патриархахъ Іосифѣ и Никонѣ и изданіе оной

въ 1653 году — стр. 86, 88, 89, 90. — *Разные составы* Кормч. книги до напечатанія оной — 7, 8 до 17. — Къ какому роду списковъ печатная Кормч. книга принадлежишь — 12, 70. — *Саодная Кормчая книга* — 14, 70 — Историческія свѣдѣнія о Кормчей книгѣ — 44—67. Списки Кормч. кн. находящіеся въ Библіотекахъ: — а) Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцева — стр. 7, 8, 9, 10, 11, до 15 — б) Сенатора Графа Ф. А. Толстого — *тамже* в) Государственной Публичной Библіотекѣ — *тамже* — и прочіе списки, *тамже*. — Объясненіе слова *Кормчей* — 66, 67, 68. — Въ какихъ спискахъ Собраніе Правилъ Соборныхъ и Св. Ошець употребляется — заглавіе, или названіе *Кормчая книга* и въ какихъ употребляется *Номоканонъ* — 69, 70 — О *Валлахской* Кормчей книгѣ, или Правилъ Св. Ошець — 71 — и въ примѣчаніяхъ стр. 61, номеръ 66 — О Греческой Кормчей книгѣ, или Пидалоюнь, стр. 69, 70. — и въ примѣчаніяхъ стр. 60, номера 63, 64. — Перемены въ составѣ Кормчей книгъ послѣ напечатанія оной — 89, 90, 91 — о примѣчаніи на 37 листѣ печатной Кормчей — О предисловіи къ разнымъ спискамъ (см. сл. Предисловіе) — о главѣ 42 Кормчей книги — 39, 92, 94 и въ примѣчаніяхъ стр. 82. — О выпискахъ, составляющихъ 44, главу — 92, 93, 94, 139, и въ прибавленіи стр. 144. — О главѣ 45, стр. 118, 133, 134 — (см. Законъ Судный) — О главѣ 48, стр. 93, 96, 97, 107. (см. Прохиронъ Императора Василія Македонянина) — О главѣ 49 — стр. 99. (см. Законъ Императора Леона Мудраго) — о вставкахъ въ составѣ Кормчей книги во время Уніи — 79, 80, 81 — О предисловіи, при Патріархѣ Іосифѣ помѣщенномъ въ Кормчей книгѣ, *тамже* и 82 и 83 — Перепечатаніе нѣкоторыхъ листовъ Кормчей книги, при Патріархѣ Никонѣ — стр. 89. — О статьяхъ, помѣщенныхъ въ печатной Кормчей книгѣ изъ Собранія правилъ перваго разряда — стр. 114—129 — Сочинителями Святскіе и Духовные, упоминающіе о Кормчей книгѣ, какъ по: Преосвященнѣйшіе Митрополитъ Московскій Платонъ, Митрополитъ Кіевскій Евгенийъ; Татищевъ, Карамзинъ и проч. — въ примѣчаніяхъ стр. 1—16, (см. особенныя статьи).

Книги Степенныя — въ примѣчаніи стр. 129 (см. Лѣтописи).

Л.

Лаврентій Говелъ, Laurentius Hovel, издатель Собранія Св. Соборныхъ и Отеческихъ Правилъ по другимъ спискамъ, некимъ тѣ, которыми пользовался Беверегій, стр. 67 и въ примѣчаніяхъ стр. 58.

Лаурентій Зизаній — сочинитель Катихизиса, стр. 72, 73, 74 — свидетельство о его Собрании Правилъ, составленномъ Митрополитомъ Кипріаномъ, *тамже*.

Лалтевъ — С. Петербургскій купецъ, И. П. — стр. 12—14 и въ примѣчаніяхъ стр. 56, 57, 150, 151.

Латинскія Собранія Правилъ Св. Ош. — въ первоначальный составъ и постепенное умноженіе, стр. 22 до 32.

Леонъ, Мудрый — Царь Греческій, сынъ Василія Македонянина — стр. 95, 97 — издалъ сокращенное Уложеніе (*Прохирон*), составляющее 49 главъ печатной Корн. к. *тамже* — содержитъ въ себѣ 29 шмалъ или *завалъ*, стр. 95 — напечатана на Греческомъ и Латинскомъ языкахъ въ Собраніи *Леуиклавія* (*Jus Graeco-Romanum*) стр. 99. — кромѣ древняго перевода, находящагося въ печатной Коричей и въ Московскомъ харашейномъ спискѣ, — новый переводъ онаго составленъ Епифаніемъ Славиницкимъ — 99.

Левъ Аллаций, Leo Allatius — въ примѣч. стр. 138.

Леонтій, Митрополитъ Родскій — стр. 153.

Леуиклавій, собиратель извѣстной книги *Jus Graeco-Romanum*, переведенной Епифаніемъ Славиницкимъ на Русскій языкъ въ XVII вѣкѣ, стр. 99 — 144 — списокъ съ сего перевода находится въ Библіотекѣ Графа О. А. Толстаго.

Литолиси, по разнымъ спискамъ, какъ-то: Лаврентьевскому, Кенигсбергскому, Никоновскому, Ипатіевскому, и проч. стр. 1, 50, 80, 203 и 108, и въ примѣчаніяхъ стр. 2, 3, 4, 5, 46, 47, 62, 63 — *Стеленниа книги тамже*.

М.

Макарій — Митрополитъ Всероссійскій — стр. 14. 71.

Максимъ Грекъ — стр. 9.

Матеріалы — для критическаго разбора Коричей книги — стр. 1 и 109. —

Мартинъ Полъ — собиратель Правилъ Св. Ошецъ стр. 29.

Мерманъ, издатель Собранія Thesaurus Juris — стр. 96.

Меводій, Преосвященный Архіепископъ Тверскій — сочинитель Историческаго изложенія о первыхъ вѣкахъ Христіанской Церкви — въ примѣчаніяхъ стр. 8.

Миллеръ Исторіографъ — въ примѣч. стр. 109, нум. 100.

Митрополиты Всероссійскіе — объ онѣхъ упоминается на стр. 7, 8, 9, 14, 52, 53, 74, 75, 76, 77, 86, 153.

Митрополитъ (первый) Кіевскій — Махмалъ — стр. 153.

Митрополитъ Симонъ — стр. 108.

Могила (Петръ) Митрополитъ Кіевскій — стр. 15.
Монастыри — стр. 108, составляли средошочіе учености и наукъ, также; въ примѣчаніяхъ стр. 3.

Моринъ — (Morigius) издашеть книги: о локаліи по правиламъ Восточной Церкви — стр. 139 и 140.

Московская Синодальная Библіотека, стр. 12.

Н.

Новеллы Императора Юстиніана — стр. 35, 38, въ примѣчаніяхъ стр. 38.

Новоуказныя статьи, ссылающіяся на Коричную книгу — стр. 106.

Никита Минихъ, стр. 90 — статья, имъ сочиненная при перепечатаніи Коричей книги, пропущена, также — въ примѣчаніяхъ стр. 82.

Николай Мистикъ — Патріархъ Константинопольскій — стр. 49.

Никонъ — Патріархъ всея Россіи, стр. 5, 10, 11, 87, 88, 89 — издавъ въ свѣтъ, при предѣшникъ его Патріархъ Іосифъ напечатанную Коричную книгу — стр. 82. — какія статьи онъ включилъ и какія прибавилъ, также.

Никонъ — *Игуменъ Черныя горы* — стр. 9.

Нифонтъ — Новгородскій Епископъ, въ примѣчаніяхъ — стр. 47.

Номоканонъ — объясненіе слова Номоканона, на стр. 39 — два главныя Греческія Номоканона — 6. 7. — о Номоканонѣ Патріарха Іоанна Схоластика, также и стр. 37—38. — другой же Номоканонъ Патріарха Фотія, стр. 6, 7, 13, 43, 49, 50 — объ источникахъ Номоканоновъ Патріарха Іоанна Схоластика и Патріарха Фотія — стр. 21, 31, 32, 42, 43, 144. — О Славянскихъ Номоканонахъ вообще — стр. 6 до 15. — Историческія свѣдѣнія объ оныхъ, стр. 44—67. — Когда Номоканонъ первый разъ упомянутъ въ Рускихъ Лѣтописяхъ — 45, 51, и въ примѣчаніяхъ стр. 7. — Изложеніе о бракъ въ видѣ одной главы настоящаго Рускаго Номоканона — 3. — О затрудненіяхъ при составленіи полнаго Рускаго Номоканона — 83, 86. — О вліаніи, которое первые Номоканоны имѣли на древнее Законодательство, также и на стр. 146, 147, 149, 150, 154 — о разныхъ переводахъ Номоканона Фотія, стр. — Объ изысненіяхъ Фотіевыхъ (*Кегменор*) и пропущеніяхъ въ Славянскомъ текстѣ, стр. 66, 91 до 95 — Номоканонъ, или Законопровольникъ, печатный въ Кіевѣ — стр. 15. и въ примѣчаніяхъ стр. 67, 68, 69, и пр. до 80. — О крапкахъ Номоканонахъ, напечатанныхъ въ Требникахъ —

стр. 15 — О краткихъ Номоканонахъ на Греческомъ языкѣ — 16.

Номоканонъ — древній, о которомъ упоминаетъ Исторіографъ Карачинъ (въ V томѣ Исторіи, стр. 193, примѣчаніе 253) — стр. 72. — и въ примѣчаніяхъ стр. 63.

Номоканонъ Патріарха Іоанна Постника стр. 16, 17, 144, 146.

О.

Олеинъ — А. Н. — письмо его къ Графу А. И. Мусину-Пушкину. — О Палеографіи Россійской и другихъ Историческихъ предметахъ — стр. 112.

Описаніе харашенной рукописи, содержащей въ себѣ древнѣйшее Славянское Собраніе Правиль Св. Отецъ — стр. 111—115 и ш. д. до 128.

П.

Паганъ — стр. 138—139—140 — въ примѣчаніяхъ стр. 129, 130, нумера 116 и 125.

Палеографія Руская — стр. 112 — Палеографическія таблицы, *тамже*.

Папа Левъ IV — посланіе его 849 года и свидѣтельство о составѣ Греческихъ Собраній Правиль — стр. 26. — Папскія постановленія, или декреты (decretales) стр. 25, 27, 28 — подложные декреты, *тамже*, и въ примѣчаніяхъ стр. 24 до 28.

Патріархи Греческіе — Іоаннъ Схоластикъ, Фотій, Стефанъ, Антоній, Іоаннъ Мистикъ, Іоаннъ Постникъ, Мавруиль II и Германъ, стр. 18. (см. особенныя объ оныхъ статьи).

Патріархи Всероссійскіе: Іовъ, Филаретъ, Іосифъ, Никонъ, Адріанъ (см. въ особенныхъ статьяхъ).

Патріархи, Митрополиты и Епископы Болгарскіе — въ примѣчаніяхъ стр. 64 до 67.

Переводъ — о переводахъ Греческихъ Правиль Св. Отецъ на Славянскій языкъ вообще — стр. 2. — введеніе стр. 6 до 19 — отрывки древнѣйшихъ переводовъ нѣкоторыхъ Правиль Св. Отецъ, равно и Символъ Вѣры встречающіеся въ Лѣтописяхъ и въ Сборникахъ — 44. — О Словенскихъ переводахъ полныхъ Собраній Правиль Св. Отецъ, стр. 6, 7, 8, 46—47, 48. — о переводѣ перваго разряда Собранія Правиль, содержащаго въ себѣ Собраніе, составленное Патріархомъ Схоластикомъ, *тамже*, и стр. 49, 50. — изложенія сего Собранія стр. 114 до 128 — о переводахъ Собраній втораго разряда, ш. е. Собранія, содержащаго въ

себѣ Собрание и Номоканонъ Патріарха Фотія, стр. 6 — 46, 47. — Свойство разныхъ переводовъ, означенныхъ подъ буквами: А. В. С. D. Е. F. стр. 6 — О переводъ А, находящемся въ Словенскомъ Собраніи Іоанна Сходастика, *также* — о переводъ В, сочиненномъ по составу Зонара и присланномъ отъ Болгарскаго Деспота Свяшислава къ Митрополиту Кириллу III въ 1270 году, стр. 7—53—54—55 и пр. 71 — переводъ С, составленный по сокращенію Аристина, стр. 7—8—55, 56. — Переводъ D, присланный Митрополиту Кипріану и составленный по полнымъ Правиламъ, стр. 8. 9—77. — Переводъ Е, также по полнымъ Правиламъ, находящимся въ книгѣ Никона Черныя горы — 9. — Переводъ F. по полнымъ Правиламъ и по составу Валсамова — 9 и пр. — примѣры всѣхъ сихъ переводовъ — стр. 39. и въ примѣчаніяхъ стр. 33, 35, 43 и проч. до 54. — О древнемъ переводѣ Правилъ, списанномъ при Великихъ Князяхъ: Ярославъ и Изяславъ — 9. — Ошривокъ перевода, находящагося въ вопросахъ Монаха Кирика — въ примѣчаніяхъ стр. 47. — О переводъ, приписанномъ Максиму Греку, стр. 9. — О переводъ Собранія Правилъ Св. Омець, находящихся въ книгѣ Беверегія, составленной трудами Георгія Полешики, Василія Кословскаго и Уліанскаго, стр. 10 (+).

Петръ Могила — Митрополитъ Кіевскій, стр. 15 и въ примѣчаніяхъ стр. 70—80.

Петръ Гугинъ — стр. 80.

Петръ Кнафей (Бѣльничъ) стр. 121.

Петръ де Марка (Petrus de Marca), сочинитель диссертации о древнихъ Собраніяхъ Правилъ Св. Омець — въ примѣчаніяхъ стр. 25.

Питиримъ — Нижегородскій Епископъ, стр. 53, издалъ *Правицу* — *также* и въ примѣчаніяхъ стр. 49. нумеръ 44.

Пидалионъ (Πιδάλιον) — слово тоже значущее, что *Кормити* — для новѣйшихъ Грековъ составленное Собрание Правилъ или Пидалионъ въ 1800 году, напечатано въ городѣ Лейпцигъ — стр. 63, 69. и въ примѣчаніяхъ стр. 60, 61.

Планкъ — сочинитель книги: *Geschichte der kirchlichen Gesellschaftsverfassung*, св. раб. 21, нум. 13.

Платъ (le Plat) сочинитель книги о ложныхъ Канонахъ въ Декретъ Граціана, стр. 27.

Платонъ, Преосвященнѣйшій Митрополитъ Московскій, сочинитель крашкы Церковной Исторіи, печатанной

(+) Имена Гр. Полешики и Кословскаго на страницѣ 10, по ошибкѣ пропущены.

въ Москвѣ, упоминалъ о Кормчей книгѣ во 2 часинѣ, стр. 230, 234.

Полонъ — о полонѣ, или раздѣленіи кормостей, стр. 141 и въ примѣчаніяхъ стран. 131, нум. 128.

Поль Мартинъ, издатель Систематическаго Собранія Правилъ, стр. 29.

Пселлій, издатель краткаго изложенія Греческихъ законовъ — стр. 130 и въ примѣчаніяхъ стран. 138.

Правила Св. Апостолъ, стр. 85 — 131, 132, 123. —

Правила о покаяніи — *Canoncs poenitenciales*, стр. 15, 16, 17 — 146. — важность оныхъ въ первыхъ вѣкахъ, какъ въ Православной Восточной Церкви, такъ и въ Западной — 146, 147. — въ Россійскомъ Законодательствѣ — отъ 147 до 151.

Правица (см. Епископъ Пятиричъ).

Предисловіе — къ рукописямъ Кормчей книги — письма Болгарскаго Деспота Святислава и Іоанна Драгослава, [приложенныя къ списку, присланному Кириллу III стр. 55 до 58. — Подобное предисловіе къ *Разанскому* харашейному списку, стр. 61. — Надпись на спискѣ, составленномъ съ подлинника 1286 года, стр. 63. — предисловіе, сочиненное Попомъ Василіемъ и помѣщенное Патріархомъ Іосифомъ въ первомъ изданіи печатной Кормчей — 81. 82 — Предисловіе Іоанна Схоластика къ Собранію Правилъ имъ составленному, стр. 37.

Р.

Разбой — что значило слово сіе по древнимъ обычаямъ Сѣверныхъ народовъ — стр. 101, 102, 103.

Разрядъ — *первый* разрядъ Собранія Правилъ Св. Отецъ Греческой Восточной Церкви основанъ на собраніи Патріарха Іоанна Схоластика — стр. 6. — *Второй* разрядъ основанъ на Собраніи Патріарха Фомы — там же — (о разныхъ переводахъ оныхъ; см. переводъ). — Особенный разрядъ Номоканоновъ, извѣстный подъ разными заглавіями — стр. 15. — Изложеніе первыхъ двухъ разрядовъ Собранія Правилъ Восточной Церкви — стр. 47.

Римская Западная Церковь — какими Собраніями Правилъ Св. Отецъ она пользовалась до VI го вѣка — стр. 23 до 26. — Какія перемены послѣдовали въ составъ сихъ Собраній — стр. 27 до 32.

Римская Соборная Церковь. — Письмо оной къ Св. Кипріану — въ примѣчаніяхъ стр. 59, нумеръ 62.

Роды или фамиліи — составленные изъ разныхъ списковъ Кормчей книги — стр. 10 — *первая* фамилія списковъ *Кирилловская*; — свойство оной — 10. — списки къ

оной принадлежатіе 10, 11. — *вторая* фамилія *Рязанская*; свойство оной и списки къ оной принадлежатіе — 12, 13. *третья* фамилія *Кирилловская* — стр. 14.

Румянцовъ — Государственный Канцлеръ, Графъ Николай Петровичъ — Покровитель и Любитель Наукъ — см. *статья Библіотека — Руская Правда* (см. *Правда*).

Рускія статьи — о собственныхъ Рускихъ *статьяхъ*, входящихъ въ Коричную книгу — стр. 108, 109.

Рязанскій хараѣйный списокъ Номоканона (см. *списокъ*).

С.

Сводъ систематическій существующихъ *законовъ* — стр. 3, и 80.

Сводная Коричная, собранная въ XVI вѣкъ, стр. 7, 14, 65 — *порядокъ*, наблюденный въ изложеніи *Правилъ* *Св. Отецъ* — *тамже*.

Святительскій судъ — вѣдомство онаго и какими онъ пользовался постановленіями по дѣламъ, разбору онаго подлежавшимъ, стр. 100. — Запрудненія, встрѣчающіяся въ примѣненіи Греко-Россійскихъ, или Градскихъ *Законовъ* — 100 — 102. и проч. — въ примѣчаніяхъ — *страа.* — 88, 89, и проч.

Святыиславъ Яковъ, Болгарскій Деспотъ, Рускаго происхожденія — прислалъ Митрополиту Кириллу III списокъ Славянскаго перевода Собраній *Правилъ* Соборныхъ и *Св. Отецъ*, равно и *Фотіева* Номоканона стр. 7, 56, 57, 58 — письмо его къ Митрополиту, *тамже*, въ примѣчаніяхъ стр. 56.

Серапіонъ, Новгородскій Епископъ, стр. 53, 60.

Сербія — разныя до Церковной Исторіи Сербіи принадлежащія обстоятельства, стр. 72 и въ примѣчаніяхъ 63.

Синодъ Святѣйшій Правительствующій — справка о спискахъ Номоканона, стр. 79 — Синодальная Библіотека — 9 — 99. — Рукописи, хранившіяся въ оной Библіотекѣ и принадлежащія къ праву Греко-Римскому — въ примѣчаніяхъ стр. 86, 87.

Символъ Вѣры — 114, 118. — сходство между Греческими и древними Аллеманскими, или Германскими Символами Вѣры — стр. 26 — въ примѣчаніяхъ стр. 24.

Славиницкій (Влифаній) переводчикъ многихъ книгъ съ Греческаго на Рускій, стр. 9.

Словяне — *Задунайскіе*, т. е. Болгары и *Сербы* — стр. 46 — ихъ трудами пользовались *Сѣверные* Словяне, *тамже*.

Словянскій Собраніи Правиль Св. От. — стр. 44 до 67 и проч. до 67 — изложение Собранія перевода Іоанна Схоластика, стр. 114, 117. — Изложение Собранія перваго разряда, стр. 114 до 129.

Соборы — Греческіе и Рускіе — стр. 6 до 13 и проч. — первый Вселенскій Соборъ 328 года, стр. 21. (въ примѣчаніяхъ, стр. 19) — второй Вселенскій Соборъ 381 года, *также* и въ примѣчаніяхъ стр. 19. — третій Вселенскій Соборъ 431 года — стр. 21 (и въ примѣчаніяхъ стр. 18). — четвертый Вселенскій Соборъ 452 года — стр. 33, 43. (и въ примѣчаніяхъ стр. 20) — пятый Вселенскій Соборъ 555 года, стр. 33, 40, 114. — шестой Вселенскій Соборъ 691 года въ Трулль Паламный, стр. 46, 114, 117, 121, 129 — седьмой Вселенскій Соборъ 778 г. — 40, 43 114. — Карфагенскій Соборъ, стр. 30 (и въ примѣчаніяхъ стр. 20 и 31) — Помѣстные Соборы упомянуты стр. 23, 114, 120 и прочее, и въ примѣчан. стр. 19 и 20 — о разныхъ Правилахъ какъ Вселенскихъ; такъ и Помѣстныхъ Соборовъ, стр. 114 до 127 — Соборы въ пользу Фотія Патріарха, въ примѣчаніяхъ стр. 47. — О Соборахъ Рускихъ вообще — стр. 53 и въ примѣчаніяхъ стр. 49 — Соборъ Кіевскій 1157 года, стр. 53 и въ примѣчаніи стр. 16, — Соборъ Владимірскій на Клязьмѣ, 1274 года, стр. 53, 54, 55. — Стоглавы Соборъ 1551 года, стр. 15, 84, 85 — Соборы Западной Церкви — въ Галліи стр. 26 — въ Италіи, *также* — въ Испаніи, стр. 27. — въ Португаліи, *также* — въ Британіи — 29, 30 (въ примѣчаніяхъ стр. 24, 25) — Германскіе, стр. 22. (въ примѣчаніяхъ стр. 24 и 25) — Африканскіе Соборы, стр. 30, 31, 32. *Собранія Правиль Соборныхъ и Святыхъ Отецъ двоюкаго рода по порядку Соборовъ (Syntagma, Collectio Canonum) и по порядку предметовъ (Nomocanon)* — стр. 20, 21, 22 — Собранія Греческія, Латинскія, Славянскія на Югъ — 1) *Греческія Собранія.* — стр. 2, 5, 7, 9, 16, 20 — какъ по порядку Соборовъ, такъ и по матеріямъ, *также* и 21, 22. — Главные образцы подобныхъ Собраніямъ служили Номоканоны Патріарха Іоанна Схоластика — стр. 37, 38 — и Патріарха Фотія — 42 и 43. — Печатныя Собранія Восточныхъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ на Греческомъ и Лашинскомъ діалектѣ, включены въ книгахъ *Beveregii, Herveti, Voellii et Laur. Novellii* — стр. 94, 114, 117, 124, 126, 130, и въ примѣчаніяхъ стр. 9, 20, 21, 28, 57. — 2) *Латинскія Собранія;* — разные переводы оныхъ съ Греческаго, стр. 21 до 23 — древнѣйшее Латинское Собраніе Правиль и составъ онаго — 23, 24 — Собраніе и

переводъ вновь составленные *Діонисіемъ Малитъ* — 25, 26. — Составъ сего Собранія, *также* — въ *Исламъ* разные Собранія и наконецъ *Исидоровскія* — 27, 28, 29. — Въ *Португаліи* — *также* съ Греческаго переведенное Собрание *Пола Мартина* — стр. 29. — *Британскія* съ V до VII и VIII вѣка совершенно сходныя съ Греческими Собраніями — 29 (и въ примѣчаніяхъ стр. 29, 30) — *Африканскія* Собрания, какъ хронологическія *такъ* и по матеріаламъ расположенныя — 31, 32 (въ примѣчаніяхъ стр. 31) — *3) Собранія на Югѣ*, стр. 32.

Собранія особенныя, содержащія въ себѣ дополненіе къ Закону Судному и къ Правиламъ, которыми пользовались Священительскіе суды въ первыхъ вѣкахъ — стр. 149 до 152.

Солнковъ — опытъ Россійской Библіографіи — стр. 19.

Составъ Кормчей книгъ — вообще объ ономъ стр.

1. — Что изложенію онаго предшествовать должно — стр.

2. — Постепенное дополненіе онаго; *также*. — Составъ *перваго разряда* Кормчей книги, или *Номоканона*, стр. 6, 114 до 127. — Составъ *второго разряда* — объ ономъ вообще — стр. 6 до 19 — Подробное изложеніе *состава* *второго разряда* слѣдуешь въ *шрешемъ* и *четвертомъ* отдѣленіи — стр. 18, 19. — О *составѣ сокращенныхъ Номоканоновъ* — 15, 16, 147, 148 и проч. до 154 (въ примѣчаніяхъ, стр. 68, 69 и проч. до 80). — О *составѣ списковъ*, содержащихъ въ себѣ *смѣшанныя правила*, т. е. отчасти полныя, отчасти сокращенныя — стр. 11, 12, 60, 65. и проч.

Списки Кормчей книгъ, или *Номоканоновъ*, *Задунайскіе* и *Рускіе*, стр. 3. — Два главные рода Рускихъ списковъ — они составлены были по Болгарскимъ и Греческимъ образцамъ, стр. 55, 56. — Различіе въ сихъ спискахъ, какъ по переводу, такъ и по составу входящихъ въ оныя *спашей*, стр. 3, 4, 6, 10 и проч. — Раздѣленіе на особенныя роды или *фамиліи*, *также*. — *Первый родъ* или *фамилія*, по составу списка, присланнаго изъ Булгаріи къ Митрополиту Кириллу III. — стр. 10—14. — Старшій *харашейный* списокъ по сему роду изъ конца XIII вѣка, 154. . . . года, *также*. — *Второй родъ* списковъ, по составу сокращенія *Аристина* — старшій по оному *харашейный* списокъ, *также* XIII вѣка, составленъ въ Рязани, стр. 44, 65, 70, 133. — Особенное свойство списковъ *каждаго* рода, *также*. — Сходство и несходство списковъ одной и другой *фамиліи* стр. 64, 65, 66. — *Кіевскій* списокъ, служащій *основаніемъ* Рязанскому, еще не открытъ — стр. 63. — *Третій родъ* составленъ по переводу, приписанному Митрополиту Кипріану — стр. 14, 72 до 75. — О *спискахъ Сводной Кормчей*, *также* (см. сл. переводъ и составъ) —

о сокращенных Номоканонах 14, 15, 16, 44 и въ примѣчаніяхъ стр. 79, 80. — О спискѣ Собраній Правиль оиѣ Болгарскаго Деспота Якова Святислава, доставленнаго Митрополиту Кириллу III и о прочихъ по оному составленныхъ спискахъ, стр. 7, 10 до 13. — О вставкахъ или прибавленіяхъ, сдѣланныхъ къ составу древнихъ списковъ Коричей книги во время Уніи, стр. 79, 86. — О спискахъ изъ сего времени, *также*. — О спискахъ, находящихся въ Библіотекѣ Госуд. Канцлера Графа Н. П. Румянцева, стр. 9, 10 до 16 — О спискахъ, принадлежащихъ къ Библіотекѣ Сенатора Графа Ѳ. А. Толстаго, *также*. — О спискахъ, принадлежащихъ Императорской Публичной Библіотекѣ, *также*, о прочихъ спискахъ — *также*. — Списокъ Ростовскій, стр. 51.

Степеньныя книги, въ примѣчаніяхъ стр. 9.

Старѣйшимъ Землемъ, стр. 103, 105 (см. Северное Законодательство и Градскій Законъ)

Стоглавъ — 85 — (въ примѣчаніяхъ стр. 81, нум. 79). — Въ какихъ книгахъ упоминается о Стоглавномъ Соборѣ и разныхъ статьяхъ оного — *также*

Стригтеръ — *Metodiae populorum*, т. II (въ примѣчаніяхъ стр. 46) (см. Лѣтописи и Историки).

Строевъ П. М. — издатель Софійскаго Временника и другихъ памфлетовъ Россійской Словесности, въ примѣчаніяхъ стр. 1 и 2.

Судебникъ Великаго Князя Ивана Васильевича 1498 года и Царя Ивана Васильевича 1550 года — стр. 77, 105.

Т.

Таблица — сравнительная — для повѣрки Правиль Апостольскихъ, помѣщенныхъ въ Греческомъ и Славянскомъ переводѣ спискѣ Собранія Правиль, составленнаго Патріархомъ Іоанномъ Схоластикомъ. —

Татищевъ — мнѣніе его о Коричей книгѣ — въ примѣчаніяхъ стр. 10.

Толстой, Графъ Ѳ. А. Сенаторъ — см. статьи *Библіотеки*, *слиски* и *Коричей книга*.

Требники, Московскіе — стр. 15 — въ оныхъ помѣщены краткіе Номоканоны.

У.

Уложеніе — Царя Алексѣя Михайловича (см. особенную статью о семъ Царѣ).

Уложеніе Θεοδοσιου, Codex Theodosianus — (смотри Царь Θεодосій II).

Уложение Юстиніана Царя — стр. 33 — (см. особную статью Юстиніана.

Ф.

Фотій — Паміархъ Вселенскій — первый основатель Болгарской и Россійской Церкви — стр. 3 — 13 — Труды его, 41, 42, 44, 48 — два раза изложены съ Паміархескаго Пресшолъ — 49 — восстановленъ въ списокъ Паміарховъ въ Царствованіе Константина Багрянороднаго — также составилъ Собраніе Правилъ Соборныхъ, и издалъ Номоканонъ — 42 — 49, 50 — 65, 66, 83. — Соборы о Фотіи — въ примѣчаніяхъ стр. 46, нум. 34 — онъ издалъ Номоканонъ, раздѣленный на XIV главъ съ изъясненіями (Кѣтгевот, Textus), которыя въ Славянскомъ переводѣ пропущены — 92 и 139. — въ главѣ 44 помѣщены, нѣкоторыя выписаны изъ оныхъ — стр. 139 и въ исправленіяхъ, стр. 144. — Правила о мірскихъ людяхъ помѣщены въ XIII главѣ Номоканона — также и на стр. 146.

Филлелъ, Митрополитъ Всероссійскій — стр. 77.

Фабротъ (Аннибалъ) Издатель Царскихъ книгъ, (Василиконъ) — въ примѣчан. стран. 137.

Фабрицій — *Fabricius*, Издатель важнаго Собранія: *Bibliotheca Graeca* — стр. 125 — въ примѣчаніяхъ стр. 140.

Филаретъ — Паміархъ, стран. 74.

Филаретъ, Преросвященнѣйшій Митрополитъ Московскій — въ примѣчаніяхъ стран. 9. IV.

Fratres Ballerini (братья Баллерины) Издатели книги о древнихъ Собраніяхъ Правилъ Св. Омеда — въ примѣчаніяхъ, стран. 21.

Х.

Халкидонскій Соборъ — стран. 21 — и въ примѣчаніяхъ стран. 20, No 12.

Харатейные списки Кормчей книги — Софійскій и Рязанскій — стран. 8 и 10.

Хилковъ, Книзъ — въ примѣчаніяхъ стран. 10.

Ц.

Царскія книги, *Vasilica*, *Vaslikona*. — Уложение, начатое въ царствованіе Василіа Македонянина и окончанное внукомъ его Константиномъ Багрянороднымъ — стран. 97 — и въ примѣчаніяхъ стр. 83, нум. 91 и стран. 137.

Ч.

Черныя горы (Игуменъ Никонъ) Издатель книги: 63 словъ и Такшикона, переведенныхъ съ Греческаго — стр. 9.

III.

Шлецеръ, славный Критикъ и Издатель начала Несторовой Лѣтописи — мнѣніе его въ примѣчаніяхъ, стр. 12.

Шлихтеръ — Сочинитель краткой Церковной Исторіи до времени Аже-Исидора — въ примѣчаніяхъ стран. 21.

Шеллманъ, Издатель Собраній Правилъ Соборовъ, состоявшихся въ Англіи — въ примѣчаніяхъ стран. 29.

III.

Щербатовъ Князь. — сочинитель Россійской Исторіи — въ примѣчаніяхъ стр. 10. 11.

Ю.

Южные Словяне — ихъ сношенія съ Константинопольскимъ Духовенствомъ — стр. 9 и 46. — Остатки ихъ успѣховъ и трудовъ. — *тамже* — Древнѣйшіе переводы Правилъ Св. Ошецъ составлены у Южныхъ Словянъ, стр. 9, 47, 55, 60 — и въ примѣчаніяхъ стр. 46, нум. 35 и 36 — (см. Болгары, Кириллъ и Фотій).

Юстиніанъ Великій — Царь Греческій — Законодатель — стран. 33 — составилъ новое Собраніе какъ Гражданскихъ, такъ и Церковныхъ постановленій — *тамже*. Содержаніе XII шитлѣ Церковныхъ постановленій, заключающихся въ первой книгѣ новаго Уложенія (Codex repetitae praelectionis) стр. 34. — Дополнительныя постановленія или Пожеллы, объ устройствѣ Іерархіи и вообще о церковныхъ дѣлахъ — стр. 35. — Число и содержаніе тѣхъ изъ сихъ Новеллъ, которыя вошли въ составъ Кормчей книги — стр. 35 и 36 и въ примѣчаніяхъ стр. 31, 32 и 144. — Юстиніанъ утвердилъ пятый Вселенскій Соборъ, состоявшійся въ 553 г. — О *Земледѣльческихъ Законахъ*, сему Императору приписанныхъ и о древнѣмъ переводѣ оныхъ, стран. 145 и въ примѣчаніяхъ стр. 138, нум. 131. (см. см. *Агапитъ*, Уложение).

Юстиніанъ II — Царь Греческій — въ его царствованіи состоялся шестой Вселенскій Соборъ въ Трулль Паламнѣй, 691 года.

Юстеллій и Воллій — ученые писатели XVI вѣка — издатели Фотіева Номоканона, Аристипинова первоначальнаго сокращенія и разныхъ другихъ правилъ и изложеній, принадлежащихъ къ Восточной Православной Церкви — стр. 67, 93 (*) 94, 116, 117, 130, 131 и проч.

Я.

Ярославъ Владиміровичъ Великій Князь — стр. 50 — любитель и собиратель Греческихъ и Церковныхъ книгъ — 51 — О церковномъ, ему приписанномъ Уставѣ, стран. 147 и 148.

Ярославъ и Θεодоръ — Рязанскіе Князья — стр. 8.

Яворскій (Стефанъ) Митрополитъ — стр. 5.

Языкъ книжный — составленъ для перевода Правиль Св. От. и прочихъ Церковныхъ книгъ — стран. 46 и 109.

Языковъ Д. И. издатель трудовъ Шлецера на Рускомъ языкъ — въ примѣчаніяхъ стран. 5.

Θ.

Θеодосій II — Царь Греческій — въ его царствованіе издано Собраніе постановленій подъ заглавіемъ: *Θеодосіева Уложеніа: Codex Theodosianus*, раздѣленный на XVI книгъ — стран. 136, 137, 138, 140, — въ примѣчаніяхъ стран. 129, 130, 131. — Дополнительные статьи къ первымъ книгамъ найдены трудами нѣкоторыхъ ученыхъ — стран. 139.

Θеодоръ — Игуменъ Студійскій — уставъ его — стр. 123

Θеодорикъ (Diderich), Король Италійскій — стр. 24.

Θеофанъ Прокоповичъ, Архіепископъ Новгородскій — стр. 5.

Палеографическія Таблицы почерковъ.

- №. 1 и 2.** представляющій Символы или образъ
въры изложены первыми двумя Вселенскими
Соборами, Никейскимъ и Константинополь-
скимъ 325 и 387 годовъ, на 1. и 2. страницу
харатейнаго списка, содержащаго въ себѣ
Собраній Правилъ Іоанна Схоластика.
- №. 3.** Начало Оглавленія Собраній Правилъ по-
го же Іоанна Схоластика (листъ 7. въ ха-
рат. рукописи).
- №. 4.** Заглавіе Молдавской Коричей книги
(приж. 39).

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

УКАЗАТЕЛЬ СОЧИНЕНИЙ, ВЪ СЕМЬ ИЗЛОЖЕНІИ УПОМИНАЕМЫХЪ И ДРУГИХЪ ИСТОЧНИКОВЪ, СЛУЖИВШИХЪ ПОСОБИЕМЪ ПРИ СИХЪ ИЗСЛѢДОВАНИЯХЪ.

А.

Annales Ecclesiasticae — см. Бароніа Дѣянія.

Antonio Augustino — см. *Decretum*.

Арменопулъ (Константиинъ) — сочинилъ сокращенное изложение, или Епітоми Божественныхъ и Священныхъ Правилъ бывшая отъ Всечестнаго Севаста и Законохраниителя и Судии Θεσσαλονίκскаго Господина Константинина Арменопула — переведено съ Греческаго Іеромонахомъ Епифаніемъ Славиницкомъ въ лѣто 7183. *Επίτομη τῶν Θεῶν καὶ ἱερῶν Κανόνων*. — *Epitome Divinorum Sacrorumque Canonum a Venerabili Sebasto et Nomophylace Judiceque Thessalonicensi, Domino Constantino Armenopulo confecta*. — Включено въ книгу *Jus Graeco-Romanum* см. *Леуиклавій*.

Ejusdem Арменопула *Προχειρὸν νόμον* — vel *Promptuarium Juris* — ex editione W. O. Reiz in Supplemento Thesauri Meermani, tom. VIII. pag. 1 — 435. см. *Meerman*.

Архивъ Бѣлорускій — Москва, 1824, кн. 4, издавъ Протоіереемъ Григоровичемъ.

Ашері — Lucas d'Achery *Spicilegium* . . . Parisiis. 1657. volum. 13. 4to.

Его же Anecdota — 1717, включены въ книгу *Thesaurus Anecdotorum novissimus*, auctore Pez.

Ассемани — (J. S.) *Assemani Calendaria Ecclesiae Universae in quibus Sanctorum nomina, imagines et festi per annum dies Ecclesiarum Orientis et Occidentis, praemissis unius cujusque Ecclesiae originibus recenseatur*. Romae. 1755, vol. I—VI. 4.

Его же Bibliotheca Orientalis Clementino Vaticana in qua M. S. S. Codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Hebraeos, Samaritanos, Armenicos, Aethiopicos, Graecos, Ae-

gyptiacos, Ibericos et Malabaricos, jussu et munificentia Clementis XI Pontificis Maximi ex Oriente conquistatos comparatos, avectos et Bibliothecae Vaticanae addictos recensuit, digessit et genuina scripta a spuris secrevit addita singulorum auctorum vita Joseph. Simonicius Assemanus Syrus Maronita I. Theol. Dr. atque in eadem Bibl. Vaticana linguarum Syriacae et Arabicae Scriptor.

Егоже Bibliotheca Juris Civilis Orientalis Canonici et Civilis — Romae, 1762. volum. I. II.

Alexii Aristini Synopsis Canonum omnium ab Aristino conscripta — v. Bibliotheca Juris can. vet. Voellii et Justelli t. II. стр. 673—709 (Изъ сего сокращенія разныя Правила находятся въ древнихъ Лѣтописяхъ. Другое сокращеніе содержится въ печатной Кормчей книгѣ ч. I. л. а стр. 195 и во многихъ спискахъ Кормчей или Номоканона — подѣ заглавіемъ: Изложеніе Правилъ Апостольскимъ и Отеческимъ, имѣя толкованіе Алексія Діакона и законохранителя Арстинна и въ Собраніи Беверегія, въ Греческомъ подлинникѣ въ Латинскомъ переводѣ, подѣ заглавіемъ: Номоканон ѣрμηνευθεν παρὰ τοῦ Θεοφιλεβάτου Νομοφύλακος κυρίου αλεξίου του Αριστινοῦ. Общее жѣ оглавленіе слѣдующее: S. S. Apostolorum, cum scholiis, Theodori Balsamonis et Ioannis Zonarae, plurimus in locis auctis et emendatis: item cum veteri cujusque Canonis Epitome et Alexii Aristini in eundem scholiis, e Codd. M. S. S. nunc primum in lucem editis, etc. cet.

Анастасевскъ В. Г. сочинитель Росписи Россійскимъ книгамъ, для чтенія изъ Библіотеки В. Плавильщикова систематическимъ порядкомъ расположенной въ 3 хъ частяхъ, С. Петербургъ въ типогр. В. Плавильщикова 8. д. л. съ прибавленіями до 1826. г. включительно, стр. 699. ошъ No 1 до 8,840, а нынѣ вновь излагаемая значительно умноженная преемникомъ оной библіотеки А. Ф. Смирдинымъ.

Б.

Балдуинъ. Balduini libri duo: De Legibus Constantini Magni, Parisiis, 1550. fol. et in jurisprudentia Romana et

Attica. Lugd. Batav. 1738. t. III. pag. 570. Сюда и при-
надлежитъ сочиненіе *Antonii Contii Admonitio de falsis*
Constantini Magni Legibus. Paris. 1539. —

Балуцій (Baluzia Steph) — *Dissertatio de capitula-*
rium Regum Francorum nomine, dignitate, autoritate et
usu tam in rebus ecclesiasticis, quam politicis, nec non de
eorundem collectionibus et editionibus. Venet; fol. — *ejus-*
dem praefatio ad Anton. Augustini: de Emend. Gratiani —
ejusdem Annotationes ad Petri de Marca de Concordia —
ejusdem notae ad Gratianum — ejusdem Praefatio ad Regino-
nis Prumensis libri duo: De ecclesiasticis Disciplinis. Parisiis,
1671, et 1790. Magontiaci. 4.

Баллерины братья — *Fratrum Ballerinorum liber de*
antiquis tum editis, tum ineditis collectionibus Canonum ad
Gratianum usque, in quatuor partes distributus, quarum
pars prima, de Graecis Canonum collectionibus — Magon-
tiaci, 1790.

Бакмейстер — *Backmeister (H. F. C.) Russische*
Bibliothek.

— — — — — *J. St. Petersburgisches*
Journal — 1787.

Байеръ — *Theoph. Sigfr. Baer — De prima expe-*
ditione Russorum, in Commentariis Academiae Imp. Scient.
Petrop. —

Барбейракъ — *Barbeyrac, Traité de la Morale des S.*
Pères de l'église 1778, 4.

Бароній, (Кардиналь) Дѣянія Церковныя и Граж-
данскія отъ Рожд. Хрісшова до принадашаго столѣ-
тія — переведено съ Польскаго, кромѣ нѣкоторыхъ
мѣстъ, противныхъ Восточной церкви у Баронія на-
ходящихся, печатано въ Москвѣ 1719, двѣ части, въ
листь. Уже Сопиковъ подѣль No 272 замѣтилъ, что пе-
реводъ сей представляетъ вообще только сокращеніе
Латинскаго подлиннаго сочиненія. — Лучшее изданіе
оного есть слѣдующее: Apparatus Annalium ecclesiasti-
corum Cardinalis Caesaris Baronii cum critica Antonii Pagi,
nec non notis Georgii et Ioan. Dominici Mansi, 1738 —
1760. — cum indice Universali in Caes. Baronii Annales
eorumque continuatione, vol. XXXIX. fol.

Heimgartens (D. S. J.) Geschichte der Religions Parteien — Heraus gegeben von D. J. S. Semler, Halle 1766, 4. Sechster Abschnitt von der griechischen Kirche.

Besepeziñ — Guillelmus Beveregius *Suvodimov*, sive Pandectae Canonum S. S. Apostolorum et conciliorum S. S. Patrum Epistolarum: una cum scholiis antiquorum, singulis eorum annexis et scriptis aliis huc spectantibus in duos tomos divisum. Oxonii. 1677. — Tomi secundi pars II continet 1) Matthaei Blastaris Syntagma Alphabeticum rerum omnium, quae in sacris divinisque Canonibus comprehenduntur, 2) Synodum celebratam de restitutione Photii Patriarchae et (sic dictam) octavam Synodum.

Ejusdem authoris — Codex canonum Ecclesiae primitivae vindicatus — Londini. 1678, 4.

Бѣда — Bedae Venerabilis, Historia Ecclesiastica gentis Anglorum libri V, una cum reliquis ejus operibus Historicis in unum volumen collectis. Cura et studio Ioannis Smith. Cantabr. 1722, fol, nec non Bedae Chronicon, seu de sex huius saeculi aetatibus.

Берардiй — Berardi (C. S.) Dissertatio de variis sacrorum canonum collectionibus ante Gratianum. 4, 1790.

Бемеръ, Iustus Henning Boemer — Ius Ecclesiasticum Protestantium — 1730, vol. V. 4.

Биенеръ (Dr. Fr. Aug.) Wiener, Geschichte der Novellen Justinians, Berlin, 1821 — 220 x Schediasma litterarium — De collectionibus Canonum Ecclesiae Graecae. Berolini, 1827.

Бинггамъ, F. Binghami Origines, sive Antiquitates Ecclesiasticae, X volumina. 4, Halae, 1724 — 1729.

Бласко, — Carolo Blasco — de Collectione canonum Isidori Mercatoris commentarius, in quo de Collectionis origine et Fortuna disseritur deque persona ac praecipuo collectoris proposito inquiritur, fraudes item impostoris deteguntur, ex eoque ortam occasionem fingendae fabulae de Ioanna Papissa, solidis indiciis suadet; unde verum ejusdem impostoris nomen etiam patescit. Adnectitur Diatriba de capitulis ad Agelramuum Hadriano I. Papae tributis. Neap. 1760 et Magontiaci, 1790, 4.

Bysantinae Historiae Scriptores — vide Scriptores.

Болтинъ (Ив. Ник.) **Примѣчанія на Исторію Г. Деклерка.** — ш. 1 и 2, 1788, 4.

Егоже — **Критическія Примѣчанія на Исторію Князя Щербатова.** С. П. Б. 1794, ш. 1, 2, 4.

Егоже, **Опытъ на письмо Князя Щербатова** 1794, 8.

Buhle F. G. Versuch einer kritischen Litteratur der Russischen Geschichte, Moskau, 1810.

Burchard — **Episcop. Vormacens: Decretorum libri XX., vel Magnum Canonum volumen.** Coloniae, 1548, item Parisiis 1549, (однакоже неполное сочиненіе. Сравн. мнѣніе Балуція о семъ авторѣ in praefatione ad Regionem § 13 et notae ad Gratianum, равно и Thomasii Dissertatio de Brocardico.

В и Латин. V и W.

Веллій и Юстеллій, издатели извѣстнаго Собранія подъ заглавіемъ: *Bibliotheca Juris Canonici veteris in duos tomos distributa. Quorum unus Canonum Ecclesiasticorum Codices antiquos tam Graecos, quàm Latinos complectitur, alter vero insigniores Juris Canonici veteris Collectores Graecos opera et studio Guilielmi Voellii et Henrici Justelli.* Parisiis, 1661, fol. vol. II. — in primo continetur 1). *Codex Canonum Ecclesiae Universae* p. 29 2) *Codex Canonum Ecclesiasticorum Dionysii Exigui* pag. 174. — 3) *Epistola Synodica S. Cyrilli* 175 4) *Collectio Decretorum Pontificum Romanorum, auctore Dionysio Exiguo* 183 — 274. 5) *Prisca Canonum, Editio Latina*—277; 6) *Codex Canonum Ecclesiae africanae*, 321. 7) *Fulgentii Ferrandi, Breviatio Canonum* — 448. 8) *Cresconii Episcopi Africani Breviarium Canonum*—456—In Appendice 1) *Martini Braacarensis Episcopi Collectio Orientalium Canonum* 7 *Cresconii Episcopi Africani Collectio Canonum* 33. — In secundo tomo. 1, *Ioannis, Antiocheni Scholastici* pag: 495 *Patriarchae Constantinopolitani, Collectio Canonum in quinquaginta titulos distributa*, 2) *Ejusdem Ioannis Scholastici Nomocanon Graece et Latine nunc primum in lucem ed:* 603, 3) *Alexii Aristini Synopsis Canonum* 673 4) *Simeonis Magistri et Logothetae Epitome Canonum* 710, 5) *Arsenii Monachi Patriarchi Constantini Canonum Synopsis* 749, 6) *Photii Patriarchae Constantinopolitani Nomocanon cum Theodori Bal-*

salomonis-Commentarii, Graece et Latine, pag. 789 7) ejusdem Photii, de septem Synodis, pag. 1141, 8) Nili Metropolit. de Sanctis Synodis, pag. 1155 9) Auctoris in certe de sex oecumencis Synodis, 1168. II Theodori Balsamonis Collectio Constitutionum Ecclesiasticarum cum Notis Caroli Anab. Fabroti et Ioannis Leunclavii in Paratilla notata, pag. 1219 — 1377 cum Annibalis Fabroti et Leunclavii notis, pag. 1377 — 1478.

Whartoni Henrici, Anglia Sacra.

Wilkins, см. Concilia.

Whiston — London. 1715. on the Apostolical Constitutions, London, 1711. Whiston Essay — Ejusdem Primitives Christianity.

Византийскіе писатели — см. Scriptores Bizantinae Historiae.

Властериѣ — Сочиненіе Матѣія Властарія въ книгѣ Беверегія, шомъ II (безъ назначенія страницъ): Syntagma Alphabeticum Rerum omnium, quae in Sacris Divinisque Canonibus comprehenduntur; elaboratum pariter et compositum per minimum ex Hieromonachis Mattheum Blastarem — *Συνταγμα κατὰ Στοιχείων τῶν Ἐμπεριελημμένων ἀπαθῶν υποδεσφῶν τοῖς τέροις καὶ θελοῖς κανοῖ, ποιηθέν τε ἀπὸ καὶ συντεθέν τεб ἐν Ἱερομοναχοῖς ἐλαχίστῳ Ματθαίῳ τῷδ' Βλαστάρῃ.* — О семь по алфавитному порядку изложеннымъ Синтагмѣ, мнѣ извѣстные два перевода, одинъ Южнославянскій, который помѣщенъ въ рукописныхъ Кормчихъ, хранящихся въ Библиотекѣ Государственнаго Канцлера (N. 10), другой же подъ слѣдующимъ заглавіемъ: „Священніи Канони и Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Ошецъ, бывшихъ на седми Селенскихъ и Намѣстныхъ Синодовъ и иныхъ нѣкихъ Святыхъ поособно написавшихъ, яже сопряже и совокуи Святая церковь и причета къ Синодально писаннымъ и шояжде чести и достоинства и шья усуди и удоспои. Сочинишася же канони сии вси по алфавиту, зѣло хитро и удобно обрѣтѣно всякія вещи въ едину книгу можемъ многоумнымъ и словѣснѣйшимъ Матѣемъ Ἱεροмонахомъ Властаремъ, цѣлшущимъ объ лѣтѣ Господнемъ 6843, и мало что нижеше, при Царехъ Греческихъ Андроникѣ юномъ Палеологѣ и Иоаннѣ Кантакюзенѣ, яже

вторицею переводеся отъ Еллинска Діалекта на Славянскій съ рукописныя Греческія книги на пергаментъ писанныя въ лѣто 13^W Н ($\frac{6850}{1342}$) еще живу сущу муд-

рѣйшему оному Матеею сокровиществуемыя даже до днесь въ Вивліоникѣ Патріархіи Царствующаго града Москвы. Нынѣже переведеся того ради, за не прежде сего въ лѣто 13^W Н (1542), аще и добръ вельми преведена бѣ: по отъ переписашелей (увы) зѣло расшѣлся не шокмо правый разумъ въ ней переписываніемъ погиге, но и прошивности многія въ ней находшася (прочитай шу) купно съ сею книгою познаешъ, какова сущъ въ шѣй книзѣ отъ переписущихъ погрѣшенія.“

Сей переводъ, Максимомъ Грекомъ составленный въ прочихъ рукописныхъ сочиненіяхъ его не означенъ. Списокъ сей былъ въ Архангелогородскомъ Соборѣ. — Еще третій переводъ, составленный въ Москвѣ по благословенію Патріарха Адріана, хранится въ Синодальномъ Архивѣ. Все сіе доказываетъ, что книга Властерія была въ большомъ употребленіи, какъ и видно изъ разныхъ спашей Кормчей книги, печашной и рукописныхъ.

Востокъ, А. Х. Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ, служащее введеніемъ къ Грамматицѣ сего языка, составленной по древнѣйшимъ онаго письменнымъ памятникамъ — напеч. въ 17 ч. Трудовъ Общества Люб. Рос. Слов. 1820. 8.

Егоже Каталогъ Библіотеки Госуд. Канцлера Графа Н. П. Румянцова (въ рукописи).

Weltgeschichte (Allgemeine) — Halle, 1746—1814. 83 Bände.

Г. и Латин. Н.

Haubold — D. Christ. Gottlieb *Haubold*. Manuale Basilicorum exhibens Collationem Juris Justiniani cum Jure Postjustiniano — Lipsiae. 1819. 4.

Ejusdem Institutiones Juris Romani Litterariae. 1819.

——— *Institutionum Juris Romani Privati Historico-Dogmaticarum lineamenta* — 1814.

Генке — *Henke* (H. P. G.) *Allgemeine Geschichte der Christlichen Kirche* — 1818. 7 B. 8.

Гербештейнъ — L. B. de Herberstein Commentarii rerum Moscovitarum, Francofurti. 1600.

Гардуинъ — Harduini magna Collectio Conciliorum (см. Concilia).

Gesta Dei per Francos collecta a Jacobo Bangarsio. Hanoviae. 1611. fol. vol. I. II

Гиббонъ — Gibbon (Edw.) — The History of the decline and fall of the Roman Empire. London. 1788. vol. I—VI. 4.

Голдастъ — Goldast Melchiorus Haiminesfeld, Rerum Alamannicarum scriptores aliquot vetusti, a quibus Alamannorum Historiae tam saeculares, quam ecclesiasticae traditae sunt. Francofurti. 1661. fol.

Hinemari Rhemensis Opuscula contra Hinemarum Laudanensem — Parisiis — 1674.

Говель — Laurentius Howel — Synopsis Canonum Apostolorum et conciliorum oecumenicorum et provincialium ab Ecclesia Graeca receptorum, collectum a Laurrenteo Howel — una cum Synopsis Canonum Ecclesiae Latinae, fol. Londini. 1701.

Gentianus Hervetus — см. Canones S. S. Apost.

Георгнишъ — Petri Georgich corpus Juris Germanici Antiqui, Halae. 1758.

Гроций — Hugo Grotius, Historia Gothorum, Vandalorum et Longobardorum — Amstellodami. 1640 — 8.

Hugo, Geschichte des Römischen Rechts. 8to Auflage. Ego же Civilisches Magazin.

Его же Geschichte des Römischen Rechts seit Justinian. Göttingen. 1818 — 1824.

Граматы — Собрание Государственныхъ Граматъ и Договоровъ, хранящихся въ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ. ч. I. II. III. IV., Москва. съ 1820—1828.

Граматы Церковныя, равно *Посланія*, *Соборы* и проч. слѣдуютъ въ особенной сщамъ подѣ буквою Ц, ш, в. *Церковныя акты*.

Д.

Даллей — Dalleus; de pseudographis Apostolicis seu libris Octo Constitutionum Apostolicarum, apocryphis. Hardiyici. 1655.

Декрета — *Decretum Gratiani*, seu Concordantia discordantium Canonum — ш. е. Номоканонъ или Кормчая книга Западной Церкви — emendatum et notationibus illustratum una cum Glossis. 1584. fol. Venetiis (см. Corpus Juris Canonici). — Сюда же принадлежатъ: *Stephani Baluzii*, Notae ad Gratianum — включены въ книгу: *De vetustis Canonum Collectionibus*, Dissertationum Sylloge — Magontiani 1790, въ которомъ находятся пять книгъ, какъ до объясненія Граціанова относящіяся сочиненія. 1) *Antonii Augustini*: de Emendatione Gratiani Dialogi XX, cum *Stephani Baluzii* et *Gerhardi Mastriohti* notis — 2) de methodo atque auctoritate Collectionis Gratiani et reliquarum omnium Collectionum Decretalium post Gratianum. Accessit oratio directa Juris Canonici discendi ratione: ubi quae maxime in Gratiani Collectione sint cavenda, ostenditur, auctore *Francisco Florente* — 3) *Jodoci le Plat*, Professoris in Academia Lovanensi, dissertatio de spuris in Gratiano Canonibus. 4) — Gratiani Canones genuini ab Apocryphis discreti, corrupti ad emendationum Codicum fidem exacti, difficiliores commoda interpretatione illustrati; opera et studio *Car. Sebast. Berardi*, Presbyteri, Venetiis, 1777 — 5) *Francisci Antonii Zaccariae*: De duobus Antiquis Canonum collectionibus ineditis — et de inedita Canonum collectione, quam XII saeculo Cardinalis *Laborans* composuit.

Dionysii Exigui (Діонисія малаго) Codex Canonum Ecclesiasticorum — in tomo I. Bibliot. Juris Can. Voellii et Just. pag. 161—174.

Doujatii — Praenotiones Canonicae libri quinque, Lipsiae, 1776, cum praefatione Aug. Fr. Schott.

Durand de Matland — Histoire du droit Canonique. Lyon 1770. 8.

Добровский — Кирилль и Меѳодій, Славянскіе первоучители — съ Нѣмецкаго перевода М. Погодинымъ — *Joseph Dobrowsky*, Cyril und Method der Slav Apostel. 1822.

Духовная Великаго Князя Владимира Всеволодовича Мономаха къ своимъ дѣтямъ — СПб. 1793. 4.

Древняя Россійская Вивліюэнка, изданная Николаемъ Новиковымъ. XX. ч. 8.

Древній Лѣтописецъ — см. Лѣтописецъ.

Е.

Ευχολογιον (требникъ), sive *Rituale Graecorum juxta usum orientalis Ecclesiae*, opera R. P. Jacobi Goar. editio secunda, Venetii. 1730. fol.

Епифаній Славянцкій (см. Славиницкій).

Евсевій, *Eusebii Historia Ecclesiastica*, libri X — De vita Imperatoris Constantini Magni Libri IV, una cum *Historia Ecclesiastica Socratis*, *Theodoriti*, *Sozomenis* et *Evagrii ex Codd. regii* edidit et illustravit Heur. Valesius 1770, Venetiis, t. II.

Ejusdem: *Chronicon* — in collectione vetustiori latinorum *Scriptorum Chronica*, praemisso *Eusebii Chronico a. D. Hieronimo e graeco verso et multis aucto. Collegit D. Thomas Ryncallius. 1788, vol. I. II.*

Espen (v. Z. B) *Ius Ecclesiasticum Universum antiquae et recentioris disciplinae* — Moguntiae, 1791.

Еверсъ — Ewers — J. P. G. *Kritische Vorarbeiten zur Geschichte der Russen. Dorpat. 1814, 8.*

Его же — *Geschichte der Russen* — Dorpat. 1816, 8.

Его же — *Das älteste Recht der Russen. Dorpat. 1826.*

Енгель — Engel *Geschichte der Moldau und Walachei* — (der allgemeinen Weltgeschichte, 46—49 Th.)

Ейкартъ — Eccardus, Iog. Georgius, *Corpus Historicum medii aevi, sive Scriptores res in Orbe Universo praecipue in Germania a temporibus maximi Caroli M. Imperatoris usque ad finem seculi post Ch. nat. XV. gestas enarrantes aut illustrantes, e variis codicibus manuscriptis per multos annos collecti* — 1723. fol.

Ж.

Жезль Правленія, ушверженія, наказанія и казенія, сочиненный трудами всего освященнаго Собора. Въ Москвѣ, 1668, въ л.

Жалованныя Грамоты — см. Грамоты.

Житіе Святыхъ Отецъ, см. Прологъ.

Житія Святыхъ, именуемыхъ Минемъ Четмъ, собранныя изъ древнихъ Славянскихъ, Греческихъ и Латинскихъ писателей Св. Димитріемъ Митрополитомъ Ро-

оповскимъ, расположенныя на 12 мѣсяцовъ, 4 книги — издание Московское, 1767 г. и 1805.

Изсѣдованіе нѣхъ историческихъ источниковъ, коими пользовался Св. Димитрій Митрополитъ Ростовскій (род. 1661, и 1709 г.), былъ бы весьма полезный трудъ.

3.

Законы Земледѣльни от Оустьяновыхъ книгъ о земледѣльцехъ, и о мельницахъ въ 23 спашьяхъ и 60 §§ — равно Законъ о казняхъ и главы о послуствѣ въ 33 спашьяхъ и въ 110 §§ — напечатаны вмѣстѣ съ Судебникомъ Царя Ивана Васильевича въ 1768 г. 8.

Всѣ сіи спашья не были даны Императоромъ Юстиніаномъ, но извлечены изъ разныхъ главъ Прокхироновъ и изъ Цирскихъ книгъ (IX и X вѣка); они принадлежатъ къ тойже категоріи, какъ *Законъ судный Юдеямъ*, какъ сіе объяснено на стран. 141—147 сего изложенія.

Иззаній (Лавреншій) Протопопъ Липовскій — сочинитель кашихизиса, напечатаннаго (1627 г.) съ благословеніемъ Патріарха Филарета, на которомъ есть предисловіе доселѣ ненапечатанное, заключающее разныя обстоятельства, принадлежація къ Исторіи Кормчей кн., см. стр. 73 и 74 моего изложенія.

Зиновій, монахъ Новгородскаго Ошенскаго монастыря, ученикъ Максима Грека — сочинилъ 56 словъ противъ ереси Θεодосія Косого, въ которыхъ находятся нѣкоторыя историческія объясненія о древнихъ спискахъ Собраній Правиль Св. Отець. — Я пользовался сею рукописью изъ Библіотеки Графа Ѳ. А. Толскаго (ошдѣл. III. N 64), которую могъ сравнить съ другимъ спискомъ, принадлежащимъ Преосвященнѣйшему Митрополиту Евгению.

Зонаръ — Толкователь Правиль Св. Отець въ "Εξήγησις τῶν ἱερῶν καὶ θείων κανόνων τῶν τε ἀγίων καὶ δευτέρων Ἀποστόλων καὶ τῶν ἱερῶν οἰκουμένων Συνόδων, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν τοπικῶν ἡτοι μερικῶν καὶ λοιπῶν ὁγίων πατέρων. на Латинскомъ переводѣ. „Expositio sacrorum divinarumque Canonum, tam sanctorum venerandorum Apostolorum, quam sacrorum Oecumeni-

„sacrum Synodorum, sed et localium, sive particularium reliquorumque S. S. Patrum.“ Въ Синодиконѣ Беверегія (см. выше), но полный составъ Зонаровыхъ шодкованій въ Славянскомъ или Рускомъ переводѣ до сего времени не открылся; въ печатной Кормчей книгѣ помѣщены только около двадцати сихъ Зонаровыхъ шодкованій съ полными или цѣльными Правилами, прочія же находящаяся въ рукописяхъ.

ΙΩΑΝΝΟΥ του ΑΣΚΗΤΟΥ του ΣΩΝΑΡΑ,
Γεροντος, του Μεγαλου Δροουγαριου, της Βιγλας
και πρατου δημητρις Χρονικον.

Ioannis Zonarae Monachi, Magni antea Vigilum Praefecti et primi a Secretis Annales — Carolus du Fresne Dom. du Cange Regi a Consiliis et Franciae apud Ambianos Quaestor, Wolfianam editionem cum scriptis codicibus contulit: Latinam versionem recensuit, Annalis notis illustravit. Venetiis. 1729. Сіе изданіе составляетъ IX томъ большаго Собранія.

И.

Изложеніе главъ или статей удивительныхъ Греческому Императору Іустиніану, поднесенное Константинопольскія Соборная Церковь Діакономъ Агапітомъ, переведенъ съ Еллиногреческаго языка — Сп. Сов. С. Писаревымъ, 1777, (Древнѣйшій переводъ я видѣлъ только въ рукописи).

Исторія краткая Церковная Россійская, соч. Пресвященнѣйшаго Митрополита Платона. — 2 ч. 1805.

Исторія Россійская, съ самыхъ древнѣйшихъ временъ собранная. В. Н. Татищева — 1784, 4 ч. 4.

Исторія Россійская, отъ древнѣйшихъ временъ Кн. М. Щербатова. 15, ч. 1805, 4.

Исторія древняя Россійская до 1054 года. М. В. Дожонова. 4, 1766.

Исторія Россійскаго Государства — И. Стригера. 1802.

Исторія Государства Россійскаго — Н. М. Карамзина — XI ч. 1819 —

Исторія Византийских Историков; объясняющая Россійскую Исторію древнихъ временъ и переселеніе народовъ, И. Скрипшера, съ Лал. перевод. В. Свѣшова. 4 ч. 1775.

Исторія Россійской Іерархіи Архимандрита Амвросія — 7 ч. 1807—1815, 8. — Второе изданіе (Преосвященнѣйшаго Митрополита Еягенія) 1 томъ. 1827.

Инокентій, Смирновъ, Епископъ Пензенскій — см: Нотерманіа.

I.

Іакинфъ (Карпинскій) Архимандритъ Московскій переводилъ на Латинскій языкъ Духовный Регламентъ — *Statutum Canonicum, sive Ecclesiasticum Petri Magni. vulgo Reglamentum, in Sancta Orthodoxa Rossorum Ecclesia praescriptum et auctum; sub prelo multoties in vernacula vocatum, nunc tandem ex Rossica lingua in Latinam transfusum et impressum, auspiciis impensisque Serenissimi Principis Gregorii Alexandridis Potemkini interpretationem passim perlustrante. Petropoli, typis Academiae Imperialis Scientiarum. 1785, 4.* — Другая книга Карпинскаго *Compendium Doctrinae Theologicae* сюда не принадлежитъ.

Изъ древнихъ рукописныхъ Кормчихъ книгъ, слѣдуетъ здѣсь привести *Посланіе отъ Іоанна Митрополита Рускаго къ Архіепископу Римскому о опрѣснѣхъ.*

Статья сія принадлежитъ къ древнѣйшимъ памятникамъ Церковной Исторіи Баронъ Гербейштейнъ (*Commentarii Regum Moscoviticarum* (на стр. 22—24) представлялъ крапкую только выписку объ оныхъ. — *Capones*, говоритъ: quos partim ut potui consequi adungere volui — они напечатаны въ *Памятникахъ XII вѣка*. Списокъ съ Греческаго перевода, или можетъ быть съ подлинника, находится въ Каталогъ Синодальной Библиотеки, Професс. *Маттеемъ* (Mathaei) составленномъ, на стр. 230, *Ἰωάννου Μητροπολίτου Ῥωβίας Ἐπιστολὴ πρὸς Κλήμεντα Πάπαν τῆς πρεσβυτέρου ράμης ἀπεδείκνυν τὴν ἐν κυρίῳ ἀγάπην σου, невѣрность въ именахъ Римскихъ Папъ у Грековъ часто встрѣчается.*

Іоаннъ Екзархъ Болгарскій. Изслѣдованіе, объясняющее Исторію Словенскаго языка и литературы IX в

Х столѣтій написанно Константиномъ Калайдовичемъ съ 16 гравиров. изображ. Москва. 1824. — Сравн. разсмотрѣніе сего сочиненія І. Добровскимъ въ Журналахъ: *Wiener Zeitschrift*, и М. Т. Каченовскимъ въ Вѣстникѣ Европы. *Іоакимъ* (Савеловъ), девятый Патріархъ Всероссійскій — *Похвальное Слово* напечатано въ XV часпѣ Древней Россійской Визлюевки (см. букву Ц. Церковныя акты). — Въ ономъ находяща. разныя *Историческія* свѣдѣнія, равно въ книгѣ *Остенъ*, которою я пользовался въ рукописи изъ Библіотеки Графа О. А. Толстаго ошдѣленія II. 63, 86, и 127 — 111, 78, V. 17. Сюдаже во всѣхъ отношеніяхъ принадлежатъ сочиненія православнаго Греческаго Леромонаха.

Іоанникія Лихуды (ὁ λεγούσης) — между прочимъ, *Показанія истинныя*, *Месяцъ Духовный*, *Акося* или *врачение*, и *тетради*. (Сіи послѣднія шолько находятся въ старомъ разрядномъ Архивѣ). — Въ сочиненіяхъ Іоанникія Лихуды и соперниковъ его находятся любопытныя показанія о Рускихъ, съ Греческаго переведенныхъ книгъ. (Сравн. спашью Іоанникій л: въ Словарь писат. дух. ч. спран. 232 — 245, гдѣ и помѣщена надпись надъ гробомъ его *Ἀγγελος τῆς ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, μηδὲν ἑαυτοῦ*

Іоаннъ Оedorовъ, Діаконъ Московскій. О семъ для Исторіи, не по сочиненіямъ своимъ, но по художествамъ, искуствамъ примѣчанія достойномъ чловѣкѣ, см. любопытную спашью въ Словарѣ Дух. пис. спр. 260.

Іоасафъ, седьмой Всероссійскій Патріархъ — присутствовалъ въ двухъ важныхъ Собраніяхъ, изъ которыхъ первый 1661 г. еще не напечатанъ — сочинилъ *Жезль* см. выше.

Іосифъ, пятый Всероссійскій Патріархъ — повелѣлъ печатать Кормчую книгу и издалъ нѣкоторые полные экземпляры сего изданія 1653 года (нынѣ весьма рѣдки)

К. и Лат. С и Q.

Кириллъ — Епископъ Туровскій, жившій въ XII вѣкѣ. — Сюда принадлежатъ часпѣ твореній его напечатана въ книгѣ: *Памятникъ XII вѣка*, 1821 года, и

находящійся въ двухъ спискахъ Кормчей книги, сравн. предисловіе, относящееся къ сей статьѣ К. Θ. Калайдовича и *Словарь Писателей Дух. г.* стр. 333 (2 изд.) Въ печатной Кормчей находится статья изъ сочиненія Кирилла, главы 64, 65 и 66.

Кирилль I, Митрополитъ Кіевскій и всея Россіи, прозванный *Философъ*, родомъ Грекъ.

Къ сему Митрополиту относится *Посланіе Германа Патріарха* Константинопольскаго: о не поставленіи въ священническій или монашескій чинъ не ошпущенныхъ изъ рабства людей. „Германъ мѣстію Бжѣю Архїепъ всея Вселеня Патріархъ“ и пр. Грамата сія, въ историческомъ отношеніи заслуживающая вниманіе, подписана смиренными Митрополитами, составившими тогда Синодальное присудствіе Патріарха Германа II, имѣвшаго Патріаршескій Престолъ въ Царствованіе Царя *Іоанна Ватаца* съ 1226 до 1239 г. (какъ сіе показано въ книгѣ: *Le Quien, Oriens Christianus, Fabricii Bibliotheca Graeca* lib. V. сар. 5, т. VI, и въ *Leipzig, Jus graeco-Romanum*. Изъ сего исчисленія годовъ слѣдуетъ, что Грамата сія была прислана не другому Кириллу, а первому сего имени, произведенному на Митрополию въ 1224 году и скончавшемуся въ 1233 г. — Подписавшіеся тогда Митрополиты были: *Кизикійскій Никифоръ, Сардійскій Георгій, Ефескій Феодоръ, Амастрійскій Николай, и Проускій Сергій*. Кирилль названъ „Всесщенный Митрополитъ всея Русіи и в Гди лю-бимыи брате и со служебниче нашего смиренія Киръ „Кирилль“ и ш. д. — Грамата сія находится въ нѣкоторыхъ рукописныхъ Кормчихъ и м. п. въ N. 4, N 9 и N 10.

Кирилль III Митрополитъ Всероссійскій — по другому исчисленію не третій, а *второй* сего имени — составилъ Соборъ въ 1274 г. во Владимірѣ на Клязьмѣ. Дѣяніе сего Собора напечатано въ 1й ч. До-стопамятностей (стр. 106), изъ Софійскаго харатей-наго списка и мною объяснено на стр. 52—55 моего изложенія; однако же въ другихъ вышеприведенныхъ спискахъ, шестъ сей статьи полнѣе и соединенъ съ *поученіемъ къ Духовенству*, къ *Поламъ* или *Іереемъ*, о чемъ и въ книгѣ Кульчинскаго: *Specimen Ecclesiae*

Kuthenicae поміщена тільки виписка. — Представляю
адсь заглавіє и конецъ :

„Съ Правила Кирила Митрополіша Рускаго и съ
шедшиАся Еп̃пъ Далмата Новгородскаго Игнашіа
Ростовскаго, Феодгноста Передславскаго Семейна
Полотскаго на постановленіє Еп̃па Серапиона Во-
лодымерьскаго.“

Послѣ словъ въ концѣ, „да не досаждаются
Прѣшному мѣстоу прочіе ему гадѣться бещиноу вхо-
да, — прибавлено — входа до самыхъ Сѣшиель да из-
вегуются, а мѣстѣи да ѡлоучатся.

За сими непосредственно *поученіє Духовенству.*

Въ другомъ же спискѣ (принадлежащемъ иногда
самому Патріарху Никону, съ подписью его) находимъ
сѣ конецъ еще полнѣе, слѣдующими словами — „бес-
чиноу входя, держа входя, держа законъ Бг̃омъ данъ
и се слышахомъ в предѣлахъ Новгородскихъ невѣсты
водящъ к водѣ; нинѣ не велимъ тамъ тако быти, или
шо проклинати повелѣваемъ. Се слышахомъ, в суботѣ
вечеръ собираются мужи и жены вкупѣ и играютъ без-
стыдно и сквернѣ дѣютъ; сие ащѣ Сѣтго Воскр̃сенія
тако Дионисовъ праздникъ празнѣютъ нечесивѣи
Елленіи, вкупѣ мужи и жены тако Ивани вискаютъ и
ржущъ и сквернѣ дѣютъ. Нинѣ да ѡстанутся того.
Ащели шо в прежереченныи сѣдъ впадѣтъ.“

Кириакъ — Митрополітъ Кіевскій и всяя Россіи,
жившій въ концѣ XIV и въ самомъ началѣ XV вѣка.
Сему ученому Іерарху приписываются между прочи-
ми швореніями *Степенныи книги*, равно и переводъ
седьми Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ. — См.
предисловіє Миллера къ Степеннымъ книгамъ, Исто-
рію Ташищевъ, т. IV. стр. 424 и статью *Кириакъ* въ
Словарѣ писателей Дух. ч. и мое изложеніє на стр.
71—76, съ примѣч.

*Canones S. S. Apostolorum Conciliorum generalium et
provincialium, Sanctorum Patrum Epistolae Canonicae: Qui-
bus praefixus est Photii Constantinopolitani Patriarchae No-
tomon canon, id est Canonum et Legum Imperatorum Conci-
liatio et in certos titulos distributio: omnia Commentariis*

Amplissimis Theodori Balsamonis Antiocheni Patriarchae explicata, et de Graecis conversa, *Gentiano Herveto* Interprete, e Bibliotheca R. D. Joh. Tili, Briocensis Episcopi — Lutetiae Parisiorum, Typis regijs, 1620. fol.

Canciani P. Ord. Serv. Beatae Mariae Virginis S. T. D. Barbarorum Leges Antiquae cum notis et glossariis. Accedunt formularum fasciculi et selectae Constitutiones medii aevi. Venet. 1789. V. volum.

Cassiodori, (Magni Aurelii) *Chronicon* et ejus opera omnia ex edit. *Gareti*, Monachi Ord. St. Bened. e Congregat. S. Mauri. Venetiis. 1729.

Cave (Guillelmus) *Historia Litteraria de Scriptoribus ecclesiasticis*. Oxford. 1749, vol. I. II.

Calendaria Ecclesiae Universae v. Assemani.

Ducange — Glossarium cm. du *Fresne*.

Codex Canonum Ecclesiae primitivae, vindicatus et illustratus (Londini. 1678) a Guillelmo Beveregio.

Codex Canonum Ecclesiasticorum Dionysii Exigui — (v. Bibliotheca Canonum Voellii)

Canonum breviatio Ferrandi et Cresconii (ibidem)

Canonum Collectio Ioannis Scholastici (ibidem)

Canonum Synopsis ab Arsenio conscriptorum (ibidem)

Canonum Epitome Symeonis Magistri (ibidem)

Canonum Synopsi Arsenii Monachi (ibidem)

Canonum Ecclesiae Africanae Codex (ibidem)

Codex Theodosianus — Уложение или Собрание законовъ, въ царствование Императора Θεодосіа изданное — cum perpetuis commentariis Jacobi Gothofredi; praemittuntur Chronologia accuratior, chronicon, historicon et prolegomena; subjiciuntur notitia dignitatum, prosopographia, topographia, index rerum et glossarium nominum; opera et studio Antonii Marvillii. Editio nova, collata cum antiquissimo codice manuscripto Vurceburgensi et libris editis; iterum recognita, emendata, variorumque observationibus aucta, quibus adjecit suas Ioh. Dan. Ritterus, Lipsiae. 1736. volum. I—VI. fol. — Дополнительныя списки открыты трудами Профессоровъ Кюссіуса, Пейрона и прочихъ не относясь къ церковному праву.

S. S. Conciliorum Collectio, ad regiam editionem exacta quae olim quarta parte prodiit, auctor studio Ph. Labbei et Gab. Cossartii, nunc vere integre insertis Balu-

zii et Ioh. Harduini additamenta, plurimis praeterea undecunque conquisitis monumentis, notis insuper ac observationibus longe locupletior et emendatior exhibetur, curante *Nicolao Coletti*. S. Moysis Venetiarum Sacerdote alumno. Venetiis. 1728 — fol. volum I—XXV.

Прочія, такъ называемыя, *большія Собранія*, какъ то: *Severi Bini* Collectio magna Conciliorum. editio tertia. Romae. 1636 — volum. X. — *Philippi Labbei* et *Gabrielis Cossarti*, vol. XVI — равно *Harduini* — vol. XI съ прибавленіями содержатъ въ себѣ шѣже Соборы и прочія спашы — содержаніе и оглавленіе собраний полнѣйшимъ образомъ изложены въ XI томѣ *Фабриція Библиотеки Греческой*, стран. 337 до 735.

Concilia Germaniae quorum collectionem Iohannes Fridericus Schanat primum coepit, Iosephus Hartzheim Soc. J. continuavit, et praelo dedit, P. Hermanus Scholl ac notis illustravit — fol. vol. I—IX et tomus X quem ad aliorum normam exegit, digessit et edidit Aegidius Neissen. Colon. Agrippin. — 1775, fol. — Древніе Германскіе Соборы имѣютъ особенную важность потому, что они часто ссылаются на Греческія Собранія. — Въ упомянутой Библиотекѣ Фабриція (томъ XI, стр. 129) приводится другое, кажется, еще полнѣйшее Собраніе — подъ заглавіемъ *Ecclesiae Germanicae tum veteris, tum recentioris, Acta Publica ex instrumentis authenticis* expro. Christoph. Mathaeus Pfaffius. 1736 —

Concilia Antiqua Galliae, a Constantini temporibus opera et studio Jacobi Sirmondi, 1629, vol. I—V in fol. — cum supplemento, edente F. de la Lande. 1666. I vol. et Ludov. Odespune *Concilia novissima Galliae*. Parisiis. 1646. fol. — Въ первыхъ частяхъ также часто ссылается на Греческія Собранія. — Еще другія собранія назначены у Фабриція, на стр. 124—126

Collectio Conciliorum Hispaniae, diligentia Garciae Loaisa elaborata. — Madriti. 1593, fol. 1 vol.

Collectio maxima Conciliorum omnium Hispaniae et novi Orbis. Romae. 1693, fol. vol. I — IV. edidit Iosephus Saënz Cardinalis de Aguirra — Въ первомъ томѣ защищаются Псевдо-Исидорскіе подложные декреты.

Собранія древнихъ Британскихъ и Англинскихъ Соборовъ, еще ближе къ сравненію съ Греческими Соб-

раніями. Они находясь въ слѣдующихъ книгахъ. — *Henrici Spellman Concilia, Decreta, leges, Constitutiones, in re Ecclesiarum Orbis Britannici, videlicet Pambrittannica Pananglica, Scotica, Hibernica, Combrica, Mannica, Provincialia, Diocaesanae* — vol. I. 1639.

Laurentii Howel — *Synopsis Canonum S. S. Apostolorum et Conciliorum eocumenicorum et Provincialium ab Ecclesia Graeca receptorum, nec non Conciliorum, Decretorum et Legum Ecclesiae Britannicae et Anglo-Saxonicae.* Lond. 1708. — Въ томъ же томъ или переплетѣ находится: *Собраніе Соборовъ и Правилъ Римскихъ Иерархамъ препровожденныхъ въ Англію послѣ соединенія древней Британской Церкви съ Римскою*, подъ заглавіемъ: *Synopsis Canonum Ecclesiae Latinae*, въ которомъ находится многія *Псевдо-Исидорскія* списки. — Полнѣ еще древніе Англическіе Соборы изданы были *Давидомъ Велкинсомъ* въ слѣдующемъ Собраніи:

Concilia magnae Britanniae et Hiberniae, a Synodo Verolamensi, anno Domini 446 usque ad Londinensem A. D. 1717, Londini et 1737, fol. t. I—IV. (Сюда принадлежишь только первый томъ). Сравнишь съ этими книгами должно еще слѣдующія: *Legum veterum Statutorum Regni Angliae*, quae ab ingressu Guillelmi I, usque ad annum nonum Henrici III — edita sunt in tomō secundo operis, — *Anciennes Lois des françois* par M. Hôyard, 1779 — 4, page 180 — 428.

Не менѣ важности имѣютъ вообще Собранія Сарагоскаго Архіепископа Антонія Августина по часши древняго Каноническаго Права и между прочимъ слѣдующія:

Collectio Canonum poenitentialium Antonii Augustini — cum notis. Tarragonae et Venetiis, 1584 — содержащая въ себѣ древнія Правила Римской церкви о покаяніи — *Poenitentialia Romana* — XI вѣка, съ прибавленіями — равно Правила о покаяніи, собранныя въ Англіи въ VIII вѣкѣ, и прочія вмѣстѣ съ посланіемъ Св. Григорія Богослова и Григорія Нискаго. — Все сіе включено въ важной книгѣ: *De disciplina*, изданной, *Іоанномъ Моринномъ* — Venetiis. 1702. fol. и въ *Tomassini* книгѣ *de veteri et nova disciplina*, t. I—XV.

Constitutiones Apostolorum libri VIII — edidit Ioh. Bovius, 1564. 8 — потомъ *Franciscus Turrianus* ad Calcem Canonum Apostolorum et Conciliorum, cum commentariis Jo Zonarae. Paris. 1618. fol. vol. I. — сравн. у Фабриція шомъ V pag. 33; и шомъ X съ начала до стр. 12.

Constitutiones Ecclesiasticae vel Collectio expositorum in Codice et Degestis et Novellis Constitutionibus — continentur — in t. II. Bibl. Can. Voellii et Just. — шамже и находятся

Capita Ecclesiastica XXI — то и другое сочинение принадлежашъ къ древнѣйшимъ спашьямъ Кормчей книги. — Великій Патріархъ Фоміѣ пользовался сими двумя Собраніями при составленіи Номоканона.

Corpus Juris Canonici — emendatum et annotationibus illustratum, una cum glossis, Gregorii XIII jussu editum. Romae. 1582. vol. IV. fol.

Corpus Juris Canonici ex recensione et cum notis Petri et Franc. Pithoeorum, per Claudium le Pelletier. vol. II. Paris. 1687. Lipsiae. 1705.

Corpus Juris civilis, cum notis D. Gothofredi et aliorum; edit. van Leuven. Amstel. et Lugduni Batav. 1663.

Cotelerti (J. B.) — Monumenta Ecclesiae Graecae. Lut. Paris. 1677. 4. volum I—IV. — Ejusdem, Patrum qui Apostolicis temporibus floruerant opera edita et inedita — Antverpiae. 1698. vol. I—III.

Custant (Petri) — Dissertatio de antiquis Canonum collectionibus, deque variis epistolarum Pontificum Romanorum editionibus. Mogontiani. 1790.

Cujacii (Jac.) Opera omnia quae de Jure fecit et edi voluit ab autore postremum recognita et libris quibusdam aucta, in tomos quatuor distincta. — Hanoviae. 1602. fol.

Кеппенъ (П. И.) Библиографическіе листы 1824 и 1825 г.

Кіевскій Синописъ — второе изданіе. 1823.

Св. Кипріанъ — S. Cypriani opera cum notis Rigaltii Pamelii et Priorii. Parisiis. 1666.

Krug (Philipp) — Kritischer Versuch zur Aufklärung der Byzantinischen Chronologie. Petersburg. 1810. 8.

Ring (Johann Glen) Gebräuche und Ceremonien der Griechischen Kirche in Russland. Riga. 1773. 4.

Kohlrii (Johannis); in Academia Scientiarum Petropolitana, Historiae Ecclesiasticae et Hum. Litter. Professoris,

Introductio in Historiam et rem litterariam Slavorum, imprimis sacram. — Altonaviae. 1729.

Копитаръ — Изложеніе печатной Кормчей книги — Въ Нѣмецкомъ журналѣ: *Wiener Jahrbücher*, 1824, 1825.

Kulczynsky (Ignatius) Specimen Ecclesiae Ruthenicae. Romae. 1733.

Копистенскій (Захарій) Архимандритъ Кіевопечерскій — *Предисловіе* ко второму изданію крашкого Номоканона, напечатаннаго въ Кіевѣ. 1621 г. (см. Номоканонъ).

Crusii (Martini) Turco - Graecia libri VIII, quibus Graecorum status sub Imperio Turcico in Politia et Ecclesia, Oeconomia et Scholia describitur. Basileae, 1584 et 1594.

Combesii Francisci Congreg. S. Ludov. Ord. Braed. Monachi Manipulus originum rerumque Constantinopolitanarum, variis auctoribus; (ad calcem L. Allatii de Simeonum scriptis).

Le Quien. Oriens Christianus, Paris. 1740.

Л

Лѣтописецъ Архангелогородскій, содержащій въ себѣ Россійскую Исторію отъ 852 до 1598 г. ш. е. до кончины Царя и Великаго Князя Θεодора Іоанновича, 1781. 4.

Лѣтописецъ древній, содержащій въ себѣ повѣсть происшествій, бывшихъ въ Россіи при владѣніи 14 Великихъ Князей, сперва Владимірскихъ, потомъ Московскихъ чрезъ 125 лѣтъ, начиная отъ временъ Княженія В. К. Александра Ярославича Невскаго до Княженія В. К. Василя Дмитріевича (съ 1254 до 1424 года) 2, ч. СПБ. 1774—1775.

Лѣтописецъ Новгородскій, въ продолженіи древней Россійской Вивліюэики, ч. 2. СПБ. 1786. 8.

Лѣтопись Несторова, по древнѣйшему списку Мниха Лавренція; изданіе Профессора Тимковскаго, прерывающееся 1019 годомъ. Напечатано при Обществѣ Исторіи и Древности Россійскихъ. Москва. 1824. 4.

Софійскій Временникъ, или Руская лѣтопись съ 862 по 1534 годъ; издалъ Павелъ Строевъ. ч. I. и II. Москва. 1821.

Лѣтописецъ Краткій Россійскій съ родословіемъ. М. Ломоносова. 1760. 8.

Лѣтописецъ Новгородскій, начинающійся отъ 1017 г. и кончающійся 1352 годомъ. 1819.

Лѣтописецъ Рускій, отъ пришествія Рюрика до кончины Царя Ивана Васильевича. 1792. (Н. Львова) 5. ч.

Лѣтописецъ Соловецкій, или краткое лѣтописаніе о начальномъ житіи на Соловецкомъ островѣ Преподобныхъ Отецъ Зосимы и Савватія и сотрудника его Германа и прочихъ — Архимандрита Паисія съ братіею. Москва. 1815.

Лѣтописецъ, извѣстный подъ заглавіемъ: *Царственная книга*, содержащая въ себѣ происшествія царствованія Іоанна Васильевича. 1769, СПб. 4.

Лѣтописецъ Царственной, содержащій въ себѣ Россійскую Исторію отъ 1114 до 1472 г. СПб. 1772 г.

Лѣтописецъ, содержащій въ себѣ Россійскую Историю отъ 1206 до 1334 года, ш. с. до царствованія Іоанна Васильевича, который служитъ продолженіемъ Несторову Лѣтописцу. Москва. 1784. 4.

Лѣтопись Несторова, съ продолжателами по Кенигсбергскому списку до 1206 года. СПб. 1767.

Лѣтопись Руская, по Никонову списку, изданная, подъ смотрѣніемъ Академіи Наукъ, А. Шлецеромъ и С. Башиловымъ, 8 частей, СПб. 1767—1792. 4.

Лѣтопись Россійская, по списку Софійскому Великаго Новграда. часть I. СПб. 1793. 4.

Lindenbrogii Scriptores Rerum Germanicarum Septentrionalium vicinorumque populorum. Hamburgi. 1706.

Лѣтопись Руская, съ Воскресенскаго списка, подареннаго въ оной Воскресенской Монастырь Пашріархомъ Никономъ въ 1638 году. 2 ч. СПб. 1793—1796.

Лѣтопись Св. Отца нашего Димитрія Митрополита Ростовскаго Чудотворца, сказующая дѣянія отъ начала міробытія до Рождества Христового. Ѳ. Розанова, 2 ч. СПб. 1799—1800.

Сюда принадлежатъ сочиненія Димитрія Митрополита Ростовскаго: о несогласномъ лѣтосчисленіи и о лѣтахъ перваго Вселенскаго Собора; помѣщены въ книгѣ: Св. Отца нашего Дм. Митр. Рост. Чудот., ска-

зующая дѣянiя отъ начала міробытія до Рождества Хрістова. СПб. 1793—1801.

Leunclaviū: Jus Graeco-Romanum. t. III. Francfort. 1596. — смол. приложеніе подъ N. 3.

М,

Максимъ Митрополитъ Всероссійскій — преемникъ Митрополита Кирилла III (съ 12 до 13) издавъ успавъ или повелѣніе о мясопустствѣ; помѣщенъ въ рукописи Кормчей, изъ Библіотеки Гр. Румянцова, N 10. — При семъ Митрополитъ списанъ былъ *Рязанскій* харашейный списокъ (1284 года), принадлежащій Графу Ѳ. А. Толстому.

Максимъ Грекъ — ученый Богословъ, монахъ Аѳонскія горы и авторъ разныхъ сочиненій (составленныхъ съ 1507 до 1556 г., въ которомъ онъ скончался), въ коихъ находишся много *Историческихъ* свѣдѣній. Я пользовался оными изъ Библіотеки Графа Ѳ. А. Толстаго. (срав. спашью о семъ писателѣ въ Словарѣ Дух. Писан. ч. 2. стр. 26—41 — ему приписываешся переводъ Правиль Свят. Апостоловъ и Соборовъ; но мнѣ не удалось видѣть оный.

Макарій — Митрополитъ Московскій и всея Россіи — см. Стоглавный Соборъ, въ которомъ 10 главъ *О Святительскомъ судѣ*, помѣщены въ печатномъ Требникѣ Пашріарха Іосафа I. — Ему же приписывается сочиненіе части Степенныхъ книгъ.

Медоведъ Симеонъ или *Сильвестръ* — нѣкоторыя историческія сочиненія его показываюшся въ VI и XIV ч. Древн. Росс. Вивліюеки.

Mayerberg, (Lib, Bar.) Iter in Moschoviam et Horati Guillelmi Caluccii Equitis ab Augustissimo Romanorum Imperatore Leopoldo ad Tzareм et Magnum Ducem Alexium Michaël, anno MDCXI. Alegantorum descriptum ab ipso Augustino Libero Barone de Mayerberg, cum Statutis Moschoviticiis ex Rossico in Latinum idioma ab eodem translatis, 1663 — Statuta Moscovitica, т. е. Уложеніе Царя Алекстія Михайловича, на Лашинскомъ языкѣ; переведено по первому изданію онаго, и вѣрнѣе, нежели Нѣмецкій переводъ Профессора Штруве, въ 1719 составленный.

Меводія, Преосвященнаго Архієпископа Тверскаго Ламинское сочиненіе — *Methodii Archiepiscopi Tverensis, Liber historicus de rebus in primitiva, sive trium primorum et quarti ineunte seculorum Ecclesia Christiana, praesertim quum prima Christi nati aetas floreret gestis* — cui libro accesserunt Prolegomena Historiae Ecclesiasticae et notae — Mosquae. 1805 4.

Могила — Пётръ Могила, Митрополитъ Кіевскій и Галицкій, Екзархъ Константинопольскаго Патріаршаго Престола. Кромѣ изданія *Номоканона* и *Требника*, онъ сочинилъ предисловіе къ *Паперику и житію Святыхъ*, изъ которыхъ Митроп. Дм. Ростовскій включилъ разныя спашы въ свою книгу.

Н.

Натертаніе Церковной Библейской Исторіи — сочиненіе Преосвященнѣйшаго Митрополита Московскаго **Филарета** — нов. изданіе. 1819. 8. — Сего же Автора разговоры между испытующимъ и увѣреннымъ о православной Восточной Греко-Россійской церкви. 1815. СПб. 8. — Къ сей книгѣ находившійся новѣйшій переводъ *посланія* Патріарха Фотія къ восточнымъ Іерархамъ.

Натертаніе Церковной Исторіи отъ Библейскихъ временъ до XVIII вѣка — сочиненіе Пензенскаго Епископа **Иннокентія**. 2 ч. 1817 — 1821. 8.

Несторъ — Рускія лѣтописи, на древле Славянскомъ языкѣ, сличенныя, переведенныя и объясненныя Августомъ Лудовикомъ Шлецеромъ. ч. I, II, III — перевелъ съ Нѣмецкаго Дмиш. Языковъ. С. П. 1809.

Несторъ — *Russische Annalen in ihrer Slavonischen Grundsprache, übersetz und erklärt von Aug: Ludwig Schläger*. I. II. III. IV. V. 1802—1807.

Сюда и принадлежитъ — *Alt-russische Geschichte nach Nestor; mit Rücksicht auf Schlägers Russische Annalen die hier berichtet ergänzt und vermehrt worden. Von Joseph Müller, Berlin 1812.* съ критическимъ введеніемъ ученаго Юсифа Добровскаго.

Нифонтъ Епископъ Новгородскій XII вѣка — (объ ономъ Новг. Лѣтописъ въ продолженіи Древ.

Россійск. Вивл. стр. 414—418; по Никон. списку стр. 319 — 323 и въ Степен. кн. стр. 195.). ошъ сего Иерарха сохранились *Каноническія статьи* подъ заглавіемъ: се Еѣ Въ прошеніе Кѣриково еже въпраша Епѣпа Нооугорѣаскаго Нифѣнта и инѣхъ — шахъ въ рукоп. Корм. Кн. въ Библіотекѣ Гр. Румянцова N. 4 л. 313 на об.

Слѣдуютъ — *Савина главы* — и *Иліино въпросеніе* — шамже. — Спашьи сіи напечатаны въ книгѣ *Памятника XII вѣка*, изданной К. Калайдовичемъ 1821 съ историческимъ предисловіемъ (стр. 167, 172 и пр.), но съ пропущеніемъ нѣкошорыхъ мѣстъ. — Они принадлежатъ къ той категоріи правилъ, кошорыя назывались *Canonis poenitentiales, capitula*, показавшія дѣйствіе Свяшительскаго суда и посшепенное распро- страненіе духовнаго вѣдомства, и служившія въ шо время руководствомъ священникамъ, равно и прочимъ духовнымъ особамъ; они сосшавляютъ источникъ древняго *Законодательства*, — Баронъ Герберштейнъ ихъ также въ сокращенномъ видѣ переводилъ.

Сюда принадлежатъ изъ шѣхъже рукописей, между прочими спашьями:

1) Іліа Архіепѣпъ Новгородскій исправилъ зБѣлѣго- рѣаскымъ Епѣпомъ (N 4 л. 307 об. и 10) (напечатано въ *Пам. Словес. XII. в.* стр. 223)

2) Іѡанна Митрополіта Рѣскаго наренаго Прѣрѣ Хо написавшаго правилѣ Црѣквное ѣ Сшыхъ книгъ въ крапцѣ Іакову чернорисцу N. 4 л. 309 ѣ И и N. 10 (напечатано въ I. ч. Досшопамяшн. стр. 89)

Никифоръ — Митрополітъ Кіевскій и всея Россіи — его *Посланіе Великому Князю Владимиру сыну Всеволодовита, сыну Ярославлю*, о Лашинахъ — Напечатано въ I. ч. Досшопамяшностш. стр. 59.

Никифоръ Θεοτοкій — Архіепіскопъ Астраханскій, родомъ Грекъ. Изъ разныхъ его Латинскихъ сочиненій на Рускомъ переводѣ напечатано: *отвѣтъ нѣкоего Православнаго къ брату Православному* о насиліи Каполиковъ.

Никодимъ Селлій — Монахъ Александро-Невскаго монастыря — незабвенный изслѣдователь Россійской

Церковной Исторіи. Уже въ 1736 году онъ издалъ *Schediasma litterarium de scriptoribus qui Historiam politicam Ecclesiasticam Rossiae scriptis illustrarunt. Revaliae (in Esthonia). 1736.* О прочихъ его сочиненіяхъ см. статью въ Словарь Писателей Духов. чина — стр. 102.

Никонъ — шестый Патріархъ Всероссійскій — издалъ Кормчую книгу такъ, какъ она напечатана была при Патріархѣ Іосифѣ, но съ прибавленіемъ шрехъ статей въ концѣ и выпущеніемъ нѣкоторыхъ листовъ въ началѣ. Сему Патріарху и приписывается *Лѣтопись*, извѣстная подъ названіемъ Лѣтописи по Никоновскому списку — (смол. Лѣтопись), содержащую въ себѣ болѣе свѣдѣній о церковныхъ дѣлахъ, нежели прочія.

О,

Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ, учрежденное при Императорскомъ Московскомъ Унивѣрситетѣ — см. *Труды*.

Опытъ повѣствованія о Древностяхъ Рускихъ, соч. Гавр. Успенскаго. 1818: 8.

Опытъ Россійской Библіографіи или полный Словарь сочиненій и переводовъ, напечатанныхъ на Славянскомъ и Россійскомъ языкахъ отъ начала заведенія типографій до 1813 г., собранный изъ достовѣрныхъ источниковъ Василиемъ Сопиковымъ. СПб. 1813 г.

Описаніе Кіевософійскаго Собора и Кіевской Іерархіи съ присовокупленіемъ разныхъ грамматъ и выписокъ, объясняющихъ оное, также плановъ и фасадовъ Константинопольской и Кіевской Софійской церкви и Ярославова надгробія, соч. *Ергенія* Митрополита Кіевского и Галицкаго. Кіевъ, печатано въ Типографіи Кіевопечерской Лавры. 1825.

Описаніе Кіевопечерской Лавры съ присовокупленіемъ разныхъ грамматъ и выписокъ, объясняющихъ оное, также плановъ Лавры и обѣихъ пещеръ. Кіевъ, печатано въ типографіи Кіевопечерской Лавры 1826 — сочин. *Ергенія* Митрополита Кіевского и Галицкаго.

Описаніе обстоятельное Славяно - Россійскихъ рукописей, хранящихся въ Москвѣ, въ Библіотекѣ Тайн.

Сов. и Сенатора Графа О. А. Толстова — издание К. Калайдовичемъ и П. Спроевымъ, Москва. 1826.

Опытъ о посадникахъ Новгородскихъ — Историческій и Хронологическій. 1821. Москва. 4.

П.

Патерикъ, или опечественникъ Печерскій, содержащій житія Святыхъ Преподобныхъ Отецъ нашихъ просіявшихъ въ пещерахъ, составленъ шрема Печерскими Святыми, *Несторомъ*, *Симономъ* и *Поликарпомъ* — съ лицевыми фигурами. Кіевъ. 1760, г.

Прологъ, или Синаксарій — описаніе житія Святыхъ и спрдацій мучениковъ, также крашкія повѣсти и поученія, расположенныя по днямъ всего года — въ Москвѣ. 1772 г.

Пращица духовная; сочиненіе Пиширима Епископа Нижегородскаго 1726 — къ сему предмету принадлежатъ и рукописные *вопросы и отвѣты поморскіе и діаконскіе*, равно и спашья въ древней Россійской Вивліоеникѣ, томъ XV, на спран. равно и разсужденіе о соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 г. на Ерешика Маршина. 4. 1803. СПб.

Продолженіе древней Россійской Вивліоеники. ч. I—X. СПб. 1788 —

Planck (D. G. J.) — Geschichte der Kirchen Gesellschafts-Verfassung

D. H. E. G. Paulus — Synchronicon. 1822 — Heidelberg. Равно и разныя другія спашья сего ученаго мужа напечатанны въ извѣстномъ лишературномъ журналѣ *Heidelberger Jahrbürger*

Vertsch (J. G.) Kurze Historie des Kanonischen Kirchenrechts. — 1753. 8.

ΠΗΔΑΛΙΟΝ. — смол. особенное изложеніе онаго на стр. подъ N. 1.

ΠΡΟΧΕΙΡΟΝ — см. изложеніе подъ N. 2.

Р.

Подъ сею буквою помѣщу особенную статью „О Рускихъ спашьяхъ, входящихъ въ составъ Кормчей книги при изслѣдованіи источниковъ древняго

Каноническаго права слѣдуешь начинать тѣмъ, чтобы различить *статьи съ Греческаго, переведенныя* отъ шѣхъ, которыя сочинены *въ Россіи* или въ прочихъ южныхъ Славянскихъ краяхъ.

Представляя при семъ оглавленіе таковыхъ спашей, извлеченное изъ важнѣйшихъ рукописныхъ Кормчихъ, принадлежащихъ къ Библіотекамъ Госуд. К. Гр. Н. П. Румянцова и Сенатора Гр. О. А. Толстаго и изъ прочихъ мнѣ извѣстныхъ списковъ, я долженъ замѣтить, что сіи Рускія спашы находятся всѣ въ Кормчихъ, мною причисленныхъ къ Кирилловой фамиліи; печатная жъ Кормчая, равно и прочіе списки составлены по харашейному Рязанскому Номоанону 1284 года, содержатъ въ себѣ почти всѣ *переведенныя съ Греческаго* спашы, кромѣ предисловія и введенія о крещеніи Руской земли и объ установленіи Болгарской и Руской Іерархіи, о Пашріаршесствѣ и проч. равно нѣкоторыя спашы въ самомъ концѣ книги помѣщенные. Однакоже изъ содержанія сихъ спашей явствуетъ, что и онѣ, по большей части, основаны на Греческихъ подлинникахъ. Напротивъ того, первыя, то есть, собственныя Рускія спашы, находящіяся въ спискахъ Кирилловской фамиліи, сочинены были Россійскими Іерархами, и принадлежатъ къ составу древнихъ законныхъ книгъ, употребленныхъ въ XIII, XIV и прочихъ столѣтіяхъ до напечатанія Кормчей книги.

Я здѣсь исчислю ихъ предварительно по порядку предметовъ. Спашы сіи по существу своему суть шроякаго рода. Однѣ относятся къ составу и дѣйствію Священительскаго суда, къ суднымъ правиламъ о покаяніи, объ епитиміяхъ и прочихъ наказаніяхъ, и вообще къ законодательству первой эпохи. Впоруго рода суть шѣ, которыя содержатъ въ себѣ церковныя правила, касательно священнослуженія и православія; слова о Лашинахъ и прочихъ заблужденіяхъ, равно и увѣщательныя слова къ духовнымъ чинамъ — наконецъ предисловія, послѣсловія и тому подобныя объяснительныя мѣста. — Разумѣется, что при подробномъ изложеніи оныхъ въ *третьемъ и четвертомъ* отдѣленіяхъ (Введеніе стран. 1819), каждая спаша

должна быть разсмотрѣна съ надлежащею подробно-
стїю, и сравненїемъ съ источниками.

1) Уставъ церковный В. Князей Владимира, Яро-
слава и проч.

„Оуставъ Сѣго Князя Володимера крѣпѣшаго
всю землю Рускую о церквехъ, судѣхъ и о дѣсятинахъ (*).“

Въ имя Ѡца и Сѣна и Сѣго Дѣха се азъ Князь
Володѣмѣръ нареѣхъ ныи въ сѣтомѣхъ крѣщенїи Василии сѣнь
Сѣ послѣ въ прїялъ есмѣ Сѣ шое крѣщенїе Ѡ Греческаго
Цѣря Константина и Ѡ Фомѣа Патріарха и прїяхъ Ѡ
него перваго Митрополѣа Михаила Кїевъ“ и ш. д.

Послѣ словъ: „своимъ шюдномъ приказываю судовъ
„црковныхъ не судѣши и нашихъ судовъ безъ судни Ми-
„шрополѣчихъ не судити“ — „прибавлено: дѣсятинъ дѣ-
„ля“ — потомъ слѣдуетъ изчисленїе церковныхъ судовъ

Послѣ словъ „по общїй судъ,“ прибавлено, „а прѣ
„судъ и пересѣдѣ наполю.“

„Аще кто прѣстѣпѣшъ сѣа правѣла“ и ш. д. до словъ
Сѣ шыхъ Ѡ цѣ Вселенскихъ за симъ.

„Оуставъ бывшии преже насъ вѣрси Ѡ прадедѣ и
пр. до словъ — кто ходѣшъ во дворъ Княжъ“ — (см.
ч. III. продол. Дрѣв. Вѣвл. стр. 8). Сѣе служѣшъ какъ
заглавїемъ ниже слѣдующему

„Правѣло о Цѣрковныхъ людехъ и о дѣсятинахъ и
судѣхъ Митрополѣчихъ и Ѡ мѣрїлехъ городскихъ.“

„Ѡ самое истинны слышавъ и Ѡ Сшыхъ Апѣлъ и
Сѣ шыхъ преданїе.“

Въ сей сшашѣхъ говорѣшъ о крещенїи Владимира:
„Вѣлѣтъ Сѣуѣсѣ въ царѣтво Константина и Василя
крѣши Володѣмѣръ всю Русь прїведе съ собою изъ
Грѣкъ Митрополѣа Михаила, шакоже и оуставъ поло-
жи съборной цѣркви съблюдати ш. ш. д. и по немъ пра-
вовѣрнїи величїи Князи тоже прїахъ готово“ а ктому
и много приложми и волоси дали съ всеми прѣбышкми

(*) Слѣдующїя мѣста показывають разность въ тексѣхъ
протѣвъ напечатанныхъ списковъ сихъ уставовъ въ VI ч.
Дрѣв. Росс. Вѣвл. т. III. Продолжая оной, въ т. I. Испѣ.
Госуд. Росс. и въ описанїи Кїево-Соф. Лав. въ прибав-
ленїяхъ, стр. 8 и пр.

и десятое и зо всего црѣва и Княженіа Княгинах свою безцѣнную коузню поршты золоша и ш. д.

Заключение взято изъ посланія Кирилла Митрополіта къ Вел. Князю Александру, которое изложено будетъ — отъ словъ „црѣвное богатство спраннымъ прилѣжаніе и пр. въ пожарѣ и въ пошопѣ и полоненымъ искорупленіе, въ глуде прекормленіе, кудобъ оумирающимъ покровы и гробы и погребаніе, црквамъ пущенымъ монастыремъ поднятіе, живымъ прибѣжище и утѣшеніе, а мршвымъ память того ради на погребѣ црѣвную имѣніе и люди свои давали.“ — Потомъ слѣдуешь, „а се о десятинахъ ѿ всякого Княжа сѣда“ и т. далѣе до словъ „Цркви во Бжія сѣпа есть и утѣверженіа — (см. ш. VI Древн. Росс. Вивл. на спран. 8).“ „Кшо измѣнишь сѣпый оушавъ ѿчскимъ горѣ собѣ наследують.“

Послѣ сего, въ томъ же спискѣ слѣдуешь *Уставъ* В. К. Ярослава о церковныхъ судахъ, „Се азъ Великій Князь Ярославъ сѣн Володимеровъ по данію ѿца своего съгадалъ есь съ Митрополітомъ Ларіономъ“ и проч.

Сей ушавъ многими спашьями полѣзе, нежели въ другихъ спискахъ, и имянно послѣ 8й спашьи: „аще жене лихый недѣтъ“ и проч. — потомъ вставлены четыре спашьи, начинающихся такъ:

Аще жена оу моужа крадешъ и пр.

Аще клѣтъ покрадешъ

Аще дѣвка засядѣтъ

Аще пойдеши жена ѿ своего мѣжа за иними мужъ

Послѣ 14 спашьи: „Аще мужъ съ женою по своей воли распущаясь“ и пр. слѣдуешь еще вставленная спашья: „аще Жидовинъ или бесерменинъ с Роускою бѣдешъ“ — и проч. послѣ 23 свадебное и пр. слѣдуешь еще про дѣвку боудешъ краанъ, за сырѣ гривна, а што стеря заплащашъ а Митрополіту 5 гривень, а Княз казнитъ. (*) — послѣ 28 аще сѣнь бѣеши ѿца — и

(*) *Князь казнитъ* — сіе часто повторенное положеніе значить, что преступленіе разсматривается въ *сміщенномъ судѣ*, составленномъ гражданскими и сѣтскими осо-

пр. вставлено — аще дѣлка въсхочешъ за мѹжъ а Ѡцъ и мѣши недадѹшъ, а что сътворишъ Митрополитѹ 8 винъ Ѡцъ и мѣши шакож и опрокъ — послѣ спашь : а что дѣшся въ домовныхъ людехъ и проч. — коею оканчиваеиъсѹ успаѹ въ другихъ спискахъ, въ двухъ спискахъ слѣдуетъ еще 7 спашей, коихъ начальныя слова сущь :

„Аще двѣ жене бѣдѣся

„Аще что кто поганое іасѣ

„Аще безъ вины свекоръ биешъ снокоу

„Аще попъ дия крѣпитъ ѹ чюжомъ оуѣздѣ съ некрещеннымъ, а иноязычникомъ

„Аще кто съ бесерменною или съ ждовкою блѣдъ сътворишъ

„Замѣчательно, что вмѣсто слова *Епископу*, здѣсь поставлено вездѣ *Митрополитѹ*

„Къ уставу сему присовокуплено показаніе причинъ, по коимъ допускаеиъсѹ разводъ между мужемъ и женою :

„А шѣми винами разлучитъ моужа женоу

Ѡ вина аще оуслышишъ жена Ѡ иныхъ людей, что доу мають на Црѹ или на Князя и пр.

Ѣ вина, аще застанешъ мѹжъ свою жену и пр.

Ѥ вина аще жена безъ своего мужа имѣшъ ходити или пити или іаси а опрокъ своего домѹ имѣшъ жена спашь и пр.

Ѧ вина, аще имѣшъ жена ходити по игрищамъ и пр.

Ѩ вина, аще ведеиъ жена моужа своего покраси клѣшъ или шоваръ и пр.

Въ другомъ спискѣ, вмѣсто первой вины, другими словами сказано — „Аще на Царя или на Князя гадають нѣщїи слѣдующи женѣ, и своему моужеву не объявишъ.

бами, наказаніе же опредѣлено было приговоромъ *Княжескаго Намѣстника*. Въ шѣхъ случаяхъ, гдѣ не сказано, что *Князь казнитъ*, приговоръ составленъ былъ *Епископскимъ* намѣстникомъ или самымъ *Епископомъ* и тогда *Святительскїй судъ* дѣйствовалъ *одинъ*; послѣдняя инстанція была *Митрополита съ своимъ Соборомъ*. Любопытно читать приговоры изъ сего времени.

„Ащели мужъ сей ошъ жены възвѣщенъ оумолчитъ, до-
стоишже нѣкимъ или бо образомъ се възвѣситиши ца-
реви или Князю, яко да мужеви ни едиже извѣсть ошъ
таковой вины разрѣшение брака обрящеть“

Сія редакція Устава В. К. Владимира повторяет-
ся въ трехъ спискахъ съ малыми только вариантами.

Въ двухъ другихъ спискахъ одинъ Уставъ Влади-
мира (безъ Ярославлева) слѣдующимъ образомъ изло-
женъ :

„Се азъ Князь Владимир, нареченъ во Сѣмь крѣстни-
и Василю, пославъ во вся страны испытати о всякой вѣрѣ
во каждѣи языци звеликимъ прилежаніемъ і рассмотрѣхъ
со всѣми бояры своими ѿ законѣхъ по всѣмъ землямъ, і
ѿбрѣхъ едину правдиву вѣру Хрѣстіанскую іако свѣтлымъ
безцѣнымъ бисеромъ прорѣченіи послужилъ есмь і
Хѣва пришествіи смотреніемъ не изречено прощающу
всякаго члѣка вѣрующаго во Сѣмь Троицу по Евѣгскимъ
проповѣданіемъ и по Апѣлскимъ оученіемъ. Тѣмъжъ і азъ пріемъ
Сѣое крѣстніе просѣщенъ быхъ дѣшею и тѣломъ і абіе
изцѣлѣвъ ѿ одрѣжащихъ мя болезней и продалъ быхъ іако
сподоби мя пріати таковую благость Превѣщеннымъ
Митрополитомъ Михаиломъ і взяхъ его перваго Митро-
полита ошъ Патриарха и ѿ всего Собора почтенаго
лампадою і сакомъ, іако вѣпораго Патриарха, снимже
крѣстѣхъ всю Рускую землю; потомъже сказа ми вся
Митрополитъ ежъ ѿ Хрѣстіанской вѣрѣ і како Сѣи
ѿцы ѣтвердиша вѣру на всехъ Соборехъ поревновавъ тѣмъ
великимъ Цѣркви помощію Сѣаго Дѣа и Сѣаго Бѣа
Бѣговѣніе пріемъ ѿ Михайла Митрополита всеа Руси
создахъ Цѣрквь десятинную Сѣаго Бѣа і дахъ ей десяти-
ну по всей Руской землѣи во всемъ Княженіи дѣсятину
вѣкшъ, и ш. д. какъ въ другихъ спискахъ, до словъ
а оже будешъ ѿбиди оному члѣку сними то ѿбѣи судъ.“

Въ списокѣ, который имѣетъ собственноручную
подпись Патриарха Никона, Уставъ сей находится съ
слѣдующими вариантами :

„Во имя ѿца и Сѣна и Сѣаго Дѣа се азъ Князь
Владимиръ и ш. д.“

Продолжается какъ въ Исп. Госуд. Росс. часть I.
примѣч. 506 послѣ словъ: то общій сѣдъ, прибавлено:
а пересѣдъ на полы. Послѣ проклятія ѿ седми Соборъ

Устава бывшимъ прежде насъ и проч.

О семъ оглавленіи еще ниже сказано будетъ. Потомъ Правила Сѣтыхъ Ѡцъ рѣи ѡи ѡи на обидѣшиа сѣмѣи цркви, а за тѣмъ уже

Правила о црковныхъ людехъ и ѡ десятинахъ и о сѣдѣхъ Епископскихъ и ѡ мѣрилахъ градскихъ Ѡ самое истинны слышавъ и проч.

Согласно съ двумя списками Кирилловской фамиліи младшаго разряда, но только послѣ словъ: „и люди свои давали“, слѣдуетъ:

А се люди Соборныи цркви предани ѡи по правиломъ и ѡ црковныхъ соудѣхъ а сѣ же писано предъ симъ: а се црковнии люди: игоумень, попъ, діаконъ, а се црковнии соудове роспоустѣи смѣльное: до словъ, „горѣдскыи, торговые, и всѣи каа мѣрила, сѣды и извѣсы, ставило и проч.

Потомъ: Усѣавъ Іарослава.

Се гдѣ Князь великий Іарославъ сѣи Володѣи меровъ подание Ѡца своего, сѣдалъ есѣи сѣи митрополитомъ сѣирионѣи: сложили есѣи Греческии и Нѣмансканѣи, до словъ: въ ѡуспѣиение емоу, а шюсѣи ногою того дѣла ѡи внизи подъ ножекъ, да невѣрующии кѣи моу ѡиначаютъ и сѣи доушѣи въ адъ: и проч.

Вразсужденіи жѣ церковнаго Устава того же сѣи держанія, помѣщеннаго въ Граматѣ Великаго Князи Василія Дмитріевича къ Митрополиту Кипріану, и напечатаннаго въ V томѣ Исторіи Государства Россійскаго въ примѣчаніи 233, замѣтити должно, что та же Граматѣ находится и въ № 5 Румянц. и въ двухъ старообрядческихъ спискахъ:

Се гдѣ Кнѣзь Великий Василий Дмитріевичъ всѣи Роуси сѣде съ своимъ Ѡцѣи сѣирионѣи Митрополитомъ и т. д.

Въ другомъ спискѣ XVIго вѣка, вмѣсто *Кириана*, писано *Фотій* Митрополишъ.

Списокъ сего Устава, напечатанный въ Исторіи Государства Россійскаго, взятъ изъ Горюшкинскаго Лѣтописца.

„Списашъ же бысть сей списокъ изъ великаго Номоканона на Москвѣ, вѣсто 7577 (6911-1403).

Разность между ими только состоитъ въ словѣ *списокъ*, вмѣсто *свертокъ* употребленнаго въ Лѣтописцѣ, да еще въ пропускѣ названія мѣсяца *Ноября*, которой показанъ въ Горюшкинскомъ. Не извѣстно, къ какому времени относится сей послѣдній; Румянцовскій же, равно и старообрядческіе списки, безъ сомнѣнія новѣе 1403 года; а потому и должно думать, что писецъ нашелъ уже сіи заключительныя слова въ своемъ подлинникѣ.

Соображая всѣ сіи въ разныхъ рукописныхъ Кормчійхъ находящіеся списки Церковныхъ Уставовъ, присланныхъ Великому Князю Владимиру, Ярославу и преемникамъ ихъ, мы не можемъ сомнѣваться ни въ цѣли, ни въ дѣйствительности оныхъ, хотя *редакция* и *форма*, въ которой они перешли къ намъ, не принадлежишь X и XI вѣку по языку, но концу XIIIго.

Съ перенесеніемъ Великокняжескаго престола и Архипастырской кафедры изъ Кіева во Владиміръ на Клязьмѣ, и въ слѣдствіе Собора 1274 года порядокъ управленія Церкви, равно и гражданское устройство утвердились составленіемъ полныхъ, на Славянскій или Рускій книжный языкъ переведенныхъ Собраній Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ, съ присовокупленіемъ къ онымъ и другихъ правилъ по гражданскимъ дѣламъ; ибо тѣ и другіе служили руководствомъ Священному суду, въдомство котораго основывалось не токмо на поспановленіяхъ Греческаго стараго Номоканона и Рускихъ Князей, но и на утвер-

дѣльных грамотахъ Царей Татарскихъ. Слѣдовательно мы должны отличать въ Владимірокомъ и Ярославскомъ Уставѣ два совѣтъ отдѣльные предмета: первый *вступленіе* т. е. Княжеское жалованіе церковныхъ доходовъ и церковнаго суда, содержащихся въ собственныхъ В. К. Владиміра словахъ, переданныхъ намъ древними Лѣтописцами:

„Владимерь рекъ сице: даю Цѣрки сеи свѣтѣи
„Богородицѣ ѿ имѣнія моего і ѿ града моиѣ
„десятуѣ часть. И положи написавъ клятву в
„церкви сеи рекъ: аще кто сего посудиѣтъ, да боудеть
„проклятъ (*).“

Подобными краткими словами сіе происшествіе изложено въ Новгородскомъ Лѣтописцѣ (**), равно въ Кіевскомъ до Ипатіевскому списку (***)!

„Помолившѣся ему рекъ сице: се даю свѣтѣи Бо-
„городицы сеи ѿ имѣнія моего и ѿ града моиѣ
„десятуѣ часть. Положи написаѣ клятву вѣ церкви,
„рекъ: аще кто посудиѣтъ сего“ и т. д.

Тѣми же словами сказано въ Ипатіевской рукописи (****). — Со временемъ сіи слова распространились, какъ сіе видно изъ Никоновскаго Лѣтописца, составленнаго изъ списковъ, вѣроятно нынѣ болѣе не существующихъ. (*****)

„Тѣхъ стоиашѣ Лѣвитѣхъ Митрополишоу Кіевскомоу
и всѣа Русии і Епископѣхъ ѿ ѿшѣна Пашіарѣха и
Рускімъ Епископомъ и пр.“

(*) по Лаврентьевскому списку, стр. 88.

(**) Въ Продолженіи Древн. Росс. Вѣствов. ч. 2, стр. 336, тѣми почти словами въ Кенигсбергскомъ спискѣ, стр. 87.

(***) листъ 46 обор. Въ лѣто ꙗ҃сѣд Володиміръ и т. д.

(****) на стр. 72.

(*****) на стр. 105 и 106.

Замѣшеть должно, что имя Патріарха Фотія не значить, что сей Патріархъ самъ поставилъ сего Епископа, но что Епископъ принадлежалъ къ той чѣсти или къ тому разряду Іерархіи и Духовенства, который существовалъ въ Россіи со временъ Фотія, какъ перваго основателя Руской и Болгаргской Церкви (см. собственныя слова Фотія въ окружномъ посланіи его къ Восточнымъ Іерархамъ). Такимъ же образомъ подъ годомъ 998 и 999, на страницѣ 103 сказано:

„Иде Михаилъ Митрополитъ Киевскій и всѣя Русіи въ Новгородъ Велики съ Епископи Фотіа Патріарха, даде бо емѹ Фотіи Патріархъ шесть Епископовъ на помощь.“

дальше:

„Иде Михаилъ Митрополитъ по Руской землѣ и до Ростова съ четверма Епископи Фотіа Патріарха и съ Добриніею и съ Анастасомъ, а друзиинъ Епископи Фотіевы въ Києвоѹ пребывахѹ.“

Сіи мѣста, кажется, довольно доказываютъ, что здѣсь, равно какъ и въ Уставѣ, *анахронизмовъ* нѣтъ и что Владиміръ не взялъ Митрополита отъ самаго Фотія Патріарха, скончавшагося долѣтъ предъ тѣмъ (что Нестору и прочимъ монахамъ, какъ продолжателямъ его, не могло быть безызвѣстнымъ; но взялъ его изъ числа Епископовъ *Фотіевыхъ*, т. е. стараго Духовенства, названнаго *Фотіевымъ*, дабы отличить сихъ Епископовъ отъ вновь присланныхъ со времени крещенія.

Еще полнѣе или пространнѣе содержаніе сего Устава находится въ подчеркнутыхъ словахъ на стр. 157 и 158 *Степенныхъ книгъ*. — Тамъ почти весь Уставъ вкрасть.

Вторая половина Граматы Владиміра, содержащая въ себѣ утвержденіе Духовнаго суда и вѣдомства на основаніи Греческаго Номоканона, кажется, сосзд-

депа позже и уставъ Ярослава, хотя изданный только по прошествіи 30 или 40 лѣтъ послѣ перваго; однакожь по слогу повѣе. Трудно теперь судить о происшествіяхъ сего времени и о побудительныхъ причинахъ дѣйствовавшихъ тогда лицъ. Безъ сомнѣнія, грамоты сіи древнѣе XIII го столѣтія; но мы не можемъ назначить навѣрно года и мѣсяца, когда они составлены были въ томъ видѣ, какъ Митрополиты Кирилль III и Максимъ включили ихъ въ свои Соборныя правила. Такимъ образомъ и судили о десятинахъ и о сихъ Граматахъ вообще въ Москвѣ въ началѣ XV вѣка, какъ видно изъ словъ Барона Герберштейна (на стр. 30 въ книгѣ *Commentarii rerum Moscovitarum*): „Nemo autem miratur, si praedicta canonibus istis atque traditionibus diversa reperiuntur. Sunt enim vetustate ipsa alia quaedam in locis aliis mutata.“

Списки Устава Ярославова почти воѣ между собою совершенно сходны и представляють ничто иное, какъ *примѣненіе* Номоканона. Правила или *Canones poenitenciales*, которыя въ свое время служили руководствомъ Святительскому и Гражданскому судамъ, требуютъ въ семъ отношеніи тѣмъ болѣе нашего вниманія, что онѣ представляютъ только переводъ изъ Правилъ Св. Соборовъ и Св. Отецъ и составлены были уже трудами Рускихъ Духовныхъ особъ для Святительскаго суда.

Такимъ образомъ Церковное Законодательство распространялось по тому порядку предметовъ, принадлежащихъ къ *вѣдомству духовному*, какъ показано въ оглавленіи пятидесяти шестъ Іоанна Сходастика (*) (см. въ примѣчаніяхъ, стр. 113—124), равно въ 14 грацихъ Фотія Патріарха (см. въ Печатной Кормчей ч. 1, стр. 26—58 втораго счета).

Греческій составъ Церковнаго Законодательства и вѣдомства извѣстенъ, а теперь дѣло состоитъ только

(*) Уже выше сказано, что Соборніе Правила Св. Отецъ и Гражданскихъ Законовъ помѣщено по тѣмъ же 50 шестамъ.

ко въ томъ, чтобъ показашъ постепенное распро-
сраненіе настоящаго Рускаго Церковнаго Законода-
тельства и извлечь оное изъ самыхъ источниковъ соб-
ственно Рускихъ статей первой категоріи, т. е.
Судныхъ Правилъ. Посему изъ упомянутыхъ древнихъ
списковъ еще приведу слѣдующія статьи:

- а) Слово, Св. Василия *о судіяхъ и о властителяхъ*,
начинается: Сѣмъ Великий Константинъ рече:
власть дѣржащимъ послушаете. и т. д.

Сего слова въ Греческихъ Правилахъ Св. Василия
не находится, а оглавленіе Св. Василия прибавлено по
тому, что оно заимствовано изъ словъ сего Св. Ошца
для утвержденія Священительскаго дѣйствія по суднымъ
дѣламъ.

- б) Слово: ѿ соудіахъ и ѿ властелехъ, емлющихъ
мздоу и не в правду соудащихъ. Слышите сѣдіа
земли в сеи сѣде глеть Глѣдь. — Статья сія неодно-
кратно повторяется, равно и

- в) Слово: Сирахово на немѣлшвыа Цѣри и Кнѣзи,
иже не правдоу соудашъ. Слышате Цѣри и Кнѣзи,
разоумѣйте, вѣдѣйте дѣржащии власть.

- г) Слово: ѿ гърдостіи.

Выличаишее силуе и вѣшнее такаа естъ, иже
члѣкъ поставленъ еси Цѣрмъ.

Предъидущія при статьѣ заключаются слѣдующими
словами:

„Иже бо безъ правды тіхънъ осудитъ и просдастъ
и на тѣмъ коунами коупитъ собѣ части же і пиши
и ѿдѣланіе собѣ и вамъ тѣмъ коунами коупіашъ
ѿ бѣды и пиры творитъ, и се іакоже рехомъ
стадо Хѣво вѣдали есте тати и разбоиниковъ.....
писано бо естъ: не добръ позоръ лисица в коурѣхъ,

пелѣпо лѣу (свѣда паствиши, единѣ Вѣкъ въ сѣе предѣю
смоутишъ единъ тѣтъ на всѣе страну мръзѣти.“

д) Та же статья, которая помѣщена въ законѣ суд-
номъ или въ нѣкоторыхъ спискахъ съ мнимою надписью
Судебника Царя Константина (*) или закона суд-
наго мирскимъ людямъ. Я уже выше привелъ разные
статьи Русскаго состава, принадлежащія къ сему
закону. Въ другихъ спискахъ приведены четыре Пра-
вила Карагенскаго Собора: (у послухахъ (правило 121,
въ печатной же Кормчей толкованіе 129 го, и Правила,
130, 131, 132) къ тому же предмету относяща-
гося, равно и о томъ же Правило Святыхъ Апо-
столь О^ѣЕ.

е) Статья изъ второй половины Устава Великаго
Князя Владиміра

„на послушество на холопа не складають; аще не
бѣдетъ свободнаго, шо по нѣжди сложѣши“ и т. д.

ж) О Свяшительскомъ судѣ

„Сии ради и сѣдѣ црковнии оуставили п^ѣрви
Кнѣзи, своимъ ти^ѣхомъ приказали сѣда црковнаго:
не ѡбидѣти, не сѣдите безъ Митрополича ти^ѣхна,
илі безъ владычна ти^ѣхна. А се со^ѣхъ црковныа
ѡрѣдѣна. Попѣ, діаконѣ, чернецѣ, черница, псалѣм-
никѣ, стороницѣ, слѣпецѣ, хромецѣ. За спатиѣ
близ поимание свадебное, бои оубіиства, потворѣ
чародѣишемъ, волхование зелиа вѣд, зѣботѣжа, оу-
роци илі два друга иметисѣа бити и единого жена
имѣтъ за лонѣо дрѣгаго поразити, илі кого заспа-

(*) варианты сему закону находѣтся много; между про-
чимъ послѣ главы: во всяку пріѣ и клевету и шепты и
т. д. глава 7 ѡ послуѣ надъ всѣмъ иже сими достоѣиш, и
пр. Того же глава 22 свидѣтели послуха да не свидѣ-
шесѣствуетѣ.

нушъ с четвероножное или снъ (ѿца биешъ, ли дщы
и шри, ли сноха сверковъ, ли кто молиста у воды
или подращениемъ, ли кто крестъ постычетъ поги-
бание, ли дѣвка дитѣа повержетъ, а своимъ пилу-
намъ приказываешъ сѣды црковнаго не ѿбидити,
десѣтинъ и сѣда давати. А кто покриветъ судъ,
платити собою и предъ Бгмъ тому же отпѣчати.
А мы Кнзы и свои дщи сложили есми.“

з) Въ другомъ спискѣ сія ошатѣя соединена съ ча-
стію поугенія Митрополита Кирилла, о которомъ вы-
ше сказано такими же словами :

„Млїтию Бжию и Свѣтыи Бци любителя бгга
го Бга нашего ѿ нашемъ родѣ члколюбїа многы
далъ намъ вины к спасѣнїю, и всегда зовешъ и
благодѣствуетъ болше же законоданїа и правила
да съблюдаемъ, оушвержаеми Бжимъ законодани-
емъ. Первѣ знаемъ Бга, наставляеми Бжини за-
повѣдми идемъ поутъ его и Мри его снѣти Бци
Володимерскон. Видѣжъ снъ Кнѣзе, како биди вѣ-
лиции Кнѣзи твои прадѣды и дѣды и ѿцѣ твои
Великии Кнѣзъ Алексѣандръ“ (*). (Въ другомъ спи-
скѣ, вмѣсто Алексѣандра, находится Ярославъ) „оу-
красили црковъ Бжию клирошѣне и книгами и
богатыми домы великими десѣтинами“ (слово сіе
иногда употребляется за церковный доходъ въ
общемъ значенїи, такъ слово оброкъ, вмѣсто
податей вообще.) по вѣсѣмъ градомъ и соуды црков-
ными, а инѣ снѣу Кнѣзе азъ ѿтецъ твои Ецпкѣ
Володимерскыи поминаюти снѣу своему о црквыи
Бжини, а самъ снѣу вѣдаешъ црквыи та сограблена
и дома еїа пѣсшы, а се пишю ти другое слово по

(*) *Андрей Алексѣировичъ*, сынъ Св. Алексѣандра Невскаго,
былъ на Великомъ Княженїи Владимірскомъ съ 1294—
1304, *Дмитрій Алексѣировичъ*, предѣдстникъ его, цар-
ствовалъ съ 1276—1294, а *Ярославъ Ярославичъ* и *Ви-
славъ Ярославичъ* съ 1253—1276 годъ. Въ они были
современники Митрополитѣ Кириллу и Мѣклину.

правиломъ соуды црковныа во псѣхъ хрѣшанскихъ людехъ игоумены, попы, дѣяконы, чернци, чердциа распусти смилное оумыканіе и п. д. О церковныхъ судахъ тѣми словами, какъ въ статьѣ, приписываемой Владиміру I до заключенія, гдѣ сказано: (по все соуди церковныи дани законамъ Бжїимъ прежними цри и великими нашими Кнѣзми. Кнѣзю и Бояромъ и соудіамъ въ тѣ соуды нелѣзъ вступатисѣя непощенномъ и закона Бжїа на то дану кщрошаномъ на потребу в старости и пемоши и в недоугѣ выпадшихъ, чадо многъ кормленіе, щбидимымъ помогание, спраннимъ прилежаніе, въ напасѣхъ пособіе, въ пожарехъ и в потопѣ, плѣннѣмъ искупленіе, в гладѣ прекормленіе, сиропамъ, оубогимъ промышленіе, вдовамъ пособіе, в хоудобѣ оумирая покровы и грѣбы и погребаніе, црквамъ и монашырѣмъ подіатіе, живымъ прибѣжище и оутештіе, а мртвымъ памяшь.

і) Въ нѣкоторыхъ спискахъ находится между статьями о судныхъ правилахъ статья съ цѣвѣрными надписями. *Правило А, З Собора*; но такового постановленія нѣтъ въ числѣ Правиль 7го Вселенскаго Собора.

„Аще кто мирскихъ вѣластель прецѣбидѣвъ Бжїспитениа црковнѣ повелѣніе и посмегавсѣя црковнымъ оуставомъ, дерзнетъ Ецѣ ца бципи или цопа или діакона в щемницѣ всадитъ, да бѣдѣтъ проклатъ.“

к). Константинъ Кнѣзь Полошскіи, царицѣиимъ безрѣкни ѹ собе в пирѣ хотѣа оукорити пивѣ на своего нѣочѣмъ, речѣ пѣпу предѣвѣми: вѣдѣко кдѣ быти пивѣнѣ на цномъ свѣтѣ. Семень пѣпѣ (ѹвѣчалъ: кдѣ и Кнѣзю. Кнѣзѣ же не оулюбивъ того, молвитъ пѣпѣ: тиѣнѣ неправдоѣ соудитъ, мѣздоѣ имѣетъ, люди продаетъ, мѣчитъ, лихѣе все дѣетъ, а тѣзѣ что дѣю. И рече пѣпѣ: аже бѣдетъ Кнѣзь дѣбръ и бобоинѣ, жалѣетъ люди, правдѣ любивъ, ишибраетъ тиѣна, или кого волостелѣа мѣжа дѣбра и бобоина. страха Бжїа пѣпѣана разоѹ-

мѣна, праведна, по законѣ Бѣю всѣа творѣща и
создѣ вѣдуща, и Кнѣзь в рай. и шивуиѣ в рай.
Будеть ли Кнѣзь безъ Бѣжѣа страха, Хрѣстианѣ не-
жалуетъ, сиротѣ не милуетъ, и вдовицами не пе-
чалуется, поставлаетъ шивуна или кѣсего вола-
стелѣа чѣлка зла, Бѣа не богащасѣа и закона Бѣиѣа
не вѣдуще и создѣа не разумѣюще. шѣлико того
дѣла. а бы Кнѣзь товара добывалъ, а людѣи не
щадить, аки бѣшена чѣлка пѣпустилъ на лѣд да въ
емѣ мечъ такѣи и Кнѣзь да въ волость чѣлку губить
лѣд и Кнѣзь во адъ и шивуиѣ снимъ во адъ.

Здѣсь слѣдуетъ помѣстить выше (на стр. 210) упо-
мянутое оглавленіе

„Оуставъ бывшии прежь насъ в Роусѣи ѿ прадѣдъ
„и ѿ дѣдъ нашихъ имати Епискоупомъ деса-
„тиноу ѿ данѣи и ѿ шѣ вирѣи и продажѣи, чѣтѣи вхо-
„дитъ в Кнѣжѣи дворъ всего.“

Сими словами, какъ замѣтилъ издатель Рускихъ
Достопамятностей, на стр. 82. кончился списокъ
Устава Владимѣра, напечатаннаго въ III части продол-
женія Древней Россійской Вивлюеки, который Кре-
стининомъ списанъ также изъ Кормчей книги. Сѣи слова
служили общимъ оглавленіемъ для сѣихъ Уставовъ: *Вла-
димѣра, Ярослава* и къ Граматѣ *Святослава Ольговича*
1137 года, начинающагося съ словъ: азъ въ Новгородѣ
чѣтѣи ѣсть десѣтина ѿ шѣ даниѣи, и такъ далѣе до
словъ: полъгривны Волжскаѣа.

Я нашелъ въ двухъ мнѣ сообщенныхъ Кормчихъ
книгахъ подобный списокъ сѣей Граматы, такъ какъ она
издана въ I части Достопамятностей. Въ одномъ оно
помѣщено въ *числѣ приложеній*, какъ обыкновенно, въ
другомъ же въ самомъ началѣ послѣ изложенія Соборовъ
слѣдуетъ по настоящему порядку *Собраніе Прасиль
Св. Отецъ*, начиная съ Апостольскихъ, а пошомъ Никей-
скимъ Соборомъ тѣи Отецъ. и шѣд.

Между переведенными статьями съ Греческаго находится подобное невѣрное оглавленіе Правила стѣхъ Ѡцъ рѣе, на ѡбидѣщаго сѣшя Цркви.

Въ двухъ спискахъ помѣщена статья весьма стараго слога, начинающаяся слѣдующими словами:

„Бгъ ста в Соборѣ Бгомъ посреди же Боги разсудили“ съ толкованіемъ. „Нынѣ же Цри и Кигзи разоумѣице: вамъ бо поручѣа Бгъ санъ и судъ свой и ш. д. до словъ не вѣдомо.

Всѣ сіи статьи находятся въ спискахъ XIII го вѣка и въ копіяхъ, изъ нихъ списанныхъ. Уже выше сказано, что списки нашихъ Лѣтописей, равно и Правилъ св. Опецъ и законныхъ книгъ не старѣе сего времени, когда при Митрополитахъ Кириллѣ и Максимѣ устроенъ порядокъ управленія по духовной части. Полные списки собраній начинаются только съ управленія Кириллова и продолжались при Максимѣ и преемникахъ его: вообще всѣ списки, принадлежащіе къ Кирилловской фамиліи, сходны между собою, какъ изложено на стран. 9, 10, 11 и пр. Введенія. Но тѣ, которые составлены послѣ Кирилла и имѣють *Благословеніе Максима Митрополита Кіевскаго и всея Россіи: всѣмъ Христіанамъ праведнымъ вѣдомо* и ш. д., отличаются уже тѣмъ, что слогъ поправленъ въ иныхъ мѣстахъ, что порядокъ главъ не вовсе тотъ же и что письма Святослава и Драгослава пропущены. Московскій харатейный списокъ принадлежитъ къ младшему отдѣленію сей Кирилловской фамиліи, а Но 2, 4 и 5 Румянцовскихъ списаны по списку старшаго отдѣленія, уже въ XV и XVI вѣкахъ.

Но тѣ и другіе требуютъ нашего вниманія по тому, что они сверхъ упомянутыхъ Рускихъ статей по категоріи судебныхъ Правилъ, служащихъ руководствомъ Священительскому суду сего времени, еще намъ представляють единственный источникъ *Правды Руской*.

Желая изложить содержаніе Руской Правды въ особенномъ сочиненіи, ограничиваюсь здѣсь представленіемъ только главныхъ по сей части обстоятельствъ. — Оба предмета состоятъ въ столь тѣсной связи междо собою, что не могутъ быть разсмотрѣны отдѣльно одинъ отъ другого.

Татищевъ, Болтинъ, Крестиницъ (*) были первые издатели Правды Руской; однакожь они не объяснили ея, можетъ быть потому, что не имѣли средствъ пользоваться самыми источниками, то есть книгами древнихъ Кормчихъ, изъ которыхъ взяты были списки Руской Правды, издавшой ихъ стараніемъ. — По крайней мѣрѣ, они ни слова о томъ не сказали ни въ предисловіяхъ своихъ, ни въ примѣчаніяхъ, содержащихъ въ себѣ много любопытнаго: наконецъ умноженныя поясненія Исторіографомъ Н. М. Карамзинымъ, находящаяся во II томѣ Исторіи Государства Россійскаго. Впрочемъ ни одинъ изъ этихъ почтенныхъ писателей довольно не вникнулъ въ правила древняго сѣвернаго Законодательства (**).

Московскіе изслѣдователи Россійскихъ Древностей: Р. Тимковскій, Каченовскій, К. Кадайдовичъ, Спиревъ были первые, которые познакомили насъ съ характернымъ спискомъ Кормчей книги, изъ которой напечатана была не только Правда Руская, но и разныя другія статьи въ первой части Рускихъ Достопамятій носителей и Памятникахъ Словесности XIIго вѣка.

(*) Новиковъ и Максимовичъ напечатали Рускую Правду по тому же списку, но безъ всякихъ примѣчаній. Такъ же находится списокъ оной и въ Софійскомъ Временникѣ 1821 г. на стр. 111.

(**) Ученый авторъ извѣстныхъ сочиненій *Geschichte der Russen, — Kritische Bearbeiten, und das älteste Recht der Russen*, два раза переводилъ Рускую Правду на Нѣмекій діалектъ. — Не премину въ свое время сообщить Публикѣ замѣчанія свои на трудъ сей, объясняющіи Исторію и древнее положеніе Россіи.

Въ продолженіи Древней Россійской Виблюеки, изданной въ 1786 году, находится выписка изъ подробнаго списка Правды Руской, и нѣкоторые считали сію редакцію древнѣе тѣхъ списковъ, кои изданы Любимцами Отечественной Исторіи въ 1799 г. и въ I части Достопамятностей 1815 г.; потому что редакція сія короте. Но сличивъ сей списокъ съ прочими списками, я нашель, что онъ ни что иное, какъ сокращеніе подробныхъ списковъ, писанное гораздо позднѣе, а вставленное въ рукописи, напечатанной во II части продолженія Руской Виблюеки, подъ заглавіемъ: *Новгородскій Лѣтописецъ*. Я также видѣлъ нѣсколько таковыхъ короткихъ выписокъ, кои со всеми своими вариантами можно найти въ упомянутыхъ подробныхъ спискахъ, вошедшихъ въ составъ Кормчихъ книгъ Кирилловской фамилии.

Замѣтитъ должно, что рукопись, содержащая въ себѣ такъ называемый *Новгородскій Лѣтописецъ*, писана около 15го, или начала 16го вѣка, какъ сказано въ предисловіи 1786 года. Я имѣлъ случай удостовѣриться, что рукопись сія состоитъ въ трехъ отдѣльныхъ частяхъ не одного времени и различнаго почерка. Первая (печатная стр. 258—311), кажется, писана въ XV вѣкѣ, вторая (съ 311—318) позже, третья же (съ 319—712) еще позже. Въ сей послѣдней части, которая, безъ сомнѣнія, не старѣе конца XVI или начала XVII вѣка, находится (стр. 335) сія вставка на трехъ страницахъ, подъ заглавіемъ: Руская Правда, съ оглавленіемъ: соудъ Іарослава.

„Убьетъ мѹжъ мѹжа, то мститъ и т. д. до словъ: боудеть на немъ.“

Предшествующія слова были: „и давъ (т. е. Ярославъ) имъ правдѹ и уставъ списавъ, глаголавъ такѹ: по сей Грамотѹ хѹдите, и кѹже писахъ вамъ, тако же держите.“

Здѣсь представляется вопросъ: относятся ли сіи слова до статьи, имѣющей оглавленіе *Правда Роская?*

Едва ли съ симъ мнѣніемъ согласиться можно, во первыхъ по тому, что слова сіи находятся только въ семъ спискѣ Лѣтописца, равно въ Никонскомъ и Боскресенскомъ, кои, какъ извѣстно, между собою сходны и, кажется, происходили изъ одного и того же источника, или начального списка. Но во всѣхъ другихъ извѣстныхъ мнѣ, спискахъ, какъ то: а) Кенигсберскомъ, б) Ростовскомъ, в) Архангелогородскомъ, д) Ипатіевскомъ, е) Лаврентіевскомъ и проч., сколько я ихъ ни видѣлъ, нѣтъ не только сихъ словъ, но и самого текста *Правды Руской*, которая впрочемъ вовсе не принадлежитъ къ составу Лѣтописца. — Нѣтъ сомнѣнія, что Ярославъ далъ Новгородцамъ Грамоту; но почему полагать, что сія *вставленная* статья: „аще убьешь мужъ мужа“ и проч. до словъ: „да будетъ на немъ“, составляла Грамоту, жалованную Ярославомъ Новгородцамъ, въ награду важныхъ услугъ, оказанныхъ ему въ войнѣ противъ Святополка? Сіе предположеніе не имѣетъ никакой вѣроятности ни по обстоятельствамъ, ни по самому содержанію статей.

Цѣль Ярославовой Грамоты была утвердить собственно старое управленіе Великаго Новгорода и независимость онаго. Сіе явствуетъ изъ всѣхъ прочихъ Грамотъ, жалованныхъ Новгородскими Князьями съ XIII го до конца XV го вѣка, которыя напечатаны въ Древней Вивліоикѣ, но вѣрнѣе въ первомъ томѣ извѣстнаго Собранія Государственныхъ Грамотъ, изданныхъ стараніемъ покойнаго Государственнаго Канцлера. — Полагать должно, что всѣ сіи Грамоты основывались на первоначальной Грамотѣ Ярослава, такъ какъ всѣ онѣ сходны между собою. Всѣ опредѣляютъ взаимныя права и преимущества Княжескія и общественныя, вѣдомство разныхъ властей и правительствъ, относящихся къ предметамъ Государственнаго Права, а отнюдь не входящихъ въ опредѣленіе *виры и продажи за убійство и поврежденіе*, кои не содержатъ въ себѣ

постановленій, принадлежащихъ къ частному праву къ суднымъ правиламъ, которыя составляютъ собственный предметъ Руской Правды. Мы знаемъ, что въ Новгородѣ Князь или Намѣстникъ его съ Боярами, Тысячкй и Посадникъ съ Новгородскими мужами держали судъ и расправу по всемъ дѣламъ, ихъ вѣдомству подлежащимъ: рѣшенія же разныхъ сихъ Правительствъ служили законнымъ Правилкомъ, коимъ руководствовались Тіуны и Судьи съ цѣловальниками и присяжными; равно Свящительскіе суды, какъ Владыческіе, такъ и монастырскіе; ибо подъ ихъ вѣдомствомъ находились многочисленныя селенія и прочія недвижныя имѣнія. Монахи и дѣяки, руководствуясь сими постановленіями, списали оныя вмѣстѣ съ духовными законами и помѣстили въ законныя книги, которыя содержали въ себѣ правила св. Отець.

Впрочемъ сіи постановленія основаны на древнѣйшихъ народныхъ обычаяхъ, составляющихъ Рускую Правду, при разныхъ Князьяхъ и безъ писемъ, долго хранимыхъ преданіемъ и употребленіемъ. Они соспавались и дополнялись временемъ — такимъ образомъ существовала Руская Правда до Великаго Князя Владиміра, по крещеніи же Руской земли до Ярослава и прочихъ преемниковъ Княжескаго престола, пока продолжался тотъ же образъ Правленія.

Изъ сего уже слѣдуетъ, что Великій Князь Ярославъ не могъ помѣстить въ своей Грамотѣ, Новгородцамъ жалованной, статьи, входящей въ Рускую Правду и ему приписанной; ибо сіе не соответствовало бы ходу Законодательства сего времени. Мы не имѣемъ лучшихъ источниковъ, по которымъ бы могли судить какъ о ходѣ такъ и содержаніи Законоположенія сей первой эпохи, какъ *Законныя книги* или *Кормчія*, соображая ихъ съ Лѣтописями, Граматами Княжескими, Договорами и прочими Церковными актами. Законныя книги содержали въ себѣ правила какъ для Свящительскихъ, такъ и для мірскихъ судовъ; а такъ называемая *Правда Руская* составляла только одну статью изъ оныхъ.

Сіи источники представляют намъ вѣрнѣйшее зеркало общественной и частной жизни разныхъ классовъ народа въ первыхъ вѣкахъ Истории, и посему сіи общіе источники должны быть разсматриваемы въ совокупности. — Дѣло состоитъ только въ томъ, чтобы собрать и соединить изъ оныхъ подлинныя происшествія (facta) и изложить ихъ въ настоящемъ видѣ. Въ такомъ изложеніи Авторъ не долженъ удаляться отъ образа мыслей и понятій древнихъ временъ и не смѣшивать оныя съ новѣйшими. И должно еще замѣтить то, что разные оглавленія, употребленныя писцами, какъ-то: *Судъ Ярослава*, *судъ Владиміра*, *Судебникъ Царя Константина* и тому подобныя, часто перемѣнялись переписчиками, какъ мы о томъ уже представили примѣры. Притомъ *Судъ Ярослава* не то значитъ, что Ярославъ далъ сей Законъ, но что при немъ или во время Княженія его судили по симъ правиламъ.

Возвращаясь къ древнимъ спискамъ Кормчей книги XIII го вѣка, заключающимъ въ себѣ статьи или отрывки, принадлежащія къ общему составу Правды Руской разныхъ Княженій и разныхъ временъ, я представляю нѣкоторые варианты изъ двухъ упомянутыхъ списковъ XV вѣка и по содержанію своему принадлежащихъ къ старшему Кирилловскому составу.

Статья о мщеніи тамъ неизмѣняя оглавленія *Судъ Ярослава* такъ изложена:

„(уже) оубиетъ мужъ мужа, тѣ мститъ братоу брата синовѣ ѿца, любѣ ѿцѣ сына любѣ, брата чадоу, любе сестрину синовѣ.“

Кажется, что сія редакция есть вѣрнѣйшая.

Въ древнихъ Сѣверныхъ законныхъ обычаяхъ обязанность ко мщенію считалась по близости родства, такъ какъ и право на наследство. На семь основаній назначаются здѣсь во первыхъ братья, послѣ родители, потомъ племянники, наконецъ потомки братьевъ

и сестерь (*): Такимъ же образомъ обязанность ко мщенію назначена въ Скандинавскихъ Уможеніяхъ, между прочимъ въ западномъ Готическомъ (West Gotha Lagh)

(*) Нѣтъ сомнѣнія, что по древнимъ Рускимъ и вообще по обычаямъ Сѣверныхъ народовъ сего времени, сыну принадлежала обязанность мстить смерть убившаго отца или сыновей его. Однакожъ не могу согласишься съ мнѣніемъ ученаго автора выше уже (примѣч. стр. 12) упомянутой книги *Daß ælteste Recht der Russen*, въ томъ, что Святополкъ, хотя и усыновленный сынъ Владиміра, обязанъ былъ мстить кровь Ярополка въ лицѣ Бориса и Гльба; сыновей Владиміра. Авторъ утверждаетъ даже, что усыновленный сынъ по правиламъ мщенія крови могъ убить и того, который усыновилъ его и которому онъ былъ наслѣдникомъ. Онъ говоритъ о Святополкѣ: „Die heidnische Sitte erlaubte ihm die Blutrache selbst gegen den Adoptiv-Vater, wie viel mehr gegen den Sohn.“

Сіе распространеніе обязанности мщенія крови нигдѣ не имѣло мѣста, а имѣло въ такой стѣпени вовсе не существуетъ у народовъ, живущихъ на Кавказѣ, какъ авторъ сей полагаетъ (на стр. 116, примѣч. 6) и сіа обязанность не *естественное послѣдствіе* изъ сего правила (*die natürliche Folge des Rechts Princip*): По сему сіе предположеніе не могло служить объясненіемъ побудительныхъ причинъ Святополка убить Бориса и Гльба, тѣмъ менѣе что, по точнымъ словамъ нашихъ Лѣтописцевъ, Святополкъ не былъ сынъ Ярослава, усыновленный Владиміромъ, но собственный сынъ сего послѣдняго, отъ брака съ вдовою убившаго Ярослава.

Исторіографъ также называетъ Святополка *усыновленнымъ* сыномъ Владиміра (т. I. примѣч. 200 и т. II. стр. 1.). Но гдѣ доказательства?

Слова Нестора (по Кенигсбергскому списку, стр. 69) которыя давали поводъ къ сему неправильному мнѣнію суть слѣдующія:

„Владиміръ залже жену браться Грекиню и бѣ не прадна.“
Потомъ слѣдуетъ:

„отъ неяже родися Свѣтоплкъ.“

Сіе не значить, что Святополкъ былъ сынъ Ярополка и даже ни Несторъ, ни продолжатели его, ни переписчики

и въ Гельзингскомъ (Helsinga Lagh), равно въ книгѣ законовъ острова Готланда (Guta Lagh), ближайшихъ къ Рускимъ и по Географическому отношенію.

У всѣхъ народовъ опредѣленіе денежнаго удовлетворенія, замѣняющаго мщеніе, различивалось, смотря по происхожденію и по важности личнаго достоинства и чина.

не называли сыномъ Ярополка; напротивъ того, онъ всегда именуется сыномъ Владиміра. — Сіе явствуетъ изъ всѣхъ списковъ безъ изъятія, въ коихъ Лѣтописецъ замышлялъ:

„Ѡ грѣхознаѠ бѠ корене плодъ золь бываетъ; понеже
 „бѠ мати его была черницей, а второе: Володимѣрь
 „залеже ю не Ѡ браку прелюбодѣиць бысть; оубѠ шѣмъ
 „и Ѡ цѣ (т. е. Владимірь) егѠ не дѣбаше.“

Въ нѣкоторыхъ же спискахъ прибавляется:

„БѠ бѠ Ѡ двою Ѡ цю Ѡ Ярополка и Ѡ Владиміра.“

Сіи слова не находятся въ Несторѣ по Кенигсбергскому списку, а только пустая вставка позднѣйшаго писца. Ни въ какомъ другомъ спискѣ нѣтъ слова, изъ котораго бы заключить можно, что Святополкъ почитали тогда сыномъ Ярополка. Грѣхъ Владиміра сослужилъ нѣ помѣ, что въ противность Церковныхъ Правилъ, не токмо женился на вдовѣ убитаго брата; но и на *черницѣ*. Вотъ къ чему относятся сіи слова.

Лѣтописецъ (на стр. 64) въ другомъ мѣстѣ говоритъ:
 „БѠ оу Владиміра сыновъ двенадцать Вышеславъ, Изяславъ, Свѣтополкъ, Іарославъ и проч.

Здѣсь Святополкъ между сыновьями Владиміра назначается *старшимъ* послѣ Вышеслава и Изяслава, которые умерли еще при жизни Владиміра и въ слѣдствіе сего онъ по праву старшинства принялъ престолъ отца своего безъ прекословія со стороны прочихъ братьевъ: „Святополкъ сѣде в киевѣ пѠ Ѡ цѣ своемъ.“ и т. д.

То Борисъ, какъ младшій братъ, оживлялъ дружины своей. (94 стр.):

Такъ и Рускій законъ говоритъ :

„Ужели не будешь кто его мсти, то положиши за голову п гривень, аче будешь Князь мужъ или тиунъ Княжа.“

Мужъ Княжъ и Тиунъ Княжескій были перваго до-
стоинства; по сему за убіеніе ихъ положена была са-
мая высшая вира 80 гривень.

Законъ продолжаетъ :

„Ачели будешь *Раусинъ* либо гридинъ либо коу-
пецъ, либо тиунъ Боларкъ, либо табедникъ, либо-

„Не буди ми взяти руки на брата своего старей-
„шаго: аче ѿць ми умре, то сей ми будеть вѣща мѣсто.“

Изъ сего слѣдуетъ, что для объясненія причинъ Свято-
полка къ братоубійству не надобно было обратиться въ
теорію мщеніе крови и съ обязанностію Святополка
мстити за мнимаго своего отца Ярополка въ лицѣ братьевъ
своихъ. Кажется, что сіе не сходно бы было ни съ прави-
ломъ мщенія крови, какъ исполняется по извѣстнымъ
примѣрамъ, ни же самымъ дѣломъ по собственнымъ словамъ
всѣхъ списковъ нашего Лѣтописца, который самымъ
естественнымъ образомъ объясняетъ убійство, учиненное
Святополкомъ :

„Святополкъ же исполнився беззаконія, Кайновъ смыслъ
принимъ.

По Софійскому списку : „Также и Святополка, по
истинѣ втораго Каина, улови мысль его, яко да избѣситъ
наслѣдники вся отца своего и самъ приметъ всю власть
единъ.“ и т. д. Вотъ побудительныя причины къ сему
преступленію, по свидѣтельству Нестора, а отнюдь не
обязанность мстити кровь Ярополка. По зловреднымъ
мыслямъ, онъ, по убіеніи Бориса и Глѣба, вышелъ противъ
Ярослава, дабы завладѣть Новгородскимъ удѣломъ.

Если Несторъ и продолжали его не приписываютъ
Святополку таковаго намѣренія къ мщенію : то почему
намъ дѣлать таковыя предположенія ? — Подобныя при-
мѣры мы видимъ изъ Исторіи прочихъ народовъ, но изъ
частныхъ приключеній нельзя извлечь *общаго правила*
Законодательства.

мѣшникъ — ли изгон, ли *Словеникъ* то, и гривень положиши за нь.

Здѣсь уроженцы изъ трехъ народовъ соединившись при составленіи Новгородскаго союза, *Руской*, *Чухомской* (изгой) и *Словинскій* подвергаются той же вѣрѣ, ежели они по достоинству имѣли равныя чины.

Трудно сравнивать чины тогдашнихъ временъ съ нынѣшними; однакожъ мы видимъ изъ разныхъ обстоятельствъ, въ чемъ состояли ихъ должности и какимъ уваженіемъ они пользовались, по закону, въ разныхъ случаяхъ.

Другая статья:

„Аще придетъ *кравецъ* мужъ на *доръ* (читать ли дворъ?) или *снѣ*, то видока ѣмъ не искаши, нѣ плашиши ѣмъ *продажѣ* 7 гривны, или не боудеть на немъ знаменія: то привести емоу видокъ, слово противу слово; а кѣмъ боудеть началъ, помоу плашиши 3 коунѣ.“ И такъ далѣе до словъ: „а ѡже боудеть *варягъ* или *колобѣагъ*. — (Тамъ прибавлены слѣдующія важныя слова — *крещеніа не имѣа*; а боудеть има бои, а видакъ не боудеть; има ротѣ по своей вѣре, а любѣ на жребіи; а выновашини въ продажѣ во что ѡбложать.“

Послѣ статьи о рѣзѣ (въ Достопамятностяхъ, стр. 39) слѣдуетъ статья о попомленіи купца (въ Достоп. стр. 46) и ѡ долзѣ (Достоп. стр. 47), а потомъ уже ѡ *закупѣ* и проч.

Въ семъ общемъ обзорѣніи Кормчей книги я не стану входить дальнѣйшимъ показаніемъ варіантовъ Руской Правды по разнымъ спискамъ, помѣщеннымъ въ древнихъ Кормчихъ. Предметъ сей требуетъ подробнаго изложенія въ своемъ мѣстѣ.

Въ нашихъ Лѣтописцахъ находятся также разныя мѣста, свидѣтельствующія о дѣйствіи Святительскаго суда (*) и примѣненіи Церковныхъ Правилъ по древ-

(*) Привожу здѣсь нѣкоторыя статьи *Церковнаго*, или такъ называемаго *Святительскаго суда*. — Ростовская Лѣтопись подъ годомъ 1385, въ коей между прочимъ сказано;

нему Номоканону Греческому и показующія употребленіе постановленій, помѣщенныхъ въ Кормчихъ, яко въ общихъ законошыхъ книгахъ со временъ перваго крещенія до конца XV и XVI вѣка. Судебникъ Великаго Князя Ивана Васильевича 1498 г. утверждаетъ вѣдомство Святительскаго суда слѣдующими словами:

„Бысть цѣлованіе въ великій постъ по Соборъ на другой, недѣли, цѣловаша крѣсть посадникъ Феодоръ Тимофеевичъ, на Вечъ и всей Бояре и дѣши Боярскіе и черные люди, и вся пять концевъ въ шожь, что дѣлшися къ Митрополиту, а судити Владыкъ Алексею въ правду, по Номоканону, на судъ понавидъ двѣма истцами, дву Бояриномъ, со стороны также и житые по двамъ челоуѣка.“ Здѣсь показывается, что избранные 8 челоуѣкъ подъ предсѣдательствомъ Архіепископа Новгородскаго не могли рѣшати окончательно дѣла, но подвергались въ Митрополитичью власть. За неокончаніе же тяжбы по проволочкѣ или медленности налагалась пеня, которая опредѣлена въ судебной Новгородской Грамотѣ: „Или Тысяцкій поведѣтъ, и прочь съ города, неокончивъ судъ, или владычєрь нахѣстникъ, ино, взявъ Великому Князю и Великому Новгороду 50 рублей, а истцу убытки подойметъ.“ Власть Святительская простерлась также надъ вѣдомствомъ Духовенства; въ шашьбахъ и въ другихъ преступленіяхъ, какъ говоритъ Ярлыкъ Ханскій, данной Петру Митрополиту Московскому: „Знаемъ Петра Митрополита въ правду и въ правосудіи, а онъ правдеетъ мѣди свѣта и вчемъ нѣбѣ, въ разбѣи или въ поличномъ и въ шашьбѣ и во всѣхъ дѣлахъ, въдаѣтъ Петръ Митрополитъ единъ или кому прикажетъ, да всѣа покарашєся і повинуютєся Мѣтрполиту: всѣа, его црковныа причти по первымъ іа начала закономъ ихъ, и по первымъ грамотамъ нашимъ первыхъ царей и великихъ грамотъ и дефтерей.“ — Архіепископъ Новгородскій рѣшалъ дѣла по Номоканону, которой выналь въ обязанность судить равно какъ Боярина, такъ и земледѣльца. Судебная Новгородская Грамота такъ говоритъ: „Нарѣченному на Архмепиститѣ Великоаго Новгорода и Пскова Свѣщеннику Феодору сѣдиши судъ, в своемъ, судъ (вѣдѣтельскій по свѣтыхъ ѿцѣхъ правилъ по Номоканону, а судити ему всѣхъ равнѣ какъ Боярина, такъ и мышь его, такъ и молодшаго члѣка.“ — Примушество Владыческаго суда подкрѣплено еще и тѣмъ, что никто изъ свѣтскихъ лицъ не могъ вѣшшавашєся въ

„А попа и діакона и черньца и черницъ и строга
и вдовѣ ѿ църкви Бѣжіа, то сѣдишь спѣль или его
сѣдиши. А бождеши простой члѣкъ сѣ церковнымъ,
ино сѣдишь вопченъ; а кощорага вдова не ѿ църкви
Бѣжіа питається, а живеть своимъ домомъ, шо
сѣдишь не спѣльской.“

дѣла ихъ, какъ видно изъ договора Короля Польскаго
Казимира: „А во владичийхъ сѣдишь и в тысяцкаго в мѣ
ста тебѣ (Королю) не вступати.“ Если же по пре-
ступленіямъ участвуютъ лица духовныя и мірскаго со-
стоянія, тогда назначались съ обѣихъ сторонъ особы.

Архіереи, находясь подъ властію Митрополита, ожи-
дали окончательнаго суда. Сему примѣромъ служитъ Архі-
епископъ Митрофанъ, коимъ будучи недовольны Нов-
городцы, избрали вмѣсто его инока Антонія, которой и
былъ посвященъ Митрополитомъ, какъ видно изъ Ни-
коновской Лѣтописи ч. II. стр. 311—312, подъ годомъ
1212: „в Новѣгородѣ клевета бысть на Епископа Мит-
рофана: понеже ѿ начала міра не хотѣше сатана добра
человѣческому роду, зависти сложи Кайну на Авелю и
уби Кайнѣ брата своего Авеля: тако по сихъ комужде
в родѣ и родѣ много зла наведе крамолами и убивствѣ.
Сидѣ же и нынѣ на Митрофана Епископа Новгородцы оо
Княземъ Мстиславомъ Мстиславичемъ и посадники во-
ста сатана и многы клеветы и злы совѣты сотвориша
на нь, и не даша ему оправданія, и тако сведоша его съ
престола и ведоша его в заточение в Торопецъ“. Далѣе:
„Новгородцы же со Княземъ своимъ Мстиславомъ Мста-
славичемъ излюбивша собѣ инока Антонія, постриженника
Хушынскаго и послаша его в Киевъ къ Митро-
политу ставитися въ Епископы,“ Новгородцы же раска-
лывшись въ своемъ поступкѣ требовали низложеннаго
Митрофана опять Архіепископомъ, чему Антоній уже
противился: шо сей споръ рѣшилъ Кіевскій Митропо-
литъ, который, по желанію Новгородцевъ, утвердилъ
Митрофана, о чемъ Никоновская Лѣтопись ч. II. стр.
342, подъ годомъ 1219, говоритъ: „Антоній Архіепископъ
Новгородскій иде въ Торжекъ. Новгородцы же введоша
Архіепископа Митрофана паки на дворъ Епископскі
на столъ, а ко Антонію посланна глаголюще: куды ти
любѣ. Антоній же приде к нимъ Новгородъ и сѣде у
святаго Спаса у Нередицахъ. Князь же и Новгородцы
рекоша обнимъ Архіепископомъ Митрофану и Анто-

Древніе списки нашей Кормчей книги не продолжаютя далѣе управленія Митрополитовъ Кипріяна и Фотія, и потому здѣсь останавливаюсь на первой эпохѣ нашего Законодательства, и мимоходомъ только замѣчаю, что въ Судебникѣ Царя Ивана Васильевича помѣщено тоже постановленіе о святишительскомъ судѣ съ слѣдующимъ прибавленіемъ:

„А торговымъ людемъ городскимъ в монастырехъ,
„городскихъ, во дворехъ не жити: а кошорые тор-
„говые люди учнхуть жити на монастырехъ, и
„итхъ с монастыремъ сводити, да и намѣстникомъ
„ихъ сѣдиши.“

Съ конца XV вѣка уже судебные обряды и порядокъ слѣдствій перемѣнились, какъ по гражданскимъ дѣламъ и мѣсямъ, гдѣ присудствовали Намѣстники, Волостели и Тиуны, зависящіе отъ Великаго Князя, такъ по Святишительскому и монастырскимъ судамъ, общественные приговоры замѣнились Княжескими указами; по-тому форма замѣнилась слѣдующими словами:

„Въ лѣто 735 Княз Великий придоумал и оуложилъ по сѣдебникѣ судити.“

„Кающіеся еретики наказаны были духовнѣ по правиламъ сѣихъ апостлъ и сѣихъ Ѡцъ.“

„нею: идите в Киевъ к Митрополиту Манвею Киевскому и всея Руси, да кого намъ пришлетъ, той намъ естъ владыка.“

Неченье подтверждается власть Митрополитѣ въ Ростовской Лѣтописи, 1401 г. „Иванъ Влѣдкѣ Архипепѣ „Новгородскіи приде изъ Новгорода на Москву к Киприану Митрополиту Киевскому и всея Руси. Позванъ Ѡ „Святишительскихъ дѣлахъ и прибысть в наказании и смиреннии.“ Далѣе въ той же Лѣтописи 1471 года: „а на владычество намъ Великомоу Новгородѣ избирати намъ по „своемъ сторонѣ, ставишиса нашему Влѣдѣ в домъ пречистиши у гроба свѣтго Петра Чоудотворца на Москвѣ..... а инде намъ Влѣдѣ, опричь Московскѣ Митрополита, нигдѣ не ставиши“ — и другіи свѣдѣнія, относящіеся къ Святишительскому суду, хранятся въ грамотахъ, посланіяхъ, Соборахъ и шому подобныхъ актахъ.

А тѣ, которые не раскаявались и не возвращались къ православной церкви, отсылаемы были къ Намѣстнику Великаго Князя:

„и они их тамо велѣньемъ казнити градскою казницею по Великаго Князя наказу, какъ писано в Царскихъ правилѣхъ и такъ далѣе.“

Правила о Священительскомъ судѣ рассмотрѣны были Стоглавнымъ Соборомъ и находятся въ печатной выпискѣ, помѣщенной между прочимъ въ требникѣ Патріарха Филарета. И какъ статьи сіи совершенно основаны на правилахъ Св. Отецъ, въ свое время имѣли законную силу: то не излишнимъ полагаю помѣстить ихъ здѣсь.

„Ѳ Священительскомъ судѣ сборныи Ѳвѣтъ. Ѳ священнѣхъ Правилъ Апѣльскихъ и Ѳ ческихъ и Ѳ заповѣдей благочестивыхъ Цррей и Ѳ правилъ Сѣтыхъ Апѣль.“

„Извѣстите же ѡсемь Сѣтительскомъ судѣ писано. и ѡсемь всако да зрѣ в стоглавникѣ Соборномъ, еже Црря и Великаго Кнзя Ивана Васильевича всеа Русіи возложеніи с преосщеннымъ Макаріемъ Митрополитомъ и с преосщенными Архіепѣпы и Епѣпы и со всѣмъ осщеннымъ Соборомъ всеа Русіи Ѳ главы и г, а до главы 24. я. А яже здѣ поноужитѣшаа избрахомъ ѡнихъ, а не все вчинихомъ.“

„Яко не подобаетъ Кнземъ и Боларомъ и всакии мирскимъ сѣдіамъ, священническаго і иноческаго чина на судѣ привлечити, ниже таковымъ сѣдѣти, да не ѡбладаетъ ими ни ктоже Ѳ простыхъ людей, почию великаа Соборцаа Сѣтаа црковь ѡбладаетъ и соудитъ таковымъ по законѣхъ Сѣщенныхъ Правилъ. А Ѳ простыхъ людей, ни Кнзъ, ни Боларинъ, ни всакии мирскіи сѣдіа да не ѡбладаетъ гереа, ниже монастыря, ниже мнѣхи. Сѣа вса осщеннаа Бѣгови возложена соуть и Сѣтителемъ, и никтоже ими ѡбладаетъ Ѳ мирскихъ, яко не неосщеннаа сѣщеннаа возносаѣтъ, ниже Ѳцркви да пріе: аще и создатели црквей или мнѣтырѣ въ сѣуть, ꙗко почию единого бѣгословенія црковнаго и приношенія. И сѣ оузаконено со страхомъ пріимати, и

до благословеніемъ Архіереевымъ или іереевымъ. Аще ли же кто и покусится чтоъ взяти ѿ цркви чрезуъ благословеніе Архіереево, или іереево, кромѣ законнаго црковнаго, таковыи ничему подобенъ естъ, почитію сщщеннаа крадущемъ, и сквернослажателемъ иновѣрнымъ члкомъ. Ини оубо яко пратіе сущъ и хищницы и разбойницы црковни, паче же разбойницы цркви Бжїи. И сіа аще кто сотворитъ, и такови аще не покаются, пагубу наследуѣ. Сїце бо и Гдъ нашъ Ісхрѣтъ заповѣда рекъ: ѿдадите кесарю кесарева, а Бжїа Бгови.

О томъ же Сѣтишельскомъ сѣдѣ сщщенныхъ правилъ Сѣтыхъ Оцъ втораго правила, глава ѿд (*), толкованіе.

„Бжтвеннаа писанїа, и сщщеннаа правила, и законы, неповелѣваѣ мирскимъ сѣдїамъ сѣдїти сщщенниковъ, и прочихъ причетниковъ иноковъ, но вса сщщеннаа мѣжи, и прочаа вса причетники, іиноки и мѣшри, и прочаа вса цркви. Болшая же и мѣтвеннаа храмы, и сїихъ области и гдства вса и влѣчества, оуправленїа и попеченїа мѣстнымъ Еписѣпомъ повелѣвають имѣти. і аще причетникъ с причетникомъ прою имать, да неоставляетъ своего Епѣпа, и на мирскїа сѣдїща да не приходїтъ, но да сѣдїтъ ихъ Епѣпъ ихъ, или в себѣ мѣсто прикажетъ ихъ сѣдїти, тако же иноцы, и прочїи црковни людіе да сѣдаются предъ еписѣпомъ, или кому Еписѣпъ ихъ в себѣ мѣсто прикажетъ сѣдїти.“

„Аще ли причетникъ прою имать с своимъ или со инѣмъ Епѣпѣмъ, да сѣдїтъ ихъ Митрополїтъ поа области съ своими Епѣпы соборомъ. Аще ли причетникъ или Епѣпъ прою имѣ с митрополїтомъ, патріархъ ихъ сѣдїтъ, или Митрополїтъ оубо в своей области под-

(*) Правило сіе взято изъ 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей. Но сему предшествуетъ толкованіе, т. е. разсужденіе священнаго Стоглавнаго Собора до подчеркнутыхъ строкъ: „Полъ и Дїаконъ и пр. содержащїа въ себѣ слова изъ 8 книгъ. — Разсужденіе или толкованіе Собора продолжается слѣдующими словами: „мирскимъ же нѣмѣтъ,“ до конца.

собою имать Епѣпы, и сѣхъ собираеть и постав-
ляетъ і оуправляетъ. Епѣпы же во своихъ предѣлахъ
под собою имѣю вса цркви и мѣсты, і иноки и при-
чѣтники, и сѣхъ избирають и поставляю і оуправля-
ють: мирѣти же властели всѣхъ чинѣ приразащеня,
осуждаются в сѣмъ вѣцѣ и в боудущемъ, яко же писано
ѣсть в заповѣдехъ Сѣмъ Апѣлъ: яко восхищающа не-
дарованная имъ, раздражаю Бѣга, яко же Дафѣнъ і ави-
ронъ и Коррѣй, і ихъ снове и совѣтницы, Іозіа царь.
Спрашно оубо и бѣдно ѣсть, мирскимъ чѣломъ къ сщѣ-
нымъ вещьмъ прикасатися.“

„Но и діаконѣ оубо приносиши жѣртва нѣсть до-
стоѣно, ни крѣпѣти когѣ, ниже блгословѣніа маѣа
и велика сотвориши, тако же ни призвѣтерѣ нѣсть
достоѣно поставленіа творѣти, и развращаѣи чинѣ
сщѣнническіи, Дерзнувѣши же на такова, не с нами
бѣдѣются, но с великимъ Архѣерѣомъ Хрѣомъ: аще бо
Филиппъ скопца крѣпѣвъ, і Ананіа Павла, но не сама
себѣ восхитѣста сщѣтельскаго сана, но Ѡ Бѣга
прѣста властѣ Ѡ несочѣтѣннаго Архѣерѣа.“ Мирскимъ же
наипаче Ѡнюдѣ не подобаеъ къ сщѣннымъ чинѣмъ и влас-
темъ и спепѣнемъ и причѣтомъ прикасатися, или сѣдѣти
ихъ і оуправляти: аще лиже дерзнетъ Ѡ сѣхъ кѣмъ, то
Ѡ Бѣга испазанъ бѣдетъ. И пакѣ вѣтѣхъ же Апѣльскихъ
заповѣдехъ глѣтъ: яко каждо вѣдѣннѣмъ смѣ чинѣ да
пребываеѣи и не прѣстѣпайте заповѣдей, не сѣи бо
наша, но Бѣга, яко речѣ Гѣдѣ. Слѣшааи вѣсь, менѣ
слѣшаетъ, и слѣшааи менѣ, слѣшаетъ послѣваго ма,
и Ѡметаѣаи вѣсь, менѣ Ѡметаѣетсѣ. Ѡметаѣаи же сѣ
менѣ, Ѡметаѣетсѣ послѣваго ма.“

„О томъ же Сщѣтельскомъ сѣдѣ Ѡсщѣнныхъ прѣ-
вѣль Собѣра, і же в халкидонѣ, прѣвила
рѣго. (*).“

„Аще ѣ чѣмъ прѣтѣса причѣтники, да неприходѣт-
к мирскимъ сѣдѣамъ, но к овоемоу Епѣпѣ. Аще нѣкѣи при-
чѣтники с причѣтникомъ прѣо имать, да не ѣставляетъ

(*) Правило сѣ помѣщено здѣсь по полному тексту и по
составу Зонарѣу, но оно не выписано цѣломъ, равно
въ спискахъ, мною названныхъ, Кириловскихъ. Подлинное
Грѣческоѣ цѣльное правило напечатано между прочимъ и

своего Епѣпа, и к мирскимъ сѣдѣшамъ не прирѣщеть. Но да скажетъ вещь своему Епѣпу, да велѣніемъ того Епѣпа придѣтъ (убой) хотяще прѣписи, да разсѣдѣтъ а Епѣпъ с началными его погы. Аще ли ктѣ чрезъ сего творить, правилнымъ запрещеніемъ да естъ повинень. аще ли причѣтникъ имать прѣо съ своимъ Епѣпомъ или с попомъ, предо областнымъ соборомъ да прѣиса. Толкованіе.“

„Аще ли причѣтникъ иматьнѣ что на причѣтника, не подобаеъ емоу сѣдѣтиса предъ мирскими сѣдѣми, но ѿ своего Епѣпа аще ли к мирскому сѣдѣщу пристѣпѣтъ, по праву запрещеніе да прѣимѣтъ. Тако же причѣтникъ аще имать нѣчто на своего Епѣпа, і егда в охреченное время соберѣтиса всеа области Епѣпы, предъ соборомъ да сѣдѣтиса. Иже аще Епѣпъ, или причѣтникъ с митрополитомъ имать нѣкъю распрѣю, то ѿпатріаха всеа тоа земли да сѣдѣтиса, под нимъ же сѣтъ Епѣпы и Митрополиты всехъ областей и страны тоа.“

„О томъ же Сѣтительскомъ сѣдѣ, Собора, иже в Карѣа прѣ еї (*).“

„Епѣпомъ и презвитеромъ и діакonomъ не подобаеъ ѿрицѣтиса церковнаго сѣдѣща. Аще ктѣ ѿ нихъ ѿклеветае о грѣсѣхъ и црковныи ѿставитъ сѣдѣ, и ко градскѣ пристѣпитъ сѣдѣ и передъ тѣми исповѣсть и сѣдѣтиса. Аще и неповинень явитсѣ или осѣжденъ будѣтъ ѿградскихъ сѣдѣй, то свой погѣбѣ степенъ. Аще ли не огрѣсѣхъ будѣтъ вина, но ѿ имѣнїи, или

Безвергїа на стр. 122 до словъ. *Et tunc clericus de ep̄o dīto dīctedū. Si quis clericus . . . до litiget.* Въ печатной Кормчей правило сїе помѣщено по Аристину сокрѣщенїю съ его же толкованїемъ. Помѣжду здѣсь продолженїе перевода полнаго правила изъ сводной Кормчей: „аще ли „стая области Митрополитомъ, Епископомъ или Презви- „теръ что имать, да приходитъ или к Начальнику Прав- „ленїа или Црствѣющаго Константинаграда престолѣ, и оу неѣ сѣдѣтиса.“

(*) Здѣсь, вмѣсто самаго правила, помѣщено толкованїе Аристїна и то только до словъ: *да пребываетъ.* (печ. Корм- лист. Р.К.Д. об.)

о влѣсть, или ѿ нѣкихъ мирскихъ вещейъ, и прилучи́тъ ся емуъ таковыхъ препрѣвши, и ѿпрáддану быти подобное емуъ сѹдѣще ѿставляшѹ, и къ мирскимъ сѹдѣмъ пристѹпильшѹ, и ѿ тѣхъ ѿсѹдѣвшѹся. Аще лю́бо хоще́тъ тѣхъ содержи́ти и вопро́ситъ имѣ́нїа, или́ слы́ша, или́ ино́ что, ѿне́мже препрѣвъ ѿправда́нъ бы́сть, сво́й степе́нь погуби́тъ, аще́ же мирскіи́ сѹдѹ, и не возме́тъ ничто́ же, ѿ ни́хъ же оправда́нъ бы́сть, во сво́емъ степе́ни да пребыва́етъ.“

„О́помже. Я́ко не подоба́етъ мирскимъ сѹдѣмъ сѣщенническаго́ и иноческаго́ чина́ сѹдити, ниже́ на сѹдѹ привлачи́ти, Сѹ́гаго Собора́ его. По за́повѣдемъ сѣ́хъ ѱѣ́ стѣ́ шестиде́сати и па́шїи́ та́мо бо рече́но бы́сть (*).“

„Аще́ кто́ и са́мъ пре ѿбидѣ́ти нача́етъ. или́ сѹдѹ́ досхо́же восхи́щати црковны́я го́спода́нїа, или́ при́владчи́ти наси́лемъ Епѣ́па, или́ по́па, и дѣ́кона, или́ вса́кого просто́ рещи́ сѣщенническаго́ чинѹ́, или́ мѣ́шѹ́ рѣ́мъ да́нное, грабле́нїемъ и наси́лемъ дѣ́ла, и ѿнима́а ѿ ни́хъ все́ да́емое Хрѣ́стови, да бу́де про́кляѣ́.“

„О́помже ѿ́книгѹ́ оу́сѣи́нїа на́ царя, пра́вило. ѱѣ́ д (**).“

„Аще́ ли кто́ бжѣ́ственнымъ та́йнамъ, или́ ины́мъ сѣ́шымъ́ слѹ́жба́мъ соверша́емымъ во сѣ́тѹю́ црковь́ вше́дъ,

(*) За́мѣтитъ́ должно́, что́ Соборѹ́ Св. Оте́цѹ́ стоше́стиде́сѣти́ лѣ́ти е́сть па́шой Вселе́нскїи́ Соборѹ́, состоя́вшїи́ ся въ 553 году́ въ ца́рствованїе́ Импера́тора Юсти́нїана́ Вели́каго. Извѣ́стно, что́ сей Соборѹ́ не изложи́лъ ни ка́кихъ Соборны́хъ Прави́лъ, а то́лько утвер́дилъ Пра́вославную́ Вѣ́ру, осудивъ́ разны́я е́реси; слѣ́довательно́ и подписа́нїе нева́рно. Впрочемъ́, се́е пра́вило нахо́дится въ дре́внѣ́йшихъ Ки́рилловскихъ́ списка́хъ сѣ́шарша́го разря́да ме́жду прочи́мъ въ Ру́мянцовскихъ́, № 5 и № 2. — Въ № 3. Ру́мянцовскѹ́ нахо́дится подобно́е пра́вило съ надпи́сѹю бгѹ́ Собора́: „аще́ кто́ ми́скихъ́ вла́стехъ пре ѿбидѣ́тъ „бжѣ́твенна́а цркви́на повеле́нїа́ і́ посме́ався цркви́нымъ оу́сѣ́ ставомъ́ де́знетъ Епѣ́па бы́ти или́ по́па или́ дѣ́кона или́ во „пемни́цѹ́ вса́дѣ́ти или́ о́плететъ́ ни́ какѹ́, да бу́детъ про́кляѣ́.“ Въ́ нѣ́которыхъ́ списка́хъ Сто́главна́го Собора́, ме́жду прочи́мъ въ́ двухъ́ Ру́мянцовскихъ́ пра́вило се́е пропу́щено.

(**) Поста́новленїе́ се́е нахо́дится въ́ гла́вѣ 42, печа́тной Кориче́й (ли́стѣ М. об.) и прина́длежитъ́ къ извѣ́щенїю́

или Епѣкоу или причетнивомъ, или инѣмъ слугамъ црковнымъ досаду нанесѣ, повелѣваемъ оубо сего мѹками казнить, и в заточеніе послати. Аще ли же Бжествѣныя тайны и бжественную службу смяте, или совершити возбранитъ, мечемъ главу его да ѡсекѹтъ, и таковыа ѡтомщати повелѣваемъ не токмо градскимъ, но и воинскимъ влаетелемъ.”

„О томъ же ѡразличныхъ шителъ оустиніана црѣ гла п-и (*).“

„Влаетели же мирстїи да не привлекають предъ себѣ черица или черницы, или дѣвицъ или женъ, аще и имѹтъ пѣчю какого ѡмнїихъ, или ѡсценныхъ и дѣвъ и женъ сѹщихъ в мѣтырѣхъ, но къ Епѣпѹ мѣста того пристѹпать и возвѣстать емѹ. Онъ же счѣтѹ мнїиха или черноризицѹ пославъ, да приведѹтъ игѹмена, или посланника, или кого ѡмирскихъ, и разсмошривъ, и судитъ ихъ. Влаетель же покушася привестѣи предъ са. таковыи, лишѣнъ бѹдетъ влаети. и дастъ людское сокровище дѣсать литръ перепѣрь купно с своимъ чїномъ. Посланни же привѣдши а заключени да бѹдѹтъ в нреградѹ и подобную казнъ да прїимѹтъ. Іепѣ по возбранѣи бѹдѹтъ. к тому таковыхъ к мирскимъ влаетелемъ не приводити.“

„О томъ же правило пѣз, е того же оустиніана црѣ (**).“

„Не творити пакости мнїшескому чїнѹ, ни черпорицѹ, ни черноризицы и никїимъ любо образомъ не порѹгашиса црковному строенїю. Се же аще кто дерзнѣ сотворити, шѣлеснѹ подимѣ мѹкъ, и в заточ-

Іоанна Схоластика изъ Юстиніановыхъ Новеллъ для Церковныхъ дѣлъ.

(*) Постановленіе сіе находится въ Новеллъ Императора Юстиніана 123, равно въ Патріарха Фотїева объясненїи (εξηγητον) къ IV грани Номоканона, изъ которыхъ, (какъ сказано на стр. 144. въ примѣчанїяхъ) выписки находятся въ главѣ 44 печатной Кормчей о различныхъ шитлахъ.

(**) Находится въ главѣ 42. печ. Корм. (л. 33. об.) и составляетъ конецъ сей главы, но здѣсь короче.

ченіе преданъ будетъ. О томъ же (*) С таго и равно Ап льнаго цѣра Константіна и с таго равно Ап льнаго Великаго Кнѣза Владиміра Кіевскаго и всеа Русіи, дѣховныа ихъ заповѣди, с целѣкимъ запрещеніе, что мирскимъ сѣдіамъ сщеническаго и иноческаго чїна не сѣдѣти, ниже привлечѣти на сѣдѣ, имѣща сїце.“

„Идѣже бо сщеническое начало и власть и Хрїстіанскаго блговѣріа слава ѿ нѣпаго цѣра оуставлена бысть, не праведно естъ тѣмо владѣти земномѹ царю, или сѣдѣти таковаа. Сїа оубо вса, яко же ради бжєствѣнаго оуставленїа многаго, и нашимъ сщенинымъ писанїемъ оутвержена, и повелѣна быша даже до скончанїа мира сего, якоже по всей вселеннѣй, и данныа сѣдѣ сщїтеле, и цѣрковныа зѣмли же и сѣла и винограды, и езера и пошліны сочєтавшє дахомъ, и бжєствєнъ повелѣнїемъ, и нашимъ цѣрскимъ повелѣнїемъ оуставихо на востѣчны и на западныхъ, и на полунощи же, и южныхъ странахъ и во іудєи же и во асіи, и во фракїи и во елладѣ, и во итталїи, и в различныхъ оспровѣ нашего велѣнїа свобожєніє возвѣщаємъ, и по всей вселеннѣй, идѣже православнїи Кнѣзи и властєли под нами обладаю, нашего свобожєнїа и волю ихъ оутвердївшє дахомъ владѣти сщїтелемъ. и ни какову мирскомѹ санѹ смѣши сѣдѣти или прикоснѹтиса цѣрковны зѣмля и пошлінама Бгѹмъ заклїнаємъ, и нашимъ цѣркимъ повелѣнїє оутвержає, не прелѣжно и соблюденѣ быти, даже до скончанїа вѣка сего неприкосновенна и непоколебїма пребываѣти повелѣваемъ. Тѣмъ же пред живымъ Бгѹмъ, иже повелѣвшимъ намъ цѣрствовать, и пред оужаснымъ егѣ сѣдо засвидѣтельствѹемъ ради цѣркаго сего оуставленїа, всѣмъ нашимъ прїимникомъ, и иже по насъ цѣремъ быти хотащимъ, и всѣмъ шїсацимъ

(*) Въ сей статьѣ упоминается только объ утвржденїи Свяшїтельскаго Сѣда Великимъ Кнѣземъ Владимїромъ, а о мнимой грамотѣ Константіна Великаго Папѣ Силвестру данной, помѣщена здѣсь только выписка, которая ближе къ той, которая находится въ толкованїи Валсамонахъ VIII грани гл. I. Фотїа Номоканона. Та и другая различествуетъ отъ перевода, находящагося въ Собранїи Фабриція, гдѣ сравн т: см: VI, раз. 4, 5. 6 и проч.

комъ, и всѣмъ соупникоу, и всѣмъ вельможамъ Римски, и всему пространнѣйшему синклиту полати нашего црства, и всѣмъ иже по вселеннѣи бывающе Кнзѣмъ и властѣмъ понасъ, и всѣмъ иже по вселеннѣи людемъ, иже ннѣ сущимъ и потомъ бывши во вса лѣта, и нашего црства подлежащимъ, ни единого же ѿ нихъ преложити, или претворити нѣкошораго ради образа, яко же намъ цркимъ повелѣнемъ, во сщєннѣи сѣтѣи Римской цркви, и всѣмъ иже под нею сѣишелемъ по всей вселеннѣи бываема и подавѣма, да не смѣе никтоже порушати, или прикоснушиса, или копорымъ образомъ досадиши. Аще кто ѿ нихъ еже не вѣрхѣ быти сему, и безспужъ, сей ѿ си вѣчныхъ, да держимъ будещѣ ѿсуженіемъ, и вѣчны мукамъ повиненъ будещѣ, и да имѣетъ тогда сопрошивники себѣ, сѣтѣи Бжїихъ властѣ Апльскихъ Петра и Павла, и в семъ вѣцѣ и в будуще, и в преисподнѣ адѣ мучимъ будещѣ, и да исчѣзнешъ со діаволомъ, и со всѣми нечеспѣивыми; се же нашего повелѣнїа цркаго писанїа, своими рѣками оутвердивше, и чѣтнѣмъ тѣлѣ властелина Апльскаго блженнаго Петра своими рѣками вракѣ положихомъ. Ту бо Апль Бжїю обѣщахомса нерушимъ намъ та соблюдаши, гїже по насъ хотающимъ быти, и здѣ, и по вселеннѣи, православнымъ Црѣмъ, и Кнзѣмъ и Вельможѣ повелѣваемъ соблюдаши, ради заповѣдей нашихъ, и до скончанїа мїрѣ, и блженномъ оцѣу нашему Селивѣстрѣ соборномъ папѣ, и его ради всѣмъ намѣстникомъ его, и здѣ и по всей вселеннѣи сѣишелемъ. Гда Бга и Спса нашего Гса Хрста, блгонравно повѣдавше. Такоже и чєтыремъ Патріаршескимъ прѣоломъ, чѣтнѣхъ ради Апль і оучнкѣ Хрстовыхъ: Византїйскомъ, его же всвое имя проименовахъ, Андреа ради Апла, яко много подтвѣдившася, и къ блгоразумїю шѣхъ привѣдша, и цркви водружша православны, тако же і Александрскомъ, Марковѣ прїимникѣ, і Антіохїйскомъ, Лукинѣ настѣлникѣ, і Ерлїмскомъ іЯковлю, брата Гднѣ, коемуждо в своемъ прѣолѣ подобающе чѣшъ подаемъ, и наши понасъ прїимницы довѣка, такоже же и всѣмъ црквамъ Хрстовымъ, и пре сщєннѣи Митрополитомъ, і Архїєпкѣмъ і Епкѣмъ і иже по нихъ настѣлникомъ чѣшъ сами даемъ, и наши прїимницы в величїи справѣ, яко служишелемъ бжї-

и мѣ, и прїимникомъ сѣтыхъ Аплъ. Сїце творїте и соблюдїте, яко да не предречѣнной пагосши подпадеме, и славы Бжїа лишѣни бѣдете. Но держїте преданїе; якоже прїаєте. Бга бойтеса; и сщєнную егѡ црковь, и наспошателя ея чшїте, да мѣши Бжїа в се вѣцѣ и в бѣдѣхъ получїте, и спове свѣша бѣдете;“

„Заповѣдь Блгочестїваго Црѣ Мануїла Комнина Грѣческаго, на ѡбїдащихъ сѣшїа цркви, глава 2а (*).“

„Црѣ же сѣй Мануїль Комнїнъ таковъ оузакобївъ; и писанїа пода нерхшїма. Прихождахъ же мнози ѡстроїтель црковныхъ, жалѣющєся на намѣстники, како ѡбїдашї хошащї црковнаа спїжанїа и пошлїны. И црѣ оузакоби и написа гла: понеже и сѣ ко хшїма нашїма нашего цртва достїже ѡ жалобниковъ црковныхъ, иже повсюдѣ, идѣже аще сѣуть црковныа спїжанїа и пошлїны изѡѡбїдимы ѡ намѣстникъ моїхъ или ѡ сѣдей, абїе положїса нашему цртвѣ в небреженїе. ѡсемѣ чїномѣ храмѣ семѣ, и псѣмѣ во вселенїї сѣущї мїтрополїа, і Архїепкпїамѣ і Епкпїамѣ и мшїрѣмѣ; и всѣ Бжїї црквамѣ идѣже аще сѣуть, или на воспочїныхъ странѣхъ; и по всѣй вселенїї; яже сѣуть ѡдана Бгѣ в приношенїе жертва дана до скончанїа вѣка, да пребывають моего цртва нерхшїма писанїа рѣди. Аще гради; аще сѣла, аще лѣгове или езера, и торжїщы і одрїны, или люди куплены в дѡмы црковныа, или пошлїною под сѣдѡмъ црковнымъ, или виноградаы, или садове, или чѣдѡ таковѡе ѡ црковныхъ вѣщєй, яко же естѣ црствѡ наше сѣдївшє оузакобївъ положи, и намѣстницы цртва нашего, и нѣ имѣ кому ихъ посадиши. Такоже і елїка сѣ вѣдана или куплена в дѡмы црковныа да сѣуть под сѣдѡ црковнымъ. Тако же несмѣшѣ никшїоже посужаши і изыскиваши кому ѡ моїхъ намѣстни-

(*) Новелла сїа Императора Мануїла Комнина, по сѣ сокращенїамї. Вѣ одномѣ спискѣ она находїшя вмѣстѣ сѣтїми, которыа помѣщены въ печ. Корм. гл. 43. см. выписку изъ Новеллъ сего Императора, напечатаную въ книгѣ Леукавіа Jus Graecoromanum t. 2. стр. 186. 187. и проч. и въ слѣдѣ за *Ecloga Basilicon*, на стр. 76, 77. и проч.

ковъ, или ѿ сѹдѣй моихъ. Иакоже кто смѣлъ ѿ намѣстниковъ или ѿ сѹдѣй цр҃квы моего посѹдити, или продати к цр҃квѣ, или дати или какою ѿдана бѹде, всако бо иже аще таково изыскивати или посѹжати смѣе дерзнути, немѣлливо сего до пограбленъ да бѹде в до цр҃ковныи или сѹдѣмъ, и по вса лѣта живота своего бесчестенъ да бѹде, и ѿ сѹзъ своего ѿ домы своего ѿлученъ, яко прошихся цр҃евѹ оузаконоположенію, еже бѣгошнѣ и бѣголюбѣнъ цр҃ква и мнѣмъ ѿдавати. И сего ради малъ пѣваковъ даръ просащѹмъ оу бѣга, ѿ негоже мночисленыхъ дарованіи ѿ богато-подателныа егѡ десницы воспріимшѹ ми. Сего ради подобаетъ ниже намѣстникоу ниже сѹдѣи цр҃квы моего, всако цр҃ковное или мнѣмъское спажаніе, или даное или купленое, неизыскивати, ниже понѹждати: понѣже цр҃кво мое сіа вса ѿдаде спажаніа и пошлѣны цр҃ква бж҃іи ради имени бж҃іа и на славу егѡ, яко да сохраненіи бѹде под крѣпкою егѡ десницею, овоже нр҃но проса мѣни и прощеніа, о еже к нему, яко чл҃къ есмь плѣшь носамъ прирѣхса и согрѣшихъ, овоже ради помощи ѿ ни, иже воимъ великаго цр҃а Хр҃та, иже ѿ младаго вѡзраста иноческомѹ житію прилѣпѣхса и во воорѹжіе ѿдѣвахсѹ сѣлаго Дѣха сносѣшники имѣти, и поборники крѣпки на видимыа и невидимыа враги. Тѣмъ же аще оубо кто дерзнетъ или намѣстникъ или сѹдѣи или велможа цр҃квы моего. или ради имѣніа, или ради насиліа, или ради изды, или кобѡроу хитростію преобидѣши восхощетъ цр҃ква бж҃іа: аще ли кто по утвержденномъ писаніи цр҃квы моего пресѹбидѣши ѿданаа бж҃гови, і егѡ велицѣи цр҃кви, і яже под-областію еа на востѡцѣ и западѣ, всѣ Миширопс-лѣино і Архіеп҃ко і Еп҃ко, и всѣмъ мнѣмъ, идѣже аще сѹтъ якоже предѣ рекѡхомъ, по всѣи вселеннѣи пошлѣны цр҃ковныа ѿданыа бж҃гѹ: аще градъ, сѣла, аще лѹгове іезера, торжища и одрины, или люды купленыа в домы цр҃ковныа, или пошлѣны под сѹдо цр҃ковны, или винограды или сѣлове, или какою сѹтъ ѿ цр҃ковныхъ припажаніи презрѣти или избѣмѣти, или посѹжати наче: первіе же сѣла Тр҃ца свѣта имѣти, егда предстанѣ страшномѹ сѹдищѹ, да неозришѣ, и да ѿпадѣтъ ѿ хр҃тіанскіа частѣи, яко же ии҃ода

Ѡ дванадесатнаго числа Апѣльскаго. П к сему же пѣлатву да прииметь, иже Ѡ вѣка оусѣпшихъ первородныхъ сѣпыхъ и праведныхъ и бѣгонѣсныхъ оѣцъ.“

„О томъ же Блѣгочѣпнаго Цѣра Оустинѣана глава ѣв (*).“

„Ѡ сѣпѣкѣ нѣвыа заповѣди великѣа пѣче нѣпыхъ, иже в ѣлѣцхъ. Два еста дѣра Бѣжѣа Ѡ выпѣнаго даровѣнна чѣколюбѣа, сѣщенничество же и цѣрство: овѣу ѣубо бѣжѣственнѣмъ сѣлѣжѣа, чѣлческѣ вѣладѣа и пекѣиса. Ѡ едѣнаго же тогѣ же начѣла обоа происхѣдапѣ, и чѣлческое ѣукрашѣю жѣпѣе: ѣко ничѣто же тѣко бѣываетѣ поспѣшенѣе цѣрствѣ, ѣко же сѣпѣтельская чѣпѣ Ѡ обоѣ бо самѣхъ пѣпыхъ пѣрно всѣ людѣ Бѣгови молатѣса. Аѣще бо онѣ непорѣчни бѣдѣхъ во всѣмъ, и кѣ Бѣгѣхъ имѣхъ дерзновѣнѣе, и праведно и подѣбно оукрашѣати начѣхъ предѣпныа имѣ грады, и сѣщѣа под ѣими, бѣдѣе согѣасѣе нѣкое блѣго всѣе, еже добрѣ чѣлческѣй жѣзни даровѣанно. Сему и бѣпѣи вѣврѣе, аѣще сѣщеннѣхъ правѣилъ сохраниѣтѣса предѣанѣе, ихъ же праведно похвалѣе, и поклѣнаемѣса имѣ, ѣко и самовѣдѣцы бѣпѣпѣа Бѣжѣю сѣловѣсѣпѣи Апѣли, сѣа повелѣша творѣпѣи. По сѣихъ же сѣпѣи Ѡцѣи сохраниѣти и заповѣдаша сѣа неѣлѣдѣжно соблюдаѣти. О томъ же сѣпѣаго и равно Апѣльнаго Великаго Кнѣзѣа Владѣимира, Кѣевского и всѣа Рѣсѣи. Тѣмо бо в его цѣркѣ заѣвѣщѣанѣи и законоположенѣи напѣисано вѣдѣховной его грамѣпѣ, сѣже разсѣмѣтрѣпѣ Грѣчѣскѣи Номѣокапѣпѣ и обрѣпѣе п ѣмъ напѣисано: тѣко не подобѣе сѣихъ сѣдѣовѣ и пѣажъ Кнѣзю сѣдѣпѣи, ни Болѣарѣмъ, ни пѣпѣѣуѣномъ его; но с своѣими дѣпѣмѣи и со всѣми Кнѣзи, и со всѣми Болѣарѣ, далѣ онѣ пѣ сѣдѣи цѣрква Бѣжѣи і оѣцу своему Мѣпѣрополѣпѣхъ, и всѣмъ Епѣкпѣмъ по всѣй Рѣсѣской земѣли, и по сѣе заповѣда не вѣспѣпатѣиса ни дѣпѣе своѣи, ни внѣучѣпѣо, ни всему рѣдѣхъ своему дѣвѣкѣи.

(*) Изъ выше приведеннаго Собрѣнѣа Іоанѣа Схѣластикѣа подѣ заглаѣемъ 87 главъ. Collectio 87 Capitulorum см. выше въ текѣстѣ страница 39 Новѣллѣ Юстинѣановѣхъ, а именѣо: Новѣлла VI: „De primis et maximis Dei donis et de honoribus divinis sacrisque canonibus impendendo maxima quidem in hominibus dona Dei. и т. д.“

ни в людѣ црковныа, ни во всѣхъ сѣдѣхъ ихъ, то все дааъ
 онъ цркви Бжїи, и по всемъ городѣ и по погостомъ
 и по слободамъ и по всей земли, гдѣ нѣ сѣдѣхъ Хрїтіане,
 своимъ Боларѣмъ ни тїоуно приказалъ сѣдѣхъ црковны
 несѣдѣти, и своихъ сѣдѣхъ безъ сѣдѣхъ Митрополїичихъ
 несѣдѣти же десаши ради, а котѣрыа сѣдѣхъ црковныа
 и людѣ црковныа, і ѿ шѣхъ сѣдѣхъ и людехъ прострапа
 но ѿписано в Сїюглавникѣ цра Івана Васїльевича, и
 Макаріа Митрополїита: ако тѣ всѣ сѣдѣхъ, црква
 Бжїи даны сѣдѣхъ прѣже ихъ, по законѣ и по правде
 ломъ сѣдѣхъ оцъ, Хрїтіанскими Црїи и Кнзїи во всѣхъ
 Хрїтіанскихъ людехъ, и Црїю и Кнзю и Боларомъ и
 сѣдѣхъ в тѣхъ сѣдѣхъ неаѣхъ вступатїися, і онѣ тако же то
 все дааи, попервыхъ Црїей оураженїю, и повселенскїи
 Сїпїтель великихъ, а Кнзѣмъ и Боларѣмъ и сѣдѣхъ не
 прошенѣ есѣхъ ѿ закона Бжїа вступатїися в тѣхъ сѣдѣхъ.
 Аѣе же ктѣ преобидѣ сѣй оуставѣ, таковы не про
 щены быти ѿ закона Бжїа, и грѣхъ и горѣ себѣ на
 слѣдѣхъ, и свои приказны заповѣдааъ, сѣдѣхъ црков
 ныхъ не обїдѣти. Аѣе же ктѣ престѣпїи сїа правила,
 ако же есѣхъ оуправили по сѣдѣхъ оцъ правило, и пер
 выхъ православны Црїей оуправленїю. І ктѣ имъ амъ пре
 стѣпати правила сїа, или дѣши мой, или внѣцы мой,
 или правнѣцы, или Кнзїи, или Боларе, или в кошоромъ градѣ
 намѣстнїцы или сѣдѣхъ, или тїоуны, а имѣхъ обїдѣти
 сѣдѣхъ црковныа, или ѿпматїи да будѣхъ проклати в сїи
 вѣкѣ и в будѣщїи, седмї Собѣровъ вселенскихъ ѿ сѣдѣхъ
 оцъ, и того ради вси православнїи црїи Гречестїи и Рѣ
 стїи, боащеса Бга осѣженїа, и ѿ сѣдѣхъ Аплѣ, и
 сѣдѣхъ оцъ седмї Вселенскихъ Собѣровъ, и помѣст
 ныхъ, і особѣ сѣдѣхъ сѣдѣхъ страшныа ради и грѣз
 ныа и великїа предреченныа заповѣди и клатвы, вса
 црковныа сѣдѣхъ цркви Бжїи предѣша. Тамо бо онї
 сѣдѣхъ оцъ собѣрнѣ возгласїша, и сѣдѣхъ Дхо запе
 чатлѣша. Аѣе кїи Црѣ, или Кнзѣ, или имѣхъ в како
 чинѣ ни буди, сѣдѣхъ Сїпїтельскїи сѣдѣхъ, или восхї
 шнїхъ, или возмѣхъ что ѿ сѣдѣхъ црквей, или ѿ сѣдѣхъ
 мнѣхърей возложенныхъ Бгови, в наслѣдїе вѣчныхъ
 блгѣхъ ѿ недвижимыхъ вещей. Таковїи оубо по бжѣ
 ственнымъ правилѣ ѿ Бга, акї сѣдѣхъ оцъ осѣжают
 са а ѿ сѣдѣхъ оцъ под вѣчною клатвою сѣдѣхъ.

По учрежденіи Патріаршескаго двора, духовное вѣдомство владыческое и монастырское осталось безъ перемѣны до Уложенія Царя Алексѣя Михайловича, учредившаго оныя въ XII и XIII главахъ Уложенія 1649 года. Въ его же царствованіе въ Соборномъ дѣланіи 1667 г. (*), состоявшемся въ присудствіи Александрійскаго и Антиохійскаго Патріарховъ, изданы были разныя до духовнаго управленія и вѣдомства онаго относящіяся постановленія, равно въ царствованіе Θεодора Алексѣевича и Петра Алексѣевича при послѣднемъ Патріархѣ *Адрианѣ*, какъ видно изъ подробной инструкціи сего Патріарха 1698 года старостамъ поповскимъ (напечатанной въ XV части Древней Россійской Визвлющени), конемъ повелѣніе блюсти порядокъ церковный, и заключается въ семидесятии двухъ статьяхъ. За сими указными статьями слѣдуетъ о *судимыхъ дѣлахъ и объ огньихъ ставкахъ*, кои вѣдно опитаны и вмѣсто судовъ и очныхъ ставокъ, во всѣхъ дѣлахъ чинитъ *разыскъ*, который содержишь въ себѣ тринадцать статей, изъ коихъ девятая такъ гласитъ: „и тебѣ протопопу съ старостами поповскими, вѣдая духовными

(*) Соборъ сей не весь напечатанъ, а только выписки изъ онаго, подъ заглавіемъ: Предѣлъ освященнаго Собора, собиравшагося въ Бѣгохранномъ Црствующемъ великомъ гдѣ Москвѣ: въ льто 1667 ОД, мѣца Іаннуаріа, Іудикта, Д. Сирѣчь: Символъ и шпрѣдѣленіе вещей, за кіа выны собрася освященный Соборъ, и каковѣ разсужденіе положиша. Сей предѣлъ освященнаго Собора содержишь слѣдующія оглавленія: а) изреченіе общее, б) ш правилъ и повелѣній о исправленіи нѣкоторыхъ црковныхъ нужданныхъ вещей. За подписями: Паисія Папы и Патріарха великаго града Александріи и Судія Вселенныя, Макарія Божія града великіа Антиохіи и всего Востока, Іосафа Патріарха Московскаго и всея Россіи, 14 Митрополитовъ, 8 Архіепископовъ, 5 Епископовъ, 25 Архимандритовъ, 5 Игуменовъ, 13 Протопоповъ. Въ концѣ сей книги прибавлено: Извѣщеніе чудесе бывшаго въ Црствующемъ и Бѣгоспасіемомъ гдѣ Москвѣ, ш сложеніи тріехъ первыхъ перстовъ, ими же подобіемъ воображати крестное знаменіе на себѣ, всякому православному Хрстіанину, ш древле преданному ш оцъ преданію.

„дѣланіи поповъ и діаконъ и церковныхъ причетни-
 „ковъ и мірекихъ людей и межъ поповъ же діаконъ
 „и церковныхъ причетниковъ и по челобитью ихъ мір-
 „скаго великаго чину на людей, или мірекихъ людей на
 „поповъ и діаконъ и церковныхъ причетниковъ, по
 „челобитью ихъ разсужденіе все чинитъ по Указу Вели-
 „каго Государя.“ — Далѣ въ 11й спашъ: „а пош-
 „лины съ исцовыхъ искъ по розыскнымъ дѣламъ на
 „виноватомъ имать по Указу Великаго Государя и по
 „Уложенію съ рубля по гривнѣ, да правого десятка
 „по семи алтынь по двѣ деньги.“

Такъ же замѣтить должно, что въ разныхъ
 Грамотахъ Царскихъ, утверждающихъ права и вѣдом-
 ство монастырей, какъ то: Спаскомъ, Успенія Преч.
 Бѣглицы Елецкія, Черниговскаго монастыря Кириллов-
 ской (*) и прочія, находящаяся разныя мѣста, объясня-

(*) См. Исторію Іерархіи, томъ III, стран. 137—141, 316—
 319, 321 до 327 и 331.

Многія подобныя мѣста находятся также въ важномъ Соб-
 раіи разныхъ грамотъ, давныхъ Кирилловскому монастырю,
 которое мнѣ сообщено было Попечителемъ С. П. Учебнаго
 Округа К. М. Бороздинымъ. Они все служатъ къ объясне-
 нію дѣйствія *Монастырскаго суда* не по Святительскому,
 но по *владыцескому вѣдомству* — *jurisdictio patrimonialis* —
 принадлежащему монастырямъ, церквамъ и Епископамъ, какъ
 владѣльцамъ и хозяевамъ селеній и прочихъ земель, на кошо-
 рыхъ жили крестьяне, холопы и люди всякаго рода. Такъ
 на примѣръ въ одной грамотѣ сказано: „что учиниша ме-
 „жду Спаскими людьми боя или шашба или душегубство
 „или самосудъ, то все судишъ Игуменъ и чину емлетъ
 „въ домъ Спасаго Спаса; а вашимъ судьямъ не надобъ
 „ни Дворяномъ. А кого перезовешъ Игуменъ изъ чина
 „волости, то люди Спасаго Спаса; а мнѣ ся въ нихъ
 „не вступаши, а что будешъ людей моихъ Спасаго Спаса
 „въ половинѣ, а ты допятишъ ко мнѣ дѣлю и вмяю,
 „до кого что доидешъ; а Игумену ся не вступаши.“ Игу-
 менъ, какъ владѣлецъ могъ располагать движимымъ и не-
 движимымъ имѣніемъ и крестьянами монастырскими; по
 уголовнымъ дѣламъ не могъ рѣшить, и въ семъ случаѣ состо-
 ялъ непосредственно во власти Святительской.

юдця Гражданское право равно и судопроизводство, до Уложения Царя Алексѣя Михайловича состоящие. Всѣ

Богатѣйшій Успенскій монастырь также владѣлъ угодьями и селеніями; пространство вѣдомства монастырскаго суда подъ иредсѣдательствомъ Игумена или Архимандрита явствуетъ изъ слѣдующихъ словъ грамоты XVI вѣка: „ѣмъи всѣмъ маешносѣмъи, сѣлы и деревни, и со всѣмъи, къ нимъ надлежащими землями и озерами и со всѣмъи, „угодьями и перевозами Успенія Пречистыя Богородицы „Елѣдкія къ Черниговскому монастырю владѣть.“—Далѣе, въ другой грамотѣ отъ Лазаря Барановича, Архіепископа Черниговскаго, оному монастырю: „Со всѣмъи до сихъ належащими принадлежностями къ грунтами, полями, сѣножазми, озерами и перевозомъ на рѣдъ Деснь Авдѣевскимъ, въ диспозицію и всякое справованіе: абы южъ на той прееминенціи Архимандритской певнымъ Строчи, шелемъ, правителемъ, Господаремъ поминеннаго старожитнаго монастыря.“ и проч. Сей Архіепископъ даетъ право располагать всѣмъ имѣніями. Изъ грамоты Кирилловскаго монастыря Князя Андрея Дмитріевича (Можайскаго и Бѣлозерскаго, сына Дмитрія Донскаго), что „ихъ дворъ монастырской на Бѣлозерь на посаде и „кто имать жити людей въ томъ дворѣ монастырскомъ и техъ людей не надобъ моя дань....., „имъ с черными людьми не тянуть ни в'что, ни в'которыя дѣла, а намѣстники Бѣлозерскіе и ихъ плуны техъ людей монастырскихъ не судятъ....., „а судитъ и вѣдаетъ свои люди Игумень самъ.“ — Такъ же изъ грамоты Андрея Васильевича Вологодскаго: „в'томъ монастырь, что имъ дала баба моя Великая Княгиня „Софья и Великая Княгиня мати моя Марія Семескые пуштошъи и с'лѣсы и с'пашнями и со всѣмъи пѣмъ, что к темъ деревнямъ полагло изъ сѣрнны, да и тѣ пажни что на рѣдъ на Вологдѣ по обѣ стороны рѣки Брезнишки и Залесские с'сезмы едучи къ Масленѣ мѣжу по тѣмъ Маслаескимъ и Иванскимъ, а иные мои пажни на той же рѣдъ „въ верхъ Волошцы по обѣ стороны рѣки и пожаловавъ „ихъ того Березниковскаго и тѣ пажни косити монастырю и кого к'себе на ше пустоши перевозувъ изъ нныхъ „Княжени..... у ихъ людей в'земскихъ пуштошъи въ душегубство не вступаются ни которыми „пошлинами. А вѣдаетъ и судитъ те свои люди Игумень „Игнатий самъ или кому прикажетъ“ 1511. Декабря 5, Пискаря Е.

и свидѣнія въ Историческомъ изложеніи Законодательства сего времени тѣмъ менѣе пропустить можно, что они сохранили силу и дѣйствіе свое долго послѣ Уложенія и даже до 1763 года, когда всѣ сіи недвижимыя владѣнія вошли подъ управленіе особенной Коллегіи.

Наконецъ въ Царствованіе Государя Императора Петра Великаго церковный судъ утверждёнъ былъ на правилахъ, изложенныхъ въ Духовномъ Регламентѣ, въ докладныхъ пунктахъ и въ прочихъ до сего времени продолжающихся Высочайшихъ постановленіяхъ. Главное Правило о судной власти и включено въ присягу Членовъ Духовной Коллегіи.

Вторая Категория собственно Рускихъ и Болгарскихъ, не съ Греческаго переведенныхъ статей, находящихся въ разныхъ древнихъ спискахъ Кормчей книги, составляютъ *Богословскую* и содержатъ въ себѣ изложеніе о вѣрѣ, о церковномъ служеніи, о ересьхъ и тому подобное.

Въ списокъ перваго разряда Словенскаго Собранія Правиль (см. въ текстѣ сего изложенія, стр. 114—127) таковыхъ списковъ собственно Болгарской или Руской редакціи, по моему мнѣнію, не можетъ быть; пошому что они въ томъ же видѣ (*) перешли въ Россію изъ Болгаріи или Авонскихъ горъ, гдѣ, какъ извѣстно, образовался Словенскій книжный языкъ.

Я уже выше упоминалъ о нѣкоторыхъ изъ сихъ статей, которыя по древнимъ спискамъ Кормчей Книги напечатаны были какъ въ древней Руской Вибліо-

(*) Судя по характерному древнѣйшему списку. — Но въ новѣйшихъ спискахъ встрѣчаются многія дополнителныя статьи и въ числѣ ихъ нѣкоторыя Рускаго сочиненія. Таковой списокъ находится въ Библіотекѣ Св. Троицкой Лавры. Бывшій Адъюнктъ Профессоръ въ Семинаріи сей Лавры, нынѣ Пензенской Семинаріи Ректоръ, Архимандритъ Леонасій не преминетъ о семъ и о другихъ, тамъ находящихся важныхъ спискахъ Кормчей Книги извѣстить Публику въ свое время.

есть, такъ и въ I ч. Русскихъ Достопамятствованей и въ Памятникахъ XII вѣка, какъ-то: Вопросенія Кирика, правилъ Кирила Митрополита и проч. Остается мнѣ представить здѣсь оглавленіе важнѣйшихъ Русскихъ старшей втораго рода, находящихся въ разныхъ, мнѣ извѣстныхъ рукописяхъ Кормчей Книги, какъ по:

„А) Слово нѣкоего Отца въ духовномъ сынѣ (Графа Н. П. Румян, No 9 и Графа Ф. А. Тол.)“

„Всобоуаго и пробоуаго Бѣга нашего и Цѣра — Добро бо ѿ Бѣа Бѣи и ко Бѣию сдѣлаи начати. — Бѣгъ еста въ Соборѣ Бѣомъ, посредаѣ же Бѣги разсѣдши.“

Сидѣши сія помѣщена въ разныхъ спискахъ безъ означенія имени духовнаго отца и духовнаго сына, къ которому сіе слово относится; въ упомянутыхъ же спискахъ показано имя чреда Іакова, и послѣ словъ начати: ко великому Кнѣзю Дмитрію. Если сіе показаніе не позднѣйшая вставка: то рѣчь имѣетъ о древнѣйшемъ имени Великаго Князя *Дмитрія Александровича*.

Чернецъ Іаковъ пишетъ весьма откровенно и увѣщеваетъ сына своего воздерживаться отъ разныхъ грѣховъ. Языкъ, по свидѣтельству А. Х. Востокова, гораздо древнѣе времени Дмитрія Юрьевича и Дмитрія Донскаго.

„Б) Написаніе Ованасія мниха Ерѣмскаго ѿ дрѣвъ разумитѣй добрѣ и злоу.“

„Повѣдоуша, навѣтъимъ іакѡ многи оучиша ѿ дрѣвъ разумитѣй добрѣ и злоу ѿ негоу Бѣгъ Адама вхусти възбранивъ и вишѡ естъ былѡ.“

Такъ называемой *Кирилловой книги*, въ спашѣ о книгахъ, ложныхъ, видно, что одинъ Болгарскій Попъ *Дереміа* распроостранилъ ложное ученіе, и что потомъ какой-то монахъ *Панковъ* слѣдовалъ тѣмъ же заблужденіямъ. Православный Аванасій, назвавшій себя Ерѣмскимъ мнихомъ, опровергаетъ сіе ложное мнѣніе и пишетъ другому также Болгарскому монаху — „и се слышхомъ должны есмы брате Панкѡ пытати истинаго писанія, а неже шѡ почель еси

„слово Еремїа пророчаго, еже древо ѿтнѣно и ѿ
„извѣщенїа Сѣмїа Трїа, ѿ него же навѣкъ зважши,
„тѣмъ басни джмѣли чедѣ всѣ.“

„Тому же Аванасїю приписываются еще двѣ статьи:
„ѿ нахѣтѣхъ на ошрелцѣ громцѣхъ и ѿ крѣстѣ Хрѣстѣ.
„Стрѣлкѣхъ и шпорѣхъ громѣхъ нечеснѣхъ и Бѣго-
„умерьскѣхъ вещь, — до словъ: по ѿсподѣскомъ сло-
„веси: вѣско бѣ древо ѿ плода познаваещи повѣстѣ.“

Статьи оїмъ находящїеся почти въ всѣхъ Кириллов-
скихъ спискахъ.

„в) Чинѣ, аще кто вѣреси бытъ крѣщенѣ и
„ѿбратїтсѣ, лебѣ хвалїсцѣ, лебѣ жидовинѣ,
„любѣкий ерешїкѣ; ѿ.“

Оцѣ словъ:

„и поставашѣ и средѣ цркви, и начнѣтъ прокли-
„нати ересь. ѿ іакѣвшанѣ; до словъ: и въ н. дѣхъ.
„раздрѣшїи чинѣ, како подобаѣтъ приимати при-
„ходящихъ ѿ жидовъ къ правѣиоу вѣрѣ крѣстѣхъ
„стѣхъ; ѿ.“

„исповѣданїи емоу подобаѣтъ и ѿблїнѣти всѣхъ
„жидовскїхъ ѿбѣтанѣ; до словъ: и дѣша моѣ оучи-
„ненѣ боудѣтъ съ сопоѣвоу и бѣсмъ; ѿ.“

„г) Кириллѣ Епїсѣпа Туровскаго сказанїе ѿ черно-
„ризчѣстїи чинѣ.“

Статьи сїи напечатанѣ въ Достопамятїиостїхъ XII
вѣка до словъ *сїмѣмъ манотїхъ сѣдѣю*, какъ въ пе-
чатной Коричей, въ главѣ 66.

Къ замѣчанїямъ издателя Памятїиостїхъ XII вѣка
(предисловіе, на стр. 29) я еще прибавлю, что на-
шелъ имя *Кириллѣ Епїсѣпа Туровскаго*, какъ сочи-
нителя статьи о *герїорїстїи* *гїмѣхъ* въ разныхъ спи-
скахъ Коричей, а именно: въ No 9 Румянцовскомъ,
равно въ спискѣ XV вѣка, составленномъ по стар-
шему разряду Кирилловскихъ списковъ.

„д) Рѣчь жидовскѣхъ языка преложенѣ рускою не-
„разумное на разумѣ въ Евангѣлїихъ и въ Апѣлѣхъ
и ѿалтїри и вѣпаремїи и въ прочихъ книгѣхъ.“

Жидовским; Акелдама; Роуски селѣ крови и т. д.,
Статья сія находится въ разныхъ Кирилловскихъ
спискахъ, но замѣнить должно, что многія Греческія
и даже Словенскія слова замѣнены Жидовскими. —
Словарь сей напечатанъ въ изданной Г. Калайдовичемъ
книгѣ *Юаннъ Экзархъ* на стр. 193, по харатейному
Софійскому; Московскому списку, 1282 г., но въ дру-
гихъ Кирилловскихъ спискахъ онъ находится вдвое
помяте и содержитъ въ себѣ противъ печатнаго лиш-
нихъ сто сорокъ словъ.

„Ѣ) ѡ фразѣхъ и ѡ прочихъ Латинахъ (въ Но 2
Румянцовскомъ (*)) ѡ фразѣхъ).“

Статья сія по языку, кажется, принадлежитъ
къ Болгарской редакціи, хотя конечно образцы всѣхъ
подобныхъ статей были Греческіе. Она помѣщена какъ
въ харатейномъ, Рязанскомъ спискѣ (л. 270), откуда
вошла въ главу 47 печатной Кормчей (а по первому
изданію, 48), такъ и въ Кирилловскихъ спискахъ.

„ж) Повѣсть ѡ латинѣхъ, когѣ ѡлучились ѡ
Греческыя цркви и пр. внесено въ большой
Хронографъ (гл. 159) и вошло отчасти въ пре-
дисловія, какъ сказано будетъ ниже.“

Статьи, излагающія вообще заблужденія разныхъ ере-
сей въ древней церкви, всѣ переведены съ Греческаго.
Въ Рязанскомъ харатейномъ спискѣ онѣ извлечены
изъ сочиненій:

„Сѣго Епифанія Архїппа Купрьска града Каслан-
тина ѡ ересехъ (л. 358—367) ѡ списаніи Ѳеѡ-
доритѡва (л. 369). Сѣго Никифора Константина
града исповѣданіе о ѡклеветающихъ крѣстьянъ и
проч. (л. 377). — Еще ѡ ересехъ и ѡ сборныхъ
иже в Сѣхъ ѡца нашего Софроніа, Патрѣха
Іерлскаго (л. 378) и наконецъ, кхпѡ всѣхъ ере-
сии РѡѢ Тимѡфеа презвитера сѣое велие цркви
Константина града, и т. д. (л. 379—398).“

(*) Л. 239 об. списокъ сей XII вѣка, принадлежитъ стар-
шему разряду Кирилловской фамиліи.

Сім статей харашейнаго Рязанскаго списка, о которыхъ подробнѣе сказано будешъ въ шретьемъ и четвертомъ отдѣленіи, не помѣщены были въ печатной Кормчей.

Въ Кирилловскомъ спискѣ, съ Греческаго переведенныхъ, изложенія нѣтъ; но за то гораздо болѣе статей противъ Латинъ, также съ Греческаго. Важнѣйшее сочиненіе по сему предмету содержицца:

„Исповѣданіе писанѣ Папы Римскаго какѣ и чѣмъ вѣроуютъ и держашъ непреложно пошъ самый Папа и проч.“

„Сіе же исповѣданіе пренесѣша ѿ Венеции Папины, нарицаемїи Фременхрїи, иже подписаша своими рукама множаншаго ради оушверженїа и проч. даша Пресѣченомъ и Вселенскомъ Патрѣхъ Константина града Киръ Германъ при Блгѣвѣрномъ Црїи Іоаннѣ Вашачѣ.“

Извѣстно, что посланные отъ Папы въ 1233 г. въ Никею для переговоровъ о соединеніи церквей, были Митрополиты, которые здѣсь Папою названы *Фреминурїа*ми, то есть: *Fratres minores* (младшіе братья).

Далѣе сообщается:

„ѿ Сѣмѣ Вселикаго Патрѣха Кира Германа и священнаго Собора его къ посланнымъ ѿ Папы Римскаго Фременхремъ и прочимъ, иже с нимъ Латинцамъ.“

Соборъ по сему предмету происходилъ въ Вьеннскомъ городѣ Нимфеѣ; въ назначенномъ 1233 г., куда прибылъ и Болгарскій Митрополитъ, какъ видно у Фабриція, т. X. стр. 307 и т. XII. стр. 93; равно въ большихъ собранїяхъ Лаббея (Labbei) и Гардуина тт. VII и XI (см. также сочиненїа Льва Аллациа).

Къ сему отвѣсту приобщены около 20 приложений, извлеченныхъ изъ правилъ Св. Отецъ со словъ Св. Василїа о совершенствѣ отца до Стоглава Геннадїа Патріарха (въ Но 2, Румян. л. 375 до 397 и Но 9 л. 337 и пр.), служащїя подтвержденїемъ и доводами объясненїй упомянушаго Собора 1233 года.

Сюда принадлежишь также.

„5) Вопросиеніе Кнѣзя Изаслава сѣна Іарослава, днѣюка Владимірова Игѹмена Петерскаго Ѡбѣщосиѣ Ѡ Лашинѣхъ.“

„И речѣ Изаславъ: скажи ми Ѡче вѣроу Варажскую. Сшми же Ѡцѣ нашѣ Ѡбѣщоси речѣ: вѣра ихъ знаи законъ не чѣхъ ихъ.“

Сіе цоученіе, между прочимъ помѣщенное въ Но 9 Румянцовскаго Л. 377, сколько мнѣ извѣстно, доселѣ не напечатано. По свидѣтельству Преосвященнаго Митрополита Егѹгенія, Вопросиеніе сіе находится въ старописменныхъ Патерикахъ (Дух. Словарь, стр. 284).

Въ томъ же Румянцовскомъ, равно и въ одномъ старообрядческомъ опискѣ находится;

„3) Словѣ сѣгѣ Митрѣша всеа Рѹскаѣ земли (*) XII вѣка: понеже чѣдо блаженне и сѣхъ сѣша, понеже земля людская в соудѣхъ оу тебе естъ живущимъ и еже на немъ соутъ ѡплащимъ слѹжащей Лашинское ирѣли естъ оученіе.“

Я уже выше упоминалъ о двухъ послѣднихъ сего же Митрополита, напечатанныхъ въ I ч. Росс. Достоп. стр. 89 и въ Памятн. XII вѣка, стр. 157. Въ при-, различествующіи между собою, относясь къ тому же предмету, т. е. удержавъ Князя и народъ отъ склоненія къ западной церкви, которая, какъ видно изъ Исторіи, въ XI и XII вѣкахъ, начала распространяться въ южныхъ краяхъ Россіи.

Къ изложеніямъ о ересеѣ принадлежишь также статья о Армянской ереси, помѣщаемая въ разныхъ спискахъ, какъ Кирилловскихъ, такъ и Рязанскихъ.

„6) Ересь арьсиньстей, коли былъ семимъ сборъ: тогда Арьмена не'ушдгли на сборъ и рекли имъ тако Хрѣтіа'не; о'уже; Ѡлутенни'есть Ѡ насъ и'

(*) Въ описаніи Кіевского Собора стр. 72 и Истор. Рос. Іерархіи, стр. 81. Статья сія, кажется, южными Богословами не принята была и не вошла въ Кирилловской сошавъ.

Шпы пакы шакъ рекли: поидемъ въ Халесъ и спро-
симъ себя законъ Халеса и мѣ тако рече: пришли
бо е'сте поклонитса великому Бахмашоу вили
дамъ и земли и воды съспи вамъ и ш. д.
Халеспа то же чшо Халифа (Халифъ)."

Судя по языку, сія статья, кажется, Болгарскаго
сочиненія, и можетъ быть переводъ съ Греческаго;
она написана въ помянутое Армянъ, шакъ какъ статья
о *Петрѣ Гугнвомѣ* въ печашной Коричей на счешъ
Латинь. Въ ней содержатся разные предосудительные
и отчасти превращенные толки объ ихъ обычаяхъ и
повѣсть о женщинахъ, сдѣлавшейся *Патриархъ*. Эта
басня похожа на ту, которая составлена о Паписѣ
Іоаннѣ.

Въ заключеніе статьи приводится еще слѣдующее
въ укоризну Армянамъ:

„Адобра о'уштра и' добра вечера немолвити е'моу,
се'моу же само видить. С'тъ мо'ужъ Сергимъ' калоу-
геръ Германовъ другъ, како Армени врази Б'жій
глоуматса правовѣрными Хр'ііаны и' поганаты
и'хъ, пощають водо'у свою' проходно'у на ц'воцъ
и' даю'тъ на блюдь хр'істіаномъ.“

Другія же Греческія изложенія о разногласіи съ
Армянскою церковью напечатаны въ Собраніи *Cotelerii
Monimenta Ecclesiae Cretae*, т. IV. стр. 67, и XXIII.
толкованіи Валсамона VI Собора въ Трулѣ: *Ema-
nuelis Comneni Legatio ad Armenios, sive Theoriani dia-
logus cum Narcese Catholico Armeniorum*, равно въ Со-
браніи, изданномъ Леукивиемъ, въ дополненіе статьи
de Sectis (стр. 89) (*). Сочиненіе Арменовума о ере-
сяхъ находится въ большомъ Собраніи *Ius Graeco Ro-
manorum*, въ концѣ I тома. Конечно, это не сужило
источникомъ статьи, помѣщенной подъ тѣми же
заглавіями въ Рязанскомъ въ харакейномъ спискѣ XIII

(*) У Бевергѣ и въ Собраніи Гераема (на стр. 1097)
находится статья подъ заглавіемъ: *de pessimorum Armeniorum
pessima Religione*. О Соборѣ въ городѣ Тарсусѣ 1170 г.
будетъ сказано ниже.

ѣка (л. 379—398); напрошивъ шого, Арменопуль, жившій въ XIV вѣкѣ, пользовался тѣми же источниками, изъ коихъ извлечены были упомянутыя изложенія о *Ересяхъ*, кои включены въ Рязанскомъ спискѣ, такъ какъ Арменопуль пользовался *Градскимъ закономъ* (*) для составленія своего Прохирона (см. приложение, Но 116).

Я уже привелъ (на стр. 199) статью или Правило, содержащее въ себѣ благословеніе *Максима Митрополита всея Россіи* всемъ Хрїстіанамъ правовѣрнымъ ѿ мясопущствъ и ѿ законнымъ брацъ.

Въ другомъ спискѣ Правило сіе присовокуплено къ разнымъ статьямъ о незаконныхъ и запрещенныхъ бракахъ, согласно съ тѣми, которыя помѣщены въ 50 и 51 главахъ печатной Кормчей (**).

Однако жъ вступленіе къ симъ главамъ, содержащее въ себѣ наставленіе священникамъ, подъ заглавіемъ: ѿ таинствъ супружества, объясняющее степени родства, находится въ Рязанскомъ спискѣ, также въ спискахъ Кирилловской фамиліи. Кажется, что сіе наставленіе въ XVI или XVII вѣкѣ, сочинено въ Ливоніи, или въ другихъ южныхъ краяхъ, какъ сіе уже явствуетъ изъ языка и названія сродниковъ, въ реестрѣ помѣщенномъ.

Впрочемъ все, что изложено въ 50 и 51 главахъ печатной Кормчей, равно въ семъ новѣйшемъ вступле-

(*) Законъ по древнему Словенскому переводу помѣщенъ въ Рязанскомъ спискѣ на л. 274 и проч. Списки по Кирилловской Кормчей другого перевода.

(**) Какъ предметъ сей по правиламъ Восточной церкви, имѣетъ особенную важность: по Каноническія постановленія, относящіеся до брака, находятся во всѣхъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ спискахъ, съ нѣкоторыми дополненіями въ спискахъ младшаго разряда. Въ Руминовскихъ спискахъ, постановленія сіи помѣщены въ Но 2 л. 217. 225, въ Но 3 л. 233, Но 4. л. 279, Но 5 л. 55, Но 7 л. 397, Но 8 л. 201. 215, Но 9 л. 276—287, Но 10 л. 340—388. Въ Рязанскомъ спискѣ л. 328—340. Въ печатной Кормчей гл. 50 и 51 полныя всѣхъ прочихъ списковъ.

ним, совершенно сходно съ почерпнутыми правилами изъ Правилъ Св. Отецъ и настоящихъ источниковъ Каноническаго права православной Восточной церкви, какъ сіе показано во 2 томѣ, 1 части Систематическаго свода существующихъ законовъ, изданныхъ въ 1816 году. Тамъ и на страницѣ 299 и проч. напечатаны главнѣйшія изъ Греческихъ узаконеній (*), вошедшихъ въ составъ Рускаго Законодательства.

Къ Рускимъ статьямъ сей категоріи причислить должно *Правила Епископомъ* и ш. д., которыя въ нѣкоторыхъ спискахъ составляютъ часть *поученія попомъ*, Митрополита Кирилла.

Всю силою и всюю мощію ш. д. до словъ: и по дѣломъ воздание боудеть. Въ семъ видѣ выписка сія внесена въ печатную Кормчую ч. I. л. 25. Въ нѣкоторыхъ спискахъ она продолжается слѣдующими словами: *единую вселѣдовавше Христѣ* и ш. д. до словъ: *суть похоти плотски дѣхомъ*.

Третья категорія собственно *Рускихъ статей* содержитъ въ себѣ предисловія, послѣловія и принадлежащія къ тому историческія объясненія всякаго рода.

Я уже замѣтилъ, что древнѣйшіе списки XIII вѣка, кромѣ благословеній Владыкъ, Изложенія вѣры и Прологовъ къ Номоканону Патріарха Фотія, не имѣютъ никакихъ объяснительныхъ словъ ни въ началѣ, ни въ концѣ. Къ онымъ можно причислить вышеприведенныя

(*) Какъ то: 1) *Ἀποφαθεὶς Συνοδικαί, καὶ Διατάξεις ἀρχιερατικαὶ τῶν Κωνσταντινουπόλεως Ἀρχιεπισκόπων καὶ Πατριάρχων.* 2) *Ἀποκριθεὶς Ἐπιστολαί τε καὶ φεῖραι τῶν ἄλλων Ἐπισκόπων, καὶ ἁγίων πατέρων.* 3) *Ἐκλογῆ τῶν νόμων ἐν βουτῶν γενομένη, παρὰ Λέωντος καὶ Κωνσταντίνου τῶν βασιλέων, ἀπὸ Ἰουστινιανῶν καὶ Διόκλητων καὶ τοῦ Κώδικος, καὶ τῶν Νεαρῶν τοῦ μεγάλου Ἰουστινιανοῦ Διατάξεων.* 4) *Συναγμα κατὰ Στοιχείον τοῦ Ματθαίου τοῦ Βλασάρη.* 5) *Προχειρὸν νόμων Κωνσταντίνου τοῦ Ἀρμένιου, καὶ 6) Βασιλικαὶ Διατάξεις.* — Вышепомянутыя статьи сравнить можно также съ издаваемымъ Арменополова Прохирона на Новогреческомъ діалектѣ, напечатанномъ въ Венеціи 1805 г. стр. 345—408, гдѣ изложены: *Νόμοι Διαφροβοί.*

(спр. текста 55—59) письма Болгарскаго Деспота Святислава и переписчика Драгослава, находящіяся только въ спискахъ *старшаго* Кирилловскаго разряда, а не въ спискѣ *младшаго* состава, къ коему причисляю харашейный Московско-Сѣфійскій списокъ 59..... года; еще менѣе въ харашейномъ Рязанскомъ списокѣ 1284 г. и, можетъ быть, по списку, который древнѣе нежели Собрание Святиславово по тексту Зонарову. На томъ же мѣстѣ я изложилъ причины, по коимъ заключилъ, что списокъ Собранія Правилъ Святиславова, присланный Кириллу, былъ подлинникъ или образецъ всѣмъ тѣмъ спискамъ, которые причислены мною къ Кирилловской фамиліи (см. стр. 10 Введенія). Между тѣмъ Преосвященнѣйшій Евгеній, Петербургскій купецъ И. П. Лаптевъ, равно и другіе, отъ которыхъ я получилъ списки стараго почерка, полагаютъ, что Собрание Правилъ Соборовъ и Св. Отецъ, присланное Святиславомъ Митрополиту Кириллу, не былъ подлинникъ Московскаго или Кирилловскаго, но Рязанскаго или Киевскаго харашейнаго списка, который сходенъ со спискомъ, принадлежащимъ Лаптеву, XVго вѣка (стр. 14, Введ.) и печатною Кормчей.

Рязанскій списокъ 1284 г., или Киевскій подлинникъ, служившій основаніемъ печатной Кормчей 1652 г., начинается прямо съ особеннымъ заглавіемъ:

Здѣ начинается книга силъ гл҃гомыа Греческимъ азыкомъ Номоканоуны, сказаемый нашимъ азыкомъ законоу правилу и ш. д.

Потомъ слѣдуетъ краткое изложеніе Соборовъ и изъясненія Христа и пр. точно такъ какъ въ печатной Кормчей и въ прочихъ спискахъ, до сего разряда принадлежащихъ.

Когда въ 1652 г. Правительство приступило къ напечатанію состава Номоканона по упомянутому Рязанскому или Киевскому списку; то необходимость требовала присовокупить къ оному объяснительное предисловіе и вступленіе, тѣмъ болѣе, что до сего времени списки по Кирилловскому составу, кажется, тогда были въ большемъ употребленіи (стр. текста 83—90).

Но въ семь предисловіи или введеніи, равно въ послѣсловіи и въ статьяхъ Патріархомъ Никономъ представленныхъ, различить должно статьи Рускаго или Болгарскаго сличенія отъ тѣхъ, которыя совершенно переведены или заимствованы отъ Греческихъ статей.

Введеніе (съ л. 1—26) составляетъ собственно Болгарскую редакцію, но, кажется, уже въ XIII вѣкѣ поправлено. Въ ономъ изложена краткая Исторія просвѣщенія рода человѣческаго, посредствомъ Св. Апостоловъ и ихъ Св. преемниковъ о отпаденіи Римской церкви отъ Православной, о просвѣщеніи Болгаръ и о томъ, что они въ началѣ получили Митрополитовъ отъ Греческой церкви, но въ послѣдствіи по причинѣ издѣиства Грековъ, не уклоняясь отъ восточнаго Греческаго правовѣрія, Болгарское Духовенство начало избирать изъ своихъ и поставлять Епископовъ и Митрополитовъ безъ утвержденія Константиноградскаго Патріарха.

Потомъ, обстоятельное изложеніе о просвѣщеніи земли Руской со временъ Апостольскихъ, и о первыхъ просвѣщителяхъ Греческихъ при Патріархѣ Фотіи въ царствованіе Греческаго Царя Василія Македонянина, о крещеніи Св. Ольги, и наконецъ о крещеніи Великаго Князя Владиміра Святославича, равно о поставленіи первыхъ Митрополитовъ Константинопольскими Патріархами до завоеванія Константинополя въ 1453 году отъ Турковъ, о пришествіи Патріарха Іереміи въ Россію при Царѣ Феодорѣ Ивановичѣ, о рукоположеніи и постановленіи перваго Патріарха Россійскаго Іова въ 1589 году съ принадлежащими граматами, и наконецъ о слѣдовавшихъ Патріархахъ съ Гермогена до Никона (1589—1652).

Въ семь изложеніи все то, что касается до Болгарскихъ и Сербскихъ происшествій извлечено изъ подлинниковъ Болгарскаго текста, а отчасти изъ разныхъ мѣстъ нашихъ Лѣтописей, какъ сіе показано будетъ подробно въ третьемъ отдѣленіи; Сербскія же извѣстія взяты изъ Южныхъ списковъ Кормчей книги или Номоканоновъ, какъ на примѣръ: въ No 4 Румян-

цовскомъ, равно въ одномъ Новгородскомъ (*), а въ другомъ спискѣ Старообрядца. — Помѣщу здѣсь начало и конецъ сей любопытной статьи, которая вошла также въ одинъ Хронографъ, находящійся въ Румянцовской Библіотекѣ:

„Въсебл҃гый и многомл҃твйный Б҃гъ исперва ѿ небытия сътворившій рѣдъ чл҃вкъ, въ раю блюстителѣа положившій и единаѿ ради заповѣди и ш. д.“

Въ концѣ сказано: ...

„И ѿ сихъ оубо Крале Стефанъ ст҃ужиль си паче же, оуслышавъ, какѿ и въ землѣ Бл҃гарской Патр҃хъ поставленъ бысть и абіе повелѣваетъ Собору быти и Епископѿмъ собравшимся. И тако Патр҃хъ поставляется земли Сербской, даже самъ Стефанъ ѿ Патр҃ха вѣнцемъ вѣнчается. По сихъ же и Митр҃палы ѿ такоже Патр҃ха поставляемы бывають и симъ обычаемъ добръ правилѿ бывають, даже и до сегѿ приложивше просіаша же и мнози ѿ тѣхъ Патр҃хъ, ѿ нихъ же бысть Патр҃хъ съ инѣми многими чюдотр҃ци въ ѿ вѣдѣхъ же, тѣмъ же ѿбразомъ своими Епископами Митр҃палъ поставляется. Такѿ бывають даже и до сего дне и не шокомъ сиі, но по многимъ мѣстомъ же и землямъ и сихъ ради никаково же негодование Б҃жие не бываетъ, намъ паче повсюду бл҃гочестіе силеть.“

Сєю статью оправдывается установленіе Аркадской Патріархіи въ 1340 году, на которое негодовали Греки, въ слѣдствіе чего Вселенскій Константинопольскій Патріархъ *Іоаннъ Калекъ* (Iohannes Calecus) подвергалъ Сербскую церковь анаѣмѣ, продолжавшейся 36 лѣтъ до разрѣшенія Патріарха *Макарія* въ 1377 году, въ царствованіе *Іоанна Палеолога* (**).

Я уже упоминалъ на страницѣ 81 о предисловіи, которое помѣщено было въ первоначальномъ изданіи

(*) Поступившимъ изъ Кириллова монастыря.

(**) О тѣхъ же происшествіяхъ сказано къ древнему переводу книги *Діамиса Ареопагита*, изданному *Исаею Серблинскимъ*; о Сербскомъ Собраніи Правилъ или Коричей Книгъ ученый *Колитаръ* упоминаетъ въ XXIII т. изданія *Wiener Jahrbücher der Literatur*, на стр. 290.

Патріарха Іосифа и занимали четьре первые листа (*) (Д.В.Г.Д.). Предисловіе сіе съ заглавіемъ къ православному чинашелю въ двухъ спискахъ приписывается какому-то *Попу Васильеву* (**). Самое содержаніе сего предисловія, равно и самый слогъ доказываетъ, что оно сочинено на Рускомъ языкѣ.

Что жъ касается до послѣдствія и статей послѣднихъ Печатной Кормчей по Софійскому сосѣаву, подъ заглавіемъ:

„(Описание книгъ сей глголемѣй Кормчей и възлюбнымъ чинашелемъ (А. Т. В.), и т. д.“

Писано въ Россіи и, безъ сомнѣнія, при Патріархѣ Іосифѣ. Сочинитель имѣлъ въ виду тѣже источники, которые приведены въ предисловіи Греческаго Пидаліона. За симъ слѣдуетъ извѣстіе о напечатаніи сей книги: *накатаже вѣсто Э.Р.Н.И*, и т. д. какъ показано на страницѣ 89, а потомъ прибавленныя при Патріархѣ Никонѣ строки:

Бойдиже самъ и т. д. до словъ и прогнѣ помѣстныхъ вѣсто Э.Р.Х.А.

Константинопольскій Патріархъ Паисій, о которомъ тамъ упоминается, сидѣлъ на Патріаршескомъ престолѣ въ 1653 и 1654 годахъ, какъ видно изъ описи, находящейся въ VI томѣ Фабриціи Греческой Внеліотеки на стр. 749. Замѣчательно, что здѣсь упоминается о разныхъ переводахъ:

„Въ толкованіяхъ же сѣтихъ Правиль во всѣхъ переводахъ такъ друга друзѣй вси согласуюшъ.“

(*) По второму счету.

(**) Въ No 8. Руманцовскомъ, равно въ No 64. Гр. Толстаго. оид. V. и въ одномъ Новгородскомъ спискѣ, кои всѣ съ Правиль по Зонарову тексту (такъ какъ въ прочіихъ Кирилловскихъ). Переписчикъ No 8. Руман. иногда сомнѣвался въ выборѣ Правиль и потому, кажется, оставилъ нѣкоторыя мѣста блѣдными, иногда же и ошибался своими поправленіями, какъ на прилѣгъ: листъ 189, гдѣ онъ почелъ Петра, Патріарха Александрійскаго за одно лице съ Патріархомъ Антіохійскимъ, который въ 1054 году писалъ къ Венисійскому Архіепіскопу о пяти Патріархахъ и пр., какъ сіе видно изъ II ч. *Cotelarii Monumenta Ecclesiae Graeca*,

Что и действительно вразсужденіи толкованій Архистина и Зонара. Что же касается до *Греческой Кормчей Книжки*, о которой тамъ говорится; то встрѣчается вопросъ: оставалась ли сія Греческая Кормчая въ Москвѣ, или Патріархъ Паисій взялъ ее обратно съ собою?

По мнѣнію Преосвященнѣйшаго Митрополита Евгенія, списокъ сей томъ же, который въ Каталогъ Профессора Маштея показанъ подъ No CCCXXIV (*).

Патріархъ Никонъ прибавилъ къ Іосифскому составу Кормчей двѣ статьи объ *не рускаго* сочиненія, но чистый переводъ съ Греческаго; первая:

„Иже во црѣхъ перваго Хрїстіанина бывша сѣго и блаженнаго Цра Константина повѣщаніе егѡ цркое содѣлако и дако сѣмъ Соборѣмъ и Апостольской Церкви.“

Подложность сей статьи съ Латинскаго на Греческій и съ Греческаго на Славянскій языкъ переведенной, нынѣ не подлежитъ никакому сомнѣнію, какъ и Преосвященнѣйшій Митрополитъ Платонъ замѣтилъ въ своей Исторіи Церкви, томъ 2, стр. 97; многочисленные свидѣтельства о томъ помѣщены въ Введѣшкѣ Фабриція, т. IX и во многихъ извѣстныхъ, до Церкви Истории принадлежащихъ сочиненіяхъ.

Православный Валсамонъ включилъ сію мнимую Грамоту въ толкованіи своемъ на 8 главу 8 грани Фотіева Номоканона и упоминалъ объ оной въ толкованіи 3 Правила Вселенскаго Собора, иже въ Константинополѣ (**).

Другая, Никономъ прибавленная статья: ѡ Римскомъ ѡпадении, каково ѡстѣпѣша ѡ православныя вѣры ѡ восточныя цркви.

Также не Руское сочиненіе, но переводъ древнѣйшій съ Греческаго. Она уже была напечатана въ

(*) Стоило бы сравнить сію рукопись съ прочими нузерами, какъ то XXIII (стр. 48) No XIV. стр. 311. въ Каталогъ.

(**) См. Велліа и Юстелліа т. 2. стр. 913—922 и Синодальный Бюверегіа, т. 1. стр. 89 и 442.

такъ называемой Кирилловой книгѣ, также включена въ нѣкоторыхъ спискахъ Сборника, подъ заглавіемъ: *прасветителя*, такъ какъ и здѣсь слогъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ поправленъ. Я уже выше замѣтилъ, что съ самаго раздѣленія обѣихъ церквей Греческіе и Рускіе Іерархи считали себя обязанными показати твердость свою въ православіи подобными изложеніями (*), которыя объемлютъ одни и тѣ же предметы.

Къ Іосифскому составу присовокупленъ Азбучный Указатель или Каталогъ, который также передѣланъ въ изданіи Никоновскомъ, подъ заглавіемъ *Оглавленіа*. Первый заимствованъ изъ Кормчей No 8. Румянц. и различествуетъ отъ того, которое приложено къ печатной Кормчей:

„Оглавление исписана по азбучу скорому ради обрѣщенія въ книгѣ сей вещамъ, и т. д.“

Къ древнимъ предисловіямъ и вступленіямъ Собраній Правиль и Номоканону Фотія принадлежатъ статьи подъ заглавіемъ:

Мѣрилъ (**), праведнѣ.

Первое извѣстіе о семъ Рускомъ вступленіи къ Номоканону Фотія находится въ любопытномъ пре-

(*) Въ Греческой Визліонкѣ Фабриція, по изложенію *Аѳа Аллациа*. — Древняя Руская теологическая литература или переводы сего рода извлечены изъ Греческихъ источниковъ, кои раздѣлитъ можно на четыре эпохи: 1) съ самаго начала XI вѣка до времени Кирилла, 2) съ конца XIII вѣка до сочиненій Симеона Θεσσαλονитскаго, Максима Грека и Стоглаваго Собора, 3) съ конца XVI го до Патріаршества Филарета, Іосифа Патріарха и Петра Могилы, 4) со времени Патріарховъ: Никона, Іосифа и сочиненій братьевъ Лихудовъ до Митрополитовъ Стефана Яворскаго и Θεοφана Прокоповича. Предметъ сей требуетъ особаго изложенія, принадлежащаго къ четвертому отдѣленію и къ заключенію сего сочиненія.

(**) Слово сіе значитъ все то, чѣмъ опредѣляется *вѣсъ, количество и количество вещей. Жизнь сыновъ теловѣстѣ съ мѣриломъ еже неправедовати*. Псал. 61, стр. 10. значеніе сіе довольно близко къ слову *Кормчей* или *Псаломъ*.

дисловіи Гг. Калайдовича и Спроева, извлеченное изъ списка Синодальной Библіотеки подъ No 404 (*), гдѣ и выписаны нѣкоторыя строки сего заглавія (на стр. 12). Потомъ я нашелъ No 10 Румянц. списокъ съ заглавіемъ еще полнѣйшимъ, но все сокращенное: Сия книги мѣрило праведное и звѣсь истиннымъ, пмѣ свѣтило, слѣпотѣ вождь, оумоу просвѣтъ, цко словоу. Сеже есть которыи' праведныи' соуди по достоинствѣу и описи да смотрити, еже бо судити Бжїи' санъ есть и' Бга' единачу' достойно сказаніе ѿ плѣмъ Црѣ Дѣда: еже не на лица соудити, ни по мзды; до словъ: Хво бо наслѣдіе. быша вси азыци вѣрова в оны:

Также я получилъ списокъ, составленный по No 3 Московской Синодальной Библиотеки, и видѣлъ другой подобный списокъ, принадлежащій Старообрядцу, изъ котораго выпишу нѣсколько строкъ въ дополненіе No 10:

С и а х и ж и.

„Мѣрило праведное и звѣсь истинный свѣтъ ому, око словоу, зеркало совѣсти, пмѣ свѣтило, слѣпотѣ припоутень умъ, скрѣвенъ разумъ, прикропѣ помысль, пастырь стадоу, кораблю кормицъ, волкомъ ловецъ, плащемъ пещь, воронамъ соколъ, нещопыремъ слѣнце, око квась, червемъ соль.“

„Чинъ изначенъ вса комоу начинаемому словеси ницѣ ѿ Бга' начати и в Бзѣ кѣнчати: добро бо ѿ Бга' к Бжїю служѣ начати великому Князю.“

„Бѣ есть надъ всѣми вѣки и прежде бытиа всеа твари и прежде свѣта разумнаго, присно в собѣ см. св. си имѣта оумъ, бѣ присно оумъ свѣтелъ, а ино ничтоже не бѣ. Се единѣство приединосущно, высокимъ Црѣ, иго же бес плѣа искони. бѣ слово: умже и вѣки спвори, в неискусно, двѣцю вѣтснисиа, сп сеноу Ісѣво имѣа безначальнаго ѿца безлѣтний снѣ и сѣтѣу Дѣха еди-

(*) Изъ письменнаго каталога Греческихъ и Русскихъ рукописей, имѣющаго 295 листовъ, видно что No 403 (л. 173) содержитъ тоже заглавіе, какъ и въ 53 тетради, Успенъ Владиміра Всеволодовича, о которомъ упоминають издатели.

породнаа, и цюстаси и свѣтомъ вса цюбвергъ. Смиъ сло-
вомъ и бса оутвердишася, и дхмъ усъ шъ него вса сила
ихъ. Сила бо си цюча скрѣвище блгѣе, великий чер-
тогъ гѣурнихъ, чюдесъ источникъ безъ скоудѣннѣ, не
престцаа всему благодѣтанію, не в часпи боле имыи
или видѣа, а в часпи ходѣа и лишася, но весь окомъ
и весь слухомъ и весь оумомъ, ничьма же обдержипста
ни на мѣспѣ, оуставливешъ, но мѣстомъ творецъ, вса
бо тѣмъ быша и безъ него не бысъ ничто же, иже бысъ
премдрію саздасѣа шнаго члвка словесный образъ,
о немъ же все слово іесъ, свѣдъ распогащася въ
едино аки вускъ цю водъ смѣси перстъ съ дхмъ, кровь
съ плосью, спудено съ тѣплѣмъ безъ вреда, свѣзаа жилами
проспирашася оухомъ по членѣмъ, сложиа животъ ви-
домъ и не видомъ, маловременіенъ и безъ мртвѣнъ, зе-
мленъ и бснъ не мѣспомъ, но изволеніемъ и вмѣстѣ
велико в малѣ, оумъ блгъ в калкѣ тѣлѣ и положи страхъ
него на всякой плоти господовати всюю землею и
невидимаа Бжѣа швари разоумѣваа. Съ безвещными
вещьни, чюдствомъ безвещномъ акѣа в чѣтѣмъ зѣрцѣлѣ
доброшу видѣа, невидимаа проразоумнаа разоумомъ
ненасыщаа насыщася, оумомъ точюю радовѣася,
дѣзрѣа Бѣга мыслю не постигающа, аще к мысленнѣ
высотѣ горѣ въстечеть, нѣсть о чѣмъ примерѣсиса.
Аще ли додоу в глубину разума нѣ на чемъ стаипи, ни
подобѣа іегѣ кто видѣ, то близь ли будетъ умъ сама-
а бышыа. Аще судьбы и пути іегѣ непостижимы сущъ,
самъ ли постиженъ будетъ; аще скипю іегѣ цю про-
стершыа облачнаа помыслимъ. Но престолъ іему
іесъ и бѣу. Велики преболни іесъ сѣди на немъ, падью
и бо измѣри и подножіе земла, но покрываешъ га
дѣацію и сила егѣ ходитъ пѣа земныхъ морей бездѣ-
ны одною горстѣю наліа. Цю вѣка изъчтены іесу сущъ
каплѣа дождевныа і роса в числѣ падаетъ и сквозъ
вса проиде и вса исполни, и нѣ ума внѣ посѣщеніа
егѣ. Окѣ бо не видѣ, ни оухѣ слыша, ни срѣчнни разъ-
мысли постигнути могущъ намъ оуготованнаа: са-
маа оуготовавшаа како обѣати вѣможемъ. Дѣша своѣа
образа не свѣдѣ давца дѣши и акѣ разоумѣю давшаго
гланіе како исповѣдъ. Аще и все свое съставленіе
на языкъ прѣложу. Аще и вса вселенныа црѣкѣ вса

сшада. Паче аще и вси англі спидусѣи, ни шакѡ воз-
мѡгутъ по достоинству изрещи. Члвкъ бѡ инѡѡ
плаваешъ словеса, а Бѣ и нездѣланце видить: очи бѡ
егѡ сѣдѣмирицею соугоубѣ свѣплѣе паче сѣнца,
призираешъ на всѣа похѣи члвчѣската и дѣла всѣакѡѡ
лѣпши предъ нимъ соутъ, аки каѣ горнѣ чарѣ в рѣцѣ, і
сдержитъ всѣа разумомъ, и вѣстъ всѣакѣ свѣстъ и
срдцѣ похѣшитиелъ истиниенъ и не гонѣзпитъ егѡ ни
единѣ похѣмьслъ, іазыка слѣшатиелъ и не скрѣста ѡ
негѡ ни единѣ словѡ, видѣвъ нелѣпѣа не поузитъ,
похѣдаѣа мимошедша и будѣщаѣа ѡкрѣваѣа слѣды па-
шаеныа. Кто крѣстъ в таинныѣ и сонѣ не оузитъ,
Тѣе ни единѣ неоста егѡ пѣсто. Которѡѣ мѣсто
обращетъ, кто на немъ же Бѣга нѣтъ: по всѣдѣ обрѣ-
щаѣтсѣа.

„Искони Бѣ созда члвкъ тѣло, а не газю, дшю, а
не грѣхъ. Злѣбишися съвратившесѧ съ есѣнѧ в проз-
разнѣе оума سموшти и злѣби дѣрзѣвѣннѣ прѧ. Но
великий хшпрецъ Ѡ прѣѡбраженѧ прѣтворѧ видѧ.
Ѡ малагѡ сѧмени створи единѣ ихѡдѣ в сѣмѣ в мирѣ.
и исхѡдѣ единѣ. Всака бѣѡ плѡть акѡ шрава, акѡ
лѣспѧи частѡ на доубѣ, овѡмѣ растушѧ, овѡмѣ
падоушѡ. Всакѣ члвкъ гнѡѣ и сѣнѣ члвчѣ червь и
слава ѣгѡ акѣ цвѣтѣ акѣ роса осыхаетѣ і акѣ стрѣѧ
на нѣз и Ѡхѡдитѣ ничѡже прѣимѣ в рѣку Ѡ троуда
своѣгѡ, никто же чѣстѣ Ѡ скверны. Ащѣ и одѣнѣ
дѣнѣ живѡтѣ ѣгѡ на земли, і кѣѡ бес порока Ѡ дѣлѣ
своѣхъ мѡжѣ. И нѣѡ прѣд нимѣ не чѣто, и до сѣѣтѣхъ
не вѣрѡѣштѣ и на аѣгѣи стрѡпотѣно чѣто помѣсѣлѣ,
Нѣсѣ бо вѣ члвчѣхъ настѡлѡщѧгѡ дѣне свѣѣгѡ долѣпа
бѣз недѡстѡпка в людѣѣ скончатѣ.“

„Понеже члѣвоубица дьяволъ, единсю Бѹ всје-
держителю противляся и поболѣвъ вверже недугъ
отступлениа, неперпа зрѣти насѣ ѿ плѣннаго па-
дениа вѣставшихъ и на нбѹ възвѣвшихъ начаткомъ
нашимъ Хмъ и ннѣ намъ своѣ житѣе проважающимъ
лѣпостѣи и мыслѹ праждѹ спѣющимъ, такѹ внити,
на не хрѣнныа старому лютосердому ратохѹщѹ
разбойнику ворогѹ і всѣмъ легѹ иеритникомъ, и по
малѹ добродѣтѣ украдыше и неперста злобныа стрѣлы
подвижамъ тѣло смѣренна ишегѹ سموущаа, оузлаа

спрасѣтми, да ѿплучишъ данаго пажъ дѣйства дхъ-
наго, чѣти же и бѣгдати. Вста ѿ неприязнена оума
неправда, вста на дѣствѣ блудъ, скверна на чѣтому,
лютость на крѣстѣ, ненависть на любовь, несы-
тость на постѣ, пыаньство на презвость, обида на
разсмотрѣнье, разбои на братолюбие, скупость на
щедрость, немать на мѣть, безаконие на хранение
закона и на многая злая дѣлеса всташа. Прѣбѣгии
Бѣгъ нашъ все промышленье твѣришъ нашему спсѣнью
по невѣдомъ судьбамъ егѣ. Непрезръ насъ беспомощенъ
во всѣа роды житиѣа сегѣ попришъ: противувѣсѣва-
лаа великому сему всегѣ мира кораблю хранѣль Хрѣсѣ,
Тобѣ нѣдрагѣ нашего кормчѣлицѣ, бѣгчестиваго Князя
Дмитриа (*) заступника воистину вѣстави, оустра-
ща словеса на соудѣ, хранѣща истино в вѣки, шво-
раща судѣ и правду посредѣ земли: его же мдрѣшъ по-
рѣжши и съблюдиши, добрѣ дѣршѣми вѣпитамоу краси
законоположениемъ, аки нѣкими стѣнами чюдными свое
спададо крѣпѣианкою ограда и камѣнь твердостѣи тобѣ
в основѣ зложи. — Сѣе поученіе писано къ Великому
Князю, въ коемъ излагается достоинство хрѣстіанна,
величіе Божіе и наставленіе, вѣсѣмъ властителѣмъ бышъ
твердымъ въ правосудіи: того ради закону Бѣжию по-
учатися дѣнь и ношъ.

„Наконѣцъ по окончаніи наставленій, статья сего
Мѣрила заключается: Заповѣданнаѣ ѿ сѣтхъ и
дѣхнхъ трибѣ, прехвальныхъ Апѣлѣ и всегѣ все-
леннѣа нѣести: сборѣ и помѣстныхъ сѣтхъ събра-
шихѣа сѣтхъ. ѿцѣ нашихъ, доданаѣа в нихъ повѣлѣннѣа
и бѣгчестивыхъ нашихъ Црѣ и правовѣрныхъ Князѣи,
имже по своему чѣколюбѣю областѣ поручѣи градскѣи
законы успаவிша ѿ иединагѣ свѣтгѣ Дхѣ всѣи оза-
рившеосѣа, заповѣдаша полезнаа, ничѣтоже приложѣише, ли
ѿемше изложѣныхъ ли повѣлѣныхъ, да не паки престу-
пающе ѿческѣи, горе насѣдѣемъ: не разсѣа ны ли
Бѣгъ по лицу всегѣ земли, не взѣтали быша грады на-
ши, не падоша ли силнии князи и пѣи сострѣисѣмъ мѣс-
ца, не поведѣны ли быша в плѣнъ чада наша, не

(*) Не Дмитрій Александровичъ? — въ такомъ случаѣ
сочиненіе сѣе писано въ 1294 году.

запустѣша ли сѣмѣя Бѣга цркви, не поимимъ ли
иесми на всякъ днь ѿ погань? Си вѣса бывають намъ,
зане не хранимъ Сѣмѣя нашеѣ заповѣди, и кланяю
иисѣя":.

За тѣмъ я узналъ о существованіи древняго спи-
ска, въ Вибліотекѣ древней Академіи Св. Троицкой
Лауры, гдѣ между прочими важными рукописями хра-
нится и переводъ Номокана Фотіева, подобный тому,
который включенъ въ № 7. Румянц. и № 162. Толст.
(Введеніе стр.), но имѣющей особенное вступленіе,
подъ заглавіемъ Мѣрило праведно (*).

Къ сему вступленію принадлежатъ извлечения изъ
словъ Св. Василія Великаго и Іоанна Златоуста, равно
изъ книги, довольно рѣдкой, подъ заглавіемъ *Пислы*,
содержащей въ себѣ собраніе разныхъ правоученій и
апостегъ изъ Священнаго Писанія, Отцевъ церков-
ныхъ и даже Философовъ языческихъ. Списки сей кни-
ги XV вѣка находятся въ Императорской Публичной
Вибліотекѣ; но судя по языку, книга сія вѣроятно
собрана въ XIII вѣкѣ, а можетъ быть, и ранѣе.
Переводъ Номоканона въ сихъ спискахъ различается
отъ перевода въ № 168, изъ Библіотеки Графа Ѳ. А.
Толстаго. Въ Прологѣ писано *тѣло оубѡ*, въ един-
ственномъ числѣ (то *Хомѣ*, *согрус quidem*) а въ дру-
гихъ писано *тѣлеса* во множественномъ числѣ (та
Хомѣта),

Сіи различныя чтенія (*variantes lectiones*) встрѣ-
чаются также въ Греческихъ спискахъ и слова сіи
принадлежатъ къ характеристическимъ знакамъ, отлича-
ющимъ Рязанскіе списки отъ Кирилловскихъ; перья
имѣють: *тѣлеса*, такъ какъ и печатная Коричей;
прочія ни *тѣло оубѡ*.

Еще третій переводъ сего Номоканона состав-
ленъ Архіепіскопомъ Вассіаномъ, о которомъ подроб-

(*) Списокъ сего Номоканона или Коричей XV вѣка спо-
литъ особеннаго изложенія. Въ ономъ, сколько могъ судить
я изъ оглавленія, находится много Рускихъ сташей, не-
показанныхъ мною здѣсь. Рукопись сія въ рукахъ ученаго
Ошца Леанасія; надѣюсь, что и прочія сокровища,
хранящіяся какъ у него, такъ и въ упомянутой Библіоте-
кѣ, не останутся безъ разбора.

но говорить буду въ прѣшемъ и четвертомъ отдѣленіяхъ. Сей переводъ, по моему мнѣнію, помѣщенъ въ No 168 по каталогу Графа Ѳ. А. Тол., гдѣ Правила Соборныя соединены въ каждой главѣ съ самыми заглавіями, такъ какъ въ No 7. Румянцовскихъ, съ тою разницею, что въ семъ послѣднемъ помѣщены сокращенныя Правила съ смѣшанными, точно такъ какъ въ печатной Кормчей и въ Рязанскомъ спискѣ XIII вѣка, а въ No 168. Правила выписаны по тому порядку Номоканона, какъ въ Кирилловскихъ спискахъ (Введеніе стр.); но отъ сихъ послѣднихъ отличаются тѣмъ, что кромѣ толкованій Аристидія и Зонара, находятся нѣкоторыя и Патріарховъ Валсамона и Филовея и Никона черныя горы, какъ напримѣръ: Апостольское Правило 45, Нинейское 17 и проч.

Въ заключеніе сего изложенія важнѣйшихъ Русскихъ статей, въ разныхъ древнихъ спискахъ Кормчей книги находящихся, представлю еще *Оглавленіе Сводной Кормчей*, о которой я говорилъ въ Введеніи (на стр. 14), равно и *оглавленіе Пандектовъ* Никона черныя горы. Сводная Кормчая составлена была въ Россіи, до XVI вѣка. Цѣль сего труда, какъ сіе явствуетъ изъ самаго содержанія, была та, чтобы приготовить для составленія новаго Номоканона сводъ о разныхъ переводахъ правилъ и толкованій, равно и сравнительныхъ мѣстъ, выписанныхъ изъ Правилъ Св. Отецъ.

Въ семъ отношеніи уже сіе сочиненіе заслуживаетъ наше вниманіе по тому, что въ немъ хранились цѣльныя правила того перевода по Зонарову составу, мною причисленныя къ Кирилловской фамиліи, которой въ харатейномъ, Софійскому а въ прочихъ спискахъ помѣщенъ *отрывками* (*) въ ономъ находят-

(*) Я видѣлъ у купца И. П. Лапшева списокъ, изъ приготовленный, содержащій въ себѣ Правила по тремъ переводамъ: 1) по сокращенію Аристидія, 2) правила по тексту Зонара, а не цѣликомъ выписаны, 3) самыя полныя и цѣльныя Правила по особенному переводу. Собранія сихъ трехъ переводовъ содержатъ въ себѣ не только семь Вселенскихъ Соборовъ, но и девять помѣстныхъ.

ся шакже правила неизвѣстнаго собирателя, кои приписываю я Митрополиту Кипріану; равно и толкованія неизвѣстнаго, которыя, по сходству ихъ съ другими объясненіями, приписываю Болгарскому Архієпископу Димитрію Хоматину, пока сочинитель оныхъ не изслѣдованъ.

Начавъ сіе оглавленіе сводной Коричей и Пандектовъ Никона и будучи одержимъ въ продолженіе сего занятія жестокою болѣзнію, я просилъ почтеннаго моего пріятели А. Х. Востокова принять на себя трудъ составить сіе оглавленіе вмѣсто меня; отъ чего читатели конечно ничего не потеряли: къ сему должно присовокупить показаніе разныхъ переводчиковъ или издателей, какъто: Зонара, Аристина, Калсамона, Кипріана, Дмитрія Хомадина, Никона черныя горы и проч. Первая часть содержитъ въ себѣ первыхъ пять Вселенскихъ Соборовъ; вторая же, 6-й Соборъ въ Трулѣ и двухъ Помѣстныхъ Константинопольскихъ 876 г. — Для скорѣйшаго ошпечатація сихъ листовъ я помѣстилъ оба сіи оглавленія въ концѣ приложений, подъ No 6 и 7.

Продолженіе буквы Р.

Разговоры между испытающимъ и увѣреннымъ о православіи восточной Греко-Россійской церкви. — 1815. СПб. 8 — Въ сей книгѣ находится новѣйшій переводъ окружнаго посланія Пашріарха Фотія къ Восточнымъ Іерархамъ.

Разсужденіе о соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 г. на еретики Мартина. 4. 1803. г.

С и Лашин. S.

Scriptores Historiae Bizantinae — или *Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae* — Parisiis, e Typographia Regia, ab an. 1645 usque ad. an. 1702. tomі I—XXIII. — Изъ оныхъ сюда принадлежатъ слѣдующія статьи: изъ V тома *Chronicon Paschale*, a mundo condito ad Heraclii Imperatoris annum vicesimum,....., cura et studio Caroli

du Fresne, domini du Cange — Paris. 1688, изъ VI тома *Georgi Monachi et Sti Patris nostri Turasii Patriarchae Constantinopolitani quondam Sincelli Chronographia* ab Adamo usque ad Diocletianum. — Изъ VII м. *Leonis Grammatici Vitae recentiorum Imperatorum*. R. P. Jacobus Goar. Ord. fr. Praed. Congreg. S. Ludovici Vicar. generali, latine reddidit Theophanem, notis illustravit, et varias lectiones multiplici Coddicū collectione adjecit. — R. P. Franciscus Cambafis iterum recensuit Theophanem et Leonem Grammaticum et ex fide Codd. auxit, emendavit: Paris, 1635. — Изъ VIII м. *S. Nicephori Patriarchae Cpt.* — Breviarium historicum interprete Dionysio Petavio cum ejusdem notis. Paris. 1648 — Изъ IX м. *Georgii Cedreni Compendium Historicum* ex versione G. Xylandri cum Ann. *Fabrotti Glossarium*. — Изъ X м. Michaelis Glycae Siculi *Annales a mundi exordio usque ad obitum Alexii Comneni Imp.* — ex recensione et versione Philippi Labbei, Leunclavii Изъ X м. (Михаила Сициманскаго) *Michaelis Glycae Annales a mundi exordio usque ad obitum Alexii Comneni Imp.* — ex editione Labbei et cum notis Joh. Leunclavii Paris. 1660. Изъ XI и XII. *Ioannis Zonarae Monachi Magni antea vigilum Praefecti et Primi a Secretis, Annales Carolus du Fresne Dnus du Cange Wolfianam editionem cum scriptis Codd. contulit* — Paris 1686. Изъ XIII тома *Annae Comnenae Porphyrogenitae Caesarissae, Alexias*, sive de rebus ab Alexio Imperatore vel ejus tempore gestis, libri XV — ex editione Poiseni cum notis Hoeschelii. Paris. 1651. Изъ XIV тома *Georgii Acropolitae Magni Logothetae Historia* — Paris. 1651. *Nicetae Acominati, Choniatae LXXXVI annorum historia* (продолженіе Зонара до 1203 г.). Изъ XV и XVI тома — *Georgii Pachymerae, Michael Paleologus* — Romae. 1666. — *Pachymerae Andronicus Paleologus*, sive *Historia rerum ab Andronico Seniore in Imperio gestarum usque ad annum ejus aetatis undequingagesimum*. Romae. 1669.

Изъ XVIII тома *Historiae Bizantinae Scriptores post Theophanem partim nunc primum editi* — cura et studio Franc. Combefisii. Paris. 1683.

Изъ XIX тома *Georgii Codini et alterius ejusdem anonymi excerpta de antiquitatibus Cpolitanis* interprete Bernardo Medonio. Paris. 1655.

Изъ XX тома *Anastasio Bibliothecarii Historia ecclesiastica sive Historia trepartita — cum notis Fabrotti*. Paris. 1649 — ejusdem *Anastasio Bibliothecarii Vitae Romanorum Pontificum — — Romae*. 1735. — *Theophylacti Bulgariae Archiepiscopi opera — Romae*. 1758. —

Изъ XXII тома *Historia Byzantina* duplici commentario illustrata. Prior familias ac stemmata Imp. Cpolitano- rum — alter descriptionem urbis Constantinopolitanae — auctore *Carolo du Frene Dni du Cange*. Paris. 1680.

Изъ XXIII тома *Anselme Bandiveii* Ragusini, Presbyteri ac Monachi *Imperium Orientale sive Antiquitates Cpolitanae — Paris*. 1711. — *Constantini Porphyrogeniti Imp. de Thematibus Orientis et Occidentis. — Liber de administrando Imperio. — Paris*. 1711.

Сопиковъ (Вас.) сочинитель *Опыти Россійской Библіографіи*, или полнаго Словаря напечатанныхъ на Славенскомъ и Россійскомъ языкахъ отъ начала заведенія типографій до 1813 года. СПб. 1813.

Скрижаль, содержащая въ себѣ толкованіе Божественныхъ Литургій, съ приложеніемъ другихъ сочиненій. 1656 и 1803. Москва. 4.

Соборы — см. Церковные акты.

Судебникъ Царя Івана Васильевича по изданіямъ Тапищева и Шлецера съ Башиловымъ.

Судебники — подъ заглавіемъ: *Законы Великаго Князя Іоанна Васильевича, и Судебникъ Царя и Великаго Князя Іоанна Васильевича, изданные Константиномъ Калайдовичемъ и Павломъ Спроевымъ*. Москва. 1819. 4.

Specimen Ecclesiae Ruthenicae — сочинено Суперинтенденшомъ Берхомъ. 1682. — 8.

Strahl. (Philip. Beyder Rechte Dr und Professor an der Kbniglichen Preussischen Universität zu Bonn) Beyträge zur russischen Kirchengeschichte.

Spittler. (L. L.) Grundriß der Geschichte der christlichen Kirche. 1812.

Spittler. — Geschichte des kanonischen Rechts bis zu den Zeiten des falschen Isidors — Halle. 1778. 8.

Spittler. — Kritische Untersuchung der 60 Laodiceischen Kanons. — Bremen 1777. 8.

Stourdz: a considerations sur la Doctrine et l'esprit der Eglise Orthodoxe. Stutgard 1816. 8.

Schmidt. Die morgenländisch-griechisch-russische Kirche oder Darstellung ihres Ursprungs, ihrer Lehre, ihrer Gebäude, ihrer Verfassung und ihrer Trennung. — 1826 и разсужденіе о сей книгѣ въ журналѣ Allgemeine Littetur Zeitung. 1827.

T.

Татищевъ — см. Исторія Россіи.

Труды и Записки Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, учрежденнаго при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ — часть I, II, III, кн. 1 и 3. и Достопамятности Рускія, часть I. — изданы въ Москвѣ съ 1815 до 1826 г.

Труды Комиссін составленія законовъ съ 1804 до 1822 г. — т. I. Доклады, положенія и отчеты — основанія Россійскаго права, т. 1. 2. — Сводъ систематическій существующихъ законовъ. Право гражданское т. I до XXI. — Сводъ существующихъ законовъ, Право уголовное. т. I. — Проектъ Гражданскаго Уложенія т. 1. 2. 3. — Проектъ Уголовнаго Уложенія т. 1. 2. 3. съ сравнительными таблицами — Проектъ торговаго Уложенія, т. I. — Проектъ Устава Судопроизводства т. I. — Журналъ Законодательства (Bulletin des lois) т. 1—23. — напечатаны въ типографіи К. С. З. съ 1817—1822 г.

Tablettes Chronologiques de l'Histoire Universelle sacrée et profane ecclésiastique et civile — par Mr. l'abbé Lenglet du Fresnoy t. I. II. Paris. 1777. 8. равно и l'Art de vérifier les dates de faits historiques des chartes, des chroniques etc. etc. etc. par Dom. Durand et autres Bénédictins, augmenté par un Religieux de la Congregation de St. Maur. Paris. 1783—1791. fol. I. II.

Thesaurus Juris Everardi Ottonis. — — vol. I. V. fol.

Thesaurus novus Juris civilis et Canonici ex collectione et museo Gerardi Meermannii. Hagae Comitum. 1781—1783. v. 1—VIII. Въ послѣднемъ томѣ напечатано новѣйшее изданіе Прохирона Арменопула.

Thomasini — de veteri et nova disciplina Ecclesiae, vol. I—XIII. Magontiaci. 1790. Важное собрание для западнаго Каноническаго права

Tillemont (Nain de) Memoires pour servir à l'histoire ecclesiastique des premiers six siècles tome I—XVI. Paris.

Tillemont того же, *Histoire des Empereurs et des autres Princes qui ont régné durant les six premiers siècles de l'Eglise*, t. I—VI. 1720.

Ф. и Лаш. F. и Ph.

Филаретъ, Святейшій Патріархъ — Требникъ при немъ изданный съ приложеніемъ краткаго Номоканона. 1639. л.

Филаретъ, Преосвященнѣйшій Митрополитъ Московскій — см. Начертаніе церковной Библейской Истории — того же Разговоры между испытующимъ и увѣренными о православіи восточной Гр. Росс. Церкви. 1815.

Фотій — Святейшій Патріархъ Константинопольскій — (Fabric. Bibl. Gr. tom. IX. cap. 38 и Cave t. II) — *Посланіе* сего Патріарха (по древнему переводу) къ Болгарскому Царю Михаилу, напечатано въ книгѣ называемой Кирилла Св. Архіепископа Іерусалимскаго, которая составлена Іеромонахомъ Стефаномъ Зизаніемъ — Потомъ письмо сіе издано Іо. Драницынымъ. 1779 — *Окружное посланіе къ Восточнымъ Архіепископамъ* — напечатано въ вышеупомянутой книгѣ: Разговоры между испытующимъ. . . и т. д

Photii Myriobiblon s. Bibliotheca librorum, quos legit et censuit Photius Patriarcha Cpolititanus. Graece edidit Dav. Hoeschelius et notis illustravit. Latine vero reddidit et scholiis auxit Andreas Schottus. Hac ultima editione recognitum, locisque aliquot suae integritati restitutum; Rothomagi. 1653.

Photii Epistolae — per Richardum Mantacutium. Episcop. Norvic. Latine redditae et notis subinde illustratae. Londini. 1651. fol. — Ejusdem *Epistola ad Michaelem Bulgarorum regem*, una cum sex Dissertationibus Photii: de divinitate graece et latine interprete Franc. Turriano in Henr. Causii *Lectiones antiq.* ad Bosnage. t. II — *Encyclica Epistola ad Archiepiscopis thronos per Orientem obtinentes quod non licet dicere; spiritum procedere a Patre*

et a filio, sed e patre solo. — Включено въ упомянутомъ собраніи, также въ *Baronii Annales ad annum 863.*

Photii Nomocanon graece cum versione Latina Henr. Agylaci et commentariis Theodori Balsamoni. *Помпѣйскій Фотія* Номоканонъ, служащій основаніемъ Коричей книги, находится въ печатной Коричей, равно во всѣхъ рукописяхъ оной. Два Славянскихъ перевода оба въ Россіи составленныя — *третій* составленъ былъ Архіепіскопомъ Вассіаномъ, какъ сказано въ запискахъ. Ошдѣльно отъ прочихъ Правиль Св. Отець онъ находится въ трехъ рукописяхъ — смъ Введеніе.

Латинскій и Греческій текстъ напечатанъ въ вышеприведенныхъ собраніяхъ *Gerberta* (Hervetii Gentiani) и *Beilii* (Bibliotheca Voellii et Justelli) *du Fresne*, *Caroli du Cange*, *Glossarium ad scriptores mediae et infimae Latinitatis*; *Francfurt ad Moenum*. 1681 et 1713. — выписка изъ сего важнаго состава источниковъ сдѣлана ученымъ *Аделунгомъ*, подъ заглавіемъ: *Glossarium manuale Latinitatis mediae et infimae aetatis*. Halae. 1772—1784. 8.

Fleuri — *Histoire ecclesiastique continuée par le père Fabre*. Paris 1631, 1722—36 vol. 8.

Fabricii Joh. Alb.) *Bibliotheca Graeca*. I—XIV.

Fabricii Bibliotheca Latina. t. I—IV.

Fabricii (Joh.) *Historia Bibliothecae Fabricinae*. vol. I—IV. 1722.

Геофанъ Прокоповичъ — Архіепіскопъ Новгородскій и первенствующій Членъ Св. Прав. Синода — изъ напечатанныхъ его сочиненій сюда въ историческомъ и законодательномъ видѣ принадлежатъ 1) *Правда воли монаршей* — 1722. — 2) *Розыскъ историческій*, коихъ ради винъ и въ яковомъ разумѣ были и нарицалися Императоры Римскіи какъ языческіи, такъ и Хрістіанстѣи Понтифексами или Архіереями многобожнаго закона, а въ законѣ Хрістіанствѣ Хрістіанскіи Государи могутъ ли нарецися Епископы и Архіереи и въ какомъ разумѣ (напеч. въ С. Петербургѣ 1721 г. 4. безъ означенія года); къ дополненію къ оному онъ сочинилъ аргументы изъ соборовъ, декретовъ и дипломовъ Императорскихъ и пр.,

которые еще не напечатаны. — 3) О возношеніи имени Патриаршаго въ церковныхъ молитвахъ, чего ради еще въ Россіи оставлено. — 4) О бракахъ правотѣрныхъ съ иновѣрными. — 5) Разсмотрѣніе догматы о Кириллѣ и Мефодіи (о которомъ ни Шлецеръ, ни Добровскій не упоминали). — 6) Трактатъ о лицемѣрахъ. — Духовный Регламентъ 1721 года. — 7) Уставъ келейный — изъ Латинскихъ сочиненій сего ученаго Іерарха приведу слѣдующія сочиненія *Christiana Orthodoxa Theologia in Academia Kiöviensi . . . a Theophane Prokopowicz adornata, et proposita* 1773 — 1776 въ семи томахъ — въ которыхъ много о Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборахъ и о Правилахъ Св. Отець, но также и слова о Корнетей книгѣ, или о *Слоденскихъ Номоканонахъ*; къ каждой книгѣ приложилъ Index rerum (qui desideratur in multis russicis libris) — другое сочиненіе *Tractatus de Processione Spiritus Sancti* напечатано въ Готѣ, 1777. Авторъ приложилъ *Index Scriptorum* — однакоже безъ *Index rerum*, можетъ быть издастелами пропущенъ.

К О Н Е Ц Ъ.

ПРИБАВЛЕНІЯ КЪ УКАЗАТЕЛЮ.

№. I.

П И Д А Л І О Н Ъ,

или новѣйшая Греческая Кормчая книга.

Упомянувъ въ изложеніи моемъ о сходствѣ сей книги съ Славянскою Кормчею, не могу не помѣстить здѣсь для лучшаго сравненія *оглавленіе всѣхъ статей* въ одну входящихъ. Собраніе сіе, какъ выше сказано, было составлено двумя учеными монахами Аѳонскихъ горъ, *Аганіемъ* и *Никодимомъ* подъ руководствомъ славнаго учителя и проповѣдника іеромонаха *Теодорита*, также Аѳонскихъ горъ.

Въ предисловіи объясняется цѣль издателей и необходимостъ снабдить Греческій православный народъ таковымъ собраніемъ Правилъ, какъ Соборныхъ, такъ и прочихъ Свяшыхъ Отецъ, переведенныхъ съ древняго Еллинскаго языка на Греческій языкъ, нынѣ употребляемый.

Составъ Пидаліона основанъ на законномъ спискѣ, изложенномъ во второмъ Правилѣ шестаго Вселенскаго Собора (*), тотъ же самый, который находится въ собраніи Патріарха Фотія (**) и въ древнѣйшихъ спискахъ, перешедшихъ въ Россію отъ Болгаръ и изъ Аѳонскихъ горъ.

Однакоже Номокапонъ, или то краткое оглавленіе онаго безъ *Κεῖμενον* и безъ самаго текста правилъ находящееся въ Рязанскомъ, равно въ Кирилловскихъ спискахъ (печати. Корм. ч. I, л. 26—36) пропущено, а вмѣсто того означены на полѣ текста нѣкоторыя *сводныя* правила, извлеченныя изъ Вселенскихъ а

(*) Напечатано въ примѣчаніяхъ на стран. 33, 34. и пр.

(**) м. е. *Ἐκ ποίων Συνόδων τε καὶ παρόρων, καὶ παρόρων καὶ ὁρίων τὸ πρὶν ἡθροίσθη Συντάγμα*, въ библіотекѣ Веллліа на стран. 793 м. II, — въ Синодикѣ или Пандектахъ Беверегіа м. I. равно въ собраніи, изданномъ Гелціаномъ Гервеномъ — *Καὶ ὁρίων τῶν ἁγίων Ἀποστόλων* и м. д.



Помѣстныхъ Соборовъ, равно изъ прочихъ Каноническихъ списковъ принятыхъ Православною Греческою Церквою.

Что касается до самыхъ Правилъ Соборныхъ, то онѣ напечатаны на древнемъ Еллинскомъ языкѣ по полнѣннымъ шекстамъ, свѣреннымъ издашелями сравненіемъ старыхъ списковъ съ напечатаннымъ въ пандексахъ или Синодиконѣ у Беверегія текстѣ, о вѣрности коего они совершенно удостовѣрились; толкованія жъ по большей части, Зонаровы и Аристионовы, опчаша же Валсамоновы, а нѣкоторыя неизвѣстнаго толкователя, напечатаны на обыкновенномъ Греческомъ діалектѣ.

Листы, содержащіеся въ Пидаліонѣ, изложены по слѣдующему порядку.

а) Вступленіе.

Съ листа 1—15. Посвяшительное письмо издашелей, Эпиграма о содержаніи Свяшыхъ книгъ въ десять строкъ Ямбическихъ стиховъ съ объясненіемъ самаго заглавія, равно и картины и нѣкоторыя крашкія изрѣченія, какъ то: изъ словъ *Св. Григорія Богослова* (въ посланіи его къ *Св. Аванасію*), *Іоанна Златоуста* (изъ VI тома его твореній стр. 785), *Св. Кирилла Александрійскаго* (толкованіе Евангелія Матвея), и изъ книги *Св. Максима*: о Божіей любви (*De amore Dei*, centuria 4. стр. 329).

б) Вселенскіе Соборы.

Л. 15 и 16. *Пролегомена* къ Апостольскимъ Правиламъ вообще.

Потомъ начинается новый счетъ листовъ:

Л. 1—74. Текстъ 85 Апостольскихъ Правилъ съ толкованіями и примѣчаніями—въ Рязанскомъ спискѣ л. 36—49 (*), въ печатной Кормчей глава 12; по третьему счету листъ 1—23, въ книгѣ Беверегія томъ I. стр. 1-56, и Герб. въ собраніи 233-279. Л. 74—78. Вступленіе къ первому Вселенскому Собору, иже въ Никей (325 г.), взято изъ самыхъ

(*) 17 Правилъ всѣхъ Апостолъ и Петра и Павла: „*Азъ, Петръ и Павелъ*“ и т. д. Въ Пидаліонѣ не помѣщены, въ Рязанскомъ же они находятся на стр. 50.

дѣяній сего Собора и примѣчаній Беверегія въ концѣ 9 тома Пандектовъ (Annotationes in canones Apostolicos et S. S. Conciliorum стр. 1—272). Объясненія сіи на Соборы и прочія сташы, хранящъ въ себѣ обширное свѣдѣніе о древнемъ Каноническомъ правѣ.

- Л. 78—104. 20 Правиль сего Собора, въ Ряз. списокъ л. 53—59, въ печ. Корм. глава V, л. 31—41, у Беверегія л. 58—85 и у Гервета стр. 279—302.
- Л. 104—114. Вступленіе и 8 Правиль второго Вселенскаго Собора иже (363), г. въ Константинополѣ — въ Рязанскомъ списокъ л. 87—89 въ печ. Корм. глава XI. л. 85—88, у Беверегія 85—99, у Гервета 302—304.
- Л. 114—125. Вступленіе и 8 Правиль шрешьяго Вселенскаго Собора (431 г.), иже въ Ефесѣ — въ Рязанскомъ списокъ л. 89—91 въ печ. Корм. глава XII, л. 89—92, у Беверегія 99—111. и у Гервета 314—324.
- Л. 125—147. Вступленіе и 30 Правиль четвертаго Вселенскаго Собора (451 г.) въ Халкидонѣ въ Рязанскомъ списокъ л. 91 — въ печ. Корм. глава XIII. л. 93—106 у Беверегія л. 111—150, и въ собраніи Гервета стр. 324—354.
- Л. 147—219. Вступленіе и дѣянія пятаго Вселенскаго Собора (537 г.), равно и шестаго (691 г.) иже въ Труллѣ Паламнѣй, въ Рязанскомъ списокъ л. 141—163. — въ печ. Корм. глава XVII л. 172—207, у Беверегія 150—284. у Гервета стр. 354—494.
- Л. 219—234. Вступленіе и 22 Правила седьмаго Вселенскаго Собора (788 г.) иже въ Никее; въ Ряз. списокъ л. 163—170 — въ печ. Корм. глава XVIII., л. 208—217, у Беверегія 284—331, у Гервета стр. 494—548.

с) Помѣстныя Соборы.

- Л. 235—247. Вступленіе и 17 Правиль перваго (879 г.) и втораго (879 г.) Соборовъ въ Константинополѣ (о Фотіѣ Пампіархѣ) — въ Рязан. списокъ л. 170—172. въ печ. Корм. гла-

ва XIX, л. 218—223., у Беверегія л. 331—360, у Гервеша 549—583.

- Л. 248—251. Вступленіе и 3 Правила Собора въ Святой Софіи (879 г.) — въ Рязан. списокъ л. 172—191, въ печ. Корм. глава XX, л. 221—223., у Беверегія 360—365, у Гервеша 583—587.
- Л. 251—253. Дѣяніе Собора (251 г.), состоявшагося въ Карѳагенѣ при Св. Кипріанѣ, имѣющаго одно только правило.

Соборъ сей находится въ печатной Кормчей, въ Рязанскомъ харатейномъ и прочихъ спискахъ сей фамиліи; равно въ нѣкоторыхъ спискахъ Кирилловой фамиліи старшаго разряда. — Въ Рязан. списокъ 104. въ печ. Корм. л. 172—173, у Беверегія л. 365—375, Гервеша 587—591.

- Л. 254—265. Вступленіе и 25 Правилъ Собора, иже въ Анкирѣ (314 г.) — въ Рязан. списокъ 59—66, въ печ. Корм. глава VI, л. 41—51; у Беверегія 375—402, у Гервеша стр. 763—785.
- Л. 265—271. Вступленіе и 15 Правилъ Собора Неокесарійскаго (314 г.) — въ Рязан. списокъ 66—69, въ печ. Корм. глава VII. Л. 52—57, у Беверегія 402—415, у Гервеша стр. 785—798.
- Л. 271—278. Вступленіе и 21 Правило Собора, иже въ Гангрѣ (340 г.) — въ Ряз. списокъ л. 69—70, въ печ. Корм. глава VIII. Л. 57—61.; у Беверегія 415—429, Герв. 798—810.
- Л. 278—288. Вступленіе и 25 Правилъ Собора Антиохійскаго (360 г.) — въ Ряз. списокъ л. 71—78, въ печ. Корм. глава IX, л. 62—71; у Беверегія 429—453, у Гервеша стр. 810—837.
- Л. 288.—302. Вступленіе и 60 Правилъ Собора Лаодикійскаго (365 г.) — въ Ряз. списокъ л. 78—87, въ печ. Корм. глава X, л. 72—84; Беверегія 453—482, у Герв. стр. 837—850.
- Л. 302—314. Вступленіе и 20 Правилъ Собора Сардикійскаго (347 г.) — въ Ряз. списокъ 98—104., въ печ. Корм. глава XIV, л. 107—115; а Беверегія 482—509, у Гервеш. стр. 850—879.

Л. 314—316. Вступленіе и 2 Правила Собора, состоявшагося въ Константинополѣ 419 года, о церковномъ порядкѣ. Соборъ сей не найдется ни у Беверегія, ни у Гервеша, ниже въ печатной Кормчей.

Л. 316—370. Вступленіе и 138. Собора Карфагенскаго (419). — въ Ряз. списокъ 135 Правиль л. 104—139, въ печ. Корм. глава XV., л. 116—172; Беверегія 509-669, у Герв. стр. 591-758.

д) *Посланія и Правила Св. Отець.*

Л. 370—377. Четыре Правила Св. Діонисія Архіепископа Александрійскаго (232 г.) въ Ряз. списокъ л. 199—200. *ѿ томъ како подобаетъ в великую субботу цѣсть ставити.* — въ печ. Корм. глава XXVI. л. 259—260, у Бевер. ш. II. л. 1—8, Гервеш. 879—881.

Рускія или Словенскія заглавія статей списаны съ Рязанскаго харашейнаго списка № 311 въ Кап. Гр. О. А. Толскаго.

Л. 377—384. Св. Григорія Неокесарійскаго 12 Правиль *ѿ нашествіи варваръ.* въ Ряз. списокъ л. 200—201, въ печ. Корм. глава XXVIII л. 262—263; у Бевер. ш. II. л. 24—37, и у Гервеша стр. 902—916.

Л. 384—395. 14. Правиль Св. Петра Александрійскаго; *ѿ ѿвергшихся во время гонѣнія, и паки кающихся* — въ Ряз. сп. л. 199-200 въ печ. Корм. глава XXVII л. 260-262, Бевер. ш. II. л. 8—24, Гервеша 887—902.

Л. 395—403. Посланіе Аѳанасія великаго, Архіепископа Александрійскаго къ Аммону: *ѿ соблажняющихъ въ нощи* — въ Ряз. списокъ л. 201—202, въ печ. Корм. глава XXIX л. 263—265; Бевер. ш. II. л. 37—47., Герв. 916—925.

Л. 403—451. Св. Василия Великаго 91 Правило (404 г.) *ѿ посланія еже ко амеилохю епѣкху иконійскому, и къ Діодору, и ко ипѣмъ ипѣкимъ посланныхъ; его же: ѿ времени со-*

- грѣшающихъ 26 Правиль; *его же* : ѿ помѣ
коліка и какова соудѣ, еписеміамъ, рекъ
ше запрещеніемъ; *его же* : къ презвитерѣ
ѿ Бж҃ственнѣй слоужбѣ и ѿ причащеніи ж
ѿ нерадащихъ запрещеніихъ; *его же* къ
Григорію Богослову: ѿ мнѣшеніемъ строє-
ніи въ Ряз. спискѣ л. 172—197, въ печ.
Корм. л. 224—259., у Беверегія ш. 2 стр.
47—151., Гербета 925—1034.
- Л. 451—461. Св. Григорія Нискаго 1 Правило (381 г.)
къ Лишбнію Епископу мелетинскому Пра-
вило, и предисловіе въ Ряз. спискѣ л. 203—
205, въ печ. Корм. л. 266—269; Бевер. ш.
II. л. 151—165, Гербета 1036—1059.
- Л. 461—462. Св. Григорія Богослова (390 г.) ѿ сло-
веса ѿ тѣхъ же книгахъ — въ Ряз. спискѣ
л. 202—203, въ печ. Корм. глава XXX л.
265; Бевер. ш. II. л. 178—179, Гербета
1081—1082.
- Л. 462—464. Св. Амѣлохія къ Селевкію ѿ тѣхъ же
книгахъ — въ Ряз. спискѣ л. 202—203., въ
печ. Корм. л. 265—266; Бевер. ш. II. л.
179—181., у Гербета стр. 1082—1084.
- Л. 464—471. Св. Тимофея Архіепископа Александрій-
скаго 15 Правиль (381 г.) — въ Ряз. спискѣ
л. 205—206., въ печ. Корм. глава XXXII.
л. 269—270; Бевер. ш. II. л. 165—170,
у Гербета стр. 1059—1067.
- Л. 474—478. Теофила Архіепископа Александрійскаго
14 Правиль (384 г.) возглашеніе Б҃гоавле-
нію наставшѣ въ недѣлю — въ Ряз. спискѣ
л. 206—207, въ печ. Корм. глава XXXIII.
л. 270—272, Бевер. ш. II, 170—175, Герб.
1067—1076.
- Л. 478—483. Св. Кирилла Александрійскаго 5 Правиль
ошѣ посланія къ Домну — въ Ряз. спискѣ
л. 207—209, въ печ. Корм. глава XXXIV.
л. 272—275; Бевер. ш. II. л. 175—178,
Гербет. 1076—1801.
- Л. 483—486. Посланіе Св. Генадія : ѿ ѣже не бываши
на пѣнахъ хирошоніамъ — въ Ряз. спискѣ

- л. 209—210, въ печ. Корм. глава XXXV.
л. 277—280; Бевер. т. II. л. 181—188.
Гервеш. стр. 1084—1087.
- Л. 486—498. 35 Правиль о покаяніи и епитиміяхъ Св. Іоанна Постника — какъ въ Рязанскомъ спискѣ, такъ въ печатной Кормчей нѣшъ.
- Л. 498—504. Посланіе Св. Тарасія къ Папѣ Адріану, о рукоположеніи на мздѣ — въ Ряз. спис. л. 197—198, въ печ. Корм. глава XXXVI. л. 271—286; Бевер. т. II. л. 187 по 188, Гервеша 1088—1095.
- Л. 504—508. Св. Никифора 37 Правиль (815 г.) — въ печ. Корм. LVII. л. 274—276, часть II.
- Л. 508—517. Пашіарха Николая вопросы и отвѣты (896 г.) — въ печ. Корм. глава LIII. л. 255—260, часть II.

Потомъ на 18 листахъ прибавленіе, заключающее въ себѣ разныя спашы, о степеняхъ родства и за-
прещенныхъ бракахъ, поугеніи или наставленіи свя-
щенникамъ по сему предмету; равно о бранныхъ до-
говорахъ и разводахъ, о вѣдомствѣ Епископовъ и о
разныхъ другихъ предметахъ, къ дѣйствию ихъ отно-
сящихся.

Градскіе законы (Номои) извлечены изъ разныхъ
книгъ Юстиніанова уложенія, особливо изъ Новеллъ,
равно и Прохироны, не помѣщены въ Пидаліонѣ въ
подлинномъ ихъ видѣ, какъ въ печатной Кормчей (гл. 42,
43, 44, 45, 48, 49) и въ древнѣйшихъ спискахъ оной
XIII вѣка; но издатели Пидаліона включили изъ оныхъ
выписки въ примѣчанія къ надлежащимъ мѣстамъ.
Сіе пропущеніе объясняется и тѣмъ, что въ Греціи
употребляется еще другое собраніе гражданскихъ по-
становленій, переведенныхъ на нынѣшній языкъ, т. е.
самый Прохиронъ Арменопула съ разными приложенія-
ми, касающимися до права церковнаго. — Какъ книга
сія рѣдка и напечатана только въ небольшомъ числѣ
экземпляровъ: то я помѣщу оглавленіе оной подъ No
11 въ приложеніи. Совокупность сихъ двухъ собраній
духовныхъ и гражданскихъ представляетъ намъ со-
ставъ существующаго Гражданскаго и Церковнаго пра-
ва въ Греческихъ владѣніяхъ.

Изъ сего оглавленія видно, что Руская Кормчая и Греческій Пидаліонъ вразсужденіи *сущности* ихъ, т. е. самыхъ Соборовъ Вседенскихъ и Помѣстныхъ и Правиль Св. Отець, совершенно сходны между собою; какъ равно вразсужденіи приложенныхъ къ онымъ Посланій и Правиль Восточныхъ Отець — Издатели же Пидаліона не помѣстили въ ономъ всѣ статьи сего рода, которыя вошли въ древнѣйшія Собранія, переведенныя на Славянскій языкъ, о чемъ свидѣлствуютъ Рязанскіе и Софійскіе списки XIII вѣка; также въ Пидаліонѣ не включены разныя Греческія статьи, кои помѣщены въ печатной Кормчей: что видно изъ сравненія обоихъ оглавленій. — Всѣ сии собственныя Греческія статьи напечатаны въ извѣстныхъ собраніяхъ *Бевеרגія*, *Гервета*, *Леуиклавія*, *Ассемани* и прочихъ, какъ сіе показано будетъ въ III и IV отдѣленіяхъ; въ рукописяхъ же сии самыя статьи хранятся въ Синодальной Библіотекѣ, по каталогу *Маттея*, даже въ разныхъ спискахъ (*).

Представивъ такимъ образомъ краткое оглавленіе Пидаліона съ назначеніемъ прочихъ Греческихъ статей, входящихъ въ составъ всѣхъ нѣ извѣстныхъ рукописныхъ книгъ или Номоканона.

Для лучшаго обозрѣнія *общаго состава*, я помѣстилъ на стр. 803 и пр. Указателя источниковъ краткое исчисленіе собственно *Рускихъ и Болгарскихъ статей*, вошедшихъ въ тѣхъже спискахъ (Введеніе стр. 11, 12, 13, 14); совокупность же всѣхъ сихъ статей составляетъ, такъ сказать, полное тѣло древняго Каноническаго права, *Corpus juris Canonici veteris*, Восточной Православной Греческой и Руской Церкви, съ самаго начала до XVII вѣка состоящее.

(*) Какъ по: главы въ печ. Корм. 2, 3, 4, 25, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 51, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 62, 63, 67, 68, и 69. глава 70 я. взята изъ 63 слова Никона Черныя Горы. Статья *Никиты Микха*, которая включена изъ печатной Кормчей по изданію 1786 года, находится въ почти всѣхъ рукописяхъ, въ Рязанскомъ же спискѣ на л. 262—269; а въ Греческихъ рукописяхъ въ Синодальной Библіотекѣ по Каталогу *Маттея*. № 322 и 335.

№. II.

ПРОХИРОНЪ АРМЕНОПУЛА.

Въ дополненіе того, что въ моемъ изложеніи Корм. кн. (на страницахъ 96 и 97. и въ примѣчаніяхъ 96, 97, 98) сказано о важности Прохирона Арменопула, я здѣсь представляю во первыхъ подѣ буквою А оглавленіе *шести книгъ* и разныхъ пишалъ оныхъ на Греческій Лашинскій и Рускій языкъ, въ томъ видѣ, какъ Арменопулъ сочинилъ сей Прохиронъ въ XIV вѣкѣ, и какъ онъ напечатанъ въ VIII томѣ Собранія Мерманна Novus Thesaurus Juris civilis et canonici. — Какъ Арменопулъ по собшвеннымъ его словамъ взялъ многія сшаты изъ Прохирона Императора Василія Македонянина, который почти совершенно сходствуетъ съ нашимъ *Градскимъ закономъ* (главою 48 Кормчей книги); шо я въ Рускомъ переводѣ сего оглавленія крешниками назначилъ *соотѣтствующія* слова по древнему переводу, находящемуся въ Рязанскомъ харашейномъ спискѣ XIII вѣка, равно въ печашной Кормчей.

А.

ΠΙΝΑΞ ΤΗΣ 'ΕΞΑΒΙΒΛΟΥ.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ.

Περὶ νόμων καὶ δικαστικῆς καταστάσεως. ἔτι δὲ περὶ ἀποκαταστάσεως καὶ ἐλευθεριῶν.

- Τίτλ. α'. Περὶ νόμων.
 β'. Περὶ ἐνάγοντος καὶ ἐναγομένου.
 γ'. Περὶ ἀγωγῶν καὶ χρόνων.
 δ'. Περὶ δικαστικῆς ψήφου καὶ ἀποφάσεως.
 ε'. Περὶ μηνυτῶν.
 ς'. Περὶ μαρτύρων.
 ζ'. Περὶ ὅρκου.
 η'. Περὶ συμβολαίων.

- 9. Περὶ συμφώνων.
- 1. Περὶ διαλύσεως.
- 1α. Περὶ ἀνάγκης καὶ βίας.
- 1β. Περὶ ἀνήβων καὶ ἀφηλίκων, ἐν ᾧ καὶ περὶ ἀποκαταστάσεως.
- 1γ. Περὶ γυναικῶν.
- 1δ. Περὶ δούλων.
- 1ε. Περὶ ἀσαφούς καὶ ἀφηλίκων.
- 1ς. Περὶ στρατιωτῶν.
- 1ζ. Περὶ λύσεως ὑπεξουσιότητος.
- 1η. Περὶ ἐλευθεριῶν.

BIBΛION ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

Περὶ δικῶν διαφορῶν καὶ καινοτομιῶν.

-
- Τίτλ. α. Περὶ νομῆς καὶ δεσποτείας.
- β. Περὶ ἀναργυρίας.
 - γ. Περὶ ἀπαιτήσεως καὶ ἀπωλείας.
 - δ. Περὶ καινοτόμων.
 - ε. Περὶ λειτουργιῶν, τελῶν, καὶ κομμερκίου.
 - ς. Περὶ μερίδων ἐν ᾧ καὶ περὶ εὐρέσεως θησαυροῦ.
 - ζ. Περὶ τῶν ἐν ναυαγίᾳ ῥιπτομένων, καὶ περὶ δικαίου ὑποσττροφῆς.
 - η. Περὶ ὑιοθεσίας.
 - θ. Περὶ προσφευγόντων.
 - ι. Περὶ χρήσεως.
 - ια. Περὶ ναυτικῶν.

BIBΛION ΤΡΙΤΟΝ.

Περὶ ἐκποιήσεως, δανείου τε καὶ κοινωνίας.

-
- Τίτλ. α. Περὶ δωρεῶν.
- β. Περὶ ἀνατροπῆς δωρεῶν.
 - γ. Περὶ πράξεως καὶ ἀγορασίας ἐν ᾧ καὶ περὶ προτιμήσεως.
 - δ. Περὶ ἐμφυτεύσεως.
 - ε. Περὶ δανείου καὶ ἐνεχίρου.

- ς'. Περὶ ἐγγυητῶν καὶ ἀντιφωνητῶν.
- ζ'. Περὶ τόκου.
- η'. Περὶ μισθώσεως, ἐν ᾧ καὶ περὶ ἐργολάβων.
- θ'. Περὶ παρακαταθήκης.
- ι. Περὶ συστάσεως κοινωνίας.

BIBΛION TETARTON.

Περὶ Μνηστείας καὶ γάμων.

- Τίτλ. α'. Περὶ συναινέσεως μνηστείας.
- β'. Περὶ ἀρραβώνων μνηστείας.
- γ'. Περὶ δωρεῶν μνηστείας.
- δ'. Περὶ ὄρου καὶ διαθέσεως γάμου.
- ε'. Περὶ ἀκριβείας νόμου.
- ς'. Περὶ βαθμῶν συγγενείας, καὶ γάμων κεκωλυμένων.
- ζ'. Περὶ δευτερογαμούντων.
- η'. Περὶ δικαίου προικὸς.
- θ'. Περὶ ἐκδικήσεως προικὸς, καὶ τῶν βαρῶν αὐτῆς.
- ι. Περὶ ἀποβύλου.
- ια'. Περὶ δωρεῶν μεταξὺ ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς.
- ιβ'. Περὶ λύσεως γάμου καὶ τῶν αἰτίων αὐτῆς.

BIBΛION PEMPTON.

Περὶ διαθηκῶν καὶ ἐπιτρόπων.

- Τίτλ. α'. Περὶ διαθήκης αὐτεξουσίων.
- β'. Περὶ διαθήκης ὑπεξουσίων.
- γ'. Περὶ διαθήκης ἀπελευθέρων.
- δ'. Περὶ διαθήκης Ἐπισκόπων καὶ μοναχῶν.
- ε'. Περὶ ἀνατροπῆς διαθήκης.
- ς'. Περὶ πέμψεως καὶ ἐναντιώσεως διαθήκης.
- ζ'. Περὶ κωδικέλλου.
- η'. Περὶ κληρονόμων.

- θ'. Περὶ φαλκιδίου.
 ι. Περὶ ληγάτου.
 ια'. Περὶ ἐπιτρόπων, Κουρατώρων καὶ διοικη-
 τῶν.
 ιβ'. Περὶ τοῦ πότε δεῖ ἐνάγειν τοὺς δανειστάς
 κατὰ τῶν κληρονόμων τοῦ τελευτήσαν-
 τος.

BIBLION EKTON.

Περὶ ζημίας καὶ ποινῶν.

- Τίτλ. α'. Περὶ ζημίας.
 β'. Περὶ μοιχῶν.
 γ'. Περὶ πόρνων καὶ τῶν ἐκβιαζόντων παρθέ-
 νους.
 δ'. Περὶ αἰμομικτῶν, ἀδελγῶν καὶ ἀλογευομέ-
 νων.
 ε'. Περὶ κλεπτῶν, ἀπελατῶν, τυμβωρύχων καὶ
 ἱεροδύλων.
 ς'. Περὶ φονέων καὶ ληστῶν.
 ζ'. Περὶ ἄρπαξάντων γυναῖκας.
 η'. Περὶ αὐτομόλων καὶ ἀνδραποδιστῶν.
 θ'. Περὶ συκοφαντῶν καὶ τῶν φλυαρίαν εὕρισκόν-
 των.
 ι. Περὶ φαρμάκων, γοήτων καὶ μάντεων.
 ια'. Περὶ Ἰουδαίων, αἵρετικῶν καὶ ἐλληνιζόν-
 των.
 ιβ'. Περὶ δούλων καὶ τοὺς ἐμπρησμοὺς ποιούντων.
 ιγ'. Περὶ τῶν ὑποδεχομένων ἀλλοτρίους δούλους,
 καὶ τῶν ἐκποιούντων ἐλευθέρους.
 ιδ'. Περὶ διαφόρων ποινῶν.
 ιε'. Περὶ τοῦ τίνες ἀτιμοῦνται.
 Ἄλλοι τίτλοι διάφοροι ἀναγκαῖοι.

- Τίτλ. α'. Περὶ ἀξιοματίων.
 β'. Περὶ κανόνων διαφίρων.
 γ'. Περὶ σημασίας ὀνομάτων.
 δ'. Περὶ χειροτονίας ἐπισκώπων.

ΝΟΜΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ

κατ' ἐκλογὴν βιβλίου τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινια-
 ανοῦ βασιλέως.

TABULA HEXABIBLI.

LIBER PRIMUS.

*De Legibus et ordine judiciario : nec non de restitutione
ac libertatibus.*

TITULUS I. De Legibus.

- II. De Actore et reo.
- III. De actionibus et temporibus.
- IV. De sententia et re judicata.
- V. De delatoribus.
- VI. De testibus.
- VII. De jurejurando.
- VIII. De instrumentis.
- IX. De pactis.
- X. De transactione.
- XI. De necessitate et vi.
- XII. De impuberibus ac minoribus.
- XIII. De mulieribus.
- XIV. De servis.
- XV. De obscuro et ambiguo.
- XVI. De militibus.
- XVII. De emancipationibus.
- XVIII. De manumissionibus.

LIBER SECUNDUS.

De variis casibus novisque operibus.

TITULUS. I. De possessione ac dominio.

- II. De non numerata pecunia.
- III. De repetitione et interitu.
- IV. De novis operibus.
- V. De muneribus, vectigalibus et commissis.
- VI. De partitionibus.
- VII. De jure postliminii.
- VIII. De adoptione.
- IX. De iis, qui confugium quaerunt.

- X. De usu et commodato.
- XI. De rebus nauticis.

LIBER TERTIUS.

De alienatione, mutuo et societate

-
- TITULUS. I. De donationibus.
 - II. De revocandis Donationibus.
 - III. De emtione ac venditione.
 - IV. De emphytensi.
 - V. De mutuo et pignore.
 - VI. De fidejussoribus et pecuniae constitutae reis.
 - VII. De usura.
 - VIII. De locatione.
 - IX. De deposito.
 - X. De dissolutione Societatis.

LIBER QUARTUS.

De Sponsalibus et Nuptiis.

-
- TITULUS. I. De consensu Sponsalium.
 - II. De arrhis Sponsalitiis.
 - III. De donationibus sponsalitiis.
 - IV. De definitione et ritu nuptiarum.
 - V. De civili Matrimonii rigore.
 - VI. De gradibus cognationis et nuptiis prohibitis.
 - VII. De iis qui ad secundas nuptias transeunt.
 - VIII. De iure Dotis.
 - IX. De vindicatione Dotis eiusque oneribus.
 - X. De hypobolo.
 - XI. De donationibus inter virum et uxorem.
 - XII. De solutione Matrimonii eiusque causis.

LIBER QUINTUS.

De Testamentis ac tutoribus.

-
- TITULUS. I. De testamento hominum sui juris.
 - II. De testamento hominum alieni juris.
 - III. De testamento libertorum.

- IV. De testamento episcoporum et monachorum.
- V. De infirmatione Testamenti.
- VI. De querela et oppugnatione Testamenti.
- VII. De codicillo.
- VIII. De heredibus.
- IX. De falcidia.
- X. De legato.
- XI. De tutoribus, curatoribus et negotiorum gestoribus.
- XII. De tempore, quo creditores adversus heredes defuncti agere oporteat.

LIBER SEXTUS.

De damno et poenis.

TITULUS. I. De damno.

- II. De adulteris.
- III. De scortatoribus et virginum stupratoribus.
- IV. De his qui suo se sanguini miscent.
- V. De furibus, abigeis, sepulcrorum effossoribus et sacrilegis.
- VI. De homicidis et latronibus.
- VII. De mulierum raptoribus.
- VIII. De transfugis et plagariis.
- IX. De calumniatoribus et famosi libelli inventoribus.
- X. De veneficis, maleficis et divinatoribus.
- XI. De Judaeis, paganizantibus et haereticis.
- XII. De servis et incendiariis.
- XIII. De iis qui alienos servos recipiunt, hominesque liberos alienant.
- XIV. De variis poenis.
- XV. De iis qui infamia notantur.

Diversi tituli necessarii.

TITULUS. I. De dignitatibus.

- II. De diversis Regulis.
- III. De significatione verborum.
- IV. De ordinatione Episcoporum. (гранъ XXVIII).

LEGES AGRARIAE.

Selectae ex libro Justiniani, piaе memoriae Imperatoris.

СОДЕРЖАНІЕ СТАТЕЙ ШЕСТИ КНИГЪ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

*О законахъ вообще, объ устройствѣ судебныхъ мѣстъ,
о возвращеніи правъ, и о освобожденіяхъ.*

- О законахъ.
- О истцѣ и отвѣтчикѣ.
- О жалобахъ и срокахъ.
- О судебномъ приговорѣ и о силѣ рѣшенныхъ дѣлъ.
- О донощикахъ.
- О свидѣтеляхъ (Зак. град. грань XXVII.).
- О присягѣ.
- Объ актахъ.
- Объ условіяхъ.
- О сдѣлкахъ (*).
- О насиліи и принужденіяхъ, о малолѣтнихъ и не совершенно - лѣтнихъ.
- О женщинахъ.
- О рабахъ.
- О изъясненіяхъ темныхъ и сомнѣнію подлежащихъ.
- О воинскихъ людѣхъ.
- О разрѣшеніи сущихъ подѣ властію (Законъ Град., грань XXVI.)

КНИГА ВТОРАЯ.

О разныхъ до собственности принадлежащихъ служакъ и о новыхъ зданіяхъ.

- О владѣніи и собственности.
- О не полученіи условленныхъ денегъ.
- Объ изслѣдованіяхъ и пропащихъ вещахъ.
- † О новыхъ зданіяхъ (грань XXXVIII.).

(*) Глава сія находится въ Градскомъ Законѣ, но въ Прогиронѣ Царя Леона Мудраго (глава 49 печатн. Корм.) она помѣщена съ нѣкоторыми перемѣнами подѣ заглавіемъ О разрѣшеніи (зачало XV.)

О разныхъ должностяхъ и порученіяхъ.

О раздѣленіяхъ.

† ѿ правахъ, возвращающихъ изъ плѣненія (Зам.
град. грань XXVI и XXXVI).

Объ усыновленіи.

ѿ прибѣгающихъ къ церквамъ.

О пользованіи.

ѿ морскихъ дѣлахъ.

Книга третья.

ѿ отступленіи, ѿ ссудѣ и ѿ товариществѣ.

† ѿ дарѣхъ (грань XII).

† ѿ обращеніи даровъ (грань XIII).

† ѿ проданіи и ѿ купленіи (грань XIV).

† ѿ осажденіи (грань XV).

† ѿ долзѣ и ѿ залозѣ (грань XVI).

† ѿ поручника или исповѣстника (грань XVI).

† ѿ лихѣ (грань XVI — спашья взяша изъ Нова-
вель Царя Леона).

ѿ наименованіяхъ (грань XVII).

† ѿ покладежи (грань XVIII).

† ѿ товариществѣ и оставленіи онаго (грань
XIX и XX).

Книга четвертая.

ѿ обрученіяхъ и брацѣхъ.

† ѿ совѣщаніи ѿбрученія (грань I).

† ѿ залозѣхъ ѿбрученія (грань II).

† ѿ дарѣхъ ѿбрученія (грань III).

† ѿ уставѣ совершенія браку (грань IV).

† ѿ извѣщеніи брака — (грань V).

† ѿ возбраненыхъ брацѣхъ (грань VII).

† ѿ исправленіи вѣна (грань VIII).

† ѿ опмщеніи вѣна и тяжести его (грань IX).

† ѿ зарученіи (законъ Царя Леона зачашокъ л).

† ѿ дарѣхъ между мужемъ и женою (грань XI).

и ѿ прежебрачнемъ дарѣ (грань VI).

† ѿ разрѣшеніи брака и ѿ винахъ его (грань XI).

В

Книга пятая.

ω завѣтъ и приставницѣхъ.

†ω завѣтъ наслѣдникомъ (грань XXI).
 †ω завѣтъ сущихъ подъ властію родителей своихъ (грань XXII).
 †ω завѣтъ свободенныхъ (грань XXIII).
 †ω завѣтъ Епископъ (грань XXIV.) и иныхъ.
 †ω прекращеніи завѣта (грань XXV.).
 †не швердиге и опмещеми завѣши чешыри образы бывають (грань XXV.).
 †ω кодикомъ рекше исполненіи завѣта (гр. XXIX.).
 †ω наслѣдницѣхъ (грань XXX.).
 †ω раздѣленіи на чешверо (грань XXXII.).
 †ω дарѣхъ даемыхъ въ завѣтъ (грань XXXV.).
 †ω приставницѣхъ и о хранителѣ имѣнію (грань XXXVI).
 †ω томъ еже како подобаетъ заимодавцемъ попятати наслѣдники скончавшихся (грань XXXVII.).
 †Грань XXVIII. О поставленіи Епископовъ и Презвиперовъ у Арменопула въ прибавленіи *Ετεροι Τητολοι* и проч.

Книга шестая.

ω винахъ и казнехъ.

(въ Корм. книгѣ, ш. е. *Градскомъ законѣ* грань XXXIX.).

Порядокъ, по которому постановленія находящіяся въ сей шестой книгѣ изложены въ *Градскомъ законѣ* или въ Прохиронѣ Имп. Василія, совсѣмъ другой, нежели въ Прохиронѣ Арменопула, который сверхъ того прибавилъ къ онымъ разныя станьи. Тѣ же предметы, но въ другомъ порядкѣ изложенія находящіяся въ вышеупомянутой главѣ о казнехъ, приложенной къ древнему переводу *Законовъ земледѣльни* отъ Оусіановыхъ книгъ. — Подробное сравненіе всѣхъ сихъ изъ общаго источника проистекающихъ спашей между собою, должно быть помѣщено въ четвертомъ отдѣленіи при изложеніи печашной Кормчей книги.

Потомъ слѣдуютъ Законы земледѣльнии, извлеченныя отъ Юстиніановыхъ книгъ въ 60 сшашьяхъ (*).

Сей Прохиронъ Арменопула со временемъ сдѣлался дѣйствующимъ Уложеніемъ въ разныхъ Греческихъ краяхъ, равно въ Молдавіи и Валахіи, вмѣстѣ подлинныхъ LX книгъ Василикона, которыя уже по своей обширности и по перемѣнѣ языка перестали быть въ употребленіи, и пошому и Арменопула сочиненіе переведено было на Новогреческій діалектъ, съ прибавленіемъ нѣкоторыхъ Правилъ Свяшыхъ Ошець и прочихъ Каноническихъ сшашей, помѣщенныхъ въ древнемъ Номоканонѣ. Я представляю здѣсь оглавленіе сего перевода по изданію, въ 1805 году напечатанному.

(*) Вѣроятно сіе извлеченіе составлено уже до Арменопула, которому оно приписывается.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΚΡΙΤΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Πρόχειρον, τὸ λεγόμενον ἡ Ἐξάβιβλος, εἰς κοινὴν γλῶσσαν μεταφραθεῖσα, παρὰ

ΑΔΕΞΙΟΥ ΣΠΑΝΟΥ τοῦ ἐξ ἸΩΑΝΝΙΝΩΝ.

Προσέτιδῃ δὲ καὶ τὸ περὶ Συνοικεσίων Ἐγχειρίδιον,
ὅτε κατὰ ἀλφάβητον Πίναξ.

Τὰ νῦν αὐξηθεῖσα μετὰ τινων Ἀποστολικῶν, Συνοδικῶν καὶ Πατερικῶν Κανόνων τῶν ἐν χρήσει, καὶ πλέον ὠφελίμων, εἰς τὸ αὐτὸ κοινὸν ἡμέτερον ἰδίωμα μεταφρασθέντων, καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθέντων παρὰ Ν. Γ. Ι.

αωέ. ΕΝΕΤΙΗΣΙΝ, 1805.

Παρὰ Πάνφ Θεοδοσίου, τῷ ἐξ Ἰωαννίνων.

CON SOVRANA APPROVAZIONE.

Π Ι Ν Α Ξ

ΤΗΣ ΕΞΑΒΙΒΛΟΥ

ΒΙΒΛΙΟΝ., Α'.

Περὶ Νόμων καὶ δικαστικῆς καταστάσεως, ἔτι καὶ
περὶ ἀποκαταστάσεως καὶ ἐλευθεριῶν.

ΤΙΤΛΟΣ Α'.

Περὶ Νόμων	-	-	-	-	-	φύλ.	1
Ὅρος νόμου.	-	-	-	-	-	-	2
Περὶ ἀφηλίκων.	-	-	-	-	-	-	3
Περὶ Βασιλέως.	-	-	-	-	-	-	4
Περὶ συνηθείας.	-	-	-	-	-	-	4
Περὶ ἀγνοίας νόμου, καὶ φάκτου.	-	-	-	-	-	-	6

ΤΙΤΛΟΣ Β'.

Περὶ ἐνάγοντος καὶ ἐναγομένου.	-	-	-	-	-	-	6
Περὶ δικαιωμάτων.	-	-	-	-	-	-	8
Περὶ ἐξωμοσίας.	-	-	-	-	-	-	9
Περὶ ἐγκλημάτων.	-	-	-	-	-	-	10
Περὶ γυναικῶν.	-	-	-	-	-	-	11
Περὶ δημοσίων.	-	-	-	-	-	-	11

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

Περὶ ἀγωγῶν, καὶ χρόνων.	-	-	-	-	-	-	15
Περὶ κινητῶν.	-	-	-	-	-	-	17
Περὶ Ἐκκλησιαστικῶν.	-	-	-	-	-	-	17
Περὶ ἀφηλίκων.	-	-	-	-	-	-	17
Περὶ κλοπῆς.	-	-	-	-	-	-	19
Περὶ ὕβρεως.	-	-	-	-	-	-	19
Περὶ διακατοχῆς.	-	-	-	-	-	-	20
Περὶ βίας.	-	-	-	-	-	-	20
Περὶ κλοπῆς αὐθις.	-	-	-	-	-	-	20

Περὶ ἀντιφωνήσεως.	-	-	-	-	-	20
Περὶ δανείου.	-	-	-	-	-	21
Περὶ συνόρων.	-	-	-	-	-	21
Περὶ Ἑκκλησιαστικῶν.	-	-	-	-	-	21
Περὶ δανείου καὶ αὐθις	-	-	-	-	-	23
Περὶ ὑποθήκης.	-	-	-	-	-	23
Περὶ καρπῶν.	-	-	-	-	-	23
Περὶ μοιγείας.	-	-	-	-	-	24
Περὶ δούλου.	-	-	-	-	-	24
Περὶ δυναστείας.	-	-	-	-	-	24

ΤΙΤΛΟΣ Δ'

Περὶ δικαστικῆς ψήφου, καὶ ἀποφάσεως, καὶ εἰς ποίας ἡμέρας.	-	-	-	-	-	25
Περὶ ἐξ' ὧν.	-	-	-	-	-	29
Περὶ ζημιῶν μερικῶν.	-	-	-	-	-	32
Περὶ τοῦ, τίνα πένθουν οἱ Κριταί.	-	-	-	-	-	32
Περὶ αἰρετῶν Κριτῶν.	-	-	-	-	-	32
Περὶ τετραμήνου.	-	-	-	-	-	37

ΤΙΤΛΟΣ Ε'.

Περὶ μηνυτῶν.	-	-	-	-	-	89
---------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ'.

Περὶ μαρτύρων,	-	-	-	-	-	39
Περὶ κεκωλυμένων μαρτύρων,	-	-	-	-	-	40
Περὶ μαρτύρων αὐθις, καὶ ὅτι τὴν μαρτυρίαν αὐτῶν δεχόμεθα αὐτοπροσώπως.	-	-	-	-	-	41
Περὶ κεκωλυμένων μαρτύρων αὐθις,	-	-	-	-	-	43
Περὶ ἀγράφου μαρτυρίας.	-	-	-	-	-	45

ΤΙΤΛΟΣ Ζ'.

Περὶ ὅρκου.	-	-	-	-	-	45
Περὶ ἀνηλίκων.	-	-	-	-	-	46

ΤΙΤΛΟΣ Η'.

Περὶ συμβολαίων ἢτοι ὁμολογιῶν.	-	-	-	-	-	47
Περὶ ἰδιοχειρῶν.	-	-	-	-	-	48
Περὶ ὅρκων.	-	-	-	-	-	48

ΤΙΤΛΟΣ Θ'.

Περὶ συμφωνιῶν.	-	-	-	-	-	48
Ὅρος συμφωνίας καὶ διαλύσεως.	-	-	-	-	-	49
Περὶ ψιλῶν συμφωνιών.	-	-	-	-	-	49
Περὶ τῆς ἀλλήλων κληρονομίας.	-	-	-	-	-	53
Περὶ γαμικῶν συμφωνιών.	-	-	-	-	-	53

ΤΙΤΛΟΣ Ι'.

Περὶ διαλλαγῆς.	-	-	-	-	-	54
-----------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΑ'.

Περὶ ἀνάγκης, καὶ βίας.	-	-	-	-	-	56
-------------------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΒ'.

Περὶ ἀνηλίκων, ἀφηλίκων, καὶ ἀποκαταστάσεως.	-	-	-	-	-	57
Περὶ ἐκποιήσεως ὀρφανικοῦ.	-	-	-	-	-	60

ΤΙΤΛΟΣ ΙΓ'.

Περὶ γυναικῶν.	-	-	-	-	-	63
Περὶ ἀπογραφῆς.	-	-	-	-	-	67

ΤΙΤΛΟΣ ΙΔ'.

Περὶ δούλων.	-	-	-	-	-	68
Περὶ κληρονομίας.	-	-	-	-	-	69

ΤΙΤΛΟΣ ΙΕ'.

Περὶ ἀσαφοῦς καὶ ἀμφιβολίας.	-	-	-	-	-	69
------------------------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΣΤ'.

Περὶ στρατιωτῶν.	-	-	-	-	-	72
------------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΖ'.

Περὶ διαλύσεως τῆς ὑπεξουσιότητος.	-	-	-	-	-	75
------------------------------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΗ'.

Περὶ ἐλευθεριῶν.	-	-	-	-	-	76
Ὅρος δουλείας.	-	-	-	-	-	77

Διαιρέσεις ἐλευθέρων.	-	-	-	-	-	77
Περὶ τιμήματος δούλων.	-	-	-	-	-	79

BIBΛION, B'.

ΤΙΤΛΟΣ Α'.

Περὶ νομῆς καὶ δεσποτείας.	-	-	-	-	-	83
Περὶ τῆς καλῆς πίστεως νομῆς.	-	-	-	-	-	85
Περὶ τῆς κακῆς πίστεως νομῆς.	-	-	-	-	-	86
Περὶ ζωῶν.	-	-	-	-	-	87
Περὶ τῶν ἐξ ἀλλοτρίας ὕλης γινομένων πραγμάτων.	-	-	-	-	-	87
Περὶ τῶν ἐν πολέμῳ ληφθέντων.	-	-	-	-	-	88
Περὶ τῶν ἐν ἀλλοτρίοις τόποις οἰκοδομημάτων.	-	-	-	-	-	88
Περὶ νήσου.	-	-	-	-	-	89
Περὶ ποταμοῦ.	-	-	-	-	-	89
Περὶ κλεψιμαίων.	-	-	-	-	-	90
Περὶ κληρονομιῶν.	-	-	-	-	-	90
Περὶ δωρεᾶς.	-	-	-	-	-	90
Περὶ συντροφικῶν πραγμάτων.	-	-	-	-	-	90
Περὶ δημοσίων.	-	-	-	-	-	91
Περὶ σαθροῦς σπητίου τοῦ γείτονος.	-	-	-	-	-	91
Περὶ προθύρων θαλαττίων.	-	-	-	-	-	91
Τί ἐστὶ πονηρικανή.	-	-	-	-	-	92

ΤΙΤΛΟΣ Β'.

Περὶ ἀναργυρίας.	-	-	-	-	-	94
Περὶ ἀπαιτήσεως προικός.	-	-	-	-	-	94

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

Περὶ ἀπαιτήσεως, καὶ ἀπώλειας.	-	-	-	-	-	96
Περὶ ἐξοδευμάτων τοῦ ἀνδρός.	-	-	-	-	-	97
Περὶ ἀπώλειας.	-	-	-	-	-	97

ΤΙΤΛΟΣ Δ'.

Περὶ καινουργίων κτισμάτων.	-	-	-	-	-	98
Περὶ μέτρων.	-	-	-	-	-	99
Περὶ κτίσματος λουτροῦ.	-	-	-	-	-	100

Περὶ φούρνου διὰ ψωμί.	-	-	-	-	-	100
κεραμικοῦ.	-	-	-	-	-	101
διὰ γύψον.	-	-	-	-	-	102
διὰ ἀσβέστην.	-	-	-	-	-	102
Περὶ βαφῶν καὶ θερμοβρόχων.	-	-	-	-	-	102
Περὶ ὑελουργῶν καὶ χαλκιδέων.	-	-	-	-	-	103
Περὶ ἐλαιοτριβείων καὶ καπηλείων.	-	-	-	-	-	103
Περὶ σχοινοπλίκων καὶ μαλλία πλυνόντων.	-	-	-	-	-	103
Περὶ τυροκόμων καὶ τῶν γαρεψῶν.	-	-	-	-	-	104
Περὶ οἰκοδομῆς σπητιῶν καὶ θυρίδων.	-	-	-	-	-	104
Περὶ σταύλου, ἥτοι ἀχουρίου.	-	-	-	-	-	104
Περὶ καπηλείου.	-	-	-	-	-	104
Περὶ πορνοστασίου.	-	-	-	-	-	105
Περὶ ὑψηλοτάτων σπητιῶν.	-	-	-	-	-	105
Περὶ θύρας καὶ παραθυρίου.	-	-	-	-	-	105
Περὶ πύσσου καὶ κολάντας.	-	-	-	-	-	106
Περὶ θύρας εἰς κοινὴν αὐλήν.	-	-	-	-	-	106
Περὶ ξεπετακτοῦ.	-	-	-	-	-	106
Περὶ παραθυρίων.	-	-	-	-	-	107
Περὶ σπητιῶν νέων.	-	-	-	-	-	107
Περὶ τοξικῶν.	-	-	-	-	-	107
Περὶ φεγγιτῶν.	-	-	-	-	-	107
Περὶ σταλαγματιῶν.	-	-	-	-	-	108
Περὶ ἀνόδου ἡλιακοῦ.	-	-	-	-	-	108
Περὶ δωματουργίας, ἥτοι ταρατίδας.	-	-	-	-	-	108
Περὶ ἀνοικοδομῆς κοινῆς αὐλῆς τοίχων.	-	-	-	-	-	109
Περὶ ἀνοικοδομῆς τοίχου καὶ πυλῶνος.	-	-	-	-	-	109
Περὶ οἰκοδομῆς, καὶ ἀνοικοδομῆς εἰς ἄδειον τόπον.	-	-	-	-	-	110
Περὶ δημοσίων στοᾶν.	-	-	-	-	-	110
Περὶ αὐλῆς κοινῆς.	-	-	-	-	-	111
Περὶ ἀνακαινισμοῦ σπητιοῦ παλαιοῦ.	-	-	-	-	-	111
Περὶ μακρᾶς θεωρίας.	-	-	-	-	-	112
Περὶ θεωρίας θαλάσσης.	-	-	-	-	-	112
Περὶ θεωρίας περιβολίων.	-	-	-	-	-	113
Περὶ θεωρίας ζωγραφίας.	-	-	-	-	-	113
Περὶ θεωρίας γειλόφων.	-	-	-	-	-	113
Περὶ θεωρίας βουνῶν.	-	-	-	-	-	114
Περὶ ἡλιακοῦ.	-	-	-	-	-	114
Περὶ φραγμαῶν.	-	-	-	-	-	114
Περὶ ἡλιακῶν εἰς στράταν.	-	-	-	-	-	115

Περὶ τοῦ ἀνοίγειν πόρταν.	-	-	-	-	116
Περὶ τοῦ κτίζειν εἰς ξένον τόπον.	-	-	-	-	116
Περὶ ἀσβεστωμάτων.	-	-	-	-	116
Περὶ πτώσεως τοίχου.	-	-	-	-	117
Περὶ σταλαγμάτων θυρίδων, καὶ ἡλιακῶν.	-	-	-	-	117
Περὶ αὐλακίων καὶ στέρνης.	-	-	-	-	117
Περὶ λάκκου	-	-	-	-	118
Περὶ κοκροδοχείου.	-	-	-	-	118
Περὶ χριστηρίων.	-	-	-	-	118
Περὶ τῶν ἐξέδρων.	-	-	-	-	118
Περὶ ὑπονόμων.	-	-	-	-	119
Περὶ σκαψίματος.	-	-	-	-	119
Περὶ φυτῶν.	-	-	-	-	120
Περὶ δένδρων.	-	-	-	-	121
Περὶ ὑδάτων.	-	-	-	-	121
Περὶ ποταμοῦ.	-	-	-	-	123
Περὶ δουλείας.	-	-	-	-	123
Περὶ τῆς κακῆς πίστεως νομῆς.	-	-	-	-	125
Περὶ τῆς καλῆς πίστεως νομῆς.	-	-	-	-	125
Περὶ τῆς ἐν χωραφίᾳ κατοικίας.	-	-	-	-	127

ΤΙΤΛΟΣ Ε΄.

Περὶ ἀγκυρίων, χαρατζίων, καὶ κουμαρκίων.	-	-	-	-	128
Περὶ Ἐκκλησίας.	-	-	-	-	128
Περὶ τῶν κοπτόντων λίθους.	-	-	-	-	129
Περὶ πρεσβευτῶν.	-	-	-	-	129
Ὅσοι κρύπτουν ἀπὸ τοῦ κουμέρκι.	-	-	-	-	129

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ΄.

Περὶ πραγμάτων ὅπου εὐγάζουν ἀπὸ θαλάσσαν.	-	-	-	-	130
Περὶ εὐρέσεως θησαυροῦ.	-	-	-	-	130
Περὶ κουρσευμάτων.	-	-	-	-	130

ΤΙΤΛΟΣ Ζ΄.

Περὶ δικαίου ὑποσττροφῆς, ἥτοι ξεσκλησίας.	-	-	-	-	131
--	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ Η΄.

Περὶ υἱοθεσίας, καὶ περὶ εὐνούχων.	-	-	-	-	131
------------------------------------	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, Θ.

Περὶ τῶν προσφευγόντων εἰς τὰς Ἐκκλησίας.	132
Περὶ δυνατοῦ προσώπου. - - - - -	133

ΤΙΤΛΟΣ Ι.

Περὶ χρήσεως. - - - - -	133
Περὶ ἵππου. - - - - -	133
Περὶ χωραφίου. - - - - -	134
Περὶ ἐκποιήσεως. - - - - -	134
Περὶ ὑποβόλου. - - - - -	135
Περὶ ναυτικῶν. - - - - -	135
Περὶ συνεισφορᾶς. - - - - -	137
Περὶ ἐμποδισμοῦ πλοίων. - - - - -	137
Περὶ τῶν εἰς θάλασσαν ποιούντων χύδιν. - - - - -	137

ΒΙΒΛΙΟΝ, Γ.

ΤΙΤΛΟΣ Α.

Περὶ δωρεῶν. - - - - -	139
Περὶ προικός. - - - - -	140

ΤΙΤΛΟΣ, Β.

Περὶ ἀνατροπῆς δωρεᾶς. - - - - -	141
----------------------------------	-----

ΤΙΤΛΟΣ Γ.

Περὶ πωλήσεως καὶ ἀγορασίας. - - - - -	142
Περὶ ἀρχόντων. - - - - -	143
Περὶ δούλου, καὶ τοῦ πεκουλίου. - - - - -	145
Περὶ εὐρέσεως χρυσίου. - - - - -	145
Περὶ τῆς κατὰ χάριν πωλήσεως. - - - - -	146
Περὶ οἰκονομικῆς πωλήσεως. - - - - -	146
Περὶ λειψάνων ἀγίων. - - - - -	147
Περὶ δόλου. - - - - -	147
Περὶ συμφωνίας. - - - - -	147
Περὶ τόκου. - - - - -	149
Περὶ πωλήσεως πραγμάτων γυναικός. - - - - -	149
Περὶ ἀναστροφῆς καὶ ἐλαττώσεως πράγματος πωληθέντος. - - - - -	150

Περὶ πωλήσεως ζάων.	-	-	-	-	150
Περὶ ἀναλήψεως τοῦ πωληθέντος.	-	-	-	-	151
Περὶ πωληθέντος πράγματος.	-	-	-	-	152
Περὶ πωλήσεως καὶ χάριτες.	-	-	-	-	153
Περὶ πωλήσεως ὀρφανικοῦ πράγματος.	-	-	-	-	154
Περὶ πωλήσεως παιδων.	-	-	-	-	154
Περὶ κλεψιμαίων.	-	-	-	-	154
Περὶ προτιμήσεως.	-	-	-	-	155
Περὶ κρασοπούλων.	-	-	-	-	156
Περὶ τῶν ἐμφυτευόντων.	-	-	-	-	156
Περὶ οἰκων εὐαγῶν.	-	-	-	-	161

ΤΙΤΛΟΣ Δ΄.

Περὶ ἐμφυτεύσεως.	-	-	-	-	161
Περὶ Ἑκκλησιῶν αὐθις.	-	-	-	-	162

ΤΙΤΛΟΣ Ε΄.

Περὶ δανείου, καὶ ἐνεχύρου.	-	-	-	-	163
Περὶ δανειζόντων ἀρχόντων.	-	-	-	-	163
Περὶ καρπῶν ἀπὸ ἐνέχυρα.	-	-	-	-	163
Περὶ ἀντιχρήσεως.	-	-	-	-	163
Περὶ συμφωνίας ἐνεχύρου.	-	-	-	-	164
Περὶ πωλήσεως ἐνεχύρων.	-	-	-	-	164
Περὶ τῶν τυχηρῶν εἰς τὰ ἐνέχυρα.	-	-	-	-	165
Περὶ ὑποθηκῶν πραγμάτων.	-	-	-	-	166
Περὶ προτιμήσεως δανείου.	-	-	-	-	167
Περὶ προτιμήσεως προικὸς τοῦ δανείου.	-	-	-	-	172
Περὶ ἀναρχίας δανειστῶν.	-	-	-	-	173
Περὶ ἀναργυρίας.	-	-	-	-	174
Περὶ διαθηκῶν δανειστοῦ καὶ χρεώστου.	-	-	-	-	174
Περὶ παίδων, νὰ τρέφωσι τοὺς γονεῖς των.	-	-	-	-	174
Περὶ παίδων καὶ γονέων.	-	-	-	-	175
Περὶ γυναικῶν.	-	-	-	-	175
Περὶ τάξεως, κεφαλαίου καὶ τόκου.	-	-	-	-	175
Περὶ μεταθέσεως χρέους.	-	-	-	-	175
Περὶ Ἑκκλησίας.	-	-	-	-	177
Περὶ δημοσίων θησαυρῶν.	-	-	-	-	177
Περὶ κτημάτων ἀντὶ χρυσοῦ τοῦ δανειστῆ διδο- μένων.	-	-	-	-	177

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ'.

Περὶ ἐγγυητῶν, καὶ ἀντιφωνητῶν. - - -	178
Περὶ ἐγγυήσεως γυναικός. - - -	179

ΤΙΤΛΟΣ Ζ'.

Περὶ τόκου. - - - - -	181
Τί ἐστὶν ἐκατοστιαῖος τόκος. - - - - -	183

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

Περὶ καρπῶν. - - - - -	183
Περὶ μισθώσεως, ἐν ᾧ καὶ περὶ ἐργολάβων. - - -	184
Περὶ τῆς συμβαινούσης ἀφορίας εἰς τοὺς καρπούς. -	185
Περὶ καύσεως κατὰ τύχην. - - - - -	186
Περὶ ἀγέλης. - - - - -	186
Περὶ ἐμπρησμοῦ. 187 καὶ. - - - - -	189
Περὶ λιθοξόων. - - - - -	187
Περὶ κναφέων. - - - - -	187
Περὶ ἐργολάβων. - - - - -	189

ΤΙΤΛΟΣ Θ'.

Περὶ παρακαταθήκης. - - - - -	191
Περὶ τυχηρᾶς περιστάσεως. - - - - -	192
Περὶ ἀντιλόγου. - - - - -	193

ΤΙΤΛΟΣ Ι'.

Περὶ συντροφίας. - - - - -	194
Περὶ διαιρέσεως τῶν συντροφικῶν. - - - - -	195

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ.

Περὶ λύσεως συντροφίας. - - - - -	197
-----------------------------------	-----

ΒΙΒΛΙΟΝ Δ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

Περὶ συναινέσεως, μνηστείας, λύσεως. - - -	198
--	-----

Περὶ μανίας.	-	-	-	-	200
Περὶ τοῦ ἀπαιτεῖσθαι τὸ γαμικὸν πρόστιμον.	-	-	-	-	201
Περὶ λύσεως μνηστείας.	-	-	-	-	201
Περ ἀίρετικῶν.	-	-	-	-	202

TITΛΟΣ Β'.

Περὶ ἀρραβῶνων.	-	-	-	-	202
Περὶ τῶν αἵρετικῶν.	-	-	-	-	202
Περὶ αἰτήσεως συγγνώμης ἡλικίας.	-	-	-	-	203
Περὶ ἀρχόντων.	-	-	-	-	204

TITΛΟΣ Γ'.

Περὶ δωρεῶν μνηστείας.	-	-	-	-	204
Περὶ ἀφηλίκων.	-	-	-	-	205
Περὶ φιλήματος μνηστῆρος.	-	-	-	-	206
Περὶ τῶν προξενούντων γάμους.	-	-	-	-	207

TITΛΟΣ Δ'.

Περὶ τοῦ ὀρίσμου καὶ διαθέσεως γαμου	-	-	-	-	207
Περὶ προικοδυμῶνων.	-	-	-	-	208
Περὶ ὀξιωμᾶτικῶν.	-	-	-	-	208
Περὶ κρυφοῦ γάμου.	-	-	-	-	210

TITΛΟΣ Ε'.

Περὶ ἀκριβείας νόμου, περὶ κληρικῶν.	-	-	-	-	210
Περὶ αἰχμαλώτου.	-	-	-	-	211
Περὶ ἐκδικήσεως τῶν ὑποκειμένων πραγμάτων τοῦ ἀνδρός.	-	-	-	-	211

TITΛΟΣ ΣΤ'.

Περὶ βαθμῶν συγγενείας, καὶ γάμων κεκωλυμένων.	-	-	-	-	212
Περὶ ἀγχιστείας.	-	-	-	-	213
Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας.	-	-	-	-	213
Περὶ τῶν ἐκ τοῦ ἁγίου Βαπτίσματος.	-	-	-	-	213
Περὶ ἀδελφοποιίας.	-	-	-	-	214
Περὶ κεκωλυμένων γάμων.	-	-	-	-	114
Περὶ Ἐπιτρόπων.	-	-	-	-	217
Περὶ μοιχείας.	-	-	-	-	217
Περὶ ἀδεμίτου γάμου.	-	-	-	-	219
Τιμωρία ἀδεμιτογαμίας.	-	-	-	-	219
Τί διαφέρει ἡγεστος, δάμνατος, καὶ νεφάρτος.	-	-	-	-	220

ΤΙΤΛΟΣ, Ζ.

Περὶ τῶν δευτερογενούντων.	-	-	-	220
Περὶ ἀναγωγῆς παίδων.	-	-	-	220
Περὶ προγαμίας δωρεᾶς.	-	-	-	221
Περὶ κληρονομίας.	-	-	-	223
Περὶ μοιχευομένης.	-	-	-	226
Περὶ γάμου τρίτου.	-	-	-	227
Περὶ παλλακίης.	-	-	-	228

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

Περὶ δικαίου προικῶς.	-	-	-	228
Περὶ ζωῶν ὅπου δοθοῦν προίκα καὶ φοφήσουν.	-	-	-	229
Περὶ τόκου.	-	-	-	231
Πότε προτιμᾶται ἡ προίκα,	-	-	-	232

ΤΙΤΛΟΣ, Θ'.

Περὶ ἐκδικήσεως προικῶς, καὶ τῶν βαρῶν αὐτῆς.	-	-	-	238
Περὶ προικῶν πραγμάτων, πῶς μερίζονται εἰς τοὺς ἀδελφούς.	-	-	-	239
Περὶ ἐξωπροίκων.	-	-	-	240

ΤΙΤΛΟΣ, Ι'.

Περὶ τοῦ ὑποβόλου.	-	-	-	241
Περὶ δεσποτείας ὑποβόλου.	-	-	-	242

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ'.

Περὶ δωρεῶν μεταξὺ ἀνδρῶς καὶ γυναικός.	-	-	-	243
---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΒ'.

Περὶ λύσεως γάμου, καὶ τῶν αἰτιῶν αὐτοῦ.	-	-	-	244
Αἱ αἰτίαι ὅπου χωρίζει ὁ ἄνδρας τὴν γυναῖκα.	-	-	-	246
Αἱ αἰτίαι, ὅπου χωρίζει ἡ γυνὴ τὸν ἄνδρα.	-	-	-	247

Περὶ διαθηκῶν καὶ Ἐπιτρόπων.

ΒΙΒΛΙΟΝ. Ε'.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

Περὶ διαθήκης αὐτεξουσίαν.	-	-	-	250
Περὶ μυστικῆς διαθήκης.	-	-	-	252
Περὶ τοῦ πῶς νὰ κάμουν διαθήκην τυφλοὶ, ἀγράμματοι, καὶ γυναῖκες.	-	-	-	253
Περὶ γυναικός.	-	-	-	255

B

ΤΙΤΛΟΣ, Β'.	
Περὶ διαθήκης ὑπεξουσίων.	257
ΤΙΤΛΟΣ, Γ'.	
Περὶ διαθήκης ἀπελευθέρων.	258
ΤΙΤΛΟΣ, Δ'.	
Περὶ διαθήκης Ἐπισκόπων καὶ Μοναχῶν.	260
ΤΙΤΛΟΣ, Ε'.	
Περὶ ἀνατροπῆς διαθήκης.	261
Περὶ τῆς μερικῆς ξεσχιστομένης διαθήκης.	261
Περὶ ἀκυρουμένης διαθήκης.	262
Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης.	262
ΤΙΤΛΟΣ, ς'.	
Περὶ κατηγορίας καὶ ἐναντιώσεως διαθήκης.	264
ΤΙΤΛΟΣ, ζ'.	
Περὶ κωδικέλλου.	264
ΤΙΤΛΟΣ, η'.	
Περὶ κληροτόμων.	265
Περὶ συνεισφορᾶς.	269
Περὶ κληρονομίας ἀνδρὸς καὶ γυναικός.	271
Περὶ τοῦ λαμβάνοντος γυναῖκα παρανόμως τὴν ἐπιτροπευομένην παρ' αὐτοῦ.	276
Περὶ ἀποκαταστάσεως κληρονομίας.	276
Περὶ κληρονομίας παίδων φυσικῶν.	277
Περὶ ἀπροίκου γυναικός.	279
Περὶ τῶν εἰς γνησιότητα ἀναφωνουμένων φυσι- κῶν.	280
Περὶ γάμικων.	281
Περὶ ἐγκληματικῶν.	282
Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης.	282
Περὶ ἀδελφοποιίας.	282
Περὶ πτωχοῦ.	282
Περὶ μοναστηρίων εὐτελῶν.	282
ΤΙΤΛΟΣ, θ'.	
Περὶ τοῦ φαλκιδίου.	285
Περὶ ὑπεξουσίων παίδων.	285
Περὶ τῶν ἀποκληίρων παίδων.	289
Περὶ αἵρετικῶν.	292
ΤΙΤΛΟΣ, ι'.	
Περὶ λεγάτου.	296
Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης.	299

Περὶ πρᾶγματων, ὅπου εἶναι ἀμανάτι.	300
Περὶ οἴνου.	300
Περὶ χωραφίου.	300
Περὶ σπητίου.	301
Περὶ εὐσεβοῦς λεγάτου.	302

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ.

Περὶ Ἐπιτρόπων.	301
Περὶ Κουρατόρων.	304
Περὶ προτιμήσεως Ἐπισκόπων.	304
Περὶ τῶν καλυμμένων ἐπιτροπέων.	304
Περὶ τόκου.	306
Περὶ ἐκποιήσεως.	307
Περὶ μητρὸς ἐπιτρόπου.	308
Περὶ δικηκτῶν.	308

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΒ.

Πότε πρέπει νὰ δύνῃσιν εἰς δαγμίστα τοῦ ἀποδα- νόντος τοὺς κληρονομοῦντες ἐκ τῶν κληρονομῶν.	309
---	-----

ΒΙΒΛΙΟΝ, ΣΤ.

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ.

Περὶ ζημίας.	311
Περὶ ἐμπρησμοῦ.	312
Περὶ μοιχῶν.	312
Περὶ τῆς μοιχευθείσης καὶ τῆς θυγατρὸς τῆς.	316

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΒ.

Περὶ πόρων, καὶ τῶν βιαζόντων παρθένοισι.	317
Περὶ δούλης.	317
Περὶ συγγενῶν.	318
Περὶ βίας παρθένου.	318

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΓ.

Περὶ αἰμομικτῶν.	319
Περὶ ἀσελγῶν.	319
Περὶ ἀλογευμένων.	319
Περὶ τῶν ἔχοντων δύο γυναῖκας.	319

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΔ.

Περὶ κλεπτῶν, διακτῶν, τυμβωρύχων, καὶ ἱερῶν δύλων.	321
Περὶ διακτῶν.	321

Περὶ τυμβωρύχων.	321
Περὶ ἱεροσύλων.	321
ΤΙΤΛΟΣ, ΣΤ'.	
Περὶ φονέων.	321
Περὶ ληστῶν.	324
ΤΙΤΛΟΣ, Ζ'.	
Περὶ τῶν ἀρκαζόντων γυναῖκας.	324
Περὶ τῶν ἀπὸ πυρκαϊᾶς ἀρκαζόντων, καὶ τῶν ἐν ναυαγίου.	332
Περὶ νεώτερικῶν.	326
Περὶ τῶν μετατιθεμένων τὰ δύνγορα.	326
ΤΙΤΛΟΣ, Η'.	
Περὶ αὐτομόλων καὶ ἀνδραποδιστῶν.	327
ΤΙΤΛΟΣ, Θ'.	
Περὶ τῶν συκοφαντῶν, καὶ τῶν ἐυρισκόντων φλυαρίαν.	327
ΤΙΤΛΟΣ, Ι'.	
Περὶ φαρμακῶν, γοήτων, καὶ μάντεων.	328
Περὶ γοήτων.	328
ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ'.	
Περὶ ἐλληνιζόντων, καὶ αἰρετικῶν.	329
ΤΙΤΛΟΣ, ΙΒ'.	
Περὶ δούλων : καὶ τῶν ποιούντων πυρκαϊὰς.	330
ΤΙΤΛΟΣ, ΙΓ'.	
Περὶ τῶν δεχομένων. Εἰκους δούλους, καὶ τῶν πωλούντων τοὺς ἐλευθέρους.	331
ΤΙΤΛΟΣ, ΙΔ'.	
Περὶ διαφορῶν τιμωρίων.	331
Περὶ μονίτας.	331
Περὶ ἰδιωτικῶν φυλακῶν.	331
Περὶ χρήσεως.	332
ΤΙΤΛΟΣ ΙΕ'.	
Περὶ τοῦ ποῖοι ἀτιμῶνται.	

ΝΟΜΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ

Κατ' ἐκλογὴν βιβλίου τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ Βασιλέως.	
Περὶ γεωργικῶν α'.	335
Περὶ ἱμοριαρέων.	337
Περὶ μεσιακῶν.	337
Περὶ κλοπῆς β'.	337

Περὶ ἀγελασθαιῶν γ.	338
Περὶ ζημίας ζωῶν δ.	339
Περὶ ζημίας ε.	340
Περὶ φόνων ζωῶν ε.	340
Περὶ μάχης δύο ζωῶν.	341
Περὶ δένδρων ζ.	341
Περὶ ἐμπρησμοῦ η.	342
Περὶ δούλων θ.	342
Περὶ καινουργιῶν κτισμάτων ι.	343
Περὶ μύλων.	343

ΝΟΜΟΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ.

ΤΙΤΛΟΣ, Α.	
Περὶ ἀξιωμάτων.	345
ΤΙΤΛΟΣ, β.	
Περὶ διαφόρων κανόνων.	346
Περὶ ἀπάτης.	346
ΤΙΤΛΟΣ Γ.	
Περὶ δημασίας ὀνομάτων.	354

Π Ι Ν Α Ξ.

Τοῦ Ἐγχειριδίου περὶ τῶν Συνοικισίων.	
Περὶ τῶν βαθμῶν τῆς συγγενείας.	360
Ποδαχῶς ἡ συγγένεια.	364
Περὶ τῆς ἐξ αἵματος συγγενείας, εἰς πόσους βαθμοὺς συχωρεῖται.	366
Περὶ τῆς ἐξ ἀγχιστείας, ἥτοι συμπενθερίας συγ- γενείας, τῆς ἐκ διγενείας, εἰς πόσους βαθμοὺς συχωρεῖται.	372
Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας συνοικισίων.	391
Περὶ τῆς ἐκ τοῦ ἁγίου Βαπτίσματος συγγενείας.	400
Περὶ τῆς υἱοθεσίας.	407
Περὶ μνηστείας καὶ ἀρραβάνος.	405

Π Ι Ν Α Ξ.

Τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Κανόνων.	
Ἐκ τῶν Ἀποστολικῶν Κανόνων ὅσοι τὰ νῦν ἐν χρήσει παρὰ τοῖς πιστοῖς.	410

Κανόνες τῆς ἐν Νικαίᾳ α'. Ἀγίας, καὶ Οἰκουμενικῆς νικῆς Συνόδου.	414
Κανόνες τῆς Ἀγίας, καὶ Οἰκουμενικῆς β' Συνόδου.	414
Κανόνες τῆς Ἀγίας καὶ Οἰκουμενικῆς γ' Συνόδου.	415
Κανόνες τῆς Ἀγίας, καὶ Οἰκουμενικῆς δ' Συνόδου.	416
Κανόνες τῆς λεγομένης Περσέκτης Συνόδου ἐν τῷ Τρούλλῳ τοῦ Βασιλικῆς Παλατίου.	417
Κανόνες τῆς Ἀγίας, καὶ Οἰκουμενικῆς Εἰσδομῆς Συνόδου.	429
Κανόνες τῆς ἐκ Καρθαγένης Συνάφου.	427
Κανόνες τῆς ἐν Νεοκαισάρειᾳ Συνόδου.	450
Κανόνες τῶν ἐν Γάγγραι συνέλδόντων Ἀγίων Πατέρων.	431
Κανόνες τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ Συνόδου.	431
Κανόνες τῆς ἐν Λαοδικείᾳ Συνόδου.	434
Κανόνες τῆς ἐν Σαρδίκῃ Συνόδου.	437
Κανόνες ἐκ τῆς Ἐπιστολῆς τοῦ Μακαρίου Διονυσίου Ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας πρὸς Βασιλείδην Ἐπίσκοπον.	459
Κανόνες τοῦ ἐν Ἀγίοις Πατρὶς ἡμῶν Βασιλείου.	440
Κανόνες τοῦ αὐτοῦ πρὸς Διόδωρον Ἐπίσκοπον Ταρσοῦ περὶ τοῦ δὲ ἀδελφὰς ἀγομένου εἰς γάμον.	451
Ἐρωτήσεις Κανονικὰς Τιμοθέου τοῦ Ἀγιοτάτου Ἐπισκόπου Ἀλεξανδρείας.	452
Κανόνες Θεοφίλου Ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας.	456
Ἐπιστολὴ Ταρασίῳ τοῦ Ἀγιοτάτου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Νέας Ρώμης.	458
Κανὼν τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων.	460
Ἐκ τῶν Πράξεων τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων.	460
Ἐκ τῆς γ', τῶν Βασιλειῶν.	460
Ἐκ τῆς δ', τῶν Βασιλειῶν.	460
Τοῦ Ἁγίου Βασιλείου.	461
Ἐκ τῆς Ἐγκυκλίου Ἐπιστολῆς Γενναδίου τοῦ Ἀγιοτάτου Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως.	461

No. III.

Собрание, составленное *Леунклавиємъ* подъ заглавіемъ: *Juris Graeco Romani tam canonici quam civilis tomus duo. Iohannis Leunclavii Amelburni. (Johann Boewentlau) V. A. studio, eo. variis Europae Asiaeque Bibliothecis eruti, Latineque redditi, nunc primum edita, cura Marquardi Freheri J. C. cum ejusdem auctuario, Chronologia juris ab excessu Justiniani ad amissam Constantinopolim et praefatione ad Imperatorem Caes. Rudolphum II. P. F. P. P. A. — Opus non solum Juris utriusque consultis, sed omnino divinarum humanarumque rerum studiosis, et tam Ecclesasticae quam Politicae antiquitatis amatoribus, ob multiplicem utilitatem summe expetendum. Francofurti. 1596; переведенное Епифаніємъ Славиницкимъ около 1660 года (*). Собрание сіе принадлежитъ къ важнѣйшимъ источникамъ Греко-Римскаго и Восточнаго Каноническаго права. Оно заключаетъ въ себѣ не токмо разныя главы, находящіяся въ печатной Кормчей книгѣ, равно въ древнихъ рукописныхъ Номоканонахъ, какъ сіе подробно показано будетъ въ 3 мѣ 4 отдѣленіяхъ, но и многія статьи, служащія къ объясненію состава прочихъ входящихъ въ оныя статьи, кромѣ многочисленныхъ историческихъ свѣдѣній, весьма важныхъ для нашего Церковнаго права и для Церковной Исторіи вообще; а пошому необходимость требовала присовокупить къ сему *изложенію источниковъ* полное оглавленіе сего Собранія на Греческомъ, Латинскомъ и Рускомъ языкахъ. Леунклавій былъ одинъ изъ знанѣйшихъ Юрисконсультовъ XVI вѣка. Изъ любви къ наукамъ и для изслѣдованія источниковъ восточнаго Каноническаго права, онъ самъ путешествовалъ въ Константинополь и на Греческія острова, и по возвращеніи своемъ приступилъ къ изданію отысканныхъ имъ сокровищъ, начиная въ 1595 году Синописомъ шестидесяти царскихъ книгъ подъ слѣдующимъ заглавіемъ:*

(*) См. статью о Епиф. Славиницкомъ въ Словарь писателей Дух. чина ч. I. на стран. 172—183. вш. изд.

LX Librorum ΒΑΣΙΛΙΚΩΝ, id est Universi Juris Romani auctoritate principum Romanorum Graecam in linguam traducti, ECLOGA sive Synopsis, hactenus desiderata, nunc edita, per Ioan. Leunclavium — — Basilæ. 1575.

Леунклавій объяснилъ сіе въ своемъ предисловіи; онъ жилъ нѣкоторое время въ Лифландіи у Ландрихтера или главнаго Судии Франца фонъ Ститтенъ; по возвращеніи изъ Востока, ему и посвятилъ емоу Синописисъ, какъ сказано въ его печатномъ письмѣ, слѣдующими словами — ad Franciscum de Stitten nobilem amplissimumque virum et juris civilis cognitione praestantem. — — Te vero Nomophylacis amplissimo munere proremodum adolescentem apud Livonios, florentibus adhuc opulentissimae provinciae rebus, functum meminimus et ex doctrina rerum usu sapientia praestare scimus, ut nisi Te patria summos ad honores evehit, parum erga magnam virtutem grata futura videatur. — — Accipies ergo nobile munus de Graecorum jurisconsultorum scholiis petiitum, juris ipse consultissimus et auctoritate tua permovebis, alios, ne temere de Graecorum interpretationibus hisce prius statuant, quam accurata de iisdem cogitarint. Non enim abs re Grajis sapientissimus vates et ingenium et oris rotundi laudem tribuit — и ш. д. Леунклавій при жизни своей успѣлъ выдать только оный Синописисъ, и скончался въ Гедденбергѣ въ 1593 г. Послѣ смерти его же *Собрание Греко-Римскаго Права* издано было, какъ выше сказано, Фегеромъ.

Въ слѣдствіе сего представляю здѣсь: 1, Греческое и Латинское и 2, Русское оглавленіе; припомъ еще замѣчу, что сіе собраніе начинается съ *Арменскаго Епитоме* Божественныхъ и священныхъ правилъ, которое принадлежитъ къ тому же роду изложеній Правилъ, какъ и *Номоканонъ*, но безъ приложеній Гражданскихъ законовъ.

Ἐπιτομή τῶν θείων καὶ Epitome divinorum sacro-
 ξερῶν κανόνων, γενομένη rumque canonum, a venera-
 παρὰ τοῦ πανσεβάστου σε- bili Sebasto et Nomophylace,
 βασοῦ, καὶ νομοφύλακος judiceque Thessalonensi, Do-
 καὶ κριτοῦ Θεσσαλονίκης, mino Constantino Harmeno-
 κυρίου Κωνσταντίνου τοῦ pulo, confecta.
 Ἀρμενοπούλου.

Προθεωρία.

Prologium.

Τῶν κανόνων οἱ μὲν ἐῖσι τῶν ἁγίων ἀποστόλων, οἱ δὲ τῶν οἰκουμενικῶν ἐπὶ ἁγίων συνόδων, οἱ δὲ τῶν μερικῶν συνόδων, οἱ δὲ τῶν ἁγίων. Τῶν οἰκουμενικῶν συνόδων ἡ μὲν πρώτη ἐν Νικαίᾳ, ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ μεγάλου, κατὰ Ἀρείου, τοῦ κτίσμα τὸν υἱὲν τοῦ Θεοῦ λέγοντος συνηθροίσθη, τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὰ θεοφύρων ἁγίων οὕσα πατέρων, ὃν καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ δὲ δευτέρα ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μεγάλου συνηθροίσθη κατὰ τῶν πνευματομάχων, ἑκατὸν πεντήκοντα ἁγίων οὕσα πατέρων, οὓς καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ δὲ τρίτη ἐν Ἐφέσῳ ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ συνηθροίσθη κατὰ Νεστορίου, τοῦ φίλιν ἄνθρωπον τὸν Χριστὸν δογματίζοντος, καὶ Κοιλεσίνου, διακοσίων ἁγίων οὕσα πατέρων, οὓς καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ δὲ τετάρτη ἐν Χαλ-

Canones alii sunt sanctorum apostolorum, alii sacrarum septem oecumenicarum synodorum, alii synodorum particularium, alii quorundam sanctorum. Prima synodus oecumenica Nicae, sub Constantino Magno, adversus Arium, qui creatura esse dicebat *Dei Filium*, convenit; ac omnino CCCXVIII divis sanctisque partibus congressis, Arium anathemati subiecit. Secunda CL patres habuit, coacta Constantinopoli sub Theodosio Magno contra (*) *Pneumatomachos*, quos anathemate feriit. Tertia sub Theodosio minore coit Ephesi contra Nestorium qui *Christum* tradebat nudum hominem esse, contraque Celestinum. Adfuere patres CC et in istos anathematis est promulgata sententia. Quarta Chalcedone

(*) qui divinitatem Spiritus sancti oppugnabant.

κηδόνι ἐπὶ Μαρκιανοῦ συν-
ηθροισθῇ κατὰ Διοσκόρου
καὶ Εὐτυχούς, τὰς δύο
φύσεις τοῦ Θεανθρώπου λό-
γου μετὰ τὴν ἑνωσιν λε-
γόντων συγκραθῆναι, καὶ
εἰς μίαν φύσιν ἀποτελε-
σθῆναι, ἑξακοσίων τριάκον-
τα ἁγίων οὐσα πατέρων,
οὓς καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ
δὲ πέμπτη ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ
τοῦ πρώτου ἐν Κωνσταντι-
νουπόλει συναθροισθεῖσα,
ἑκατὸν ἑξήκοντα καὶ πέντε
ἁγίων οὐσα πατέρων, τὰ
τῆς τετάρτης ἐπεκύρωσε
δόγματα, καὶ τοὺς ἀνδι-
σταμένους ταύτῃ ἀνεθεμά-
τισε, καὶ σὺν αὐτοῖς Ὀρι-
γῆν, καὶ τοὺς αἰρετικούς
ἅπαντας. Ἡ δὲ ἕκτη ἐν
Κωνσταντινουπόλει καὶ αὖ-
τη συναθροισθεῖσα, ἑκα-
τὸν ἑβδομήκοντα ἁγίων οὐ-
σα πατέρων ἐπὶ Κωνσταντι-
νου τοῦ πρῶτου, τοὺς
μὴν θέλῃσιν καὶ μὴν ἐν-
έργειαν ἐπὶ Χριστοῦ δογμα-
τίζοντας ἀνεθεμάτισε. Κα-
νὼνας δὲ οὐδὲ αὕτη ἐξέδο-
το, ὥσπερ οὐδὲ ἡ πέμπτη.
καὶ διὰ τοῦτο ἡ ἐν Τρούλλῳ
συνηθροισθῇ, ἡ καὶ
ἕκτη λεγομένη, ἥτις κα-
τὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν
ἐν τῇ Τρούλλῳ συνεθροισθῇ
τοῦ Παλατίου, διακοσίων
εἰκοσιπτὰ ἁγίων οὐσα πα-
τέρων, κατὰ κέλευσιν Ἰου-
στινιανοῦ τοῦ β' ἱερομάρτυρος,

convenit sub Marciano, adver-
sus Dioscorum et Evtychem,
qui duas *Sermonis*, Dei pari-
ter et hominis, naturas post
unionem, commistas, in unam
naturam redactas dicebant:
ideoque ICXXX partibus
ibidem anathemati subiecti
fuerunt. Quinta sub Iustinia-
no primo Constantinopoli col-
lecta, quum CLX sancti pat-
res adessent, quartae synodi
decreta confirmavit, eique
resistentes, et inter hos *Orige-
nem*, atque omnes haereticos,
anathemate multavit. Sexta
itidem Constantinopoli ha-
bita, congressis CLXX sanc-
tis patribus, sub Imperio
Constantino Barbati, anathe-
matis sententiam tulit in eos,
qui unam in Christo volun-
tantem et unam agendi vim
tradebant. Canones et ipsa
nullos exposuit, uti nec quinta
fecerat. Ideoque coacta in
Trullo palatii Constantinopo-
litani synodus alia fuit,
CCXXVII patrum, Iustinia-
ni naribus mutilati, Barbati
filii, jussus canonum duntaxat
exponendarum caussa. Qua-
propter et isthaec sexta dicitur,
utique suppleverit, quod sex-
tae deerat canonum scili-

τοῦ υἱοῦ τοῦ παγονάτου, δι' ἐκδοσιν καὶ ζήνον κανόνων. ὅθεν καὶ ἑκτὴ προδαφορευεται, ὡς τὸ τῇ ἑκτῇ ἀλλεῖπον ἀναπληρωσάσα, ὅσπερ ἐστὶν τῶν κανόνων ἐκδοσις. Ἡ δὲ ἑβδόμη ἐν Νικαίᾳ ἐπὶ Κωνσταντίνου καὶ Εἰρήνης τῆς μητρὸς αὐτοῦ συνήθροισθη κατὰ τῶν εἰκονομάχων, τριακοσίων ἐξήκοντά καὶ ἑκτὰ ἀγίων οὐσα πατέρων, οὓς καὶ ἀνεθαμάτισε. Τῶν δὲ μερικῶν, συνόδων ἡ μὲν κατὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐν τῷ ναῷ τῶν ἀγίων ἀποστόλων συνήθροισθη ἐπὶ τοῦ Θεωτοῦ πατριάρχου, ἡ καὶ πρώτη καὶ δευτέρα λεγομένη. Ἡ δὲ ἐπὶ Λέοντος καὶ Κωνσταντίνου ἐν τῷ περιωνύμῳ ναῷ τῆς τοῦ Θεοῦ ἁγίας σοφίας, ἣτις τὴν ἑβδόμην ἐκύρωσε συνόδον. Ἡ δὲ ἐν Ἀγκύρᾳ, πρεσβυτέρᾳ τῆς οἰκουμένης πρώτης συνόδου, περὶ τῶν παραπεπτώκων συστάσα. Ἡ δὲ, ἐν Καισαρείᾳ, πρεσβυτέρᾳ καὶ αὕτη τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ, ἐκκλησιαστικῆς ἐνεκα καταστάσεως συναθροισθεῖσα. Ἡ δὲ ἐν Γάγγραι, ἣτις μετὰ τὴν ἐν Νικαίᾳ συνέστη, κατὰ τινος Εὐσαθίου τὸν γάμον διαβάλλοντος, καὶ ἄλλα παρὰ τὴν ἐκκλησιασικὴν νομοθετοῦντος παράδοσιν, ἃ

cet expositionem. Septima Niceae sub Constantino et matre ipsius Irene, congregata fuit adversus imaginum adversarios, quia CCCLXVII patribus istic anathemati fuere subjeeti. Particularium synodorum una Constantinopoli celebrata fuit in templo sanctorum Apostolorum sub Photio Patriarcha, quae prima et secunda dicitur: alia sub Leone et Constantino, in celeberrimo Sanctae Dei Sapientiae templo, quae septima synodo confirmavit. Alia coit Ancyrae, de iis, qui lapsi fuissent, universali prima synodo antiquor. Alia Caesareae, antiquor Ancyrae, ecclesiasticae rei constituendi collecta. Alia Gangrae post Nicaenam, adversus Eustaphium quendam, qui matrimonium vituperabat, et alia praeter ecclesiasticam traditione docebat, quae singulatim anathemate dampnat. Alia ad urbem Syriae Antiochiam ac duae quidem in ea synodi celebrati sunt. Una, sub Aureliano, contra Paulo Samosatenum, qui Christum dicebat esse purum hominem: altera sub Constantino, Constantini magno filio, quae ca-

καὶ καθ' ἑκασον ἀναθε-
ματίζει. Ἡ δὲ ἐν Ἀντι-
χείᾳ τῆς Συρίας. δύο δὲ ἐν
ταύτῃ συνέστησαν σύνοδοι
ἡ μὲν ἐπὶ Λύρηλιανοῦ, κα-
τὰ Παύλου τοῦ Σαμοσατέ-
ως, φίλῳ ἀνδρῶπον τὸν
Χρυσὸν λέγοντος. Ἡ δὲ ἐπὶ
τοῦ Κωνσταντίνου, τοῦ υἱοῦ
τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου,
ἡ τις καὶ τοὺς κανόνας
ἐξέδετο. Ἡ δὲ ἐν Λαοδι-
κείᾳ τῆς Καπυτιανῆς Φρυ-
γίας. Ἡ δὲ ἐν Σαρδικῇ,
δι' αἰτίαν τοιαύτην. ἀρει-
ανίσαντος Κωνσταντίου, ὁ
ἀδελφὸς αὐτοῦ Κῳνας τῆς
πρεσβυτέρας Ράμης κρα-
τῶν, πόλεμον αὐτῷ διὰ
γραμμάτων ἠπέλησεν, εἰ
μὴ πᾶνσαιτο διασρέφων
τὴν ἐκκλησίαν. Ὁ δὲ ἀντί-
γραψε, τὸ τῆς πίστεως ἀ-
κριβῶς ζητεῖν. καὶ διὰ τοῦ-
το δέξαν αὐτοῖς τε καὶ τῷ
Ῥιῳμῆ, ἡ σύνοδος αὕτη
συνηθροίσθη, τριακοσίων
τεσσαράκοντα καὶ ἐνὸς ἀ-
γίων οὐσα πατέρων, ἡ τὴν
ἐν Νικαίᾳ κυράσασα σύνο-
δον, καὶ κανόνας ἐξέδετο.
Ἡ δὲ ἐν Καρδαγένῃ, ἥτις
ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ
συνηθροίσθη, διακοσίων δε-
καεπτὰ αγίων οὐσα κατέ-

nones exposuit. Alia fuit ha-
bita Laodicae, quae in Paca-
tiana Phrygia sita est. Alia
Sardicae, propter huiusmodi
causam. Quum Arii sectam
Constantius amplexus fuisset,
frater ejus Constans, Romae
veteris imperator, bellum ei
per litteras minatus est, ni
ecclesiam pervertere desineret.
Rescripsit ille, se fidei doctri-
nam accuratam quaerere. Qua-
propter ex ipsorum et Roma-
ni Episcopi sententia CCCXLI
sancti patres in hac synodo
convenierunt, quae auctoritate
Nicaenae stabilita, canones
etiam exposuit. (*) Carthago
autem, Carchedonis pars est.
Et Carchedon, Africae provi-
ncia. Et synodorum quidem
haec ratio est. Sanctorum vero
canones, partim sunt ex epis-
tola sancti viri, Dionysii Ale-
xandrini: partim, Petri Ale-
xandrini: partim, Gregorii
miraculorum opificis: partim
ex Basilii magni epistolis:
partim, ex epistola Gregorii
Nysseni ad Leotoium Episco-

(*) Alia Carthagine fuit habitata,
sub Theodosii imperio CCXVII
sanctis patribus collectis, qui-
buscum aderant et Papae vicem
gerentes.

ρων, μεθ' ὧν ἦσαν καὶ το
ποιήρηται τοῦ Πάπα, ἡ
τὴν ἐν Νικαίᾳ καὶ αὐτῇ
κυρώσασα σύνοδος, καὶ κα-
νόνας ἐξέδωκε. Καρθαγένη
δὲ, μέρος τῆς Καρχηδόνος
ἐστίν. Ἡ δὲ Καρχηδὼν,
ἐπαρχία τῆς Ἀφρικῆς, καὶ
τὰ μὲν τῶν συνόδων, οὐ-
τως ἔχει. Οἱ δὲ τῶν ἁγίων
κανόνες, οἱ μὲν εἰσὶν ἐκ
τῆς ἐπιστολῆς τοῦ ἁγίου
Διονυσίου Ἀλεξανδρείας.
οἱ δὲ τοῦ ἁγίου Πέτρου
Ἀλεξανδρείας. Οἱ δὲ τοῦ
ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Σαυ-
ματουργῶ. Οἱ δὲ ἐκ τῶν
ἐπιστολῶν τοῦ μεγάλου Βα-
σιλείου. οἱ δὲ, ἐκ τῆς πρὸς
τὸν λητοῖον Μελιτηνῆς τοῦ
ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Νυσ-
σης. Οἱ δὲ, ἐκ τῶν τοῦ
Τιμοθέου Ἀλεξανδρείας ἀ-
ποκρίσεων. Οἱ δὲ ἐκ τῶν
ἀποκρίσεων τῆς ἐν Κων-
σταντινουπόλει συνόδου Νι-
κολάου τοῦ ἀγιωτάτου
πατριάρχου κατάρχοντος,
πρὸς τινὰς μοναχοὺς. Οἱ δὲ
ἐκ τῶν τοῦ ἁγίου Κυρίλ-
λου ἐπιστολῶν. Οἱ δὲ τοῦ
ἀγιωτάτου πατριάρχου Νι-
κηφόρου. Εἰσὶν οὖν τῶν
μὲν ἁγίων ἀποστόλων κα-
νόνας πέντε. τῶν δὲ οἰκουμε-
νικῶν συνόδων, τῆς πρώ-
της, κανόνες, κ'. τῆς δευ-
τέρας, ἑπτὰ· τῆς τρίτης,
κ'. τῆς τετάρτης, λ'. τῆς ἐν
Τρεῦλλῳ, ρβ'. καὶ τῆς ἐβ-

pum Militenae: partim, ex Ti-
mothei Alexandrini responsis:
partim, ex responsis Cons-
tantinopolitani synodi, ad mo-
nachos quosdam, Nicolao
sanctissimo Patriarcha praesi-
de: partim, ex epistolis Cyri-
lli: partim, Nycephorei Patri-
archae. Sanctorum Apostolo-
rum canones numero sunt
LXXXV; universalium sy-
nodorum, primae, canones
XX: secundae, VII tertiae,
VIII: quartae, XXX: in Trul-
lo celebratae, CII: septimae,
XXII. Particularium vero sy-
nodorum, primae, canones
XX: secundae, VII tertiae,
VIII: quartae, XXX: in Trul-
lo celebratae, XII: septimae,
XXII. Particularium vero sy-
nodorum, ejus, quae prima
et secunda dicitur, XVII:
ad sanctam Sophiam habitae,
III Ancyrae, XXV: Caesa-
riensis XV: Gangrensis, XIX:
Antiochenae, XXV: Laodi-

δόμης, κβ'. τῶν δὲ μερικῶν
 συνόδων, τῆς πρώτης καὶ
 δευτέρας λεγομένης, ιζ'.
 τῆς ἐν τῇ ἁγίᾳ Σοφίᾳ, γ.
 τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ, κε'. τῆς
 ἐν Καισαρείᾳ, ιε'. τῆς ἐν
 Γάγγρᾳ, ιθ'. τῆς ἐν Ἀντιο-
 χείᾳ, κε'. τῆς ἐν Λαοδικείᾳ,
 ε'. τῆς ἐν Σαρδικῇ, καὶ
 καὶ τῆς ἐν Καρθαγένῃ,
 ρλδ'. ἔτι δὲ καὶ τῶν ἁγίων,
 τοῦ ἁγίου Διονυσίου Ἀλε-
 ξανδρείας, κανόνες, δ'. τοῦ
 ἁγίου Πέτρου Ἀλεξανδρεί-
 ας, ιε'. τοῦ ἁγίου Γρηγο-
 ρίου τοῦ Σαυματοουργοῦ,
 ιβ'. τοῦ μεγάλου Βασιλείου,
 πς'. τοῦ ἁγίου Γρηγορίου
 Νύσσης, κ'. τοῦ Τιμοθέου
 Ἀλεξανδρείας, ικ'. τοῦ πα-
 τριάρχου Νικολάου, θ'. τοῦ
 ἁγίου Κυρίλλου, ε'. καὶ τοῦ
 πατριάρχου ἁγίου Νικη-
 φόρου, ι'. Τούτων τοίνυν
 ἡμεῖς τὴν ὑπόθεσιν ἐν ἐπι-
 τομῇ νῦν ἐνταῦθα δια-
 λαμβάνομεν, τιθέντες ἰδίᾳ
 πρῶτον, τοὺς περὶ ἐπισκό-
 πων διαλαμβάνοντας, καὶ
 ὅσοι τούτων εἰσὶν ἐχόμενοι.
 εἶτα τοὺς περὶ πρεσβυτέ-
 ρων, διακόνων, καὶ ὑπο-
 διακόνων, καὶ ὅσοι τούτων
 ἐχόμενοι. μετὰ ταῦτα, τοὺς
 περὶ κληρικῶν, καὶ ὅσοι
 τούτων ἐχόμενοι. μεθ' οὗς
 τοὺς περὶ μοναχῶν καὶ πε-
 ρὶ μονασιῶν. καὶ μετ'
 αὐτοὺς τοὺς περὶ λαϊκῶν,
 καὶ ὅσοι καθολικοὶ εἰσὶ. καὶ

censis, LX: Sardicensis, XXI:
 et Carthageniensis, CXXXIV:
 praeterea sanctorum, Diony-
 sii Alexandrini, IV sunt ca-
 nones: Petri Alexandrini XV,
 Gregorii miraculorum opificis
 XII, Basilii magni LXXXVI,
 Gregorii Nysseni VIII, Timo-
 thei Alexandrini XVIII, Ni-
 colai Patriarchae IX, Cyrilli
 V, Nycephori Patriarchae X.
 His ergo, quidquid contine-
 tur, compendib. nob. isto nunc
 complectimur, collocatis pri-
 mo seorsum canonib. iis, qui
 de episcopis tractant. et quat-
 quot his ad fines sunt: dein-
 de, qui de presbyteris, dia-
 conis et subdiaconis, atque
 his ad fines: postea qui de
 monachis et monasteriis: ac
 secundum illos, qui de laicis
 agunt et quotquot sunt gene-
 rales: in extremo, qui de
 mulieribus: sectionibus om-
 nino sex universa canonum tra-
 ctatione comprehensa et abso-

τέλος, τοὺς περὶ γυναικῶν.
ἐν ἑξ. τμημάσι τὴν πᾶσαν
τῶν κανόνων πραγματεῖαν
περιλαβόντες καὶ ποιησάμε-
νοι. ἔκασον δὲ τῶν τμημά-
των, ἐπιγραφὰς ἀλλιν κέκ-
τεται μερικὰς, εἰς συντομω-
τέραν ἅμα καὶ σαφερέραν
ἔυρεσιν τοῦ ζητουμένου.

luta. Harum vero sectionum
quaelibet rursus particulares
habet titulos, ut ratione ma-
gis compendiaria et dilucidi-
ore, quod quaeritur, inveni-
ri possit.

Οἱ ἱεροὶ καὶ θεῖοι κα-
νόνες κατ' ἐπιτομήν.

Sacri canones in compendi-
um redacti.

Περὶ Ἐπισκόπων,
Τμήμα πρῶτον.

De Episcopis,
Sectio prima.

Περὶ ψήφου καὶ χειρο-
τονίας αὐτῶν, ἐπι-
γραφὴ

De electione et ordinatione
Episcoporum.

πρώτη.

Titulus I.

Τίς ἐπίσκοπος γίνεται
καὶ τίς οὐ γίνεται
Ἐπιγραφὴ δευτέρα.

Quis fiat Episcopus, et quis
non fiat.

Titulus secundus.

Τίνα δεῖ ποιεῖν τὸν
ἐπίσκοπον. Ἐπιγραφὴ
τρίτη.

Quaenam facere debeat Epis-
copus.

Titulus III.

Τίνα δεῖ μὴ ποιεῖν τὸν
ἐπίσκοπον. Ἐπιγραφὴ
τετάρτη.

Quae ab Episcopo fieri non
debent.

Titulus IV.

Τίνες εἰς κατηγορίαν
Ἐπισκόπου δεκτοί,
καὶ τίνες αὐτὸν, καὶ
πῶς κρινούσι κατη-
γορούμενον.

Quinam ad accusationem Epis-
copi admittantur, et qui
non admittantur. Tum qui
et quomodo causam accu-
sati cognoscant.

Ἐπιγραφὴ ε'.

Titulus V.

Περὶ Ἐπαρχιῶν, Ἐπι-
γραφὴ ἕκτη.

De provinciis.

Titulus VI.

Περὶ συνόδων καὶ θρό-
νων,

De Synodis et Solius.

Ἐπιγραφὴ ζ'.

Titulus VII.

Οἱ ἐχόμενοι,

Canones fines ad.

Ἐπιγραφὴ η'.	Titulus VIII.
Περὶ χωρεπισκόπων ;	De Chorepiscopis.
Ἐπιγραφὴ θ'.	Titulus IX.
Τμήμα β'.	Sectio II.
Περὶ πρεσβυτέρων, δια- κόνων, καὶ ὑποδια- κόνων.	De praebyteris, diaconis et subdiaconis.
Περὶ χειροτονίας αὐτῶν, καὶ τίνες ἱερωθίσονται, καὶ τίνες οὐχ ἱερωθή- σονται.	De ordinatione horum et qui sacerdotes fieri debeant, qui non debeant.
Ἐπιγραφὴ α'.	Titulus I.
Τίνα δεῖ τὸν Ἱερέα προβάγειν, καὶ τίνα μὴ προβάγειν.	Quaenam offerre sacerdos de- beat, et quae non offerre.
Ἐπιγραφὴ β'.	Titulus II.
Τίνα δεῖ τὸν Ἱερέα ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.	Quae sacerdoti facienda, quae non facienda.
Ἐπιγραφὴ γ'.	Titulus III.
Περὶ διακόνων.	De Diaconis.
Ἐπιγραφὴ δ'.	Titulus IV.
Περὶ ὑποδιακόνων.	De Hypodiaconis.
Ἐπιγραφὴ ε'.	Titulus V.
Οἱ ἐχόμενοι.	Ad fines istis canones,
Ἐπιγραφὴ ς'.	Titulus VI.
Τμήμα γ'.	Sectio III.
Περὶ Κληρικῶν.	de Clericis.
Τίνες κληροῦνται, καὶ τί- νες οὐ κληροῦνται.	Qui clerici fiunt, et qui non fiunt.
Ἐπιγραφὴ α'.	Titulus I.
Τίνα δεῖ τὸν κληρικὸν ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν	Quae clerico facienda, quae non facienda;
Ἐπιγραφὴ β'.	Titulus II.
Κοινοὶ κληρικοῖς καὶ λαϊκοῖς.	Communes clericis et Laicis canones;
Ἐπιγραφὴ γ'.	Titulus III.
Τίνες εἰς κατηγορίαν κληρικῶν ἄδεκτοι.	Qui ad clericorum accusatio- nem non admittendi.

III

'Επιγραφὴ δ. Οἱ ἐχόμενοι. 'Επιγραφὴ εἰ. Τμήμα δ.	Titulus IV. <i>Canones ad fines.</i> Titulus V. <i>Sectio IV.</i>
Περὶ Μοναχῶν καὶ μοναστηρίων. πότε καὶ πῶς ὁ μονάσων μονάσει.	De Monachis et Monasteriis. <i>Quando et quomodo monachus futurus admittatur.</i>
'Επιγραφὴ αἰ. Τίνα δεῖ ποιεῖν τοὺς μοναχοὺς, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.	Titulus I. <i>Quae monachis faciunda, quae non faciunda.</i>
'Επιγραφὴ βἰ. Περὶ Μοναστηρίων. 'Επιγραφὴ γἰ. Τμήμα αἰ.	Titulus II. <i>De monasteriis.</i> Titulus III. <i>Sectio V.</i> De Laicis.
Περὶ λαϊκῶν Περὶ τῶν φωτιζομένων, καὶ τίνες φωτίζονται.	<i>De his, qui per baptismum illuminantur et quinam sint illuminandi.</i>
'Επιγραφὴ αἰ. Τίνα δεῖ τοὺς λαϊκοὺς ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.	Titulus I. <i>Quae laicis faciunda, quae non faciunda.</i>
'Επιγραφὴ βἰ. 'Επιτίμια τῶν ἐγκλημάτων.	Titulus II. <i>Paenae criminum.</i>
'Επιγραφὴ γἰ. 'Επιτίμια τῶν παραπεσόντων.	Titulus III. <i>Poenae lapsorum.</i>
'Επιγραφὴ δἰ. Καθολικοί.	Titulus IV. <i>Canones generales.</i>
'Επιγραφὴ εἰ. Περὶ βασιλέως.	Titulus V. <i>De Imperatore.</i>
'Επιγραφὴ ζἰ. Τμήμα ζἰ.	Titulus VI. <i>Sectio VI.</i>
Περὶ γυναικῶν Τῶν ἱερῶν κανόνων ἐπιτομῆς, ἥτοι τοῦ αἰ βιβλίου	<i>De Mulieribus.</i> <i>Compendii sacrorum canonum, sive libri primi finis.</i>

Τέλος.

Βιβλίον β'.

ὃ περιέχονται βασιλικά καὶ διατάξεις, περὶ πραγμάτων καὶ προνομίων καὶ ζητημάτων ἐκκλησιασικῶν.

Ἰουστινιανού.

Τοῦ τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας χρυσοβούλλου, κεφάλαια.

Ἐκ τῆς διατάξεως, ἐκ τεδείσης ὑπὲρ τῶν προσφύγων τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ τῶν ἀπανταχοῦ τῆς οἰκουμένης θείων ἐκκλησιῶν.

Ἡρακλείου.

A. Νόμος βεβαιῶν τοῖς ὀσιωτάτοις ἐπισκόποις, καὶ τοῖς θεωριλεσάτοις κληρικοῖς καὶ μονάζουσι τὰ παρὰ τῶν προβεβασιλευκότων αὐτοῖς δεδωρημένα προνόμια, περὶ τοῦ πῶς δεῖ ἐνάγεσθαι χρηματικῶς τε καὶ ἐγκληματικῶς. προσθεῖς ἐκ καινῆς, ὥστε μηδεμίαν πύροdon κατ' αὐτῶν ἔχειν πολιτικούς ἢ στρατιωτικούς ἄρχοντας.

B. Περὶ τοῦ, ὠρισμένον εἶναι τὸν ἀριθμὸν τῶν κληρικῶν τῆς ἁγιοτάτης μεγάλης ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τῆς ἁγίας Θεοτόκου ἐν Βλαχέρναις τιμωμένης. ἔτι μὲν καὶ τῶν ἐν τοῖς ὀφφικίοις ἐξυπηρετουμέ-

Liber II.

qui continentur *Constitutiones Imperatoriae* de rebus, privilegiis et quaestionibus ecclesiasticis.

Justiniani.

Aureae Bullae Majori ecclesiae concessae, capita.

Ex constitutione, promulgata de iis, qui ad maiorem ecclesiam et ad sacras ubique terrarum ecclesias confugiunt.

Heraclii.

1. Lex, qui confirmat sanctissimis Episcopis et religiosissimis clericis, atque monachis, concessa ipsis a sapientibus Imperatoribus privilegia; quod neque civiliter, neque criminaliter conveniri debeant: de novo adiciet ut civiles aut militares magistratus nullum adversus eos aditum habeant.

II. Quod definitus esse debeat numerus clericorum sanctissimae majoris ecclesiae Constantinopolitanae, sanctaeque Deiparae, quae in Blachernis colitur; itemque aliorum, qui in officiis inserviunt, tam indicatae majori ecclesiae,

νων τῷ τε εἰρημένῃ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ τῷ ἁγιωτάτῳ πατριάρχῃ.

Γ. Ὁ αὐτὸς βασιλεὺς Σεργίῳ τῷ ἁγιωτάτῳ καὶ μακαριωτάτῳ ἀρχιεπισκόπῳ Κωνσταντινουπόλεως, καὶ οἰκουμενικῷ πατριάρχῃ.

Δ. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι, τινὰ σχῆμα περιβεβλημένον ἱερατικόν, οἷου δῆποτε βαδμοῦ ἢ τάγματος ἔντα, ἐξ ἐτέρας πόλεως, ἢ κώμης, ἢ ἐτέρου τοῦ συνόλου τόπου, τῇ βασιλίδι ταύτῃ παραγεγόμενον πόλει, ἢ τινι τῶν αὐτῆς ἐκκλησιῶν, ἢ τῆς ἐνορίας αὐτῆς, χωρὶς δοκιμασίας καὶ ἐπιτάγματος τοῦ τὸν ἀποστολικὸν ταύτης διέποντος θρόνον οἰκουμενικοῦ πατριάρχου καταπέμπεσθαι, ἢ διαρίων ἀξιούσθαι, εἴτε ἐκ τῶν δείων οἰκῶν, εἴτε ἐκ τοῦ εὐαγοῦς ὀρφανοτροφείου, ἢ ξενώων, ἢ μοναστηρίων, ἢ ἐτέρου τινὸς τοιούτου οἴκου· μήτε μὴν ἐν δύο ἐκκλησίαις κληρικὸν κατ' οἰονδήποτε τάττεσθαι τόπον.

Βασιλείου τοῦ Μακεδόνοιο.
Α. περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι πρὸς τέταρτον γάμον ἐλθεῖν.

quam sanctissimo Patriarchae.

III. Idem Imperatori Sergio sanctissimo ac beatissimo Archiepiscopo Constantino-
polis, et universali Patriarchae.

IV. Non esse fas, aliquem sacerdotali amictum habitu, cujusque sit gradus vel ordinis, ex alia civitate, aut vico, vel alio prorsus loco, ad imperatoriam urbem hanc veniente, in aliquam ejus, vel urbani territorii ecclesiam, sine approbatione ac mandato regentis apostolicum ejus thronum Patriarchae universalis immit-
ti diariis ve donari sive ex venerabili orphanotropheo, vel hospitalibus, vel monasteriis, vel alia quadam ejusmodi domo: nec item clericum quacumque modo duabus in ecclesiis ordi-
nari.

Basilii Macedonis.

I. Non fas esse, quartas ad nuptias progredi.

B. περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι II. Non fas esse, concubinam
παλλακὴν ἔχειν. habere.

Γ. Τινες ἀναγκάζονται γα- III. Qui matrimonium contra-
μεῖν, ἢ μὴ. here, vel non, cogantur.

Δ. Μὴ δεῖν λάθρα γίνε- IV. Non decere nuptiarum
σθαι τὰς γάμων ἱερολο- benedictiones clam fieri.
γίας.

Λέοντος τοῦ φιλοσόφου. Leonis cognomine Phi-
losophi.

A. Ἡ γεγонуῖα διατύπωσις Dispositio facta per imperato-
παρὰ τοῦ βασιλέως Λέ- rem Leonem Sapientem,
οντος τοῦ σοφοῦ, ὅπως quem ordinem habeant thro-
ἔχουσι τάξεως οἱ θρόνοι ni ecclesiarum, Patriarchae
τῶν ἐκκλησιῶν, τῶν Constantinopolitano subie-
ὑποκειμένων τῷ πατρι- ctarum.

άρχῃ Κωνσταντινουπόλεως.

Ἐὰ ἡ Ρωσσία.

Λέοντος καὶ Αλεξάνδρου.

A. Περὶ τοῦ, ἀπὸ πρώτου I. De eo, quod omnes lo-
γίνεσθαι πάσας τὰς ἐκ- cationes a primo fiant.
δόσεις· γέγονε δὲ αὕτη Novella promulgata anno
ἐν ἔτει σννξ. καὶ ἐναπε- IDCCIDCCCXVII et re-
τέθη τῷ ὀρφανοτροφείῳ. condita in orphanotropheo.

B. Κατὰ κριτῶν, παρὰ II. Adversus judices, qui
τοὺς νόμους τὰς ψήφους sententias praeter leges fe-
ἐκφερόντων, ἀραί. runt, execrationes.

Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυ- Constantini in Porphy-
ρογεννήτου ὑπόθεσις τῆς ranati.
ἀκολουθούσης διατάξεως, Argumentum sequentis consti-
καὶ εἰδησις, πῶς ἡ τετρα- tutionis et narratio, quinam
γαμία τῷ βασιλεῖ κυρίῳ contrahere fuerit ausas et
Λέοντι τετόλμηται, καὶ quo pacto per tomum uni-
ἔπως κατήργηται διὰ τοῦ onis, eae sint abolitae.

I. Tomus unionis, sive ex-
A. Ὁ τόμος τῆς ἐνώσεως, positio factae unionis in ec-
ἧτοι ἐκθεσις τῆς γενομέ- clesia; Constantini et Ro-
νης τῆς ἐκκλησίας ἐνώ- mani tempore, quorum ille
σεως, ἐπὶ Κωνσταντίνου tunc imperabat, hic ea di-
καὶ Ῥωμανοῦ τοῦ μὲν gnitate fulgebatur, quod im-

τηνικαῦτα τῷ τοῦ βασι-
λεωπάτορος ἀξιωματι δια
πρέποντος.

B. Περὶ τῶν ἐκουσίως φο-
νεύοντων, καὶ τῇ ἐκ-
κλησίᾳ προσφευγόντων-
ὥς αὐτοὺς μὴ δέχεσθαι.

Γ. Περὶ τῶν ἐκουσίως φο-
νεύοντων δευτέρα νο-
μοθεσία, δεχομένη μὲν
αὐτοὺς κατὰ συμπαθείαν,
παρὰ δύναμιν τῆς πρῶ-
της· ἀειφυγία δὲ, καὶ
περιουσίας ἐκπλάσσει κα-
ταδικάζουσα.

Νικηφόρου τοῦ Φωκά.

Περὶ μοναστηρίων, ξενώ-
νων, καὶ γηροκομείων κατ'
ἐπιτομήν.

Ἡ αὐτὴ νεαρὰ Νικηφό-
ρου τοῦ βασιλέως ὁλόκλη-
ρος, ἦν κατὰ τὸ α'. ἔτος
τῆς αὐτοῦ βασιλείας, ἦτοι
κατὰ τὴν ζ'. ἐπινέμειται
τοῦ εὐοβ' ἔτους υπηγόρευσε
Σιμων πατρίκιος καὶ πρω-
τοσηκρήτης, περὶ τοῦ μὴ
γίνεσθαι μοναστήρια, καὶ
γηροκομεῖα, μήτε πλατύ-
κεσθαι διὰ τῶν κρημάτων
τοὺς εὐαγεῖς οἴκους.

Βασιλείου τοῦ Πορφυρογεν-
νήτου.

Περὶ κτίσεως τῶν ἐκκλη-
σιῶν, καὶ τῶν εὐαγῶν οἴ-
κων.

Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυ-
ρογεννήτου.

Κατὰ τῶν ἀποστατῶν καὶ
τουμουλταρίων.

peratoris pater audiret.

II. De his, que caedes spon-
te committunt et ad eccle-
siam confugiunt; ut non
admittantur.

III. His, qui sponte caedes
committunt, lex altera; reci-
piens quidem eos ex com-
miseratione, praeter senten-
tiam prioris verum exilio
perpetuo, bonorumque ami-
ssione multans.

Nicephori

Phocae.

De monasteriis, hospitali-
bus et gerocomiis, novella
epitomata.

Eadem novella Nicephori
Imperatoris integra, qua an-
no primo imperii ejus sive
VII indictione, anni VICIIO
CC CC. LXXII. dictavit Simo-
patricius et primus a secre-
tia, de eo, quod monasteria
et gerocomia construi non de-
beant, nec domus religiose la-
tifundiis ampliari.

Basilii nati in Porphyra

De struendis ecclesiis et re-
ligiosis domibus.

Constantini nati

in Porphyra.

Adversus defectionum et
tumultuum auctores.

Ἰσαακίου τοῦ Κομνηνοῦ.

Περὶ τῶν ὑπὲρ χειροτο-
νίας διδομένων συνηθειῶν,
καὶ περὶ τοῦ κανονικοῦ.

Νικηφόρου τοῦ Βοτανειά-
του.

Χρυσόβουλλον, ἐπικυ-
ροῦν τὰς συνοδικὰς ἀπο-
φάσεις, τὰς περὶ τῶν ἀδε-
μίτων γάμων, καὶ τῆς
μνησείας, γεγενημένας ἐπὶ
Ἰωάννου τοῦ ἀγιωτάτου
καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρ-
χου τοῦ Ξιφιλίνου, οὐ με-
τὰ τὸν θάνατον ἐπεβρα-
βύσθη τῇ ἐκκλησίᾳ ὁ ὑπο-
τεταγμένος χρυσόβουλλος
λόγος.

Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ.

A. Περὶ τοῦ κανονικοῦ,
καὶ τῶν διδομένων συ-
νηθειῶν ὑπὲρ χειροτονί-
ας, καὶ Ἱερολογίας γά-
μου, καὶ περὶ τοῦ ἀε-
ρικοῦ, καὶ πάντων τῶν
ψυχικῶν χρυσόβουλλον τυ-
πικῶν ἐκτεθειμένον κατὰ
μῆνα Σεπτέμβριον τῆς θ'.
ἐπινεμήσεως.

B. Περὶ τῶν ἱερῶν σκευ-
ῶν, καὶ τοῦ μὴ ἄλλο-
τέ ποτε ταῦτα κοινωθῆ-
ναι.

Γ. Περὶ μνησείας, ἐκτε-
θειῶν κατὰ τὸν Ἰούνιον
μῆνα, τῆς θ'. ἐπινεμήσεως,
τοῦ εφσβ ἔτους.

Δ. Περὶ τοῦ, ἐφειμένον
εἶναι τῷ βασιλεῖ, ἀνά-
γειν τὰς ἐπισκοπὰς εἰς
μητροπόλεις.

Isaacii Comneni

de consuetudinibus, quae
ordinationis nomine dantur et
de canonico.

Nicephori Botaniatae.

Aurea bulla, confirmans
decreta synodalia; de ince-
stis nuptiis atque sponsalibus,
facta sub Ioanne Xiphilino,
sanctissimo et universali Pat-
riarcha; post cuius mortem
ecclesiae subiectum heic scri-
ptum aureae bullae fuit ob-
latum.

Alexii Comneni.

I. De canonico et consuetu-
dinibus, quae ordinationis
nomine dantur, deque be-
nedictione nuptiarum et de
aerico, atque universis ad
animam spectantibus, au-
reae bullae sanctio, edita
mense Septembri, indic-
tione IX.

II. De sacris sanctis vasis et
quod ea nullo deinceps
tempore profanum in usum
converti debeant.

III. De sponsalib. promulgata
mense Iunio, indictione VII,
anno VICICIOXCII.

IV. De eo quod Imperatori
permissum sit, ut episcopa-
tus in metropoles erigat.

Υπόμνησις τοῦ Κουροπαλάτου καὶ μεγάλου Δρογχαρίου τῆς Βόγλης, Ἰωάννου τοῦ Θρακείου, μετὰ τὴν περὶ μνησεΐας νεαρὰν γενομένη πρὸς τὸν αὐτὸν βασιλέα, κύριον Ἀλέξιον, περὶ τινος ἀμφιβολίας ἐπὶ ταύτῃ ἀναφύσεως.

Ε. Δύσις τοῦ βασιλέως, κυρίου Ἀλεξίου, ἐπικυροῦσα τὴν προγεγονυῖαν παρ' αὐτοῦ νεαρὰν περὶ τοῦ γάμου, καὶ ἄλυτον μένειν ἐπιτάττουσα τὴν μεθ' ἱερολογίας προβαίνουσαν μνησεΐαν.

Περὶ γάμου θείας καὶ ἀνεψιᾶς, μετὰ θείου καὶ ἀνεψιοῦ.

Ζ. Περὶ τῶν ψηφισθέντων εἰς τὰς ἀνατολικὰς ἐκκλησίας.

Ζ. Περὶ δικαστηρίου τῶν κληρικῶν, καὶ περὶ δικασοῦ δι' ἀντιγραφῆς κωλυθέντος τὴν ἐπ' αὐτῷ καταπεμφθεῖσαν δίκην γυμνάζειν.

Η. Περὶ τοῦ πατριαρχικοῦ δικαίου ἐπὶ τὰ μοναστήρια.

Θ. Περὶ διδασκάλων.

Ι. Περὶ τοῦ χαρτοφύλακος, καὶ ὅτι τοὺς ἀξιόους δεῖ προτιμᾶν ἐν ταῖς ψήφοις.

ΙΑ'. Περὶ τοῦ μὴ κρατεῖν ἀντιπαραστατικὴν μαρτυρίαν περὶ τῶν εἰς ἐλευθε-

Suggestio Curopalatis, magnique Drungarii vigilum domini Ioannis Thracensis post promulgatam de sponsalibus novellam oblata eidem principi, domino Alexio, de ambiguitate quadam super hac enata.

V. Rescriptum Imperatoris, Domini Alexii, quod ratum esse iubet novellam de nuptiis, ab se prius editam; utque sponsalia precibus sacris intervenientibus contracta, maneat indiremta, praecipit.

De nuptiis amitae et fratres filiae, cum filio fratris et patruo.

VI. De electis ad orientales ecclesias.

VII. De foro clericorum et de iudice per rescriptum prohibito pedium ad se transmissum exercere.

VIII. De iure patriarchicorum in monasteria.

IX. De doctoribus.

X. De chartulario et quod praeferendi sint in electionibus, qui digni sunt.

XI. Ne de servis ad libertatem proclamantibus, testimonium adversus ipsorum tes-

ρίαν ἀναφασούντων δούλων. καὶ περὶ τοῦ, ἱερολογίας καὶ ἐπὶ τῶν δούλων γίνεσθαι, καὶ μὴ ἐν τούτοις ἐλευθερίας τυγχάνειν αὐτούς.

Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ χρυσόβουλλον, διοριζόμενον, μηδέν τι ἀπαιτεῖν τὸν πράκτορα ἀπὸ ἐκκλησίας χηρευούσης τοῦ ἐπισκόπου αὐτῆς.

Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ.

A. Περὶ δικαιωμάτων τῶν ἀπανταχοῦ ἐκκλησιῶν, ἐπὶ κατοχῇ τῶν ἀκινήτων.

B. Περὶ τῶν ἀκινήτων τῆς μεγάλης ἐκκλησίας.

Γ. Περὶ τοῦ μὴ ἀρπάζεσθαι τὰ τοῖς τελευτῶσιν ἐπισκόποις ἀνήκοντα παρὰ τῶν πρακτόρων, ἀπολυθὲν κατὰ τὸν Σεπτέμβριον μῆνα τῆς δ'. ἐπινεμήσεως.

Δ. Περὶ τοῦ ἀνέπαφα εἶναι ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ δημοσίου τὰ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν μοναστηρίων ἀκινήτα.

E. Περὶ ἡμερῶν ἀπράκτων.

Στ. Περὶ φονέων ἐκουσίων, ἐκφωνηθεῖσα κατὰ τὸν Ἀπρίλιον μῆνα, τῆς ιδ' ἐπινεμήσεως.

Z. Πρόσagma βασιλικόν, διαλύον καὶ ἀνατρέπον τὸ προβάν ἐβδόμου ἐξ

tes productorum dicta valeant: tum, quod sacrae benedictiones etiam servia impertiendae sint, nec tamen in his eos libertatem consequi.

Ioannis Comneni aurea bulla, quae statuit, ne quid ab ecclesia orbata Episcopo suo Quaestor exigat.

Manuelis Comneni.

I. De instrumentis omnium, quae ubique sunt ecclesiarum, ob possessionem immobilium.

II. De immobilibus magnae ecclesiae.

III. Ne morientium Episcoporum bona diripiantur ab exactoribus; emissa mense Septembri, indictione IV.

IV. Ut ecclesiarum et monasteriorum, quae sunt ad urbem, immobilia intacta sint a manus fisci.

V. De Feriis.

VI. De voluntariis homicidiis; publicata mense Aprili, XIV indictione.

VII. Edictum Imperatorum, quod dissolvit ac rescendit contractum septimi ex cog-

αἵματος βαθμοῦ συνοικέ-
σιον· κωλύον δὲ γενέ-
σθαι, μὴ γεγονός.

Η. Περὶ τόμου τοῦ Σισιν-
νίου, τοῦ περὶ γάμου
δυοῖν ἀδελφοῖν μετὰ
δυοῖν ἐξαδέλφαιν, ἀπο-
λυθεῖσα κατὰ μῆνα Ἰού-
νιον, ἐπινεμήσεως ἡ.

Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ,
τοῦ δευτέρου.

Περὶ τοῦ μὴ ἀναγράφε-
σθαι τὰ τῶν μοναστηρίων
ἀκίνητα.

Ἰσαακίου τοῦ ἀγγέλου.

Σημεῖωμα βασιλικὸν ἀ-
κυροῦν τὰς γινομένας ψή-
φους ἀπουσία τινὸς τῶν τῇ
μεγάλῃ πόλει ἐνδημούντων
ἀρχιερέων· διοριζόμενον δὲ
καὶ εἰς τὸ ἐξῆς μὴ ἄλλως
γίνεσθαι ψῆφον, εἰ μὴ
πάντες οἱ ἐν τῇ μεγάλῃ
πόλει ἐνδημούντες ἀρχιε-
ρεῖς μετακληθῶσι, καὶ ἡ
παρουσιάσουσιν, ἡ δώσουσι
γνώμας· μηνὶ Σεπτεμβρίῳ
ἡμέρᾳ δ', ἐπινεμήσεως ε'.

Β. Περὶ τοῦ ἀποκείρεσθαι
τὰς τῶν ὑποψηφίων ἀρχιε-
ρέων γυναῖκας· ἀπολυθὲν
κατὰ τὴν κ', τοῦ Σεπτεμ-
βρίου μηνὸς, ἐπινεμήσεως
πέμπτῃ

Χρυσόβουλλον τοῦ ἀοι-
δίμου βασιλέως, τοῦ κο-
σμοποδῆτου κυροῦ Ἰωάν-
νου Δούκα του Βατάτζη.

Τὸ καθῆκον καὶ ὄρος τοῦ
βασιλέως,

natione gradus matrimoni-
um; et si factum non sit,
fieri prohibet.

VIII. De tomo Sisinnii, qui
est de nuptiis duorum frat-
rum, cum duabus consob-
rinis; publicata mense Iu-
nio, indictione VIII.

Alexii Comneni II.

Ne monasteriorum praedia
describantur.

Isaaci Angeli.

Scriptum imperatoria ma-
nu subsignatum, quod irritas
facit electiones, quae fiunt
per absentiam pontificis ali-
cujus, in urbe commoratis;
atque statuit, in posterum non
aliter fieri electione debere,
nisi omnes in urbe degentes
pontifices arcessiti fuerint,
et vel praesentes adfuerint,
vel sententias suas exhibuerint,
mensis Septembris die X, fe-
ria IV, indictione V.

II. Ut tondeantur electo-
rum pontificum uxores; public.
die XX, mense Sep., feria
IV, indict. V.

Aurea bulla laudati Impe-
ratoris et mundocari, domini
Ioannis Ducae Batazsis.

Officium et definitio Im-
peratoris.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσταντινου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ τίτλου κεφ. 9, Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis titulo 1, cap. 9.

Οἱ βασιλεῖς τῶν Ῥωμαίων. Imperatores Romanorum.
Βιβλίον Γ. ὃ περιέχον- Liber III. qui continet
τας ἀποφάσεις συνοδικαί, sententias synodales, et san-
και διατάξεις ἀρχιερατικά, ctiones pontificias Archiepis-
τῶν Κωνσταντινουπόλεως coporum et Patriarcharum
ἀρχιεπισκόπων, καὶ πατρι- Constantinopolis.

Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Ioannis Chrysostomi, Ar-
Κωνσταντινουπόλεως τοῦ χυρσοσίμου. chiepiscopi Constantinopolis.

Περὶ ἐπιτιμίας τῶν ἀμαρτανόντων. De emendatione delinquentium.

Γενναδίου.

Gennadii.

Ἐγκύκλιος ἐπιστολὴ Γεν- Gennadii Patriarchae Con-
ναδίου, πατριάρχου Κωνσταν- stantinopolitani et sanctae cum
τινουπόλεως, καὶ τῆς οὐν eo congregatae synodi, ad san-
αὐτῇ ἀγίας συνόδου, πρὸς ctiss. omnes Metropolitanos et
ἅπαντας τοὺς ὁσιωτάτους ad Papam urbis Romae epis-
μητροπολίτας, καὶ πρὸς tola.

Περὶ τοῦ μὴ ἐπὶ χρήμα- Ne ob pecunias fiat manu-
σι γίνεσθαι χειροτονίας. um impositio.

Ταρασίου.

Tarasii.

Περὶ τοῦ αὐτοῦ, πρὸς De eodem, ad Adrianum
Ἀδριανὸν τὸν πάπαν τῆς Papam veteris Romae epis-
πρεσβυτέρας Ῥώμης, ἐπιστο- tola Tarasii, sanctiss. Patriar-
λὴ Ταρασίου τοῦ ἀγιωτά- chae Constantinopolis, novae
του πατριάρχου Κωνσταντι- Romae.

Νικηφόρου τοῦ ὁμολογητοῦ. Nicephori Confessoris.

Τῶν Νικηφόρου τοῦ Ὁ. Ex Nicephori Confessoris
μολογητοῦ κανόνων τινές. Canonibus.

Σισινίου.

Sisinii.

Τόμος Σισινίου πατρι- Decisio Sisinii Patriarchae,
άρχου περὶ τοῦ μὴ λαμβά- ne duo fratres accipiant duas

νειν δύο ἀδελφοὺς ἐξαδέλ- consobrinas.
φας δύο.

Σεργίου.

Sergii.

Περὶ δωρεῶν καὶ ἐπιδό- De donationibus et colla-
σεων τῶν μοναστηρίων ἢ tionibus monasteriorum aut
φροντιστηρίων. conventuum.

Αλεξίου.

Alexii.

A. Περὶ γάμου τοῦ 7 βαθ- I. De nuptiis septimi gradus.
μοῦ.

B. Περὶ τινος ἀρμοσαμένου II. De quodam, qui suo filio
τῷ ἰδίῳ υἱῷ πρὸς γάμον per nuptias conjunxit filiam
συγατέρα τινὸς ὑπεξου- familias alterius, sine pat-
σίου, παρὰ γνώμην τοῦ ris ejus consensu.

Μιχαήλ.

Michaelis.

Ἰσον τῆς ἐκτεθείσης συν- Exemplum editae synodalis
νοδικῆς ψήφου ἐπὶ Μιχα- sententiae, sub Michaelis
ήλ τοῦ ἀγιωτάτου καὶ οἰ- ctissimo et universali Patriar-
κουμενικοῦ πατριάρχου πα- cha, a Nyceta sanctiss. Proto-
ρὰ Νικήτα τοῦ ὁσιωτάτου syncello et Chartophylace mag-
πρωτοσυγγέλλου καὶ χαρ- nae ecclesiae, anno 6565, in-
τοφύλακος τῆς μεγάλης dict. 5. Ne nuptiae fiant sep-
ἐκκλησίας, κατὰ τὸ εἶπε timo gradu.

ἔτος τῆς ε. ἐπινεμήσεως,
περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι γά-
μον ἐβδόμου βαθμοῦ.

Κωνσταντίνου τοῦ Χλιαρη- Constantini Chliaremi.
νοῦ.

Περὶ φονέων τῶν λησῶν.

De homicidis latronum.

Ἰωάννου τοῦ Ξιφιλίνου.

Ioannis Xiphilini.

A. Περὶ μνηστίας.

I. De sponsalibus.

Ἐτέρα συνοδική ἀπόφασις.

Altera synodalis sententia :
de sponsalibus.

Περὶ μνηστίας.

Γ. Περὶ κληρικῶν συνηγο- III. De clericis causas agen-
ρούντων. tibus.

Το σημεῖωμα τοῦ πα- Subnotatio Patriarchae Do-
τριάρχου κυρίου Ἰω- mini Ioannis, sic habet.

άννου ἔχει οὕτω.

Νικολάου.

Nicolai.

A. Περὶ γάμου πατρὸς καὶ I. De nuptiis patris avunculi-

ἀνεψιάς, καὶ θείας μετὰ
ἀνεψιοῦ κατ' ἀγχισίαν.

ve et fratris sororisve fili-
ae, cum amita materterave
et fratris sororisve filio
per affinitatem.

B. Περὶ τοῦ αὐτοῦ.

II. De eodem.

Γ. Περὶ κοῦ μὴ λαμβάνειν
δύο δευτέρας ἐξαδέλφας.

III. De duabus sobrinis non
ducendis.

Δ. Περὶ μνησείας τῆς ἐπ-
ταετούς.

IV. De sponsalibus septennis.

Νικολάου τοῦ Μουτάλωνος.

Nicolai Myzalonis.

Περὶ μνησείας δυοῖν πρώ-
τοις ἐξαδέλφοις μετὰ δυ-
εῖν ἀδελφαῖν.

De sponsalibus duorum con-
sobrinorum fratrumve patre-
lium cum duabus sororibus.

Στυπῇ καὶ Ἀρσενίου.

Stypae et Arsenii.

Περὶ γάμου δύο ἀδελφῶν
μετὰ νύμφης καὶ ἀνδρα-
δέλφης.

De nuptiis duorum fratrum
cum sponsa et glore.

Λουκά.

Lycæ.

A. Σημείωμα συνοδικὸν ἐ-
πὶ τῆς βασιλείας τοῦ Κο-
μνηνοῦ κυρίου Μανουὴλ,
πατριάρχου ὄντος Λουκά,
περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι γά-
μον ἐβδόμου βαθμοῦ ἐξ
αἵματος.

I. Subnotatio synodalis sub
imperio Domini Manuelis
Comneni, Luca Patriarcha-
tum obtinente, ne fiant
nuptiae septimi gradus cog-
nationis. —

B. Περὶ κληρικῶν κοσμι-
καῖς ἑαυτοὺς συμπλεκόν-
των φροντίδι.

II. De clericis se immiscenti-
bus secularibus negotiis.

Γ. Περὶ ξενοκουρητῶν κα-
θηγουμένων.

III. De praelectis in extraneo
monasterio tonsis.

Δ. Περὶ ἑορτῆς νοταρίων.

IV. De festo notariorum.

Ε. Περὶ καθαιρέσεως ἐπισ-
κόπου.

V. De depositione Episcopi.

Στ, Περὶ τοῦ μὴ βλάπτε-
σθαι ἐκκλησίαν διαλυτέῳ
ἐπισκόπῳ.

VI. Ne ecclesiae laedantur
transactione Episcopi.

Ζ. Περὶ τῶν μαρτυρούντων
κατὰ πνευματικοῦ παι-
δός.

VII. De iis, qui testificantur
contra filium spirituales.

Η. Περὶ τοῦ κατὰ βίαν
ἀποκαρέντος ἐπισκόπου.

VIII. De Episcopo per vim
tonso.

- Θ. Περὶ τοῦ μὴ φυλαχθῆ-
ναι ὄρκον, τὸν ὄντα ἀ-
κανόνισον.
- IX. Ne iusiurandum irregulare
servetur.
- Ι. Περὶ ἐκουσίου φόνου.
- X. De homicidio voluntario.
- ΙΑ. Περὶ συνηγόρων.
- XI. De advocatis.
- ΙΒ. Περὶ τοῦ βαπτίζεσθαι
νήπια αἰχμαλωτισθέντα,
καὶ περὶ τῶν Ἀγαρηνῶν.
- XII. De infantibus captivis
baptizandis et de Agarenis.
- ΙΓ. Περὶ τοῦ κληρικοὺς μὴ
γίνεσθαι αἰσχροκερδεῖς,
ἢ τατρούς.
- XIII. Ne clerici turpilucres
fiant, aut medici.
- Μιχαὴλ Ἀγχιάλου.
- Michaelis Anchiali.
- Α. Μηδὲ ἀναγνώσας ἀνα-
δέχεσθαι κοσμικὰ ἐφρί-
κια.
- I. Ut ne lectores quidem mun-
dana officia suscipiant.
- Β. Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖν
κληρικοὺς τοὺς ἐξ ἐτέ-
ρας ἐνορίας.
- II. Ne clerici ex aliena dioe-
cesi creentur.
- Γ. Περὶ συνηθείας μὴ βε-
βαιωθείσης διὰ δικασικῆς
διαγνώσεως.
- III. De consuetudine non
confirmata judiciali senten-
tia.
- Δ. Περὶ γάμου μετὰ συγ-
γενοῦς τῆς προμνησευ-
θείσης.
- IV. De nuptiis cum cognata
prius desponsata.
- Ε. Περὶ γάμου δύο ἀδελ-
φῶν μετὰ ἀνεψιᾶς τῆς
γυναικὸς Ἰωάννου καὶ
θυγατρὸς αὐτοῦ ἐξ ἐτέ-
ρας γυναικὸς ἤτοι Θεο-
δώρου.
- V. De nuptiis duorum frat-
rum cum filia fratris soro-
risve uxoris Ioannis et filia
ejus, ex alio suscepta.
- Θεοδοσίου.
- Theodosii.
- Α. Περὶ γάμου μετὰ τῆς
προμνησευθείσης τῷ δευ-
τέρῳ ἐξαδελφῷ.
- I. De nuptiis cum prius de
sponsata sobrino.
- Β. Περὶ μνηχείας μὴ ἀρ-
κούσης ἀντὶ τελείου γά-
μου.
- II. De sponsalibus non suf-
ficientibus pro perfecto ma-
trimonio.
- Θεοδότου.
- Theodoti.
- Περὶ διαζυγίου ἀπὸ τῆς
ἀπίστου γυναικὸς.
- De divortio ab infideli con-
juge.

Γερμανοῦ.

A. Σημείωμα κυρίου Γερμανοῦ κατὰ τοῦ μητροπολίτου Ναυπάκτου κυρίου Ἰωάννου, ὁ περὶ τινων μοναστηρίων ἐπισκοπικῶν, καὶ περὶ παρθένου τῆς ἱερολογηθείσης πρὸ τῆς ἡβης.

B. Σιγγίλλιον τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυρίου Γερμανοῦ, ἐπὶ τοῖς παραλαυρίοις τῶν πατριαρχικῶν μονῶν, τίνι ἂν διαφέρειν ἐφείλουσι γεγονὸς κατὰ μῆνα Ἰούνιον τῆς ἐπινημέσεως, καὶ κατασρωδὲν τῷ δεκρέτῳ τοῦ ἱεροῦ χαρτοφυλακίου.

Μανουήλ.

A. λύσεις ἐρωτήσεων τινῶν.

B. Περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων.

Γ. Περὶ οἰκητορικοῦ δικαίου.

Ἀδελῶν Πατριαρχῶν.

A. Τοῦ ἀγιωτάτου πατριάρχου κυρίου περὶ τῆς κατὰ τὴν καθέδραν τάξεως τῶν μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων, καθὰς ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ ἐπαναγράφονται.

Ξ. Ἡ Ρωσσία.

B. Περὶ τῶν ἐκτιθεμένων τὰ οἰκεία βρέφη.

Γ. Περὶ τῶν κατὰ βίαν ἀποκαρεῖσθαι γυναικῶν.

Germani.

I. Subnotatio sanctissimi Patriarchae, domini Germani, contra Metropolitanum Naupacti, dominum Ioannis, de quibusdam episcopalibus monasteriis et de virgine, quae ante pubertatem nuptialem benedictionem accepit.

II. Sigillum sanctissimi et oecumenici Patriarchae, domini Germani de paralauriis patriarchalium monasteriorum, ad quem pertinere debeant, factum mense Iunio vindictiones et insinuatum secreto sacri chartophylacii.

Manuelis.

I. Solutiones quarumdam quaestionum.

II. De translatione Episcoporum.

III. De iure patronatus.

Incertorum Patriarcharum.

I. Sanctissimi Patriarchae Domini. De sessionis ordine Metropolitanorum et Archiepiscoporum, ut in chartophylacio describantur.

60. Russia.

II. De iis, quae proprios infantes exponunt.

III. De mulieribus per vim tonsis.

Βιβλίον Δ.

καὶ

Ἀποφάσεων συνοδικῶν
πατριαρχικῶν τε τὸ δεύτε-
ρον.

Νεκταρίου.

Περὶ Ἀγαπίου καὶ Γα-
βαδίου, ἐκατέρου ἀντεχο-
μένου τῆς ἐπισκοπῆς Βόσ-
ρης, ἐκ τῶν πραχθέντων
ἐν Κωνσταντινουπόλει ὑπο-
μνημάτων.

Νικολάου τοῦ παλαιοῦ.

Περὶ τοῦ, τὰς πατριαρ-
χικὰς ἐπισολὰς ἀμισθὶ δι-
δοσθαι τοῖς αἰτούσιν. ὡς-
γέγραπται ἐν τῷ χαρτο-
φυλακίῳ.

Ἀλεξίου.

Α. Ὑπόμνημα τοῦ ἁγιοτά-
του πατριάρχου Ἀλεξί-
ου, περὶ διαφόρων ἐκ-
κλησιασικῶν ὑποθέσεων,
ἀνηκουσῶν πάσαις ταῖς
μητροπόλεσι καὶ ἀρχιε-
πισκοπαῖς.

Β. Ἴσον ὑπομνήματος ἐνα-
ποτεθειμένου τῷ ἐν
Κωνσταντινουπόλει εὐαγεῖ
χαρτοφυλακίῳ, τοῦ πα-
τριάρχου κυροῦ Ἀλεξίου,
περὶ τῶν διὰ δωρεᾶς λαμ-
βανέντων μοναστήρια, καὶ
περί τινων ἄλλων ἀναγ-
καίων ἐκκλησιασικῶν ὑ-
ποθέσεων, ταῖς μητρο-
πόλεσι, ταῖς ἀρχιεπι-
σκοπαῖς, καὶ ταῖς ἐπι-
σκοπαῖς ἀνηκουσῶν.

Liber IV.

et

Sententiarum synodaliū ac
patriarcharum, II.

Nectarīi.

De Agapio et Gabadio, quo-
rum uterque Bostrensem epis-
copatum sibi vindicabat, ex
monumentis actorum Cons-
tantinopoli.

Nicolai illius prisci.

Quod litterae patriarchales
gratis concedantur petentibus
eas, uti descriptum exstat in
scrinio

Alexii.

I. Monumentum sanctissimi
Patriarchae Alexii de diver-
sis causis ecclesiasticis, per-
tinentibus ad universas me-
tropoles et archiepiscopa-
tus.

II. Exemplum monumenti, in
venerabili scrinio Constanti-
nopolitano reconditi; quod
est Domini Alexii Patriar-
chae, de iis, qui per do-
nationem monasteria con-
sequuntur et de aliis qui-
busdam necessariis ecclesia-
sticis causis, quae ad me-
tropoles, archiepiscopatus
et episcopatus pertinent.

Γ. Περὶ δισηξαδέλφων δύο, ὃν ὁ μὲν εἰς συνάλλαγμα συνετήσατο μετὰ θυγατρός τινος ἀτελοῦς οὔσης τὴν ἡλικίαν, ἥτοι χρόνων πέντε πρὸς τῷ ἡμίσει. ἄτερος δὲ τῇ ταύτης συνεμίγη μητρὶ μετὰ τελουτὴν αὐτῆς, ὥς ἀντ' οὐδενὸς δοκοῦντος τοῦ πρώτου γάμου, διὰ τὸ παντελῶς ἀτελὲς τῆς κόρης.

Μιχαήλ.

Α. Ἐπιστολὴ τοῦ πατριάρχου, κυρίου Μιχαήλ τοῦ Κηρουλαρίου, περὶ γάμου κεκωλυμένου.

Κωνσταντίνου τοῦ Λειχοῦδου.

Α. Σημείωμα συνοδικὸν, περὶ δούλου ἐγκληματικοῦ.

Β. Περὶ τοῦ φονεύσαντος Ἱερέως, καὶ καθαιρεθέντος.

Εὐστρατίου.

Περὶ δύο δισηξαδέλφων, λαβόντων μητέρα καὶ θυγατέρα, καὶ λυθέντος τοῦ δευτέρου συνοικεσίου, ὥς ἀνόμως συζάντος.

Νικολάου.

Α. Περὶ τῶν κανονικῶν.

Β. Συνοδικὸν γράμμα τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου, κυρίου Νικολάου, πρὸς τὸν ἐσβεβέσμενον βασιλέα, κύριον Ἀλέξιον τὸν Κομ-

III. De sobrinis duobus, quorum unus matrimonium contraxit cum filia cujusdam adhuc impubere, hoc est, annos VS nata, alter vero copulatus est illius matri post ejus obitum, quod priores nuptiae pro nullis haberentur, ob aetatem puellae prorsus imperfectam.

Michaelis.

I. Epistola Patriarchae, Domini Michaelis Cerularii, de matrimonio prohibito.

Constantini Lychudis.

I. Scriptum in Synodo subnotatum, de servo criminali.

II. De sacerdote caedis reo et depositio.

Evstrati.

De duobus sobrinis, qui matrem et filiam duxerant deque diremto posteriore matrimonio, tamquam illicite contracto.

Nicolai.

I. De praestatione canonorum.

II. Synodalis epistola sanctissimi et universalis Patriarchae, Domini Nicolai, ad piissimum Imperatorem, Dominum Alexium Comne-

νηγόν, παριστάν ἐκ τῶν
ἀγίων κανόνων καὶ νό-
μων, ὅτι οὐκ ἔξεστιν
ἀφαιρεῖσθαι τὰς ἐπισκο-
πὰς ἀπὸ τῶν μητροπό-
λεων.

Λουκᾶ.

Περὶ τοῦ μὴ ἀφαρπάζε-
σθαι τοὺς κληρικοὺς τὰ
ταῖς ἐκκλησίαις, ἢ ἐπισκό-
ποις τελευτῶσιν ἀνήκοντα.
Γεωργίου τοῦ Σιφιλίνου.
Περὶ ἐνοριακῶν δικαίων.
Ἰωάννου τοῦ Καματηροῦ.

Συνοδικὸν ψήφισμα, κα-
λῶν τὸν αὐτὸν καὶ ἕνα
λαβεῖν εἰς γυναῖκα δισεξ-
αδέλφους δύο. ὃ καὶ μᾶλ-
λον σοιεῖν δεῖ, καὶ τοι οἱ
πολιτικοὶ δικασταὶ τοῦτο οὐ
κωλύουσιν ἐν τῷ ἀκολου-
θοῦντι ἐξῆς ψηφίσματι.

Ψήφισμα πολιτικῶν δι-
καστῶν περὶ συγγενείας, ὅτε
διὸ δισεξαδέλφους εἰς γάμου
κοινωνίαν ἡγάγετό τις· καὶ
ᾧδε μὲν παρὰ τούτων συγ-
κεχώρηται τὸ τοιοῦτον· πα-
ρὰ δὲ τῆς συνόδου κενώ-
νται.

Τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρ-
χου κυρίου Φιλοθέου, ἀνα-
τροπὴ τῶν γεγραμμένων
παρὰ τῷ Ἀρμενοποίῳ ἀ-
ναθεματισμῶν.

Ἀδελφὸν πατριαρχῶν.

Α. Ἐπιστολὴ γραφεῖσα ἀπὸ
Κωνσταντινουπόλεως Μαρ-
τυρίῳ ἐπισκόπῳ Ἀντιοχεί-
ας περὶ τοῦ, ὅπως χρῆ

num, probans ex sacris ca-
nonibus atque legibus, non
esse fas, ut episcopatus a
metropolibus auferantur.

50. Lucae.

Ne clerici auferant ea, ad
ecclesias, vel Episcopos mori-
entes pertinent.

31. Georgii Xiphilini.

De juribus territoriorum.

32. Ioannis Camateri.

I. Decretum synodale, quod
prohibet unum et eundem
sobrinas duas, uxores duce-
re: quod magis sequendum,
licet iudices civiles hunc ca-
sum in proxime sequenti de-
creto non prohibeant.

II. Decretum iudicium civi-
lium de cogitatione, quum duas
quidam sobrinas in societatem
matrimonii adscivisset. Et hoc
quidem ab eis permissum fuit,
verum a synodo prohibitum.

33. Sanctissimi Patriarchae,
Domini Philothei, refutatio
scriptarum apud Harmeno-
pulum execrationum.

34. Incertorum Patriar-
charum.

I. Epistola scripta Constan-
tinopoli ad Martyrium Epis-
copum Antiochenum, ex-
plicans, quo pacto sint

Δ

δέχεσθαι τοὺς αἵρετικούς,
προσερχομένους τῇ ἀγίᾳ
καθολικῇ ἐκκλησίᾳ.

Β. Πιττάκιον πατριαρχι-
κόν, ἐκτεθὲν παρὰ Ἰω-
άννου χαρτοφύλακος,
τοῦ Ἰωανοπούλου, περὶ
τοῦ, τῇ διδξαδέλφῃ τῆς
ιδίας μητρὸς συναφθέν-
τος, καὶ τῶν ὀφειλόντων
δοθῆναι αὐτῷ ἐπιτιμίων.

Γ. Συνοδικαὶ ἀποκρίσεις εἰς
τὰ τῷ Σίδῃ ἐρωτηθέντα.

Δ. Περὶ μεταθέσεων.

Τὸ καθήκον καὶ ὅρος τοῦ
πατριάρχου.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βι-
βλίου Βασιλείου, Κωνσταντί-
νου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ
Β. τίτλου, κεφάλ. α΄.

Ὅσοι ἐπεσκοποῦσαν ἐν Βυ-
ζαντίᾳ.

Τὰ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας
ὀφφίκια.

Βιβλίον ε΄.

ὅτι περιέχονται ἀποκρίσεις,
ἐπιστολαίτε καὶ ψῆφοι τῶν
ἄλλων ἐπισκόπων καὶ ἀγί-
ων πατέρων.

Ἐπιστολὴ πεμφθεῖσα πα-
ρὰ τοῦ πάπα Ῥώμης κυ-
ρίου Ἀδριανοῦ, πρὸς τὸν
ἀγιάτατον ἀρχιεπίσκοπον

recipiendi haeretici, ad san-
ctam universalem ecclesiam
accedentes.

II. Brevis patriarchalis de
quodam, qui matris suae
sobrinam uxorem duxerat,
 deque poenis illi irrogandis
Ioannes Chartularius, Iono-
puli filius, exposuit. (*)

III Synodales responsiones ad
interrogata Sidensis Epis-
copi. —

IV. De translationibus Epis-
coporum.

35. Officium et definitio
Patriarchae. — Ex libro de
jure, qui est Basilii, Con-
stantini et Leonis, tit. II,
cap. I. (**)

36. Series Episcoporum
Byzantii.

37. Officia maioris ecclesiae.

LIBER V.

qui continet Responsa,
epistolas, et sententias ali-
orum Episcoporum, sancto-
rumque patrum.

Epistola a Domino Adri-
ano papa Romae missa ad
sanctissimum Archiepiscopum
Thessalonicensem, Dominum

(*) Въ Корм. гл. 51. и въ Смирнѣмъ, Сводѣ Сущ. Зак. ч.
I. III. 2. на сир. 249 и 331.

(**) См: выше сир. 58. И сім сшашымъ не изъ главы 48, но
изъ Екклогии Леона Мудраго, изъ первыхъ главъ, не вклю-
ченныхъ въ главѣ 49 печати. Кормч. К.

Θεσσαλονίκης, κύριον Βασίλειον τὸν Ἀχριδηνόν, περὶ τοῦ ἐνωθῆναι τῇ δυτικῇ ἐκκλησίᾳ τὴν ἀνατολικήν.

Βασιλείου Ἀχριδηνοῦ.
Α'. Ἀντιγραφὴ τοῦ ἀγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης, κυρίου Βασιλείου τοῦ Ἀχριδηνοῦ, πρὸς τὸν πάπαν Ῥώμης κύριον Ἀδριανόν.

Β. Ἀπίκρισις πρὸς τὰ ἐρωτηθέντα περίτινος γάμου.
Νικητὰ μητροπολίτου Ἡρακλείας.

Ἀποκρίσις πρὸς Κωνσταντῖνον ἐπίσκοπον.
Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας.
Α. Περιβαθμῶν συγγενείας.

Β. Τοῦ μακαριωτάτου καὶ ἀγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας, κυρίου Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ, πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον τῆς μητροπόλεως Δυρράχίου, τὸν Καβάσιλαν, ἀποκρίσις.

Ἰωάννου τοῦ ἐπισκόπου Κίτρου ἀπίκρισις πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον Δυρράχίου τὸν Καβάσιλαν.
Ἡλίου τοῦ μητροπολίτου Κρήτης.

Ἀποκρίσεις πρὸς τινὰ μοναχὸν Διονύσιον περὶ διὰ πόρων αὐτοῦ ἐρωτήσεων.

2. Basilli Achrideni.

1. Rescriptum sanctissimi Archiepiscopi Thessalonicensis, Domini Basilli Achrideni, ad Papam Romanum, Dominum Adrianum. (Ομвѣтъ на писъмо Папы).

II. Responsio ad interrogata de quibusdam nuptiis.

3. Nicetae Metropolitani Heracleae.

Responsa ad Constantinum Episcopum. (*)

4. Demetrii Chomateni, Archiepiscopi Bulgariae. (**)

I. De gradibus cognationibus. Beatissimi ac sanctissimi Archiepiscopi Bulgariae, Domini Demetrii Chomateni, ad Constantinum Cabasilam Archiepiscopum metropolis Dyrrhachii, responsiones.

5. Ioannis Episcopi Citritri responsa ad Constantinum Cabasilam, Dyrrhachii Archiepiscopum.

6. Eliae Metropolitani Cretae.

Responsio ad Dionysium monachum, de diversis ejus interrogationibus.

(*) См. Гл. 50 неч. К. К. и своѣ Существ. Зак ч. I, ш. 2. стр. 255 и 322.

(**) О семъ Болгарскомъ Митрополитѣ Димитріѣ Хоматинѣ См. между проч. стр. 8. 76. и въ примѣч. стр. 64.

Νικηφόρου τοῦ χαρτοφύ- 7. Nicephori Chartophy-
λακος. lacis.

Ἐπιστολὴ τοῦ χαρτοφύ- Epistola Chartophylacis Do-
λακος κυρίου Νικηφόρου mini Nicephori ad monachum
πρὸς τινὰ μοναχὸν Θεοδό- quendam Theodosium et in-
σιον καὶ Ἐγκλείσον Κορίν- clusum Corinthi, continens
θου, περιέχουσα λύσιν τι- quarundam quaestionum solu-
νῶν ζητημάτων. tionem.

Νικητὰ τοῦ μητροπολίτου 8. Nicetae Metropoli-
Θεσσαλονίκης. tani Thessalonices.

Ἐπόμνησις τινος μονα- I. Suggestio monachi ejus-
χοῦ Καππαδόκου, Βασιλείου dam Cappadocis, Basilii no-
τὸ ὄνομα, πρὸς τὸν Θεσσα- men habentis, ad Episcopum
λονίης, κύριον Νικητὰν Thessalonicae, Dominum Ny-
τὸν Μιτιληναῖον, πρὶ δού. cetam Mitylenaeum, de ser-
λων, ἵνα ἱερολογῶνται. vis, ut sacrae preces eorum
nuptiis adhiheantur.

Ἐρωτήσεις καὶ ἀποκρί- II. Interrogationes et res-
σεις διάφοροι, γινόμεναι ponsiones diversae, a variis an-
παρὰ διαφόρων ἀρχιερέων tistitibus factae, ad, Dominum
πρὸς τὸν χαρτοφάλακα κύ- Nicetam chartophylacem, qui
ριον Νικητὰν, τὸν γεγο- fuit Archiepiscopus metropolis
νότα ἀρχιεπίσκοπον τῆς μη- Thessalonices.

Ἰωάννου τοῦ Ζωναρά, τοῦ 9. Ioannis Zonarae Ma-
γεγονότος μεγάλου δρουγ- gni quendam Drungarii vi-
γάρου τῆς βίβλου, καὶ glae et primi a secretis.

Λόγος πρὸς τοὺς τὴν φο- Oratio ad eos, qui natu-
σικὴν τῆς γονῆς ἐκροὴν ralem seminis fluxum immu-
μίσμα ἡγουμένους. ditiem existimant.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμώνος 10. Theodori Balsa-
ἀποκρίσεις. monis Respona.

Ἐρωτήσεις κανονικαὶ τοῦ Interrogationes canonices
ἀγιωτάτου πατριάρχου Ἀ- sanctissimi Patriarchae Ale-
λεξανδρείας κυρίου Μάρ- xandriae Domini Marci: et res-
κου καὶ ἀποκρίσεις ἐπ' ponsa ad eas sanctissimi Pa-
αὐταῖς τοῦ ἀγιωτάτου πα- triarchae Antiochiae, Domini
τριάρχου Ἀντιχείας, κυρίου Theodori Balsamonis (*)

(*) Въ Корн. Кн: изъ главы 43 — См. Схеммах. — Сводъ
Сущ. Зак. ч. 1. т. 2. стр. 50, 256, 261 и 332.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ 11 Officium et definitio
ἐπισκόπου. Episcopi.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Ex libro de jure, qui est
Βασιλείου, Κωνσταντίνου Basilii, Constantini et Leonis,
καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ ἐ titulo V, cap. I.
τίτλου, κεφ. α.

Βιβλίον στ'. καὶ
ἐπιλύσεων γδ' δεύτερον.

Ἐρωτήματα, ἅπερ ἔλυ-
σεν ὁ τιμιώτατος χαρτοφύ-
λαξ, κύριος Πέτρος, καὶ
διάκονος τῆς τοῦ Θεοῦ με-
γαλῆς ἐκκλησίας ἐν ἔτει
σγ.

Δημητρίου Συγκέλλου,
μητροπολίτου Κυζίκου, Με-
λέτη.

Ἀπάντησις πρὸς τὴν λέ-
γοντα κεκωλυμένον εἶναι
τὴν ἐκ τριγενείας γάμον,
καὶ ἀνυγχώρητον.
Βασιλείου τοῦ Θεσσαλονίκης.

Τοῦ Μακαριωτάτου ἀρ-
χιεπισκόπου πάσης Βουλγα-
ρίας, κυροῦ Δημητρίου τοῦ
χωματειανοῦ, σημείωμα πε-
ρὶ τοῦ τοιοῦτου ζητήματος.

Εὐσταθίου Πατρικίου τοῦ
Ῥωμαίου ὑπόμνημα, περὶ
δύο ἐξαδελφῶν λοβίντων
δύο ἐξαδελφας.

Τόμος ἑξιτήριος ἦτοι Πα-
ράιτησις.

Τοῦ ἀγιωτάτου μητροπο-
λίτου Ἡρακλείας κυροῦ
Θεοδόρου τοῦ Κριτοπούλου.

Ἐντάλματα διδόμενα
τοῖς χειροτονουμένοις μη-

LIBRA VI, qui est

Responsorum secundus. Ju-
terrogationes, quas solvit re-
verendissimus chartularius, Do-
minus Petrus, idemque dia-
conus majoris ecclesiae Dei,
anno mundi VICID. IDC.
(1092).

1. Demetrii Syncelli,
Metropolitani Cyziceni, decla-
matio. (*)

2. Responsio ad eum, qui
prohibitas aiebat esse nuptias
inter personas ex tribus di-
versis familiis.

3. Basilii Thessalonicae
antistitis.

4. Beatissimi Archiepis-
copi totius Bulgariae, Domini
Demetrii Chomatini scriptum,
de hujusmodi quaestione.

5. Eustaphii patricii Ro-
mani commentarium, de duo-
bus consobrinis, qui duas
consobrinas duxerant.

6. Libellus abdicacionis,
sive. Renuntiatio sanctissimi,
Heracliensis Metropolitani,
Domini Theodori Chritopuli.

7. Mandata, quae dantur
Metropolitanis et Archiepisco-

(*) См. Сучмен. Сводъ Сущ. 3 ак. ч. 1. м. 2. стр. 258 и 553

τροπολίταις, καὶ ἀρχιεπισκοποῖς, καὶ ἑτέροις.

Ἐνταλμα διδόμενον τῷ χειροτονουμένῳ μητροπολίτη καὶ ἀρχιεπισκόπῳ.

Ἐνταλμα διδόμενον τοῖς ἐξάρχουσιν.

Ἐνταλμα εἰς τὸ γενέσθαι πατέρα πνευματικόν.

Ἐνταλμα διδόμενον τοῖς ἡγουμένοις.

Συσαπτική ἐπισολὴ πεμπομένη παρὰ τοῦ πατριάρχου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἄρτι χειροτονηθέντος.

Ἡ παρὰ τῶν θεοφιλεσάντων μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων συνίδως ἐν τῷ καιρῷ τῆς χειροτονίας γενομένη τοῦ συμβόλου ἀσφάλεια.

Εὐχὴ ἀναγινωσκόμενη ἐνώπιον βασιλέως παρὰ μητροπολίτου ἄρτι χειροτονηθέντος.

Βιβλίον ζ'.

Περιέχον.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμών πατριάρχου Ἀντιοχείας μελέτας ἢ τοὶ ἀποκρίσεις.

Βιβλίον η'.

ὃ περιέχονται

Ματθαίου τοῦ μοναχοῦ ζητήματα καὶ ὑποθέσεις γαμικαί.

Περὶ τῶν βαθμῶν τοῦ γάμου.

Διαίρεσις τῆς συγγενείας.

Περὶ τῆς ἐξ αἵματος συγγενείας.

Περὶ ἀνιόντων καὶ κατιόντων.

pis et aliis, quum ordinantur.

8. Mandatum, quod dari solet Metropolitano et Archiepiscopo, quum ordinatur.

9. Mandatum, quod Legatis dari solet.

10. Mandatum pro eo, qui pater spiritualis fieri debet.

11. Mandatum quod abbatibus prioribus datur.

12. Litterae commendaticiae, quae a Patriarcha Constantinopolitano, recens ordinato, mitti solent.

13. Symboli cautio, quae pro more praestari solet a religiosissimis Metropolitanis et Archiepiscopis, tempore ordinationis.

14. Praefatio, quae coram Imperatore legi solet a Metropolitano recens ordinato.

LIBER VII,
qui continet

Theodori Balsamonis, Patriarchae Antiocheni: meditata, sive responsa.

LIBER VIII

qui continet: Matthaei monachi quaestione et causae matrimoniales.

1. De gradibus in matrimonio.

2. Divisio cognationis

3. De necessitudine per sanguinem.

4. De adscentibus et descendentibus.

Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος βαθ-
μοῦ 2'.

Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος ὀγ-
δόου βαθμοῦ.

Περὶ τῶν ἐκ πορνείας
γεννωμένων.

Περὶ τῶν ἐξ ἀγχιστίας.

Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας.

Περὶ υἱοθεσίας.

Ὅτι υἱοθετοῦσι καὶ παρ-
θένει.

Περὶ τῆς ἀπὸ τοῦ ὁγίου
βαπτίσματος ἀναδοχῆς.

Περὶ τῶν κεκωλυμένων
γάμων καὶ χωρὶς συγγε-
νείας.

Περὶ τῶν βδελυσσομένων
τοὺς ἐννομοὺς γάμους, τὸν
οἶνον, τὰ κρέα καὶ ἕτερα.

Περὶ γάμων τῶν κληρι-
κῶν ἐπιτετραμμένων καὶ
κεκωλυμένων.

Ὅρος γάμου.

Περὶ διγάμων, τριγά-
μων, καὶ πολυγάμων, ἀν-
δρῶν τε καὶ γυναικῶν.

Περὶ διγάμων λαϊκῶν.

Περὶ τοῦ νόμου τῆς ἐνώ-
σεως.

Περὶ τῆς εἰς δεῦτερον
γάμον ἐλθεῖν βουλομένης
γυναικὸς ἐν ἀποδημίᾳ ἢ
στρατείᾳ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς
ἀφανισθέντος.

Ὅτι οὐ δεῖ τῷ διγαμοῦν-
τι συνεσιᾶσθαι τὸν ἱερολο-

5. De gradu septimo con-
sanguineitatis.

6. De gradu consanguinei-
tatis octavo.

7. De vulgo quacisitis.

8. De adfinitate.

9. De matrimoniis ex tri-
bus diversis generibus.

10. De adoptione.

11. Virgines etiam adop-
tare.

12. De susceptione ex sacro
baptismate.

13. De nuptiis, quae pro-
hibentur etiam citra cognatio-
nem.

14. De his, qui abominan-
tur legitimas nuptias, vinum,
carnes et alia.

15. De nuptiis clericorum
concessis et prohibitis.

16. Matrimonii definitio.

17. De contrahentibus se-
cundas, tertias, plures nuptias,
tam viris, quam mulieribus.

18. De laicis ad secundas
nuptias transeuntibus.

19. De tomo unionis. (*)

20. De muliere secundas
ad nuptias transire volente, cu-
jus maritus in peregrinatione,
vel expeditione interierit.

21. Quod presbyter, qui
nuptiis benedixit alterum con-

(*) Выписка изъ гл. 52 печ. К. Но еще короче, чѣмъ на стр. 52,

γηδαντα πρεσβύτερον.

Ὅτι τοὺς εἰς γάμον ἀ-
πιόντας χριστιανοὺς οὐ δεῖ
παιγνίοις προσέχειν.

Περὶ τῶν γαμουμένων
γυναικῶν παρὰ γνώμην
τῶν συγγενῶν.

Περὶ γάμων παρανόμων
καὶ ἀδεμίτων τῶν συγγενῶν.

Περὶ κληρικῶν ἀδεμίτως
γαμούντων.

Περὶ λαϊκῶν ἀδεμιτωγα-
μούντων.

Περὶ τῶν ἐπὶ γάμῳ λαμ-
βανόντων τῷ Θεῷ ἀφιερω-
μένας.

Ὅτι οὐ δεῖ γάμους συν-
αλλάττειν μετὰ αἵρετικῶν.

Ὁ γάμος ἐκ ποίων αἰτι-
ῶν λύεται.

Λύσις γάμου ἀζήμιος, καὶ
περὶ τοῦ δι' ἁσκησιν λυο-
μένου γάμου.

Περὶ μνηστείας.

Νεαρὰ τοῦ βασιλέως
Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ
περὶ μνηστείας.

Περὶ μνηστείας κληρικῶν.

Αἱ αἰτίαι, δι' αἷς λύεται
ἡ μνηστεία.

Περὶ τῶν τὰς ἰδίας γυ-
ναῖκας προφάσει εὐλαβείας
ἐκβαλλόντων κληρικῶν.

Περὶ τῶν τὰς ἰδίας γυναι-
κας ἐκβαλλόντων λαϊκῶν.

Ὅτι τῶν ἰδίων γυναι-

trahentis matrimonium, cum
eo convivari non debeat.

22. Christianos, qui ad
nuptias eunt, non debere
ludicris intentos esse.

23. De virginibus praeter
parentum suorum voluntatem
nubentibus.

24. De nuptiis nefariis
et illicitis cognatorum.

25. De clericis incestas
contrahentibus nuptias.

26. De laicis incestas con-
trahentibus nuptias.

27. De his, qui matrimo-
nio sibi copulant Deo conse-
cratas.

28. Nuptias cum haereticis
non esse contrahendas.

29. Quibus ex causis ma-
trimonium solvatur.

30. Solutio matrimonii cit-
ra poenam, deque matrimo-
nio, quod exercitationis
piae causa solvitur.

31. De sponsalibus. — No-
vella Imperatoris Alexii Co-
mneni. (*)

32. De clericorum sponsa-
libus.

33. Causae, propter quas
sponsalia solvuntur.

34. De clericis uxores suas
pretextu religionis eiicientibus.

35. De laicis uxores suas
eiicientibus.

36. Episcopus ab uxoribus

(*) Текст, содержащий новеллы.

πάν χωρίζεσθαι δεῖ τοὺς suis separari debere.
ἐπισκόπους.

Ὅτι δεῖ καὶ ἀποκαρῆναι 37. Etiam tonderi debere
τὴν καρθεῖσαν τοῦ ἐπι- mulierem ab Episcopo sepa-
σκοποῦ γυναῖκα, ratam.

Ὅτι τῶν ἰδίων γυναι- 38. Debere sacerdotes ab
κῶν δεῖ τοὺς ἱερωμένους uxoribus suis abstinere, quum
ἐγκρατεύεσθαι ὅτε τὰ ἅγια sacra tractaturi sunt.

Περὶ τῶν γυναῖκας, συν- 39. De habentibus in con-
εισάκτους ἐχόντων ἐπισκό- tubernio mulieres extraneas
πων ἢ ὠκληρικῶν. Episcopis, aut clericis.

Μιχαὴλ νομοφύλακος τοῦ 40. Michaelis Chinni, No-
χοιμνοῦ γεγονότος μητρο- morphilacis, qui deinde Thes-
πολίτου Θεσσαλονίκης. salonicae Metropolitanus fuit:

Περὶ τῶν βαδμῶν τῆς De gradibus cognationis.

Βιβλίον ἑννατὸν.

LIBER IX.

Ἀρμενοπούλου περὶ αἰ- 1. Armenopuli de sectis.
ρέσεων.

- | | |
|--------------------|--------------------|
| Α. Ἀρειανοί. | I. Ariani. 1. |
| Β. Μακεδονيانοί. | II. Macedoniani. |
| Γ. Σαβελλιανοί. | III. Sabeliani. |
| Δ. Απολλινარიανοί. | IV. Apollinariani. |
| Ε. Εὐτυχειανοί. | V. Eutychiani. |
| Στ. Παυλιανοί. | VI. Pauliani. |
| Ζ. Νεστοριανοί. | VII. Nestoriani. |
| η. Μονοθεληται. | VII. Monotheletae. |
| Θ. Ὀριγενειασταί. | IX. Origeniastae. |
| ι. Θεοπασχίται. | X. Theopaschitae. |
| ια. Μανιχαῖοι | XI. Manichaei. |
| ιβ. Φωτειανοί. | XII. Photiniani. |
| ιγ. Εὐνομιανοί. | XIII. Eunomiani. |
| ιδ. Ναυατιανοί. | XIV. Navatiani. |
| ιε. Σαββατιανοί. | XV. Sabbatiani. |
| ις. Μοντανισταί. | XVI. Montauistae. |
| ιζ. Δονατισταί. | XVII. Donatistae. |
| ιη. Μασσαλιανοί. | XVIII. Masaliani. |
| ιθ. Βογόμιλοι. | XIX. Bogomili. |

Τοῦ αὐτοῦ Ἀρμενοπού- 2. Ejusdem Armenopuli ex-
λου τῆς πίσεως ὀρθοδόξου positio fidei orthodoxae.
ἐκδόσις.

Ἡ κατὰ τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ χρυσοστόμου συναθροισθεῖσα παράνομος σύνοδος.

Ἰννοκεντίου Πάπα Ῥώμης Ἐπιστολὴ πρὸς Ἀρκάδιον τὸν Βασιλέα,

Ὀνωρίου τοῦ Βασιλέως ἐπιστολὴ πρὸς Ἀρκάδιον τὸν ἀδελφόν.

Ἀρκαδίου τοῦ βασιλέως ἐπιστολὴ.

Τόμος β'.

Προοίμιον τοῦ Ἀτταλειάτου πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Μιχαήλ.

Τίτλος πρῶτος

Περὶ καταστάσεως ἀνθρώπων, καὶ διαιρέσεως προσώπων.

Τίτλος δεύτερος.

Περὶ διαιρέσεως πραγμάτων, καὶ ποιότητος αὐτῶν.

Τίτλος τρίτος.

Περὶ τῆς ἀνωτάτω τριάδος, καὶ πίσεως καθολικῆς, καὶ περὶ τοῦ μηδένα τολμᾶν περὶ αὐτῆς δημοσίως ἀμφισβητεῖν καὶ περὶ αἵρετικῶν.

Τίτλος τέταρτος.

Περὶ ἐνοχῶν καὶ ἀγωγῶν.

Τίτλος ε'.

Περὶ ἀφηλίκων.

Τίτλος σ'.

Περὶ πάντων ἧτοι συμφωνιῶν.

Τίτλος ζ'.

Περὶ κοινωνίας καὶ λύσεως αὐτῆς.

5. Concilium nefarium, quod adversus sanctum patrem nostrum Ioannem Chrysostorum coactum fuit.

4. Innocentii, Papae Romani ad Arcadium Augustum epistola.

5. Honorii Augusti ad Arcadium fratrem epistola.

6. Arcadii Augusti epistola.

TOMUS SECUNDUS.

Praefatio Attaliaetae ad Imperatorem Michaelē

Titulus primus.

De statu hominum et divisione personarum.

Titulus II.

De divisione rerum et earum qualitate.

Titulus III.

De summa Trinitate et fide catholica. Et ut nullus audet de ea publice disceptare. Et de Haereticis.

Titulus IV.

De obligationibus et actionibus.

Titulus V.

De minoribus.

Titulus VI.

De pactis.

Titulus VII.

De societate, ejusque dissolutione.

Τίτλος η'.

Περὶ τῶν εἰς χρῆσιν διδο-
μένων, καὶ παρακαταθήκης.

Τίτλος θ'.

Περὶ ἐντολῶν ἐπιτιθε-
μένων τισί.

Τίτλος ι,

Περὶ πραγμάτων ἐκδικου-
μένων, καὶ φανερώσεως
αὐτῶν.

Τίτλος ια'.

Περὶ χρήσεως καρπῶν καὶ
χρήσεως ψιλῆς.

Τίτλος ιβ'.

Περὶ συναλλαγματος πρά-
σεως καὶ ἀγορασίας, καὶ
περὶ συμφώνου τῶν τε πρά-
του καὶ τοῦ ἀγοραστοῦ συν-
τεθέντων.

Τίτλος ιγ'.

Περὶ ἀγωγῆς, μισθώσεως
καὶ ἐκμισθώσεως.

Τίτλος ιδ'.

Περὶ ἐμφυτεύσεως.

Τίτλος ιε'.

Περὶ ἀνταλλαγῆς.

Τίτλος ις'.

Περὶ Μαρτύρων

Τίτλος ιζ'.

Περὶ ἀποδείξεων καὶ προ-
λήψεων, καὶ δικαιωμάτων
καὶ διαβολῆς αὐτῶν.

Τίτλος ιη'.

Περὶ ὅρκου ὁμοτέου, εἴ-
τε προαιρετικοῦ, τουτέστιν
ἐπαχτοῦ, εἴτε δικασικοῦ
καὶ περὶ τοῦ εὐδίκου ὅρκου.

Τίτλος ιθ'.

Περὶ πραγμάτων χρεω-
συσμένων, καὶ περὶ ἐκδι-
κήσεως αὐτῶν.

Titulus VIII.

De actione commodati,
et deposito.

Titulus IX.

De mandatis, quae aliqui-
bus imponuntur.

Titulus X.

De rebus vindicandis et
manifestandis.

Titulus XI.

De usu fructu et nu-
do usu.

Titulus XII.

De contractu venditionis
et emtionis. Deque pacto ven-
ditoris et emtoris, qui inter
se convenerunt.

Titulus XIII.

De actione locati et con-
ducti.

Titulus XIV.

De emphyteusi

Titulus XV.

De permutatione.

Titulus XVI.

De Testibus.

Titulus XVII.

De probationibus et prae-
sumtionibus et instrumentis
et eorum repraehensione.

Titulus XVIII.

De jurejurando, sive vo-
luntario, id est delato sive
judiciali, et de jurejurando,
quod in litem praestatur.

Titulus XIX.

De rebus creditis et ea-
rum vindicatione.

Τίτλος κ'.	Titulus XX.
Περὶ τόκων καὶ καρπῶν,	De usuris et fructibus.
Τίτλος κδ.	Titulus XXI.
Περὶ πράγματος. πράγ- ματος δοθέντος, καὶ πράγ- ματος μὴ καταβληθέντος, καὶ περὶ ἀπαντήσεως πράγ- ματος ἐπὶ αἰσχροῦ ἢ ἀδίκῳ διδομένου.	De re data, et re non soluta, et de repetitione rei ob turpem vel injustam causam datae.
Τίτλος κβ'.	Titulus XXII.
Περὶ ἀγωγῆς τῆς χάριν ἐνεχούρων διδομένης.	De actione, quae pigno- rum causa datur.
Τίτλος κγ'	Titulus XXIII.
Περὶ ἐγγυητῶν καὶ μαγ- δατόρων,	De fidejussoribus et man- datoribus.
Τίτλος κδ'.	Titulus XXIV.
Περὶ μνησείας.	De sponsalibus.
Τίτλος κέ.	Titulus XXV.
Περὶ γάμων.	De nuptiis.
Τίτλος κστ'.	Titulus XXVI.
Περὶ κεκωλυμένων γά- μων.	De nuptiis prohibitis.
Τίτλος κζ'.	Titulus XXVII.
Περὶ λύσεως γάμου.	De solutione matrimonii.
Τίτλος κη.	Titulus XXVIII.
Περὶ δικαίου προικός.	De jure dotis.
Τίτλος κθ'.	Titulus XXIX.
Περὶ τοῦ χρόνου τῆς ἐπὶ προικὶ ἀναργυρίας.	De tempore exceptionis non numeratae dotis.
Τίτλος λ'.	Titulus XXX.
Περὶ δωρεῶν μεταξὺ ἀν- δρὸς καὶ γυναικός.	De donationibus inter virum et uxorem.
Τίτλος λα'.	Titulus XXXI.
Περὶ διαθήκης καὶ κωδι- κέλλων.	284, De testamento et codi- cillis.
Τίτλος λβ'.	Titulus XXXII.
Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης.	De imperfecto testamento.
Τίτλος λγ'.	Titulus XXXIII.
Περὶ παίδων, καὶ κυο- φορουμένων, καὶ ἀποκλη- -	286, De liberis et postumis et exhereditatis, et praeteritis

των καὶ ἀμνημονευτῶν ὑπὸ
ῶν.

Τίτλος λδ'.

Περὶ διαθήκης στρατιωτῶν.

Τίτλος λε'.

Περὶ Κωδικέλλων, καὶ
ἀπογραφῆς.

Τίτλος λστ'.

Περὶ ἐπιτρόπων καὶ κου-
ρατόρων.

Τίτλος λζ',

Περὶ κληρονόμων καὶ
τοῦ φαλκιδίου.

Τίτλος λη'.

Περὶ συνεισφορᾶς.

Τίτλος λθ'.

Περὶ λεγάτων καὶ τῶν
πίσει καταλιμπανομένων.

Τίτλος μ'.

Περὶ ἐξ ἀδιαθέτου κλη-
ρονομίας τῶν συγγενῶν.

Τίτλος μά.

Περὶ βαθμῶν συγγενῶν
καὶ ἀγχισιῶν, καὶ τῶν ὀ-
νομασιῶν αὐτῶν.

Τίτλος μβ'.

Περὶ ὑπάρξεων μητρικῶν.

Τίτλος μγ'.

Περὶ δωρεῶν ἐν ζωῇ γε-
νομένων.

Τίτλος μδ'.

Περὶ τῶν μετὰ θάνατον
δωρεῶν.

Τίτλος με'.

Περὶ τῆς ἐκ διαφορῶν
τρόπων συνισαμένης κυρι-
τητος διὰ χρονίας νομῆς.

Τίτλος μς'.

Περὶ καταχρίσεων καὶ
νομῶν.

Titulus XXXIV.

De militari testamento.

Titulus XXXV.

De codicillis et inventario.

Titulus XXXVI.

De tutoribus et curatoribus.

Titulus XXXVII.

De heredibus et Falcidia.

Titulus XXXVIII.

De collatione.

Titulus XXXIX.

De legatis et fideicom-
missis.

Titulus XL.

De successione cognatorum
ab intestato.

Titulus XLI.

De gradibus cognatorum et
adfinium et eorum vocabulis.

Titulus XLII.

De bonis maternis.

Titulus XLIII.

De gonationibus quae fiunt
inter vivos.

Titulus XLIV.

De donationibus post mor-
tem.

Titulus XLV.

De dominio variis mo-
dis per longi temporis pos-
sessionem acquirendo.

Titulus XLVI.

De usucapionibus et pos-
sessionibus.

Τίτλος μζ'.	Titulus XLVII.
Περὶ παραγραφῶν καὶ προκριμάτων.	De exceptionibus et praec-judiciis.
Τίτλος μή.	Titulus XLVIII.
Περὶ ναυκληρῶν, καὶ πισικῶν, καὶ ναυτῶν, καὶ πανδοχέων, καὶ τῆς κατ' αὐτῶν καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἀ- γωγῆς.	De exercitoribus et ma- gistris, et navtis. et stabula- riis, et de actionibus tam pro eis, quam adversus eos.
Τίτλος μθ'.	Titulus L.
Περὶ πρεσβειῶν.	De proxenetis.
Τίτλος ν.	Titulus LI.
Περὶ τελῶν καὶ φόρων δημοσίων.	De vec tugalibus et tribu- tis publicis.
Τίτλος νβ'.	Titulus LII.
Περὶ δικαίου δημοσίου, καὶ προσαγγελιῶν.	De jure fisci et nuntiationibus.
Τίτλος νγ'.	Titulus LIII.
Περὶ δουλειῶν, καὶ κε- νοτομιῶν, καὶ κτισμάτων.	De servitutibus et novis operibus et aedificiis.
Τίτλος νδ'.	Titulus LIV.
Περὶ χρηματικῶν ποι- νῶν, καὶ συκοφαντιῶν, καὶ τίνες τῶν συκοφαντῶν τιμωροῦνται, καὶ τίνες οὐ. καὶ περὶ ἐγκληματικῶν ὑ- ποθέσεων.	De poenis pecuniariis, et de calumniis; tum qui ca- lumniatores puniantur, qui non puniantur. Et de causis cri- minalibus.
Τίτλος νε'.	Titulus LV.
Περὶ τετραπόδων, εἰὰν ζημίαν ποιήσῃ.	De quadrupedibus, si pau- periem secerint.
Τίτλος νστ'.	Titulus LVI.
Περὶ κλοπῆς.	De furto.
Τίτλος νζ'.	Titulus LVII.
Περὶ δένδρων φανερώς ἢ λάθρα τμηθέντων.	De arboribus palam, vel furtim caesis.
Τίτλος νη'.	Titulus LVIII.
Περὶ ὕβρεων.	De injuriis.
Τίτλος νθ'.	Titulus LIX.
Περὶ βιαίων πραγμάτων ἀρπαγέντων, καὶ περὶ ὀχ-	De rebus vi raptis et de covitio, deque vi armata

λαγωγίου καὶ περὶ βίας ἐν- seu publica, et de vi privata.
 ἑπλου ἤτοι δημοσίας, καὶ
 περὶ βίας ἰδιωτικῆς

Τίτλος Ε΄.

Περὶ τυμβωρύχων.

Τίτλος Εα΄.

Περὶ διασείσεων.

Τίτλος Εβ΄.

Περὶ ἀπελατῶν.

Τίτλος Εγ΄.

Περὶ ὑποδοχέων ληστῶν.

Τίτλος Εδ΄.

Περὶ περιεργίας ἤτοι κα-
 κωτροπίας.

Τίτλος Εε΄.

Περὶ ὄρων ἀποκινηθέν-
 των.

Τίτλος Εστ΄.

Περὶ δημοσίων δικασηρί-
 ων, τουτέστιν ἐγκλημάτων.

Τίτλος Εζ΄.

Περὶ κατηγοριῶν καὶ
 ἐπιτιμήσεων.

Τίτλος Εη΄.

Περὶ παραφυλακῆς καὶ
 παραστάσεως ὑπευθύνων.

Τίτλος Εθ΄.

Νόμος Ἰουλίου ἀρμόζων
 κατ' ἐπιβούλων.

Τίτλος ο΄.

Νόμος Ἰούλιος περὶ τῶν
 ἐν μοιχείᾳ ἐνεχομένων, καὶ
 περὶ φθορᾶς παρθένων καὶ
 χηρῶν.

Τίτλος οα΄.

Νόμος Κορνήλιος περὶ
 φονευτῶν, καὶ φαρμακῶν,
 καὶ μαθηματικῶν καὶ τῶν
 ὁμοίων.

Titulus LX.

De sepulcrorum violato-
 ribus.

Titulus LXI.

De concussionibus.

Titulus LXII.

De abigeis.

Titulus LXIII.

De latronum receptatori-
 bus.

Titulus LXIV.

De stellionatu, sive im-
 postura.

Titulus LXV.

De terminis motis.

Titulus LXI.

De publicis judiciis, hoc
 est de criminibus.

Titulus LXVII.

De accusationibus et cor-
 citationibus.

Titulus LXVIII.

De custodia et exhibitione
 reorum.

Titulus LXIX.

Lex Iulia competens ad-
 versus reos majestatis.

Titulus LXX.

Lex Iulia de adulteris, de-
 que stupro virginum et vi-
 duarum.

Titulus LXXI.

Lex Cornelia de sicariis et
 beneficiis et mathematicis et
 similibus.

Τίτλος οβ'.

Νόμος Κορνήλιος περὶ πλασῶν, καὶ περὶ συγκλήτου ἐπέσδακτος.

Τίτλος ογ'.

Νόμος Ἰούλιος κατὰ ἀρχόντων, ἢ δικαστῶν, ἢ συνέδρων ἐν δίκῃ κεκλοφότων.

Τίτλος οδ'.

Νόμος Ἰούλιος κατὰ τῶν νοσφιζομένων, καὶ περὶ ἱεροσύλων, καὶ τῶν χρημάτα δημοδία κεκλοφότων.

Τίτλος οε'.

Νόμος φάβιος περὶ ἀνδραποδιστῶν.

Τίτλος στ'.

Περὶ αἰτήσεως ἢ ἀπόντων καταδικαζομένων.

Τίτλος οζ'.

Περὶ ζητήσεων ἥτοι ἐξετάσεων.

Τίτλος οη'.

Περὶ ποινῶν.

Τίτλος οθ'.

Περὶ πραγμάτων καταδίκων.

Τίτλος π'.

Περὶ πραγμάτων ἐκείνων, οἵτινες πρὸ τῆς ἀποφάσεως ἢ θανάτου ἑαυτῶν κατεγνωκότες εἶδιν, ἢ κατηγορίας παρὰ τοῦ ἀντιδίκου αὐτῶν ὑπεφθάρησαν.

Τίτλος πά'.

Περὶ ἐξοριζομένων καὶ περιοριζομένων.

Τίτλος πβ'.

Περὶ τοῦ μὴ εἶναι ἰδιωτικὴν φυλακὴν.

Titulus LXXII.

Lex Cornelia de falsis, et de senatusconsulto. (Liboniano.)

Titulus LXXIII.

Lex Iulia adversus magistratus, aut judices, ad assessores, qui in lite subripuerunt.

Titulus LXXIV

Lex Iulia peculatus et de sacrilegis, et qui pecunias publicas subripuerunt.

Titulus LXXV.

Lex Fabia de plagiaris.

Titulus LXXVI.

De requirendis, vel absentibus condemnandis.

Titulus LXXVII.

De quaestionibus, sive examinibus.

Titulus LXXVIII.

De poenis.

Titulus LXXIX.

De bonis damnatorum.

Titulus LXXX.

De bonis eorum, qui ante sententiam vel mortem sibi consciverunt, vel in accusatione corrumpendo adversarium suum euaserunt.

Titulus LXXXI.

De his, qui relegantur et deportantur.

Titulus LXXXII.

Ut nullus sit privatus carcer.

Τίτλος πγ'.

Εἴ τις ἐκείνην, ἧς τίς τις
ἐπίτροπος εἴη, φθείρει.

Τίτλος πδ.

Περὶ ἀρπαγῆς παρθένων,
ἢ χηρῶν, ἔτι γε μὴν καὶ
καθιερωμένων.

Τίτλος πε.

Περὶ παιδεύσεως δούλων
καὶ συγγενῶν.

Τίτλος πς.

Περὶ χαρικτῶν καὶ ἐναλ-
λαγῆς ὀνομάτων.

Τίτλος πδ.

Πότε ἢ χρηματικῇ, ἢ
ἐγκληματικῇ καταδίκῃ καὶ
πότερον ἐκότεραι, ἢ μία
μόνη ἐκ τοῦ αὐτοῦ ψυμ-
νάζεσθαι δύναται.

Τίτλος πε.

Περὶ φλυαρίας χάρκου.

Τίτλος πς.

Περὶ συγχωρήσεων.

Τίτλος ψ.

Ὡς ἐντός τοῦ ὁρισμέ-
νου καιροῦ τὴν ἐξέτασιν
τοῦ ἐγκλήματος περαιω-
θῆναι.

Τίτλος φα.

Περὶ δημεύσεως.

Τίτλος ψβ.

Περὶ τοῦ μὴ δημεύεσθαι
τίνι, ἐγκλήματος ἐνοχόν
γενόμενον, ὅτε κατιόστας
ἢ ἀνιόντας ἔχει, πλὴν τοῦ
καθοσιώσεως ἐγκλήματος.

Τίτλος ψγ.

Περὶ τῶν παπονδότηων
ἀποφασιν, καὶ ἀποκαθισα-
μένων.

Titulus LXXXIII.

Si quis eam, cujus tutor
est, vitiet.

Titulus LXXXIV.

De raptu virginum, aut
viduarum, atque etiam sa-
crimonialium.

Titulus LXXXV.

De emendatione servorum
et propinquorum.

Titulus LXXXVI.

De monetariis et mutatione
nominum.

Titulus LXXXVII.

Quando pecuniaria vel cri-
minalis sit condemnatio. Tum,
an utraque, vel una dum-
taxat ab eodem possit ex-
erceri.

Titulus LXXXVIII.

De famoso libello.

Titulus LXXXIX.

De abolitionibus.

Titulus XC.

Ut intra certum tempus cri-
minalis quaestio terminetur.

Titulus XCI.

De publicatione bonorum.

Titulus XCII.

Ne cujus bona publicen-
tur, qui criminis reus factus
est, quum descendentes vel
ascendentes habet: excepto
crimine majestatis.

Titulus XCIII.

De sententiam passis et
restitutis.

Τίτλος ψδ.	Titulus XCIV.
Περὶ τῆς ἐκκλησίτου.	De a d p e l l a t i o n e.
Τίτλος ψε.	Titulus XCV..
Περὶ συνηγῶρων.	De advoc-tis.
Περὶ νεαρῶν Λέοντος τοῦ βρασιλέως.	De Novellis Leonis Augusti.
Περὶ Ἱερολογίας.	De matrimonii benedictione.
Περὶ τῶν κτίζόντων ἐν ἀγρωτικοῖς καὶ ὑπαίθροις τόποις.	De his, qui aedificant in ruralibus et subdialibus locis.
Περὶ ἐκτύφλάσεως.	De excaecatione.
Περὶ βαπτίσματος.	De baptismo.
Περὶ ἐποχῶν.	De remoris piscatoriis.
Περὶ τοῦ διατίθεσθαι καὶ τοῖς μοναχοῖς.	De eo, quod etiam monachi testamenta condant.
Ἐκλογή τῶν νόμων ἐν συντόμῳ γενομένη παρὰ Λέοντος καὶ Κωνσταντίνου τῶν σοφῶν βασιλέων, ἀπὸ τῶν Ἰνστιτούτων, καὶ τῶν διγέσεων, καὶ τοῦ κώδικος, καὶ τῶν νεαρῶν τοῦ μεγάλου Ἰουστινιανοῦ διατάξεων. καὶ ἐπιδιόρθωσις εἰς τὸ φιλανθρωπότερον ἐκτιθεῖσα μηνὶ Μαρτίῳ ἰνδικτιῶνος 9', ἀπὸ κτίσεως κόσμου ἔτει στμζ.	Finis libri titulatæ. Delectus legum compendarius, factus ab LEONE et CONSTANTINO sapientibus Augustis, ex Institutionibus, et Digestis, et Codice et Novellis magni illius Justiniani Constitutionibus: atque etiam correctio in id, quod æquius melius est: edita mense Martio, indictione IX, anno ab orbe condito VIDI CCCCLVII.
Προοίμιον.	(Число отъсчисленъ назначено; должно было бѣти, что отъсчисленъ 911 году.
Τίτλος α.	Praefatio. (*).
Περὶ νόμων καὶ δικαιοσύνης.	Titulus I.
Τίτλος β.	De legibus et justitia.
Περὶ βασιλέως.	Titulus II.
Τίτλος γ.	De Principe.
Περὶ πατριάρχου.	Titulus III.
Τίτλος δ.	De Patriarcha.
Περὶ τάξεως ἐπάρχου πόλεως.	Titulus IV.
	De officio Praefecti urbis.

(*) Предуговоріе може какъ въ Главі 49 печ. К. К.

Τίτλος ε.

Περὶ τοῦ κουαίστωρος.

Τίτλος ς.

Περὶ ἀπλῶς ἀρχόντων.

Τίτλος ζ.

Περὶ τοῦ χωρὶς δόσεων γίνεσθαι τρὺς, ἄρχοντας, καὶ μηδένα ἐν μηδεμί διὰ χρημάτων κρίνειν, ἢ τοῖς ὑποκίπτοντας τοῖς ἐγκλημασι συγχωρεῖν.

Τίτλος η.

Περὶ ἐπισκόπων καὶ χειροτονιῶν καὶ προβόλων ἐκκλησιασικῶν παντοίων.

Τίτλος θ.

Περὶ τῶν ἀρμοζόντων ἐπισκόποις, καὶ πρεσβυτέροις, καὶ διακόνοις. καὶ ἀπλῶς πᾶσιν ἐκκλησιασικοῖς καὶ μοναχοῖς.

Τίτλος ι.

Περὶ τάξεως καὶ κριτηρίων.

Τίτλος ια.

Περὶ συστάσεως μνηστίας, καὶ λύσεως αὐτῆς, καὶ περὶ ὀρφανῶν μνηστευομένων, καὶ μεταμελουμένων.

Τίτλος ιβ.

Περὶ γάμων ἐπιτετραμμένων καὶ κεκωλυμένων, πρώτου καὶ δευτέρου, ἐγγράφου καὶ ἀγράφου.

Τίτλος ιγ.

Περὶ τῆς λύσεως τοῦ γάμου.

Titulus V.

De quaestore.

Titulus VI.

De praesidibus in genere.

Titulus VII.

Ne praesides donis corumpi se patiantur, ne quisquam ob judicandum pecuniam accipiat, ne sibi eam dari patiat a reis.

Titulus VIII.

De Episcopis et eorum creatione et omni ecclesiastica nominatione.

Titulus IX.

De officio Episcoporum, presbyterorum, diaconorum, et in genere omnium ecclesiasticorum et monachorum.

Titulus X.

De judiciorum ordine et judiciis. (*)

Titulus XI.

De contrahendis et dirimendis sponsalibus, deque pupillis sponsalia contrahentibus.

Titulus XII.

De nuptiis concessis et prohibitis, primis ac secundis, interveniente scriptura, vel non interveniente contractis.

Titulus XIII.

De solutione matrimonii.

(*) Первые X титулы не помещены въ главу 10 кан. К. К.

Τίτλος ιδ'.	Titulus XIV.
Περὶ τῆς καταγραφείσης προικὸς καὶ μὴ ἐπιδόσεως, καὶ περὶ δικαίου προικὸς.	De dotē scripta et non tradita; deque jure dotis.
Τίτλος ιε'.	Titulus XV.
Περὶ δωρεῶν ἀπλῶν.	De simplicibus donationibus.
Τίτλος ιε'.	Titulus XVI.
Περὶ τῶν κεκωλυμένων διατίθεσθαι προδωκῶν, καὶ περὶ διαθηκῶν ἐγγράφων καὶ ἀγράφων.	De personis testari prohibitis et de testamentis tam in scriptis, quam citra scripturam.
Τίτλος ιε'.	Titulus XVII.
Περὶ ἰδιοκτητῶν πραγμάτων.	De bonis adquisitiis.
Τίτλος ιη'.	Titulus XVIII.
Περὶ τῶν ἐξ ἀδιαθέτου κληρονομιῶν.	De successionibus ab intestato.
Τίτλος ιθ'.	Titulus XIX.
Περὶ κουρατόρων.	De curatoribus.
Τίτλος κ.	Titulus XX.
Περὶ ἐλευθεριῶν.	De libertatibus.
Τίτλος κα'.	Titulus XXI.
Περὶ πράξεως καὶ ἀγοράσεως.	De venditione ac emtionē.
Τίτλος κβ'.	Titulus XXII.
Περὶ δανείου, καὶ ἐνδοχῶν καὶ κοινῶντας.	De mutuo; pignōribus et societate.
Τίτλος κγ'.	Titulus XXIII.
Περὶ παρακαταθήκης.	De depositis.
Τίτλος κδ'.	Titulus XXIV.
Περὶ ἐμφυτεύσεως.	De emphyteusi.
Τίτλος κε'.	Titulus XXV.
Περὶ μισθώσεων.	De locationibus et conductionibus.
Τίτλος κς'.	Titulus XXVI.
Περὶ μαρτύρων.	De testibus.
Τίτλος λζ'.	Titulus XXVII.
Περὶ διαλύσεως.	De transactione.
Τίτλος κη'.	Titulus XXVIII.
Ποινάλιος τῶν ἐγκλημάτων.	Pœnalis criminalium.

Τίτλος κδ'.

Περὶ ἐκκλησιαστικῶν
πραγμάτων, καὶ περὶ
ἐπισκόπων, καὶ μονα-
χῶν, καὶ κληρικῶν.

Titulus XXIX (*).

*De rebus ecclesiasticis, et
de episcopis, et monachis et
clericis.*

Τίτλος λ'.

Περὶ μνηστίας καὶ ἀρρα-
θῶν.

Titulus XXX.

De sponsalibus et arris.

Τίτλος λα'.

Περὶ δωρεῶν μνη-
στίας.

Titulus XXXI.

*De donationibus sponsali-
cüs.*

Τίτλος λβ'.

Περὶ κεκωλυμένων
γάμων.

Titulus XXXII.

De nuptiis prohibitis.

Τίτλος λγ'.

Περὶ ὅρου καὶ δια-
θέσεως γάμου.

Titulus XXXIII.

*De conditione et disposi-
tione dotali.*

Τίτλος λδ'.

Περὶ τοῦ διαλελυ-
μένων συνοικεσίων ἢ
προῖξ κατὰ ποιοῦτρό-
πον ἀπαιτεῖται. καὶ πε-
ρὶ διατιμῆσεως αὐτῆς.

Titulus XXXIV.

*Quomodo solutis matrimo-
niis dos petatur, et de dotis
aestimatione.*

Τίτλος λε'.

Περὶ δωρεῶν μεταξὺ
ἀνδρὸς καὶ γυναίκος.

Titulus XXXV.

*De donationibus inter vi-
rum et uxorem.*

Τίτλος λς'.

Περὶ ἐκδικῆσεως προ-
ίξος, καὶ περὶ πάκκος
καὶ δικαίων προίξος
καὶ τῶν βαρῶν αὐτῆς.

Titulus XXXVI.

*De evictione dotis, et de
pacto, et jure dotis et on-
eribus ejus.*

(*) Hic finem habeat unum exemplar correctionis legum Leonis et Constantini. Sed in altera plurima sane sequuntur ex alio quodam de jure commentario, quae non pertinere ad dictam correctionem; manifestum est ex ipsius operis ejus titulis, quos hoc loco subiecinus. Справленіе обоихъ смхъ оглавленіѣ, и обоихъ текстовъ съ Рускими переродами какъ съ древниѣ, напечатанныѣ въ главѣ 49 печ: К. К. такъ и съ переводомъ Славянскаго, слѣдующъ въ четвертомъ отдѣленіѣ при изложеніи овноковъ по Рязанскому или Кіевскаго состава, равно и аѣчашной Коричей.

Τίτλος λζ. Περὶ λύσεως γάμου, καὶ τῶν αἰτίων αὐτῆς. καὶ περὶ παίδων νό- θων, καὶ ἀδελμιτογα- μίας.	Titulus XXXVII. <i>De nuptiis solvendis et causis solutionis deque li- beris illegitimis et incestu.</i>
Τίτλος λζ. Περὶ δωρεῶν καὶ πε- ρὶ ἀνατροπῆς δωρεῶν.	Titulus XXXVIII. <i>De donationibus et iisdem rescindendis.</i>
Τίτλος λθ. Περὶ Φαλκιδίου νό- μου, καὶ μίτρου δω- ρεῶν.	Titulus XXXIX. <i>De lege Falcidia et modo donationum.</i>
Τίτλος μ. Περὶ κληρονομιῶν καὶ φαλκιδίου.	Titulus XL. <i>De hereditibus et Falci- dia.</i>
Τίτλος μά. Περὶ κληρονόμων καὶ ἀπσκληρών.	Titulus XLI. <i>De heredibus et exhereda- tis.</i>
Τίτλος μβ. Περὶ συνεισφορᾶς.	Titulus XLII. <i>De collatione.</i>
Τίτλος μγ. Περὶ ἀποκαταστάσεως.	Titulus XLIII. <i>De in integrum restitutione.</i>
Τίτλος μδ. Περὶ τοῦ δύνασθαι τοὺς παῖδας κατὰ τῶν ἐπιτροπούντων γονέ- ων ἀποκαθίστασθαι.	Titulus XLIV. <i>Quod liberi contra paren- tes tutores in integrum re- stitui possint.</i>
Τίτλος με. Περὶ Κωδικέλλου.	Titulus XLV. <i>De codicillo.</i>
Τίτλος μς. Περὶ τοῦ τὰς ἀποκα- ταστάσεις μέχρις ἐνὸς βαθμοῦ κοατεῖν.	Titulus XLVI. <i>Quod in integrum restitui- tiones ad unum usque gra- dum valere debeant.</i>
Τίτλος μζ. Περὶ ἐλευθερώσεων.	Titulus XLVII. <i>De manumissionibus.</i>
Τίτλος μη. Περὶ ἀρχόντων καὶ δικαστῶν, καὶ τῆς ψή- φου αὐτῶν καὶ περὶ	Titulus XLVIII. <i>De magistratibus et judi- cibus et eorum sententia: et de advocatis, deque poenis</i>

συνηγόρων, καὶ περὶ pecunariis.
προστίμων.

Τίτλος μθ'.

Titulus XLIX.

Περὶ δημοσίων πραγμάτων, καὶ ὑποταλῶν, καὶ ἐξισωτῶν.

De publicis rebus : et pectigalibus et pectaequatoribus.

Τίτλος ν'.

Titulus L.

Περὶ νόμου φυσικοῦ, καὶ πολιτικοῦ.

De jure naturali, gentium et civili.

Τίτλος νά.

Titulus LI.

Περὶ τῆς νόμου καὶ φάντου ἀγνοίας καὶ περὶ ἀμφιβαλλομένων.

De juris et facti ignorantia et de ambiguis.

Τίτλος νβ.

Titulus LII.

Περὶ παίδων κυοφορουμένων, καὶ περὶ μαινομένων.

De liberis, qui adhuc in ventre gestantur.

Τίτλος νγ'.

Titulus LIII.

Περὶ νομῆς, καὶ χρήσεως νομῆς, καὶ χρήσεως καρπῶν.

De possessione et usu possessionis et de usufructu.

Τίτλος νδ'.

Titulus LIV.

Περὶ διαθήκης αὐτε- τουσίων καὶ ὑπεξουσίων.

De testamento eorum, qui sui et qui alieni juris sunt.

Τίτλος γέ.

Titulus LV.

Περὶ διαθήκης ἀπελευθέρων.

De testamento libertorum.

Τίτλος νε'.

Titulus LVI.

Περὶ ἀκατροπῆς διαθήκης.

De testamento rescindendo.

Τίτλος νζ'.

Titulus LVII.

Περὶ ἐλευθεριῶν.

De libertatibus.

Τίτλος νή.

Titulus LVIII.

Περὶ ληγαταρίου.

De legatario.

Τίτλος νθ.

Titulus LIX.

Περὶ ἐπιτροπῶν.

De tutoribus.

Τίτλος ξ'.

Titulus LX.

Περὶ τοῦ πότε δεῖ ἐνάγειν τοὺς δανεισὰς

Quando creditores agere debeant adversus heredes de-

κατὰ τῶν κληρονόμων *functorum*,
τῶν τελευτῶντων,

Τίτλος ξα΄.

Titulus LXI.

Περὶ τοῦ μὴ ἐνυβρί- *Quod reliquiae christiano-*
ζεσθαι τὰ τῶν χριστι- *rum injuriis q creditoribus*
ῶν λείψανα παρὰ τῶν *adfici non debeant.*
δανεισῶν.

Τίτλος ξβ΄.

Titulus LXII.

Περὶ καινοτομιῶν.

De novis operibus.

Τίτλος ξγ΄.

Titulus LXIII.

Περὶ ποινῶν.

De poenis.

Τίτλος ξδ΄.

Titulus LXIV.

Περὶ διαμερισμοῦ
σκύλων.

De spolijs dividendis.

Τίτλος ξε΄.

Titulus LXV.

Περὶ βίας καὶ ἀρπα- *De vi, et raptu, et agria*
γῆς πραγμάτων, καὶ *et incendiis, et sepulcris.*
ἀγρῶν, καὶ περὶ ἐμ-
πρησμών, καὶ τάφων,

Τίτλος ξς΄.

Titulus LXVI.

Περὶ τῶν δημευομέ- *De his qui in fiscum pub-*
νων ἐν τῷ φόβῳ, καὶ *licantur et de inquirendis et*
περὶ ἀναζητουμένων, *deportandis.*
καὶ δεπορτατευομένων,

Τίτλος ξζ΄.

Titulus LXVII.

Περὶ ὕβρεων.

De injuriis.

Τίτλος ξη.

Titulus LXVIII.

Περὶ ἀμαρτημάτων *De liberorum servorumque*
τῶν ἐλευθέρων τε καὶ *delictis,*
δούλων.

Τίτλος ξθ΄.

Titulus LXIX.

Περὶ συκοφαντιῶν. *De calumniatoribus, ac-*
καὶ κατηγόρων, καὶ *cusatoribus, delatoribus, de-*
δηλατόρων, καὶ περὶ *que falso et de thesauro.*
πλασῶ, καὶ περὶ θη-
σαυροῦ.

Τίτλος ο΄.

Titulus LXX.

Περὶ κλεπτῶν καὶ *De furibus, receptatoribus,*
ὑποδεκτῶν, καὶ *sacrilegis et plagariis.*

σύλων, καὶ ἐξανδρα-
ποδισῶν.

Τίτλος οά.

Περὶ στρατιωτικῶν
ἐπιτιμίων, ἐκ τοῦ Ρού-
φου καὶ τῶν τακτικῶν.

Τίτλος οβ'.

Περὶ συστάσεως κοινω-
νίας καὶ λύσεως αὐτῆς.

Τίτλος ογ'.

Περὶ πάντου, καὶ
συμφωνου, καὶ διαλύ-
σεως, καὶ περὶ τῶν ἐπὶ
προξασίᾳ δεδομένων.

Τίτλος. . . .

Περὶ μερισμῶν.

Περὶ γαμβρῶν στρατιω-
τῶν, εἰσέρχοντων εἰς οἴ-
κους, καὶ εἰσφερόντων τὰς
ρύγας αὐτῶν, καὶ καμά-
τους ποιούντων.

Τίτλος. . . .

Βιβλίον.

Νεαρῶν τινῶν διαταξί-
ων περὶ πραγμάτων καὶ
ὑποθέσεων πολιτικῶν καὶ
δικαστικῶν.

Μελέτη περὶ φιλῶν συμ-
φώνων.

Τύπος τοῦ διατίθεσθαι
παλαιός, ᾧ περιέχεται τὸ
Ἰσον τῆς διαθήκης Γρηγο-
ρίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ Ὑ-
πατίου Φλαβίου Εὐαγρίου,
τῶν λαμπροτάτων, πρὸ μι-
ᾶς Καλανδῶν.

Titulus LXXI.

*De poenis militaribus, ex
Ruffo, et de legibus ordinum
militarium.*

Titulus LXXII.

*De societate contrahenda
et solvenda.*

Titulus LXXIII.

*De pacto, convento, tran-
sactione et de iis, quae pal-
locinii nomine dantur.*

Titulus. . . .

*De Spoliis devidendis (сн,
снрп. 132 въ примѣчаніяхъ.*

*De militibus, qui generi
sunt, et socerorum, domos
ingrediuntur et inferunt sti-
pendia sua, laboresque su-
stinent.*

Titulus. . . .

LIBER.

*Novellarum, quarumdam
constitutionum de rebus et
causis, tam civilibus, quam
judiciariis. (*)*

*Meditatio, sive responsum
de nudis pactis.*

*Formula testandi vetus, qua
continetur Gregorii Nazian-
zeni testamentum. — Consu-
latu Flavii Eucherii et Flavii
Evagrii, virorum clarissimorum,
pridie Kalend.*

(*) О пропущенныхъ здѣсь означеніяхъ самихъ Новеллъ см:
показаніе ошибокъ въ концѣ книги.

Βιβλίον.

Liber.

Εὐσταθίου Ἀντικέστωρος Eustaphii Antecessoris; de
περὶ χρονικῶν διαστημάτων, temporalibus intervallis, a mo-
ἀπὸ ροπῆς ἕως ρετῶν. mento usque ad centum annos.
Ἐκ τοῦ Ρούφου. Ex Ruffo.

Νόμοι στρατιωτικοί.

LEGES MILITARES.

Νόμοι γεωργικοὶ κατ' ἐκλογὴν βιβλίων τοῦ τῆς libris divae memoriae Iustinia-
θείας λήξεω· Ἰουστινιανῶ. ni (excerptae per Hermeno-
Νέμος Ῥοδίων ναυτικός, pulum). (*)

ὃν ἐδεσπιδαν οἱ θειότατοι Ius navale Rhodiorum, quod
αὐτοκράτορες, Τιβέριος, Imperatores sacratissimi Ti-
Ἀδριανὸς, Ἀντωνίνος, berius, Hadrianus, Antoninus,
Περτίναξ, Λεύκιος, Σε- Pertinax, Lucius Septimus
πίμιος, Σεβήρος, αἰεσίβα- Severus Perp. Augggg. san-
τοί. civerunt.

(*) О древнемъ переводѣ сихъ законовъ О земледѣліи уже
упоминаше выше на сирян. 158 въ примѣчаніяхъ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

Благословеніємъ Вседержителя Бога въ Троици поемаго. Въ лѣто мірозданія : ЗР²А.

Въ царство Благочестиваго Царя и Великаго Князя Алексія Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, по желаннощанію Курь Никона Божією милостію Святѣйшаго Патріарха Московскаго и всея Россіи. Священная сія книга Богу-духовенныхъ Отець Канони и благочестивыхъ Царей градстіи закони, собраніи вкрапцѣ Всечестнымъ Савасомъ, и законохранителемъ Константиномъ Арменополомъ, судією Θεссалоническимъ, преведеса въ царствующемъ преименитомъ градѣ Москвѣ, въ велицѣй Лаврѣ Великаго Архиспратига Михаила, зовомѣй Чудовъ: изъ Еллинскаго діалекта на Славенскій мужемъ трудолюбезнымъ, Іеромонахомъ Епифаніемъ Славеницкимъ, во Еллинскомъ, Лашинскомъ и Славенскомъ языцѣхъ важнѣйшимъ и искуснѣйшимъ: въ Философіи же, и Θεологіи паче многихъ ученшимъ и мудршимъ. — За грѣхи же наши Божіемъ попущеніемъ, наспавшю чрезъ шлестворный воздухъ моровому губительству, и въ шо время, шѣй переведеннѣй книзѣ изгибшей, егда же благоволеніемъ Божіемъ преставшу шлестворному оному губительству: книзѣ же оной много исканной, не обрѣшшейся же, паки прошеніемъ купно и по-нужденіемъ молишельнымъ люботщашеля, шого же Курь Никона Святѣйшаго Патріарха, вшорицею изъ Еллинскаго на Славенскій діалектъ священная сія книга Арменопулъ преведеса, шѣмъ же трудолюбезнымъ Іеромонахомъ Епифаніемъ Славеницкимъ. Потомъ же по благословенію Великаго Господина, Божією милостію Святѣйшаго Курь Іоакима, Патріарха Московскаго и всея Россіи Архипастыря въ вѣщшее извѣстіе прочсеша, и аще гдѣ преписателю случися яко чело-вѣку въ преписаніи погрѣшиши, опасно исправися онѣмъ же. самѣмъ Іеромонахомъ Епифаніемъ съ при-правленіемъ руки его (яко же читая, здѣ узриши), въ лѣто мірошворенія : ЗР ПГ.

Тѣмъ всякъ прочишая, или преписуя книгу, дол-женствуешъ благодарити Господу Богу, яко удостоишася

книгу сію прочитати, или переписывати преведенно исправленную самѣмъ переводителемъ Философомъ и Θεологомъ Іеромонахомъ Епифаніемъ, всеусерднымъ же прирадіиємъ Великаго Господина Святѣйшаго Курь Іоакима Патріарха Московскаго и всея Россіи, написавъ книга искуснымъ каллиграфомъ, съ приправленіемъ сея рукою самаго Іеромонаха Епифанія, во всемъ подобно первообразной сей книгѣ, и не въ чѣмъ измѣнно. Ради же хотящихъ прочитати, и опасно переписывати книгу тую, извѣстно вѣдати священныя каноны Богоносныхъ Отцевъ, и Градскія законы, положися тая извѣстно переписанная книга въ дому Пресвятыя Богородицы Всечестнаго тоя Успенія, и Великихъ Архіереевъ Россійскихъ первопрестольниковъ Петра, Алексія, Іоны и Филиппа, въ Патріаршей казнѣ. Въ лѣто міротворенія 7185 (1785), по плоти Рождества Бога Слова 1677, во второе лѣто царства Благочестивѣйшаго Великаго Государа и Царя и Великаго Князя Θεодора Алексіевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, въ прешее лѣто Патріаршества Ошца его и Богомольца, Великаго Господина Святѣйшаго Курь Іоакима, Патріарха Московскаго и всея Россіи. Хотяи же переписывати сію первообразную, преведенно исправленную, или уже перво переписанную съ сея, лежащую въ Патріаршей казнѣ, да почтятся всячески внятно писати реченія по реченіемъ: и орфографію храниши по писанному неизмѣнно и частей слова съ частями не сліяши: ниже реченій двосложныхъ и тресложныхъ раздѣляти, (яко же навывоку не искусни) и ни въ чемъ же измѣняти, ниже самодѣльно, пачеже расплѣтно, держати реченія въ чesомъ исправляти: да не како изгубишь разумъ писанныхъ, явленно погрѣшишь истинны.

Епистома Божесвѣнныхъ и Священныхъ Правиль, бывшая отъ Всечестнаго Севаста и Законохранителя и Судіи Θεссалоническаго Господина Константина Арменопуда.

Предвидіе.

Правиль ово убо суть Святыхъ Апостолъ оваже Селевскихъ семи Синодовъ, оваже Часныхъ, оваже

овитыхъ Селенскихъ Синодовъ: первый убо въ Никей при Константинѣ Великомъ, на Арія, *зданіе сына Божіа* глаголюща собрася, трехъ соитъ десяти и осми Богоносныхъ Святыхъ суцъ Отецъ, его же и анаѳематствова; вторый же въ Константинополѣ при Θεодосіи Великомъ собрася на *дѣхборцы*, яже на аѳематствова; сто пѣдесяти Святыхъ суцъ Отецъ; третій же въ Ефесѣ, при Θεодосіи Маломъ, собрася на Несторія, *нага теловѣка Христа* догматствующаго и Келестина, яже и анаѳематствова двѣю спѣ Святыхъ суцъ Отецъ; четвертый же въ Халкидонѣ, при Маркіанѣ собрася, на Диоскора и Еutihъ, *два естества Боготеловѣка* слова по единенію глаголющая смѣсисися, и въ одно естество совершися, яже и анаѳематствова, шести соитъ тридесяти Святыхъ суцъ Отецъ; пятый же при Іустиніанѣ первомъ въ Константинополѣ собрася сто шестидесяти и пѣти Святыхъ суцъ Отецъ, четвертаго подкрѣпи догматы; и пропѣ спѣя сему анаѳематствова и съ ними Оригена; іеріишки вся; шестой же въ Константинополѣ и шѣ собрася, сто семдесяти Святыхъ суцъ Отецъ; при Константинѣ Погонатѣ (*), *единому волею и едино дѣйствію въ Христѣ* догматствующа анаѳематствова: Правила же ниже сей изложи, яко ниже пятый. И сего ради въ Трулѣ собрася, и шестой глаголемый, иже въ Константинополѣ въ Трулѣ собрася палаты, двѣю спѣ двадесѣти семи Святыхъ суцъ Отецъ повелѣнію Іустиніана Ринозмита (**) сына Погонашова ради *изложенія тогю* Правиль опшуду и шестой нарицаетсѣ, яко шестому оскудѣваюцее вознѣисполнитсѣ еже естѣ Правиль изложеніе. Седмый же въ Никей при Константинѣ и Иринѣ матери его собрася на *иконоборцы*, яже и анаѳематствова, трехъ соитъ шестидесяти и семи Святыхъ суцъ Отецъ. — Частныхъ же Синодовъ, овъ убо въ Константинополѣ въ храмѣ Святыхъ Апостолъ собрася, при Θεодіи Патріарсѣ, и первый и вторый глаголемый, овъ же при Леонѣ и Константиѣ преимениомъ храмѣ Божіа Святыя Софіи, иже

(*) Бородашомъ.

(**) Ноздорѣзаннаго.

седмый ушверди Сѹнодь. Овъ же въ Анкирѣ сшарей Селенскаго перваго Сѹнода, о препадшемъ составлся. Овъ же въ Кесаріи, сшарей и той Агкирскаго Церковнаго ради наставленія собрався. Овъ же въ Гангрѣ, иже по Никейстемъ составлся, на нѣкоего Евстафія, бракъ оболгающа и иныя чрезъ церковное умополагающа преданіе, лже и по коемуждо анаѹемствуесть. Овъ же въ Антіохіи Сиріи. Два же всей составишася Сѹноди. Ово убо при Авреліанѣ, на Павла Самосатеа, нага челоуѣка Христа глаголюща. Овъ же при Константіи, сынѣ Великаго Константина иже и Правила Еѹіопіи. Овъ же въ Лаодикии Капатіани Фригійскія, овъ же въ Сардикии, вины ради сицевыя аріанствовавшу Константію, брата его Константа старшій Романъ державствуя, раѣ пому грамматами претилъ естъ, аще бы не престалъ, развраѣа церковъ. Сей же отписа въры извѣстная искапи. И за сіе изволшееся имъ же и Ромскому Сѹнодь сей собрася, трехъ соѣ четыредесяти и единаго Святыхъ суѣ Опеѣ, иже Никейскій ушвердивъ Сѹнодь и правила изложи. Овъ же въ Карѹагентѣ, иже при Ѣеодосіи маломъ собрася, двѣю суѣ семнадцати Святыхъ суѣ Опеѣ, съ ними же быша и мѣсто блюстителе Папины, Никейскій и той ушвердивъ Сѹнодь, и правила изложи. Карѹагена же частъ Кархидона естъ, Кархидонъ же Епархія Африки И Сѹноди убо, тако имуѣ Святыхъ же правила, убо ово суѣ отъ посланія Святаго Діонисія Александрійскаго. Ова же Святаго Петра Александрійскаго. Ова же Святаго Григорія Чудодѣи. Ова же отъ посланія Великаго Василія, ова же отъ Святаго Григорія Нискаго къ Липонію Мелепину. Ова же отъ Тимоѣя Александрійскаго опѣшовъ, Ова же отъ опѣшовъ Константинопольскаго Сѹнода, Николаю Святѣйшему Патріарху начальствуюѣу, къ нѣкимъ монахомъ. Ова же отъ Святаго Кирилла посланія. Ова же Святаго Патріарха Никифора. Суѣ же убо Святыхъ Апостолъ Правила п ѣ, Селенскихъ же перваго Сѹнодовъ к ѣ, втораго з ѣ, третьяго и ѣ, четвертаго л ѣ, бывшаго въ Трулѣ р ѣ, и седмаго к ѣ. Частныхъ же Сѹнодовъ, перваго и втораго глаголемаго з ѣ, бывшаго въ Святой Софії г ѣ, Агкирскаго к ѣ, Кесарійскаго ѣ ѣ, Гагрскаго ѣ ѣ, Антіохійскаго к ѣ;

Лаодикійскаго ѡ, Сардикійскаго ѡа, и Карѣагенскаго
рѡд, еще же и Святыхъ Святаго Діонисія Александ-
рійскаго правила дѡ, Святаго Петра Александрійскаго
ѡі, Святаго Григорія Чудотѣи ѡі, Великаго Василія пѡс,
Святаго Григорія Нисскаго нѡ, Тимофея Александрій-
скаго иі, Пашріарха Николая ѡ, Святаго Кирилла ѡ,
и Пашріарха Святаго Никифора і, сихъ убо мы под-
логъ въ присѣченіи нынѣ здѣ обемлемъ, полагающе
особъ, первое о Епископѣхъ обемлющая, и елика сихъ
суть держащаяся. Таже о презвитерехъ, діаконахъ и
уподіаконѣхъ, и елика сихъ держащаяся. По сихъ о
клирицехъ и елика сихъ держащаяся. По сихъ же о
монастѣхъ и монастырехъ, и по сихъ о людинехъ, и
елика посемственная суть. И конецъ о женахъ. Въ ше-
стихъ стѣченіяхъ все Правиль дѣйство обемше и соопвор-
ше. Коеждо же стѣченіи надписи паки спяжа частныя,
въ истекшее купно и явственное обрѣтеніе искомаго.

Священная и Божественная Правила по
престѣченію.

Стѣченіе а.

О Епископѣхъ.

О избраніи и хиротоніи ихъ,
надпись первый. (*)

Кто Епископъ бываетъ, и кто не бываетъ,
надпись вторыи.

Кая подобаетъ творити Епископу,
надпись третій.

Кая не подобаетъ творити Епископу,
надпись четвертыи.

Кимъ на оглашеніе Епископа пріятни: и

Кимъ его, и како судяшъ оглащема,
надпись пятый.

О Епархіяхъ,
надпись шестый.

О синодѣхъ и престолѣхъ,
надпись седмий.

Блазиствующая,

(*) Въ переводъ Епифанія Славиницкаго употребленъ въ за-
главіи вмѣсто женскаго, мужскій родъ и я не удавался
отъ подлинника.

надпись осмый.

О хореепископѣхъ.

надпись девятый.

Съченіе в̃.

О презвитерсѣхъ, діаконѣхъ и подіаконѣхъ: о х-ротоніи ихъ, и кіи возсвѣщенствіяшя, и кіи не возсвѣщенствяшя.

Надпись первый.

Кая подобаешъ Іерею приносиши, и кая не приносиши:

надпись вторый:

Кая подобаешъ Іерею творити, и кая не подобаешъ.

надпись третій:

О діаконѣхъ — надпись четвертый.

И подіаконѣхъ и заклиначелехъ надпись пятый.

Блаженствующая — надпись шестый.

Съченіе г̃.

О клирицѣхъ, кіи клиричествуются, и кіи неклиричествуются — надпись первый:

Кая подобаешъ клирику творити и кая не творити — надпись вторый.

Общая клирикомъ и людинемъ — надпись г̃.

Кіи на главіе клириковъ неприяши надпись д̃.

Блаженствующая — надпись е̃.

Съченіе д̃.

О монасѣхъ и монастырехъ, когда и какъ възмо-нашѣствую, възмонашеспвишъ.

Надпись в̃.

Кая подобаешъ творити монахомъ, и кая не творити.

Надпись а̃.

О монастырехъ — надпись г̃.

Съченіе е̃.

О людинехъ освящаемыхъ, и кіи свѣщаются.

надпись первый.

Кая подобаешъ людиномъ творити, и кая не творити — надпись в̃.

Епипимія пороковъ — надпись г.
Епипимія преподанныхъ — надпись д.
Каѳолическая — надпись е.
О Царь — надпись з.

С ѣ ч е н і е з.

О женахъ.

Священныхъ каноповъ присѣченія, или первымъ книги конецъ.

Книга вторая.

Въ ней же содержишся царская зачинанія о вещехъ, и предзаконіихъ, и сказаніихъ церковныхъ.

Іустиніана Великія церкви хрисула.

Отъ зачинанія изложашагося о приближеніяхъ Великія церкви, и вездѣ селенныя Божіихъ церквей.

П р а к л і я.

а Законъ швердающъ Преосвященнѣйшимъ Епископомъ, и Боголюбивѣйшимъ клирикомъ и монашествующимъ, отъ предцарствовавшимъ имъ дарованная предзаконія. О еже не навождатися пѣняжно же, и порицашелю, приложивъ отъ новаго, яко же не единъ приходъ, на шья имѣти градскимъ и воинскимъ начальникомъ.

б. О еже опредѣленну быти числу клириковъ святѣйшія великія церкви Константинопольскія, и свящыя Богородицы въ Влахернехъ чествуемыя, еще убо и въ чинѣхъ послужащихъ реченной великой церкви и святѣйшему Патріарху.

г. Той же царь Сергію святѣйшему и блаженнѣйшему Архіепископу Константинопольскому и Селенскому Патріарху.

д. О еже не годствовати, нѣкому въ образъ одѣяну Іерейскій, какова-либо степеня или чина сущу, и изъ инаго граду, или веси, или инаго съ весма приходящу мѣста, царственному сему пребывающему граду, въ нѣкую той церкви, и впродѣла того, кромѣ искусства и повелѣнія Апостольскій того, управляющаго престолъ Селенскаго Патріарха посылатися,

Ж

или оброковъ удостоялися, аще изъ божественныхъ домовъ, аще же изъ благоговѣйнаго сиротопопиомницъ, или гостининицъ, или монастырей, или инаго коего сщца дому; ниже убо въ двохъ церквей клирику по какому-либо вчинялися образу.

Василія Македона.

А. О еже негодствовать къ четвертому браку приити.

Б. О еже негодствовать наложницу имѣти.

Г. Кимъ нудятся брачтися, или ни.

Д. Не подобаша тѣмъ бывати бракомъ священнословіемъ.

Леона Философа.

А. Бывшее произбраженіе отъ Царя Леона Мудраго, яко имуть чинъ престола церквей, подлежащихъ Патріарху Константинопольскому. Къ сему числу и Россія принадлежишь.

Леона и Александра.

А. О еже отъ перваго бывати вѣмъ издаяніемъ. Бысть же сія въ лѣто 757 (6427) и въ положися сиротопопиалищу.

Б. На судіи надъ законы, суды износящія кляшвы.

Констаншина Порфирогенниша.

Подлогъ послѣдующаго зачиненія, и вѣдѣніе, яко четверобрачіе царю Господину Леону смѣшательствовалося, и яко изпразднися чрезъ свитокъ единенія.

А. Томъ единенія, сирѣчь изложеніе бывшаго церковнаго единенія, при Константинѣ и Романѣ, овому убо царствующему, овому же тогда царесетца достоянствомъ прелѣпотствующу.

Б. О убивающихъ мечемъ, или дресесы великими, или каменни изъ произволенія.

Г. О вольноубивающихъ второе законоложеніе, емлющее убо тѣмъ по страданію надъ мощь перваго. Присно бѣгствомъ же, и присуществія опнаденіемъ прпсуждающее.

Никифора Фоки.

О монастырехъ, гостиницахъ, и старопиталищахъ, по пристѣченію.

Гайде Неара Никифора царя всесѣля, юже а лѣто
его царства, или въ 3 индикціона 35 уов (6472) лѣта
подирече Симонъ Патрикій, и Протосикришъ, о еже
не бывати монастыремъ и старописалищемъ, ниже
ширшися чрезъ спяжанія благоговѣнныхъ домовъ.

Василія Порфирогенниша.

О зданіи церквей и благоговѣнныхъ домовъ.

Константина Порфирогенниша.

На ошступники и нишежники.

Исаакія Комнина.

О даемыхъ за хиротонію обычаехъ, и о правиль-
номъ.

Никифора Вошаніаша.

Хрисовуль, приутверждающъ синодалная изреченія
о беззаконныхъ брацехъ, и обрученіи бывшая при
Іоаннѣ святейшемъ и селенскомъ Патріарсѣ Ксифи-
лишѣ, его же по смерти причисловася церкви подчи-
ненное Хрисовульное слово.

Алексія Комнина.

а. О правилномъ и даемыхъ обычаехъ за хирото-
нію, и священнословіе брака, и въздушномъ, и всѣхъ
душевныхъ, Хрисовуль уставный, изложенъ въ мѣцѣ
Септемврій е индикша.

б. О священныхъ сосѣдехъ и никогда симъ възоб-
щилися.

в. О обрученіи изложенная въ Іуній мѣцѣ.

г. О еже попущено быти Царю възводиши Епи-
скопства на Митрополія.

Подпоминаніе Куропалаша, и великаго Другарія
Вагли, Іоанна Фракисіса, по Неарѣ бывша о обрученіи
къ самому Царю Господину Алексію о нѣкоемъ сумни-
тельствѣ о семъ възвраспившомся.

д. Рѣшеніе Царя, Господина Алексія, пошвер-
жающее предбывшую отъ того Неару о брацѣ, и не-
рѣшну пребывати повелѣвающее съ священнославіемъ
проходящу обрученію.

Ж 2

О брацѣ шестки и сестричии съ стріемъ и сестричищомъ.

Ѹ. О избравшихся въ восточныя церкви.

ѹ. О судищѣ клириковъ. И судиѣ чрезъ отписъ възбранившомся, къ шому посланную судьбу обучати.

Ѻ. О Патріаршескомъ праведномъ на монастырѣ.

ѻ. О учитехъ.

Ѽ. О харшохранителѣ, и яко достойныя подобаетъ предчествовати въ избраніихъ.

ѽ. О еже не державствовати противу представлену свидѣтельству, о въ свободу възгласящихъ рабѣхъ. И о еже священнословіемъ и на рабѣхъ бываши, и въ всихъ свободу получати имъ.

Іоанна Комнина.

Хрисовуль успаляюще, ничпоже испязовати Практеру отъ церкви вдовствующія Епископа ея.

Мануила Комнина.

Ѹ. О оправданіихъ вездѣ церквей, на одержаніе недвижныхъ.

ѹ. О недвижныхъ великія церкви.

Ѻ. О еже не хоцема быти кончащимся Епископомъ подобающая отъ Практоровъ отпущены; въ Септемвриѣ мѣцѣ д индиктіона.

ѻ. О еже неприкоснымъ быти отъ руки народнаго, церквей и по граду монастырей недвижнымъ.

Ѽ. О днехъ недѣлнихъ.

ѽ. О убицахъ волныхъ, изглашенная въ Априлѣй мѣцѣ, д индиктіона.

ѿ. Повелѣніе царское, разрѣшающее и развращающее, произшедшаго седмаго изъ крове степене, съжителство, възбращающее же быти, не бывшее.

и. О томъ Сисинія о брацѣ двою брату, съ двѣма и збратичнома, отпущенная въ мѣцѣ Іуній, индикта и.

Алексія Комнина втораго.

О еже не възписоватися монастырей недвижнымъ.

Ісаака Аггсела.

Знаменаніе царское, безшвердствующе бывающія избранія безсущствомъ нѣкого великому граду входящихъ Архіерей. Уставляющее же, и въ прочее не мина-

то бывати избранію, аще не вси въ великъ градъ входяще Архіерее призовутся, или съприсудствуютъ, или дадутъ мѣня мѣць Септемврій и индиктіона ѿ

О еже посвятитися избранныхъ Архіерей жєнахъ опущенное ѿ Септемврія, а дне, индиктіона ѿ.

Хрисовулъ приснопѣтаго Царя, мирожеланнаго Господина Іоанна Дуки Вошамза.

Подобающее и предѣлъ Царя.

Отъ законныя книги Василія, Константина и Леона отъ а шшла, глава ѿ.

Царіе Ромспін.

Книга г.

Ею же обдержитъ изреченія Синодалная, и зачинанія Архіерейская Константинопольскихъ Архієпископовъ и Патріарховъ Іоанна Архієпископа Константинопольскаго Златоустаго.

О Епимиміи грѣшащихъ.

Генадія.

Вкругное посланіе Генадія Патріарха Константинопольскаго, и съ тѣмъ Святаго Синода ко всѣмъ Священнѣйшимъ Митрополитомъ и къ Папѣ Римскому: о еже на пѣтѣхъ не бывати хиротоніамъ.

Тарасія.

О томъ же, къ Адріану Папѣ старшаго Рима Посланіе Тарасія Святѣйшаго Патріарха Константинополя, новаго Рима.

Никифора Исповѣдника.

Никифора Исповѣдника Правильнѣкая.

Сисанніа.

Свитокъ Сисанніа Патріарха, о еже не емлети двоимъ брашомъ избрачичѣ двѣ.

Сергіа.

О дарованіихъ и подаваніихъ монастырей или фромтиштырей.

А л е к с і а.

А. О брацѣ седмаго степеня.

В. О нѣкоемъ сочетавшемъ сыну своему въ брацѣ дщерь нѣкоего подвластную надъ волю отца ея.

М и х а и л а.

Равное изложеннаго Синодальнаго суда при Митрополитѣ святейшемъ и селенскимъ Патриархѣ, отъ Никиты священнѣйшаго Протосинкелла, и Хартохранителя Великія Церкви въ 1588 году: о еже не бывати браку седмаго степеня.

Константина Хліарина.

О убійцехъ разбойниковъ.

І о а н н а К а с ф и л и н а.

А. О обрученіи.

В. Другое Синодальное изреченіе:

О о б р у ч е н і и.

Г. О клирицехъ съглаголющихъ.

Знаменаніе Патриарха Господина

І о а н н а.

Н и к о л а я.

А. О брацѣ сврѣи и сестричнѣи съ шесткою и сестричницею по ужичеству.

В. О помѣждѣ.

Г. О еже не смѣши двѣ вторыя избратични.

Д. О обрученіи седмолѣтномъ.

Н и к о л а я М у з а л о н а.

О обрученіи двою первою избратичницею съ двумя сестрами.

С ш и п а и А р с е н і а.

О брацѣ двухъ брашовъ съ сврѣницею и мужескострою.

Л у к и.

А. Знаменаніе Синодальное, въ царство Комнина Господина Мануила, Патриарху сущу Луцѣ, о еже не бывати браку седмаго степеня отъ кровей.

в. О клирицехъ мирскихъ себѣ съплепающихъ
попеченіемъ.

г. О спранностриженцехъ Кааигуменцхъ.

д. О праздниѣ Нотарій.

е. О низверженіи Епископа.

з. О еже не вредишися церкви разръшителнымъ
Епископа.

и. О свидѣтельствующихъ на духовнаго сына.

о. О по силѣ постригшомся Епископѣ.

п. О еже не хранишися рошѣ сущей неправдой.

р. О вольномъ убійствѣ.

с. О съглагольницехъ.

т. О еже крещатися дѣтищемъ плѣнившимся и
о Агарянехъ.

ѳ. О еже клирикомъ не быти срамномшелни-
комъ, или врачомъ.

Михаила Агхіала.

а. Ниже чещемъ въсемляши мирская оффиція.

б. О еже не хирошонисаши клириковъ изъ инаго
впредѣла.

в. О обычаи неутверждашомся, чрезъ судебное
раззнаніе.

г. О брацѣ съ роднею предобручившеюся.

д. О брацѣ двоихъ браковъ съ сестричною жены
Іоанна, и дщери его изъ иныя жены сирѣчь Θεодоры.

Θεοδοσία.

а. О брацѣ съ предобручившеюся второму избра-
шницу.

б. О обрученіи недовлѣющемъ мѣсто съвершен-
наго брака.

Θεοδοша.

О разпужствѣ отъ невѣрныхъ жены.

Германа.

а. Знаменаніе Всесвятѣйшаго Патріарха Германа,
на Митрополіа Невпатского Господина Іоанна, о
нѣкихъ монастырехъ Епископскихъ, и о дѣвѣ слящен-
нословившейся прежде юности.

б. Печать Всесвятѣйшаго и Селенскаго Патріарха
Господина Германа о паралаврахъ Патріаршихъ оби-

шелей, кому убо подобати долженствуютъ, бывше въ мѣць Іуніи, ѿ индикта, и въсплывшеся тайнику священнаго Хартохраниителя.

М а н у и л а.

- а. Рѣшенія прошеній нѣкихъ.
- в. О предложеніи Епископъ.
- г. О кшитерскомъ праведномъ.

Не явленнѣхъ Патріархахъ.

а. Святѣйшаго Патріарха Господина о поспѣдѣлицу чини Митрополитовъ и Архіепископовъ, якоже въ Хартохранилищѣ привъзписуются.

- в. О излагающихъ свойственныя дѣтищы.
- г. О по силѣ постригшихся женахъ.

К н и г а д.

Изреченій Синодальныхъ, Патріаршескихъ же вторая.

Н е к т а р і я.

О Агапін и Гавадіи, обому прошивудержащуся Епископѣи Вомрискія, ошъ съдѣвшихъ въ Константинополѣ, подзнаменаній.

Н и к о л а а В е ш х а г о.

О еже Патріаршескимъ посланіемъ безмездно давашися просящимъ. Яко написася въ Хартохранилищѣ.

А л е к с і а.

а. Подпоминаніе Святѣйшаго Патріарха Алексія, о разныхъ церковныхъ подложѣхъ, подобающимъ всѣмъ Митрополитомъ и Архіепископомъ.

в. Равное подпоминаніе въположеннаго въ Константинополѣ благоговѣйному Хартохранилищу Патріарха Господина Алексія, чрезъ дары емлющихъ монастыры и о иныхъ нуждныхъ церковныхъ подложѣхъ Митрополитамъ, Архіепископамъ и Епископамъ подобающихъ.

г. О двоизбратичищехъ двоихъ, ихъ же ошъ убо съвѣщаніе съ спави съ дщерію нѣкоего несовершенноу сущемоу въ возрастѣ, сирѣчь лѣтъ пяти къ половинѣ.

Другій же той супружествися матери, по скончаніи ея, яко мѣсто ничегого мнящуся первому браку, за всеконечно несъвершенное опроковищи.

М и х а и л ъ.

А. Посланіе Патрѣха Господина Михаила Кируларія, о брацѣ възбраненномъ.

Констаншина Лихуда.

А. Знаменаніе Синодальное о рабѣ порицательномъ.

В. О убившемъ Іеремію, и низвергшомся.

Е в с т р а ш і а.

О двоихъ избратичидехъ, ноемшихъ матерей и дщерей, и разрѣшившимся второму съжителству, яко беззаконно съставляшомся.

Н и к о л а а.

А. О правилнихъ.

В. Синодальная грамота Святейшаго и Селенскаго Патріарха Господина Николаа, благочестивѣйшему Царю, Господину Алексію Комнину, представляющая оу святыихъ правилъ и законъ, яко негодствуетъ оу емящихся Епископіамъ оу Митрополій.

Л у к и.

О еже не възхищати клирикомъ, церквемъ или Епископомъ кончащимся подобающая.

Георгіа Ксифиліа.

О впретѣльныхъ праведныхъ.

Іоанна Камашира.

Синодальный судъ, възбраняющъ, шомужде и единому пояти въ жену двоизбратични дѣвъ, ему же и паче послѣдовати подобаетъ, аще и градскіи судіи сего не възбраняють, въ послѣдующомъ ряду судѣ.

Судъ Градскихъ судей о сродствѣ.

Егда двѣ двоизбратични въ брака общеніе поюще нѣкто. И здѣ убо оу сихъ попустился оу Синода же възбранися.

Святейшаго Патріарха Господина Филовеа развращеніе писанныхъ у Арменопола Анаеешасмъ.

Неявленныхъ Патріархъ.

А. Посланіе, писанное отъ Константинополя Мартирію Епископу Антіохійскому: о еже како подобаетъ есмеси ерешки, приходящія святѣй каѳолическѣй Церкви.

Б. Питтакіонъ, Патріаршеское изложеніе отъ Іоанна Хартохранишеля Іонопула о двозсестричѣй свойственныя матере сърягшомся, и долженствующихъ дадися ему запрещеніихъ.

Г. Сунодалнія отъѣзды на Сидскаго въпрошенная.

Д. О предложеніихъ.

Подобающее и предѣлъ Патріарха.

О законныя книги Василія, Константинова и Леопа, отъ вѣ шипли, главы А.

Елицы Епископствоваша въ Византіи.

Великія Церкви оффиція.

Книга Б.

Ею же обдержашся.

Отъѣзды, посланія же и суди и иныхъ Епископъ и Святыхъ Отець.

Посланіе, посланное отъ Папы Римскаго Господина Адріана, къ Святѣйшему Архіепископу Ѳессалоническому, Господину Василію Архидину, о еже съединенну быши Западнѣй Церкви Восточную.

Василія Архидина.

А. Описи Святѣйшаго Архіепископа Ѳессалоническаго Василія Архидина къ Папѣ Римскому, Господину Адріану.

Б. Отъѣзды къ въпрошеннымъ о нѣкоемъ брацѣ.

Никиша Митрополита Ираклійскаго.

Отъѣзды къ Константинину Епископу.

Димитрія Хомашина Архіепископа Булгарскаго:

А. О степени сродства.

Б. Блаженѣйшаго и Святѣйшаго Архіепископа Булгарскаго, Господина Димитрія Хомашина къ Константинину Архіепископу Митрополитъ Диррахійскія Кавасилу отъѣзды.

Іоанна Епіскопа Кишрського.

Оповісти къ Константину Архієпископу Дирраній-
скому Каваслу.

Іаіи Митрополіта Кишрського.

А. Оповісти къ нѣкоему монаху Діонисію о раз-
ныхъ его въпросехъ.

Никифора Хартохранителя.

Посланіе Хартохранителя Господина Никифора
къ нѣкоему монаху Θεодосію и заключнику Киринеско-
му, содержащее рѣшеніе нѣкихъ исканій.

Никишъ Митрополіта Θεссалонического.

Подпоминаніе нѣкоего монаха Каппадока, Васи-
ліа именовъ, къ Θεссалоническому Господину Никишѣ
Митилинскому о рабѣхъ, да священнословящся.

Въпроси и оповісти разніи, бывшіе отъ разныхъ
Архіерей къ Хартохранителю Господину Никишѣ,
бывшу Архієпископу Митрополіт Θεссалоническіа.

Іоанна Зонари, бывшаго Великаго Другарріа Виг-
ли и Протоаскрипта.

Слово къ естествоенное съменс испеченіе скверну
мнящимъ.

Въпроси правилія Свяшійшаго Патріарха Алек-
сандрійскаго Господина Марка, и оповісти на шия,
Свяшійшаго Патріарха Антіохійскаго, Господина Θεо-
дора Валсамона.

Подобающее и предѣлъ Епіскопа.

Отъ законныхъ книги Василіа, Константина и Ле-
она отъ еѣ писла, глава А.

Книга Б и разрѣшеній вторая.

Въпроси, яже разрѣшити честнѣйшій Хартохра-
нитель, Господинъ Петръ, и Діаконъ Божія Великіа
Церкви, въ лѣто 45х.

Димитрія Сигелла, Митрополіта Кизическаго поу-
ченіе.

С ъ р я щ е н і е.

Къ глаголющу, възбраненъ быши изъ прередства
бракъ и не прощенъ.

Василія Θεσσαλονικησкаго.

Блаженѣйшаго Архіепископа всеа Булгаріи Господина Димитрія Хомашина знаменаніе о сицевомъ исканіи

Евстафіа Патріаркіа Римлянина:

Подпоминаніе о двухъ избраничицехъ поемшихъ двѣ избранични.

Свищокъ исходный, или отреченіе Святѣйшаго Митрополіта Господина Θεодора Кристопула.

Заповѣди, даемыя хиротонисуемымъ Митрополітомъ, и Архіепископомъ и инымъ Патріаршеское.

Заповѣдь, даемая хиротонисуемому Митрополіту, и Архіепископу.

Заповѣдь, даемая Екзархомъ.

Заповѣдь въ сже быши ошцу духовному.

Заповѣдь, даемая Игуменомъ.

Съставленное посланіе.

Посилаемое ошъ Патріарха Константинопольскаго нынѣ хиротонисаннаго.

Ошъ Боголюбезѣйшихъ Митрополітовъ, и Архіеписковъ обычно въ время хиротоніи бывающе символа извѣство.

Молитва, чищаемая предъ Царемъ ошъ Митрополіта нынѣ хиротонисаннаго.

Книга седмалъ,

Обдержаша Θεодора Валсамона, Патріарха Антиохійскаго поученіа или ошѣвши.

Книга осмалъ.

ею же обдержашся:

Машеея монаха исканіа и подлоги брачнѣи.

О степенехъ брака.

Раздѣленія сродства.

О изъ крове сродствъ.

О въсходящихъ и нисходящихъ.

О изъ крове степене.

О изъ крове осмомъ степене.

О изъ блуда раждаемыхъ.

Яко не подобашъ поумуде двѣ вторіа избранич-
ни пояши.

О сущихъ изъ шреродства.

О сыноложениі.

Яко сынолагають и дѣвы.

О ошъ святаго крещенія възпреемствѣ.

О възбраняемыхъ брацехъ и кромѣ сродства.

О гнушающихся възаконными бранами, виномъ,
мясомъ, и иными.

О брацехъ клириковъ поупущенныхъ и възбранен-
ныхъ.

Предѣлъ брака.

О двобрачницехъ, пребрачницехъ и многобрач-
ницехъ, мужехъ же и женахъ.

О двобрачницехъ людннехъ.

О законѣ единенія.

О къ второму браку прійти хотящей женѣ, въ
ошшествіи, или воинствѣ мужу тоя безавснвовавшуся.

Яко не подобашъ двубрачащуся съучредатися
священнословишу пресвитеру.

Яко на бракъ отходящимъ Христіаномъ не подо-
башъ играмъ привнимати.

О брачащихся дѣвахъ, жснахъ надѣ волею своихъ
съродишелей.

О брацехъ пребеззаконныхъ и нелѣпошствесныхъ
родныхъ.

О клирицехъ нелѣпо брачащихся.

О людннехъ нелѣпо брачащихся.

О въ бракъ пріемлющихъ Богу освященныя.

Яко не подобашъ браки съвѣщати съ ерешки.

Бракъ ошъ каковыхъ винъ рѣшится.

Рѣшеніе брака безшщесное и о чрезъ аскитство
рѣшимоу брацѣ.

О обрученіи.

Н е а р а Ц а р я .

Алеѣіа Комнина о обрученіи.

О обрученіихъ клириковъ.

Вины, ихъ же ради рѣшится обрученіе.

О своя жены извѣномоу благоговѣніа изгоняю-
щихъ клирицехъ.

О своя жены изгоняющихъ людейхъ.

Яко о своихъ женъ разлучишися подобаетъ Епископомъ.

Яко подобаетъ и пострижися разлучшойся Епископа женъ.

Яко своихъ женъ подобаетъ священнымъ въдержавашися, егда святая вручатъ имущъ.

О жены съведенныя имущихъ Епископъхъ, или клирицехъ.

Михаила Законохранишеля

Бывшаго Митрополита Фессалонического о сщепенехъ сродства.

Книга девятая.

Арменопула о ересехъ:

- а. Аріане.
- в. Македоніане.
- г. Савелліане.
- д. Аполлинаріане.
- е. Евтихіане.
- с. Равліане.
- з. Несторіане.
- и. Моношолесте.
- о. Оригинисте.
- і. Теонаехисте.
- л. Маніхей.
- в. Омоніане.
- г. Евноміане.
- д. Наватіане.
- е. Савватіане.
- с. Муншанисти.
- з. Доншанисте.
- и. Масаліане.
- о. Богомили.

Того же Арменопула въры православныя изложене.

На въ Святыхъ Отца нашего Іоанна Златоуста събрався пребеззаконный Синодъ.

Инокентіа Папы Римскаго посланіе къ Аркадію Царю.

Онорія Царя посланіе къ Аркадію брату.

Аркадія Царя посланіе.

Часть вторая.

Предисловіе Апшеланша къ Самодержцу Михаилу.

Т и ш л а А.

О поставленіи челоѣковъ и раздѣленіи лицъ.

Т и ш л а Б.

О раздѣленіи вещей и качествъ ихъ.

Т и ш л а Г.

О высочайшей Троицѣ и вѣрѣ Кафолличестѣй, и о еже не едину смѣти о той народѣ съимнишися, и о ерешницехъ.

Т и ш л а Д.

О Въвиновеніихъ и дѣяніихъ.

Т и ш л а Е.

О безвозврасныхъ.

Т и ш л а З.

О съѣзщанныхъ, или съгласныхъ.

Т и ш л а И.

О общеніи и рѣшеніи шого.

Т и ш л а Й.

О въ ушребство даемыхъ, и приположѣ.

Т и ш л а Ё.

Заповѣдахъ, налагаемыхъ нѣкимъ.

Т и ш л а Ї.

О вещахъ ошмщаемыхъ и явленіи ихъ.

Т и ш л а Ы.

О ушребствѣ плодовъ, и ушребствѣ нагомъ.

Т и ш л а Ъ.

О съѣзщаніи продаванія, и купованія, и о съгласномъ же купшеле, и продавшеле сълогшихся.

Т и ш л а Ы.

О дѣйствѣ наименованія и ошънаименованія.

Т и ш л а дї.

О насажденіи.

Т и ш л а еї.

О измѣненіи.

Т и ш л а зї.

О свидѣтелехъ.

Т и ш л а зї.

О показаніихъ, и предяшнихъ, и оправданіихъ и оклеветаніи ихъ.

Т и ш л а иї.

О рошѣ рошительнаго, аще же произвольной сіе есть нанесенной, аще же судебной, и о прѣсельной рошѣ.

Т и ш л а ѳї.

О вещехъ должествуемыхъ и о опмщеніи ихъ.

Т и ш л а кї.

О лихвахъ и плодахъ.

Т и ш л а кл.

О вещи, вещи давшейся, и вещи несложившейся, и о испязаніи вещи на срамное, или неправедное данныя.

Т и ш л а кв.

О дѣяніи, ради залоговъ даемомъ.

Т и ш л а кг.

О поручницехъ и велителехъ.

Т и ш л а кд.

О брученіи.

Т и ш л а ке.

О брацехъ.

Т и ш л а кз.

О възбраненныхъ брацехъ.

Т и ш л а кз.

О рѣшеніи брака.

Т и ш л а ки.

О праведномъ вѣна.

Т и ш л а к е.

О времени на вѣно безсребіа.

Т и ш л а л̃.

О дарехъ между мужемъ и женою.

Т и ш л а л̃а.

О завѣщѣ и книжицахъ.

Т и ш л а л̃в.

О несъвершенномъ завѣщѣ.

Т и ш л а л̃г.

О чадахъ; и чревоносимыхъ, и безнаслѣдницехъ и
непомянутыхъ сынахъ.

Т и ш л а л̃д.

О завѣщѣ воиновъ.

Т и ш л а л̃е.

О кодикеллахъ и написаніи.

Т и ш л а л̃з.

О попечалницехъ и щачелехъ.

Т и ш л а л̃з.

О наслѣдницехъ и фалкиди.

Т и ш л а л̃и.

О сънесеніи.

Т и ш л а л̃о.

О завѣщственныхъ и вѣрѣ оставляемыхъ.

Т и ш л а м̃.

О ошѣ беззавѣтнаго наслѣдіи сродныхъ.

Т и ш л а м̃а.

О степенехъ сродныхъ и ужицѣхъ.

Т и ш л а м̃в.

О имѣніихъ матернихъ.

Т и ш л а м̃г.

О дарехъ въ жизни бывающихъ.

Т и ш л а м̃д.

О по смерти дарехъ.

Т и ш л а м̃ѣ.

О отъ разныхъ образомъ составляемомъ Господ-
ствъ чрезъ временное стяжаніе.

Т и ш л а м̃ѣ.

О утребствъ и стяжаніихъ.

Т и ш л а м̃ѣ.

О переписаніихъ и гредсужденіихъ.

Т и ш л а м̃и.

О навкларехъ и вѣришихъ, и корабнихъ, и все
приипелищехъ, и на сіа и о сихъ дѣяніи.

Т и ш л а м̃ѣ.

О поселствъхъ.

Т и ш л а н̃.

О предходатайныхъ.

Т и ш л а н̃а.

О мытсехъ и данехъ народныхъ.

Т и ш л а н̃в.

О праведномъ народнаго, и привѣщеніихъ.

Т и ш л а н̃г.

О работахъ, и новосѣченіихъ, и зданіихъ.

Т и ш л а н̃д.

О пѣнязныхъ козняхъ, и клеветкахъ, и кін клас-
вепниковъ щомаяся, и кін ни. Но порицательныхъ
ползехъ.

Т и ш л а н̃ѣ.

О четвероногихъ, аще щещу сътворять.

Т и ш л а н̃ѣ.

О шамбѣ.

Т и ш л а н̃ѣ.

О древесехъ лѣвъ, или шай съченныхъ.

Т и ш л а н̃и.

О укоризнахъ.

Т и ш л а н ъ.

О сильно вѣщехъ въсхищенныхъ, и о народовод-
ствѣ, и о силѣ въоруженной, или народной, и о силѣ
собственной.

Т и ш л а ѡ̃.

О гробокопателяхъ.

Т и ш л а ѡ̃л.

О распрясеніихъ.

Т и ш л а ѡ̃в.

О отгнателяхъ.

Т и ш л а ѡ̃г.

О подемицехъ разбойниковъ.

Т и ш л а ѡ̃д.

О плазствѣ, или злоправіи.

Т и ш л а ѡ̃е.

О предѣлахъ отдвиженныхъ.

Т и ш л а ѡ̃з.

О народныхъ судехъ, сіе есть пороцехъ.

Т и ш л а ѡ̃н.

О глаголаніихъ и запрещеніихъ.

Т и ш л а ѡ̃п.

О прихраненіи и представленіи повинныхъ.

Т и ш л а ѡ̃р.

Законъ Іуліевъ приличествующъ на навѣшники.

Т и ш л а ѡ̃с.

Законъ Іуліевъ о прелюбодѣйствѣ въ держимыхъ,
и о шлѣ дѣвъ и вдовъ.

Т и ш л а ѡ̃т.

Законъ Корнидіевъ о убійцахъ, и баліехъ, и ма-
еоматицехъ, и подобилыхъ.

Т и ш л а ѡ̃у.

Законъ Корниліевъ о притворныхъ и о Сигклима
Уставъ.

Т и ш л а о̃г.

Законъ Іуліевъ на начальники, или судія, или съсѣдателя въ прѣдѣхъ патшествовавшихъ.

Т и ш л а о̃д.

Законъ Іуліевъ на крадѣщія, и о священношатахъ и пѣны на народныя патшествовавшихъ.

Т и ш л а о̃е.

Законъ Фавіевъ : о муженогшвенницахъ.

Т и ш л а о̃с.

О възисканіи, или ошсущствующихъ осуждаемыхъ:

Т и ш л а о̃з.

О исканіяхъ или спязаніяхъ.

Т и ш л а о̃и.

О казняхъ.

Т и ш л а о̃ѳ.

О вещехъ осужденныхъ.

Т и ш л а п̃.

О вещахъ онѣхъ, или прежде изреченія.

Т и ш л а п̃а.

О изпредѣляемыхъ и започаемыхъ.

Т и ш л а п̃в.

О еже не быти особному хранилу.

Т и ш л а п̃г.

Аще кто оную, еяже попечалникъ есть, плѣтъ.

Т и ш л а п̃д.

О хищеніи дѣвъ, или вдовъ, еще же убо и освященныхъ.

Т и ш л а п̃э.

О наказаніи рабовъ и сродныхъ.

Т и ш л а п̃с.

О черташелехъ и измѣненіи именъ.

Т и ш л а п̃з.

Когда есть п̃язное, или порицательное осуж-
деніе. И егда обоя, или едино самое, отъ тогожде
обучашия можешъ.

Т и ш л а п̃и.

О блядивой хартіи.

Т и ш л а п̃ѳ.

О прощеніихъ.

Т и ш л а ч̃.

Якоже внутрь опредѣленнаго времени испязанію
порока кончитися.

Т и ш л а ч̃а.

О народствованіи.

Т и ш л а ч̃в.

О еже не народствовашися коему пороку повин-
ну бывше, егда нисходящія или восходящія имашъ,
кромъ прираженія порока.

Т и ш л а ч̃г.

О поспирадавшихъ изреченіе, и възпоставляемыхъ.

Т и ш л а ч̃д.

О нарицаніи.

Т и ш л а ч̃з.

О съглаголящихъ.

О неарахъ Леона Царя.

О Священнословіи.

О зиждущихъ на селныхъ, и подвоздушныхъ мѣ-
стехъ.

О ослѣпленіи.

О крещеніи.

О обдержаніихъ.

О еже завѣшшвовати и монахомъ.

Законъ Леона и Константина.

Избраніе законовъ съсѣченномъ бывше отъ Леона
и Константина мудрыхъ Царей, отъ Уставовъ, и
Дигестъ, и Кодикса, и Неаръ Великаго Іустиніана

зачинаніи, и исправленіе въ челоѣколюбившее, изложенное мѣца Маршіа, Индиктіона е, отъ зданія міра лѣта 5777мѣ.

Предслоіе.

Т и ш л а а.

О закоѣ и правдѣ.

Т и ш л а в.

О Царѣ.

Т и ш л а г.

О Патріарсѣ.

Т и ш л а д.

О чинѣ Епарха града.

Т и ш л а е.

О Кіеспорѣ.

Т и ш л а з.

О проспоначальницехъ.

Т и ш л а з.

О еже без даяніи бываши начальниковъ, и ни единого въ чесомъ, за пѣнызы судити, или подпадающія порокомъ попускаши.

Т и ш л а и.

О Епископехъ и хиротоніахъ и предлазехъ церковныхъ всяческихъ.

Т и ш л а о.

О приличествующихъ Епископомъ и Пресвитеромъ, и Діаконемъ, и проспо всѣмъ церковникомъ, и монахомъ.

Т и ш л а і.

О чинѣ и судищехъ.

Т и ш л а ѡ.

О съставленіи обрученія и рѣшеніи того и о сиротахъ обручающихъ и раскаявающихся.

Т и ш л а вѣ.

О брацѣхъ поупущенныхъ и възбраненныхъ, первомъ и второмъ, написанномъ и написанномъ.

Т и ш л а ѣі.

О рѣшеніи брака.

Т и ш л а аї.

О написавшомся вѣнѣ и неподавшомся и о праведномъ вѣнѣ.

Т и ш л а єі.

О дарехъ простыхъ.

Т и ш л а ѕі.

О възбраненныхъ завѣповаши лицехъ, и о завѣпахъ написанныхъ и неписанныхъ.

Т и ш л а зї.

О свойственноснуженныхъ вещехъ.

Т и ш л а кї.

О изъ беззавѣшнаго наслѣдїихъ.

Т и ш л а ѿі.

О щцателехъ.

Т и ш л а к.

О свободахъ.

Т и ш л а кѣ.

О проданіи и купованіи.

Т и ш л а кѵ.

О займѣ, и залозѣхъ, и общеніи.

Т и ш л а кѣ.

О приполозѣ.

Т и ш л а кѣ.

О насажденіи.

Т и ш л а кѣ

О наименованіихъ.

Т и ш л а кѣ.

О свидѣтелехъ.

Т и ш л а кѣ.

О разрѣшеніи.

Т и ш л а кѣ.

Казнительная порочныхъ.

Т и ш л а ѿ.

О церковныхъ вещехъ, и Епископехъ, и мона-
сехъ и клирицехъ.

Т и ш л а ѿ.

О обрученіи и залозехъ.

Т и ш л а ѿ.

О дарехъ обрученія.

Т и ш л а ѿ.

О възбраненныхъ брацехъ.

Т и ш л а ѿ.

О предѣлѣ и разложеніи брака.

Т и ш л а ѿ.

О еже разрѣшаемыхъ съ жителъствомъ, вѣно по
какову образу испрашуется, и о цѣненіи его.

Т и ш л а ѿ.

О дарехъ между мужемъ и женою.

Т и ш л а ѿ.

О опмщеніи вѣна, и о сѣвѣцанномъ, и правед-
номъ вѣна и шажестей его.

Т и ш л а ѿ.

О рѣшеніи брака и винахъ его и о чадахъ блудни-
чицныхъ и беззаконобрачїи.

Т и ш л а ѿ.

О дарехъ и развращеніи даровъ.

Т и ш л а ѿ.

О Фалкидіевомъ законѣ и мѣрѣ даровъ.

Т и ш л а ѿ.

О наслѣдѣихъ, и Фалкидіевомъ.

Т и ш л а ѿ.

О наслѣдницехъ, и безнаслѣднихъ.

Т и ш л а ѿ.

О сѣвношеніи.

Т и ш л а ѿг.

О възпославленіи.

Т и ш л а ѿд.

О еже мощи чадамъ на попечительствующа родимеля възпославлятися.

Т и ш л а ѿз.

О кодикелѣ.

Т и ш л а ѿс.

О еже възпославленіемъ до единого степеня державствовати.

Т и ш л а ѿз.

О свободеніихъ.

Т и ш л а ѿи.

О начальницехъ, и судіехъ, судѣ ихъ, и о съглагольницехъ, и о припрещенныхъ.

Т и ш л а ѿе.

О народныхъ вещехъ, и подмышныхъ, и сравнительныхъ.

Т и ш л а ѿ.

О законѣ естественномъ, языческомъ и градскомъ.

Т и ш л а ѿл.

О законѣ, и судѣиного невѣжествѣ, и о сумнительныхъ.

Т и ш л а ѿв.

О чадахъ чревоносимыхъ, и о неисповящихся.

Т и ш л а ѿг.

О спяженіи о употребствѣ спяжанія и употребствѣ плодовъ.

Т и ш л а ѿд.

О завѣшѣ самовластныхъ и подвластныхъ.

Т и ш л а ѿе.

О завѣшѣ свободныхъ.

Т и ш л а ѿс.

О развращеніи завѣша.

Т и ш л а ѿз.

О свободахъ.

Т и ш л а ѿи.

О завѣщисшвенницѣ.

Т и ш л а ѿѳ.

О попечалницехъ.

Т и ш л а ѿѳ.

О еже когда подобаетъ наваждаши заимствыи-
лемъ, на наслѣдники кончащихся.

Т и ш л а ѿѳа.

О еже неукоряиши христіанъ ошанкомъ ошъ
заимствителей.

Т и ш л а ѿѳв.

О новосъченіихъ.

Т и ш л а ѿѳг.

О казняхъ.

Т и ш л а ѿѳд.

О расчаствованіи корыстей.

Т и ш л а ѿѳе.

О силѣ и хищеніи вещей, и селѣ, и о пожарѣхъ,
и гробѣхъ.

Т и ш л а ѿѳс.

О народспвуемыхъ въ фискѣ, и о възискуемыхъ,
и относимыхъ.

Т и ш л а ѿѳз.

О укоризнахъ.

Т и ш л а ѿѳи.

О грѣсехъ свободныхъ же и рабовъ.

Т и ш л а ѿѳѳ.

О клеветницехъ, и о глаголницехъ, и относите-
лехъ, и о припворномъ, и о съкровищи.

Т и ш л а ѿѳѳ.

О шатехъ, и приѣмцехъ, и священношатехъ, и
изъмуженожницехъ.

Т и ш л а ѿл.

О военныхъ запрещеніихъ, опъ Руфа и иныхъ.

Т и ш л а ѿв.

О составленіи общины, и рѣшеніи ея.

Т и ш л а ѿг.

О съвѣщанномъ, и съгласномъ, и разрѣшеніи, и на предсѣательство даемыхъ.

О зятехъ вдинехъ, входящихъ въ дома, и вносящихъ руги своя и шруды пворящихъ.

К н и г а.

Новыхъ нѣкихъ зачинаній о вещехъ и подлозехъ градскихъ же и судебныхъ.

П о у ч е н і е :

о нагихъ съгласныхъ.

Образъ завѣшпвовати велхій, имъ же обдержит-ся равное завѣта: Григорія Назіанзина. Ипашства Флавіа Евхеріа, и Флавіа Евагріа Свѣплѣйшихъ, прежде единого каландъ.

К н и г а.

Евстафіа Антикенсора :

О временныхъ разстояніихъ опъ мгновенія до рѣшѣ.

О ш ъ Р у ф а :

Законы воинскіи.

Законы земледѣлніи.

По избранію книгъ божественныя кончины Іустиніана.

Законъ Родянъ корабельный.

Его же уставиша Божественнѣйшіи Самодержцы Тиверій, Адріанъ, Антонинъ, Першинакъ, Левкій, Септимій Севиръ присночестніи.

No IV.

ЦЕРКОВНЫЕ АКТЫ.

Наконецъ, къ изложенію источниковъ слѣдуетъ присовокупить и оглавленіе *Соборовъ, Посланій и Грамотъ*, которыми я пользовался при изложеніи сего обозрѣнія Кормчей книги. Представляя ихъ подъ общимъ заглавіемъ *Церковныхъ актовъ*, я долгомъ почелъ раздѣлить оныя по хронологическому порядку, съ XI до начала XVIII вѣка. — Извѣстно, что въ Царствованіе Государя Петра Великаго учрежденъ Святѣйшій Правительствующій Синодъ; тогда порядкомъ управленія и самыя названія сихъ актовъ перемѣнились.

Сіе исчисленіе мнѣ извѣстныхъ Соборовъ, Грамотъ, Посланій и прочихъ тому подобныхъ актовъ конечно не можетъ быть *полнымъ*. Оно представляетъ только отрывки таковаго Собранія и, такъ сказать, первый опытъ, который, можетъ статься, способствовать будетъ продолжателямъ сихъ изслѣдованій къ дополненію и усовершенствованію сего исчисленія изъ богатыхъ матеріаловъ, находящихся въ Монастыряхъ, Архивахъ и Библіотекахъ, которые мнѣ не были открыты; но полученныя выписки изъ Новгорода и Кириллова монастыря не менѣе послужили для меня важнымъ пособіемъ. — При каждой статьѣ означенъ источникъ, откуда оный почерпнутъ.

Х в ѣ к ѣ.

Соборъ Кіевскій, бывшій при Митрополитѣ Леонтіи, по случаю умножившихся своевольствъ и разбоевъ въ народѣ. — 6,504 (996) года.

Уставъ Великаго Князя Владиміра Святославича : о церковныхъ судѣхъ и десятинахъ — X вѣка, напечатано въ Достопамятностяхъ Рускихъ. ш. I.

Уставъ Великаго Князя Ярослава Владиміровича : о церковныхъ судахъ — XI вѣка; изъ Кормчей книги харашейнаго списка.

Уставъ Великаго Князя Ярослава Владиміровича : объ освобожденіи Духовенства отъ пошлинъ — XI вѣка; изъ Кормчей книги харашейнаго списка.

XI в ѣ к ѣ.

Соборъ Кіевскій : о рукоположеніи Всероссійскаго Митрополита Иларіона своими Епископами, при Великомъ Князѣ Ярославі Владиміровичѣ — 6,559 (10,51) изъ Лѣтоп. по Никоновскому списку, часть I. стр. 139.

XII в ѣ к ѣ.

Соборъ Кіевскій при Великомъ Князѣ Святополкѣ Изяславичѣ и при Митрополитѣ Никифорѣ: о причисленіи къ лику Св. Преподобнаго Θεодосія Печерскаго — 6,618 (1,110 изъ Чети-Миней мѣца Августа 14 дня.

Грамата Великаго Князя Мстислава Владиміровича Юрьеву монастырю съ данію; вирою и продажею — 1128 г. изъ Истории Россійской Іерархіи.

Уставъ Новгородскаго Князя Святослава Ольговича; Новгородскому Софійскому Собору — 1137 г. изъ рукописей: Соборъ Кіевскій при Великомъ Князѣ Изяславѣ Мстиславичѣ: о постановленіи Всероссійскаго Митрополита Климента своими Епископами — 6,655 (1,147 г.) изъ Лѣтоп. Никонов. час. II. стр. 95 и степеней книги изд. 1775. Ч. I. стр. 250.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Симеонѣ Ивановичѣ и Митрополитѣ Θεогностѣ: о исправленіи монастырскаго служенія, церковныхъ служителей и о началѣ новаго года отъ 1 го Сентября — 6,855 (1347) Таш. Росс. Ист., кн. IV стр. 163.

Посланіе Алексія, Митрополита всея Россіи, на Рязань — XIV вѣка, изъ Древней Висліютики.

Ярлыкъ (въ спискѣ), данный отъ Царицы Тайдулы Митрополиту всея Россіи Алексію — между 1,353 и 1,357. г.; изъ Собранія Государственныхъ Граматъ.

Ярлыкъ (въ спискѣ) отъ Капчатскаго Царя Бердибека Митрополиту всея Россіи Алексію — 1,357 г.; изъ Собранія Государственныхъ граматъ.

Ярлыкъ (въ спискѣ) отъ Капчатскаго Царя Ашюляка, нареченному Митрополиту Михаилу — 1379 изъ Собранія Государственныхъ граматъ.

Грамата (докончальная) Князю Великому съ Митрополитомъ: о людѣхъ и о волостѣхъ Церковныхъ — 690 (1,392) Іюня 28 д., изъ Древней Висліюѣ.

Соборъ Тверскій, на Евфимія, Епископа Тверскаго, при Великомъ Князѣ Василѣ Димитріевичѣ и Митрополитѣ Кипріанѣ — 6,898 (1,390). Лѣт. Ник., ч. IV. стр. 197.

Посланіе отъ Митрополита въ Великій Новгородъ и Псковъ Архимандриту, Посадникамъ и Тысяцкимъ и всему Великому Новгороду: о Іерусалимскомъ Митрополитѣ и милосшыи на искупленіе гроба Господня отъ поганыхъ — XIV вѣка; изъ Древней Висліюѣ.

Соборъ Московскій при Митрополитѣ Кипріанѣ: о Священительскихъ дѣлахъ — 6,904 (1,396); Ник. Лѣт. ч. IV, стр. 266 и Рос. Ист. Таш. кн. IV. стр. 381.

Грамата ободная, Саввина Вишерскаго монастыря отъ Посадниковъ Новгородскихъ Пгумену Алексію, дабы владѣть имъ землею по означеннымъ рубежамъ — XIV вѣка, изъ Древней Висліюѣ.

Посланіе Патріарха Антонія ко Псковитянамъ: о стригольникахъ — XIV вѣка, изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

XV вѣкъ.

Грамота Князя Юрія Ивановича о пожалованіи Глушицкому монастырю Денисьевой пустыни, вотчинъ и земель, въ коей между прочимъ сказано: ми (Князю) ихъ не соудити, ни волостелю, ни півохну моему, ни в' чомъ — 6908 (1400 г.). Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Посланіе Митрополита Кипріяна; состоящее въ славѣ на нѣкоторые недоразумѣнія церковныя — 6908 (1400). Сент. 22 д. Изъ Древней Вивліоѣки.

Грамота Князя Семена Юрьевича о пожалованіи монастырю Сосновець двухъ пустошей: Шобыкинъ и Устьицея, для поминовения по оцѣ его Юрь Ивановичъ и матери Еленѣ. — XV вѣка изъ Истории Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій на Іоанна, Архіепископа Новгородскаго и Савву, Епископа Луцкаго при Великомъ Князѣ Василѣ Димитріевичѣ и Митрополитѣ Кипріянѣ — 6909 (1401 г.); Лѣт. Ник. ч. IV, стр. 301 и Росс. Ист. Там. кн. IV, стр. 405.

Грамота Князя Семена Юрьевича о присоединеніи къ монастырю Сосновець въ домъ Пречистой Богородицы пустоши Пахшалавской для поминовения по оцѣ и матери его — XV вѣка. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Грамота Великаго Князя Московскаго Василія Димитріевича Кипріяну, Кіевскому Митрополиту, на основаніи грамотъ Великихъ Князей: Владиміра Святославича и Ярослава Владиміровича о церковныхъ судахъ — 1403 г. Изъ Древней Вивліоѣки.

Соборъ Литовскій въ Новогрудѣ Литовскомъ, при Великомъ Князѣ Литовскомъ Витовтѣ Кестутевичѣ: о избраніи особаго Кіевскаго Митрополита — 6922 (1414 г.); Ник. Лѣт. ч. V, стр. 51, Рос. Ист. Там. кн. IV, стр. 465 и 6924 (1416 г.) Ник. Лѣт. ч. V, стр. 54, Степ. Кн. ч. II, стр. 34 и 35, Росс. Ист. Там. к. IV, стр. 471.

Посланіе Іосифа Волоцкаго къ Великому Князю объ искорененіи ерешиковъ XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѣки.

И

Посланіе Феодосія, Митрополіта всея Россіи Іонѣ Архієпископу Великаго Новгорода и Пскова опасной грамоты о его прїѣздѣ на Москву. — XV вѣка; шамже.

Посланіе въ Литву Іоны Митрополіта Кіевскаго и всея Россіи, Княземъ, и Паномъ и Бѣнромъ и Намѣстникомъ и Воеводомъ; о поставленіи Митрополитчемъ — XV, шамже.

Соборъ Епископовъ Литовскихъ о поставленіи въ Митрополіты Григорія Самбула на Кіевскую Митрополію своими Епископами — 6924 (1416 г.) изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Григорія Самбула, Митрополіта Кіевскаго къ Епископамъ Литовскимъ — 6924 (1416 г.). Изъ Древней Вивліюенки.

Посланіе Іоны Митрополіта Кіевскаго и всея Россіи въ Великій Новгородъ о боѣхъ усобныхъ — XV вѣка, изъ Древней Вивліюенки.

Поученіе Фотія, Митрополіта всея Россіи благовѣрнымъ Княземъ, и Вельможамъ и Священническому, и Иноческому чину и всему Хрістоименишому исполненію свяятаго людства — XV вѣка; изъ Древней Вивліюенки.

Поученіе Фотія Митрополіта всея Россіи благодаримымъ и благовѣрнымъ Княземъ и Вельможамъ, и Священническому и Иноческому чину и всему духовенному исполненію свяятаго людства — XV вѣка; изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Поученіе Фотія Митрополіта о нынѣшнемъ и новомъ разрушеніи и о мятежѣ церковномъ, бывшемъ; о несмысленныхъ и суестословныхъ и несвященныхъ Епископахъ, иже святая Правила поправиши, пачежъ не святая правила себѣ неправшимъ — XV вѣка; изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Посланіе Фотія Митрополіта противъ избраннаго въ Литвѣ Митрополіта Григорія Самбула — XV вѣка; изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Великой Княгини Маріи Ярославовны, Глушицкаго монастыря Игумену Макарію съ братією:

о. везиманіи' намісникамъ и волостелямъ ся съ нихъ пощину за провозъ чего либо ; какъ равно не судить монашескихъ людей ни въ немъ — XV вѣка. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Послание Митрополита Іоны, къ Іонѣ Архіепіскопу Великаго Новгородъ и Пскова о прихоженіи Григорія Митрополита отъ Римскихъ странъ на Кіевскую Митрополию — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоэки.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Василѣ Васильевичѣ на Исидора Митрополита Россійскаго — 6949 (1441 г.) Изъ Лѣтописи Никоновской, ч. V, стр. 156 и Историческаго извѣстія о Уніи, возникшей въ Польшѣ, въ Москвѣ, изд. 1805 г.

Грамата Дениса Савина, сына Клементьева объ отдачѣ въ Троицкой Сергіевъ монастырь деревни Кабановской съ пустошами и угодьями для вѣчнаго поминовенія по немъ и по родителѣхъ его, между 1441 и 1450 г. при Игуменѣ Матриніанѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Послание Митрополита во Псковъ о разпогласѣ въ Св. Божіихъ церквахъ — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоэки.

12 Грамотъ Князя Андрея Дмитріевича Можайскаго и Бѣлозерскаго: о пожалованіи разныхъ вотчинъ Кирилловскому монастырю — XV вѣка ; взято изъ рукописныхъ грамотъ Кирилловскаго монастыря.

Четыре грамоты Великаго Князя Василія Васильевича Темнаго Кирилловскому монастырю : о пожалованіи онаго нѣкоторыми вотчинами и производствѣ рыбной ловли въ дарованныхъ рѣкахъ — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Великаго Князя Василія Васильевича Глушицкому монастырю : о пожалованіи рыболовныхъ мѣстъ на рѣкѣ *Сухомѣ* и устьѣ озера *Путкаса* — 1430 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Василѣ Васильевичѣ, по причинѣ междоусобій — 6955 (1447) напечатанъ въ Рускомъ Временикѣ, 1799 г. ч. II. с. 14.

Грамата Князя Михаила Андреевича Череповскому Воскресенскому монастырю: о судопроизводствѣ духовныхъ дѣлъ въ Святительскомъ судѣ. — 1449 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Граматы (четыре) Великаго Князя Василія Васильевича Череповскому монастырю: о свободной ловлѣ рыбы въ дарованныхъ ему рѣкахъ и озерахъ, съ запрещеніемъ другимъ. — Между 1449 и 1461 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Іоны Епископа въ Новгородъ Нижній, въ Печерскій монастырь — 1433 г. Изъ Москов. Синодальнаго Архива.

Граматы (двѣ) Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю, съ освобожденіемъ отъ дани и другихъ повинностей — между 1449 и 1461 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе отъ Митрополита къ Смоленскому Епископу Мисаилу: о Князѣ Иванѣ Андреевичѣ, чѣмъ отъ него и отъ его людей Великаго Князя отличить накомши не было — X. вѣка. Изъ Древней Виблюеки.

Двѣ граматы Князя Ивана Андреевича Можайскаго Игумену Трифону Кирилловскаго монастыря: о духовномъ судѣ, опричь душегубства, которое судишь самъ Князь. — XV. вѣка Р. К. М.

Грамата Великаго Князя Василія Васильевича Владимірскому Рождественскому монастырю: о увольненіи монастырскихъ крестьянъ отъ мірскихъ повинностей — между 1433 и 1462 г. при Архимандритѣ Іовѣ, Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе отъ Митрополита Іоны къ Князю Михаилу Андреевичу о Юріи, о конюшѣхъ, о десятиницѣ, что его безчестновали зборные попы Вышегородскіе — XV вѣка. Изъ Древней Виблюеки.

Грамата Князя Юрія Васильевича (Дмитровскаго), по повелѣнію отца его Великаго Князя Василія Васильевича, Симоновскому монастырю: объ освобожденіи монастырскихъ крестьянъ, находящихся въ Дмит-

равскомъ уздѣ, отъ всѣхъ пощаниъ, повинностей Намѣстнаго суда и пр. — 1462 г., при Архимандритѣ Досифеѣ. Изъ Истории Россійской Иерархіи.

Посланіе отъ Митрополита Іоны Князю Александру Владиміровичу на Кіевъ: что поставлеть на Митрополию на Москвѣ, а не на Кіевѣ — XV вѣка. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Великой Княгини Маріи Ярославны; о пожалованіи Сапину-Спороженскому монастырю сельца Шульгина съ деревнями и всѣми угодьями, для поминковенія супруга ея и сына Князя Юрія около 1462 г. при Пгументѣ Евсеѣи. Изъ Древней Вивліюенки.

Посланіе Филиппа (на полѣ вынесено: Фотія Митрополита всея Россіи) въ всю Митрополию боголюбивымъ Архіепископомъ, Епископомъ, и Княземъ, и Бояромъ, и Воеводамъ, и Намѣстникомъ, и шаможникомъ, и мыщникомъ и всѣмъ пощлишникомъ и зашщпникомъ Грамата подорожная, коли кого пошлеть слугу своего купленной торговати съ добромъ Пречистыя Богородицы — XV вѣка. Изъ Древней Вивліюенки.

75 Грамата Князя Михаила Андреевича Верейскаго и Бѣлозерскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю вошмиаъ, рыболовныхъ мѣстъ, сѣнокосовъ. Писаны въ первой половинѣ XV вѣка и въ началѣ второй. Взято изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамота посольная отъ Θεодосія Митрополита всея Россіи къ Новгороду всему: *чтобы ся не вступали Новгородцы въ Владычьи суды, ни въ которыя дѣла* 6971 (1434 г.) Января 26 д.; изъ Древней Вивліюенки.

Посланіе Патріарха Іерусалимскаго Іоакима къ Великому Князю Василю Васильевичу — XV вѣка. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Князя Михаила Андреевича: о пожалованіи Череповскаго монастыря крестьянами съ правомъ судить оныхъ ему Князю. — Между 1465 и 1473. Изъ Ист. Рос. Иерархіи.

Посланіе Патріарха Александрійскаго къ Великому Князю Василию Ивановичу—XV вѣка. Изъ Древней Визлїюнки.

Посланіе Митрополита Филиппа къ Великому Новгороду Архіепіскопу и Посаднику: о ошмѣющихъ мѣстѣхъ и села церковныя — 6975 (1467) Апрель 8 д. Изъ Древней Визлїюнки.

Грамота Великаго Князя Василя Васильевича Троицко-Сергіеву монастырю, въ подтвержденіе опцовской грамоты на льготу принадлежащихъ оному селъ Шухобалова и Микульскаго съ деревнями отъ всякихъ Земскихъ повинностей — 1469 г. Іюля 31 д. при Игумени Спиридонѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамота нашоная Архіепіскопамъ и Епископамъ — 6969 (1469 г.). Изъ Москов. Синод. Архива.

Грамота Великаго Князя Ивана Васильевича Суздальскому Спасскому монастырю на село Феодоровское въ Суздаль для поименованія брата его Князя Юрія Васильевича — 1472, Окт. 20 д. при Архимандритѣ Іоакимѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Шестъ Грамотъ Князя Андрея Васильевича Вологодскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю воищинъ и рыболовныхъ мѣстъ, о освобожденіи отъ повинностей всякаго рода, съ правомъ судить кромѣ душегубства — 1472.

Грамота Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю: о присоединеніи къ оному деревни Матурицкой съ правомъ судить — 1475 г. Изъ Ист. Рос. Іерарх.

Грамота Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю: о присоединеніи оному сѣлъ: Феодоровскаго, Стефановскаго и Чудцовъ, и съ освобожденіемъ оныхъ отъ всякой повинности — 1477 г. Изъ Ист. Рос. Іерарх.

Соборъ Московскій: о возвращеніи Кириллова Бѣлозерскаго монастыря Ростовской Епархіи — 6986 (1478). Изъ Лѣтописи Никоновской, часть VI, стр. 107.

Посланіе Патріарха Іоакима Іерусалимскаго къ Митрополиту Геронтію — Іюля 6985 (1477 г.) и

6988 (1486) въ Иудѣ. Изъ Московскаго Судоподальнаго Архива.

Посланіе Геронтія Митрополита къ Великому Князю Ивану Васильевичу на Угру — Подб. 30, 6989 (1484 г.). Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Князя Михаила Андреевича Верейскаго Сицкойскому монастырю на владѣніе деревнею Ыдомою, предоставленною оному монастырю Романомъ Ивановичемъ и на пожалованія вновь при пустоши, и объ освобожденіи монастырскихъ людей отъ Государевой подати на три года — 1485 Мая 26, при Архимандритѣ Изосимѣ. Изъ Цетор. Рос. Іерархін.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Новгородскому Архіепіскопу Геннадію: о ерешикахъ Новгородскихъ — 6996 (1488 г.) Февр. 15 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Всероссійскомъ Митрополитѣ Зосимѣ: на жидовсидовавшихъ ерешиковъ — Октяб. 17, 1490. Лѣт. Пис. ч. VI, стр. 126 и 127; Слѣд. кн. ч. II стр. 154.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Зосимѣ: о пахсальномъ кругѣ — 7000 (1492). Изъ Древ. Рос. Вивліюенки, ч. XVI, изд. 2, стр. 85.

Привиллегія Короля Александра Духовенству Восточной Греческой вѣры, подтверждающая права Великаго Князя Ярослава Владиміровича, сему же Духовенству данныя на свободное употребленіе псѣхъ духовныхъ правъ — 1499 г. (съ Польск. изъ книги Преосящ. Георгія Конійскаго: *Prawa i Wolności Obywatelom Korony Polskiej i W. X. Lit. Religii Greckiej*; изд. Варш. 1767 г.).

Грамата Великаго Князя Бориса Александровича Тверскаго Игумену Хрістофору, Кирилловскаго мон., о освобожденіи съ нихъ пошлинъ — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата описная Филофея, Епископа Пермскаго — конца XV, или начала XVI вѣка. Изъ Древ. Вивліюенки.

Грамата Священнаго гонимъ старцу, Митрополита Симона — конца XV или начала XVI вѣка. Древ. Вивл.

Грамата Великаго Князя Михаила Борисовича Тверскаго Игумену Игнатію Кирилловскаго монастыря: о запрещеніи пощинникамъ съ монастырскихъ людей взимать пошлыны — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Семь Граматъ Великаго Князя Ивана Васильевича: о пожалованіи Кирилловскаго монастыря угодьями, съ освобожденіемъ отъ всѣхъ повинностей — XV вѣка. Изъ Кирилловскаго монастыря рукописей.

XVI вѣкъ.

Соборъ Московскій о вросшихъ церковныхъ и монастырскихъ — 1500 г. Изъ Исторіи Россійскаго Государства Карамзина, томъ VI, примѣч. 622.

Грамата Великаго Князя Іоанна Васильевича Успенскому Вологову монастырю, коему предоставлялъ несудимую грамату — 1501 года. Древ. Вивл.

Посланіе Симона, Митрополита всея Россіи, въ великую Пермь — Августа 22, 1503 г. Древ. Вивл.

Грамата Героніи, Митрополита всея Россіи къ Геннадію Архіепіскопу великаго Новгорода и Пскова: о явившихся въ Новгородъ ерестхъ — 7010 (1502) Априля. Изъ Древней Визліоики.

Грамата, жалованная Іоны, Митрополита Кіевскаго и всея Россіи на намѣстничество Кіевское, или на иное которое намѣстничество — (70,10) (1502 г.). Древ. Визліоие.

Грамата прощальная съ Іоною Митрополитомъ Кіевскимъ и всея Россіи Давида, Архіепіскопа Владимірскаго и Берестійскаго — 7010 (1502). Древ. Визліоики.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Россійскомъ Митрополитѣ Зосимѣ: объ ошложеніи церковныхъ сборовъ, о неслуженіи вдовымъ попомъ и діаконамъ и о благочиніи монастырскомъ — 7011 (1503 г.) Лѣт. Ник. ч. VI, стр. 169; Степ. ки.

т. II. остр. 166 и Древ. Росс. Вивлиолик ч. XIV стр. 206.

Грамата Великаго Князя Іоанна Васильевича Череповскому монастырю, какому пожаловалъ: *несудити* *грамоту* 1504 г. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго Симонову монастырю, на безошланный въ оный провозъ припасовъ изъ принадлежащихъ сему монастырю селъ и деревень въ Дмитровскомъ уездѣ — 1504 г. Апрѣля 29, при Архимандритѣ Василѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Зосимѣ, на Новгородскихъ жидовствовавшихъ ерешиковъ — 1505. Изъ Церк. Ист. Митр. Платона, ч. 1, стр. 362.

Грамата Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго къ Іосифову пустыню на деревни въ Рузскомъ уездѣ, пожалованныя сей обители съ освобожденіемъ оныхъ отъ земскихъ повинностей, съ правомъ Игумену въдасть и судить крестьянъ самому, исключая *душегубства и разбои* — 1506 при Игуменѣ Іосифѣ. Древняя Вивлиолика.

Грамата Великаго Князя Василія Ивановича Владимірскому Рождественскому монастырю: о *несудимости* селъ и деревень монастырскихъ Государевымъ Намѣстникамъ, кромѣ уголовныхъ дѣлъ — 1506 г. при Архимандритѣ Евфиміѣ. Ист. Рос. Іерархіи.

Дѣяніе Вилейскаго Собора, при Митрополитѣ Іосифѣ Сиданѣ — 1509 г. Древ. Вивлиока.

Грамата Всероссійскаго Митрополита Варлаама Никольскому, что на Волосовѣ, монастырю, на сельцо Волосовское, съ освобожденіемъ отъ обыкновенныхъ поборовъ, пошлнъ, суда намѣстническаго и пр. — 1511, Августа 9, при Игуменѣ Іоаннѣ. Древ. Вивлиока.

15. Граматъ Великаго Князя Василія Ивановича Кирилловскому монастырю: о пожалованіи онаго сѣннымъ покосами, борщами, ловищами, пашнями, съ правомъ производить расправу, исключая *душегубства*, которое судить Князь Великій, или Бояринъ, или

назначенный — между 1509 и 1534 годами. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Привиллегія Короля Сигизмунда I Митрополиту, Епископу и всѣмъ людемъ Восточной Греческой вѣры: на духовныя правила по привиллегіямъ Великаго Князя Вишолда и Королей Казимира и Александра, навсегда данная на Генеральномъ сеймѣ Брестскомъ — 1511 г. Сд. Грамата подтверждена Королемъ Стефаномъ въ 1585 году по просьбѣ Оппекфора Митрополита Ктевскаго, (съ Польскаго, изъ книги Преосвященнаго Георгія Конійскаго: Prawa i Wolności Obywatelom Korony Polskiej u W. X. Lit. Religii Greckiej Orientalney wyznawcom sluzance; изд. въ Варшавѣ 1767 г.

Двѣ Граматы Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю вѣщинъ — между 1513 и 1522. Изъ рукописей Кириллов. монастыря.

Грамата ставленая Гернадія, Архіепископа Великаго Новгородца и Пскова въ Священосцы, Леонцію Филиппову данная — 1514 г. Мая 16. Дрв. Виліюф.

Соборъ Епископовъ для избранія Кандидатовъ на Епископію Рязанскую и Муромскую — 1520 (1522) Марта 7. Изъ Москов. Синод. Архива.

Грамата несудимая, жалованная ошъ Великаго Князя Василія Ивановича Архимандрішу Герасиму монастыря Архангельско-Устюжскаго, или Велико-Устюжскаго: о преимуществахъ въ духовномъ судѣ и расправѣ, въ коей между прочимъ оказано: і наши намѣстники і мои велікои княгини і піюу ні оустѣгскии Архимандішъ съ блѣтію не сѣдѣш ні въ чом ѿ прічѣ дѣшегобства і разбѣла съ пѣлічнѣи — 1521 года. Історія Россійской Іерархіи.

Граматы, жалованныя монастырю Антонія Римлянина Великими Князьями и Царями: Василіемъ Ивановичемъ, одна (1524) Иваномъ Васильевичемъ, двѣ (1573 и 1580 г.) Феодоромъ Ивановичемъ одна (1592 г.). Василіемъ Ивановичемъ четыре (1606 и 1621 г.) и Михаиломъ Феодоровичемъ одна (1621 г.). Всѣ сіи грамоты показываютъ особыя преимущества,

какъ въ распоряженіи оземель, подаренныхъ оному монастырю, такъ равно въ производствѣ дѣлъ по Святительному суду. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамота Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго Іосифову монастырю на владѣніе селомъ Богородскимъ въ Дмитровскомъ уѣздѣ; предоставленныя оному монастырю Феодоромъ Олехновымъ съ пѣмъ, чтобы Феодоровымъ родственникамъ не имѣлиащихся въ дѣла церковнаго прихода, и въ земли, и въ доходы церковныя — 1524, Марта 8, при Игуменѣ Нифонтѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамота Великаго Князя Василія Ивановича всея Русіи, посылавшая, что посылать къ Намѣстнику своему Торопецкому Князю Михаилу Кубенскому: чтобы въ церковныя пошлыны не вступался, ни въ десятины Митрополитъ всея Русіи — 1525, Апрѣля 7. Древ. Вивліюа.

Грамота Великаго Князя Василія Ивановича: чтобы таможенныя Бѣлгородскіе ежегодно вносили въ Черешевскій монастырь изъ таможенныхъ доходовъ по 50 рублей — 1526 г. Древ. Вивліюенка.

Соборъ Епископовъ, для избранія Кандидатовъ въ Архіепископы Новгородскіе и Псковскіе — 1526 Марта 1, Изъ Древней Вивліюенки.

Грамота Великаго Князя Василія Ивановича старцу Арсенію Сукарусову: о запрещеніи Княземъ, Бояромъ и всѣмъ людямъ производить охоту, съѣзды и проч. на жалованной пустыни оному старцу за двѣ версты во всѣ чешыре стороны — 1530 г. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

Грамота Великаго Князя Василія Ивановича Троицко-Сергіеву монастырю: о запрещеніи постороннимъ производить порубку лѣсовъ, принадлежащихъ къ запустѣвшимъ онаго монастыря селамъ Шухобалу, Ледневу, Маслоу и Румянцову въ Суздальскомъ, Юрьевскомъ и Боровскомъ уѣздахъ — 1530 г. Ноября 20 при Игуменѣ Іосафѣ. Изъ Ист. Росс. Іерарх.

Грамота Великаго Князя Василія Ивановича Игумену Феодосію, Хушинскаго монастыря, о Духовномъ судѣ — 1532 г. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

89 Грамота Великаго Князя Іоанна Васильевича о пожалованіи Кирилловскаго монастыря многочисленными и богатыми вотчинами, угодьями, деревнями, лозами, рыбными и зѣрянными ловлями, съ освобожденіемъ отъ всѣхъ налоговъ съ правомъ судить Игумена, кромѣ пашьбы, грабежа и убійства, о коемъ судить Князь или его Болре — ошъ 1534 до 1583; Р. К. М.

Грамота Великаго Князя (малолѣтняго) Івана Васильевича Симонову монастырю: о запрещеніи поочерноннымъ рубить лѣсъ монастырскій въ Дмитровскомъ уездѣ — 1534 г. Февр. 25, при Архимандритѣ Филофѣе, Изъ Истории Росс. Іерархіи.

Грамота Новгородскаго Епископа Макарія въ Водскую пашину о искорененіи шамъ языческихъ калыщъ — 7042 (1534) Марта 25. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамота Великаго Князя Івана Васильевича Игумену Антонию съ братією, Покровско-Глушицкаго монастыря съ братією, о невзиманіи съ нихъ пошлинъ по монастырскимъ дѣламъ — 1535 г. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамота Великаго Князя Івана Васильевича Игумену Θεодосію, Глушицкаго монастыря, чтобы духовные безъ вѣдома Княжескаго вотчинъ не покупали.... и въ закладъ и въ закупъ и по душѣ не имали ни у кого; въ противномъ же случаѣ ошисашъ въ казну — 1535 г. Изъ Истории Росс. Іерархіи.

Грамота Архіепископа Великаго Новгорода и Пскова Макарія во всѣ его Епархіи, уезды, волости и села къ Игуменамъ, Священникамъ и діаконамъ, объ искорененіи скверныхъ мольбищъ и о другихъ предписаніяхъ — 7046 г. Изъ Древ. Вивліюенки.

Чинъ пославленія въ Мишрополішъ Троицкаго Игумена Іосафа — 1539 Февр. 6. Изъ Москв. Синод. Архива.

Грамота жалованная въ младенчество Царя Івана Васильевича Спасскому, что во Владимірѣ у золотыхъ воротъ, Игумену Пафнушію, объ освобожденіи крестьянъ монастырскихъ, селъ и деревень во Владимірскомъ

увѣдъ отъ всѣхъ пошанихъ, повинностей, наместническаго суда, и проч. — 1539 г. Марша 1, и по совершении оныхъ Царя, подтверждена имъ 1551 г. Мая 17, при Игуменѣ Θεодосіи, потомъ Царями Θεодоромъ Ивановичемъ 1584 г. Юня 4 при Игуменѣ Сергіи, и Василіемъ Шуйскимъ 1607 г. Сентября 5, при Игуменѣ Варлаамѣ.

Грамота жалованная Царя и Великаго Князя Ивана Василіевича всея Россіи, о вѣчныхъ поселеняхъ 7049 (1541). Изъ Ист. Россійской Іерархіи.

Грамота негодимая Великаго Князя Ивана Василіевича, кою повелѣлъ крестыиъ судить въ монастырѣ Игумену, а не въ свѣтскихъ приказахъ. — 1542 г. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Грамота Великаго Князя (малолѣтняго) Ивана Василіевича Троицко - Сергіеву монастырю, на льготу принадлежащихъ оному селъ Тухобалова, Леднева и Кучекъ съ ихъ деревнями отъ всякихъ пошоевъ и кормовъ 1542 г. Дек. 2, при Игуменѣ Алексіи. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамота Новгородскаго Архіепископа Θεодосія въ Карелу; о крестныхъ хожденіяхъ около города и посада пѣни молебновъ — 7051 г. (1543) Января 15 д. Древ. Вивліюе.

Грамота Новгородскаго Архіепископа Θεодосія въ Митрополиту Макарію, повольная на избраніе Архіепископомъ Ростовскимъ Троицкаго Игумена Алексія 7051 г. (1543) Февраля 22 д. Древ. Вивліюе.

Грамота Новгородскаго Архіепископа Θεодосія, Псковскаго Печерскаго монастыря Игумену Корнилию, о старцѣ Саввасіи, впадшемъ въ великіе грѣхи — 7051 г. (1543) Февраля 24 д. Древ. Вивліюе.

Грамота Митрополиту всея Россіи Макарію, отъ Архіепископа Великаго Новгорода и Пскова Θεодосія, о соглашеніи его въ избраніе на Архіепископію Ростовскую и Ярославскую Троицкаго Игумена Алексія — 1543 г. Изъ Древ. Вивліюе.

Грамота льготная Великаго Князя (малолѣтняго) Ивана Василіевича Новоспаскаго монастыря Архимандриту Нифонту, объ освобожденіи монастырскихъ селъ,

деревень и дворовъ отъ всѣхъ пошлынъ и подашей, срокомъ на два года — 1544 г. Юля 8 д. Изъ Исторіи Россійс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Арсеньевой пустыни о судебной расправѣ: а утѣкитъ на его земль (Арсеньевой) монастырской душегубство; а душегубца въ лицахъ не будетъ и Намѣстнику Вологодскому и Волостелю душегубства оуры (вира, денежная пеня, называемая въ Ярославовыхъ законахъ) рубль; и пр. И скоромосъ утѣкитъ въ ихъ деревняхъ монастырскихъ играти. и Волостелю нашему Вологодскому тѣхъ людей велѣти имати, да давать на поруки, да ставити, предомая предъ Великимъ Княземъ или передъ мѣстными Бояриномъ введеннымъ — 7055 г. Изъ Исп. Рос. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Архіепископа Феодосія Духовнымъ Властямъ Устюжны желѣзной, о злоупотребленіяхъ въ дѣлахъ духовныхъ — 7053 (1545) въ Августѣ. Изъ Древ. Вивліюв.

Грамата Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю на безошлинную торговлю десятью тысячами пудовъ соли, на неподсудимость монастырскихъ людей городскимъ Намѣстникамъ и Архіепископу Новгородскому, и на другія льготы — 1547 г. Ноября 21 д. при Игуменѣ Филиппѣ. Подтверженіе оной 1551 г. Мая 17, при томъ же Игуменѣ. Изъ Исп. Рос. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Арсенію съ братією, Глушицкаго монастыря, что деревни, приписанныя къ ихъ монастырю на Глушицѣ и Божтѣ освобожжены отъ всѣхъ подашей — 1548 г. Изъ Исп. Рос. Іерархіи.

Грамата Игумена Іосифа къ Борису Васильевичу, о причинахъ неоставленія имъ монастыря при его утѣсненіяхъ — 1548. Изъ Древ. Вивліюв.

Грамата Игумена Іосифа къ Васьяну Епископу Ростовскому и Ярославскому, къ Нифонту Епископу Суздальскому и Тарускому, къ Васьяну Епископу Тверскому и прочимъ Епископомъ, объ оставленіи своихъ

ради немощи. Митрополитомъ Звенигородскому столу Русіи
Митрополитъ — 1548 г. Древ. Вивліюа.

Грамата къ Архієпископу Великаго Новгорода и
Пскова Геннадію отъ Филиппа Пепрова о осьмомъ Собо-
рѣ, чинѣ во Флоренціи, съ Папою Елгеніємъ, Пашриар-
хомъ Греческимъ, Іосифомъ и Рускимъ Митрополитомъ
Исидоромъ — 1548 г. Древ. Вивліюа.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ
Васильевичѣ и Митрополитѣ Микаріѣ: о празднованіи
Святымъ Россійскимъ и о впесеніи ихъ именъ въ мѣся-
цесловы — 1547 или 1548 г. Изъ Исторіи Россійскаго
Государства Карамзина, томъ IX, примѣч. 87.

Грамата къ Симону, Митрополиту всея Россіи отъ
Геннадія Архієпископа Великаго Новгорода и Пскова, о
подьяческомъ спавленіи — 1548 г. Древ. Вивліюа.

Грамата къ Царю и Великому Князю отъ Θεодо-
сія, Архієпископа Великаго Новгорода и Пскова благо-
словительная въ походѣ на Казань — 1548, другая
такая же грамата — 1548 г. Изъ Древ. Рос. Іерархіи.

Грамата къ Государю и Великому Князю отъ Θεо-
досія Архієпископа Великаго Новгорода и Пскова, бла-
гословительная на бракосочетаніе — 1548 г. Изъ Древ.
Вивліюа.

Грамата Царя Ивана Васильевича въ Нижній Нов-
городъ къ Воеводамъ, о запрещеніи Новгородскимъ по-
садскимъ ловцамъ ловить рыбу въ принадлежащихъ Мо-
сковскому Симонову монастырю озерахъ — 1548 г.
Апр. 3, по челобитью Архимандрита Трифона. Изъ Ист.
Рос. Іерархіи.

Грамата Архієпископа Великаго Новгорода и Пско-
ва Θεофила, объ осшавленіи имъ во Псковѣ въ свое мѣ-
сто на свой Священительскій судъ, и на свой подъяздъ и
на всѣ свои пошлыны, Намѣстника — 1548 г. Древ.
Вивліюа.

Грамата Царя Ивана Васильевича въ Великій Нов-
городъ Дьякамъ Дмитрію Скрипицыну, да Бухарину по
челобитью Игумена Филиппа, объ ошдачѣ Соловец-

тому монастырю островка съ дворомъ на рѣкѣ Сунѣ безобочно — 1549 г. Фев. 27 д. Древ. Впадошника.

Грамота Великаго Князя Ивана Васильевича, жалованная Арсеневой пустыни Строителю Герасиму съ братіею и кто по немъ будетъ — 1551 г.

Грамота Великаго Князя Ивана Васильевича, Ризъ Положенскаго монастыря Строителю Герасиму съ братіею: *а кому будетъ tego искати на, самѣхъ Строителю, или на Игуменъ, кто его судитъ богомолецъ мана Пермскій и Вологодскій съ тѣми; а монастырскихъ людей и крестьянъ, сужу Язь Царь и Великій Князь, или мой Дворецкой* — 1551 г. Изъ Ист. Россійской Іерархіи.

Грамота Всероссійскаго Митрополита Макарія Суздальскому Дмитріевскому монастырю на владѣніе деревнею Мисарями и на неподсудимостъ монастырскихъ людей и крестьянъ Игумену — 1551 г. Февр. 14, при Игуменъ Ефремъ. Подтверждена Митрополитомъ Афанасіемъ 1564 г. Іюля 20, при Игуменъ Теофилъ; и Митрополитомъ Кириломъ 1571 г. Авгус. 2 д. при Игуменъ Нифонъ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Иванѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Макаріи: о исправленіи духовнаго чина, церковныхъ книгъ и обрядовъ — 1551; изъ Стоглава письменнаго и Пращицы Пиширяма Епископа Нижегородскаго; листъ 71.

Грамота жалованная Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю, на рыбную ловлю по рѣчкѣ Сорокъ для содержанія церкви, построенной монахомъ Наванашомъ на мѣстѣ преставленія Св. Саватія — 1551, Іюня 26 д. при Игуменъ Филиппъ; подтверждена Царемъ Θεодоромъ Ивановичемъ 1584 г. Іюля 15 д. при Игуменъ Іаковъ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамота жалованная Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю на деревню Выгуозерь, для возобновленія церкви, гдѣ опочилъ Чудотворецъ Савватій, съ освобожденіемъ отъ всѣхъ повинностей, кромѣ Гоударева оброка и неподсудимости ея мѣстнымъ начальникамъ — 1551 г. Іюня 27 д. при Игуменъ Филиппъ; подтверждена Царемъ Θεодоромъ Ивановичемъ

1586 г. Июня 15 д. при Игуменъ Іаковъ. Исторія Росс. Іерархіи.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича, о дозволеніи Преподобному *Теодосію съ Тотмы* создатьъ Тотемскій Спасосуморинъ монастырь, и въ освобожденіе отъ всякихъ подаей и сборовъ снабдилъ *несудимую* граматою. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича Преображенскому монастырю, находящемуся въ Новгородъ - Стлерскомъ на разныхъ льготахъ, по принадлежащимъ оному монастырю землямъ и угодьямъ — 1551 г. Сент. 2, при Архимандритъ Васеіанъ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Соборъ Московскій на еретики Матвѣя Бакшина и его единоплеменниковъ, совратившихся въ Протестанство и о Васеіанъ Епископъ Владимірскомъ и Муромскомъ — 1553 г. Изъ Исторіи Россійской Щербатова томъ V, часть I. стр. 468 и церковной Исторіи Преосвящ. Платона, ч. II. стр. 27, подъ годомъ 1554.

Соборъ Московскій на иконоборца дьяка Ивана Михайлова Вискеватова — 1554 года. Изъ дѣянія сего Собора, на 120 листахъ, находящагося между рукописями библіотеки монастыря Іосифа Волоколамскаго.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича о дозволеніи Тотемскому Спасосуморину монастырю имѣть при Тотемскихъ соловарняхъ свои соловарныя пруты и сковороды безоброчно — 1555 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Ивана Васильевича о доходахъ Архіерейскихъ — 1555 г. Изъ Древ. Вѣст.

Грамата Князя Владиміра Андреевича Спарицкаго Борискъ Оболеншеву о невзиманіи подводъ съ сѣль и деревень Холохоленаго монастыря Іоанна Богослова — 1558 Декаб. 10, при строителѣ Герасимѣ. Древ. Вѣст.

Грамата Царя Ивана Васильевича о томъ, чтобы находящуюся шрѣсь Бѣлозерскаго уѣзда, что въ Усть-Угольской волости въ Никольскомъ погостѣ вѣдать Игумену *Оеокшишу* за собою съ брашією Бѣлозерско-

Кириллова монастыря — 1559 г. Июля 29 д. Древ. Вивлюев.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Иоакиму съ братією, монастыря Успенія Пресвятыя Богородицы и всѣхъ Святыхъ; съ предоставленіемъ права пахать землю около *Рускаго* кладбища и лугъ *межъ Волги къ Тѣру Казини косити*. 1560 года. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всея Россіи о томъ, что Афанасія Митрополита съ домовыхъ товаровъ никакихъ пошлинъ имать не вѣлно. — 7072 (1564). Древ. Вивл.

Соборъ Московскій о бѣломъ клобукѣ и Митрополічей печати — 7072 (1564). Исторія Карамзина, ч. II. стр. 511, издан. 2.

Соборъ Московскій о походѣ Великаго Князя Ивана Васильевича всея Россіи, на Польшу — 7074 (1566). Продолженіе Древней Россійск. Вивлюевки, часть VII.

Соборъ Константинопольскій о подтвержденіи Царскаго титула Царю Иоанну Васильевичу — 7069 (1561). Изъ Древней Россійской Вивлюевки. ч. XIV. стр. 119, изданія втораго.

Соборъ Московскій 7075 (1567), при Царѣ и Великомъ Князѣ Иоаннѣ Васильевичѣ, и Всероссійскомъ Митрополитѣ Филиппѣ: о раздѣленіи Государства — 7075 (1567). Прологъ, мѣсяца Генваря 9, листъ 523.

Соборъ Московскій о низложеніи Всероссійскаго Митрополита Филиппа — 7077 (1569). Изъ рукописи Князя Курбскаго.

Посланіе Царя и Великаго Князя Иоанна Васильевича (Грознаго) въ Кирилловъ монастырь Игумену Козьмѣ, еже о Христѣ съ братією. — Сіе посланіе исполнено глубокихъ мыслей Богоеловія, коею духъ его столь проникнутъ былъ, что какъ бы руководимъ былъ чѣмъ-то высшимъ. — Душа, упоенная злодѣяніями, блистаетъ здѣсь во всей красотѣ небесной. — XV вѣка. Изъ рукописи Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Ивана Васильевича, данная на владѣніе Московскому Новодѣвичьему монастырю села

Храброва съ деревнями, въ Углицкомъ уѣздѣ, для поминовенія по супругѣ Князя Юрія Васильевича во инокиньхъ Александрѣ — 1574 г. Юля 2, при Игуменьѣ Стефанидѣ. Изъ Истоп. Росс. Іерархіи.

Грамата Царя Ивана Васильевича Нижегородскому Протопопу, о вѣчныхъ пошлинахъ, 7083 г. (1575). Изъ Древ. Вявл.

Грамата *приговорная* всего духовнаго чина, объ неотнятіи у монастырей вопчинъ и неприкупаніи новыхъ съ крестьянами, 15 Января, 7088 (1580). Изъ Древн. Вивліоенки.

Грамата (пропускная) Царя Ивана Васильевича Троицкаго Сергіева монастыря Архимандрішу Іонѣ, коею повелѣно Нижегородскому шаможнику Умаку Тишову, или кто иной по немъ будетъ, пропускать безъ задержанія посланныхъ опѣ Архимандрітовъ на Низъ монастырскихъ слугъ и не брать съ нихъ пошлинъ, 1580 г. Юля. Изъ Истопіи Россійской Іерархіи.

Грамата *приговорная* всего Духовнаго чина объ оспавленіи вопчинъ у нихъ, находящихся при Архіерейскихъ домахъ и монастыряхъ, 20 Юля, 7092 г. (1584). Изъ Древ. Вивліоенки.

Грамата Польскаго Короля Стефана Баторія Митрополішу Онисифору, 1585 г. Февраля 25, на права и суды православной Церкви, прописанная изъ Польской Метрики въ Грамотѣ Короля Станислава Августа 1765 г. Октября 25 (перев. съ Польскаго изъ книги Преосвященнаго Георгія Конискаго: Права у Wolności etc. напечатано въ Варшавѣ, 2767 г.).

Грамата Великаго Князя Феодосія Ивановича Архимандрішу Михаилу съ брашєю, Юрьева монастыря, объ освобожденіи ихъ крестьянъ опѣ всѣхъ повинностей и денежной пени въ душегубствѣ — 1585. Изъ Москов. Синод. Архива.

Грамата Царя и Великаго Князя Феодора Ивановича Игумену Родіону, монастыря Пресвятыя Богородицы *Илантовы горы*, о пожалованіи деревни *Киндеръ* и всѣхъ, кто въ ней поселился; а Боеоды и

Дѣяки тѣхъ людей не судяшъ, исключая душегубства и разбоя съ поличнымъ 1585 г. Изъ Ист. Росс. Иерархіи.

29 Граматъ В. Царя Ѳеодора Ивановича, о за-
прещеніи Намѣстникамъ, Воеводамъ и ш. п. сниматьъ
пошлины съ крестьянъ Кирилловскаго монастыря и
самовольной расправѣ. Сей же Царь жалуесть нѣкто-
рыми пустошами, съ подтвержденіемъ правъ прежнихъ—
1585—1590 Р. К. М.

Грамата Царя Ѳеодора Ивановича Троицко-Сер-
гіеву монастырю, о свободномъ пропускѣ двухъ мона-
стырскихъ судовъ, посылаемыхъ за солью и рыбою по
Волгѣ въ Асѣрахъ и обратно. — 1588 г. Марта
15, при Архимандритѣ Митрофанѣ. Подтверждена 1613
г. Царемъ Михаиломъ Ѳеодоровичемъ при Архимандритѣ
Діонисіѣ, и вторично 1628 г. Апрѣля 11, Царемъ и
Патріархомъ Филаретомъ. Изъ Истории Россійской
Иерархіи.

Грамата уложенная, объ учрежденіи въ Россіи
Патріаршескаго престола, четьрехъ Митрополитовъ,
шести Архіепископовъ, восьми Епископовъ; о посвя-
щеніи, бывшемъ въ Россіи, Константинопольскимъ Па-
тріархомъ Іеремією, перваго Россійскаго Патріарха
Іова и о постановленіи впредь Патріарховъ въ Москвѣ,
съ позволенія Царскаго по избраніи всего священнаго
Россійскаго Собора. — 1589 г. въ Маѣ. Изъ Древней
Визлїоѣики.

Привиллегія Короля Сигизмунда III Духовенству
Россійскому, чтобы по смерти Митрополита, Епи-
скоповъ, Архимандритовъ и Игуменовъ, до назначенія на
ихъ мѣста новыхъ преемниковъ, не мірскіе урядники
управляли ихъ оставшимися имѣніями, но по примѣру
Капишуль - Римскаго Костела, Крылошане Соборныхъ
церквей. Записана въ актахъ градскихъ Луцкихъ 1589
Мая 5, Кирилломъ Терлецкимъ, бывшимъ тогда Еписко-
помъ Луцкимъ; а 1590 Янв. 19, перенесенная Гедрои-
цемъ, Дворяниномъ Епископа Терлецкаго въ акты
земскіе Луцкіе, потомъ въ 1590 Іюня 28, Митропо-
литомъ Михаиломъ Рагозою и другими Епископами Рус-
скими явлена въ Брестскомъ Земствѣ; наконецъ въ 1598

Мая 25 внесена въ Полоцкіе Земскіе акты (Изъ Польскаго Виѣнскаго журнала: *Dzie je Dobroszynnosci*. 1823 г. No 10).

Грамата отъ Государя, посланная съ Митрополитомъ Терновскимъ Діонисіемъ къ Цареградскому Патріарху — 7098 г. Мая (1590). Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата отъ Государя, посланная къ Патріарху Іереміи съ Романомъ Тушинымъ. — 1591 г. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Государя Іерусалимскому Саввы Освященнаго Архимандриту Хрістофору — 7100, Фев. (1592). Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Государя во Святую Гору къ Проту, о сооруженіи Пантелеймонова монастыря — 7100 г. (1592) Фев. 6. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата, посланная о Митрополитѣ въ Пафнущевъ монастырь — 7100 (1592), Февраля 16 д. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата отъ Государя къ Патріарху Іереміи, о церковномъ сооруженіи — 1592 г. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата отъ Государя къ Александрійскому Патріарху Мелешію — 7100 (1592) Марша. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Іова, Патріарха Московскаго къ Цареградскому Патріарху Іереміи, посланная съ Митрополитомъ — 7100 (1592) Марша. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата отъ Государя къ Іерусалимскому Патріарху Софронію — 7100 г. (1592), Марша. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Государя Архимандриту Неофиту и Строителю Іоакиму, о сооруженіи Пантелеймонова монастыря — 7100 г. (1592 г.) Августа 1. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Государева Успенію - Волошова монастыря, въ подтвержденіе правъ, дарованныхъ Царемъ и Великимъ Княземъ Іваномъ Васильевичемъ, 1595.

Соборъ Литовско-Брешскій о низверженіи Кіевскаго Митрополита Михаила Рагозы и другихъ, оступившихъ въ Унію — 7104 (1596). См. книгу Апокрисисъ, изд. въ Вильнѣ 1597 г. и Історію объ Уніи, возникшей въ Польшѣ, стр. 57; изд. 1805 въ Москвѣ.

Грамата Царя Ѳеодора Ивановича Каргопольскимъ посадскимъ людемъ Ивану Оникееву и Буянину Ухшину, о невзиманіи въ Каргополѣ никакихъ пошлинъ со двора, принадлежащаго Соловецкому монастырю — 1597 г. Января 30 д. Древн. Вивліоеника.

Грамата Царя и Великаго Князя Бориса Ѳеодоровича всея Россіи, чтобъ Патріарха Іова домовыхъ людей судить не велѣно. — 7107 г. (1599 г.). Изъ Древней Вивліоеники.

Грамата Бориса Ѳеодоровича Годунова *несудимая* Корнилію Архимандриту съ братіею, въ шой силѣ, какъ постановилъ Великій Князь Иванъ Васильевичъ — 1599 г. Древн. Вивліоеники.

15 Граматъ Великаго Князя и Царя Бориса Ѳеодоровича о пожалованіи Кирилловскаго монастыря селами, деревнями и прочими угодыми, по просьбѣ Наспостоятелей онаго монастыря, къ коему они присоединяли пустопорожнія земли и селили на оныхъ крестьянъ, съ правомъ чинить судъ и расправу въ хозяйственномъ быту, кромѣ грабежа, душегубства, коимъ рѣшалъ Царь, или поставленные имъ Воеводы — 1598 до 1605 года. Изъ рукописей Кирилловокаго монастыря.

XVII вѣкъ.

Грамата Ажедмитрія Гришки Отрепьева Московскому Симонову монастырю, о сборѣ въ селѣ Весьгонскомъ съ торговыхъ людей, таможенныхъ пошлинъ на потребности монастырскія — 1605 г. Сентября 3 д. при Архимандритѣ Іонѣ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Іова Патріарха о вѣчныхъ и похоронныхъ пошлинахъ Благовѣщенскаго монастыря — 7113 (1605). Древ. Вивліоѳ.

6 Граматъ Царя Ажедмитрія Кирилловскому монастырю, которой освобождаетъ отъ пошлинъ и по-

винощей съ означеннымъ срокомъ. Онъ же дарить села, деревни, ловища, рыбныя ловли — съ 1605—1606. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Василя Ивановича Шуйскаго Кириллову монастырю съ подтвержденіемъ правъ, данныхъ Царями Феодоромъ Ивановичемъ и Борисомъ Годуновымъ, о невзиманіи податей съ монастырскихъ избъ и соляныхъ анбаровъ на Вологдѣ — 1607, Мая 21, при Игуменѣ Матвѣѣ, наконецъ подтверждена Царемъ Феодоромъ Алексѣевичемъ 1677 г. Юля 31.

Грамата Царя Василя Ивановича, о вѣчныхъ пошлинахъ — 7115 (1607). Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

16 Граматъ Царя Василя Ивановича съ правомъ владѣть Кирилловскому монастырю пожалованными всякаго рода вотчинами, на основаніи граматъ бывшихъ Великихъ Князей и Царей, съ уменьшеніемъ нѣкоторыхъ налоговъ — 1607—1608. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Михаила Феодоровича Игумену Савватию съ братією Глушицкаго монастыря, о невзиманіи съ нихъ пошлинъ за подводы, перевозки по монастырскимъ дѣламъ — 1614. Изъ Древней Вивліюэки.

Грамата Царя Михаила Феодоровича Московскому Новоспасскому монастырю, на владѣніе двухъ перевозовъ на Москвѣ рѣкѣ, перваго между монастыремъ и Кожевниками; а втораго противъ Котельниковъ — 1616 г. въ Апрѣлѣ при Архимандритѣ Іосифѣ. Изъ Древ. Вивл.

20 Граматъ Царя Михаила Феодоровича, объ освобожденіи Кирилловскаго монастыря отъ всякихъ приписаній и налоговъ, постоевъ и всякихъ кормовъ. Воеводы, Намѣстники, чиновные или другіе люди, преступившіе Царское запрещеніе, подвержены *опалѣ въ казну* — онъ такъ же дарить деревни, пустоши, пашни, дѣса, рыбныя ловли и соловарни съ правомъ шорговать безошлинно и пр. — 1613—1619. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Утвердительная грамота Иерусалимскаго Патріарха Теофана, о поставленіи имъ въ Москвѣ Ростовскаго и Ярославскаго Митрополита Филарета Никитича во Всероссійскіе Патріархи — 1619 г. Іюля 5. Изъ Собранія Государствен. Грамотъ, часть III.

Грамоты, жалованныя Царемъ Михаиломъ Θεодоровичемъ, о вѣчныхъ пошлинахъ, 7123, 7130, 7146, 7167 годовъ. Изъ Древней Вивліюэки.

Соборное поставленіе о прилогѣ и огня при водосвященіи — 7125 (1617) Февраля 4 д. Изъ Древней Вивліюэки.

Чинъ нареченія и поставленія на Патріаршескій Россійскій Престолъ Преосвященнаго Филарета Никитича Ростовскаго Митрополита — 1619 г. Изъ Древ. Вивліюэки.

Грамота Царя Михаила Θεодоровича Игумену Гецнадію Платовскаго монастыря, на монастырскую вотчину, пашню, рыбныя ловли и всякія угодья — 1621 г. Изъ Древней Вивліюэки.

Грамота Царя Михаила Θεодоровича Архимандрішу Варлааму на разныя вотчины и угодья, жалованныя Хушину монастырю, съ освобожденіемъ крестьянъ отъ налоговъ и пошлинъ — 1621 г. Изъ Древ. Вивліюэки.

Грамота Святейшаго Патріарха Филарета Никитича въ Володимірь Царя Константиновскаго монастыря Архимандрішу Гурію съ братіею, *несудимая*, 7130 г. (1622 г.). Изъ Древней Вивліюэки.

Грамота Царя Михаила Θεодоровича Архимандрішу Варлааму монастыря Архистратіа Михаила о владѣніи, на прежнемъ основаніи грамотъ, вотчинъ, пущишней, угодьевъ, и пр., Архангельскому монастырю — 1623 г. Изъ Истории Россійскій Іерархій.

Грамота Царя Михаила Θεодоровича Архимандрішу Θεодосію, на жалованныя вотчины и угодья, съ нѣкоторыми преимуществами въ судопроизводствѣ и сборѣ подашей — 1624 г. Изъ Древней Вивліюэки.

Грамата жалованная, чтобы поповъ, діаконовъ и всего освященнаго причта церковниковъ судить, въ-дашь на Патріаршемъ дворѣ и на церковныя земли — 7133 (1625). Изъ Древней Вивліоеники.

Грамата *несудимал* Филарета Святѣйшаго Патріарха, Игумену Іонѣ Преображенскаго монастыря — 1629 г. Изъ Древней Вивліоеники.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Московскаго Филарета Никишича, о церковной дани Благовѣщенскаго монастыря — 7141 (1633). Изъ Древней Вивліоеники.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Филарета Никишича, чтобы Гороховскому Протопопу плащить церковную дань самому на Москвѣ вдвое — 7141 (1633). Изъ Древней Вивліоеники.

Грамата жалованная Святѣйшаго Патріарха Филарета вдовѣ Иринѣ и сыну ея Петру Рогозинымъ, на вошчинное владѣніе Церковными и Патріаршими землями въ Суздальскомъ, Владимірскомъ и Московскомъ уѣздахъ, 7141 (1633). Изъ Древней Вивліоеники.

Грамата Царя Михаила Ѳеодоровича Архимандрішу съ братіею, Юрьеву монастыря, чтобы о монастырскихъ дѣлахъ, крестьянскихъ обидахъ на Бояръ и всякихъ чиновъ людей бишь челомъ въ одномъ Приказѣ большаго дворца — 1634. Изъ Древней Вивліоеники.

Грамата Іосифу Патріарху, что дана Косеотромичамъ, посадскимъ людемъ, старостѣ Емельяну Исакову съ товарищи: чтобы имъ судить въ духовныхъ дѣлахъ на указные сроки — 7144 (1636). Изъ Древней Вивліоеники.

Чинъ избранія на Патріаршескій Россійскій Престолю — 1640. Изъ Древней Вивліоеники.

Соборъ Кіевскій, при Митрополитѣ Петрѣ Могила, о разныхъ обрядахъ церковныхъ и сочиненіи символическаго Кашизмиса для Православной Церкви — 7148 (1640), Патріарха Нектарія *предисловіе* къ книгѣ Православному Исповѣданію Петра Могилы.

Чинъ Патріарша кругъ города на осяти шестви, бываемаго въ день посвященія Россійскихъ Патріар-

ховъ и слѣдующіе потомъ обряды — 1642. Изъ Древней Вивліюнки.

Соборъ Московскій, держанный въ присутствіи Царя Михаила Феодоровича духовными и свѣтскими чинами, о томъ, должно ли удержатъ за Россією взятый Донскими козаками городъ Азовъ, или отдать оный Туркамъ обратно — 1642 Января, 3. Изъ Собранія Государственныхъ Грамошь, часть I.

Соборъ Молдавскій въ Яссахъ, о Кальвинистахъ и утвержденіи книги Православнаго Исповѣданія Вѣры, Петра Могилы. — 7151 (1643), изъ Патріарха Нектарія *предисловіе* къ книгѣ Православному Исповѣданію Петра Могилы.

Грамата Царя Алексія Михайловича Маркеллу, Архіепископу Вологодскому и Пермскому: о предпочтеніи Іоны Игумена Глушицкаго монастыря предъ Корнильевымъ монастыремъ — 1647. Изъ Древней Вивліюнки.

Грамата Царя Алексія Михайловича на Двицу Окольничему и Воеводѣ Кн. Вас. Григ. Ромодановскому и Дьяку Григорію Углеву, объ отдачѣ во владѣніе Антоніева Софійскаго монастыря сѣнныхъ покосовъ, за положенныхъ крестьянами Ухтоостровской волости оному монастырю занятыхъ ими 55 руб. 32 алтынахъ и 2 деньгахъ и послѣ срока невыкупленныхъ — 1649, Мая 14; при Игуменѣ Θεодосіѣ. Изъ Древней Вивліюнки.

Грамата Святейшаго Патріарха Іерусалимскаго Пасія, на Ставропигіонъ монастырю Печерскому — 1649 г. Іюля 23. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Грамата Польскаго Короля Іоанна Казимира Кіевскому Доминиканскому монастырю, въ подтвержденіе правъ и привилегій, жалованныхъ оному прежними Королями и Великими Князьями Литовскими — 1649 (писана на Лашинскомъ языкѣ), напечатана въ Описаніи Кіевопечерской Лавры, ч. 1 стр.

Соборъ Аѳонскій, по случаю книги Сербскаго Іеромонаха Дамаскина, принятой за Православную въ Рос-

сін, по оказавшейся еретической — 7157 (1649), въ *Проскрипторіи* Арсенія Сухапова.

Соборъ Московскій, при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ, о составленіи Уложенія законовъ Гражданскихъ и Церковныхъ — 1649, см. предисловіе къ Соборному Уложенію Царя Алексія Михайловича.

Соборъ Московскій, при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ, о единоголасномъ чтеніи въ церквахъ — 1651, см. предисловіе къ Служебнику, напечатанному при Патріархѣ Іосифѣ, листъ 5.

Грамата Царя Алексія Михайловича Новгородскому Воеводѣ Кн. Юрію Пешров. Буйнотову - Ростовскому, о сдѣланіи описи Медвѣдевскому монастырю съ вощинами и всѣми принадлежностями въ Ладожскомъ уѣздѣ и объ отдачѣ онаго въ вѣдомство Саввина Спорожевскаго монастыря — 1651, Іюня 30, при Архимандритѣ Саввина Спорожевскаго монастыря Ермогенѣ. Изъ Древней Визліюеики.

Грамата Никона, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, Архимандриту Евфимію Вяжицко - Николаевскаго монастыря, въ коемъ бытъ Архимандритомъ же, но съ шапкою, палицею и ручнымъ сулогомъ — 1652 г. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексія Михайловича на Двину Окольникову и Воеводѣ Борису Ивановичу Пушкину, да Дьяку Ивану Ларіонову, объ отпускѣ ежегодно Двинскаго уѣзда въ Черногорскій монастырь Похвалы Пречистыя Богородицы изъ Холмогорскихъ таможенныхъ доходовъ руши по 50 руб. и о предоставленіи оному монастырю права посылать на море для рыбнаго и звѣринаго промысла наемныхъ людей, со взиманіемъ отъ продажи онаго промыслу узаконенной таможенной пошлины — 1652, Ноября 21 д., по челобитью Спроишеля старца Сергія. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексія Михайловича Окольничимъ Воеводамъ и прочимъ приказнымъ людямъ по городамъ

и заставамъ отъ Архангельска до Москвы: о неваж-
маніи никакихъ проѣзжихъ пошлинъ Двинскаго уѣзда
Черногорскаго монастыря съ Спроишеля спарца Сер-
гія съ братією и съ ихъ монастырскихъ работниковъ
въ проѣзды ихъ до Москвы и обратно — 1652, Де-
кабря 30 д. Изъ Древней Вивліоеникѣ.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича въ Сибирскіе
города Стольниковъ, Воеводамъ и пр., о пропускѣ,
безъ задержанія посылаемыхъ изъ Черногорскія пу-
стыни сборниковъ подаянія — 1653 г. Мая 3. Изъ
Древней Вивліоеникѣ.

Грамата (жалованная) Царя Алексѣя Михайловича
Патріарху Никону на село Валдаи съ деревнями, пу-
стошами, озерами, рыбными ловлями и пр., для по-
строения на Валдайскомъ озерѣ Иверскаго монастыря —
1653 г. Сент. 30 д. Изъ Древней Вивліоеники.

Соборъ Константинопольскій о дѣлахъ Россій-
скія Церкви — 7162 (1654), изъ Предисловія Увѣща
духовнаго, а Греческій подлинникъ дѣянія сего хра-
нится въ Новгородской Софійской Библіотекѣ, съ
костго Славянскій переводъ напечатанъ въ Никоновой
книгѣ Скрижалъ, 1656 г., стр. 639.

Грамата Феодора Алексѣевича Спасско-Капица-
новской пустыни, кою даришь рыбными ловлями, стѣ-
нными покосами и прочими угодами — 1754 г. Изъ
Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата (оберегальная) Царя Алексѣя Михайло-
вича Кушенскаго Богоявленскаго монастыря Намѣст-
нику Діонисію, да Кушенскаго жъ дѣвичьяго монастыря
соборнымъ старицамъ Митродорѣ и Таифѣ на безопа-
сность деревень монастырскихъ отъ разныхъ людей
и на свободный проѣздъ служебникамъ ихъ по мона-
стырскимъ надобностямъ въ Бизуковскій монастырь и
въ другія мѣста. Дана въ походѣ подъ Смоленскимъ
1654 г. Августа 20 д. Изъ Исторіи Россійской Іе-
рархіи.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича Полоцкимъ
мѣщанамъ — 1654 г. Сентября 7 д. Изъ Древней
Вивліоеники.

Соборъ при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ, о исправленіи церковныхъ книгъ — 1654, 1655 и 1656 годовъ.

Грамата Царя Алексія Михайловича, о приписаніи Θεодоровскаго (въ Твери) монастыря къ Иверскому (въ Новгородѣ), по прошенію Никона Патріарха — 1655 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Патріарховъ, жаловавшихъ монастырь Антонія Римлянина, Макарія Великаго града Антіохіи и всего Востока, и Гавріила Сербскаго и Болгарскаго данныя двѣ граматы Архимандриту онаго монастыря Макарію, котораго чествуютъ служить Божественную литургію *на ковѣ со свѣщами, съ кажденіемъ и съ рипидами*, и впредь по немъ, и кто въ той святей обители будеть — 1655 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексія Михайловича пограничнымъ деревнямъ Полотскаго Богоявленскаго монастыря — 1655 Ноября 16. Изъ Древней Вивліюэики.

Чинъ водосвященія на Богоявленіе бываемое, при Никонѣ Патріархѣ исправленное — 1655 г. Дек. 29. Изъ Древней Вивліюэики.

Грамата Великаго Государя и Царя Алексія Михайловича Игумену Игнатію съ братією, Богоявленскаго монастыря и, кто по немъ будеть, о пожалованіи въ опчину въ Полотскомъ уѣздѣ селъ: Ивановскаго, Коптевичи, деревни Демидовичи, Красницы, Медвѣдки со крестьянами и землею, со всѣми угодыми, къ тѣмъ селамъ и деревнямъ принадлежащими — 1656 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Никонѣ, на Московскаго Казанскаго Протопопа Ивана Неронова — 1656, Мая 18. Изъ Московской Синодальной Библіюэики между рукописями.

Грамата Никона Святейшаго Патріарха Московскаго и всея Россіи, на Ставропигію Полотскому Богоявленскому монастырю — 1656 Изъ Древней Вивліюэики.

Грамата Никона, Свяштышаго Патріарха Московскаго и всея Россіи Игумену Игнатію Полотскаго Богоявленскаго монастыря, о нахожденіи ему подъ властію Патріаршескою и Собору шогожь монастыря — 1656 г. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Свяштышаго Патріарха Никона всечстному господину отцу Каллисту; Игумену Марковскому, на намѣстничество Полотское и Витебское — 1656, Марта 13 д. изъ Древней Вивліюеики.

Грамата, жалованная на волость Иванскую монастырю Богоявленскому 1656 г. Іюня 16 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата ошводная изъ Полотскія приказныя избы, выданная по Государевой жалованной граматѣ на отчины Полотскаго Богоявленскаго монастыря 1656 г. Іюля 25 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата первая на дворы, которые Великій Государь пожаловалъ Полотскому Богоявленскому съ бѣглыхъ мѣщанъ и Жидовъ Полотскихъ, 1656 г. Сентября 29. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата другая Его Царскаго Величества на дворы Полоцкому Богоявленскому монастырю 1656 г. Ноября 12 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата оберегательная ошъ ратныхъ и служивыхъ всякихъ чиновъ людей на вотчины Полоцкаго Богоявленскаго монастыря, 1656 г. Ноября 15 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Государева до отца Игумена Полотскаго Игнатія, 1656 г. Ноября 24 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата вторая Его Царскаго Величества Полоцкимъ мѣщанамъ, 1657, Февраля 16 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Куконосъ (Кокенгаузенъ) къ Воеводѣ Афанасію Лаврентіевичу Нащокину, 1657 г. Февраля 25 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата наказная Преосвященнаго Каллиста, Епископа Полотскаго и Витебскаго, при въѣздѣ его.

въ градъ Полотскъ, егда прійде на свою Епископію, юже имѣяше Игнатій Игуменъ Богоявленскій Полотскій, 1657 г. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата протѣжая Полотскаго воеводы, Князя Великаго Вагина, изъ Полотска до Могилева Полотскому Игумену Игнатію 1657 Іюля 18 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Его Царскаго Величества Полотскимъ мѣщанамъ, на строеніе ямщиковъ данная, 1658 г. Марта 26 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Никона Патріарха, на Ставропигію Полотскому Богоявленскому монастырю, 1658 г. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата владѣльная на отчины монастыря Преображенскаго Заположскаго, данная по Указу Его Царскаго Величества монастырю Богоявленскому Полотскому, съ самымъ монастыремъ Преображенскимъ разореннымъ — 1658 г. Сенября 11 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Государя послушная въ Полотскъ въ Богоявленскій монастырь, Игумену Игнатію съ братією — 1659 г. Февраля 21 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Епископа Полотскаго Каллиста отцу Игумену Полотскому Іевлевичу, высланному для ревизіи всея Епископіи — 1659 г. Іюля 22 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Царскаго Величества, дабы Полотскому Борисоглѣбскому Архимандриту Игнатію Іевлевичу, съ Полотска до Москвы столицы даваны были подводы, — 1660 г. Января 10 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Царскаго Величества Игнатію Іевлевичу, Архимандриту Борисоглѣбскому Игумену Богоявленскому Полотскому, чтобъ ему вѣдать Богоявленскимъ и Борисоглѣбскимъ монастырями, — 1660, Сенября 17 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Царскаго Величества владѣльная, на отчины Полотскаго Богоявленскаго монастыря, Архимандриту

Полотскому Игнатію Іевлевичу. — 1660 г. Сентября 30 д. Изъ Древней Вивліюеики.

Опредѣленіе, учиненное Россійскимъ Соборомъ, собравшимся въ крещовую Патріаршую палату, на Теодора, Діакона Благовѣщенскаго Собора — 1665 г. Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Каллиста, Епископа Полотскаго и Витебскаго Игумену Игнатію Полотско-Богоявленскаго монастыря, о возведеніи его въ Архимандріи. — 1660 г. Изъ Древней Вивліюеики.

Дѣяніе, о низложеніи съ престола бывшаго Патріарха Никона — 7175 (1667). Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Вселенскихъ Патріарховъ Паисія Александрійскаго, Макарія Антіохійскаго Іосифа Патріарха всея Россіи Преосвященному Митрополиту Теодосію, на учрежденіе Митрополіи Бѣлгородской. — 1667 г. Изъ Древней Вивліюеики.

Дѣяніе 15 объ избраніи на Патріаршескій престолъ Іосифа, Троицкаго монастыря Архимандріа — 7175 (1667) г. Изъ Древней Вивл.

Грамата Вселенскихъ Патріарховъ Паисія Александрійскаго и Макарія Антіохійскаго Чудовскому Архимандрішу Іоаниму на ношеніе скрижали и жезла — 1667 г. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій о исправленіи книжномъ и о разныхъ обрядахъ церковныхъ и о распоряженіи Епархіи — 1667, см. Свитокъ при служебникъ Іосифа II Патріарха, издан. 1668 г.; а полное дѣяніе въ 11 главахъ рукописное находится въ Московской Синодальной Библіотекѣ.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича, о приписаніи крестыянъ Спаско-Троицкаго монастыря къ Новгородскому монастырю, 1667 г.

Грамата Святейшаго Патріарха Макарія Антіохійскаго, къ Ефрему, Митрополиту Бѣлгородскому — 1668 г. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ II, на Стефана Архіепископа Суздальскаго — 1668. Дѣянія сего Собора въ Патріаршей Библіотекѣ между рукописями.

Грамата за румами Паксія, Патріарха Александрійскаго и Макарія, Патріарха Антіохійскаго изъ церкви Іоанна Богослова, по прошенію прихожанъ, чтобы священнику были ученому, могущему учить народъ, при церкви были школы Греческія и Славенскія граматыки, въ церкви имѣли пѣніе паршесное — 7176 (1668). Изъ Древней Вивліоенки.

Грамата (разрѣшительная) Патріарха Іосафа, Макарія Желшоводскаго монастыря Архимандриту Пачомію для Келаря Іосифа Чиркова съ брашьею, которые бились съ приступившими къ монастырю (въ 1671 г.) воровскими людьми и многихъ побили до смерти — 1671 года, Апрель 12 д. Изъ Др. Вивл.

Грамата жалованная Царя Алексѣя Михайловича Святейшему Патріарху Іосафу *несудимая* на домашнихъ всѣхъ чиновъ людей и вошчинныхъ крестьянъ, ни въ которыхъ приказахъ на Москвѣ и въ городахъ Патріаршаго дворца судить не велѣно — 7179 (1671 г.). Изъ Древней Вивліоенки.

Грамата Пиширима, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, данная Макарію Архимандриту монастыря Антонія Римлянина, на личные права въ отправленіи литургіи — 1671 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича Архимандриту Іоаннію Голяшовскому, Успенія Пречистыя Богородицы Елецкія Черныговскаго монастыря, объ утвержденіи за онымъ всѣхъ маешностей, сель, деревень, рыбныхъ ловлей, сѣнныхъ покосовъ и пр. — 1672 г., Изъ Древней Вивліоенки.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосафѣ II, объ учрежденіи Епархіи Нижегородской — 1672.

Чинъ погребенія Россійскаго Патріарха Іосафа — 7180 (1672). Изъ Древней Вивліоенки.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ во время между - Патріаршества, о переводѣ

К

Библия Ветхого и Нового Завета вновь съ Греческаго Семидесяти. Толковники подлинника на Славянский языкъ — 1674. Изъ рукописей Новгородской Семинарии.

Чинъ поставленія на Патріаршескій престолъ Питирима, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ — 7180 (1672). Изъ Древней Вивліюйки.

Грамата Корнилія, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, Архимандриту Макарію монастыря Антонія Римлянина, о личныхъ преимуществъ въ отпращеніи дитургіи — 1675 г. Изъ Источниковъ Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Феодорѣ Алексіевичѣ и Патріархѣ Іоакимѣ, о священныхъ церковныхъ облаченіяхъ — 1675; см. Соборныя Дѣянія при Архіеръ чиновникѣ.

Грамата Патріарха Іоакима, о низверженіи Іосифа, Архіепіскупа Коломенскаго, за его вѣшнія вины — 7184 (1676) Марта 14 д. Изъ Древней Вивліюйки.

Изложеніе Патріарше и всего Собора, объ обрядѣ на Вербной недѣлѣ бышемъ — 7186 (1678) Марта. Изъ Древней Вивліюйки.

Грамата Царя Феодора Алексіевича Вологодскому Носкодѣ, Стольнику Ів. Демид. Голохвастому, по челобитью Троицкаго Сергіева монастыря Архимандрита Викентія; объ освобожденіи монастырскихъ крестьянъ отъ набора конныхъ всадниковъ для Государевой службы; за внесенныя уже монастыремъ запрошенныя деньги 10 тысячъ рублей — 1678 г. Іюня. Изъ Древней Вивліюйки.

Грамата ставленая за рукою Іоакима Патріарха Іерею Іоанну — 7188 (1679) Сентября 30 д. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Грамата Царя Феодора Алексіевича о пожалованіи Валесккому монастырю вотчинъ — 1679 г. Изъ Древней Вивліюйки.

Грамата Царская Кіевопечерской Лавръ на перевозы Днѣпровскіе; лѣса; покосы, рыбныя ловли — 1680 г. Мая 3 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамата Царская; жалованная Кіевопечерской Лавръ на Трубчевской Чайнской монастырь — 1680 г. Мая 9 д. Изъ описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Царская Кіевопечерской Лавръ на перевозъ и на Кіевопечерское мѣстечко съ торговою пош-линою — 1680 г. Мая 9 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Больницкому Кіевопечерскому монастырю о прїѣздѣ въ Москву для милостыни — 1680 г. Мая 9 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата къ Константинопольскому Патріарху: Соборъ Московскій, при Царѣ Петрѣ Алексіевичѣ и Патріархѣ Іоакимѣ, о раскольникахъ — 1682, см. Предисловіе къ Увѣсту духовному; листъ 58 до 71.

Отъ Гетмана Самойловича, объ утвержденіи Кіевскаго Митрополита Гедеона подъ власть Московскаго Патріарха — 1685 г. Декабря 30 д. Изъ Древней Вивліюйки.

Настольная Грамата Преосвященному Гедеону Четвертинскому, о посвященіи его въ Митрополиты Кіевскаго и Галицкаго, отъ Іоакима Патріарха Московскаго — 1686 г. Изъ Древней Вивліюйки.

Грамата настольная за рукою и печатью Іоакима Патріарха Московскаго и всея Россіи; дадеса Адріану Митрополиту Казанскому и Свияжскому — 1686 г. Мая. Изъ Древней Вивліюйки.

Грамата Кирь Іоакима, Патріарха Всероссійскаго къ Корнилию; Митрополиту Новгородскому и Великолуцкому, о присоединеніи Николаевскаго монастыря къ Ванищкому — 1687 г. Изъ Древней Вивліюйки.

Грамата Царская Митрополиту Гедеону съ посылкою граматы Діонисія; Патріарха Константино-

польскаго и Досифея Іерусалимскаго, объ уступкѣ Кіевской Митрополіи Московскому Патріаршему престолу — 1687 Фев. 4 д. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Царская на спавропигію Печерскія Лауры съ подчиненіемъ Московскому Патріаршему престолу — 1688 г. Мая 31 д.

Чинъ возведенія на Всероссійскій Патріаршескій престолъ Великаго госпѣдина Святѣйшаго Кириъ Адріана, Московскаго всея Россіи всѣхъ сѣверныхъ странъ Патріарха во преимениомъ и царствующемъ градѣ Москвѣ во Святѣй Соборнѣй и Апостольствѣй церкви — 1690. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Корнилія, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ Архимандриту Іову Успенія Волохова монастыря, о присоединеніи онаго къ Новгородскому Юрьеву монастырю — 1691 г. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Насшольная Царская Грамата Преосвященному Варлааму Ясинскому, о посвященіи его въ Митрополиты Кіевскіе и причисленіи Протопопій Глуховской, Борзенской и Кононопской къ Кіевской Епархіи — 1691 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лауры, ч. I.

Грамата Патріарха Адріана Холмогорскому Архіепископу Аѳанасію, о расстриженномъ священникѣ Аѳанасіи, сосланномъ навсегда въ Соловецкій монастырь — 1692 Мая 10 д. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Корнилія, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ съ благословеніемъ Строителью Іеромонаху Іосифу Устьволомскаго, или Устьволенскаго Троицкаго монастыря. — 1694 г. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Великихъ Государей Царей и Великихъ Князей Іоанна Алексѣевича и Петра Алексѣевича, къ Корнилію Митрополиту Новгородскому и Великолуцкому, о неприяскѣ Сырковской пустыни къ Николаевско-Важицкому монастырю — 1694 г. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Патріарха Адріана Московскаго и всея Россіи, Іеромонаху Спасско - Преображенскаго монастыря Павлу, на возведеніе его въ Архимандрітское достоинство — 1694 г. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Грамата Патріарха Адріана Всероссійскаго къ Корнилію, Митрополіту Новгородскому и Велико-Луцкому, о владѣніи и припискѣ Понедѣльскаго къ Важицкому монастырю, и объ отказѣ Иверскаго монастыря Архимандріту Антонію съ братією отъ Понедѣльскаго — 1698 г. Изъ Истории Россійской Церквіи.

Соборъ Московскій, при Патріархѣ Адріанѣ, о крещеніи и другихъ священнодѣйствіяхъ, бывшихъ отъ нерукоположеннаго дьячка Юшка Михѣева — 1698 г. Изъ Соборнаго Дѣянія, находящагося въ Патріаршей Библіотекѣ между рукописями.

Соборъ Московскій на Діакона Петра Новомѣчанской въ Москвѣ Петропавловской церкви, о Папистическихъ его заблужденіяхъ — 1698 — (7206). Изъ Церковной Истории Преосвящ. Платона, томъ II. стр. 273.

Грамата Царская Преосвященному Варлааму Ясинскому, Митрополіту Кіевскому, о избраніи достойнаго мужа во Епископы на Переяславскую Епархію — 1698 г. Изъ Древней Вивліоѣики.

Инструкція старостамъ поповскимъ, или благочиннымъ смотрителямъ отъ Святѣйшаго Патріарха Московскаго Адріана — 1699 Іюля 25. Изъ Древней Вивліоѣики.

Грамата Патріарха Адріана Холмогорскому Архіепископу Аѳанасію, о сосланномъ на Холмогоры Діаконѣ Пётрѣ, разсприженномъ за его непокореніе къ Церкви и Патріарху — 1699 г. Октября 18 д. Изъ Древней Вивліоѣики.

Чинъ и Уставъ, како должно избирать Епископа — конца XVII вѣка. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

XVIII вѣкъ.

Грамата Царя Петра Алексѣевича Митрополиту Варлааму Ясинскому, на вотчины и угодья — 1790 г. Изъ Описанія Киевопечерской Лавры.

Грамата Царская Митрополиту Варлааму Ясинскому, о невозвращеніи обучаться въ Кіевской Академіи приходящимъ изъ иныхъ сирахъ — 1701 г. Изъ Описанія Киевопечерской Лавры.

Грамата Царская Холмогорскому Архіепіскопу Аванасію, о разстригѣ Ивашкѣ Шонганѣ, сосланномъ на вѣчное заточеніе въ Соловецкій монастырь, единкомысленника и бунтовщика Гришки Талицкого — 1701 г. Ноябрь. Изъ Древней Вивліюники.

Настольная Грамата Преосвященному Захарію Корниловичу, о посвященіи его по Епископа Переяславскаго, жалованная Царемъ Петромъ Алексѣевичемъ — 1702 г. Изъ Описанія Киевопечерской Лавры.

Грамата Царская Преосвященному Варлааму Ясинскому, Митрополиту Кіевскому, о подчиненіи Межигорскаго монастыря Игумена и братіи во всемъ ему Митрополиту Кіевскому — 1703 г. Изъ Описанія Киевопечерской Лавры.

Грамата настольная за рукою Іова Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, Троицкаго Клонскаго монастыря Архимандриту Веніамину — 7213 (1704) Декабрь. Изъ Древней Вивліюники.

Грамата Царская Кушечскому Богоявленскому монастырю и Кушечскому Дѣвичьему въ защищеніе ихъ отъ обидъ и налоговъ во время войны — Москва 1706 г. Января 31 д. Изъ Описанія Киевопечерской Лавры.

Грамата (окружная) Царя Петра Алексѣевича, Холмогорскому Архіепіскопу Рафаилу, о испоспстриже-

дія въ инокѣствѣ жены Филіппа Шатскаго — 1708 г.
Октябрю 24 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамота Царская Кіевскому Митрополиту Іосафу Кроковскому на вѣщныя — 1708 г. Изъ Древней Вивліюенки.

Настольная Грамота Преосвященному Іосафу Кроковскому, о посвященіи его въ Митрополита Кіевского — жалованная Петромъ I въ 1709 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Другая подробѣйшая Грамота Царя Петра Алексѣевича на вѣщныя Митрополиту Іосафу — 1710 г., *там же*.

Соборъ Московскій о калѣчинствовавшихъ въ Москвѣ ерепѣкахъ — 1714. Подлинный Соборъ хранится въ Московской Синодальной Библіотекѣ. см. въ *предисловіи* книги *камень вѣры* Митрополита Стефана Рязанскаго.

Грамота настольная черная Стефана Митрополита Рязанскаго и Муромскаго, о посвященіи въ С. Петербургскій Ісакіевскій Соборъ въ Протопресвитеры Іерея Алексія Васильевича — 7223 г. (1715 г.). Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Грамота Царская Кіевопечерской Лаврѣ, на Ставропигію. — 1720 г. Октябрю 16 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамота Царская Кіевопечерской Лаврѣ, на приписные монастыри и имѣніе — 1720 г. Октябрю 16 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамота Царская на владѣніе Троицкаго Богоявленскаго монастыря — 1720 г. Октябрю 16 д. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Соборъ Московскій объ учрежденіи Святѣйшаго Правительствующаго Синода — 1720 г. Изъ конца Духовнаго Регламенту, предъ прибавленіемъ въ подлинникъ.

Соборы, бывшіе у Патріарховъ Константинопольскаго и Антіохійскаго, о признаваніи Св. Синода Всероссійскаго равнымъ Вселенскимъ Патріархамъ — 1724. см. Граматы помянутыхъ Патріарховъ, находящіеся въ Синодальной Библіотекѣ и въ Указахъ Св. Синода 1724 года.

Настольная Грамата Преосвященному Митрополиту Тимоѳею Щербацкому — 1748 г. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

No V.

О ПРОХИРОНА ГРЕЧЕСКИХ ЦАРЕЙ ЛЕОНА МУДРАГО,
АЛЕКСАНДРА И КОНСТАНТИНА, НА ГРУЗИНСКОМЪ ЯЗЫКЪ.

Въ дополненіе того, что выше сказано о разныхъ Прохиронахъ или краткихъ Уложеніяхъ, составленныхъ въ царствованіе Василія Македонянина, Леона мудраго и сыновей его (стр. 96 до 99), я приведу здѣсь еще оглавленіе и предисловіе одного съ Греческаго на Грузинскій и съ Грузинскаго на Рускій языкъ переведеннаго сочиненія сего рода.

Я также уже ссылался на мнѣніе ученаго Профессора Бинера, который въ своей *Исторіи Новеллъ* (на стран. 132) замѣчаетъ, что въ послѣдствіи сін Прохироны многократно списаны были порознь и вмѣстѣ, и иногда съ разными ошѣбненіями. Сіе явствуетъ также изъ Капалоговъ большихъ Библіотекъ, Вѣнской, Флорентинской и проч. и изъ словъ *Кулліа*, который пишетъ въ VI книгѣ своихъ разсужденій (*Observationum lib VI, 10 pagina 122*) *Multa vero ejusmodi manualia juris in Oriente fuerunt, omnibus fere patronis caussarum sive rhetoribus suum sibi codicillum et quasi viae comitem conficientibus. — Paulus Egineta in praefatione* и ш. д.

Равнымъ образомъ славный Ассемани въ собраніи *Bibliotheca orientalis* (томъ I. стр. 585 и пр.) между прочими въ Восточныхъ монастыряхъ находящимися Греческими списками Номоканоновъ и Собраній Градскихъ Законовъ упоминаетъ о сѣмъ, подъ заглавіемъ: *Constantini, Theodosii et Leonis Imperatorum Statuta*, 130. Надписи ничего не доказываютъ, и я не знаю, сіе собраніе толи самое, ошъ котораго я здѣсь представляю предисловія и оглавленія 130 главъ. Но, по крайней мѣрѣ, и сей Прохиронъ заключаетъ въ себѣ всѣ тѣ же предметы, которые изложены въ прочихъ; хотя по другому порядку, и по сходству сей редакціи съ нашими Прохиронами (главы 48 и 49 печатной Кормчей), я не считалъ излишнимъ приложитъ здѣсь предисловія и

сглавленія. Ежели я успѣю получить самый Греческій подлинный текстъ: то не премину сообщить оный вслѣдъ за симъ съ Русскимъ переводомъ и крипическимъ разборомъ. Впрочемъ изъ сего образца уже видно, что сіе сокращенное Уложеніе для Грузинскихъ странъ составлено или переведено было съ соображеніемъ мѣстныхъ законовъ.

Узаконенія, изданныя Львомъ мудрымъ, Константиномъ и другими Государями для руководства Царямъ и судьямъ.

ПРЕДИСЛОВІЕ ПЕРВОЕ.

Если судья желаетъ соотвѣтствовать званію своему: то долженъ держаться сихъ узаконеній и подражать въ правосудіи Богу, Который также именуется судіею праведнымъ, дабы въ день страшнаго суда обрѣсти ему истиннаго Бога помощникомъ себѣ; поелику не всякъ можетъ оправдаться предъ нелицемѣрнымъ симъ судіею; ибо Богъ не зрѣтъ на лица, но воздастъ каждому по дѣламъ его. И такъ, судья долженъ имѣть Бога помощникомъ своимъ въ сей и будущей жизни и вѣдать, что онъ облеченъ въ сіе званіе единственно для того, чтобы шествуя судъ правый, поддерживать людей отъ зла и съ преступниками поступать по всей строгости законовъ. А какъ отъ Бога ничто не скроется: то и лучше сулить всегда праведно. Спаситель говоритъ въ святомъ Евангеліи, что и власы на главахъ нашихъ изочтены сущь. Богъ есць истина и болѣе всего любитъ правду; правда же сошла съ небесъ и обрѣщается предъ Богомъ Народы и племена, слѣдующіе ей, укрѣпляются и возвышаются ею, а потому и мы всѣ обязаны во всякое время искать правды и слѣдовать ей, дабы заслужить благоволеніе Хріста Спасителя. Судья долженъ содержать непрестанно въ памяти своей слово, изреченное истиннымъ Богомъ и праведнымъ судіею; не судите пристрастно, но праведно, и блаженны алчущіе и жаждущіе правды, яко тѣи насытятся, то есть, любящіе правду насытятся въ міръ семъ оною, а въ будущей жизни радостію. Василій Великій

говорить: Кто не соблюдаетъ правосудія по лихоимству, по пристрастію, по враждѣ, или изъ угожденія къ высшимъ, тотъ называется неправеднымъ и лицемернымъ судією. Одинъ изъ древнихъ Философовъ сказалъ: Если хочешь быть справедливымъ, не смотри на лица и не искривляй вѣсовъ правосудія; равно и премудрый Соломонъ поучаетъ насъ, дабы мы изъ корыстолюбія не стяжали богатства незаконнымъ образомъ. Лучше пріобрѣсти малое правдою, нежели многое неправдою. Истину сію доказываетъ мудрый Сирахъ говоря: Хошябы у кого возрастало имущество подобно наводненію отъ дождей; но какъ дожди разгоняемы бываютъ бурей и громовыми ударами, такъ исчезаютъ всѣ сокровища, неправедно пріобрѣтенныя. По словамъ Кирилла, хотя неправедно осужденный и пострадающій отъ осудившаго, и только скажетъ: да судитъ ему Богъ такъ, какъ онъ мнѣ судилъ, но за сѣмъ послѣдуетъ сказаніе Спасителемъ: Въ нюже мѣру мѣрите, возмѣрится и вамъ, то есть, какъ ты будешь судить бѣдному, такъ Богъ тебѣ будетъ судить. Григорій Нисскій также говоритъ: Судъ Божій соотвѣтствовать будетъ нашему, то есть, какъ мы разсудимъ другихъ, такъ Богъ разсудитъ насъ въ сей и въ будущей жизни. Не всѣхъ погубитъ Богъ, говоритъ Златоустъ, да не скажетъ кто, что нѣтъ воскресенія и суда живымъ и мертвымъ, Богъ не всѣхъ здѣсь накажетъ и не всѣхъ оставитъ безъ наказанія. Греческій мудрецъ Платонъ говоритъ: Почтенъ тотъ, кто наблюдаетъ правосудіе; а кто воздержитъ судью отъ несправедливости, тотъ достоинъ сугубаго почета; ибо онъ сѣмъ спасетъ душу судьи и свою. Ораторъ Димосгенъ говоритъ: Не тотъ праведенъ и похвалы достоинъ, кто изъ честодобія оказываетъ правосудіе нѣкоторымъ только, но тотъ, кто оказываетъ оное всѣмъ равно. Человѣку, стяжавшему имущество, удѣлитъ изъ оного малую часть бѣдному, но если онъ и объ ней будетъ сожалѣть: то обезславится и погибнетъ. Живущій праведно въ обществѣ свободенъ отъ всякаго опасенія, подобно льву, не боящемуся ни кого. На всеобщемъ судѣ не будетъ никакой несправедливости; ибо небесный Судья, не боясь ни справедливаго, ни

несправедливаго человека, равно судишь истию. Философъ Епикшетъ говорить: Лучше судишь праведно, чтобы никто не проклиналъ, проклятіе за справедливый судъ есть ничтожно; ибо Спасишель говорить: Блаженны изгнаны правды ради, яко шѣхъ есть царствіе небесное; за несправедливый же судъ должно страшиться проклятія. Судья, любящій правду, непоколебимъ, по словамъ Давида: весь день мѣлуешь и въ заимъ даешь праведный и правда его на сынѣхъ сыновъ, яко финикъ процвѣтаетъ и яко кедръ иже въ Ливанѣ умножится. По мщницѣ надежда праведныхъ не погибнетъ и дѣши ихъ не спашутъ ищашъ себѣ помощи у другихъ, но будутъ благоденствовать въ семь міръ и обрѣтутъ вѣчный покой; ибо возлюбилъ милость и правду; справедливость столь же возвышенна, какъ святыя Ангелы. Разумѣйте оныя слова мои и хранише въ памяти. Опѣ научашъ бышь справедливымъ и добрымъ судьей, смягчивъ и укротивъ его, хотябы онъ былъ жестокостію подобенъ шигру. Кто желаетъ творить судъ правый, тотъ долженъ призывать Бога въ помощь и всегда помышлять о томъ, что бы дѣла рѣшать по точному смыслу предписанныхъ здѣсь законовъ; также надлежитъ судѣ не одному обсуживать дѣла, какъ бы оныя маловажны ни были; но пригласивъ одного или двухъ опытныхъ и благоразумныхъ мужей, вмѣстѣ съ ними совѣщаться и по самой ишинѣ поступать рѣшеніе. Кто станетъ такимъ образомъ поступать, тотъ будетъ неукоризненъ, достохваленъ и праведенъ, предъ всеми святыми, всеми людьми и предъ самимъ Богомъ Вседержителемъ, будетъ сопричастникомъ святыхъ и наследуетъ Царствіе Небесное.

ВТОРОЕ ПРЕДИСЛОВІЕ.

Приговоръ и проклятіе, произнесенные православными Государями: Львомъ Мудрымъ, Константиномъ и Александромъ и Соборомъ Святыхъ Отецъ на неправедныхъ судей:

Судья долженъ быть свидущъ въ законахъ и судить неумѣнно по онымъ. Кто же въ погибель себѣ будетъ творить неправый судъ и сіе дойдетъ до свѣдѣнія Государя и начальниковъ, того опрѣшить и

замѣнить другимъ; сверхъ того остричь его, вычер-
нить лице, посадить на осла, надѣть на голову
овечью пребуху и водить его по всѣмъ базарамъ и
улицамъ, при чемъ вожатый его долженъ звать народъ,
говоря: идите, посмотрите на беззаконнаго судью; на-
конецъ изгнать его въ отдаленную страну, гдѣ заста-
вить его носить каменя и известъ, имущество его
роздать народу, а дѣтей вельможамъ. Будежь Государь
не повелитъ наказать его такимъ образомъ: по ви-
новный не укроется отъ всевидящаго ока и внезапно
постигнетъ его несчастіе въ семь мѣръ и въ будущемъ
участъ Иуды. Мы заблагоразсудили подвергнуть тако-
ваго проклятію, надѣясь, что всякъ, устрашась онаго,
будежь судить праведно. Сіе относится ко всѣмъ
тѣмъ, кои будутъ искривлять вѣсы правосудія, за
что, по словамъ *Кормчей*, они бывають оставляемы
Богомъ и поносимы Ангелами; жизнь ихъ будежь
крайковременна, а участъ вѣчная Содомлянъ, дома же
ихъ да будутъ сожжены до основанія и дѣти ихъ не
насыщашся никогда хлѣбомъ.

*Переводъ содержанія статей, находящихся въ
законѣ Царя Леона и Константина по матеріямъ,
раздѣленнымъ на 130 главъ.*

Г Л А В А 1.

Объ истинной законодательной мудрости — De sapi-
entia legislatoria, 130 131.

Г Л А В А 2.

О Царяхъ — De principe, 53. 54. 55. 57. 60. 370. 373.

Г Л А В А 3.

О царскомъ повелѣніи — De jussionibus Principis, 131.
132. 195. 371. 372. 375.

Г Л А В А 4.

О царскихъ совѣтникахъ и вельможахъ — De consiliis
Principis et comitatu ejus (de Magnatibus) 55. 196. 197.

Г Л А В А 5.

Объ оскорбленіи Величества — De crimine laesae Maje-
statis et delictis contra Principem. 59. 60.

Г Л А В А 6.

О справедливости и справедливомъ — De Justitia et jure, 129.

Г Л А В А 7.

О законахъ — De legibus, 365. 366. 367. 368. 369. 350.

Г Л А В А 8.

О мѣстныхъ обычаяхъ — De consuetudinibus, 209. 200. 374.

Г Л А В А 9.

О медиаторахъ — De Arbitris, 136. 137. 138. 139.

Г Л А В А 10 и 11.

О судьяхъ и о судахъ — De Judiciorum ordine et de judicis: 1. 2. 27. 28. 29. 56. 132. 134. 136. 137. 198. 212. 214. 140. 186. 187. 188. 189. 190. 193.

Г Л А В А 12.

О неправомъ рѣшеніи дѣла — De sententiis non secundum leges latis, 133. 194.

Г Л А В А 13.

О власти родителей надъ дѣтьми — De patria potestate, 11. 80. 87. 413.

Г Л А В А 14.

О зависимости дѣтей и преступленіи ихъ противъ родителей — De obedientia liberorum et delictis eorum contra parentes, 37. 413.

Г Л А В А 15.

О пераздѣльныхъ братьяхъ — De fratribus viventibus in bona paterna non divisa, 327.

Г Л А В А 16.

О правѣ на наслѣдство вообще — De jure succedendi in genere, 3. 121. 279. 280. 281. 282. 283. 286. 290. 305. 419.

Г Л А В А 17.

О лишеніи права на наслѣдство — De privatione juris succedendi, 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 313.

ГЛАВА 18.

Объ отказъ имѣнія — De renuntiatione haereditatis, 183. 154.

ГЛАВА 19.

Отдѣленіе 1.

О завѣщаніи — De testamentis et codicillis in genere et eorum conditionibus, 107. 108. 109. 110. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 120. 122. 124. 128. 127. 281. 285. 301.

ГЛАВА 19.

Отдѣленіе 2.

Объ уничтоженіи завѣщанія — De revocatione testamentorum, 123. 124. 126.

ГЛАВА 20.

О раздѣлѣ — De divisione successionis inter haeredes, 280. 281. 282. 287. 288.

ГЛАВА 21.

Отдѣленіе 1.

О сговорѣ — De sponsalibus, 392. 399.

ГЛАВА 21.

Отдѣленіе 2.

Объ уничтоженіи сговора — De dissolutione sponsalium, 345. 346. 347. 348. 349.

ГЛАВА 22.

О свободномъ человѣкѣ — De iis, qui matrimonium ineunt, 292. 323. 324. 325.

ГЛАВА 23.

Отдѣленіе 1.

О бракѣ — De nuptiis, 73. 93. 94.

ГЛАВА 23.

Отдѣленіе 2.

О расторженіи брака и о разводѣ — De dissolutione matrimonii, 73. 93. 156. 401.

ГЛАВА 24.

О недозволенныхъ бракахъ — De matrimoniis illicitis, 93. 94. 75.

Г Л А В А 25.

О приданомъ — *De jure dotis*, 185. 215. 216. 281. 282.

Г Л А В А 26.

О мужьяхъ отсутствующихъ — *De maritis absentibus*, 82. 83.

Г Л А В А 27.

О мужьяхъ взятыхъ въ плѣнъ — *De maritis in captivitate degentibus*, 83.

Г Л А В А 28.

О ходатайствѣ жены за мужа, содержащагося въ шюрмъ — *De muliere sollicitante pro marito*, 91.

Г Л А В А 29.

О вступленіи въ новый бракъ по смерти мужа или жены — *De contrahendis secundis nuptiis*, 95. 96. 97.

Г Л А В А 30.

О семействѣ умершаго — *De liberis ex primo matrimonio*, 135.

Г Л А В А 31.

О незаконнорожденныхъ дѣтяхъ — *De liberis illegitimis*, 286.

Г Л А В А 31.

Объ усыновленныхъ — *De adoptionibus*, 287.

Г Л А В А 33.

Объ опекѣ и попечительствѣ — *De tutela et curatela*, 251. 252. 253. 154. 255.

Г Л А В А 34.

О несовершеннолѣтнихъ — *De minoribus*, 6. 179. 202. 395. 407.

Г Л А В А 35.

О бѣсовашныхъ и сумасшедшихъ — *De mente captis*, 99. 179. 297.

Г Л А В А 36.

О находящихся въ плѣну — *De captivis apud hostes*, 38. 89. 122. 299. 299. 300. 301. 302.

Г Л А В А 37.

Объ имуществѣ челоѣка, увлеченнаго въ плѣнъ или скрывшагося отъ нашествія непріятелей — *De postliminio reversis*, 38.

ГЛАВА 38.

О выкупленномъ плытникахъ — De redemptione captivorum, 7. 40. 41.

ГЛАВА 39.

О жалованномъ имѣнии и о Царской милости — De praediis acceptis ex gratia principis, 180. 181.

ГЛАВА 40.

О подаркѣ и дарственныхъ запискахъ — De donationibus, 177. 178. 179. 182.

ГЛАВА 41.

Объ островахъ — De insulis, 271.

ГЛАВА 42.

О домѣ — De domo et novi oneris renunciatione 264. 265. 266. 267. 268. 269.

ГЛАВА 43.

Объ оградѣ дома, сада, пашни — De muribus et septis circum domos et hortos 262. 275.

ГЛАВА 44.

О каменоломнѣхъ — De lapidariis et lautumiis, 245.

ГЛАВА 45.

О межахъ и ихъ измѣненіи — De terminis et eorum mutatione, 271.

ГЛАВА 46.

О переставленіи межевыхъ знаковъ и о судѣ — De confusione limitum et iudiciis sibiū regendorum, 37 7.

ГЛАВА 47.

О находкѣхъ — De rebus inventis et primo occupanti, 39. 71. 256. 257. 258.

ГЛАВА 48.

О владѣльцахъ — De possessoribus, 275. 276 419. 420.

ГЛАВА 49.

О крестьянахъ — De rusticis et colonis, 11. 160. 161. 171. 172. 173. 235.

ГЛАВА 50.

О крепостныхъ людяхъ — *De servis et glebae adscriptis*, 153. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 171. 172. 173. 175. 235. 310. 311. 321. 360.

ГЛАВА 51.

Объ отпущеніи на волю — *De emancipatione servorum*, 158. 168.

ГЛАВА 52.

О правахъ отпущенныхъ на волю — *De jure libertorum et rusticorum*, 153. 162. 165. 169. 170. 174. 176. 183. 311. 360.

ГЛАВА 53.

О ш д ѣ л е н і е 1.

О куплѣ и продажѣ вообще — *De emtione et venditione*, 4. 5. 6. 8. 10. 11.

О ш д ѣ л е н і е 2.

О продажѣ имѣнія за долги — *De subhastatione bonorum in favorem creditorum*, 13. 14.

О ш д ѣ л е н і е 3.

О продажѣ сада, разведеннаго на чужой землѣ — *De venditione horti in alieno agro constructi*, 15.

О ш д ѣ л е н і е 4.

О продажѣ чужаго имѣнія—*Si quis alienum vendidit agrum*, 9.

ГЛАВА 54.

О продажѣ покраденнаго — *De venditione rei furtivae*, 12.

ГЛАВА 55.

О перекупкѣ купленнаго уже имѣнія и вещей у частныхъ людей и серебра на монетномъ дворѣ — *De reluitione rerum extraneis venditorum*, 380. 384.

ГЛАВА 56.

О задаткѣ — *De arrhis datis et acceptis*, 4. 12.

ГЛАВА 57.

О выкупѣ проданнаго и заложеннаго — *De reluitione bonorum oppignoratorum*, 6. 103.

ГЛАВА 58.

О подразделение 1.

О заемных обязательствах и долговых претензиях —
De mutuo et rebus creditis, 100. 103. 105. 106. 135.
163. 166. 246. 249. 250. 259.

О подразделение 2.

О заемщиках — De debitoribus, 90. 207.

О подразделение 3.

О взыскании по оным — De actione rei debitor et executione, 198. 199.

О подразделение 4.

Объ ответственности судей и чиновников — De
responsabilitate iudicis et executoris, 203. 204. 206.

ГЛАВА 59.

О залогах — De pignoribus, 100. 101. 102. 103. 104.

ГЛАВА 60.

О поручительствах — De cautione, de vadibus et sponsatoribus, 89. 200. 201. 202. 203. 205. 206. 207.

ГЛАВА 61.

О заведениях и хлѣбопашествах на чужой землѣ и объ
откупѣ оной — De conductione et locatione agrorum
et usufructu, 217. 218. 219. 226. 227. 228. 264. 267.

ГЛАВА 62.

О наймѣ — De locario et mercede, 219. 227. 228. 243.
344. 345.

ГЛАВА 63.

О завладѣніи чужею собственностью — De violenta occupatione alienae possessionis, 43. 46. 47. 388.

ГЛАВА 64.

О деревьях, причиняющемъ сосѣднему дому, саду и прѣ
вредъ — De arbore, vicino domo vel horto damnum inferenti, 263. 418.

ГЛАВА 65.

Объ ошданиомъ на сохраненіе имуществъ — De deposito, 306. 307. 308. 309. 310. 311.

ГЛАВА 66.

Плата за исправное сохранение хлеба и вина — De debita remuneratione pro re deposita bene conservata, 72.

ГЛАВА 67.

О письменных актах — De stipulationibus et pactis scriptis, 242.

ГЛАВА 68.

О шдъленіе 1.

О давности вообще по заемным обязательствам — De praescriptionibus debiti aeris alieni, 22.

О шдъленіе 2.

О давности по удовлетворенію за лѣсъ — De praescriptione in causis sylvestribus, 23.

О шдъленіе 3.

О давности по владѣнію землею — De praescriptione possessionis agrorum, 24.

О шдъленіе 4.

О давности по уступленным вещамъ и правамъ всякаго рода — De praescriptione debiti, 25. 26.

ГЛАВА 69.

О срокахъ на искъ и личной обидѣ — De praescriptione actionum personalium et de praescriptione delictorum 18. 19. 20. 21.

ГЛАВА 70.

О шдъленіе 1.

О свидѣтеляхъ — De testibus et testimoniis eorumque validitate in variis causis, 119. 143. 144. 145. 146. 147. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 338. 339. 340. 341. 342.

О шдъленіе 2.

О ложныхъ свидѣтеляхъ — De falsis testibus, 152. 245. 340. 408.

ГЛАВА 71.

О шдъленіе 1.

О присягѣ — De juramento, 139. 146. 147. 241. 244. 246. 247. 248. 249. 250. 405. 406. 407. 409. 411.

О ш а д л е н і е 2.

О ложной присягѣ — De perjurio, 245. 408. 410. 412.

Г Л А В А 72.

О клеветѣ — De calumnia, 243.

Г Л А В А 73.

О ш а д л е н і е 3.

О доносахъ — De delationibus, 86. 192. 333.

О ш а д л е н і е 2.

О доносчикахъ — De delatoribus, 140. 141. 142. 213
214. 334.

О ш а д л е н і е 3.

О докaщикахъ — De accusatoribus, 334. 335. 336. 337.

Г Л А В А 74.

Объ очной ставкѣ — De confrontatione rei cum testi-
bus, 341.

Г Л А В А 75.

О потерянной, покраденной или отнятой вещи — De
rebus perditis, furatis vel ablatiis, 316. 317. 322. 336. 337.

Г Л А В А 76.

О женщинахъ и правахъ ихъ вообще — De foeminis et
eorum juribus in genere, 84. 85. 86. 88. 89. 92. 118.
148. 205. 206. 208. 216. 334.

Г Л А В А 77.

О бѣдныхъ — De pauperibus, 152.

Г Л А В А 78.

О корыстолюбцахъ — De usurariis, 57.

Г Л А В А 79.

О ремесленникахъ и мастеровыхъ — De opificibus, co-
ciis et tironibus, 272. 346. 347. 383.

Г Л А В А 80.

О подашяхъ — De vectigalibus, 274.

Г Л А В А 81.

Объ освобожденныхъ отъ подати. — De his qui vectiga-
lium immunes sunt, 273.

ГЛАВА 82.

О пошдинахъ — *De portoriis*, 276. 277. 278.

ГЛАВА 83.

Объ иностранныхъ посланникахъ — *De extraneis legationibus*, 277.

ГЛАВА 84.

О състныхъ припасахъ — *De copia victus*, 385.

ГЛАВА 85.

О войнѣ — *De bello*, 81. 82.

ГЛАВА 86.

О товарищесствѣ — *De societate*, 326. 328. 329.

ГЛАВА 87.

Объ Астрономіи, Ариеметикѣ, Музыкѣ и Географіи — *De Astronomis, Mathematicis, Musicis et Geographis*, 349. 351.

ГЛАВА 88.

О личной отвѣтственности преступника за свое преступленіе — *De culpa et dolo ex propriis actionibus et delictis imputandis*, 318. 377.

ГЛАВА 89.

О самоуправствѣ — *De illicita propria vindicta*, 45. 134. 381.

ГЛАВА 90.

Кто признается вреднымъ человекомъ — *De eo qui noxius esse censetur*, 159.

ГЛАВА 91.

О мировыхъ сдѣлкахъ — *De transactionibus*, 94.

ГЛАВА 92.

О взяткахъ и лихоимствѣ — *De largitionibus et ambitu*, 91. 94.

ГЛАВА 93.

Объ астрологахъ и гадалкахъ — *De astrologis et divinatoribus*, 348. 350. 352. 355. 356. 362.

ГЛАВА 94.

О чародѣяхъ и о происходящемъ отъ нихъ вредѣ — *De sortilegiis et incantatoribus*, 352. 354. 355. 356. 358. 369.

ГЛАВА 95.

О убіеіи чужой скотины — *De his qui necant aliena pecora*, 414. 415. 413.

ГЛАВА 96.

Объ истребленіи чужаго стада — *De his qui aliena armenta laedunt*, 386.

ГЛАВА 97.

Объ отправѣ — *De his qui veneno corrumpunt*, 417.

ГЛАВА 98.

О порубкѣ фруктовыхъ деревъ въ чужихъ садахъ — *De iis qui arbores in alienis hortis secant*, 334.

ГЛАВА 99.

О звѣряхъ — *De feris animalibus*, 270.

ГЛАВА 100.

О нанесенномъ ошъ чужаго звѣря или скота вредѣ, убыткѣ, увѣчьи и смерти. — *Si quadrupes pauperiem fecit et de noxa animalibus data*, 65. 66. 67. 287.

ГЛАВА 101.

О пожарѣ — *De incendiis*, 40. 221. 222. 225.

ГЛАВА 102.

О зажигательствѣ — *De incendiariis*, 223. 224.

ГЛАВА 103.

О чеканеніи монеты — *De monetariis*, 379.

ГЛАВА 104.

О ругательствѣ — *De injuriis*, 18.

ГЛАВА 105.

О пасквиляхъ — *De libellis famosis*, 62.

ГЛАВА 106.

О льстителейъ — *De adulatoribus*, 78. 79. 80.

ГЛАВА 107.

О похищителяхъ и ихъ сообщникахъ — *De insidiatoribus et eorum sociis*, 49. 50.

ГЛАВА 108.

О переметчикахъ и измѣнщикахъ — De proditoribus et perfidis, 30. 31. 32. 33. 61.

ГЛАВА 109.

О наказаніи за наученіе чуждыхъ строить корабль — Quo modo puniantur qui hostes naves construere docent, 34.

ГЛАВА 110.

О мужеложствѣ и скоподожствѣ — De scortatione et sodomitia, 51. 52.

ГЛАВА 111.

Объ отдачѣ Христіанина въ плѣнъ — Si quis Christianum captivum vendit, 35.

ГЛАВА 112.

О ворахъ, хищникахъ и разбойникахъ — De furis, latronibus et raptoribus, 36. 37. 42. 44. 48. 190. 260. 261. 312. 313. 314. 315. 317. 318. 319. 320. 321. 323. 325. 330. 331.

ГЛАВА 113.

О пораненіи и убитіи — De vulneribus et lacerationibus, 68. 69.

ГЛАВА 114.

О смершоубійствѣ — De homicidiis, 390. 391.

ГЛАВА 115.

О амправленіи ребенка — De infanticidio, 76. 77.

ГЛАВА 116.

О ядѣ — De veneno, 77. 356. 357. 359. 260. 261.

ГЛАВА 117.

О самоубійцахъ — De suicidis, 63. 64. 98.

ГЛАВА 118.

О тюрьмахъ и арестанщахъ — De carceribus et detentis, 381. 382. 383.

ГЛАВА 119.

Объ освобожденіи изъ тюрьмы — De liberatione ex vinculis, 191.

Г Л А В А 120.

Объ освобожденіи преступника — *De liberatione malefactorum*, 376.

Г Л А В А 121.

О казни преступниковъ — *De poenis*, 364. 378.

Г Л А В А 122.

О духовныхъ правилахъ — *De legibus ecclesiasticis in genere*, 211.

Г Л А В А 123.

О воскресныхъ и праздничныхъ дняхъ — *De diebus festis*, 188.

Г Л А В А 124.

О постройкѣ церкви — *De constructione ecclesiarum*, 231. 289.

Г Л А В А 125.

О прибѣгающихъ подъ защиту церкви — *De his qui ad ecclesias confugiunt*, 232. 233. 234. 235. 236. 237.

Г Л А В А 126.

О неблагопристойномъ пѣніи въ церкви — *De cantu in sacrosanctis ecclesiis rite observando*, 403.

Г Л А В А 127.

О непогребеніи покойниковъ въ церкви — *De mortuis non sepeliendis in ecclesiis*, 404.

Г Л А В А 128.

О ш д ѣ л е н і е 1.

О церковномъ имуществѣ — *De bonis ecclesiae*, 5. 16. 106. 220. 226.

О ш д ѣ л е н і е 2.

О продажѣ церковнаго имущества — *De venditione rerum ad ecclesias pertinentium*.

О ш д ѣ л е н і е 3.

О святошатахъ — *De sacrilegiis*, 17. 259. 261.

Г Л А В А 130.

О ш д ѣ л е н і е 1.

О духовенствѣ — *De Episcopis et eorum creatione et omni ecclesiastica nominatione*, 128. 132. 140. 141. 142. 157. 161. 195. 200. 201. 202. 229. 230. 238. 239. 240. 305. 332. 389. 400. 402.

О ш д ѣ л е н і е 2.

О должностяхъ священниковъ — *De jurisdictione ecclesiastica*, 156.

No VI.

НИКОНЪ ЧЕРНЫЯ ГОРЫ.

Къ источникамъ Кормчей книги принадлежишь также книга **НИКОНА ЧЕРНЫЯ ГОРЫ** ПАНДЕКТА, или сводъ Церковныхъ правилъ, примѣровъ и наставлений, въ 63 главахъ.

Книга сія, изъ кошорой выписки помѣщены въ Рязанскомъ спискѣ, равно въ печатной Кормчей, какъ то въ главѣ 20 л. 156 и самая глава 70 л. 315; и пр. равно въ спискахъ Кирилловской фамиліи, требуютъ вниманія нашего по разнымъ отношеніямъ.

Никонъ собралъ сію книгу въ XI вѣкѣ по примѣру *Пандекты Антіоха*, какъ сіе объяснено въ *Фабриціевой Библиотекѣ Греческой* въ X и XI томѣ, гдѣ сказано: *Nicon junior, monachus Raithensis Palaestinus, qui sub Constantino Duca (o) circa a 1060 collegit Πανδέκτην τῶν ἐρμηνειῶν τῶν δεύων ἐντολῶν τοῦ Κυρίου, Pandectam de interpretatione mandatorum divinarum, duobus distinctum libris et λόγας sine capitibus LXIII. Adhuc ineditus, dignus autem luce, in variis bibliothecis, ut regia (p) et Coisliniana MS. servatur, Ornat, inquit Cote-*

- (o) Prologus Niconis pandecte praemissus a iuniore scriptore apud Montfaucon. pag. 189. καὶ τις ἕτερος μοναχὸς ἰδιώτης μὲν τῇ λόγῳ ἀλλ' τὴν γνῶσιν ὃν οἴκῳ πεφυτευμένος Θεοῦ κατὰ τὸ Μαῦρον ὄρος καλούμενον, θειραίοις ἐνδιακρήφας χρόνον ἐφ' ἱκανὸν καὶ ἐν καιρὸν δηλαδὴ Κωνσταντίνος ὁ Λουκάς τὸ ἐκόνυμον τοῦς τῆς βασιλείας ἐνεκεχειρήσῃ οἰακας
- (p) Nimirum in cod. bibl. publ. Paris. DCCCLXXVI. pag. 167. vol. II. cat. MSST. regg. vbi confector catalogi praefixum capitum LXIII. indicem ob oculos posuit, et in codd. quatuor sequentibus, (in quibus tamen quaedam desiderantur) et in cod. MLXVII. praemittitur, inquit confector catal. cit. pag. 212. praefatio, vbi auctor dicitur ad hocce opus scribendum animum adpulisse, hortantibus Patriarcha Antiocheno, Metropolitibus et Episcopis. Quum enim Agareni, siue Saraceni, veterum ecclesiae monumentorum nulli parcerent: verendi locus erat, ne praecipua religionis Christianae capita ex hominum animis elaberentur. „Add. Oudin. l. c. et quem ille citat, Car. du Fresne du Cange in catal. codd. gr. quem sub-

lerius (q) bibliothecam regiam optimus liber, qui collectus est ex divinis scripturis, sacris canonibus, testimoniis sanctorum patrum, aliisque monumentis ecclesiasticis, nec non legibus civilibus. De Coislinianis codicibus Montfauconus in catalogo bibl. Coislinianae, pag. III. 189. sq. et pag. 197. et 295.

Initio huius libri a S. Nicone adornati, praemittitur prologus hoc titulo: *Λόγος διαλαμβάνων περὶ τῆς ὑποθέσεως τοῦ βιβλίου τῶν ἐρμηνειῶν*. Principium hic habet αὕτη ἡ βίβλος τὰς τοῦ κυρίου μὲν ἐντολάς καὶ τὰς

junxit Glossario med. et infimae Graecitatis col. 31. — Florentiae in cod. Laurent. IV. plut. 6 sunt, nomine collectoris non addito, expositiones sanctorum praeceptorum, capp. 63. comprehensae. Bandinius, in cat. codd. gr. Laur. I. p. 92. sqq. copiose cum codicem, tum adhuc ignorans collectoris nomen, recensuit, et totum ex eo indicem longum gr. exscripsit, tum p. 98. sqq. quia totum opus patrum ecclesiasticorum atque conciliorum auctoritate conflatum est, nomina operaque patrum, quorum adducuntur enarrationes conciliorumque et alia loca, unde petita sunt testimonia, prouti in codice reperiuntur, ordine alphabetico, multo plenius atque curatius, quam a Fabricio factum est, adnotantur. Ex eo indice pauca supplervi. Bandinius vero postea in cod. vol. pag. 435. et in vol. II. pag. 603. ducit Fabricio nostro, agnovit illius Florilegii auctorem, Niconem Rhaitensem, et priore loco similem, quae tamen a superiore collect. differre dicitur, incerti auctoris collectionem sanctorum praeceptorum, in cod. Laurent. XXVI. plut. IX. fusius recensuit. — Ibid. in cod. XIII. nr. 2. plut. 60. sunt Niconis monachi capita quaedam affectica: de quibus multus est Bandin. l. c. vol. II. p. 602. sq. — Taurini in cod. regio CCIV. et eadem Niconis, (nomine tamen illius non addito,) expositio, triginta octo capp. constans. v. Catal. codd. gr. Taur. p. 302. sq. quoque patrum nomina, concilia aliaque loca, unde sumta sunt testimonia, adnotantur. — Venetiis in cod. Nanniano LXX. quem late persequutus est, et auctores, ex quibus contexuit Nicon suum Florilegium, retulit (Mingarellius) in cat. codd. gr. Nap. pag. 134. 599. — Mediolani in cod. bibl. Ambros. exstat Niconis monachi in obitum SST. patrum, intersectorum in monte Sina, teste Montfauc. in Bibl. biblioth. MSS. I. pag. 502. B. Varias locorum communium collectiones ineditas ego et Fabricius supra in vol. IX. pag. 758. sq. commemoravimus. Harl.

(q) Cotelerius in notis ad homiliam X. Clementin. tom. I. patrum apostol. pag. 707. Idem Niconem collectorem ineditum citat passim, ut pag. 292. 312. etc. (et in Monum. eccl. gr. tom. III. p. 459. particulam edidit, teste Hambergero d. c. Harl.).

τοῦτων ἐπιμελείας περιέχει. Deinde sequitur prooemium in librum Niconis hoc initio: *ἔδει γὰρ ἡμᾶς φησὶν ὁ θεὸς Χρυσότομος μὴδὲ δεῖσθαι*. Est totum opus amplissima collectio locorum Scripturae SS. PP. et scriptorum ecclesiasticorum, itemque synodorum.

Фабрицій включилъ здѣсь показаніе какъ Соборовъ, такъ и прочихъ отецъ и сочиненій, изъ которыхъ Никонъ Черныя горы изчерпалъ выписки, помѣщенныя въ своей книгѣ.

Но показаніе сіе не полное, и пощому я предоставляю оное съ надлежащими дополненіями и съ сравненіями или ссылками на Славянскій переводъ, на страницахъ 193, 194 и пр.

Фабрицій продолжаетъ изъясненіе свое слѣдующими словами:

Ex eodem Niconis Pandectis quaedam publicavit Cotelierius tom. III. Monument. ecclesiae graecae, p. 428—424. qui etiam consulendus in notis p. 644. seq. ubi observat, ab eo sub Iohannis Nicaeni (r) nomine ex epistola ad Zachariam catholicum laudari, quae leguntur in Isaaci Catholici invectiva in Armenios, de qua dixi supra p. 173. ed. vet. Idem memorat scriptum huius Niconis de ieiunio S. Mariae, MS. in codice regio Paris. MMMXXVII. (olim. MCCCXXVI. r) hoc titulo: *τοῦ δοξατάτου Νικωνος μοναχοῦ τῆς ἀγίας Θεοτόκου τῆς Παῖδος εἰδησις περὶ τῆς πανδέκτου νητείας τῆς παναγίας Θεοτόκου καὶ δειπνιδένου Μαρίας*. Incipit. *χρὴ εἰδέναι ὅτι ἡ τῆς ὑπερενδόξου Θεοτόκου νητεία οὐ κατὰ τάξιν ἐγγράφως καίεται εἰς τὸ παρὸν τυπικὸν* etc. Confer eundem Cotelierium p. 650. seq. Geronticon Niconis, eiusque Gerontici sermo XXI citatur a Montefalconio p. 13. Palaeographiae graecae, quod non diversum est a narrationibus eius asceticis laudatis ab Allatio p. 746. de purgatorio *Ἐυχὴ ἡμερὶν τοῦ ἁγίου Νικωνος* MS. memoratur apud Lambecium, III. p. 35. (pag. 95. ed. Koll. in cod. XIX. add. Bandini. l. c. II. pag. 602. sq.).

(r) In cat. MSST. bibl. regiae, vol. II. p. 308. eod. ille numeratur MCCCCLXX. in quo nr. 34 citatur Nicon monachus de ieiunio

То же находится въ послѣсловіи *Почаевскаго изданія* второй части Никоновой книги.

Антиохова *Пандекта* переведена на Словенскій языкъ еще въ первые вѣки Болгарской письменности, какъ видно по Болгарскому списку XI вѣка, хранящемуся въ Библіотекѣ Новоіерусалимскаго монастыря, см. Іо. Екз. Г. Калайдовича примѣч. 31, на стр. 95; Никонова же *Пандекта* на Славянскомъ переводѣ существовала уже въ XV вѣкѣ; ибо въ Имп. Публ. Библіотекѣ есть списокъ, хотя неполный сего перевода, принадлежащій къ XV вѣку. Въ вышеупомянутомъ послѣсловіи Почаевскаго изданія *Тактикона* сказано, что этотъ переводъ составленъ былъ Іеродиакonomъ Домитіаномъ въ Іустинскомъ монастырѣ *Прилуцкомъ* (въ Полтавской Губерніи). Книга Никона первый разъ напечатана была въ 1640 году въ *Острогѣ*, какъ видно изъ *Опыта Библіографіи Соликова* подъ No 594, а второй разъ старообрядцами въ городѣ *Потавѣ*.

Въ Библіотекѣ Гр. Н. П. Румянцова находится полный списокъ первой части, заключающій въ себѣ 63 главы на 475 листахъ.

Въ предисловіи находятся вышеупомянутыя свѣдѣнія о первомъ сочинителѣ или собирателѣ сей книги.

„Предисловіе настоѣщаго сочтанія.“

Анти(ωх оуб(ω ѡнѣ, иже всячески всего мира ѡвергыйся и во ѡбители свѣго Савы въ Нерслимѣ безм(ωлствовавѣ время не мало. — и ш. д.

Греческій подлинникъ съ Латинскимъ переводомъ сего предисловія напечатанъ у Монфоко на: *Bibliotheca Coisliniana*, p. 189.

За симъ слѣдуетъ: „Никона Мнѣха изложеніе ѡ посланіи, еже къ и҃г҃м҃еноу цр҃кве свѣго Семіона чл҃дотв(ωца кно Петроу ѡ слова трыццадевятаѡ.“

„Прѡсти мя ѡпче мой оучителстваѡ словоу, не дошѣйноу ми сущѡ и недошѣющѡ на сее.“

Deiparae. Idem sermo extat Venetiis, in cod. Naniano CCXXVI. nr. 12. et tituli initium paullulum diversum est τοῦ ὁς Νικωνου μοναχου της μονης της αυλας εβοροκου παϊδοῦ etc. Tum sequitur eiusdem Nicolai de eadem re responsum, v. Catal. eodd. gr. Nan. p. 416. *Hari*.

Изъ Тахитиона Никонова, слов. 39, гдѣ сочинитель рассказываетъ, кѣмъ и какъ побужденъ былъ къ собранію церковныхъ правилъ, и пр. (напечаш. въ Почаевскомъ изданіи 1795 г. листъ 202 об.).

Далѣе приложено исповѣданіе вѣры Никоново, оканчивающееся словами: с нимиж и азъ недостойный Никѡнъ мнихъ сия моудрѣствую и славою.

А потомъ оглавленіе книги:

„Собрание книги сего, сиречь синоѡдар, имѣя сказаніе коеждо слова на оувѣдѣніе чтоущимъ.“

На л. 17 начинается самая книга двумя предисловіями:

„Книга Бѣгодохновена собрана и списана ѿ многихъ и различныхъ бжѣтвенныхъ книгъ Вѣтхаго такоже рещи Заѡта и Новаго прѣдбнымъ ѡцемъ нашимъ Никономъ, живущимъ во глѣбѣи Чернѣи горѣ, наставляющаи и поспѣшесѣвѣющаи подвизающихся на всяко дѣло дѣховное. слово, сдержавъ ѡ вещи сказаніемъ книги сего слово перъвое.“

„Сіа книга Г҃ня оубо заповѣди и ш. д. *ἡ αὐτὴ ἡ βιβλος τὰς τοῦ Κυρίου μὲν ἐντολάς*. etc. см. Fabr. В. Graeca, X. 284. по старому изд.)“

На л. 20 другое предисловіе или введеніе, подъ заглавіемъ: „Предсловіе книги и сказане бжѣтвеннымъ заповѣдемъ Г҃днимъ, имѣя въкратцѣ вся вещи книги сего: тако ѡ еже невѣдѣти намъ Бжѣтвенная писанія, въпадаемъ въ сѣти діавола и погибели предани бываемъ и такоже чрезъ воля бжѣтвенныхъ писаній ѡлоученая дѣанія послоушающе и повинующеся нѣкимъ по непщеванію послоушанія и ѡсѣченія волямъ діаволоу и еже во градѣ рядникомъ подобятся, неоубѣгнутиже суда Бжѣи ни повиноующияся, ни же ѡбладающимъ, но каждо давати хоцешъ слово по своему дѣлоу. Златоустово ѡ Машеѣ.“

„Достоиате намъ рече бжѣтвенный Златоустъ не требовати и ш. д. (*Ἐπεὶ μὲν ἡμεῖς, φησὶν ὁ θεὸς Χρυσόστομος, μὴδε δεῖσθαι*. etc.)“

Сіе введеніе названо словомъ вторымъ. Подобное сему, пространное заглавіе, въ 10 и въ 15 строкъ, находится предъ каждою главою или предъ каждымъ словомъ. Сообщимъ здѣсь только начала сихъ заглавій,

иногда дать понятие о содержании книги, доселѣ неизданной ни въ подлинникѣ, ни въ переводѣ.

- Л. 38. Сказаніе бжественымъ заповѣдемъ Гснимъ въ кратцѣ. — слѣв. Г.
- 42. об. ѿ ѿреченіи мира — слово д.
- 53. об. ѿ ѿреченіи рабомъ приходящимъ къ иноческомуу житію. — слово пятое.
- 60. об. ѿ ѿхожденіи ѿ братьей. — слово 5.
- 67. ѿ различіи соблазнъ — слово з.
- 72. О различіи оучителей — слово и.
- 85. О различіи гнѣва и ярости блгословеніи же и безсловеснѣ — слово ѳ.
- 89. О оукоризнѣ и ѿ всякой досадѣ и празнословіи — слово г.
- 96. ѿ еже смиревашися со ближнимъ — слово д.
- 100. ѿ сложеніи блѣуды и свойствъ его — слово в.
- 111. О прелюбодѣянніи и ѿ блѣудѣ — слово шринадцатое.
- 117. ѿ клятвъ и различіи лжи — слово д.
- 121. об. О незлобіи и безстрастіи — слово ж.
- 135. об. ѿ незлобіи и простотѣ — слово шестнадцатъ.
- 139. ѿ послушаніи — слово з.
- 146. ѿ воляхъ своихъ и ѿ тѣхъ и какъ воля блга ест — слово и.
- 152. об. ѿ блазньи воли — слово ѳ.
- 154. об. ѿ мѣстныи и како подобаетъ подаяніи шворити — слово к.
- 166. Іако лучше естъ нищимъ раздаяти имѣніа своя, нежели приносити та къ прѣкамъ и оукрашати ихъ — слово двадцатпервое.
- 170. об. ѿ творящихъ мѣстню ѿ неправды, а не ѿ правды — слово к.
- 175. об. ѿ томъ, іако аще разумомъ еже дати убогимъ богатыхъ имѣніа расшочаетъ, што не съгрѣшаетъ — слово г.
- 178. об. ѿ любви и чѣлолюбіи и како подобаетъ любити искренняго — слово д.

- Л. 184. Іако недостоини зло творити и ненавидѣти
какова либо чѣка — слово двадцать пятое.
- 187. Іако подобает молишися паче ѿ нечести-
вых — слово кѣ.
- 191. ѿ еже како подобает мѣстни творити —
слово кѣ.
- 193. ѿ мѣствъ, и како подобает мѣтиса — слово кѣ.
- 197. об. ѿбразъ мѣтвы и пребыванія ѿшелниче-
скаго — слово кѣ.
- 208. ѿбразъ мѣтвы съ пѣтиемъ, иже въ дружинѣ
сущимъ, и пребываніи, иже въ прѣкахъ съби-
рающимся — слово л.
- 213. ѿ іже съ мѣтвою въ пупъ ходящихъ, іли въ
иномъ каковѣмъ либо искушеніи — слово л.
- 218. об. Іже мѣтву ѿ инѣхъ ища самже не прилежа
ничтожъ ползѣетъ, аще и спѣтъ ест мѣтиса
ѿ немъ — слово л.
- 233. об. О чѣкоугодіи и лицемѣріи — слово л.
- 237. об. ѿ нестяжаніи — слово л.
- 243. Іако неподобаетъ оучѣствъ любимици быти —
слово л.
- 252. Іако вредно естъ съвокупленіе инокихъ сми-
ряны — слово л.
- 261. Слово л. Іако недостоитъ ѿклеветавашимъ
нѣкихъ ради нужныхъ въ еже жити по потребы.
- 267. Слово л. ѿ богатствъ и нищеты.
- 269. об. ѿ еже не безъ разсужденія сѣдѣти искрен-
няго — слово л.
- 278. Іако недостоитъ сѣдѣти Іереомъ или праведнѣ
или неправеднѣ или истязовати ихъ, но аще
и съгрѣшитъ кто ѿ нихъ, Бѣгомъ възстанѣ
будетъ — слово м.
- 284. об. О избраніи властей, іако вся оубо власти
неизбираетъ Бѣгъ всѣмиже дѣйствѣетъ —
слово м.
- 290. об. О Бѣжихъ сѣдбахъ, іако никтоже сихъ оубѣг-
нѣти можетъ — слово м.
- 294. об. О творящихъ знаменія и прѣречастающихъ,
или снѣга видящихъ повѣщенію Бѣжію, іако не-
подобаетъ блюсти на таковая і ѿ сихъ имѣти
сты творящая, но на вѣрѣ правѣ — слово м.

- Digitized by Google

Л. 459. ѿ поставленіи и изврженіи причепникъ — слово $\frac{2}{3}$ г.

Въ концѣ иѣлкимъ полууставомъ присовокуплено:
„Конєць великой книзѣ со Бѣгомъ. Іоанна Патріарха Антіохійскаго посланіе ко ижъ во сѣтихъ ѿцѣ и шемъ Никонѣ ѿ пріятіи книги великіа толкованія заповѣдемъ Гнѣмъ, како пріята быст ѿ соборныя цркви.“

„Пріахъ честное швое посланіе бѣголюбезнѣишій ѿче, и с нимъ ѿбдѣржителнѣю дѣшеполезныхъ ѿбдѣржаній, ѿцѣбраженій и оученій книгъ, юже изложи сѣпныиа твоя. и т. д. Патріархъ (Іоаннъ IV, бывшій на пресшолѣ Антіохійскія Патріархіи въ 90-ыхъ годахъ XI вѣка), похваляя Никона за его трудъ, изъясняетъ радосшное удивленіе, въ какое приведенъ былъ, прочишавъ его книгу.

Вышепоказанныя 63 слова почти всѣ начинаюшся выписками изъ Златоустовыхъ толкованій Новаго Заѣта, и изъ другихъ твореній сего Свяшителя. Вєсьма часто также приводяшся творенія Василія Великаго, Ефрема Сирина, Іоанна Лѣстничника, вопросы и ѿѣзъты Анастасія Синаита, Варсонуфіи и пр.

Трудолюбивый Рускій Антикварій, Вологодскій купецъ Ив. Лапшевъ, изѣстный по изданію сочиненнаго имъ *Опыта въ старинной Руской Дипломатикѣ* С. П. Б. 1824, наѣвъ въ рукахъ настоящую рукопись, приложилъ къ ней, въ особой тетрадѣ, указаніе правилъ Св. Апостолъ, Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и Св. Василія Великаго, въ которыхъ главахъ и на какихъ листахъ оныя помѣщены у Преподобнаго Никона, — для сравненія и соображенія съ таковыми же правилами, сокращенными въ печатной Кормлѣй.

Мы воспользуемся симъ трудомъ Г. Лапшева, и въ дополненіе онаго приложимъ здѣсь указаніе и прочихъ источниковъ, изъ коихъ почерпалъ Преп. Никонъ Черногорецъ, руководствуясь для сего помѣщенною у Фабриція Biblioth. Graeca. (по новому изданію Harlesii) алфавитною росписью церковныхъ писателей, упоминаемыхъ въ Никоновомъ пандектѣ. Къ сей росписи приложили мы числа главъ, гдѣ какое имя искать должно. Но нѣкоторыхъ именъ, показанныхъ у Фабриція, въ словенскомъ переводѣ мы не отыскали; за то пополнили роспись нѣкоторыми другими именами.

Agatho. Bandin, I. p. 98.

Alexander ad magnum Eusebium. Въпросъ блженнаго
Алеѣандра къ великому Евсевию, 31. 41.

Macarius Alex.

Ammonius ex interpretatione Actorum Apostolorum. Аммо-
нія презвитера Ѡ толкованія дѣланіом. 4.

Anastasius Sinaita. Сѣго Анастасіи Синайскаго (вопр. и
отвѣты) 2, 7, 14, 18, 21, 32, 37, 38, 40, 43, 51
и далѣе во всѣхъ главахъ до 62.

Constitutiones Apostolicae. Ѡ завітчанія сѣтыхъ Апѣль, или
Ѡ заповѣдей сѣтыхъ Апѣль 8, 30, 37, 43, 52, 57, 58.

Ex Canonibus S. S. Apostolorum Canones, 5, 8, 10, 12, 13,
14, 15, 20, 30, 35, 36, 48, 55, 57, 62, 63. Сѣтыхъ
Апѣль Правила по полному переводу, о которомъ
сказано въ введеніи на стр. 9. Е.

Athanasius. Сѣго Аѣанасія Алеѣандрѣскаго, 7, 12, 18,
21, 22, 27, 30, 32, 37, 41, 43, 52, 57, 63.

Barsanuphius. Христолубива яѣкогого къ великому Вар-
сануѣѣю въпрѣсѣ или сѣго Варсануфія въпрѣсѣ,
4, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 24, 25,
28, 29, 31, 32, 46, 47, 49, 52, 60.

Basilus magnus ex τῶν παροιμιῶν. Сѣго Василія причѣ
(т. е. причей) 16, но также изъ другихъ его
сочиненій, какъ то Ѡ обычныхъ (ἡθικῶν), Ѡ по-
стннхъ, и пр. въ главахъ 2, 3, 4, 5, и далѣе,
почти во всѣхъ срядѣ.

Carpathius.

Cassianus. Сѣго Касіана, 9, 12, 57.

Chronicon (fortasse Syncelli).

Ex Chronico Imperatorum de tempore } не находится въ
Basilii Macedonis. } слов. перевод.

Clemens Rom. С. Клименѣ Рымскаго, 18.

Clementia, seu Clementina. Ѡ Климентовѣхъ, 24, 29, Ѡ
Клименскихъ 39. Сѣго Кѣрила Алеѣандрѣскаго. 55, 63.

Cyrillus Hierosolymitanus Сѣго Кірила Іерѣсѣльскаго, 52.

Diadochus. Діадохово, 8, 15, 20, 28, 34.

Didymus. Діядимомо (чип. Дідимово) Ѡ дѣяній Сѣхъ
Апѣль, 36.

Dionysius Areopagita. С. Діонисія Арѣѣпагита, 32, 40,
51, 52, 56.

- Dionysius Alexandrinus. Сѣго Діонисія Александрійскаго, 57, 58.
- Dorotheus. Сѣго Дорофѣя, 6, 8, 10, 11, 14, 15, 17, 19, 39, 49, 57, 60.
- S. Ephrem. Сѣго Ефрѣма, 3, 4, 6, 7, 8, 15, 17, 18, 24, 30, 32, 33, 36, 37, 42, 44, 45, 50.
- S. Eriphanus. Сѣго Епифанія, 4, 32, 37, 41, 43, 44, 48, 57.
- Esaias Monachus. Сѣго Исаия, 8, 20, 26, 29, 31, 34, 36, 37, 39, 46, 49.
- Evagrius (не находится).
- Еулогія Папы Александрійскаго, 63 у Фабриція не упомянуто.
- Eusebius Pamphili. Евсевія Памфілійскаго, 41.
- Ἡ ἐνδυμιακὴ ἱστορία. Ὡ повѣсти Евфиміеа. 35.
- Gennadius CPol. Генадіа Константина града и съборъ егѡ, 35.
- Геронѣимъ. Ὡ старческаго или Ὡ старчества, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 20, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 39, 41, 42, 43, 44, 52, 59.
- Gregorius Thaumaturgus. Сѣго Григорія чудшворца, 18, 38, 42.
- Gregorius Theologus. Сѣго Григорія Бѣгослова, 6, 21, 37, 38, 48, 51, 58.
- Gregorius Nyssenus. Сѣго Григорія Нискаго, 15, 18, 38, 50, 53.
- Gregorius Dialogus, Пара. Ὡ бѣседъ Григорія и Петра 8, 23, 32, 34, 43, 52, 54, 56.
- Ignatius ad Polycarpum. Сѣго Игнатія Бѣгоносца к Поликарпоу Епѣпоу Змирнскомоу 5. также 57. Сѣго Игнатія.
- Inculus ad S. Simeonem Thaumaturgum (не находится):
- Ioannes Chrysostomus. Златооустово и пр. почши во всѣхъ словахъ *εἰς τοὺς μαργαρίτας*. Ὡ бисерь Златооуст, 8, 41, Ὡ Маргарита, 55.
- Ioannes Climacus. Лѣствичника, 3, 4, 6, 8, и далѣ до 15, 17, 20, 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 43, 54, 55, 58, 59, 60.
- Ioannes Damascenus de haeresibus. Ὡ главизнъ Придобнаго Иоанна Дамаскина или Дамаскиново Ὡ ереси и пр. 2, 44, 52, также и изъ другихъ сочиненій его 52, 53.

- Ioannes Hesychastes* (не находится).
- Ioannes jejunator.* Іоанна Постника, 48, 52, 54.
- Isaacus Syrus.* Ъца Ісакія или Прпдобнаго Ісаака, 2, 19, 20, 21, 22, 28, 29, 33, 34, 42, 55.
- Isidorus Pelusiota.* Сѣго Ісидора Пилусіюта или Пилусійскаго, 22, 35, 41, 48, 53, 57.
- Lausiaca historia.* Ъ Лавсанка или Ъ Лавсанческаго Патерика, 43, 57.
- Ъ Лимонарія Патерика, 56.
- Leges civiles.* Ъ градскаго закона, т. е. изъ Василиконъ или Царскихъ книгъ, равно изъ Прохирона или Василия Мак. (гл. 48 печ. к. К.) 4, 6, 8, 12, 13, 15, 22, 23, 36, 45, 47, 48, 58, 63.
- Macarius.* Сѣаго Макарія, 2, 8, 21, 43, 52, 53, 58.
- Macarius Alex. ad magnum Eusebium Alexandrinum* (см. выше въпросъ блж. Алектандра).
- Marcianus Bethlehemita.* Сѣаго Маркіана Вилеємскаго, 10, 12. Сѣаго Маркіона, 53.
- Marcus.* Праведнаго Марка или прпдобнаго Марка, 7, 8, 15, 32, 45, 52.
- Martyrium S. Anastasiae.* Ъ житія сѣаго Анастасіа, 20.
- S. Dionysii Aegorag.* Ъ житія сѣаго Діонісія Ареопажита, 26.
- S. Eugeniae.* Ъ мѣніа сѣаго Еугенія, 34.
- Maximus.* Сѣаго Маѣима, 2, 7, 8, 10, 28, 32, 34, 42, 49, 50, 52.
- Methodius Crolitanus.* Сѣаго Меѣодія Константина града, 36, 40, 63.
- Nicserphorus Crol.* Сѣаго Нукифора Константина града правило о Арменѣхъ, 52.
- Nilus.* Сѣго Нила, 2, 3, 10, 12, 18, 29, 36, 43, 44, 52, 58.
- Notocanon Basilii.* Правила Великаго Василія, 13, 14, 15, 20, 52, 63.
- Notocanon jejunatoris.* Ъ законно правила Постникова, 13, 55, 57, 63.
- S. Orsisius.* Сѣго Арсисія, 8.
- Petrus Alexandrinus, Canon XV.* Сѣаго Петра Алектандрійскаго, 31, 52.
- Philo Judaeus.* Филоново, 15.
- Philo Carpathius.* Карпаѣіево, 51.
- Poemen sive Pastor.* Сѣаго Пимина, 8.

Simeonis epistola ad inclusum. Ѡ посланія Сѣтаго Семіона чоудотвѣрца къ нѣкоему затвѣрникоу, 7, 43.
Synodus Nicaena. Иже в Никей перваго Собора, 12, 48, 53, 56, 57, 63.

Laodicea. Иже влацѣнскіи Собора, 12, 13, 24, 47, 57, 58, 63.

Neocaesar. Иж в новѣ Кесаріи — 13, 63.

Sardicensis. Сардикійскаго — 63.

Ancyra. Агкурскаго — 13, 47, 63.

Antiochena. Антиохійскаго — 56, 63.

Gangrensis. Събора иже въ Гангрѣ, 4, 30, 37, 57, 62.

Carthaginensis. Иже в Карфагенѣ събора, 12, 43, 63.

Chalcedonensis. Иже в Халкидонѣ — 14, 35, 36, 63.

CPol. in templo SS. Apostolorum. Събора, иж в Константинѣ граде въ цркви Сѣтых Апѣлъ, 4, 6, 15, 22, 36, 40, 48, 63.

Sexta. Вселенскаго шестаго събора, 4, 6, 12, 13, 22, 24, 30, 33, 37, 47, 53, 58, 63.

Septima sive Nicaena secunda. Иже в Никей вѣго Собора, 6, 8, 12, 22, 35, 37, 56, 63.

Nona. Иже во храмѣ Бѣжіа слова, сирѣчь во Сѣтѣи Софіи бывшаго Собора, 63.

Tarasius CPol. Epistola ad Adrianum Papam. Посланіе сѣго Тарасія къ Андрею Папѣ Римскомѹ, 35.

Theodorus Studita. Сѣтаго Θεодора Студита или Студійскаго, 15, 57, 58, 62.

Ejus testamentum. Ѡзавѣта Θεодора Студита, 4, 12, 37.

Theodoretus. Θεодоритово, 2, 14, 15, 16, 25, 32, 36, 38, 44, 45, 51, 53, 62.

Theophilus Alexandrinus. Θεофила Александрійскаго, 58.

Timotheus Alexandrinus. С. Тимофея Александрійскаго, 13, 53, 57, 58, 63.

Ѡ Типика древнихъ монастырѣ, 58. } въ росписи Фаб-
 — — — Іерѣльскаго, 57. } рицѣвой не нахо-
 — — — Сѣтѣя горы, 57. } дятся.

Тимоѣя Презвитера великіа цркви сосѹдохранителя Прѣстѣя Бѣцы во Халкопратіи, 63.

Vita S. Antonii. Ѡ житія Сѣтаго Антонія, 32, 43, 45.

S. Charitonis — — Сѣтаго Харитона, 29, 60.

S. Cyrilli Alex.

- Vita Danielis Stylitae* — Прпдбнаго Даниїла, 31.
 — — — — — С҃тго Евфіміа, 53.
S. Epiphanii — — — — — С҃таго Епифанія, 15, 43, 49.
 — — — — — С҃таго Илариѡна, 45.
 — *S. Ioannis Chrysostomi*. Ѡ житіа Златус҃., 23, 35.
 — *S. Ioannis Eleemosynarii* — — — — — С҃таго Иѡанна
 Мл҃шннвар. 20, 22, 26, 31, 32, 35, 52, 56.
 — *Ioannis CPol. Nestentae*.
 — *S. Ioannicii*. Ѡ житіа с҃тго Иѡаникіа, 54.
 — *S. Marcelli monachi et Acaemetae*. Ѡ житіа с҃таго
 Маркела (инока ѡбители неусыпаю-
 щихъ), 45.
 — *S. Nicolai*. Ѡ житіа С҃т. Николы, 57.
 — *S. Pachomii* — — — — — С҃тго Пахомія, 8, 10, 17, 18,
 30, 39, 43, 45, 46, 47.
 — *S. Paisii* — — — — — С҃таго Паисія, 33, 36, 57.
 — *S. Philemonis* — — — — — С҃таго Филимона, 28.
 — *S. Sabae* — — — — — С҃таго Савы, 4, 57.
 — *S. Simeonis Archimandritae*. Ѡ житіа с҃таго С҃меона
 началоѡграднаго, 56.
 — *S. Simeonis Thaumaturgi* — — — — — С҃таго С҃меона
 Ч҃дотворца, иже на дивней горѣ, 32, 36,
 56, 57, 60.
 — *S. Stephani junioris* — — — — — С҃таго Сте-
 фана новаго, 45.
 — *S. Theodori Edesseni* — — — — — С҃таго Феѡ-
 дора Едес҃скаго, 34, 45.
 — *Theodori του ηγιασμένου* — — — — — С҃таго Феѡ-
 дора ѡс҃щеннаго, 52, 57.
 — *Sanctorum Αββαδων*. — — — — — С҃тых Ѡцѣ, иже
 во Раифѣ скончавшихся, 60.
 Ѡ главизнѣ с҃таго Зосима, 15.

Латинская роспись, или оглавление сорокъ словъ второй части Никонова собранія или *Тактикона*, у Фабриція не находится, и пошому я спишу сіе оглавление съ древняго списка, сообщеннаго мнѣ старообрядцемъ и сходнаго съ печатнымъ изданіемъ 1795 г.

С л о в о п е р в о е.

Вѡвбразникъ, преймѣта монастырское оустроеніе, изложеніе же и преданіе Ѡ законныхъ и Б҃жествен-

ныхъ писаній, предписанъ же въ чинѣ завѣта, такъ и съ предисловіемъ, сирѣчь пѣиикъ. — лѣшъ, а.

С л о в о, в̃.

Тогожды другіи пѣиикъ, сирѣчь вообразникъ Ѡ Бжественныхъ писаній свидѣтельствванъ, ѡбители преславныя Бдцы, ѡ страннопріимствѣ же, и цркви и другіихъ винахъ потребныхъ ключаемыхъ ко спасенію дѣши. л, иі.

С л о в о, г̃.

Тогожде номоканѡнъ, рѣше законъ правило вкрапцѣ извѣстная и швѣрдо имѣа свидѣтельства Ѡ Бжественныхъ писаній: еще же и ѡ разлічїи скопѣцъ, и когда сѣть прїаши в рукоположеніе священства, и когда нї; и такъ скопїащїи себе или Ѡрѣзающїи, сїм повинны сѣть: а иже Ѡ инѣхъ то пострадавшїи, прїаши сѣть причшени быти въ причѣшъ. л, к̃г. на Ѡ Бог̃:

С л о в о, д̃.

Того же ко мнїхъ Куръ Лхцѣ ѡ вѣднїи праздникъ, владычныхъ поствъ и иныхъ винъ нужныхъ: еще же и ѡ поствниковъ глѣмѣ Номоканѡнъ. — л, л̃в, на Ѡ Бог̃:

С л о в о, е̃.

Того же ѡцѣ Арсенію ѡ мірскихъ жителствѣхъ и ѡбщанїи, подобнѣ и ѡ иноческомъ, и ѡ повинованїи, и ѡ исповданїи, и ѡ иныхъ винахъ. — л, л̃з.

С л о в о, з̃.

Того же ко оцѣ Герасимѣ ѡ в законенныхъ поствѣхъ, ихъ же Соборнаа цркви предаѣтъ православнымъ хрїстіаномъ: еще же и ѡ шїиикѡхъ монастырскихъ и ѡ инѣхъ потребныхъ винахъ — л, м̃г.

С л о в о, ı̃.

Того же ко оцѣ Козмѣ, ѡ владычныхъ поствѣхъ, и какъ и въ кде время подобаѣтъ тѣхъ разрѣшати, а не преѡбїдѣти ихъ виною праздникъ, или страннопрїимства, и бѣзъ воазни, разрѣшати, зане Ѡлхченїе имать въ простыхъ оубо людехъ Ѡ Бжественнаго причащенїа въ причѣтницѣхъ же изверженїа: въ престѣпающихъ же всехъ проклїнаниа — л, н̃е, на ѡбор.

С л о в о, и.

Того же ко ѡцѣ Ефрѣмѣ ѡ различіи любви п
иныхъ винахъ. — л. ѣи.

С л о в о, ѡ.

Другое к курь Георгію игуменѣ, іаже въ Купрь
ѡбители кѹце вѣнчовы, іакѡ, послѣдующа Бжѣтвен-
нымъ законнымъ писаніемъ не достойтъ испазовати
глаголющихъ или пишущихъ, іакоже Гдѣ рече, іакѡ на
на Моусѣевѣ сѣдалищи сѣдоша книжницы и Фарисѣи
и прочаа. — л. ѣв.

С л о в о, іѣ.

Того же къ вѡпросившему ѡ постѣ преслѣвныа
Бѣцы — л. ѣд.

С л о в о, лѣ.

Другое того же ко мнѣхѡм ѡбители Претѣа
Бѣцы Глема курь Лѹцѣны, ѡ составленіи втораѡ
ѡбновленіа пояже сѣныа ѡбители, и показаніе ѡ
Бжѣственныхъ писаній, іако чинѣ ѡбщаѡ житіа
нынѣ разрушиа, и кождо іакоже хощетъ, ѡбаче спа-
сааи свою дѣшѣ: и іакѡ въ нарочитыхъ и има имѣ-
щихъ мѣстѣхъ потреба вниманія и многаа смиренія;
и іако иже ѡ Бжѣственнаѡ писанія предамаа не
достойтъ преѡбидѣти и преслѣшати, и іаже ѡ члѣвкѣ
Глемаа внимати и послушати, занѣ бѣдѣ подлежащѣ,
и ѡ иныхъ винахъ нужныхъ — л. ѣз. на ѡборѣ:

С л о в о, вѣ.

Того же к презвѣтерѣ ѡбители сѣпаго Чѹдо-
творца Сумѣна, ѡ плѣненіи поаже ѡбители, іакѡ
истинное и дѣломъ покааніе вса во исправленіе при-
водишь. л. ѣл.

С л о в о, гѣ.

Того же ѡ велицѣмъ Варсонофѣи, и ѡ единоиме-
нитыхъ именѣхъ сѣтыхъ же и ѡвѣрженныхъ, и ѡ
глаголемыхъ сокровенныхъ книгахъ, сказаніе іако ере-
шическа сѹтъ писанія — л. ѣг. на ѡборѣ.

С л о в о, дѣ.

Того же ко мнѣхѣ Курь Θεодѡрѣ презвѣтерѣ,
ѡглавленіе ѡ различныхъ написанныхъ постѣхъ вла-

дычныхъ, подобнѣ и праздничныхъ, іакѡ нужнымъ сущимъ и паче прѣвѣдѣмымъ, іакѡ и сщеницы нерадіащій и неучащій сущыа надъ ними, извержени бывають, и іакѡ совершенное недѣланіе мірское сщеникъ истязуется, и іакѡ не подобаешь прѣсто во исповѣдующихся ѿвѣщавати прощаніа, и іакѡ вѣдно єсть въ воспріимающихъ исповѣди и потреба многи дѣховныа силы, и іакѡ къ сщепенодѣйствующимъ Іереемъ подобаешь бывати исповѣди, и тѣмъ не прѣвѣдѣти ѿ согрѣшеніа іакѡ мала не подобному комуждо прощеніе подавати, и іакѡ многѡ оумалиаешь мірскіа слава ѿ истинныа нѣныа славы, и ѡ коварствѣ бѣсовствѣмъ, іакѡ претворяючиса іакѡ же бл҃гошнореніа нѣкаѣа оучаще, и съ таковыми ємлютъ подвижника; и ѡ сластолюбномъ бѣсѣ снѣдающемъ сущыа подъ нимъ: и іакѡ и нынѣ по Бѣзѣ подвижающимся даюцца Бж҃ественныа дарованія іакѡже и древнимъ; и іакѡ паки по воспріятіи Бж҃ественныхъ дарованій, аще начнешь надѣшатиса пріемый, симъ же подобающаа небрежеть, попоплается паки въ мірскіхъ, и сплетается неподобающимъ: и ѡ различіи ѿреченіа сщ҃енства, и ѡ иныхъ винахъ нужныхъ. — л. 2х на ѡборѣ.

С л о в о, 41.

Тогожде ѡ странничествѣ, и какѡ подобаешь кому то исправляти: и іакѡ безприсрасшнѣ и ѡбдержително не спажаніе мѡжетъ съ Бж҃гомъ избавити ѿ коварствѣ бѣсовскихъ же и чл҃вчскѣхъ, и іже ѿ своего права бывающихъ прелести, и ѿ иной вѣщи пострѣбнѣй. — л. н в. ѡбор:

С л о в о, 51.

Того же ко мнѣхъ Курь Мелешію, іакѡ единъ иже до Бѣзѣ мѣръ гонити єсть добро: а іже по страсти мѣра ѡбѣгати подобаешь. — л. п д. на ѡборѣ:

С л о в о, 51.

Того же ко и҃гуменѣ сщ҃агѡ Іоанна, іакѡ бѣдна єсть въ настоащихъ іа́рость, и паки бѣдно єсть еже пріимати женскіа исповѣди: и іакѡ запрещаются монашери мужестіи, иѣже жены входіашъ, и женстїи, иѣже мужи входіашъ — л. ч в, на ѡборѣ:

С л о в о, иі.

Того же ко оцѣ Петрѣ, какѣ подобаеѣ быти инокомѣ и каа дѣлати шѣмѣ лѣпѣ еѣсть: и іакѣ за-
прещеніа неразрѣшаются прѣстѣ и іакѣже прилѣчса,
но по подобающемѣ: и іакѣ іаростнаго безумна и бѣа
Бжѣтвенное писаніе наричешѣ: и каковѣмѣ достѣишѣ
быти иже оучителство врѣченѣмѣ: и ѡ иной пошреб-
нѣй вещи, и показаніе іакѣ желаніе царствуетѣ, и
всѣми страстѣмѣ ѡбладаешѣ. — л. чз, на ѡборѣ:

С л о в о, ёі.

Того же ко оцѣ Герасимѣ, какѣ достѣишѣ быти
иноку на Іаковѣ любо аще сѣдѣшѣ мѣстѣ, и ѡ нѣкі-
ихѣ пайныхѣ и сокровѣныхѣ — л. рз, на ѡборѣ:

С л о в о, ѣ.

Того же ко Вифандскимѣ брѣтѣмѣ ѡ воспомина-
ніи Архіерѣѡвѣ, и ѡ оутверженіи, и ѡ иныхѣ ви-
нахѣ нужныхѣ — л. рбі.

С л о в о, ыі.

Того же ко оцѣ Іѡаннѣ, ѡ приѡбщеніи Епѣ
внѣ сущихѣ своихѣ прѣстѡлѣ, и ѡ другихѣ винахѣ
нужныхѣ: и еѣще же и ѡ Архіерѣѡхѣ преходащихѣ ѡ
малыхѣ градѡвѣ въ великіа.

С л о в о, ыв.

Того же къ тому же оцѣ Іѡаннѣ ѡ разрѣшеніи
пасхи, и ѡ воспоминаніи Памрѣховѣ, и прочихѣ Архі-
ерѣй. — л. рлг.

С л о в о, ыг.

Того же к Магістрѣ и Кназю Кназемѣ Марѣпѣ,
ѡ еѣже не быти подобная црковнаа и монастырскаа
иноческаа мірскіѣмѣ Кназемѣ на своа пошребы исто-
щевати, ема сѣпотѣстѣства грѣхомѣ ѡсуждаются: и
іакѣ иноцы неимѣюще рѣкоположеніа игѣменскаѡ ѡ
Епѣпа, Сѣтаѡ Дѣха лишены сѣуть. — л. рлѣ.

С л о в о, ыд.

Того же къ тому же вторѡе посланіе, іакѣ иже ѡ
Бжѣтвенна блѣгодаши излагасма, аѣще и грѣба сѣуть

словомъ, но не разумомъ: и сего ради дѣйство произволяющимъ немало подающъ. — л. рм̃г, ѿбо̃:

С л о в о, кѣ.

Того же къ тому же магистру посланіе прѣше, іакѡ еже пострадати людемъ ѿ вѣкихъ Хр̃та ради, и не воздати зла за зло: но паче и бѣгодѣлствовати напаствующихъ свойспвенно естъ хр̃тіанѡмъ: и какѡ подобаешъ еретикѡмъ бѣдовати — л. рм̃д, ѿбо̃

С л о в о, кз.

Того же къ презвитеру Лаодикійскому ѿ нужныхъ винахъ, и иже въ плѣненіихъ расплѣтыхъ. — л. рм̃з.

С л о в о, кз.

Другое къ тому же презвитеру, іакѡ въ достоинствѣ извѣренію грѣхъ впадъ священникъ, или инъ причепникъ, кшому поканіемъ причепничеству не воспріемлетъ: поканіе бо грѣхъ ѡчищаешъ, священствѡ же не подаешъ. — л. рми, на ѿбо̃.

С л о в о, ки.

Того же къ тому же презвитеру другое посланіе, іакѡ добро естъ исповѣдатися члвкомъ, и паче правленіе пріимати ѿ Бжественныхъ писаній и ѿ нихъ заповѣди пріимати таковыхъ бо боіатся бѣсове: а иже кромѣ Бжественныхъ писаній правящихъ и заповѣди ѿ себѣ дающихъ не щадяшъ ѡныюды. — л. рнк.

С л о в о, кѣ.

Того же ко мнѣхъ Курь Стефану презвитеру ѿ антимісѣхъ и Бжественнѣхъ службъ и священствъ и іакѡ не прѣсѡ всіакѡ и всюды бывати достоинствъ Бжественнымъ службамъ, и ѿ опасствъ священства. — л. рнѣ.

С л о в о, л̃.

Того же ко мнѣхъ Курь Василю ѿ ѡреченіи Еп̃ксптмъ, іакѡ не повелѣаютъ Бжтвеннаа правила шворити списаніемъ, но да испіахуеся, и аще естъ

достойнъ да пребываетъ, аще ли нѣ, да извѣржется и
іакѡ спѣсти свойственно смиренѡмудріе єсть, и без
негѣ спѣсть не исправляется ниже, и никаковѣ любо
добродѣтель: и іакоже гл҃есть Бжественное писа-
ніе, подобаетъ неприобщеннымъ исходити изъ цркви,
ѡ оглашенныхъ. — л. рѣд.

С л о в о, ѿл.

Тогожде къ томуже куръ Василію, іакѡ добро
єсть дѣломъ оучительство, и іакѡ въ каковѣ любо
спрастѣ ѡсквернився кто, къ томѹ не сщесствуетъ,
и ѡ сырной недѣли, кѡ вообразисѣ, и еще же ѡ
пресболѣ Патріарха Антиѡхійскаѡ. — л. рѡ.

С л о в о, ѿл.

Тогожде ко иже ѡ Іеросалима пришедшемѹ и про-
сѣвшемѹ изложити вѣдѣніе ѡ Бжественныхъ правилъ
на ползѹ всѣмъ, являюще еже по законѹ рѹкоположе-
ніа, или не по законѹ, іакѡ иже ѡ малыхъ въ велики
грады преходащѣи Архіерей по своихъ спрастныхъ по-
хотехъ ни на смѣрши повелѣваемѣ сѹть причащаются. —
л. рѡг, на ѡб:

С л о в о, ѿг.

Тогожде ко иже во Іеросалимѣ заповѣрникѹ оука-
заніе ѡ Бжественныхъ правилъ въ коемѹдо ключаемо
дѣланіе. — л. рои, на ѡбѡ:

С л о в о, ѿд.

Тогожде къ вопрошавшемѹ ѡ житіи мірскѣхъ, іакѡ
єлицы не еже по еспесствѹ ѡдѣрживаютъ, въ скѡт-
скѡе обращаются, и ѡ различіи таковыхъ спѣст-
ныхъ и безспрастныхъ, и ѡ иже ѡ блѹдѣ сочеша-
вающихсѣ законнымъ бракомъ — л. рпѣ, на ѡб:

С л о в о, ѿе.

Тогожде ѡ дѣховныхъ нашихъ братіахъ глаголе-
мыхъ цѣты, равное Патріаршескаѡ посланіа послан-
наго къ Куръ Евѣмію ѡ Іеросалима: и еще же рав-
ное посланіе игѹмена сѣтаго Сѹмена Чѹдотворца на-
писаніе: Бговидѣншемѹ и сѣтому влѣцѣ Бѣгопочтен-
номѹ Патріархѹ Іеросалимскомѹ, пришедшѹ во Антиѡ-

хію, Архієрєи прїчта прєизащнаа чада и рабїи
свой. — л. рѣк.

С л о в о, ѿз.

Того же ко оцѣ Герасиму, ѿ тѣхъ же, и равное
послание иже, во Іеросалимѣ посланнаго ко оцѣ Герасиму,
іакѡ да прочтенѡ бѹдетъ посредѣ съ двѣма по-
сланїицема, Патріарховѣмъ же и ѡбїтелемъ сѣпаго Сѹ-
мєщна чѹдотворца. — л. рѣз.

С л о в о, ѿз.

Того же ѿ дѣховныхъ и возлюбленныхъ оцѣ и бра-
тїи пѣшихъ и всѣхъ, къ дѣховному моему чадѹ инокѹ
Герасиму. — л. рѣи.

С л о в о, ѿи.

Ѿ сновѡхъ и сѹетныхъ ѡкровєніихъ и бѣсовскихъ
мечтанїихъ, и зпѣменїихъ и чѹдотворєніихъ сапанин-
скихъ и таковыхъ, пѣки подобнѣ іаже во істиннѹ ѡ
Бѣга въ таковыхъ бывающаа: и іакѡ оурѡдство и
прѣчаа подобныя ѡбразы, іаже содѣяша иѣци ѡ оцѣ
нынѣ възбранєна быша ѡ тѣхъ же оцѣ іакѡ смотри-
телна, а не обдѣржітелна, іакѡ да не бывають к шомѹ,
и ѿ мнѣхъ нѹжныхъ винахъ. — рѣв.

С л о в о, ѿв.

Того же ко и҃г҃уменѹ ѡбїтели сѣпаго чѹдотворца
Сѹмєщна курь Петрѹ. л. сѣв, на ѡбѡ:

С л о в о, и҃.

Того же ко презвїштерѹ сѣпаго Сѹмєщна чѹдо-
творца, іакѡ и кромѣ повелѣнїа и҃ноческое жїтел-
ство влѣсть имѣть оучїти, іакѡ же и прѣжде оцы
наши твѡрахѹ, почію благодаѣ дѣховнѹю имѣхѹ спо-
спѣшествѹющѹ дѣланїю и словѹ: и ѿ рода Фражстѣмъ
и тѣхъ падєніихъ поѣтонкѹ имѣши напредѣ ѡбрѣстї:
и іакѡ посланїа Курь Петрова сострастна сѹща, спѣра-
стнѣ изложєна быша, и не подобѣетъ та въ свидѣ-
тельство приносїти: и ѿ ѡбновлєніи обїтели сѣпаго
г҃дина Сѹмєщна чѹдотворца. — л. сѣз.

ПОСЛѢСЛОВІЕ

къ изданію книги *Никона Черныя Горы напечатано въ Потавѣ 1795 года.*

Изволеніемъ Отца и поспѣшеніемъ Сына, и совершеніемъ Пресвятаго и Живошворящаго Духа.

Прежде же сего времени, оная вышереченная богодохновенная книга Преподобнаго и Богоноснаго Отца нашего Никона Игумена Черныя горы, повелѣніемъ же и благословеніемъ великаго Господина, въ духовномъ чину Отца и Богомольца, Святейшаго Іоанна Паптіарха, Антіохійскаго. Составленна бысть сія богодохновенная книга, мною многогрѣшнымъ и недостойнымъ Іеродіакономъ Дометіаномъ въ Святой обители Іустини, въ монастырь общежительномъ Прилуцкомъ, при храмѣ Пресвятыя Живоначальныя и Нераздѣльныя Троицы, Совершися же выше именованная книга въ лѣто отъ изданія міра 4392, а отъ Спасительнаго воплощенія Іисуса Хріста Сына Божія 4806. году. Сія же Богодохновенная книга печатана съ переводу вышепомянутой рукописной книги во вѣсьмъ согласуетъ, ниже въ чемъ не разнѣстуетъ, напечатана же въ лѣто отъ созданія міра 4817. Отъ Рождества Хрістова 4948. Індікта ГІ. Въ Типографіи Почаевской. Въ славу и хвалу Вседержителю Богу и вѣсьмъ Святымъ.

№ VII.

СВОДНАЯ КОРМЧАЯ;

содержащая въ себѣ Номоканонъ Фотіевъ и Правила Св. Апостоловъ семи Вселенскихъ Соборовъ и двухъ Константинопольскихъ, коихъ правила изложены въ глав. 19 и 20 печатной Кормчей, съ помѣщеніемъ разныхъ переводовъ и толкованій симъ Правиламъ, и объяснительныхъ къ нимъ спашей. Списана съ древняго списка 1615 года (*), въ двухъ томахъ въ л. томъ I-й, 866 стр., томъ II-й 856 стр. (см: Введеніе стр. 14 и текстъ стр. 70).

Томъ первый содержитъ въ себѣ :

Номок. стр. 1: Номоканонъ Фотіевъ, подъ заглавіемъ: „Типлы правиломъ сочинения подобнымъ коемуждо пишлу главамъ. Типль нашимъ языкомъ сказается грань; грань же яснѣе“ и т. д. какъ въ печатн., но со многими пропусками, на пр: грани 1-й гл. 4-я пропущена, а 5-я названа 4-ю и т. д. до 6-й главы, которая въ печатномъ есть 7-я: о томъ, яко не подобаетъ властелемъ и пр. За сею главою прямо слѣдуетъ 11-я печатной Кормчей, здѣсь названная 8-ю. Есть и далѣе подобные пропуски, такъ что первая грань, имѣющая въ Греч. подлинникѣ и въ печатн. Славенск. переводѣ 38 главъ, здѣсь имѣетъ оныхъ только 27. — Въ грани шестей, вмѣсто 22-хъ, 10 главъ. Въ четвертой, вмѣсто 17-ти, 7 главъ. Въ пятой, вм. 3-хъ 2 главы, въ седмой, вм. 5-ти, 3 главы, и подобнымъ

(*) Какъ замѣчено въ спискѣ И. П. Лаптева.

Ном. стр. 1. образомъ во всѣхъ слѣдующихъ по нѣ-
Фоміевъ. сколько главъ пропущено.

Къ правиламъ Апостольскимъ и Собор-
нымъ приложены краткія, другія подробнѣй-
шія толкованія безыменнаго. (Баронъ Р.
полагаетъ, что то долженъ бытъ *Ди-
митрій Хоматинъ*.) При нѣкоторыхъ пра-
вилахъ находятся также толкованія Зо-
нары, кошорый вездѣ названъ *Закорасомъ*.
Объяснительныя статьи взяты, большею
частью, изъ твореній Никона Черныя го-
ры, и именно изъ *Посланій* его, согласно
съ переводомъ, напеч. 1793 г. въ По-
чаевскомъ монастырѣ подъ именемъ Та-
шикопа, и изъ Пандексы, называемой
здѣсь *Великою книгою*.

Правила Св. Апостола начинаются на
стр. 31 подъ заглавіемъ: „Изложеніе священ-
ныхъ Правилъ Святыхъ Апостолъ Свя-
тыхъ Вселенскихъ Соборовъ и Помѣст-
ныхъ, Святыхъ Отецъ особнѣ сотворен-
ныхъ, имѣя толкованіе Алексѣя Архи-
діякона и Аристіна Законохранителя ве-
ликія церкви Костантіна града.“ Правило
Святыхъ Апостолъ.

Св. Апостл. „Два или три Епископа да поставляютъ
прав. 1. единого Епископа. Толкованіе Алексіево
і Аристіново. Три убо Епископы и ш. д.“
Словенскій сборщикъ сей Кормчей думалъ
конечно, что имена Алексѣя Діакона и
Законохранителя Аристіна принадлежатъ
двумъ разнымъ особамъ. Его ввело въ ошибку
сіе обыкновеніе Византійцевъ раздѣлять
имя и прозвище человека вставкою чина
или званія его.

Толкованія иного тому же. (Димитрія Хо-
машина?) „Апостольское убо Правило по-
вѣлываетъ и двема Епископомъ и ш. д.“

Св. Ап. стр. 37. „От свѣтка новыхъ заповѣдей Успѣ-
ніана, глава в.“

„Заповѣдаемъ убо божественнымъ вину
(чит. выну) посѣдующе правиломъ
(печ. Корм. гл. 42 л. 5).“

— 39. Тогожъ глава кѣ.

„Повелѣваемъ убо посѣдующе Божес-
ственнымъ Правилѣмъ елижды аще
будешъ Епископа поставиши.“

— 40. Отъ различныхъ шителей рекше гра-
ней Іустіанина (ш.) Царя новыхъ за-
повѣдей глава г шаяжде заповѣдь.

„Яко Митрополитъ Епископа и ш. А.
(гл. 44 л. 60 об. въ печ. Корм., такъ
же въ Собраніи Веллія ш. 2, стр. 1054
„Кецеуоу на гл. 3. шит. XI.“

— 41. Отъ Градскаго закона грань кѣ.

„Причешницы и прочіе людіе.“

— 42. „Великаго Царя Уалентіана слово
возглашено ко Архіепископомъ и Епи-
скопѣмъ к собору иже въ Медиоланѣ (*),
собравшемуся о поставленіи священ-
ныхъ пастыревъ.“

„Вѣстѣ явъ, яко Божественнымъ пи-
сани и священными правилами воспи-
шаны суще, какову быши подобаешъ
сподобляемому Святительству.“

— 44. „Отъ свѣтка новыхъ заповѣдей Іустіа-
ніана Царя Константина града о
священничествѣ і о царьствѣ.“

„Великіи паче инѣхъ ихъ въ челоуцехъ
и ша два дара Божія - -“ (печ. К. ч.
II. л. 5. Новелла VI).

(*) Въ большихъ собраніяхъ Соборовъ Гарлуина, Баллуціи
и пр. равно въ Каталогъ у Фабриціи ш. VII. сіе посла-
ніе Имп. Валентиніана не находится; оно не помѣщено и
между Новеллами сего Императора, печатанными въ Уло-
женіи Θεодосіевомъ.

Св. Ап. стр. 45. „О томъ же Никоново отъ посланія къ го к Пиваіюшскимъ браціямъ.“
прав. 1.

„Понеже тѣломъ и душею составляемъ сугубо, о Царѣ убо молимся Богу (Никон. Тацшиконш. Почасв. изд. л. 119).“

— 48. „Тогожъ отъ посланія къ Магистру и Князю Княземъ Марапѣ.“

„Яко не подобаешь церковная и монастырская (Почасв. изд. л. 139 въ заглавіи).“

— 51. „Отъ житія Святаго Феодора Спудійскаго.“

„Блаженный же и Великій въ премудрости Феодоръ духовный мечъ воспріимъ, сирѣчь Царю Льву. Подобаешь ты (чип. ти) разумѣши, о царю, и наказанія и ученія.“ — —

— 53. „Отъпоученія недѣльнаго полковаго Евангелія, на Успеніе Пречистыя Богородицы.“

„Не уничижимъ ни оклеветаемъ никого же, брашіе.“

— 54. „Отъ главизны Василія Царя Греческаго къ сыну его Царю Льву глава г: Цѣло имѣй мудрованіе къ православнымъ велѣніемъ.“

— 55. „Толкованіе помужъ первому Апостольскому Правилу (неизвѣстнаго толкователя).“

„Якоже всл церкви и уставы и законы и чины и завѣщанія и устроенія.“

Сей толкователь долженъ быть изъ новѣйшихъ; ибо онъ ссылается на Никоновы посланія (Собиратель Пандектъ Никонъ Черногорецъ жилъ въ половинѣ XVI в. — см. Fabr. Bib. Graecae, X. 284).

Прав. 2. стр. 59: Правило в. „Единъ Епископъ да по-
составляетъ Презвитера и діакона и
прочая причетники.“

Толкованіе (Хомашиново ?)

„Мирскимъ властелемъ и народамъ
Апостольская і опеческая Правила
и законы не повелѣвають избирати.“

— 60. „Никоново ош посланія къ къ Пифаи-
ошамъ.“

„Сей монастырець идѣже есмь, Бого-
родица Роидіева зовомая Памріар-
шеско есть (Почасв. изд. л. 117.)“

— 65. „Ошъ свѣшка новыхъ заповѣдей Успи-
ніана.“

„Презвитѣрижъ и Діаконы и пр. Всѣ
сѣи подѣ властію Епископскою да
суть коегождо предѣла.“

— — „Тогожъ ошъ различныхъ пишеть
новыхъ заповѣдей глава 111.“

„Вторая заповѣдь первыя грани но-
выхъ заповѣдей причетники глаго-
леть — —“

— — „Никоново къ Пифаношомъ.“

„Понеже пѣломъ и душею составля-
емся сугубо (помѣщено уже на стр.
45; но здѣсь выписка полнѣ).“

— 70. „Того же ошъ еже къ Магистру и
Князю Княземъ Марапъ.“

„Яко не подобаетъ церковная (пол-
нѣ, чѣмъ на стр. 48).“

— 84. „Того же великія книги ошъ чешыре-
десятиаго слова.“

„Яко недостойнѣ судити Іереомъ.“

— — „Ошъ поученія недѣльнаго шолковаго
Евангелія на Успеніе.“

„Аще и согрѣшишь кто ошъ священ-
ствующихъ.“

— — „Свяшаго Анастасія Синайскаго ошъ
слова, еже о святѣмъ Собраніи.“

„Да будетъ же Священникъ еже по
Бозѣ догматѣхъ негрѣшая.“

Св. Ап. смр. 85. „Толков. шомужъ второму Апостолі-
скому правилу.“

„Божественная писанія и священная
Правила и законы не повелѣваютьъ
мирскимъ судіамъ судити Священ-
никовъ.“

— 87. „Злашоустого отъ слова еже о ре-
ченіи Пророка Ісаія глаголющимъ:
И бѣ въ тѣло внеже умре Іозія
Царь, и яко священничесшво цар-
ствія больши естъ.“

— 93. „Озіанъ царь сѣй и діадимою обложенъ.“
„Того же отъ слова еже о реченіи
Пророка Ісаія: видѣ же і указаніе яко
по правдѣ проказися Іозія Царь, по-
неже недостойнѣ покадивъ еже не-
тѣло естъ Царемъ, но Іереомъ еди-
нѣмъ и яко священничесшво и самага
царства честнѣйши и больши естъ.“
„Преже убо рѣхомъ како, бѣ благо-
честивъ Іозія.“

— 103. „Отъ Еуеиміевы повѣсти о блажен-
нѣмъ Флавіанѣ Пашріарсѣ (Никон.
Панд. сд. 35).“
„Иже во Святыхъ блаженный Флавіанъ
по блаженнѣмъ Проклѣ“ — —

— 104. „Злашоустово отъ толкованія еже
отъ Матфея нравоученіе пѣ.“
„Яко подобаетъ почитати священ-
никовъ.“

— 107. Правило г҃., „Аще который Епископъ
или Пресвитеръ кромѣ ученія го-
сподня еже о жертвѣ.“
Полный переводъ (*).

— 108. Тоже правило иной переводъ (**).
„Аще который Епископъ или Пре-
свитеръ млеко и медъ.“

(*) Подобный тому, который находится въ спискахъ Кирил-
ловскаго состава.

(**) какъ въ книгѣ Никона.

- Св. Ап. стр. 108. „Сокращеніе Аристиново, а потомъ
пр. 3—5. и толкованіе его же:“
— — „Иже естъ приносити ко олшѣрени.“
— — „Толкованіе ино сему же правилу (не-
извѣстнаго) (*).“
— — „Подобно сему Апостольскому Пра-
вилу и шестаго Собора.“
— 109. „Правило д̃. Всяко оwoцїе и пр. полн.
переводъ (**).“
— — Толкованіе Аристиново не полное,
какъ въ печ. Кормчей.
— — Правило е̃. „Епископъ или прѣзвитеръ
или дїаконъ свою жену да неизго-
нитъ вины ради благоговїня (полн.
перев. (***)).“
— — То же правило и иный переводъ. „Епи-
скопъ, и ш. д. — своя жены да не
изгонитъ виною благоговїня (полн.
пер.) (****).“
— 110. „Отъ заповѣдей шѣхъ же Святыхъ
Апостолъ.“
— — „Епископомъ и Прѣзвитеромъ и дїако-
номъ единобрачнымъ поставлятися“
(см. Constit. Ss. Apostolorum lib. VI.
с. XVII. въ Париж. изд. Зонары 1618).
— — Толкованіе. „Аще который Епископъ
и пр., Аристиново.“
— — „Ино толкованіе тому же (неизвѣст-
наго).“
— — „Божественнїи убо Апостолы съ крѣ-
постїю сїа заповѣдаше.“
— 113. „Отъ посланїа Никиты Прѣзвитера
инока обитѣли Студїйскаго цорек-
ломъ Снефата къ Лашиномъ о опрѣ-
снокъхъ (ш.) и о постѣ суббошнѣхъ

(*) Полагая Дмишріа Хомашина.

(**) какъ въ спискахъ Кирилловскаго состава, но дѣльный.

(***) тамъ же.

(****) я полагаю Кирилловской.

Св. Ап. стр. 113. „и о брацѣхъ священническихъ (въ стар. изд. печатн. Кормч. гд. 28, 47).
прав. 5-6. Кто же и сіе предасть есмь вамъ еже

возбраняти или разтерзати или пресѣцати бракъ священныхъ мужей.“

— 115. „Толкованіе тому же правилу (Дм. Хомашина?).“

„Еже убо съ своими женами единобрачными Епископомъ жити.“

— 118. „Отъ иже въ Кареагентъ Собора г҃и и д҃а Правила толкованіе отъ Иоанна Занораса (чит. Зонараса, или Зонары).“

„Правило убо еже преже сего о воздержаніи бесѣдова Епископовъ и Презвитеровъ.“

— 120. „Никоново отъ тридесятаго посланія, еже ко мнихомъ Киръ Василию о отреченіи Епископствѣ.“

„Еже жены имяху Епископи, якъ же прочесть еси, во истинну тако есмь.“

— 122. „Преподобнаго Игумена Іосифа и Пречистыя Богородицы честнаго ея Успенія обихтели яже самъ созда о г҃и на волоцѣ на Ламскомъ.“

„Аще кто глаголетъ яко, сияшѣ Апостоли повелѣша мирскимъ чело-вѣкомъ.“

125. „Правило 5. Епископъ или Презвитеръ и пр. полн. переводъ.“

— — Того же правила иной переводъ. Со-кращеніе Аристипиново.

— — Толкованіе Дм. Хомашина? Помѣ-щено въ Печ. Кормч.

„Епископу или Презвитеру или діакону нѣсть прощено, да возмущъ на себе мирскихъ вещей попеченіе“

— — Иного толкованіе тому же. Ари-стипиново у Беверегія.

„Мирская попеченія сущѣ, яко же на мнѣнникомъ нѣкимъ.“

Св. Ап. пр. стр. 126. „Отъ соединенія церковнаго, иже
6—9 при Константинѣ и Романѣ.“

„Подобаетъ Епископу прежде всего
чисту быти тѣломъ.“

— 128. „Правило 3. полн. перев.“

— — Правило и.

— 129. То же правило иной пере- } полныя,
водъ.

— — То же иной переводъ. Сокращ. Арист.

— — Толкованіе Аристиново, не полное
какъ въ печ. Кормчей.

— 130. Тому же толкованіе Іоанна Занораса.

„Готовымъ всѣмъ и достойнымъ.“

— — „Златоустово отъ шестыя бесѣды
еже о Серафимохъ.“

„Да никто же убо приходишь съквер-
ненъ ниже нечисль.“

— 137. Правило 5. полн.

— — То же Правило и переводъ (чист. инъ
переводъ) Аристиново, съ его же
толкованіемъ.

— 138. „Лѣтсвичниково отъ слова, еже о
радостотворнѣмъ плачѣ.“

„Спани на молишвѣ моленія швоего
с шрепешомъ.“

— — „Златоустово отъ пяшаго слова еже
о непоспѣжимомъ.“

„Не прешаимъ убо мольбы творяще.“

— 145. „Лѣтсвичниково еже, о радосто-
творнѣмъ плачѣ.“

„Буди скорбенъ не лю(бо)показаше-
лень.“

— 146. Того же еже о молишвѣ.

„Буди ти все моленія слово смирено.“

— — Святаго Феодора Спудиша в пяшокъ
ѿ недѣли поста наказаніе и по-
вѣсть о Епифаніи, ему же Ангель
сочиво свари, и яко недостоишь

ощъходить ошъ церкви до ошпущенія Іерейска.“

„Послушайте братіе мысленно и разумно.“

Св. Ап. прав. 10—13.	стр. 152.	Правило г̃.	
— —	— —	То же правило, иной переводъ.	} полныя.
— —	— —	То же иной переводъ. Сокращ. Ариминово, и его же	
— —	— —	Толкованіе, какъ въ печати. Кормчей.	
— —	— —	Правило а̃г̃.	
— —	— —	То же иной переводъ	} полныя ; первый пер. изъ
— —	— —	иной переводъ	} Никона.
— —	153.	Инь переводъ сокр. Аристин.	
— —	— —	Толкованіе его же неполн. какъ въ печ. К.	
— —	— —	Правило в̃г̃.	
— —	— —	То же правило, инъ переводъ	} полныя ; второй изъ Никона.
— —	— —	То же иной переводъ Аристин.	
— —	— —	Толкованіе его же, какъ въ печати.	
— —	154.	Ино толкованіе ему же. Дм. Хомина ?	
— —	— —	„Аще кто просшій чловѣкъ, хотѣя быши причетникъ.“	
— —	156.	Правило г̃г̃. полное, со вставкою нѣкошорыхъ словъ.	
— —	— —	То же правило иной переводъ, конецъ выпущенъ, ошъ словъ : яко солгавшу и пр.	
— —	— —	Тогожъ инъ переводъ.	
— —	— —	То же инъ переводъ.	} полныя.
— —	157.	Того же инъ переводъ. Аристин. съ толкованіемъ его же.	
— —	— —	Ино толкованіе по мужъ.	
— —	— —	„Аще причетникъ или инокъ или просшій чловѣкъ будешъ кшо.“	

Св. Ап. пр. стр. 157. Правило дѣ.

14. — 158. Того же правила иной пе- } полныя.
реводъ.

— — „Того же правила ины переводъ.“ Ари-
спинъ.

— — Тодковаіе его же.

— 159. „Отъ соединенія Собора.“

„Аще нѣци шщатся восходити на
Епископскій престолъ не самаго
Собора ради божественнаго жела-
нія“ (печ. К. гл. 52. л. 172 об.).

— 164. „Никоново отъ посланія къ аго еже ко
ошцу Іоанну.“

„О приобщеніи Епископовъ кромѣ су-
щихъ своихъ престоловъ.“

— — „Иже во Антіохіи Собора правило 51.
Аще кто Епископъ празднуя, на
празднующую церковь себе при-
вергъ.“ — Сіе правило включено въ
Никоновомъ посланіи, которое про-
должаещя пошомъ далѣ.

— 168. „Имашь же здѣ иже въ Сардикіи Собора пра-
вило 11.“

— — „Преподобный Епископъ Кудрувскій рече.“

— 169. „Того же Собора пра-
вило 11.“

„Преподобный Епископъ
рече: аще ли кто.“

Приведены
полныя пра-
вила, въ
коихъ соб-
ственное
имя Обію
переведено
Преподоб-
ный.

— — „Того же (Никона) отъ 11 посланія
ко иже отъ Іерусалима пришедшему
и просившу изложити ему вѣдѣніе
отъ Божественныхъ правилъ, яко
иже отъ малыхъ градовъ в великія
грады преходящей Архіереи по сво-
ихъ тѣхъ и страшныхъ похотѣхъ

Св. Ап. пр. стр. 169. ниже на смерти повелѣвають имъ
14—16. божественная правила причащающияся.

Ты же отче, аще хочещи про-
странѣи о винѣ сей увѣдети.“

— 174. „Отъ повѣсти поставленія Митро-
політовъ всея Русси.“

„Въ лѣто 543, по Апостольскому
призѣлу дї, Іона Епископъ Резанскій
и Муромскій избранъ и умоленъ и
понуженъ и поставленъ на Митро-
полію всея Русси первый своими Епи-
скопы на Москву.“

„Пошомъ говорится о поставленіи
преемниковъ его до Макарія Ми-
трѣполца, о коемъ въ заключеніе
сказано, поставленъ же бысть въ
лѣто 543, мѣсяца Марта въ ѣдинъ,
на память Святыхъ Мученикѣ Хри-
санфа и Даріи.“

„Споль почное означеніе года и
числа заставляетъ думать, что
писавшій сіе имѣлъ упоминаемое
здѣсь происшествіе въ свѣжей па-
мяти, и что слѣдовательно свод-
ная Кормчая сія составлена вскорѣ
по поставленіи Митрополіта Ма-
карія, ш. е. въ 1542 году.“

— 176. „Тому же дї правилу Святыхъ Апо-
споль полкъ Θεодора Валсамона.“

„Отъ насшоящаго сего дї правила
Святыхъ Апостоль разумѣвается
спрастное и злохотное отскоче-
ніе Епископское отъ своего пре-
дѣла.“

— 178. Правило ѣї } пол-
„То же правило инъ переводъ.“ } нья.

— 179. „То же инъ переводъ. Аристин. съ
полкованіемъ его.

— — Правило 51. } пол-

— 180. „То же правило инъ переводъ.“ } нья.

Св. Ап, стр. 180. „То же инъ переводъ“ Аристин.
 прав. — — Толкованіе его же.
 16—20 — — Правило зї. полное.

— — Толкованіе Аристиново.
 — — „Святаго Никифора Патріарха.“

„Яже ошъ наложницъ и ошъ блуда и
 ошъ двоебрачія раждаемая чада, аще
 являшя добродѣтели имѣюще и сушь
 достоини, въ священничество по-
 ставляются.“

— — „Правило йї. полное.“

— 181. „Толкованіе Аристиново.“

— — „Правило ѳї. полное.“

— — „Толкованіе Аристиново.“

— — „Правило кї. полное.“

— — То же правило инъ переводъ Ари-
 стиново, и помомъ его толкованія
 только начало: не подобаетъ при-
 чешнику въ мірскія вещи себе въ-
 лагати.“

За сими словами непосредственно
 слѣдуетъ спашья, помѣщенная въ
 печ. Кормчей послѣ 2 го предисло-
 вія Фошѣва къ его Номоканону.

— 182. „Правило ошъ заповѣдей Свяпыхъ
 Отець всею силою и всею крепо-
 стію должны сушь Епископи имѣти
 стражду.“

Послѣ сего писецъ начинаеть снова
 Правила Апостольскія ошъ 1 го до
 14 го правила, а за 14 мъ помѣщаетъ
 20 е, и продолжаетъ уже далѣ по
 порядку. Но въ семъ повтореніи
 объяснительныя выписки пропущены,
 а помѣщено только по одному шекспу
 каждого правила съ толкованіемъ,
 и замѣчательно, что здѣсь приво-
 дятся полныя Аристиновы толко-
 ванія, которыя выше помѣщены бы-

ли безъ окончаній, какъ во всѣхъ другихъ спискахъ Кормчей. Заглавіе здѣсь пространство :

„Изложеніе священныхъ Правиль Божественныхъ святыхъ и Всехвальныхъ Апостолъ и Священныхъ Вселенскихъ Соборовъ и помѣстныхъ Соборовъ и прочихъ святыхъ Отецъ особъ сущихъ. Списанная Правила и посланія правильная, имѣя толкованіе Алексѣя Архидіакона Великія Церкви Константина града и Аристіна Законохраниителя Великія церкви Константина града, Правиль Апостольскихъ имать число пѣ. Начало же сичево имать.“

Св. Ап. пр. смр. 183. „Правило Святыхъ Апостолъ.“

1—5.

„Два или три Епископы да поставляють единого Епископа.“

— — Толкованіе.

„Апостольское убо сіе правило заѣщаетъ и двѣма Епископомъ.“

Начало сходно съ помѣщеннымъ выше на смр. 31, но далѣе оффично.

— 184. „Правило вѣдинъ Епископъ да поставляють Презвитера и Діакона и прочая причетники.“

Безъ толкованія.

— — Правило г. Какъ выше на смр. 107; но со вставкою нѣкоторыхъ словъ.

— 185. Толкованіе неизвѣстнаго.

„Твердо заповѣдають о семъ святымъ Апостоли, иже ко олтарю не приносиши млека и меда.“

— 186. Правило д полное, какъ на смр. 109:

— — Толкованіе Аристиново, полное.

— 187. Правило е какъ второй полн. переводъ на смр. 109:

— — „Толкованіе. Божественни убо Апостоли“ и пр. какъ на смр. 110.

Св. Ап. стр. 190. Правило \tilde{z} полное какъ на стр. пр. 6—24. 125.

— — „Толкованіе. Епископу или Презвитеру.“ Какъ на стр. 125, но исправнѣе.

— 192. Правило \tilde{z} . } какъ на стр. 128.

— — Правило \tilde{y} . }

— — Толкованіе Аристиново полное.

— 193. О шомъ же толкованіе опъ Іоанна Занораса. какъ на стр. 130, съ неважными перемѣнами въ словахъ.

— 194. Правило \tilde{b} . полн. какъ на стр. 137.

— — Толкованіе. Димитрія Хомашина?

„Вся вѣрныя Христіане приходящая къ Божественнѣй церкви на молитву.“

— — Правило \tilde{r} какъ вшорой полн. перемѣна стр. 152.

— — Толкованіе Аристиново.

— — Правило \tilde{r} . какъ вшорой полн. перемѣна стр. 152.

— 195. Толкованіе Аристиново, полное.

— — Правило \tilde{r} . какъ вшорой полн. на стр. 153.

— — Толкованіе Аристиново, полное.

Св. Ап. пр. — 196. Правило \tilde{r} . какъ вшорое полное на стр. 156.

13—24 е

— — Толкованіе Аристиново полное.

— 197. Правило \tilde{d} . какъ первое полное на стр. 157.

— — Толкованіе Аристиново, какъ въ печати.

— — Правило \tilde{k} „причешникъ поручаяся да извержешся.“

— — Толкованіе Аристиново, полное.

— 203. Правило \tilde{k} а: — \tilde{k} в — \tilde{k} г и \tilde{k} д полныя.

— — Толкованіе Аристиново, какъ въ печати.

„Аще кто по неволѣ скопленъ бысть и пр.“ до словъ: Божію созданію врагъ.“

- Св. Ап. стр. 204. Толкованіе о томъ же.
пр. 24. „Оспрѣзавый себя дѣтородныя уды,
да не будетъ причетникъ.“
- 205. „Никоново ошъ слова ѿи.“
„Яко скопѣи себе не премѣня-
ются ошъ страсти блудныя скоп-
леніемъ“ — слѣдующія два правила
взяты также изъ 48 го слова Ни-
коновой пандекты :
- — „Иже въ Никеи Собора правило А.“
„Аще кто въ недужѣ искаженъ бысть
ошъ врагерь.“
- — „Иже въ Константиноградѣ Собора
во храмѣ Святыхъ Апостолъ пра-
вило И.“
Божественное и священное правило.
- 207. „Ошъ Лавсаика.“
„Стефану иже бѣше хранимъ имый
въ Марѣотѣ и шамо живой.“
- 208. „Никоново ошъ посланія преріаго
къ концу.“
„Скопѣи себѣ или изрѣзающій, яко
же царствія ради небеснаго.“
- — „Лѣсвичниково ошъ слова еже о
чистотѣ.“
„Нѣци ублажиша иже естествомъ
скопцевъ рождшихся.“
- — Того же.
„Нѣци глаголютъ немощно прочее
по вкусу грѣховнѣмъ числу име-
новашися.“
- 209. „Феофилактово ошъ толкованія еже
ошъ Матфея Евангелія.“
„И суть скопцы иже скопиша сами
себѣ царствія ради небеснаго.“
- Св. Ап. пр. — 210. „Злашоустово еже ошъ Матфея.“
224—27 „И суть скопцы иже скопиша себе
царствія ради небеснаго.“
- — „Того же еже къ Титу посланія.“
„Скопившесѣ мнози внутрь сту-
жающаго раждизанія не отложиша.“

Св. Ап. пр. стр. 211. „Великаго Епифанія опъ еже на
24—27. Уаленшову ересь.“

„Елицы же на злѣйшее сіе дерзн.
опъ всѣхъ себе отверзоша и от-
чуждиша.“

— 214. „Опъ Никонскаго посланіе гъ къ
концу о скопцѣхъ. Святаго Про-
рока Ісаіа.“

„Да не глаголетъ каженикъ тако :
яко есмь древо сухо.“

— 218. „Великаго Василя опъ слова еже
о дѣвспѣвѣ.“

„Іже убо опъ чрева матерня ско-
пецъ.“

— 222. „Правило кѣ“ полное.
„Епископъ или Презвитеръ или ді-
яконъ въ блудѣ или въ кляшвѣ
пресупленіи или въ шатбѣ ятъ
бывъ.“

— 223. „Толкованіе“ Аристин. какъ въ пе-
чашн.

— — „Правило кѣ.“ какъ въ печашн.

— — „Толкованіе“ полное Аристинново.

— 224. „Правило кѣ.“ полное.

— — Толкованіе. Какъ въ печашн., до
словъ: „Сотворивъ бичъ опъ вер-
вій и біа таковыя опъ церкви изгна.“

— 225. „Оеофилакшово опъ толкованія еже
опъ Іоанна не просто бо изгна,
но безчестнымъ биеніемъ.“

— — „Опъ житія Святаго Льва Епископа
Катанскаго.“

„Свяпый Левъ Епископъ Катанскій
ерешика суца, иже чародѣніемъ
чудеса творящаго, Илиодора
сожже.“

— 226. „Іоанна Злапоустаго опъ слова
иже во Антимохи речено бысть
о ерешницѣхъ и какову подобаетъ
казнь нанести.“

О

- „И понеже о хуленіи намъ слово бысть.“
- 231. „Того же отъ слова, еже о ложныхъ пророцѣхъ и о безбожныхъ ересицѣхъ.“
- „Послушайте правотѣрніи и съ еретики не смѣшайтесь.“
- Св. Ап. стр. 232. „Великаго и истиннаго свято златоточнаго Нила.“
- прав. 27. „Яко даждь дождь дождишь и огонь.“
- 234. „Отъ соединенія Собора.“
- „Священніи и богогласніи Апостоли преданныи имъ спасенныя заповѣди хотяще исполниши.“
- 237. „Златоустаго отъ слова, еже о живыхъ пророцѣхъ и о безбожныхъ ересицѣхъ.“
- „Хотя Господь научиши хотящая быти старѣйшины церквамъ.“
- — „Святаго Василия.“
- „Къ ревности подобій понудитися.“
- 238. „Того же отъ слова, еже не судили и не осуждени будете.“
- „Божіи законы опмѣщати неопречена нужда естъ.“
- — „Преподобнаго Іосифа Игумена, создателя обители Пречистыя Богородицы Успенія, иже на Волоцѣ на Ламскомъ, отъ слова, еже о церковномъ благочиніи и о соборнѣй молишѣ.“
- „Господь нашъ Іисусъ Христосъ шаковый крошкѣй и смиренный, иже плещи свои на раны даде.“
- 239. „Того же отъ слова, еже отвѣщаніе любозагорнымъ и сказаніе въкратцѣ о святыхъ отцѣхъ, бывшихъ въ монастырѣхъ, иже въ Русскѣй земли.“

„Видѣхомъ же к божественнаго онаго Саву, иже быше настояшельсвиу въ Савинѣ монастырѣ.“

Св. Ап. стр. 241. „Того же.“

прав. 27.

„Егда же преставися божественный Сава, святыи Варсонофій и инии старци.“

— 242. „Отъ житія святаго Пахомія.“

„Къ божественному Пахомию прейде нѣчто отъ мирскаго житія.“ —

— 244. „О свящѣмъ Досиееи, иже бышъ ученикъ блаженнаго Доровея.“

„Блаженный Доровей нѣкогда воспріяшъ, иже отъ мирскаго и многопишнаго житія пришедша во иночество святаго Досиея.“

— 249. „Отъ повѣсти святаго Павла Лавръскаго, отъ иже въ пѣснехъ.“

„Благочестыиъ проходящу иноческое житіе преподобному Павлу.“

— — „Отъ житія святаго Іоанна Милостиваго Патріарха Александрійскаго.“

„Въ велицѣмъ градѣ Александріи нѣкому мниху ходящу.“

— 250. „Апостолово, еже къ Тимоеею ѿ го посланія.“

„Согръшающая предъ всѣми обличай, да и прочіи страхъ имушъ.“

— — „Толкованіе.“

„Ищи еще рече прилѣжно.“

— 251. „Злашоустаго.“

„Согръшающая предо всѣми обличающе будете.“ —

— — „Апостолово, иже къ Тимоеею ѿ го посланія.“

„Завѣщавай сія и учи. Никто же отъ юности швоей да не нерадишъ.“

— — „Толкованіе.“

„На согръшающая убо в разумѣ. Запрѣщаша подобаешъ.“

Св. Ам. стр. 252. „Никоново ошъ еже Господня за-
прав. 27. повѣди предпочиташа достойшъ,
по второму же челоуѣческая“ (Панд.
слов. 50е.)

„Тогожде же паки, еже къ Тимоѣю
в посланіи казуя.“

— 253. „Свяшаго Ісака ошъ слова, еже о
словесѣхъ божественнаго Писанія,
еже къ покаянію поощряющихъ.“
„Что же ради найде гнѣвъ и смерть
дому Священника.“ —

— 254. „Василія Великаго ошъ слова, еже
аще достойшъ согрѣшающимъ
умолчавати.“

„Или не умолчавъ своимъ сыномъ.“ —
— 255. „Златоустово.“

„Іерей нѣкій бѣ во Иудеехъ чело-
вѣкъ крошокъ, смиренъ, Иліи
именемъ.“

— 256. „Великаго Василія ошъ слова, еже о
воображеніи постничества.“

„Ниже мы повинни крови, ниже ошъ
грѣха умерщвленныхъ ради мол-
чанія обращемъ.“

„Послѣ сего слѣдуетъ нѣсколько
Богословскихъ вопросовъ съ от-
вѣтами:“

— 281. „Вопросъ. Како достойшъ належаша
всѣмъ о непокорнемъ.“

— — „Отвѣтъ. Лѣности нѣ убо на-
лежащему къ послушанію заповѣдей
Господнихъ.“ —

— 285. „Вопросъ. Аще кто слышавъ Го-
спода рекша, яко увѣдѣвый волю
Господа своего и не сотворивъ,
біенъ будешь много.“

— — „Отвѣтъ. Явѣ есть таковъ во-
образуясь невѣжествомъ.“

— 286. „Вопросъ. Аще достойшъ согрѣ-
шающимъ умолчавати.“

Св. Ап. стр. 286. „Отвѣтъ. Недостоинъ, понеже
прав. 27. лѣтъ есть отъ Господнихъ пове-

лѣній въ вѣстѣхъ убо заѣхъ рек-
шу. Обличеніемъ обличили искрен-
наго своего.“ —

— 289. „Вопросъ. Аще можеть, иже попе-
ченіе душамъ врученный сохра-
ниши. Еже аще не обратиши и
будети яко дѣти.“ —

— — „Отвѣтъ. Мудрѣйшему Соломону
рекшу, время всякой вещи вѣдани
подобаетъ.“ —

— 290. „Отъ толковаго недѣльнаго Еван-
гелія на Успеніе Пресвятыя Бо-
городицы. Мѣсяца Августа въ 11
день.“

„Не гнѣвомъ томлени бываемъ. Идѣ-
же бо гнѣвъ, тамо не пребываетъ
Духъ Святой.“

— 291. „Отъ Никонскаго посланія осмаго
надесять слова ко отцу Петру.“

„Бываетъ множицею въ безстраш-
ныхъ и благословна ярость.“

— 300. „Того же.“

„Господне вочеловѣченіе насъ на-
учило есть и показа когда подо-
баетъ повиноватися и когда нѣ.“

— 310. „Великаго Василія. О кротости
и кимъ образомъ любовь состав-
ляется.“

„Кротости же исполнену быти по-
спѣшнику лѣпо есть.“ —

— 312. „Того же отъ инаго слова.“

„Елико по силѣ подвижемся, яко
же рече Апостолъ, яко безприше-
канія бывайте Иудеомъ и Елли-
номъ и церкви Божіи.“

— — „Златоустаго отъ толкованія, еже
отъ Матфеа Евангелиста.“

„Глаголаху паки сей человекъ пѣть
отъ Бога.“

Св. Ап. стр. 314. „Того же отъ слова, ему же начало:
прав. 27. свѣтелъ намъ градъ.“

„Видиши ли Божія пречюдныя вещи,
егда самаго заушаху претерпѣ
заушающему.“

— — „Апостолово, отъ еже къ Тимоею
перваго посланія.“

„Завѣщавай сія и учи, ничто же отъ
юности швоей да не нерадишь, но
образъ буди вѣрнымъ.“

— + „Толкованіе Златоустово.“

„Отъ вещей убо ова перебуешъ учи-
тельства ова же заповѣданія.“

— 320. „Диядохово отъ главизнь.“

„Иже разума причастився святаго.“

— 321. „Перваго и втораго Собора пра-
вида ѿ.“

„Апостольское и Божественное
правило, священниковъ покуша-
ющихся бити вѣрныхъ согрѣшив-
шихъ.“ —

— 323. „Матѳея Еромонаха“ (Властарія).
„Епископа глаголють или презви-
тера или дѣкона біюща вѣрныхъ
согрѣшающихъ.“

— 326. „Дѣствичниково отъ слова, еже о
безгнѣвіи и кротости.“

„Люто убо сердечно яко (чит. око)
яростію возмущити,“ см. далѣ ш.
II. стр. 716.

— — „Феодора Вальсамона Патріарха
Антіохійскаго.“

„Священникомъ не подобаетъ отъ
яроستي побѣжати.“

— 327. „Великаго Василія отъ постныхъ
вопросъ.“

„Кто есть мудрый яко змія и цѣль
яко голубь.“

- Св. Ап. сир. 327. „Отвѣшъ. Мудрый убо, яко змня
прав. 27. есть, иже с назираніемъ и раз-
смотръніемъ.“ —
- 328. „Вопросъ. Чшо есть, еже дадите
мѣшо гнѣву.“
- — „Отвѣшъ. Еже непротивишися лу-
кавому, яко же писано есть.“ —
- 329. „Отъ шолковаго Евангелія въ не-
дѣлю всѣхъ Свяшыхъ Евангеліе
отъ Матѣея.“
„Будите убо мудры яко змня и цѣлы
яко же голуби.“
- — „Толкованіе. И мудрыхъ быти хо-
щешъ учениковъ Христосъ.“
- 331. „Златоустаго отъ толкованія еже
отъ Матѣея Евангелія.“
„Будите убо мудры яко змни и цѣлы
яко голубіе. И чшо можетъ убо
наше мудрованіе рече въ толи-
кихъ бѣдахъ.“
- 336. „Евангеліе отъ Матѣея.“
„Гнѣваяся на брата своего туне,
повиненъ есть суду.“
- — „Толкованіе Златоустаго.“
„Не всячески убо гнѣвъ ошъятъ
первое убо не возможно человеку
отъ сшрасшей свободишися.“
- — „Того же.“
„Чисти гнѣва будемъ, ибо неживетъ
Духъ Свяшый, идѣже есть гнѣвъ.“
- — „Того же.“
„Еже гнѣвашися намъ даже до
престашія согрѣшеніемъ повелѣно
есть.“
- 338. „Того же, отъ шолкованія дѣяніемъ.“
„Ничто же безвременнаго гнѣва гор-
ши есть.“
- — „Того же, ежа ѿ священничеспѣвъ.“
„Еже постишися, еже на земли ле-
гати.“

Сл. Ап. стр. 339. „Того же ошъ слова, еже ошъ Матеея.“
 прав. 27.

„Не еже обидитися зло, но еже обидити.“

— 342. „Того же ошъ толкованія, еже ошъ Іоанна.“

„Не о всѣхъ васъ глаголю. Но да писаніе совершится.“

— 346. „Того же, еже ошъ Іоанна.“

„Яко подобаетъ досажаяму терпѣти и не ошмѣяти себе.“

— 353. „Того же повелѣ Богъ заушеному не шокмо терпѣти, но и подавати себе.“

— 355. „Святаго Варсануфія вопросъ.“

„Что убо ошъ чловѣкъ, аще кто прїидеть взяти ризу мою, дамъ ли ему.“

— — „Ошвѣтъ. Не се глаголетъ, яко всякому хощащему просто взяти ю, даши ему“ —

— 356. „Святаго Марка.“

„Вопроси нѣкто ошъ книжникъ риторъ старца постника, глаголя: моляся вѣриши мя навькнуши хощащу, что мудропвующе иноцы глаголетъ яко подобаетъ о біащихъ не судити.“

(Здѣсь остались слѣды Болгарскаго правописанія: моляся, вмѣсто молюся. Въ подлинникѣ было, по видимому, молѣся. Писецъ вмѣсто ж, поставилъ а.) О біащихъ есть описка, вмѣсто обидящихъ, какъ поставлено въ другомъ мѣстѣ, на стр. 717 втораго тома.

— — „Ошвѣтъ. Иже не ошмѣяти неправдующихъ Божіа заповѣдъ естъ.“

— 361. „Евангеліе ошъ Матеея.“

„Не судите, да не осужени будете.“

- Св. Ап. стр. 361. „Злашоуусаго толкованіе.“
 пр. 27—29. „Что убо не подобаетъ ли согрѣшающихъ судити.“
- 370. „Великаго Василия вопросъ. Что есть еже не судиши и не осужени будете.“
 „Отвѣтъ. Господу овогда глаголющу убо не судите.“
- 372. „Святаго Анастасія Памфірарха Александрьскаго.“
 „Не судиши и не осужени будете. Имже бо судомъ судите, судяшъ вамъ.“
- 376. „Отъ старческаго.“
 „Бяше нѣкто во общемъ житіи именемъ Тимоѳеѣ опшелникъ.“
- — „Отъ Климентовыхъ.“
 „Петръ верховный Апостолъ рече ко Клименту, яко по потребно есть, иже челоуколюбіе ищущему подражателю быти Христову.“
- 378. „Отъ житія святаго Пахомія.“
 „Приде Авва Макаріе ко Отцу Пахомію Тавенисиошскому.“
- — Святаго Варсановія вопросъ. „Добрѣ ли убо шворяше старецъ не исправляя своего ученика.“
- — Отвѣтъ. „Брате, не якоже прилучися остави старецъ не поучиши его.“
- — „Отъ старческаго.“
 „Вопрошенъ бысть старецъ отъ нѣкоего брата: почто осуждаю братію часто.“ —
- 379. Святаго Исаака.
 „Покрый согрѣшающаго, егда не имаша щещу отъ него.“
- 381. „Отъ иныхъ книгъ.“
 „Отшелникъ нѣкій бысть Епископъ. Сей благоговѣнства ради и безмолвія никому же не запрѣщане

- съ долготерпѣніемъ нося кождо
прегрѣшенія.“ —
- 382. Правило к ѿ переводъ отъличн. отъ
печатнаго.
„Аще который Епископъ или През-
витерь.“
- — Толкованіе какъ въ печатномъ.
„Епископъ или презвитерь или дія-
конъ.“ —
- — Правило к ѿ. полное.
- 383. Толкованіе какъ въ печати.
- Св. Ап. пр. — — Правило л ѿ. полное.
- 30—32. — — Толкованіе. Какъ въ печати.
- 384. „Златоустаго отъ толкованія дѣя-
ніемъ.“
„Помысли, что Симонъ пострада и
престани еже златомъ.“ —
- — Правило л ѿ. полное.
- — Толкованіе какъ въ печати.
- 385. Правило л ѿ. полное.
- — Толкованіе какъ въ печати.
- — „Отъ старческаго.“
„Рече нѣкій отъ старецъ, яко вѣчна
и непрелагаема суть словеса Хри-
стова, рекшаго: елика аще свяжете
на земли, будетъ связана на не-
бесѣхъ.“
- 378. „Отъ Лимонарія Пашерика.“
„Повѣда намъ презвитерь нѣкій
пришедъ отъ Рима.“ —
- 390. „Отъ бестѣ Святаго Григорія и
Пешра.“
„Недалече отъ монастыря святаго
Опца Венедикта двѣ нѣціи инокини
во единомъ пишаеми бяху дому.“ —
- 392. „Толкъ другаго.“
„Достойтъ намъ и се видѣти, яко
многу силу имать, яже отъ Іе-
рей благословнѣ запрещенная.
Предыдущія четыре сташы взяты
изъ 56 слова Никонова.

Св. Ап. пр. стр. 394. „Никейскаго Собора а҃го правило 5.“
30—32. „О иже безъ причащенія бывшихъ

или иже въ причстѣ.“

— 395. „Антіохійскаго Собора правило 5.“

„Аще кто отъ своего Епископа
безпричащенія бысть.“ —

— 396. „Сардикійскаго Собора правило 1.“

„Преподобный Епископъ рече: Еже
всегда мя подвижущее презрѣти не
долженъ есмь.“ —

— 397. „Святаго Діонисія отъ церковнаго
Священноначалія.“

„Сущее. Сиде ошлучительныя имущъ
спѣли силы. Толкованіе. Силы гла-
дешъ, иже отъ Бога данныя тѣмъ
искусы и судьбы.“

— 399. „Седмаго Никейскаго втораго Со-
бора правило 4.“

„Проповѣдникъ истинный Павелъ
божесшвенный.“

— 401. „Отъ постныхъ Святаго Василия.“

„Аще творить кто кого безъ бла-
гословенія быти безвременно, самъ
да будешь безъ благословенія.“

Св. Ап. — — „Новыхъ заповѣдей Іустіяна Царя
пр. 32—60. глава 15.“

„Всѣмъ Епископомъ и презвите-
ромъ отрицаемъ ошлучати кого
отъ Святаго общенія прежде да-
же вина не явится.“ —

— 402. „Того же отъ различныхъ шитель
глава 6.“

„Яко аще Епископъ или презвитеръ
бесправильныя вины ошлучитъ кого“

— Правило 1 г. полное.

„Ни единого отъ странныхъ Епи-
скоповъ или презвитеровъ.“ —

— Толкованіе какъ въ печати.

„Безспавильнаго писанія непод-
баетъ чюжаго презвитера при-
чати.“ —

Св. Ап. пр. стр. 403. Толкованіе о томъ же.
32—60.

„Уставлено ешь о предѣлахъ Епископомъ.“ —

- 404. „Правило, иже во Анкирѣ Собора и г.“
„Аще нѣци Епископи поставлени
и неприяти.“ —

Съ толкованіемъ, и пошомъ еще
правила разныхъ Соборовъ о томъ
же предметѣ, съ толкованіями
ихъ.

- 421. „Правило мѣд и далѣе 35е, 36е,
37е, 38е, 39е, 40е и 41е.

— — Полныя, а толкованія къ нимъ.

— — Аристонины, какъ въ печати.

- 428. Правило мѣв и мѣг полныя.

— — Толкованіе мѣв му правилу и мѣг
„Правилу Апостольскому Іоанна
Занораса.“

„Епископомъ и клирикомъ вѣсѣмъ
утѣшеніе вѣсѣхъ къ добродѣтели
быти подобаетъ.“ —

κρυβένειν (aleā ludere) переведено: шахматы
или зернію играти, такъ какъ и ниже: *κρυ-
βοίς* (tesseris) шахматы.

- 429. Правило мѣд и далѣе до 54го,
полныя, а толкованія Аристони-
новы.

- 436. Правило нѣе. полное.

— — „Толкованіе Великаго Васмлія.“

„Глаголешъ убо во Апостолахъ, вмѣ-
сто отецъ твоихъ быша сынове
твои.“ —

- 438. Правило нѣз. „Аще кто причеш-
никъ да омлудитися. (Пропущены
слова: досадишь Презвишеру или
Діакону).

— — Толкованіе Аристонино къ прави-
лу 55му.

„Епископи убо по образу суще Го-
спода нашего.“

— — Правило нѣз, и слѣдующія до бо го, полныя, съ толкованіями Аристиновыми. Пошомъ къ бому правилу объяснительныя сшашы :

Св. Ап. стр. 443. „Великаго Афонасія отъ тридесять девятого празничнаго посланія о книгахъ, кошорые подобаешъ чести правотѣрнымъ.“

„Но понеже о еретицѣхъ убо воспоминаху.“ —

Въ печатной К. помѣщено извлеченіе изъ сей сшашы, въ главѣ 29й.

— 447. „Святаго Григорія Богослова отъ словесъ о тѣхъ же книгахъ.“

„Первое бытіе, и пошомъ исхоть (печатн. гл. 30).“

— 448. Святаго Амеллохія к Селевку о тѣхъ же книгахъ.

Вешаго завѣта книги, бытіе и пр. (печат. гл. 30).

— 450. „Святаго помѣстнаго Собора, иже в Лаодикин правило нѣ.“

„Яко не подобаешъ чужимъ псаломъ глаголашися въ церкви — (59е и 60е по Зонарову шексту, а въ печатн. К. 58е, съ толкованіемъ, какъ въ печ.).“

— 452. „Святаго Вселенскаго шестаго Собора правило вѣ.“

„Изволижеса и сіе Свяшому сему Собору предобрѣше.“ —

Приведенъ полный шексшъ, съ толкованіемъ Аристиновымъ.

— 455. „Того же шестаго Собора (пр. 63).“

„Лжеписанная отъ нѣкихъ церковныхъ врагъ мученическая словеса.“

— — Того же Собора (прав. 68е).

„Яко не лѣпо есть ни единому, отъ всѣхъ книгъ.“ —

Св. Ап. стр. 456. „О тѣхъ же книгахъ Карѳагенскаго Собора правило кѣд, индѣже кѣс правило того же Карѳагенскаго Собора.“

„Ничто же кромѣ именованныхъ книгъ въ правилѣхъ“ (печатн. Прав. 24е съ толкованіемъ Арист.).

— 457. „Ошъ книги Петра Дамаскина смм-реноинюка и пророка.“

„Многихъ и великихъ благодатию приѣмъ ошъ Бога дарованій ока-янный, азъ николи же что добро сотворь.“

О Петрѣ Дамаскинѣ, жившемъ въ XII в. см. Fabr. V. Graec. VIII. 803.

— 459. „Іоанна Златоустаго ошъ слова, еже о Лазарѣ и чесо ради не рече: приялъ еси благая своя въ животи своемъ, но восприялъ еси.“

„И се присно моляще не престану, яко да не точію здѣ глаголемыхъ внимаєте.“ —

— 463. „Святаго Іоанна Лѣствичника ошъ слова еже о безмолвіи.“

„Не худѣ просвѣщати и збираши умъ прочитаніе можетъ.“ —

— 464. „Святаго Григорія Синаита ошъ главизнъ глава 11.“

„Да будетъ шебѣ дѣлателью сущу, рече Лѣствичникъ, прочитаема дѣлательна.“

— 465. Правило 21а, и далѣе до 68 го, полныя, съ толкованіями Аристина.

Св. Ап. стр. 469. Правило 21б. полное.

пр. 69. — 470. „Ошъ правильныхъ святаго Тимофея вопросъ 1.“

„Аще кто боленъ и истаялъ зѣло ошъ многія немощи, и приидетъ святая четыредесятница, долженъ ли есть всяко постыгшися“ и ш. д.

— — Ошътъ.

Сл. Ап.
прав. 69.

стр. 470.

„Отпущатися должень естъ при-
мати и пищу и питіе.“

Вопросъ з̃.

„Жена аще родить во дніехъ четыре-
десятици, должна ли естъ по-
спитися.“

— — Отвѣшъ.

„Посѣшъ умыслися за еже шѣло сми-
риши, аще убо шѣло во озлобленіи.“

Симъ отвѣшъ сушъ Тимовей, Архіепископа
Александрійскаго, и кажешъ, доселъ не
изданы (см. Fabr. В. Graec. X. 547.).

— 471. „Святаго Никифора Патріарха Кон-
станшинна града правило ѿ.“

„Непоспашагося въ среду и въ пя-
токъ священника неподобаешъ при-
частитися отъ него“ (Coteler. Mo-
num. Eccl. Gr. III. 451. *καὶ οὐκ ἔσται*).

— — Правило з̃.

„Аще духовнаго ради отца раз-
рѣшиши посѣшъ.“ —

— — Правило ѿ ѿ.

„Яко подобаешъ недугующему иноку.“

— — Правило ѿ ѿ.

„И аще кшо духовнаго ради отца
разрѣшишъ на вино.“

— — „Того же Святаго Никифора пра-
вило ѿ ѿ.“

Яко подобаешъ поспитися мнихомъ
въ среду и пятокъ сыропустныхъ
недели — (Coteler. Monum. III.
449. *λγ'*).

Изъ сихъ Правильъ Св. Никифора Патріарха
только двѣ, какъ выше показано, напеча-
таны у Кошелерія, и при томъ не подъ тѣми
номерами, какъ здѣсь: правило 5е названо
тамъ 9мъ, а правило 54е, 33мъ.

— 472. „Никоново отъ посланія четвер-
таго надесять.“

„И в завітчаніи шѣхъ же свяшыхъ
Апостолю постъ глаголетъ.“ —

- стр. 472. „Отъ Лавсаика.“
 „Рече Свяшый Апостолъ, яко Соборныя посты не лѣтъ есть кому разрѣшати безъ великія нужды.“
 — — „Иже въ Гангрѣ Собора правило ѿ.“
 „Аще кто отъ воздержающихся кромѣ тѣлесныя нужда.“
 Св. Ап. стр. 473. „Отъ Заповѣдей свяшыхъ Апостолъ.“
 пр. 69—73. — — „Дній. Господнихъ праздникъ храните.“
 — 477. „Отъ сочетанія блаженнаго Аѳонасія.“
 „Не преступай поста Господня.“
 — 479. „Отъ Панарій Свяшаго Епифанія о еже о вѣре слово.“
 „Собранія же сотворяемая урядени сушь отъ Свяшыхъ Апостолъ.“
 — 482. „Иже въ Гангрѣ Собора Правило вѣ.“
 „Аще кто мнимаго ради отъ него пощенія.“
 — — „Отъ житія Свяшаго Николы.“
 „Великій убо въ Свяшиселехъ Николае со многими его чюдесы и се глаголется въ житіи его, яко еще младенецъ сый, отъ деснаго почію сосца.“ —
 — 483. „Великаго Василія.“
 „Анггели сушь, иже въ коейждо церкви преписующе постыщаяся.“
 — — „Свяшаго Петра Александрьскаго Правило ѿ.“
 „Не поносятъ никшоже вамъ соблюдающимъ среду и пятокъ.“
 — — „Свяшаго Игнатія.“
 „Аще кто чистощьствуеть и воздержается.“
 — 484. „Отъ Лавсаика.“
 „Глаголаше Свяшый Апостолъ, яко подобаешь приходящимъ брашіямъ поклоняшися.“

Св. Ап. стр. 484. „Отъ житія Сятаго Паисія.“
пр. 69—73. — — „Приде иногда ко Священному
Паисію нѣкто.“

— 486. „Отъ житія Святаго Пахомія.“
„Сядящу Святому Отцу нашему въ пе-
щерь явился ему Ангель Господень.“

— 488. Правило о^т: о^а и о^в. полныя; по-
сѣднее съ толкованіемъ, также и
о^г: съ толкованіемъ, какъ въ пе-
чати. К.; а потомъ объяснитель-
ныя статьи къ толкованію:

— 490. „Златоустаго отъ бисеръ отъ сло-
ва, еже похваленіе прешедшимъ въ
церковь и о благочиніи иже въ
славословеніихъ и о еже видѣ Го-
спода сядящаго на престолѣ высо-
цѣ и превознесень.“
„Сей убо Ахарь единъ бѣ.“

Св. Ап. стр. 497. „Преподобнаго Марка.“
пр. 73—79. — — „Егда единого вредъ на мнозѣхъ
восходишь.“

— — „Иосифа Игумена, составльшаго мо-
настырь на Волоцѣ на Ламскомъ.
Отъ слова пердагонадесять ду-
ховныхъ грамоти, яко подобаетъ
настоятелю учить и наказовати
сущихъ подъ нимъ.“
„Научимъ и накажемъ и воспрѣтимъ
согрѣшающаго.“

— 499. „Апостола Павла еже къ Тимофею
перваго.“
„Согрѣшающая предо всеми облі-
чай, да прочій страхъ имущъ“ —
съ толкованіемъ

— 500. Правило о^д и слѣд. до о^и. пол-
ныя съ толков. какъ въ печати. К.

— 505. „Отъ Лавсанка о Аммоніи.“
„Аммоній ученикъ бѣ Великаго
Памва.“

Св. Ап. стр. 507. Правило оѣ. полное съ толкова-
ніемъ, какъ въ печ.

— — „Отъ правильныхъ отвѣтъ свяща-
го Тимофея Александрьскаго Пашрі-
арха.“ Вопросы 2й, 3й, 4й и 14й
съ отвѣтами, помѣщенными въ
гл. 32 й печати. К.

— 509. „Отъ правильныхъ отвѣтъ свящаго
Никола Пашріарха Констаншина
града. Вопросъ дѣ.“ съ отвѣтомъ.

— 510. „Отъ Рускихъ Правилъ вопросъ
Кириковъ, иже вопроше Епископа
Новгородскаго и инѣхъ.“

„Вопросъ. Аще кто бѣснуется, да-
ши ли ему причастіе,“ и слѣдующія
за тѣмъ шри вопроса съ отвѣ-
тами.

— 511. „Свящаго Собора, иже въ Трулѣ
правило жѣ.“

„Апостолу вопіюще, яко прилѣп-
ляйся Господеви.“

— 512. „Никоново отъ Посланія ѿго сло-
ва. Яко юродство и прочая по-
добная тѣмъ образы, яже нѣци
отъ Отець содѣлаша, нынѣ же свя-
тіи Отцы возбраниша таковая
яко смотришельна, а не обдѣръжна
яко да не бывають к тому.“

Повѣсть. Братъ нѣкій по всему
сый со мною.“ (Такшиконъ Никон.
Почаев. изданія, х. 194 об.)

Св. Ап. стр. 520. „Свящаго Еѣрѣма слово жѣ. Яко
пр. 79-82. аще кто стоя въ Соборѣ или ходя,
или сѣдя омраченіемъ падается
на земли внезапно.“

„Вратіе, аще кто отъ благоговѣй-
ныхъ братій стоя въ Соборѣ съ
братією.“

— 526. „Отъ толкованія Евангелія недѣл-
наго въ недѣлю дѣ поста.“

Св. Ап. стр. 531.
пр. 79-82.

„Нѣци глаголють, яко луньство-
ваніе страсть естъ ошъ согни-
шаяся мокроты соспавляема.“

„Святаго Исака ошъ слова п̃ѣ, еже
ошъ совѣсти ползы исполненіи
ихже въ любви глагола.“

„Праздность начало помраченія
души.“

- 532. „Никонново ошъ слова л̃г. Яко юрод-
ство по великому Симеону и
Андрею ухищряющимъ Божествен-
нымъ закони ошприцають и всяче-
ски нынѣ шаквая возбраняють.“
„Глаголеть ѿ правило шестаго
Собора.“

— — „Святаго Исака.“

„Глаголаше святой Исаакъ Сиринъ
яко во единъ ошъ днѣй идохъ къ
нѣкому ошъ древныхъ.“

- 535. „Ошъ старческаго.“

„Вопроси Авва Авраамъ Іопеошъ
Иваръ отца Феодора Елефтеро-
польскаго.“

— — Правило п̃ и п̃а. полныя, съ толк.
какъ въ печати. К.

- 536. Правило п̃в. полное и къ оному слѣ-
дующія объяснительныя спашы.

- 537. „Халкидонскаго Собора ошъ чеш-
вертаго правила.“

„Ни одинаго раба прѣимаши въ мо-
наштырь.“

— — „Златоустаго ошъ еже къ Фили-
мону посланія.“

„Сей убо Филимонъ чюдный мужъ
сый отрока нѣкогого имяше име-
немъ Онисима.“

— — „Того же. Яко не подобаетъ ошъ —
торзати рабы ошъ чловѣкъ сво-
ихъ.“

„Аще бо Павелъ дерзновеніе имый
къ Филимону.“

- Св. Ап. стр. 539. „Того же отъ еже къ Титу по-
пр. 82—85. сланія.“
- 540. „Слова здраво неосужденно.“
„Святаго Игнатія Богоносца отъ
еже къ Поликарпу Епископу Эмир-
скому.“
„Рабы и рабыня не презирай.“
- — „Отъ постныхъ Святаго Василия.“
„Елико же подъ игомъ сущимъ ра-
бомъ.“
- 541. „Отъ свитка новыхъ заповѣдей
Устіяна царя.“
„Повелѣваемъ убо божественнымъ
послѣдующе правиломъ“ (Кормч.
гл. 42. ч. 2 л. 6 об.).
- 543. „Изъ Никонскіе книги ѿ слова отъ
Градскаго закона.“
„Раби, иже волею господей своихъ
поспругутся.“
- — „Иже въ Гангрѣ Собора правило г.“
„Аще кто раба вины ради благо-
честія учишь, небрежи господина
своего.“
- 544. „Великаго Василия.“
„Яко пришедшемъ во иноческое жи-
тіе или раби, или свободни первѣ
три лѣта да претерпяшъ.“
- 545. „Правило п г и п д полныя, съ тол-
кованіемъ какъ въ печ. К., а пошомъ.“
- 547. „Толкованіе Іоанна Занораса.“
„І Мойсейскій Законъ повелѣваетъ
Князя людей швонхъ да незлосло-
виши.“
- 548. „Отъ различныхъ тишель Устіяна
Царя новыхъ заповѣдей глава ѿз.“
„Глаголетъ же ся книгъ девятихъ
свитка седмыя грани заповѣдь пер-
вая яко иже Царевѣ досадитъ.“
- — „Правило п ж. безъ толкованія.“

Пав. Ап. стр. 550. „Свяааго Апостола Павла правила церковная ѡѡ.“ оѡъ 1 го до 8 го

правила, какъ въ печашной К., а къ 8 му правилу слѣдующія при-
совокупленія :

— 551. „Евангеліе оѡъ Луки.“
„Вѡпрошаху же его и воинѡ глаго-
люще и мы что сотворимъ.“

— 552. „Толкованіе Феофилакта Болгар-
скаго.“

„Мытаремъ и воинамъ ничто же бо-
лѣ уставленаго имаша.“

— — „Злацоустаго оѡъ толкованія, еже
оѡъ Машея.“

„Понеже и блаженный Іоаннъ егда
бѣѡдоваше.“

Пав. Ап. стр. 554. Правило ѡѡ, ѡѡ, Аѡ и Бѡ какъ въ
печашн., къ послѣднему два тол-
кованія : іе „аще кто продерзо-
вати и смѣятися безчинно дер-
заетъ.“

— 555. „Второе толкованіе тому же,“
„Еллинскій обычай естъ и басно-
словіе, егда вино топчють.“

— 556. „Правило ѡѡ.“

— — „Свяааго Еерѡма оѡъ слова, еже о
недѣли, еже неподобаеъ Христі-
яномъ глумитися поганскими дѣлы.“

„Яко не подобаеъ Христіянѡмъ
играти, ни на позорища ходити.“

— 557. Правило Аѡ и Бѡ, какъ въ печ., къ
послѣднему толкованіе :

„Внимати здѣ подобаеъ прилѣж-
но, како и что ради сіе Апо-
стольское завітчаніе повелѣваетъ
мирянѡмъ учити.“

— 558. „Правило ѡѡ.“

— 559. „Толкованіе.“

„Яко крылатъ вселенную облетѣ
проповѣдая.“

Пав. Ап. стр. 562. „Отъ повѣсти о Святѣмъ Іоаннѣ
пр.9—16. Златоустѣ“

„Писано естъ о Святѣмъ Іоаннѣ
Златоустѣ, яко острѣйшу имѣя
умную силу.“

— 564. „Того же отъ посланія къ Алим-
пиде отъ Кукуса.“

„Егда въ шаковыхъ бѣхъ не восхо-
стѣ писаши къ тебѣ, да не зѣло
опечалю шя.“

— 565. „Отъ устава Святаго Феодора
Студійскаго.“

„Егда кто хоцетѣ служенія ради
или своя ради пошребы изыши
изъ монастыря.“

— 566. „Отъ житія Іоанна Златоустаго о
Алимпиде.“

„Возвращившеся царь изъ воя на
Максима ходивъ.“

— — „Отъ цнны повѣсти.“

„Иному нѣкоему отъ опецъ запи-
ранія воднаго недугъ нападе.“

— — „Святаго Еерѣма еже о покаяніи.“

„Приклони ко мнѣ ухо швое, люби-
миче мой.“

— 567. „Евангеліе отъ Маттея.“

„Егда молишися, вниди въ кѣпѣ
свою.“

— — „Толкованіе Теофилакша Болгар-
скаго.“

„Что убо да или въ церкви не по-
молюся.“

— 568. „Златоустово отъ толкованія еже
отъ Маттея Евангелія.“

„Егда же пошпитесь, не будете
яко же лицемѣри.“

Пав. Ап. — 571. „Никоново отъ осмаго слова, еже о
прав. 17. челоукоугодіи и лицемѣри.“

„Яко не достоитѣ подвижатися за
еже челоукомъ угажати, но Богу.“

— — „Правило 31.“ Какъ въ печашн.

Пеш. и Пав. стр. 572. „Обою Святыхъ верховныхъ Апостолъ Петра и Павла Правиль 31. пр. 1—17.

Правило А.“

„Азъ Пешръ и Павелъ заповѣдаетъ людемъ“ и ш. д.

Всѣ 17 безъ толкованій.

Св. Ап. — 576. „Всѣхъ Святыхъ Апостолъ купно прав. 1—2. Правило А.“

„Каждо данѣмъ ему чину да пребываютъ.“

— 577. „Правило Б.“

„Восхищающей недарованная имъ.“
За симъ слѣдуетъ :

Запов. „Отъ заповѣдей Святыхъ Апостолъ.“

„Дній Господнихъ праздникъ храниши.“

Здѣсь соединены кн. V. глава 12, начало 14й, вся 17я, 18я до половины, и другія мѣста изъ разныхъ книгъ Апостольскихъ заповѣдей. Между прочимъ есть и вставки, непринадлежащія къ тексту Ап. заповѣдей.

Далѣе слѣдуютъ объяснительныя выписки.

— 584. „Пророка Іерѣмъ.“

„Горе имъ, яко отъ сердца своего глаголютъ, а не отъ устъ Господнихъ.“

— 585. „Пророка Іезекиля.“

„Тако глагоleshъ Господь, иже аще осуждишся мене и поидешъ ко лжепророку вопросиши.“

— — „Апостолово.“

„О глубина богатства премудрости и разума Божія.“

— — „Святаго Анастасія Синайскаго вопросъ.“

„Како о женѣ вольхвующей, иже при Саулъ разумѣешь“ — съ отвѣтомъ.

— 587. „Отъ шарческаго.“

„Мнихъ нѣкій благоговѣишъ зовомый Григорій.“

- Запов. стр. 595. „Отъ житія Святаго Пахомія.“
 Апост. „Бдящу нѣкогда отцу Паламону со
 святымъ Пахоміємъ.“
- 603. „Отъ бесѣдъ Григорія и Петра.“
 „Научень быти хочу, аще сего
 еже ношнымъ видѣніємъ показуеш-
 ся хранишися долженъ есиъ.“
- 604. „Лѣсприччику о еже о соніяхъ.“
 „Иже бо соніямъ вѣруй, подобенъ
 есиъ снъ свою гонящему.“
- † Всел. Соб. — 605. „Святыи Великій, иже в Никей Все-
 прав. 1—3: ленскій а Соборъ бысть въ Цар-
 ство Константина Великаго, и
 т. д., заглавію какъ въ печатномъ,
 до словъ Перваго Собора Пра-
 виль къ.“
- „Подобаетъ вѣдати седмь суть Свят-
 ыхъ Вселенскихъ Соборовъ. Пер-
 выи убо бысть в Никей.“ и ц. д.,
 Изъ Предисловія о седми Всел. Со-
 борахъ, помѣщеннаго въ печатн.
 К., спашья о первомъ Соборѣ.
- 606. „Правило а“, полное, съ толкова-
 ніемъ Аристия, а пощомъ:
- 607. „Толкованіе тому же.“
 „Святыи Отцы Собора сего Свя-
 тымъ Духомъ наставляемъ много
 промышленіе сотвориша.“
 Такимъ же образомъ 2е и 3е пра-
 вила имѣють по два толкованія,
 и именно ко 2му пр. послѣ Ари-
 стинова толкованія.
- 610. „Толкованіе тому же.“
 „Нсинако сей великій святыи Со-
 боръ повелѣваетъ.“
 Къ 3му пр. послѣ Аристиянова
 толк.
- 616. „Толкованіе тому же.“
 „Всякого прешиканія и зазрѣнія и
 соблазна кромѣ быти.“

Всел. Соб. стр. 623. „Отъ Завѣша святаго Феодора
прав. 1—3,

Студійскаго и ко Игумену, еже
ошѣбѣгати отъ женъ и отъ за-
зорныхъ лицъ.“

„Да не имаша содружесство со мно-
кинею.“

— 624. „Отъ старческаго,“

„Рече старецъ, писано есть о Со-
ломоу, яко женѣлюбецъ бѣше.“

— —

„Отъ Никонова Типика, иже въ
Посланіи его въ первъмъ словъ.“

„Женскій полъ яковъ любо не подо-
баетъ приимаши во обители.“

— 625.

„Того же отъ видораго посланія,
еже ко врученному отъ имущаго
шѣлесную власть прощиву днемъ
и живущимъ в той же обители.
Скопъ женскаго пола, какъвъ любо
или пшицъ.“

Всел. Соб. —
прав. 4—8.

626. „Правило д.“ съ толкованіемъ
Арист.

— —

„Правило е.“ съ толков. Арист., а
попомъ;

— 628.

„Толкованіе тому же.“

„Великій страхъ есть и шрепещъ,
и боязнь многа.“

— 631.

„Великаго Василія отъ постниче-
скихъ. Правило в. г. д. з. и.“

— 633.

„Отъ различныхъ шителей Іустіяна
Царя новыхъ Заповѣдей девятымъ
граница, глава е.“ (Кормч. ч. II. л.
38 об.)

— —

„Отъ свиткановыхъ Заповѣдей то-
го же Іустіяна Царя, глава д.“
(тамъ же л. 15.)

— —

„Того же отъ шителей новыхъ За-
повѣдей шестымъ граница, глава а.“
(тамъ же л. 36 об.)

1 Всел. Соб. стр. 634. „Отъ житія святого Симеона нача-
 чало оградного.“

„Презвишеру нѣкоему во единъ отъ
 днѣй сидящу.“

— 636. „Святого Симеона чудотворца.“
 „Презвишеръ нѣкій отъ села сый
 глаголемаго Каса.“

— 638. „Отъ житія святого Іоанна Ми-
 лостиваго.“
 „Нѣкими двѣма причешниками со-
 грѣшителями.“

— 642. „Отъ старческаго.“
 „Рече старецъ, яко вѣчна и непре-
 лагаема оуть словеса Христова.“

— 644. „Отъ Лимонарія Пашерика.“
 „Повѣда намъ Презвишеръ нѣкій
 пришедъ отъ Рима.“

— 646. „Отъ бесѣды святого Григорія и
 Нестра.“
 „Недалече отъ монастыря свята-
 го Ошца Венедикта двѣ пѣцѣи ино-
 кини.“

— 648. „Толкованіе другаго.“
 „Достойтъ намъ и се видѣти яко
 многу силу имущъ яже отъ ерей
 благословитъ запрѣщенная.“

Сіи четыре спашы, отъ стр.
 642 до 648, помѣщены уже за
 32мъ правиломъ Св. Апостолъ,
 на стр. 385—392.

— 649. „Великаго Василия.“
 „Подшися (чит. пошщися) о През-
 вишере представити себе дѣлаше-
 ля непостидна.“

— 651. „Правило С. З. и И.“ полныя; пер-
 выя два съ толкованіями Аристи-
 на, а въ слѣдъ за 8мъ полнымъ
 правиломъ присовокуплено то же
 правило по сокращенію Аристи-
 нову, какъ въ печ. К.

- 1 Всел. Соб. — 654. „То же правило иного перевода.“
 прав. 8—18. „Еретицы глаголемы чистіи при-
 ходяще.“
- — „Толкованіе Аристипиново.“
- 655. „Правило ѿ.“ полн. съ полков.
 Арист.
- 656. „Правило ѿ.“ два долныя перевода:
 первый.
 „Елицы отъ пожершихъ поспавле-
 ни быша в Священство по неве-
 жеству.“
- — „То же правило иной переводъ.“
 „Елицы рукоположеніе Священни-
 ческое пріахъ отъ падшихъ по не-
 вѣжеству в согрѣшеніе.“
- — „Толкованіе Аристипиново.“
- 657. „Правило аѿ.“ полн. съ полк. Арист.
 и правило вѿ. полное.
- 658. „То же правило и иной переводъ.“
 Сокр. Аристипина.
- 659. „Толкованіе“ Аристипиново.
- — „Отъ Никоньскаго посланія отъ
 шретиаго слова.“
 „Принеси убо ми и здѣ паки пред-
 реченную книгу Постникову.“
- 681. „Того же.“
 „Предрекокомъ убо яко во испо-
 вѣдающихся есѣ и в шѣхъ вос-
 приемлющихъ легкое и тяжкое
 запрѣщеніемъ даніе.“
- 683. „Того же отъ великія книги отъ нѣ
 слова, иже како подобаетъ прича-
 щатися Божественныхъ Таинъ.“
 „Вѣдаши убо намъ подобаетъ и се
 яко духоноснѣ.“
- — „Правило ѿ.“ полное.
- — „Толкованіе“ Аристипиново.
- 684. „Толкованіе шому же.“
 „Запрѣщенныхъ сущихъ, иже еще
 не причащающихся.“

- 1 Всел. Соб. стр. 685. „Святаго Іоанна Дамаскина.“
 прав. 8-18. „Божественное причащеніе, иже съ
 вѣрою причащающимся достойно.“
 — — „Правило дї“ полное, а попомъ
 — — „То же правило иной переводъ“
 сокращ. Аристин.
 — 686. „Толкованіе“ Аристиново.
 Такимъ же образомъ правила 15, 16,
 17 и 18 помѣщены полныя и со-
 кращенные, съ Аристиновымъ
 толкованіемъ къ каждому, а пра-
 вило 19е въ двухъ полныхъ пере-
 водахъ, и попомъ сокращ. Арист.
 1 Всел. Соб. стр. 691. „Правило еї.“
 пр. 19—20. „Опавляиыствовавшихъ та же при-
 бѣгшихъ къ соборнѣй церкви.“
 — — „То же правило иной переводъ“
 (Никон. въ словъ 63мъ).
 „О приложыщихся къ Павліаньстѣй
 ереси, попомъ прибѣгшихъ къ
 Соборнѣй церкви.“
 — 692. „То же иной переводъ.“
 — — „Павликіане покрещеваются“ и ш. д.
 — — „Толкованіе Аристиново.“
 — 693. „Толкованіе тому же.“
 „Сей великій первый Соборъ, иже
 въ Никеи о ерестхъ воспоминау во
 осмомъ правилѣ о Наватіанехъ и
 девятомъ женадесяти о Павликіа-
 нехъ.“
 — 695. „Ошъ главцнъ вкращъ Тимооея
 Презвитера святыя великія Церкви
 Константина града ко Іоанну
 Презвитеру и сосудохранителю
 святыя Церкви Святыя Богоро-
 дицы, иже в Халкопратіи. О раз-
 личіи приходящихъ къ благочестію
 нѣй нашей вѣрѣ.“
 „Три чины обрѣщаемъ“ и ш. д., про-
 страннѣе, нежели въ печашн. К.

1 Всел. Соб. стр. 703. „Правило к.“ полное, съ толкова-
нiемъ Аристин.

— 704. „Никоново отъ слова и з.“
„Околѣноприклоненiйхъ же въ пред-
нихъ паки предложу главизнахъ.“

— 706. „Святаго Великаго Василия отъ еже
о Святѣмъ Душѣ ко блаженному
Амфилохию.“

„Сего ради убо вси зримъ къ востан-
комъ въ молитвахъ.“

— 708. „Отъ старческаго.“
„Рече нѣкій отъ старецъ о святѣмъ
и цы и святыхъ поспѣхъ.“

2 Всел. Соб. — 709. „Святый Вселенскiй вторый Со-
боръ бысть въ Константиноль градѣ
Святыхъ Отецъ сто и ѿ на духо-
борецъ при Цари велицѣмъ Феодо-
сiи, иже и правила изложиша подѣ
учинены.“

„Сказанiе. Вторый святыи Все-
ленскiй Соборъ бысть“ и т. д.,
изъ предисловія.

— 710. „Возглашенiе того же святаго Со-
бора къ благочестивому Царю
Феодосію“ и пр.

— 711. „Правило а и в.“ полныя ко 2 му,
толкованiе Аристиново.

3 Всел. Соб. — 713. „Правило г и д.“ полныя, съ тол-
кованiями Аристин.

— 715. „Правило е.“ полное.

— — „Того же правила иной переводъ“
сокращ. Арист.

— — „Правило в.“ полное, съ толков.
Арист.

— 718. „Правило з.“ полное, съ толкова-
нiемъ Аристина, къ коему нѣсколь-
ко словъ прибавлено пошомъ:

— — „Правило и.“

„И се убо здѣ два чина написани
суть о ересицѣхъ, о помазуемыхъ

святымъ миромъ, и другихъ, иже совершенно крещающихся“ и ш. д. Сии слова, принадлежащія къ какому нибудь полкованію, ошибочно названы правиломъ 8 мъ: 8 е правило по Аристинову раздѣленію включено здѣсь уже въ 7 мъ правилъ по Зонару.

2 Всел. Соб. стр. 720. „Толкованіе тому же Алектія Архидіакона Великія Церкви.“

„Нѣдн убо отъ еришикъ крещаеми бѣвають.“

— 721. „Толкованіе тому же.“

„Мнози убо ереси суть, иже священіи Правила на причина раздѣлиша.“

3 Всел. Соб. — 724. „Правила святаго Вселенскаго Третьяго Собора иже во Ефесѣ сошедшихся Свяшыхъ Отець двѣште.“ „Третій Вселенскій свяшый Соборъ“ и ш. д.

— — „Написаніе Свяшыхъ Отець сего Собора ко вѣмъ Правовѣрнымъ,“ какъ въ печати. К.

— 725. „Правило а.“ и далѣе, до 5 го полныя.

— 726. „Толкованіе предиреченныхъ пяти правилъ.“ Аристиново.

— 727. „Правило б.“ и до 8 го полныя, съ толкованіями Аристина.

— 730. „Посланіе шого жъ Ефесскаго святаго Собора ко святому Собору, иже въ Памѣилии о Евстаѣи бывшемъ ихъ Митрополитъ, правило б.“ полное.

— 732. „Толкованіе“ Аристиново.

4 Всел. Соб. — 734. „Правила святаго Вселенскаго Собора четвертаго, иже въ Халкидонѣ Свяшыхъ Отець хл. Правиль д.“

„Свяшый Вселенскій Соборъ“ и ш. д. „Правило а.“ полное, безъ толко-

ванія, въ нѣ слѣдующія до 6 го
полныя же, съ толкованіями Ари-
стина, какъ въ печати. К.; толь-
ко къ 4 му правилу толкованіе
полнѣе. Послѣ толкованія къ 9 му
правилу слѣдуетъ :

4 Всел. Соб. стр. 744. „Отъ житія Іоанна Златоустаго
пр. 9—23.

„Обидимъ вдовицу отъ Павлікія.“
„Тоже паки посла Царица ко Іоан-
ну Памфірху.“

— — „Толкованіе о томъ же.“
„Явлено есть отъ всѣхъ Божест-
венныхъ писаній.“

Здѣсь толковашель ссылается на
Никоново посланіе 23 е, которое
вслѣдъ за шѣмъ и выписывается :

— 745. „Никоново отъ посланія къ сло-
въ Магистру и Князю Княземъ
Марапе о еже не подобати цер-
ковныя и монастырская и ино-
ческа на своя потребы мирь-
скимъ Княземъ распочати, зане
святошашьства грѣхомъ осужа-
ются. И яко иноцы неимущіи
рукоположенія Игуменству отъ
Епископа, лишени суть Святаго
Духа.“

„Слѣшно посланіе послахъ преже
въ крашцѣ.“

— 760. „Правило 7,“ и далѣ, до 11 го,
полныя, съ толков. Арист.

— 768. „То же правило 11.“ другой переводъ,
полный, изъ Никон. слова 14 го.
„Иже мнозѣмъ купно по совѣту
клятися и вѣшнимъ закономъ ош-
нюдъ возбранися.“

Къ тому толкованію : „и градскій
законъ мучитъ таковая“ и ш. д.
изъ того же Никонова слова.

- 4 Всел. Соб. стр. 769. „Законъ градскій грань лѣ. гла-
вр. 9—23. ва и 1.“
- — „Аще нѣкто волею своею дома за-
жеть“ (чит. зажеть).
— — „Глава лз.“
- — „Огнери предаются раби, иже на
животѣ Господей своихъ совѣ-
щавше.“
- — „Златоустово.“
- — „Подобаешъ отъ немодобныхъ
кляпъ соблюдатися.“
- — „Отъ Евангельскаго поученія на
Ускновение Главы Іоанна Пред-
шечи.“
- — „Подобаше убо ти не кляпися не-
смотрено.“
- 771. „Отъ прищей Премудрости Соло-
мона.“
- — „Сыне, да не прельстятъ тебе
мужи нечестивии.“
- 772. „Толкованіе о томъ же.“
- — „Сіе осмоенадесять правило Хал-
кидонскаго Собора глаголетъ о
безаконно заклипающихся.“
- 775. „Правило 61,“ и далѣе, до 117 го,
полныя, съ толков. Арист., а
потомъ къ 23му правилу объ-
яснительныя спашы на 55 спра-
судахъ, и именно:
- 4 Всел. Соб. — 778. „Отъ житія Іоанна Милостиваго,
прав. 23. Патріарха Александрійскаго.“
- — „В велицѣхъ градѣхъ Александріи нѣ-
кому мниху ходящу со единою
дѣвицею“ — (помѣщ. выше на
стр. 249.)
- — „Отъ повѣсти въ Пролозѣ Декабря
въ 11 день о нѣкомъ Презвитерѣ
оклеветанѣхъ къ Епископу и въ
темницу затворенну.“
- — „Отъ Самійскаго града осми по-
прищѣ село естъ.“

4 Всел. Соб. стр. 779. „Ошъ слова дѣго излѣшвицы, сже о послушаніи и о шемницѣ.“

Прав. 23. „Мѣсто убо бѣ знаменія единого ошѣстоя ошѣ великаго монастырѣ.“

— Повѣсть въ Пролозѣ Генваря въ и-
денъ о Епископѣ оклеветанѣмъ ко
Агапиту чудотворцу, Папѣ Рим-
скому и повелѣ его Папѣ всади-
ши въ шемницу.“

„Повѣда намъ Авва Θεодосіѣ Рим-
лянинъ.“

— 782. „Повѣсть въкратцѣ о свяшѣмъ Гри-
горіѣ Акраганстемъ.“

„Свяшый Григорій поставленъ
бысть діаконъ.“

— 784. „Повѣсть о Іонѣ Митрополишѣ
всеа Русіи і о Паѣнутаіи чудо-
творцы Ігуменѣ монастырѣ Пре-
чистыя Богородицы, иже въ Боро-
вцѣ, его же самъ созда. Въ немъ
же и донынѣ лежить святое шѣ-
ло его, подая исцѣленіе съ вѣрою
приходящимъ к нему.“

Свяшый Іона Чудотворецъ, Митро-
полишѣ всеа Русіи со Архіеписко-
пы и Епископы и со всѣмъ свя-
щеннымъ Соборомъ завѣща во Архі-
епискіяхъ повсѣмъ церквѣмъ Митро-
поліи своея завѣщаніе нѣкое. Нѣ-
щии же клеветницы, пришедше ко
Іонѣ Митрополишу, глаголаша, яко
Пафнушій Ігуменъ, иже въ Боров-
цѣ сопротивная завѣщанію своему
творитъ въ монастырѣ своемъ.

Пафнушій, приведенный къ Митро-
полишу, отвѣчалъ ему:

„Негладостынь и неподпадатель-
но, яко же подобаетъ гладостно и
подпадательнѣ к великовластнымъ
глаголаши, и за шѣ былъ біенъ
железемъ и заключенъ въ шемницу,

Р

изъ коцорой выпущень, принесли
покаяніе.“

4 Всел. Соб. стр. 785.
прав. 23.

„Преподобнаго Іосифа Ігумена соз-
дашеля обытели Пресвятыя Бого-
родицы Успенія, иже на Волоцѣ
на Ламьскомъ отъ слова, еже о
церковнѣмъ благочиніи и о Собор-
нѣмъ молишвѣ.“

„Господь нашъ Іисусъ Христосъ,
шаковый кропкій и смиренный,
иже даде плещи свои на раны“ —
(помѣщ. выше на стр. 238.)

— 787. „Того же отъ слова, еже отвѣщаніе
любезазорнымъ и сказаніе въ крат-
цѣ о святыхъ Ошцѣхъ, бывшихъ
въ монастырѣхъ, иже въ Русшей
земли.“

„Видѣхомъ же и блаженнаго онаго
Саву, иже бѣше настоятельствуя
въ Савинѣ монастырѣ въ Тферь-
скихъ предѣлахъ“ — (см. выше
стр. 239.)

— 788. „Того же о Паенутіи чюдотворцѣ
монастыря Пречистыя Богороди-
цы, иже въ Боровцѣ.“

„Видѣхомъ и святаго Отца нашего
Пафнутія.“

— 789. „Повѣсть о преподобнемъ Ігуме-
нѣ Іосіеѣ монастыря Пречистыя
Богородицы, его же самъ созда,
въ немъ же и положено бысть святое
тѣло его.“

„Сей измлада Христа возлюбивъ и
отъ юности мира отвержеся.“

— — Отъ житія святаго Венедикта
чюдотворца.“

„В прїидуцій же день скончавшися
молишвѣ, Божій человекъ Вене-
диктъ изшедъ изъ церкви.“

— 790. „Отъ житія святаго Пахомія.“

„Великій же Пахоміе глагола х Силвану.“

4 Всел. Соб. стр. 790. „Отъ повѣсти святаго Павла, иже
прав. 23.

„Сномъ подвигнуся иногда пребла-
женному Павлу.“

— — „Отъ слова о отцы Досеи, иже
бысть ученикъ святаго Дороея.“
„За еже держаше его в посланіи.“

— 791. „Отъ толкованія еже отъ Іоанна
Евангеліа.“
„Яко же обыкохомъ мы многажды
глаголаши.“

— — „Великаго Василия отъ слова, иже
въ соборѣ бывающихъ купляхъ.“
„К ревности подобный понудиши
(см. выше стр. 237).“

— — „Златоуשובо отъ слова, еже о
живыхъ пророцѣхъ и безбожныхъ
еретицѣхъ.“
„Хотя Господь научити хотѣщая
быти старѣйшицы церквамъ —
(помѣщ. выше на стр. 237).“

— 792. „Отъ толкованія къ го Апостоль-
скаго правила.“
„Аще кто цѣломудренъ смыслъ
имый — (Арисинова толкованія
конецъ).“

— — „Іоанна Занораса.“
„Апостольское правило. отри-
цаетъ Епископомъ.“

— 792. „Матоея Іеромонаха.“
„Священныхъ глаголетъ правило
вѣрныхъ согрѣшающихъ или не-
вѣрныхъ.“

— 793. „Отъ толкованія еже отъ Іоанна
Евангелія. (см. выше стр. 225).“
„Не просто же изгна, но безчест-
нымъ біеніемъ.“ —

— — „Отъ толкованія, еже отъ Матоея.“
„Аще кто прогнѣвается по
правдѣ“ —

- 4 Всел. Соб. стр. 794. „Иконово, еже Господня заповѣди предпочитати достоинъ, по второму же человѣческая.“
 „Тоиже паки еже к Тимоѣю въ посланіи сказуя. (помѣщ. выше на стр. 252).“
- — „Святаго Исаака отъ слова, еже о словесѣхъ божественнаго Писанія еже къ покаянію поощряющихъ.“
- — „Что ради найде гнѣвъ и смерть дому Священника (помѣщ. выше на стр. 253, такъ какъ и слѣдующія двѣ статьи на стр. 254 и 255).“
- 795. „Василія Великаго отъ слова, еже аще достоинъ согрѣшающимъ умолчавати.“
- — „Ілій неумолчавъ своимъ сыномъ.“
- — „Златоустово.“
- — „Іерей нѣкій бѣ во Іудеихъ чловѣкъ крошокъ.“ —
- 796. „Златоустаго, еже отъ Матѣея Евангелія.“
- — „Егда бо хульное нѣкое рекутъ, или спудно.“ —
- — „Того же отъ слова, иже во Антиохіи речено бысть. (см. выше, стр. 226).“
- — „И понеже о хуленіи намъ слово бысть.“
- 797. „Великаго и по истинѣ святаго златоусточнаго Нила (выше на стр. 232 было Златоусточнаго).“
- — „Писано есть, даже до смерти подвизатися.“ —
- — „Святаго Іоанна Дамаскина отъ слова еже о святыхъ иконахъ.“
- — „Многажды безуменъ чловѣкъ аще обрящется.“
- 798. „Отъ слова святаго Никиты Мидійскаго.“
- — „Премудрый по истинѣ Стефанъ на благія ратная шворящаго сво-

ею спрѣлою узавши супостата
вдохнѣвъ“ —

4 Всел. Соб. стр 799. „Отъ слова Святаго Іоанна Митро-
полита Никейскаго, иже облич-
тельна на Армены.“

„Паки же и домы дрѣвеса.“

„Кириллово.“

„Не шѣхъ наречемъ убійца или
мужей крови“ —

„Златоустово отъ толкованія, еже
отъ Матфея Евангелія.“

„Яко же свѣщя шнѣ и бесове.“

800. „Того же отъ слова, еже речено
бысть во Антіохіи в величѣй
церкви.“

„Еже бо по воли Божіи бываемое,
аще и зло быши мнится“ —

Евангеліе отъ Матфея: Не судите,
да не осуждени будете.“ Съ тол-
кованіемъ Златоуста.

802. „Великаго Василія вопросъ.“

„Что естъ, еже не судиши и не
осуждени будете.“ Съ отвѣтомъ.

803. „Святаго Аѳанасія Патріарха Алек-
сандрійскаго.“

„Не судиши и не осуждени будете.“

805. „Повѣсть о еретицѣ иноцѣ Варса-
нуеѣ, иже явленъ бысть во свя-
тѣй горѣ.“

„Прійде отъ ереси Пепузинъ и
хлѣбоблжстишель.“

809. „Отъ житія Святаго Льва Епископа
Кашаньскаго.“

„Святѣй Левъ Епископъ Кашанскій
еретика суица и чародѣніемъ чю-
деса творящаго Илиодора сожже“
(помѣщ. уже на стр. 225).

810. „Отъ соединенія Собора.“

„Священники Богогласнии Апостоли
преданія имъ спасенія заповѣди
хощяще исполнити.“ —

4. Всел. Соб. стр. 810. Того же.
прав. 23.

„Подобаешъ Епископу быти шиху,
крошку, учительну.“

811. „О преподобнѣхъ Іуліанѣхъ, иже во
Евратѣ Октябріа во ѿи день в
новомъ Пролозѣ.“

„Возвратившужеса преподобному
Іуліану ошъ царскихъ.“

— 812. „Отъ житія свяаго Порфирія
Епископа Газекаго.“

„Во дни свяаго Порфирія Епи-
скопа Газекаго приде во градъ
жена нѣкая ошъ Антіохіи.“

— 814. „Григорія смиреннаго инока и през-
витера ошъ слова, еже похвальное
ощемъ преподобнымъ.“

„Сиринъ же онъ иже по всей земли
чюдимъ естъ.“

— — „Отъ повѣсти свяаго Евангели-
ста Іоанна Богослова о Кинопе
Сентевріа ѿ 5, в новомъ Пролозѣ.“

„Сдышавъ Кинопсъ, яко Іоаннъ
учишъ на мѣсте нарицаемѣхъ Ка-
менновержіе.“

— 815. „Того же ошъ житія и дѣянія.“
„Во ушрїи же день собрашася Іе-
реи прѣзники ихъ.“

— 816. „Отъ мученія свяаго Апостола
Филиппа.“

„Свяшый же Филиппъ Апостолъ
помолися ко Господу.“

— — „Отъ житія свяаго Епифанія
Архіепископа Кипрскаго.“

„Нѣкогда же своприси словесъ Епи-
фаніе со Аешомъ рекомымъ Епи-
скопомъ.“

— 817. „Отъ житія свяаго Симеона чю-
дотворца, иже в дивнѣи горѣ.“

„Схоласстикъ нѣкто Антіохійскаго
Великаго града, имянемъ Анастасій.“

4 Всел. Соб. стр. 818. „Отъ повѣсти о святѣхъ Апостолахъ Ѳомѣ Октябрі 5 в новомъ Пролозѣ.“

„Еще живу суцѣ святому Апостолу Ѳомѣ со Альваномъ нѣкошорымъ купцемъ въ Индію прійде.“

— 819. „Отъ царствъ о святѣхъ Пророцѣхъ Иелісеѣ.“

„Грядущу святому Пророку Іелісѣю, во Еемль и входящу ему пущемъ, и се дѣти малы излѣзоша изъ града.“

— — „Отъ житія святаго Θεодосіа общему житію начальника.“

„Жена нѣкая нарочита объявена же бѣ злобою.“

— — „Отъ житія Святаго Григорія чудотворца.“

„Великій Григорій къ своему престолу шестыѣ творяше.“

— 820. „Отъ житія Іоанна Златоустаго. Макріонскія ереси жена нѣкоего старѣйшины суца.“

— 821. „Отъ слова похвальнаго, иже во святыхъ опца нашего Савы Архіепископа Сербскаго.“

„Святый Сава, яко же древле Ілія, съ небеси сведе огнь.“

— 822. „Отъ житія Святаго Савы.“

„Иже во святыхъ Отецъ нашъ Сава егда еще бысть Пугумень въ велицѣхъ монастыри, зовомомъ Спуденица.“

4 Всел. Соб. стр. 826. „Святаго Ефрѣма отъ слова, еже о велицѣхъ Василиѣхъ.“

„Богомерзскому Уаленту, Царю Аріянину, пришедше Аріане, клеветашу на Великаго Василия.“

4 Всел. Соб. стр. 827. „Повѣсть о преподобѣхъ Игуменѣ Паѣнушіи монастыря Пречисшѣя Богородицы, его же самъ созда, иже в Боровцѣ, в немже и святое шло лежишь.“ —

„Преподобному Игумену Паѣнушію имущу нѣкогда у себя въ келіи инока нѣкогого.“ —

— 829. „Отъ повѣсти свяаго Іоны Митрополита всеа Русіи.“

„Великому Князю Василію Васильевичу Темному и его великой Княгинѣ Марѣ, дщере ихъ Аннѣ болѣзнь бысть велія.“

— 831. „Отъ бесѣдъ Григорія и Петра, шрешіа книги.“

„Сему благоговѣйному мужу Савину Епископу ввѣгда продолжитися жизни и в дому старость прійти.“

— 832. „Того же отъ первыа книги.“

„Іаще мала нѣкая отъ дѣлъ Внѣантіа Епископа ему же поминаніе сотворихомъ.“

— 834. „Правило къ полное.“

„Единою освященнымъ монастыремъ по воли своего Епископа.“ —

— — „Инь переводъ, сокращен. Аристин. Монастырь съ волею Епископа поставленъ.“

— — „Инь переводъ.“

„Единою освященіи монастыри по воли и разсуженію Епископа.“

— — „Инь переводъ.“

„Кон единою освященіи сушь монастыри изволеніемъ и разсуженіемъ Епископа.“

— — „Толкованіе Алексѣево.“

„Монастыри иже безъ благословенія.“ —

4 Всел. Соб. стр. 835. „Толкованіе Феодора Вальсамоу
пр. 23-24. „Патріарха Антіохійскаго.“

Настоящее правило повелѣваетъ
аще которыхъ изволеніемъ Епископа
освящени судъ монастыри, не
были имъ мирскимъ жилищемъ.“

— 838. „Отъ спарчскаго.“

„Блаженный Авва Геласій во юно-
сти своей неспязанно житіе
живаше.“

— 840. Слѣдшаго Симеона новаго Богоолова

отъ слова, еже како подобаетъ
пребыдати инокомъ и како подо-
башъ слушати по Божь брѣтіямъ.
Что мръ и что яже въ мръ сушь.“

4 Всел. Соб. стр. 840. „Отъ завіѣта святаго Феодора
пр. 24-30. Студита ко Игумену.“

„Да не имаше содружество со ино-
кинею.“

— — Того же отъ устава о числѣ
мнихъ.“

„Бываши же повелѣаемъ мнишеско-
му числу.“ —

— 841. „Того же о приношеніи.“

„Честнымъ же мужей елико ихъ при-
ходяще.“ —

— — „Отъ житія святаго Исповѣдника
Николы Игумена Студійскаго мона-
шныря, ученика святаго Феодора
Студита.“

„Блаженный Никола, предавъ себе
всего Богу, видя беззаконія многа.“

— 842. „Отъ житія святаго Савы Архі-
епископа Сербскаго.“

„Владычествующу Сербскими зем-
лями благочестивому Самодержцу
Стефану.“ —

— — „Отъ житія святаго Θεодосія Пе-
черьскаго, иже въ Кіевѣ. Слышавша
Князь и Болгаре Преподобнаго Игу-
мена Θεодосія доброе житіе.“

4 Всел. Соб. стр. 342. „О разбойницѣхъ, пришедшихъ на село монастырьское святого Феодосія.“

„Нѣкогда ятымъ бывшемъ разбойникомъ.“ —

— 843. „Отъ повѣсти о святѣмъ Ефремѣ Митрополитѣ Кіевскомъ и всея Русіи“

„Еще же сей святой чудотворный мужъ Ефремъ, Митрополитъ Кіевскій созда монастырь въ Суздали.“

— — — „Отъ повѣсти о святѣмъ чудотворцы Алексѣи Митрополитѣ всея Русіи.“

„Помысли же блаженный Алексѣй Митрополитъ всея Русіи совершити общѣ свой воздвигнути церкви и составити монастырь.“

— 847. „Правило кѣ. и далѣе до 30го, полныя, съ толкованіями Аристіна.“

5 Всел. Соб. — 854. „Сказаніе о святѣмъ пятомъ Вселенскомъ Соборѣ.“

„Пятый Соборъ бысть при Успініи Царя первѣмъ.“

„Зонарино краткое сказаніе, напечатанное на стр. 123 его толкованій (Ioan. Zonarae in canones etc. commentarii. Lutetiae Par. 1618. fol.)“

— — — Другое сказаніе о томъ же святѣмъ пятомъ Соборѣ.

„При Царѣ Иустиніанѣ Великомъ въ кѣ лѣто царствѣа его.“

„Какъ въ печати. К. до словъ: приѣмше и похвадивше, проклеивше Несторія.“

— 856. „Третія повѣсть о томъ же.“

„Сей святой великій Вселенскій пятый Соборъ бысть въ Константиноградѣ при Успініи Царя православномъ.“

5 Всел. Соб. стр. 856. „Четвертая повѣсть о томъ же пашомъ Соборѣ, иже собрася на Оригена и на его единомысленики, иже ташаде мудръствующихъ злословныхъ.“

„Сей святыи Вселеньскій пятый Соборъ бысть въ Констанциѣ градѣ при Устиніанѣ Царѣ велицемъ православнѣмъ.“

— 859. „Пятая повѣсть о томъ же святыи въ Соборѣ.“

„Святыи великій Вселеньскій Соборъ пятый бысть въ Константиѣ градѣ при велицѣмъ Царѣ Иустиніанѣ древнемъ.“

— 861. „Шестая повѣсть о томъ же.“

„Сей святыи и великій Вселеньскій Соборъ пятый бысть въ Константиѣ градѣ при Велицѣмъ благочестивѣмъ и христілюбивѣмъ Устиніанѣ Царѣ древнемъ.“

— 862. „Повѣсть седмая о томъ же завѣщаніе святыи Отецъ рѣше на обидящая святыи Божіи Церкви. Сотворено убо святыи Отцы пятаго сего Собора повелѣно же и утверждено православнымъ и христілюбивымъ Великимъ Иустиніаномъ Царемъ достойнохвальнымъ.“

„Великаго сего нашего града и со пресвятыи Архидіаконы рѣши и ѿ и ѿ, сіе завѣщаніе писаніемъ предаемъ на обидящая святыи Божіи церкви.“

— 864. Повѣсть о томъ же.

„Сей благочестивый и христілюбивый Царь, иже Божественныхъ повелѣній Божественныи конции Устиніанъ Великій первый изложи правила.“

Последнія шесть статей неизвестных сочинителей. Статья, названная повѣстью седмюю, и заключающая въ себѣ завіщаніе святыхъ Отець рѣи, есть, по видимому, Руское сочиненіе.

томъ II.

Въ томъ второмъ содержится сначала 7 разныхъ сказаній о шестомъ Всел. Соборѣ, а именно:

6 Всел. Соб. стр. 1. „Сказаніе о святѣмъ великомъ Вселенскомъ шестомъ Соборѣ первое. Сей святыи великій Вселенскій Соборъ шестый бысть въ Царствующемъ градѣ при Царѣ Константинѣ сынѣ Константинѣ и внуцѣ Иракліевѣ.“

„О первомъ избраніи шестого Собора.“

„Святыи Вселенскій шестый Соборъ въ Константиноградѣ бысть при Константинобратѣ, Константиновѣ сынѣ, внуцѣ Иракліевѣ и при сынѣ его Успиніанѣ корноносѣ.“

7. Сказаніе о святѣмъ шестомъ Вселенскомъ Соборѣ первое же Зонарино: *Ἡμεῖς οὐνοῦς ὑψίστου ἐκ ταύτης εἰς.*

„Святыи шестый Вселенскій Соборъ бысть в семъ царствующемъ градѣ царствующу Константину братѣ.“

8. „Сказаніе первое о святомъ шестомъ Вселенскомъ Соборѣ. Фотіево.“

„Святыи Вселенскій шестый Соборъ въ царствующемъ убо градѣ и сіе таинственныхъ истинъ зрѣніи священно водружашеся позорища.“

- 6 Всел. Соб. стр. 10. „Сказаніе первое о святѣмъ Вселенскомъ шестомъ Соборѣ. Опъ пящаго Собора до шестаго лѣтъ сто 1.“
- „Святѣйшій великій Вселенскій шестый Соборъ бысть при Константинѣ брадатомъ въ 31 лѣто Царства его и при сынѣ его Устиніанѣ корноносомъ.“
12. „Сказаніе второе о святѣмъ второмъ шестомъ Вселенскомъ Соборѣ, иже въ Константинѣ градѣ въ Трулѣ Полантѣмъ, рекше въ шестомъ царокихъ долашъ при Устиніанѣ благочестивомъ и христіанлюбивомъ Цари. Зонарино.“
- „Сего ради второму Іустиніану, порекломъ же корноносому. (*Διο τῷ δευτέρῳ Ιουστινιανῷ. etc.*)
- 6 Всел. Соб. стр. 13. „О томъ же второмъ собраніи Св. Вселенскаго 3 Собора.“
- прав. 1 - 2. „При семъ Устиніанѣ после 3 го Собора подвигоша нѣкій паки поновляюще ересь Сергія и Пира и Павла.“
14. „Возвѣстителное слово того же святаго Собора къ благочестивому Царю Іустиніану, ему же покоршася изложенная ими правила.“
- „Благочестивому и христіанлюбивому Царю Іустиніану“ и ш. д. какъ въ печати. К.
19. Правило а^а полное, съ толкованіемъ Аристиновымъ, къ коему присовокуплено краткое сказаніе о шести Соборахъ.
25. Другое толкованіе.
- „Святѣйшій Вселенскій шестый Соборъ, иже первое при Константинѣ Царѣ брадатомъ, внуцѣ Иракліевъ собравшійся.“

6 Всел. Соб. стр. 28. Правило ѿ. полное, въ двухъ переводахъ, изъ коихъ первый:

„Изволижеса и сіе святому сему Собору предобрѣйше и прилѣжнѣйше, яко пребывати отъсель крѣпкими и швердыми.“

— 30. „Того же правила иной переводъ.“
(Никон. слов. 63.)

„Изволижеса и се святому сему Собору добрѣе же и спѣшнейше яко пребывати отънынѣ твердо и извѣстна.“

— 32. Толкованіе Аристпиново, какъ въ печати. К.

— — Другое толкованіе тому же.
„Собора сего свяіиши Отцы видяще множайшее дерзновение ерешическое“ —

— 38. „Никоново отъ посланія кѣго, еже ко отцу Іоанну о приобщеніи Епископовъ, кромѣ сущихъ своихъ престоловъ.“

„О семъ паки просилъ еси и воспоминавъ, глаголя, яко нѣціи отъ невѣжества неправъ прочитающе“
(въ Почаев. изд. л. 130 об. до л. 131 об. строк. 8.)

— 41. „Того же отъ посланія четвертаго ко мниху Киръ Луцъ о вѣдѣніи праздникъ и владычнихъ постѣхъ и о Постниковѣ Номоканонѣ.“

„Паки писалъ ми еси о глаголемѣхъ Постниковѣ Номоканонѣ“ — (Почаев. изд. л. 35.)

— 48. „Отъ вопросъ мнихъ нѣкихъ Свяшгорьскихъ. Вопросъ.“

„Аще подобаетъ по правиламъ Іоанна Постника.“

6 Всел. Соб, стр. 48. „Правили нѣкихъ (печатн. К. гл. прав. 2—6. 53. вопросъ 20й).“

— — — Ошѣтъ.

„Таковая правила много схоженіе показующая, многихъ погубиша, шѣмже сущіи въ познаніи добрымъ и ошѣ сего заблужающе да исправяшя.“

— — — „Толкованіе вѣдоможе даешъ, яко вопрошенія быша ошѣ нѣкоихъ иноковъ въ Константинѣ градѣ живущихъ, и ошѣщанія к шѣмъ быша при святѣйшемъ Патріарсѣ Господинѣ Никонѣ, царствующу Алексѣю Комнину. (чишай: Николѣ).“

— 49. „Никоново ошѣ посланія шрешіаго. Сіе же написано и в великой его Князѣ въ 27мъ словѣ, но сокращеніе сего. Здѣ же просшраніе глаголетъ сице.“

„Принеси убо ми и здѣ паки предреченную книгу Постникову“ (Почаев. изд. л. 26. об.)

— 62. „Сіе же писано и в великой его книзѣ въ 13мъ словѣ. Ошѣ законнаго правила сляшаго Іоанна постника.“

„Сіе убо вси единѣ ошѣ шріехъ смѣхъ различій усшавъ запрѣщеніе да пріемлюшъ“

— 72. „Правило гѣ полное, съ шолкованіемъ Аристин.“

— 75. „Ошѣ свшпка Божештвенныхъ новыхъ Заповѣдей Божештвенныхъ кончины Іустиніана Царя, глава мѣ и далѣ мѣ и мѣ. (печатн. К. гл. 42).“

„Не постшавляши діакона неженшшагося, аще прежде не обѣщашя.“

6 Всел. Соб. стр. 76. Правило д, и е, полная съ толк.
прав. 2—6. Аристина.

— 78. Толкованіе тому же. (5 му Правилу).
Соблюдающе святіи Отцы отъ вся-
каго зазора всѣхъ Священныхъ.“

— 79. „Отъ свитка новыхъ заповѣдей
Устиніана Царя глава ѡа. ѡв и
ѡг. (печати. К. гл. 42.)“
„Всѣмъ же въ причестіи-вочщеннымъ.“

— 80. „Того же отъ различныхъ шителей
глава дї.“

„Вторая же заповѣдь тоя же грани
новыхъ заповѣдей глаголетъ: нико-
порый же причетникъ жены не
имый, чюмья да не держишь в
дому своемъ.“

— 81. „Правило з, полное, съ толк.
Арист.“

— 82. „Новыхъ заповѣдей Устиніана Ца-
ря, глава иѣ.“

„Иако же, не поставиши Дїакона
меоженившагося.“

6 Всел. Соб. стр. — Правила з, и ѣ, полная, съ тол-
Прав. 7-13. кованіями Аристина. Въ концѣ
8 го правила нѣсколько словъ про-
пущено.

— 84. Правило ѣ, полное.

— 85. Толкованіе неизвѣстнаго.

„Отъ древнихъ лѣтъ возбранено
есть всѣмъ священнымъ Презви-
теромъ.“

— — „Другое толкованіе тому же. Ари-
стинова.“

— — „О томъ же Великаго Аѡанасіа.“
„Рече Великій, Аѡанасій, яко в кор-
чемницу никакоже да входиши.“

— 86. Правило і, полное, безъ толко-
ванія.

— — Правило аї, полное, съ толк.
Аристиновымъ.

6 Всел. Соб. стр. 86. „Злашоустаго отъ слова, еже о ложныхъ Пророцѣхъ и о ложныхъ учителяхъ и о безбожныхъ еретицѣхъ.“

„Сего ради вамъ многажды воспоминахъ о безбожныхъ еретикохъ.“

— 87. „Правило вѣ. полное, съ Аристиповымъ полнымъ толкованіемъ.“

— 90. „Никоново отъ тридесятаго посланія, еже ко мнѣху куръ Василю о отреченіи Епископствѣхъ.“

„Еже жены имяху Епископи, яко же прочесть еси, во истинну тако есть (помѣщ. выше томъ 1. стр. 120).“

— 91. Правило гѣ. полн. съ толк. Арист.

— 93. „Никоново отъ слова кѣ. го ко Опцу Іоанну о приобщеніи Епископъ кромѣ сущихъ своихъ престоловъ.“

„Мнози убо и та самая Божественная писанія неразумѣюще правѣ“

— 95. „Того же отъ тридесяти четвертаго посланія къ вопросившему о пребываніи мирскихъ.“

„Елма же предрекохомъ выше о иже в мирѣ творимыхъ.“

— 99. Отъ посланія Никиты Превитѣра и Инока монастыря Студійскаго, порекломъ Спиеата к Латыномъ о описаніи охъ и о постѣ суботнѣхъ и о брацѣхъ священническихъ.“

„Кто же и сіе предасть есть вамъ еже возбраняти или расперзати или пресѣцати бракъ Священныхъ мужей“ — (было уже въ томъ I на стр. 113.)“

— 105. „Правило дѣ и еѣ. полная, съ толкованіемъ Аристипа.“

6 Всел. Соб. стр. 106. „Другое толкованіе тому же.“

пр. 14—19.

Аще кто отъ сихъ реченныхъ или
презвитерь или діяконъ или под-
діяконъ или діякониса не право ска-
жетъ Епископу лѣша своя.“

— 107. „Отъ свиска новыхъ заповѣдей
Устиніана царя, глава мѣт.“

„Презвитеру менши возрастомъ
лѣтъ быти не поведѣваемъ.“

— — „Правило 51. Въ двухъ переводахъ
первый.“

„Понеже убо дѣяній книга зѣм дія-
кономъ отъ Апостоль, постав-
леннымъ бывшимъ предаде.“

— 108. „То же правило отъ много пере-
вода“ (Никон. слово. 63).

„Понеже дѣяній Апостольскихъ
книга зѣ діяконъ отъ Апостоль
устроившися предасть.“

— 110. „Толкованіе Аристиново.“

— — „Толкованіе тому же.“

„Писано есть в дѣяніи Святыхъ
Апостоль, умножившимся рече уче-
никомъ.“

— 115. Правило 31 полн. съ толк. Арист.

— 116. „Никоново отъ посланія къго ко
мниху куръ Стефану презвитеру
о аншимисех.“

„Аще пакы священнодѣйственъ
презвитерь хочеть священство-
вати.“

— 119. „Правило 111 полн. съ толк. Арист.“

— 120. „Толкованіе тому же.“

„Причешники, глаголетъ правило,
преселники бывшая отъ своей
страны.“

— 121. „Никоново отъ посланія къаго ко
отцу Іоанну о пріобщеніи Епи-
скопъ кромѣ сущихъ своихъ пре-
шоловъ.“

„Еже шобою в насъ искомое начнемъ прошенія швоего испышоваши.“

— 132. Правило ꙗко полн. съ толк. Арист.

— 133. „Никоново ош посланія ꙗко ко мнѣху куръ Стефану и презвитеру о анииминсѣхъ.“

„Яко окаяненъ убо есть, но яко же непиущю яко мнокъ убо и почину.“

6 Всел. Соб. стр. 136. пр. 19-22. „Того же, посланія ꙗко къ куръ Георгію Игумену Куцувеньшскому, яко послѣдующая Божественнымъ и законнымъ писаніемъ недостоитъ испышоваши глаголющихъ или пишущихъ, яко же Господь глаголетъ, яко на Моисѣвъ сѣдаици сѣдоша книжници и еарисѣи и прочая.“

„Духовный мой отче, помискаль еси ошъ сущаго здѣ опца моего честнаго многа куръ Клима испышаніе.“

— 142. Правило ꙗко и ꙗко полныя, съ толк. Аристина.

— 144. Правило ꙗко полное.

— — Толкованіе.

„Еже продаяти и купиши священство, сей обычай бѣ Юдеомъ и Египтяномъ.“

— 151. „Посланіе Преосвященнаго Филоея Патріарха Царяграда о проторехъ на поставленія.“

„Благородни и честни Бояре, мужіе Псковичѣ.“

Св. Димитрій Ростовскій, помѣстившій сіе посланіе въ своемъ *Розыскѣ*, кн. 2 гл. 28 л. 193 об. нашель оное вѣроятнѣе въ какомъ нибудь спискѣ сей самой сводной Кормчей; ибо онъ говоритъ, что

сія грамота Патріарха Филоея обрѣщается въ старыхъ рукописныхъ правильныхъ книгахъ, вложена между правилами шестого Вселенскаго Собора между 22 и 23 правиломъ; оно же напечатано и въ книгѣ: Полное историческое извѣстіе о древнихъ стригольникахъ, и новыхъ раскольникахъ и проч. Протоіерея Андрея Іоаннова, стр. 14, но съ пропускомъ нѣкоторыхъ мѣстъ.

6 Всел. Соб. стр. 156. Преосвященнаго Курилла Митрополита Кіевскаго и всея Русіи.

„Да будетъ хопѣй ставилися в діяконы не мнее кѣ лѣтъ, въ презвитеры же не мнее лѣтъ. Не взимаши же у нихъ ничто же, развѣ яко же азъ уставихъ пошрины въ своей Митрополіи и да будутъ сія во всѣхъ Епископіяхъ, да возмушъ клирошане семь гривень ошъ презвитерства и діяконства.“ (см. Р. Достоп. ч. I. стр. 112).

— 157. Посланіе Преосвященнаго Фотія Митрополита Кіевскаго и всея Русіи о расколахъ церковныхъ и о пропорухъ на поставленіяхъ.

„Возлюбленная чада о Господи, посадницы и тысяцкіи и вси священничесіи и иночесіи чинове и вси христонименитіи людіе, живущіи въ богоспасаемомъ градѣ державы Псковскія и во всѣхъ предѣлахъ его.“

Изъ сего посланія помѣщена только крашкая выписка въ Розыскъ Св. Димитрія и въ Историч. извѣстіи о стригольникахъ, Протоіерея Іоаннова.

6 Всел. Соб. стр. 166., Онь свѣшкѣ Божественныхъ новыхъ заповѣдей, еже въ Божественнѣмъ наслѣдїи Успинїяна цари о обычныхъ проторѣхъ, о поставляемыхъ на Епископство коеяждо Епископѣи глава ѿв.“

„За обычаи же та токмо даяши.“
(печаш. К. II. л. 13 об.).

— 168. Правило кѣ полное.

— — Толкованіе.

„Сей обычай истребыхъ (?) нѣкогда и неподобенъ есть.“

— 171. Правило кѣ полное, съ толк. Аристипина, а потомъ другое.

— — Толкованіе тому же.

„Всѣмъ убо возбраняеть Божественное правило не токмо священникомъ и инокомъ, но и простымъ челоуѣкомъ оирѣчь миряномъ.“ —

— 172. Правило кѣ полное, съ толк. Аристипина, а потомъ другое.

— 173. Толкованіе тому же.

„Три сынове Ноеви раздѣлиша землю всю на три части.“

— 174. Правило кѣ (чпш. кѣ) полное, съ толк. Аристипина.

— 155. Правило кѣ полное.

— — Толкованіе.

„Никто же отъ причитаемыхъ священнѣмъ церковнѣмъ причпѣ.“

— 176. „Правило кѣ кѣ ѿ и ѿа полныя, съ толкованїями Аристипина, къ 30 му правилу толкованіе поднѣ печашнаго, а къ 31 му присовокуплено и другое.“

— 180. Толкованіе тому же.

„Въ вѣшхомъ убо Заѣше писано есѣ чешѣ многа Архїереомъ.“

6 Всел. Соб. стр. 183. „Отъ постыныхъ Святаго Василія.“
пр. 31-36.

Вопросъ.

„Подобаешь ли въ обычномъ дому
приношенію бываши“ — съ отвѣ-
томъ.

- 184. „Отъ градскаго закона.“
„І градскій законъ глаголетъ, яко
аще кто въ простѣ дому, въ пред-
градіи или селѣ.“ —
- — „Никоново отъ посланія къ к Пи-
еайошскимъ брашіямъ о воспоми-
наніи Архіереомъ.“
„Писали же ми есте, яко дондеже
исправитсѣ, яже посредѣ шу цер-
ковъ да сляжете и причащаетесь
въ келіяхъ вашихъ.“
- 188. „Того же Никона, отъ кѣго посла-
нія ко мнѣху куръ Стевану през-
витеру о аншиминствѣ и Боже-
ственнѣй службѣ і о священниче-
ствѣ.“
„Духовный мой ошче, братъ Авва
Козма, глагола тебѣ службы ради.“
- 196. Правило ѿв и ѿг полныя съ толк.
Аристипина, а къ 33 му и другое
толкованіе, Зонарино:
- 200. Толкованіе другое тому же Іоанна
Занораса.
„Юдеомъ Левитское колъно въ
священство отлучися.“
- 201. Правило ѿд полное.
- — Толкованіе.
„Аще нѣци совѣщають совѣтъ
золъ и многими коварьствомъ утвер-
ждаются.“ —
- 202. Толкованіе тому же.
„Еже рабомъ на Господей своихъ
стропоты и клеветы и щещы
совѣтованная швориши.“ —
- 203. Никоново отъ посланія ѿі ко
Игумену святаго Іоанна, яко бѣ-

довна естѣ ярость в настоящихъ.
О всѣхъ добродѣтельномъ разумѣ
благочестно естѣ, еже не приима-
ти или слышати и отвѣщевати
отъ единого лица.“

— 205. Правило ѿ е и ѿз. полн. съ шолк.
Арист.

— 207. „Никоново отъ ѿго посланія ко
мниху куръ Василю о отреченіи
Епископствѣ.“

„Имяше же паки вопрошеніе швое,
еже когда нареченъ бысть Кон-
станшина града Пашріархъ.“ —

6 Всел. Соб. стр. 207. „Отъ свѣшка новыхъ заповѣдей
Устиніана царя, глава кѣ.“

„О церковныхъ правилѣхъ и спа-
ръйшинствѣ.“

— 208. Правило ѿз полн. съ шолк. Арист.

— 209. Тому же шолкованіе.

„Святаго сего Собора преблажен-
ніи отцы не повелѣвають прие-
мши рукоположеніе Епископомъ
или презвитеромъ отходити в дер-
жимыя отъ иновѣрныхъ страны.“

— 210. Никоново отъ вѣ посланія ко
презвитеру святыя обители чю-
дошворца Симеона о плененіи тоя
же обители.“

„Духовный мой отче, нарековахъ
ми еси со отцемъ Козмою, яко да
напишу ти что любо.“

— 212. Правило ѿи и ѿе полн. съ шолк.
Арист.

— 214. „Никоново отъ кѣго посланія ко
отцу Іоанну о приобщеніи Епи-
скопъ кромѣ сущихъ своихъ пре-
столовъ.“

„Нимѣ же паки еже шобою въ пасѣ
искомое начнѣмъ прошенія швоего
испытovati.“

6 Всел. Соб. стр. 226. Правило м̃ полное въ двухъ переводахъ первый изъ нихъ :
пр. 36-40.

„Понеже Богу прилѣпляшися ошесствіемъ ошъ молвъ жишейскихъ зѣло естъ спасительно.“

— 228. То же правило мной переводъ (Никон. слово. 4.).

„Елма убо прилѣпляшися Богови молвы ради жишейскаго ошелствія зѣло естъ спасительно.“

— 229. Толкованіе Аристиново.

— 230. „Ошъ постныхъ Великаго Василия.“
Вопросъ.

„Ошъ коего возраста подобаесть имъ исповѣдоватися Богови и дѣвства исповѣданіе когда истинно помышляти быти съ ошѣтомъ.“

— 235. „Вопросъ. Достойли юныхъ брашійхъ жишейску учителю быти. Съ ошѣтомъ.“

— — Святаго Ефрема.

„Велика бѣда естъ отроча во общемъ жиши.“

— — „Ошъ житія Святаго Савы.“

„Освятеннѣйшій Сава видѣвъ великаго Евфимія въ церковь грядуща, моляше со слезами съ сущими подъ нимъ спричтенъ быти.“

6 Всел. Соб. стр. 237. „Ошъ старческаго.“
пр. 40-51.

„Рече Свяшый Пиминъ, яко челоуѣкъ имѣяй отроча с собою живущее.“

— 238. Правило м̃а и далѣе до 46 го, полныя, съ толк. Арист.

— 245. Правило м̃з полное.

— — „Никоново ошъ зѣ посланія ко Игумену Святаго Ивана, яко бѣдовна естъ ярость въ настоящихъ и паки бѣдно естъ, еже приимати женскія исповѣди.“

„Яко же входятъ жены въ обытели и инѣмъ нѣдѣи обычаи мирспѣи бывають во обытели.“

6 Всел. Соб. стр. 250. Свяшаго Маркіана.
пр. 40-51.

„Яко чесо ради бесѣды сія бѣдныя къ женамъ шворимъ, аще за еже учиши шѣхъ.“

Сія спашья включена въ Никоновомъ 17 посланіи; но въ Почаевскомъ изданіи (л. 96 об.) напечатана съ ошибками, зашемяющими смыслъ. Тамъ она приписана Св. Макарію, и начинается:

„Кто что ради бесѣды сея бѣдныя юже намъ шворитъ аще,“ въ Пандекштъ Никоновой слов. 12 сія же спашья начинается такимъ образомъ: сѣшаго Маѣкіана. „Чесо бо ради бесѣды сія неполезныя и бѣдныя шворимъ к женамъ. Аще же за еже поучиши ю.“ — Изъ сего видно, что Такшиконъ и Пандекша содержатъ въ себѣ не одинъ и шотъ же переводъ одинакихъ мѣстъ, и что слѣдовательно разные переводчики прудились надъ оными.

— 252. Правило мѣи полн. съшолк. Арист.

— 253. Правило мѣи полн.

„Обнавляюще же и сіе священное правило повелѣваемъ, яко единою преданный Богу монастырь по разуму Епископа.“

— — „То же правило иной переводъ.“

„Обнавляюще же и сіе священное правило, повелѣваемъ, яко да еже единою священіи монастыри по воли Епископовъ.“

— — Толкованіе Аристиново.

— 254. Другое подкованіе шому же.

„Отъ древнихъ лѣтъ Божія церкви почитаема.“

- 256. Правило ѿ и ѿа полныя.
И здѣсь также въ 50мъ правилѣ *хιβεύειν* переведено играти зернию или шахмашы, какъ въ толкованіи 42 го и 43 го прав. Св. Апостоль, стр. 428, тома 1 го.
- 257. Толкованіе Аристияново.
- — „Другое толкованіе обѣма правилъ.“

„Пядесятиное убо правило Собора сего возбраняеть играти всѣмъ и причетникомъ и мирскимъ чело-вѣкомъ зерню и шахмашы и шав-лѣями и вриліями рекше костыми.“

6 Всел. Соб. стр. 259. Правило ѿв и далѣе до 55го полныя, съ толк. Аристияна.

- 262. Правило ѿз. полное.
- 263. Толкованіе.

„Да не удивишися о семъ глаголю, яко и сперва не шако твердо законоположеніе бѣ.“

- 271. „Ошъ Лѣтописца о ошложениі мя-са инокомъ.“

„Подвижніи убо отци нѣци и зна-чала мяса неядяху.“

Сія спашья взяша изъ Хронографа, составленнаго въ началѣ XVI в. и именно въ 1520 г. какъ можно заключать изъ лѣтосчислительнаго показанія, въ сей спашь содержашагося. Тутъ сказано, что Ѳеодоръ Студитъ былъ за семьсотъ лѣтъ безъ кѣпи до скончанія седмыя тысячы, а до сѣхъ временъ за ѱ какъ былъ Ѳеодоръ Студитъ. Спашья о ошложениі мяса инокомъ помѣщена въ Хронографъ при описаніи Царствованія Ставрикіева. (Подробнѣе о семъ будеть сказано въ описаніи рукописи.)

сей Румянцовскаго Музеума, при
спашъ о Хронографахъ.)

6 Всел. Соб. стр. 273. „Ошъ житія святаго Симеона чу-
дошворца, иже на Дивнѣй горѣ.“
пр. 52-56.

„Повѣдаша намъ Святыи Симеонъ
о святѣй Четырехдесятиницѣ.“

- 274. „Никоново ошъ нѣ слова, еже ска-
занія положено ошъ Божествен-
ныхъ писаній.“
„Въ житіи же святаго и великаго
чудошворца Симеона, иже не Дивнѣй
горѣ писано естъ, яко вначалѣ
нѣци ошъ челоуѣкъ сыръ и лица
ядяху во святыхъ днѣхъ.“
- 275. „Святаго Анастасія Синайскаго.“
Вопросъ.
„Глаголющу, яко невходящая во
уша сквернятъ челоуѣка, и пр.
съ ошпѣшомъ.“
- 278. „Ошъ законнаго правила святаго
Іоанна Послника о рождествѣ
Предшечевъ і о введеніи Богоро-
дица въ опшѣмьяхъ сущихъ, по-
велѣваешъ сице.“
„Во двѣ же четверодесятиницы Ся-
тыхъ Апостолъ и Святаго Филип-
па мясу убо не прикасатися.“
- — „Ошъ книги того же святаго Ива-
на Послника о болѣзнующихъ ино-
кохъ.“
„Яко подобаешъ болящему иноку
мясо ясти.“
- 279. „Ошъ устава Спудіенія обытели,
еже въ постѣ святаго Филиппа.
„Яко сыры убо и яйца ни кошо-
рымъ же образомъ въ весь постъ.“
- — „Никоново ошъ посланія пѣдо (чип-
ла) ко мнѣху Василию, яко добро
есть, еже двѣмъ. (чип. дѣломъ)
учишеся шизо.“

„О недѣли сѣнѣй, якоже предкохъ естъ правило дѣе свѣтѣ Никифора Константина града Іеріарха.“

6. Всел. Соб. стр. 279. пр. 56—61. „Никоново ошѣ шестого посланіе еже ко ошцу Герасиму о вѣзаконныхъ постѣхъ, иже Соборъ церкви предаде православнымъ Христіаномъ и еще же і о шипикѣ монастырей.“

„Аще кошорой Епископъ, или Провитеръ или діаконъ или чтецъ или пѣвецъ во свѣтую Четвергъ десятицу не постится.“ —

— 286. „Того же Никона ошѣ дѣ посланіе ко мниху киръ Луцѣ о вѣдѣннѣхъ (чип. вѣдѣннѣхъ) праздники и вѣдѣннѣхъ постѣхъ.“

„О сѣдѣ же и питіи не согласуютъ ошнюдѣ.“

— — „Того же ошѣ дѣ посланіе ко мниху киръ Теодосію Провитеру о вѣдѣннѣхъ о различно написанныхъ свѣтѣхъ вѣдѣннѣхъ постѣхъ.“

„И зри ошче мой Божественнаго правила.“

— 296. Правило ѿз. и ѿи. полныя, сѣ толкованіемъ Аристѣ.

— 297. Великаго Василия. „Иже на всякъ день причащатисѣ Божественныхъ шамнѣхъ.“

— 298. Правило ѿѣ. и ѿѣ. полн. сѣ толкованіемъ Аристѣ.

— 299. Толкованіе тому же. „Господу глаголющу: будите мудры яко змѣя.“ —

— 301. „Никоново ошѣ посланіе ѿи, яко юродство и прочая подобная шѣмъ образы, еже нѣци ошѣ ошѣ содѣяша нынѣ свѣтѣ Ошцу вѣзбраннаго шаковая и пр.“

„Повѣсть. Братъ нѣкій по всему
сый со мою.“

— 307. Правило ѿ а полн. съ шолк. Архшт.

— 308. Злашоустаго.

„Яже бо в настоящихъ жишѣи на
водимая намъ печальная.“

— 309. „Никоново ошъ посланія ѿго о
снохъ и суешныхъ ошъкровеніихъ
и о бѣсовскихъ мечшаніихъ.“

„Паки во ино время, яко же слыша-
хомъ, в томъ же градѣ Антіохіи яви-
ся нѣкій спраненъ мнихъ.“

6 Всел. Соб. стр. 310. „Злашоустаго ошъ еже къ Коласа-
емъ посланія толкованіе.“

„Яко на вын обѣщаемая хранишел-
ная зовомаа.“ —

— — „Свяшаго Анастасія Синайска. Во-
просъ.“

„Знаменія и чюдотворенія и Про-
рочества бывающая ошъ сопро-
тивная мудрствующихъ, ошъ ко-
ея силы шворима сущъ.“ Съ ошвъ-
шомъ, и съ присовокупленіемъ нѣ-
которыхъ объяснительныхъ выпи-
сокъ, принадлежащихъ къ ошвъшу
Анастасіеву, какъ то:

— 313. Свяшыхъ Апостолъ.

„Ниже всякаго пророчества волхъ
преподобенъ.“

— — Пророка Іеремія.

„Горе имъ, яко ошъ сердца своего
глаголя.“ —

— — Пророка Іезекіиля.

„Тако глаголешъ Господь, иже аще
опуждѣтся мене и помдесть ко
лжепророку.“

— 314. Апостолово.

„О глубина богатства и премудро-
сти.“

6 Всел. Соб. стр. 314. Святаго Анастасія Синайс
прав. 61.

Вопросъ.

„Како о женѣ волхвующей, иже
Саулъ разумѣлъ“ — съ ошвѣтъ

- 315. „Ошъ Лѣтописца Греческаго.
„Во днѣхъ Василя, иже ошъ М
донія царшвовавшаго, бѣ
инокъ многи прельщая.“

- 318. Того же.

„Паки же бѣсове умноженіе пло
земнымъ и оскудѣніе и вѣш
движеніе и одожденіа.“

- 319. Того же.

„Ибо Антихристи приходя по
пущенію Божію.“

- 321. „Святаго Аѳонасія Александрій
го. Вопросъ.“

„Како чародѣи нѣци челоуѣцы
гоняшъ бѣмъ“ — съ ошвѣтомъ

- 322. Вопросъ.

„Убо грѣхъ ли имущъ, иже окрад
нешерпяще къ глаголемимъ во
вомъ приходяшъ.“

Съ ошвѣтомъ.

- 323. „Злашоустаго ошъ еже на Удае
слова.“

„Христіане сего ради нарече
есмы, яко да Христу покараемъ

6 Всел. Соб. стр. 328. „Святаго Варсануфіа. Вопросъ
пр. 61 — 66.

„Христолюбець нѣкій мирянинъ
проситъ ошца Іоанна ученика
ликаго Варсануфіа глаголя, по
же конь мой немощнѣшъ: еда в
мѣстѣно естъ призвати кого, с
баяши ему.“

И еще нѣсколько вопросъ о во
зованіи или баяніи, съ ошвѣтомъ

- 331. „Ошъ градскаго закона.“

„Никто же да не вопрошаешъ во
хва и жерца.“

6 Всел. Соб. стр. 332. Правило ѿ в. полн. съ шолк. Ари-
спина.

- 334. Толкованіе шому же.
„Каланды і воша і врумалія Еллин-
скимъ и Греческимъ языкомъ гла-
голется.“
- 336. Правило ѿ г. полн. съ шолк. Арист.
- 337. Толкованіе шому же.
„Многія ложныя книги отъ ере-
шниковъ злыхъ написанны сушь.“
- — „Никоново отъ г҃і посланія о вели-
цѣмъ Варсунофіи и о тайныхъ
книгахъ.“
„Потребно же есть намъ вѣдѣши о
глаголемехъ сокровенныхъ книгахъ.“
- 340. Правило ѿ д. полное.
- 342. Толкованіе.
„Повелѣваюшь Свяшіи Отцы мир-
скимъ челоуѣкомъ не учиши, ни
учительскій санъ восхищати.“
- 343. Толкованіе шому же. Аристиново.
- 344. Правило ѿ е. полн. съ шолк. Арист.
- 345. Толкованіе шому же.
„Сей Свяшый Соборъ многія обы-
чая древняя возбрани и ошмеша.“
- — Правило ѿ з. полное.
„Отъ Свяшаго Воскресенія Хри-
ста Бога нашего дни до новыя
недѣли всю недѣлю во свяшыхъ
церквахъ пребываши подобашъ
неоскудѣ.“
Съ шолкованіемъ Ариспиновымъ.
- 346. „Тоже правило инаго перевода“ (изъ
Никоновой Пандекты, слов. 58.
„Отъ Свяшаго Воскреснаго Хри-
ста Бога нашего Господне даже
до новыя недѣли всю седмицу во
свяшыхъ церквахъ упражнятися
подабаешъ неоскудно.“ „Господне“
ошибкою написано, вмѣсто днѣ
или дни.

6 Всел. Соб. стр. 346. „Отъ шипика древнихъ монастырей.“
пр. 66—67.

„Первая убо недѣля посша и великая упражняющся отъ сложеній вси.“

— 347. „Свяшаго Григорія Богослова отъ слова, ему же начало: Христось раждается.

„Тѣмже празднуимъ не шоржескы, но божескы.“

— 348. „Злашоустаго отъ еже богашемъ и о Лазори.“

„Еже на каждо день пишашися, ибо се злоба естъ.“

— 350. „Лѣсшвичниково отъ слова, еже (о) чревообіяденіи.“

„Радуется Жидовинъ субошѣ и празднику и инокъ чревообіясилъ субошѣ и недѣли.“

— 351. „Того же отъ слова, еже (о) радостышворнѣмъ плачѣ.“

„Иже о плачи всегдашнемъ по бозѣ ходишѣ.“

— — „Свяшаго Макарія о ѿпницѣ и нѣцѣ.“

„Чадца моя, радуется сердце мое васъ ради.“

— 353. „Студитово отъ поученія мѣпущнаго пѣска.“

„Ошци и братія, настоящія дни мнози отъ чловѣкъ праздники именующѣ.“

— 354. „Того же отъ сыропущнаго пѣска.“

„Братіе и ошци, многажды блажаще ваше житіе.“

— 355. „Злашоустово отъ Шестодневника.“

„Возможете, аще восхощете.“

— 357. „Феофила Александрійскаго Благоявлено (чит. Богоявленію) бывшу въ недѣлю возглашено“ (возглашеніе).

„Присно обычай и подобающее шавъ
вешаеуещъ.“

„Ошъ градскаго закона.“

„Въ предваршихъ пасху и днѣхъ
всяко взысканіе.“

Всѣ сіи и спашей взяты изъ
Никоновой Пандекты, гдѣ онѣ
помѣщены въ словѣ 58 мѣ въ слѣдѣ
за 66 мѣ, правиломъ 6 го Всел.
Собора.

— 358. Правило 3 в полное.

Толкованіе.

„Понеже и Моисеовъ законъ возбра-
нилъ естъ ящи мяса въ крови
души его“ —

— 359. „Ошъ дѣяній святыхъ Апостоловъ.
Зачало лѣ.“

„Тогда изволися Апостоломъ и
презвитеромъ со всею церковію,
избравше мужа.“

6 Всел. Соб. стр. 364: Правило 3 и полн. съ толк. Ари-
стин. пр. 68-76.

— — Правило 3 е полное, въ двухъ пе-
реводахъ первый.

„Да не будешь лѣшо (чит. лѣшъ)
ни единому ошъ всѣхъ въ мірскихъ
учиненному“ —

— — „То же правило много переводу“
(Никон. слов. 63).

„Да не лесомъ (чит. лѣшъ) естъ
никому же ошъ всѣхъ простыхъ
людей.“

— 362. Правило 6 полн. съ толк. Ари-
стин.

— — Толкованіе тому же.

„Сей священный Соборъ много попе-
ченія устрояетъ о церковнѣхъ
согласіи.“

Т

Вост. Соб. стр. 364. „Великаго Василя отъ собранныхъ его словесъ.“
пр. 68-76.

- 366. „Злашоустово отъ толкованія, еже отъ Іоанна Евангелія правоученіе
ѣд, яко безмолвіе оповѣщаетъ
(оповѣщаетъ?) къ добродѣтели.
И о женской добродѣтели и муже-
любивы.“
„Сеже и насъ шворини наказуешъ
шоржницъ убо бѣгаша повелѣвая и
молѣ.“
- 372. Правило оѣд полн. съ толк. Ари-
стипп.
- 378. Другое толкованіе Іоанна Зано-
раса.
„Языческимъ обычаемъ вѣрныхъ по-
дражаша.“
- — Правило оѣк. полн. съ толк. Арист.
- 374. Правило оѣг цолцов.
„Животворящему кресту спасеніе
намъ показавшему все шщаніе намъ
подобаетъ шворини.“
- 375. То же правило иной переводъ (Ни-
кон. слов. 63.)
„Животворящему кресту показав-
шу намъ спасенную штрасъ, всѣ
ко намъ шщаніе полагаши подо-
баетъ.“
- — Правило оѣд. полн. съ толк. Арист.
- 376. Толкованіе тому же.
„Яко же не подобаетъ священныхъ
сосудовъ церковныхъ общихъ шво-
рини.“
- 377. Правило оѣк. полн. съ толк. Арист.
- — Правило оѣз. полн.
„Яко не подобаетъ внутрь священ-
ныхъ оградъ корчемницъ быти и
брашна предлагати.“

6 Всел. Соб. стр. 377. То же правило иной переводъ.
пр. 76—89.

„Яко не подобаетъ внутрь свя-
щеннымъ оградъ корчемство или
спадныя вымы (виды), предлагати.“

— 378. Толкованіе Аристинино.

— 379. Правило оъ полн.

— 380. Толкованіе.

„Свящій Опцы Собора сего ошинуа
доубрандиють всиъ священству-
ющимъ.“

— 380. Правило ои, полн. съ шолк. Ари-
стин.

— 381. Правило оъ. полн.

„Нешънно, еже оиъ Дъвы божест-
венно рождество исповѣдающе, яко
безъ сѣмене бывше.“

— 381. То же правило иной переводъ.

Небратно, еже оиъ Дъвы божест-
венное рождество исповѣдающее,
яко же и безсѣмене составльшеся.“

— 382. Толкованіе. Аристинино.

— 382. Правило п̄. и далѣ, до 84 го пол-
ныя съ шолков. Аристина.

— 385. Толкованіе тому же.

„Сей священный Соборъ опасно
уставляетъ, яко не подобаетъ
умершимъ тѣлесемъ давати бже-
свеннаго причащенія.“

— 386. Правило п̄ъ. полн. съ шолк. Ари-
стин.

— 387. Толкованіе тому же.

„Родъ праотца нашего Адама во
многя и различная иновѣрія раз-
вратися.“

— 388. Правило п̄ъ и п̄ъ. полныя, безъ
шолкованій.

— 389. Правило п̄и. полн. съ шолк. Ари-
стин.

— 390. Правило п̄а.

„Спасительныя страсти дни по-
стоужь и моливию.“ —

То же правило иной переводъ (изъ Никоновой Пандек. слово 57.)
„Спасения спрасни дни в постѣ и молишѣ“ —

Толкованіе Аристипиново.

„Единогго оиъ Синоксарей.“

Подобаетъ вѣдѣши яко, шестый святыи Соборъ повелѣ спасения спрасни дни въ постѣ и въ молишѣ“

391. Того же о святыи недѣли величѣи.
„Подобно убо естъ сѣе совершати послѣдованію.“

6 Всел. Соб. — — Святаго Исидора о дни Христова Воскресенія.

вр. 89—99. „В шестый часъ пѣшка распялся Господь.“

392. „Святаго Діонисія Александрьска о несецѣ.“

„Діонисій Василянду возлюбленому моему сыну и брѣшу и сослужбнику.“

396. Святаго Доросея о святыихъ поетѣихъ.

„В законѣ повелѣ Богъ сыномъ Израелевымъ.“

Предыдущія пѣть спашей всѣ взяты изъ Никон. Пандекты, слова 57.

402. Правило чѣ.

В недѣляхъ колѣна прекланяти оиъ богоносныхъ Отецъ нашихъ правильнѣ не пріяхомъ.“

То же правило иной переводъ. (Никон. Панд., сл. 57.)

„Въ недѣляхъ же не прекланяти колѣны оиъ богоносныхъ Отецъ мы правильнѣ пріяхомъ.“

403. Толкованіе Аристипиново.

6 Всел. Соб. стр. 405. Правило. чѣа полн. съ толк. Аристин.

— 404. „Тому же толкованіе.“

„О дающихъ и приѣмлющихъ задевергательное правило глаголетъ.“

— 405. Правило чѣа (92е по Зонарину тексту) полн. съ толк. Ар. названа чѣа, какъ въ печатной Кормчей, но помѣщено послѣ чѣаго.

— 406. Толкованіе тому же.

„Восхитивый убо кто дѣвицу обрученную на бракъ“ —

— 406. Правило чѣа. полн. какъ у Зонары, съ толк. Аристип.

— 408. „Другое толкованіе тому же.“

„О множайшихъ женахъ правило глаголетъ, иже въ законѣхъ брацѣ сущихъ нещующихъ мужей своихъ умръшихъ.“

— 412. Правило чѣа. полн.

— 413. Правило чѣа, чѣа и чѣа полн. съ толк. Аристина.

— 416. Правило чѣа. полн.

— 417. Толкованіе.

„Возбрани отнюдь великій Соборъ никакоже никому не поимати преже обрученную иному.“

— 418. Правило чѣа. полн. съ толк. Аристип.

6 Всел. Соб. стр. 417. Толкованіе тому же.

пр. 99-101.

„Сей снѣтый Соборъ многимъ вѣщемъ неподобнымъ възбрани.“

— 418. Правило рѣ.

„Очи твои правѣ да зрѣтъ и всякою стражею блюсти свое сердце.“

— 419. То же правило иной переводъ.

„Очи твои и право да зрѣтъ и всяцемъ хрищеніемъ блюсти свое сердце.“

- Здѣсь сниско́къ ошачотень: *отм творини*,
вмѣсто *отм твои*; переводъ сей взятъ изъ
слова 12 го Никон. Пандекты, гдѣ оный на-
чинается словами: *отм твои да зрайтъ право.*
- 6 Всел. Соб. стр. 419. Толкованіе Аристинноу.
пр. 99-100. — 420. Толкованіе тому же.
„Древній обычай бѣ въ челоуѣцѣхъ
на пущехъ и на улицахъ и на тор-
жищахъ“ —
- 421. Правило 1 а съ толк. Арист.
— 422. Толкованіе тому же.
„Древній обычай бѣ во челоуѣцѣхъ,
яко на сосудъ златъ и бисеры и
каменіемъ драгитъ устроены.“
- 424. „Святаго Анастасія Синайскаго
попросъ:
„Добро ли убо есть, еже часто
причащашися или по рѣшкѣ“ — съ
отвѣтомъ.
- 426. „Святаго Маркіана.“
„Яко же Іюда по еже приѣхати хлѣбъ
отъ Господа“ —
- 427. „Святаго Ісидора Пилусіана (члн.
Пилусіана).“
„Согрышающіи убо и священныи
шайнаи приступаша не смѣ-
юще“ —
- 428. „Дамаскиново.“
„Бываеши же съ віроу причащаю-
щимся“ —
- 429. „Златоустаго от вел. чѣл.“ (отъ
великаго четвертка).
„Время есть прочее къ спрашнѣи
приступити трапезѣ.“
- 433. „Того же слова.“
„Многы виду шѣлу Христову при-
чащающися просто.“
- 434. „Того же отъ еже ко Евреомъ по-
сланіе.“
„Мнози божественныи трапезы сѣя
единою лѣша причащающися.“

6 Всел. Соб. стр. 435. „Отъ жишѣи святаго Еуеімія.“
пр. 101-102. „Повѣдаша отцы, яко даръ пріахъ
просѣщенный“ —

— 437. „Отъ святаго Макарія.“
„Духовному отцу великому Мака-
рію придохъ азъ“ —

— 438. „Толкованіе много.“
„Ни о подобныхъ убо мнѣ недо-
стойнѣ причащающихся.“

— 448. „Вопросъ 51 (отъ правилъ Тимовей
Александрійскаго).“

„Аще кто постыся, еже причастни-
тися мыюще уста“ и пр. — съ
отвѣтомъ.

Предыдущія 11 спашей взяты
изъ Никон. Панд., слова 53 го.

— — Правило рѣ полн., съ толков.
Арист.

— 450. „Никоново отъ посланія претіяго“
(Почаев. изд. л. 28 об.).

„О различіи же другомъ, паче же
бѣдъ и таковыя суды воспріемлю-
щихъ много обрѣтающихся съчине-
ніа святыхъ ошець.“

7 Всел. Соб. — 353. „Сказаніе о святыхъ вселенскомъ
седмѣмъ Соборѣ.“

„Сей святыи великій вселенскій
седмий Соборъ бысть в Никей
Вифинійской въ царство присно-
вспоминаемия Царицы Ірины.“

— 454. „О ошцѣхъ.“
„Во вѣхъ же седмѣхъ Соборѣхъ
святыхъ Ошець 7ъ.“

— 455. „О обрѣщеніи шѣла святыхъ муче-
ницы Ефенніи.“

„Возвѣстѣша же благочестивѣи,
скрывшешѣло мученицы Евфиміи.“
Сѣмъ три спашей взяты изъ Хро-
нографа, о коемъ мы говорили
выше.

- „Повѣсть вѣпорал о томъ же.“
 „Святыи вселенскій ѿ Соборъ
 бысть въ Константиноградѣ во
 дни приснопоминаема Царицы
 Ирины.“
- 457. „Повѣсть гъ я въ Пролозѣ, мѣсяца
 Октября хѣ день.“
 „Святыхъ и блаженныхъ отецъ, яже
 в Никей шедшюся второе на зло-
 чествия еретики.“
- 459. „Повѣсть д о томъ же святымъ все-
 ленскимъ ѿ мѣ Соборъ, яже в
 Никей второе собрася.“
 „Седмий вселенскій Соборъ бысть
 при царствѣ Константины и Ири-
 ны матери его.“
- 7 Всел. Соб. — — Прав. 1. — —
 „Правило а. полное.
 „Священническій получившій санъ
 сѣдмий исправленіа канунныхъ
 повелѣній.“
 „Переводъ сходенъ съ помѣщеннымъ
 въ печатной Кормчей полнымъ
 переводомъ, яже чистительскій по-
 лучивше санъ и пр., кромѣ нѣко-
 шарыхъ однакожъ словъ.“
- 461. Толкованіе Аристиново.
 — 462. Другое толкованіе тому же.
 „Седмий святыи вселенскій Со-
 боръ бысть в Никей Финистей
 второе в лѣто 1578, въ царство
 Греческихъ Царей во Царѣградѣ
 Константины и Ирины.“
- 476. Того же (?).
 „Много же и неписано преданіе
 святыя церкви имать, якоже ре-
 коша богоноснии Ошцы, еже лице
 хрестообразно знаменати и еже
 на востокъ обращаться.“
- 478. Преподобнаго Ігумена Іосифа Пре-
 чистыя Богородицы Успенія обыче
 неже (обители еже) о Христѣ с

помощію Пречистой Богородицы
самъ созда близъ Волока Ламскаго.
Глаголюшъ же нѣцѣя, яко досто-
инъ покланятися святымъ ико-
намъ.“

7 Всел. Соб. стр. 479. „Святого Іоанна Дамаскина о кла-
нующихся на востокъ.“

„Не проси ни яко же прилучи, ни
безума на востокъ кланяемся.“

— 481. Того же.

„Есть же неписанно преданіе,
яко еже на востокъ покланятися.“

— „Великаго Аеонасія вопросъ ѿ: „
„Что ради мы Христіянѣ покла-
няемся на востокъ, Жидове же на
югъ.“ — Съ отвѣтомъ. И далѣе,
вопросы 37, 38 и 39 ѿ съ отвѣ-
тами.

— 485. „Отъ Евангелія недѣльнаго полкова-
го отъ слова, еже въ первую недѣ-
лю свяаго и великаго поста.“

„В сію убо недѣлю первую поста
Христова церковь праздновати
пріѣда есть православіе.“

— 493. „Отъ житія свяаго Феодора Ігу-
мена Студійскія обители.“

Писано есть въ житіи преподоб-
наго Феодора Ігумена Студійскія
обители смце: „

7 Всел. Соб. стр. 532. Правило ѿ.
пр. 2—16.

„Положе поюще обещаемя Богу,
во оправданіи швоихъ поучюся.“

— 533. „То же правило иной переводъ“ (Ни-
кон. слов. 8.)

„Елма убо поющимъ Богу обеща-
емя въ оправданіи швоихъ поу-
чюся.“

— 534. То же правило въкращѣ. Сокра-
щеніе Аристиново, съ его толко-
ваніемъ.

7. Всел. Соб. стр. 535. Правилу г̃ полное.
 пр. 2—16. — — То же правило въкратицъ, Аристиново, съ его толкованіемъ.
- 536. Тому же толкованіе.
 „Аще кто по щцанію своему и поспѣшествомъ Князьскимъ или со-
 властельскою помощію“ —
- — Правило д̃.
 „Проповѣдникъ истинный Павелъ
 божественный Апостолъ, аки пра-
 вило полагая.“
- 538. То же правило иной переводъ (Ни-
 кон. Панд. сл. 56.)
 „Проповѣдникъ истинный Павелъ
 божественный Апостолъ, яко же
 правило изложивъ“ —
- 539. То же правило въкратицъ. Аристи-
 ного, съ его толкованіемъ.
- 541. Правило е̃.
 „Грѣхъ къ смерти есть, егда нѣци
 согрѣшающе неисправленіи пребы-
 ваетъ.“
- 542. То же правило иной переводъ.
 „Яко поношающе причетникомъ,
 занеже учиненномъ сущимъ въ церк-
 вѣ безъ даініа запрещенію подле-
 жашъ. Грѣхъ къ смерти есть.“
 Первыя слова сего перевода при-
 надлежащъ накому нибудь толко-
 вашелю: „яко поношающе“ и пр. до
 слова: „подлежатъ“
- 543. То же правило въкратицъ. Аристи-
 ного, съ его толкованіемъ.
- 544. Правило з̃ и далѣе до 16 го, пол-
 нима, съ присовокупленіемъ къ
 10 му, 12 му, 13 му, 14 му, 15 му
 и 16 му еще другаго полного пе-
 ревода, и сверхъ того, ко всѣмъ
 имъ Аристиново сокращенія и
 его толкованія къ 6 му, 7 му,
 10 му, 11 му, 12 му, 13 му, 14 му

- и 16 му правлять. Слѣдуетъ также толкованіе и къ 16 му правилу.
- Редл. Соб. стр. 564. Толкованіе.
пр. 16—17. „Исперва отначала миру вси чело-
вѣци простыми брашны и водою
питахуся.“
- 566. „Отъ постыныхъ Великаго Василія.“
Вопросъ :
„Какого подобаетъ Христіанину
нѣтъ одѣаніе.“
Съ отвѣтомъ.
- 572. „Златоустово къ Филиппіонъ.“
„Аще кто не отвержется, рече
Христось, исѣхъ сущихъ ему.“
- 576. Святаго Варсанофія.
„Нѣкоего отъ братія приказоваше
иногда Великій Варсанофій глаго-
ла, яко о одеждахъ немощьнуеши.
- 577. „Вопросъ Святыхъ Отецъ другъ ко
другу :“
„Добро ли есть стяжати дѣя-
тѣ.“ — Съ отвѣтомъ.
- — „Златоустово, еже отъ Матвея.“
„Не бо почитю Господь пророчес-
тва исполнше“ —
- 578. „Отъ панарій святаго Епифанія.“
„Во аже о ересьхъ Великій Епифа-
ніе о Евхистьстей ереси глаго-
летъ“ —
- 580. „Отъ пояжде книги отъ слова, еже
о вѣрѣ.“
„Отъ своего же ума, еже къ жи-
тельству носничество і уснавъ
себѣ собирающимъ.“
- — „Отъ нагробнаго святаго Василія.“
„Великій Григорій Богословъ въ
надгробитѣхъ Великаго Василія о
кишии его мало что глаголетъ.“

7 Всел. Соб. стр. 581. „О азъ житія Златоустаго.“

пр. 16-17. „Глаголетъ бо ся о божественнѣмъ
Іоаннѣ Златоустѣмъ, яко по воз-
веденіи еру на Архіерейство, Кон-
стантинъ, града.“

— 582. „Отъ завіда Студитова.“

„Пишетъ въ завітѣ преподобнаго
отца нашего Феодора Студита
къ измѣннику его, яко да не стя-
жеши ризы прменены и много-
цѣнны.“

Предыдущія 9 статей взяты изъ
37 го слова Никон. Панд.

— Правило 37 полное въ двухъ пере-
водахъ съ присовокупленіемъ со-
бращенія Аристидова.

7 Всел. Соб. стр. 583. Правило 38 полное, въ трехъ пе-
реводахъ.

1. „Непредковены былайши и
вѣнчимъ рече Божественный
Апостолъ.“

— 584. То же правило иной переводъ (Ни-
кон, Панд. слов. 12.)

„Безприщипаніи пребывашемъ вѣн-
чимъ глаголетъ божественный
Апостолъ.“

— То же правило иного переводу.
Сначала сходенъ съ первымъ, но
подъ конецъ разнится въ сло-
вахъ.

— 585. То же правило вкратцѣ. Аристи-
дово, съ его толкованіемъ.

— 586. „Никоново отъ седмагонадесяте
слова ко Игумену святаго Іоанна,
яко бѣдна есть въ настоящихъ
яроссть і еже не входити женамъ въ
мужьскіи монастырь.“

„Предлежитъ же и другая вина о
нже отъмуду отходящихъ и та
есть благословенна.“

7 Всел. Соб. стр. 591. Святителю Миркиану.
пр. 18-19.

„Яко чесо ради бесѣды сія бѣдныи
къ жєнѣмъ творимъ.“

Помѣщено уже на стр. 250. второ-
раго тома.

— 593. Правило еі полное въ двухъ пе-
реводахъ:

„Толико облада сребролюбія сквер-
на на властєлѣхъ церковныхъ.“

— 594. То же правило иной переводъ.

„Толико простира сребролюбія
мерзость къ вождємъ церковнымъ.“

Симъ оканчиваются правила 7 го
Всел. Собора. Недостаєтъ толко-
ванія къ 19 му правилу, и пра-
вилъ 20 го, 21 го и 22 го съ ихъ
толкованіями.

Соб. въ цер. — 595. „Симъ правила 31 главизнѣ, иже въ
Св. Апостѣ.
Константинѣ градѣ бывшаго пер-
ваго и втораго Собора въ церк-
ви Св. Апостолѣ.“

„Соборъ сей надписуєтся сице“ —
предисловіе Зонарино, какъ въ
въ печ. Кормчей — до словъ: „въ
чиненная здѣ правила изложенная
быша.“

Потомъ присовокуплено подроб-
нѣйшее извѣстіе о Соборѣ и о про-
изшествіяхъ, подавшихъ къ оному
поводъ, и сѣдовавшихъ за онымъ
до венчанія Константина Багря-
нороднаго.

„Бысть же Соборъ сей при Патрі-
архѣ Фотіи.“

Соб. въ Ц. стр. 609. Правило 17.

Св. Ам.
пр. 1—5.
„Вещь преподобная и честная бла-
женнымъ и святымъ Отцемъ на-
шимъ древле“ —

Соб. въ Ц. стр. 611. То же правило оной переводъ (Никон. Панд. сл. 22).
Св. Ап.
пр. 1—5.

„Виде чюдотная сице и почиасема и блаженными и преподобными ошцы нашими древле“ —

— 612. То же правило въкратцѣ, Аристиново.
Толкованіе.

„Епископи убо пріемници суть Апостольстѣи.“

— 618. „Отъ свѣтѣ божественныхъ новыхъ заповѣдей Іустиніана Царя, глава 42.“

„Мнози убо имени токмо дѣла (чит. дѣла) на созданіе свяшыхъ церковей усшрѣмляюшся.“

— 621. „Никонovo отъ кѣго посланіа, иже къ Магистру и Князю Княземъ Марапе, яже не подобаетъ церковная и монастырская и днотеская на своя потреби мирскими Княземъ възимати, понеже свяшотамѣства грѣхомъ осужаюшся.“

„Вѣсть власть швоа елика подѣляють.“

— 638. „Того же Никона отъ кѣго слова великіа книги творящихъ милостыню отъ неправды.“

„Творя милостыню отъ неправды не токмо Бога немилостива творятъ, но и раздражаютъ.“

Выписана всѣ 22 глава Никоновой Пандекты.

— 667. „Того же Никона отъ двадесѣятаго посланіа ко Стефану превизиеру о кишенинсехъ.“

„О созданіи церковей прочии же в велицѣхъ Номоканонѣхъ грань третію, главизну шринадесѣтую.“

„Иноци...ицѣ же свое должны
суть мѣти.“

Сѣб. ѿ Ц. стр. 698. „То же правило върашцѣ.“ Аристими-
ново.

пр. 5—9. — — „Аммонія презвитера ошъ толко-
ванія Дінііомъ. —

„Аще иже часть нѣкую сребра се-
бѣ удержавъ“ —

— — — „Ошъ старческаго.“

„Иже во иноческій священный образъ
одѣянія.“

— 700. „Ошъ постныхъ святаго Василия.“
Вопросъ :

„Подобаетъ ли живущему во об-
щѣмъ житіи мѣти что“ — съ
оправданіемъ.

Син спашы взяты изъ 4 го слова
Никон. Пандекты.

— 704. Правило 5. и 11, полныя въ двухъ
переводахъ и сокращенныя по
Аристину; а къ 8 му и

— 709. Толкованіе.
„Еже убо отрѣзовати и ускопляти
человѣковъ созданныхъ по обра-
зу Божію“ —

— 711. Правило 6. Два перевода полныя
и сокращеніе Аристиново.

— 714. Толкованіе.
„Всѣчески убо Божественная писа-
нія и священныя правила“ —

— 716. „Алѣксѣйчиково ошъ слова, еже о
безгнѣваніи и кротости.“

„Люто убо сердечное око яростію
возмущаши.“

— — — „Феодора Вальсамоня Пашріарха
Антіохійскаго.“

„Священникомъ неподобаетъ ошъ
ярости побѣжати.“

Соб. въ ц. стр. 717. „Святаго Марка.“ Сїи двѣ стащїи
Св. Ап. помѣщены уже на стр. 326 ш. 1го.
прав. 9. „Вопроси нѣкто отъ книжникъ
риторъ“ и пр. помѣщ. уже на
стр. 356 тома 1го.

— 724. „Святаго Василия правило нѣ.“

„Иже разбойники убивающе про-
сти убо сущїи. —“

— „Того же правило гї.“

„Иже на бранехъ убійства отцы
наши во убійства не вѣнїша.“ —
Съ толкованїемъ.

— 729. „Златоустово отъ слова еже на
Юдея о трубахъ Пасхи ихъ, еже
реченно бысть во Антіохїи въ
велицей церкви.“

„Еже по воли Божїи бываемое,
иже и зло быши мнїся —“

— „Того же.

„Повсюду убо преже естества
вещей волю Божїю взыскуй.“

— 731. „Федоритово отъ сказанїя святаго
Пророка Іосїа.“

„Ведите же (чит. вѣдѣши же) по-
добаетъ, яко по уму благое и
злое разсужается.“

— 732. „Того же о недоразумныхъ.“

„Аще воспанетъ въ тебѣ Про-
рокъ, или видѣй сны —“

— 733. „Святаго Евсевїя Епископа Емесїй-
скаго, еже отъ толкованїя дѣяній
Апостольскихъ.“

„Уби Моусей Египтянина, ни
гнѣвомъ, ни яростїю подвизаемъ.“

— 734. „Златоустаго, еже на Іудея и о
Ахавѣ царѣ Гильшескомъ.“

„Видѣлъ ли еси, како осуженъ бысть
Ахавъ царь.“

у

— 735. „Того же отъ слова, еже о богохульникоу, иже во Антиохіи реченно.“

„И понеже о хуленіи намъ слово бысть“ — помѣщ. уже т. I. стр. 226.

— 741. „Великаго и по истиннѣ святаго заповѣдника Нила.“

„Яко даждь дождь, дождитъ и огонь.“ — помѣщ. уже том. I. стр. 232.

С. въ ц. стр. 743. „Великаго Афанасія Патріарха Александрійскаго отъ слова, еже не судите и не осуждени будете.“
прав. 9.

„Не судите, да не осуждени будете.“ — выше на стр. 372, т. I.

— 748. „Отъ изложенія, рекше воспоминанія бывшаго церковнаго соединенія.“

„Священни и благогласни Апостоли преданныи имъ спасенныи заповѣди хотяще исполнити.“ — помѣщ. уже т. I. стр. 234.

— 749. „Того же.“

„Подобаетъ Епископу быти тиху, кротку, учительну.“

— 751. „Отъ толкованія, еже отъ Иоанна.“
„Не просто бо изгна“ и пр. выше, т. I. стр. 225.

— — „Златоустаго отъ слова, еже о ложныхъ пророцѣхъ“ и пр.

„Хотя же Господь научиши.“ и пр. выше т. I. стр. 237.

— 752. „Великаго Василія отъ слова, еже не судите, да не осуждени будете.“
„Божія законы отмѣщати неомощенна нужда есть.“

- С. въ ц. стр. 752. „Зластоустаго, еже отъ Машфея
Св. Ап. Евангелія.“
прав. 9, „Что убо Христось, идѣ же убо
научили ихъ подобаетъ:“
— — „Того же.“
„Видиши ли Божія пречюдныя
вещи.“
— 753. „Феофилактово отъ Іоанна.“
„Яко же обыкохомъ мы многожды
глаголаши, егда дешище безчынень
хочетъ быти.“ —
— — „Евангеліе отъ Маттея, зачало 31.“
„Аще бо отпускаете чловѣкомъ
сгрѣшенія ихъ —“
— 755. „Отъ Марка 11.“
„Сего ради глаголю вамъ, вся ели-
ка аще молящися просите.“
— — „Отъ Маттея зачало 11.“
„Не требуютъ здравіи врача.“ —
— — „Отъ Луки 13.“
„Любите враги ваши.“
— 756. „Апостолово къ Галатамъ свѣ.“
„Любовію работайте другъ
другу.“ —
— — „Того же свѣ.“
„Братіе, аще чловѣкъ впадетъ в
нѣкое прегрѣшеніе.“
С. въ ц. стр. 756. „К Римляномъ, зачало рѣ.“
Св. Ап. „Радоватися съ радующими и
вр. 9-15. плакати съ плачущими.“
— 757. „Того же рѣ.“
„Должны же есмы мы сильніи не-
мощи немощныхъ носити.“ —
— 758. „Святаго Варсанофія вопросъ“
„Добрѣ ли убо есть творяше ста-
рецъ, не исправляя своего учени-
ка.“ — съ отвѣтомъ.
— — „Отъ старческаго.“

„Вопрошенъ бысть старецъ отъ нѣкоего брата, почто осуждаѣ братію частно.“

С. въ ц. стр. 763. „Филоново“ (изъ Никон. Панд. Св. Ап. слов. 15).

пр. 9-15. „Похваля же Моисей воеводу Финееса.“

— 765. О убійствахъ бываесть (бываемыхъ) отъ святыхъ оружіемъ и и молитвою.“

„Божественная писанія и священныя правила никому же не повелѣваютъ ошмщати себе.“ —

— 778. „Отъ житія святаго Саввы Сербскаго.“

„Хочу здѣ святаго Савы и бывшее молитвою его убійство сказати, иже уби Князя Сперьза, неправдовавшаго на благодателя своего Стевана, царя Сербскаго.“

— 781. „Правило г.“ Два перевода полные, и сокращеніе Аристиново.

— 787. „Правило дг“ полное, въ одномъ переводѣ и сокращенное Арист.

— 788. „Правило вї,“ и далѣе до 15 го, каждаго по два перевода полного текста, и Аристиновы сокращенія.

— 801. „Толкованіе“ (къ 15 правилу). „Божественное писаніе и священныя правила не повелѣваютъ судити никого же“ —

— 805. „Никоново отъ кѣго посланія.“ „Имѣша же паки честное швое писаніе, отъ еже отъ часни нѣкихъ“ — (Почаев. изд. л. 155. об. строка послѣдняя).

— 810. „Иже во святыхъ отца нашего Іоанна Патріарха Константина

града Златоустаго правоученіе п 5, яко подобаетъ почитати священниковъ, аще и куди будутъ житіемъ; ꙗко бо о насъ слово воздадѣашъ.“

„Вся убо да дѣйствуетъ, яко бы Духа Святаго имѣти у себе.“

С. въ ц. стр. 815. „Того же о священничесствѣ и о того служеніи.“

Св. Ап. пр. 15-17. „Велѣнїа дѣла смиренїа и любовь и милостыня.“

— 831. „Правило 51.“ полное, въ двухъ переводахъ и сокращенное Аристин.“

— 835. „Толкованіе.“

„Священнымъ пастыремъ много смущенїа бывають.“

— 837. „Правило 51.“ полное, въ двухъ переводахъ, и сокращ. Аристин.

— 839. „Толкованіе.“

„Апостольское правило п, иже отъ языческаго житїа пришедшаго и святымъ крещеніемъ очисти́вшагося.“ —

С. въ ц. С. стр. 841. „Правила, изложенныя отъ того же святаго собора, собраннаго в преименитой і тезоименитой церкви Божїа Слова премудрости при томъ же Фотїи Патріарсе і Василии Македонскомъ; і седмый Вселенскій Соборъ утвердившаго і ве (все?) еретическое и раздѣляющее заблужденіе отъ гнавшаго“ (печ. Кормч. гл. 20).

— — „Правило А“ полное.

— 842. „То же правило въкратцѣ.“ Аристиново.

— — „Правило Б“ полное въ двухъ переводахъ.

С. въ ц. С. стр. 845. „То же правило въкращѣ.“ Ар-
стиново.

— 846. „Никоново отъ тридесѣть втораго
посланія, ко нже отъ Іерусалима
пришедшему и просившу изложити
ему ведѣніе отъ Божествен-
ныхъ правилъ на пользу всемъ.“
„Еже отъ священничества во ино-
ческое житіе пріимти кому. —“

— 849. „Того же Никона отъ великіа его
книги 27 го слова нѣх. отецъ.“
„Яко нѣсть мощно ото Архіерей-
ства во иночество приходящимъ
на священничество паки на ска-
заша.“ —

— 850. „Ото ошъвъщаній правильныхъ
Никиты, Мітрополита Ираклій-
скаго.“

„І еще сему прошенія разрѣше-
нія, аще презвитерь бѣлецъ имѣвъ
jemu —“ — Вопросъ 5 й съ ошъвъ-
щомъ (печат. Корм ч. ч. II. л. 182).

С. въ ц. С. стр. 851. „Ошо устава Студійскія обще-
ли о презвитерьхъ і о діаконѣхъ.“
Соф. пр. 2-3.

„Презвитеромъ убо и діакономъ
доволно хочеть быти, яко да не-
оскудно божественная литургіа
сътворяется.“

— 852. Правило Г.“ полное.

— 853. „То же правило въкращѣ.“ Ар-
стиново.

— — „Отъ свѣтка новыхъ заповѣдей
Іустиніана царя.“

„Никому же отъ властель непо-
добаешъ боголюбивыхъ Епископовъ
нудити на судище пріимти.“ (печ.
Корм ч. ч. II. л. 14. об.)

— 854. „Правило 17 і шестаго Собора, нже
въ Труде полатимъ е стриженіи
брадъ.“

„Что же о стриженіе браны. Не-
писано ли есть въ законѣ.“ —

С. въ ц. С. стр. 855. „Правило Святыхъ Апостолъ.“

Соф. пр. 2-3. „Аще кто брану бреетъ и пре-
ставится тако, не подобаетъ надъ
нимъ служиши.“ —

— — „О ростящихъ власы и крася-
щихся ими.“

„І о власехъ же, не сице ли Богъ
заповѣда Пророкомъ.“ —

Статьи о стриженіи бранъ и о ростя-
щихъ власы помѣщены въ извѣстномъ сочи-
неніи Никиты Стиѣата, которое выпущено
изъ новыхъ изданій печати. Кормчей, и слѣду-
ють тамъ за 11 мь правиломъ шестаго Со-
бора; статья же, названная здѣсь прави-
ломъ Святыхъ Апостолъ, есть, по видимо-
му, Руское сочиненіе, такъ какъ и слѣдую-
щія далѣ (*):

— — „О крестномъ цѣлованіи.“

„Всего же злѣе преступити кре-
стное цѣлованіе, цѣловати на
криве Святая Богородице, или
иного Святаго.“ —

— 856. „О отцы и маме не слушаютъ
дѣти.“

„Иже чтетъ родителя своя и
очистится отъ грѣховъ своихъ и
отъ Бога прославится“ —

— — „О судіяхъ.“

„Проклятъ всякъ судай непра-
ведно.“

— — „Антіоха дающихъ въ лихву сереб-
ро или жито.“

(*) Сравни. статью О Рускихъ статьяхъ на стр. 203 и
проч. Указашеля.

„Сего ради емлющеи въ рѣзъ не-
чисти и жестоцыи именующа.“ —

Смиѣ оканчивается рукопись.

Послѣднія 7 страницъ вовсе не относятся
къ содержанию 3 го правила Соборнаго, за-
конѣ слѣдующѣ, и вѣроятно, приписаны
позже.



ПРОДОЛЖЕНИЕ ИСПРАВЛЕНИЙ ВЪ УКАЗАТЕЛѢ
СОЧИНЕНИЙ И ИСТОЧНИКОВЪ ВООБЩЕ.

страница.	ср.	напечатано.	читаемъ.
175	5	снизу, recenseatur;	recenseantur.
181	13	— Affricanae,	Africanæ.
182	4	сверху, Oecumenicis,	Oecumenicis.
—	16	— — Властерій,	Властарій.
—	24	— — таб,	таб
183	20	— — Властерій,	Властарій.
184	19	— — Synopsis,	Synopsi.
185	6	— — Gratianum,	Gratianum.
186	4	— — Славиницкій,	Славиницкій.
193	1	— — Amplissimis,	amplissimis.
225	14	снизу, Ярослава,	Ярополка.
—	12	— — Ярослава,	Ярополка.
136	8	сверху, называли сы-	назвали Святополка
		номъ,	сыномъ.

227 10 сверху, вѣсто Боіаркъ, читашъ Боіарскъ.
228 3 — — — — словъ уроженцы изъ шрехъ
народовъ, читъ: уроженцы шрехъ народовъ,
ш. е. Рускаго Чухонскаго и Славянскаго
подвергающагося шойже *вирѣ*, ежели они по
достоинству имѣли равныя чины.

Упомянутые въ сей первой статьѣ Рус-
ской Правды чины и достоинства *Тюнь*,
Гридинъ, *Яведникъ* и *Метникъ*, или по дру-
гимъ спискамъ, *Мѣтникъ* объясняются древ-
нимъ Норманскимъ или Готскимъ языкомъ,
изъ котораго весьма много осталось въ
нынешнемъ Рускомъ языкѣ. *Тіхъ*, или по
другимъ спискамъ, *Тиенъ* то же значить,
что у прочихъ Германскихъ народовъ *Tjae-*
na, *Thianistman*, *Diener*, *Than* и пр. ш.

е. служитель, управитель, наместникъ, какъ увидѣть можно изъ Словаря ученаго Ире: *Glossarium Sveogothicum* на стр. 886, равно *Вмкинса: Glossarium ad leges in Anglia conditas* — въ IV томѣ изданія Канціани *Leges Barbarorum*, стр. 455 и 466 — въ *Specimen Glossarii ad Eddam Saemundianam*, стр. 456. Сіе уже замѣчено Болшинымъ и Тапищевымъ — сравн. и Ducange, стр. 1114.

Метникъ, по моему мнѣнію, происходитъ отъ слова *Maet* и значить товарища по военнымъ или по гражданскимъ дѣламъ. См. Ире въ Словарѣ на стр. 139. Ученый Казубонъ въ сочиненіи *de Lege Saxonica* производитъ слово сіе отъ Греческаго корня *meta*, *metem*, *intersum*, *nobiscum*, съ нами, *metoxu*, *participatio*, участіе. При этомъ онъ полагаетъ, что къ тому же корню принадлежитъ и древнее Латинское слово *Metellus*, *Metelli*, *in re militari quasi mercenarii*, т. е. на войнѣ какъ бы наемные.

Болшинъ читаетъ *Мѣтникъ*, также Карамзинъ и Г. Евверсъ т. е. меченосецъ отъ *меча*, *Schwert* — но въ другомъ мѣстѣ Болшинъ (на стр. 20) объясняетъ чинъ *метадника*.

Ябедникъ, кажется, происходитъ также изъ Норманскаго или Готскаго языка. Во всѣхъ сихъ діалектахъ *Aembet*, *Aembet*, значить *должности* или *порученіе*, на кого либо возложенное. Слово сіе составлено изъ *am* и *bjonda*, приказашъ и поручишъ. Известно, что когда слово переходитъ изъ одного языка въ другой: тогда не шокмо гласныя буквы онаго перемѣняются, но и самыя согласныя, особливо въ простонародномъ нарѣчій. Такъ изъ *Warangi* сдѣлалось *Вараги*, изъ Шлиссельбурга Шлюшинъ и проч: такимъ образомъ изъ *Aembet* сдѣлалось *ябеда* и *ябед-*

иимъ ш. е. челоуѣкъ; которому дано было особенное порученіе. Болшинъ въ своемъ замѣчаніи на стр. 6. справедливо показалъ, что значеніе или званіе сіе было тогда въ чести, какъ и нынѣ въ Шведскомъ и Датскомъ языкахъ. *Ambetsmann* значить особеннаго чиновника. См. въ Словарѣ Ире стр. 25 и 27. Въ древнемъ Норвегскомъ Уложеніи — *Leges Gula-thingenses, Hafniae. 1817, стр. 134.* *Uth:bod* — *mandatum, cura demandata*; *Uth:bod& -mand. procurator.* — Въ Готландскомъ Уложеніи, печатанномъ въ 1687 г. гл. 2 § 9. *Uthbattu-man* — сравн. *Specimen Glossarii ad Eddam Saemundianam, стр. 561.* По Нѣмецки *Umt, Umt, Umtmann* — также на Исландскомъ языкѣ по Словарю Г. Раске, стр. 29, *Umt, officium; hodie praefectura Regis.* Въ томъ же значеніи слово сіе употребляется во всѣхъ Германскихъ диалектахъ. Ученый Ире находитъ оное въ запискахъ Юлія Кесаря (lib. VI. с. 14) который говоря о Вельможахъ и Подководцахъ Германскихъ народовъ, опредѣляетъ преимущество ихъ — *Ut quisque est genere coriisque amplissimus, ita plurimos circa se habet Ambactus, clientesque, ш. е. чѣмъ знатнѣе родомъ и богатствомъ, тѣмъ болѣе имѣетъ служителей (Ambactus) и Клиентовъ.*

Наконецъ, *Гридинъ*. Уже Болшинъ и Тащичевъ замѣтили, что *грить* или *грьдъ* значить домъ, дворъ, господскій, боярскій и Княжескій, и что *гридинъ* было то, что послѣ того *дворянинъ, domesticus.* Въ семъ смыслѣ оно употреблено и въ древнихъ Скандинавскихъ Уложеніяхъ: чѣмъ въ Словарѣ Ире, стр. 727 и въ древнѣйшихъ Норвегскихъ церковныхъ уставахъ 1123 и 1270 г. (см. *Jus vetus Ecclesiasticum, sive Thorlaco-Kettilianum* и проч. *Hafniae, 1778,* равно диссертацію: *Curae posteriores in Jus ecclesiast-*

ticum Ficusae, sive priscum in lucem ed: Fina-
naeus Isl: — также Словари Вилькинса и
Естелмана подъ оловомъ Grith. — Въ изда-
ніи у Канціани ж. IV. томъ. 431.

стр.	стр.	напечатано.	титай.
235	9	сверху, имашънъ что,	имашъ нѣчто
243	20	снизу, имамъ,	имамъ.
253	5	сверху, Халеспа,	Халеспа,
—	14	снизу, Грессае,	Grassae.
259	19	сверху, Боиди же,	Боуди же
262	18	— — омоу,	Оумоу.
264	11	— — папаенныя,	попаенныя
271	8	— — Littetur,	Litteratur.
—	9	снизу de,	des.
272	6	сверху тогъ же,	тогъ же
—	2	снизу, Archiepiscopis,	Archiepiscopales.

ИСПРАВЛЕНІЯ ВЪ ПРИБАВЛЕНІИ КЪ УКАЗАТЕЛЮ СОЧИН.

стр.	стр.	напечатано.	титай.
1	1	снизу Гервеномъ,	Гервешомъ.
10	8	сверху ἀφελίκου,	ἀμφιβολίας.
26	4	снизу Λ.	Λ.
32	4	сверху περ,	περὶ
39	4	сверху eo,	e.
—	5	— — edita,	editi.
40	8	снизу Фегеромъ,	Фреггеромъ.
45	8	— — XII,	CDI.
—	2	— — κ',	η'.
49	19	сверху κ',	η'.
—	20	— — ικ,	ιη'.
47	1	снизу Canones fines ad,	Canones ad fines his.
52	9	— — contragere,	Imperator Leo quar-
			tas nuptias contrahere.
56	13	— — exactoribus,	Exactoribus.
64	15	— — depositio,	deposito.
65	16	— — iudicium.	iudicum
67	20	— — Cognationibus,	cognationis.

стр.	стр.	напечатано.	китай.
—	12	снизу Citritri	Citri
70	2	— — adscendentibus,	adscendentibus.
74	13	сверху impetatorum,	imperatorem.
77	12	снизу gonationibus,	Donationibus.
79	46	— — certitionibus,	coercitionibus.
—	6	— — stupro,	stuprae.
84	14	сверху instato,	intestato
90	10	— — Harmenopulum,	Harmenopulum, uti videtur.
91	—	— — Севастомъ,	Севастомъ.
125	1	снизу степеней,	степенной
133	9	— — Января,	Января.
157	18	— — исправленное,	исправленный.

О т ъ И з д а т е л я .

Почти всѣ послѣднія корректуры сей книги
выключая нѣсколькихъ листовъ, по многочисленности
предметовъ ея и на разныхъ языкахъ ссылокъ, вошед-
шихъ въ составъ сего важнаго и ученаго сочиненія, и
иногда и по неразборчивости рукописи, посылаемы
были на поправку и рѣшеніе въ С. Петербургъ къ самому
Гну Сочинителю, и послѣ сего предавались писанію.

Въ произшедшихъ же отъ меня, едва ли избѣжныхъ
ошибкахъ прося извиненія у благонамѣренныхъ чи-
тателей и у самаго Сочинителя, искренно мною уважае-
маго, другихъ погрѣшностей и недоспашковъ не могу
и не обязанъ принимать на себя.

И. Снегиревъ.

Москва.

1829 г.

Мая 1.

U. C. BERKELEY LIBRARIES



C046164290

W 108

RETURN TO the circulation desk of any
University of California Library
or to the

NORTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
Bldg. 400, Richmond Field Station
University of California
Richmond, CA 94804-4698

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS

- 2-month loans may be renewed by calling
(510)642-6753
- 1-year loans may be recharged by bringing
books to NRLF
- Renewals and recharges may be made
4 days prior to due date

~~Due Date~~
DUE AS STAMPED BELOW

JAN 11 2005

DD20 6M 9-03

